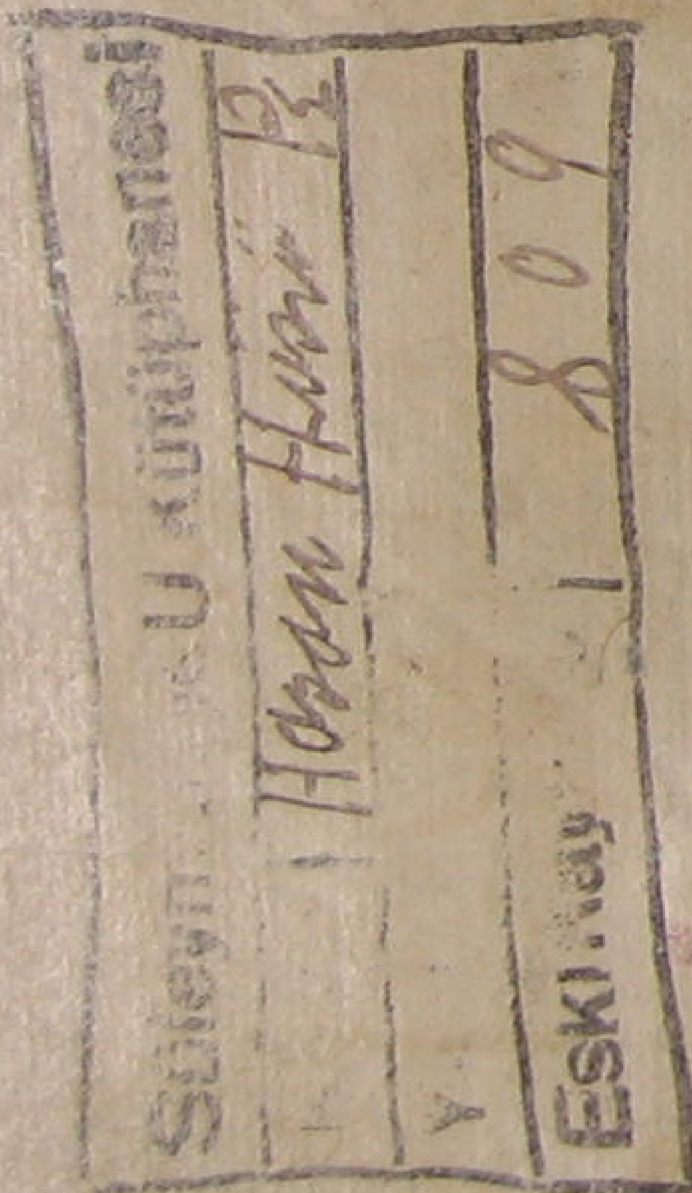


من كتب عبد الله بن
حسن

سبحان الله الابدى الابد سبحان الله الواحد الاحد
سبحان الله الفرد الصمد سبحان الله الذى لم يلد ولم
يولد ولم يكن له كفوا احد
من العبد الذليل الى المولى الجليل رب
انى مسنى الضر وانت ارحم الراحمين
عدد ٤١

هذا دعاء لدفع البليات

اللهم يا عالم السر والنجوى
ويا كاشف الضر والبلوى
اجعل لى من امرى فرجا
ومخرجا برحمتك يا ارحم
الراحمين بفضلك
وكرمك يا رحيم
يا الله
عدد
١٥
م







بسم الله الرحمن الرحيم

الهی دلی ذکرك باعث فیض حیاتم قیل ● همك
کارمی اسمك اغزمه قندونباتم قیل ● الملك خاتمی
سر قلم او زاهی لوح ایت ● تم نامی علمك نظم
پر موج دواتم قیل ● بحق مصطفی وال نوا و لاد کرام
ایچون ● بو تحریراتدیکم اوراقی دوزخدن
براتم قیل ● اقارچچون وش اشکم دمادم عشق
وشوقکله ● قود لتشنکان عالمه فیضم فراتم قیل
● بوحقی دیر الهی قلبمی ام الکتاب ایله ● علوم اولین
وآخرینی فیض ذاتم قیل ● بعد ذا بودام دردلك



کرفتاری الشیخ اسمعیل حقی البروسوی ثم الاسکداری
● خلصه الله من ان یقول هذا دهری
وهذه داری ● بو وجهله شرح حال وسرد مقال
ایدرکه بیك یوز اوتوز ایکنجی سنه‌سی اواخرنده طرف
شامدن رومه عودت ● واشارت سماویه ایله
بلده اسکداره اقامت واقع اولوب فرائد اشارات
نظمنه متوغل ● وحب خاتم اولان معانی جمعنه
مشتغل ایکن سرای سلطانی ● وحرم همایون
احمد خانی‌ده سرخاصکیان اولان طوبی زاده
محمد اغا ● اعانه الله فی کل ما انحی بو فقیرله صحبت
قدیمه والفت عظیمه سندن ماعدا بین الناس سخن
شناس وملکات فاضله دن بهره ور ● ونقود
علوم معارفدن نصیبی اکثر اولوب نثر ونظمه

رغبتی وافره ● ومطالعه لطائف ایله ترجیه
اعصاره همتی متوافره ● اولدیغندن بطریق
الخصوص نام نامیسنه بو اثر بدیع تحریر ● واسم
سامیسنه بو ورق لطیف تسطیر اولنوب بناء
علی هذا تحفه خاصکیه ایله معلم قلندی وندرونده
احکام ومعارفدن چوق سطور درج اولندی
کویا هر سطری بر درخت طوبی در که فلک حکمته
سر چکمش ● وهر نهال معرفتی میوه دار اولمغه
سدیره یه چکمش درنده تحفه که بوانده لک هیچ بر صندوقه
سندن سرو ویرممش وبر دیلده بصیرتانی کورممشدر
زیرا حور مقصورات فی الخیام موجنبه رخسار
لطائفی ابکار محذره وش اجانبه اچلمش وهر مروارید
حقائقی اصداف یاندن ساحلنشین اوقیانوس

معرفت اولنلره صاحلمش در ان فی ذلک لعبرة
لاولی الابصار ● کل ایمدی بحر معناده بو سر
آشنا اولنلر کل ● ایرشد دجوهر مقصود قیمتداری
آخرال ● ولیکن دکنه غواص اولمدی بوکوهر نائل
سبوی سرکه یاقلمق کرکدر دیدلر اول دقیقه
ایلودمی طالب کنجینه ای یا ربو زلرسه مقدم
عقده وصلت اولان هیکل ● بنای هیکلی یق
اورتلدن قالدربود بواری ● سرای پادشاهه
کرمکیچون یاکه برد ردل ● تدرجاره صور رسک
شیخ اسمعیل حقی دن ● جوانا پیرالن طوت تاکه
ولا اشبو عقده حل ● والله المعین علی المقاصد
هو المبدأ والیه ● یرجع کل قاصد لا اله
الا الله ابتدا شرح توحید اغاز ایدلم که توحید

كتاب ميثاقك اول ديوانى • وجريدهٔ فطرتك
ديباجه وعنوانيدر • وبلكه بو عهد [illegible] ايمدر
اقدم مرتبهٔ عقل اولدر اول بو او[illegible] وكاركاه
تقديسده تار و پود نفى واثباتله [illegible] قيمتدر
زيرا ارباب حقايق عندنده مبتدء [illegible]
حب ازلى يه بناءً فيض مقدس ايله تجلى
عالم ابداعه صورت ويروب قبلا [illegible]
تعين كوستردكده اول روح نو[رانى] ادراك نشا[illegible]
روحانى ايله ابتدا كلامى لا اله الا الله ديمك اولدى كه
مقام تنزيه وبلكه مرتبهٔ تميز تقد[illegible]
زيرا كلمهٔ نفى لا تعينه ناظر وكلمهٔ [اثبا]ت تعينه دا[ل]
اولكسى فى الحقيقه صفت حق وايكنجيسى
صفت خلقدر ومرتبهٔ الوهيتدركه حق وخلقى جمع

ايلمشدر

ايلمشدر • بشول جهتدنكه ربوبيت مربوبيته
وبالعكس مربوبيت ربوبيته مربوطدر • وكلمهٔ طيبهٔ مذكوره لسان روح
محمدى دن صادر اولدقده طرف كبريادن جل شانه
محمد رسول الله كلمهٔ طيبه سى ايله تشريف اولندى
انكيچون قرآنده كلور • وكفى بالله شهيدا محمد رسول الله
[illegible] مذكور ابتدا عالم ارواحده الله تعالى دن
[illegible] اولوب بو عين خارجيده دخى اول مرتبه
تحقيق اولندى زيرا عين ابد سر ازله تابعدر
يعنى بر نسنه كه ازلده اوله ابدده دخى اولور
والا علم الهى [illegible] حق متغير اولمق لازم كلور • ربوبيت
محالدر • بونجقك شهادتى قرآنله دركه كندى
صفتيدر • والسنهٔ مؤمنيندندركه اسماسنك
مظاهريدر • انكيچون شول مخلوقه عبادت ايدوزند

وجود بولمقدن درو بو مرتبه دائردر كه قرآنده
كلور شهد الله انه لا اله الا هو يعنى قرآنده مقام رسالته
شهادت بولنديغى كبى مقام الوهيته دخى
شهادت بولندى كه اولكى شهادت ايكنجيده
مندرج واكا تابعدر بو يوزدن اهل حقايق
بيورمشلردر كه الله تعالى يه ايمان كتورمكده
فى الحقيقه سائره ايمان دخى داخلدر انبيايه و
كتابلره وملائكيه وقضا وقدره ايمان كبى زيرا بونلر
دورت عدد كتابك جمله سى الله تعالى نكدركه
كلاميدر وقرآن اول كتابلرك افضل واجمعيدركه
الله تعالى نك متكلم اولديغى بالاصاله قرآنله
وبالتبعيه سائر كتب ايله در زيرا منزل عليه كه رسول الله
صلى الله عليه وسلم سائر انبيادن افضلدر

پس افضله منزل اولان دخى افضلدر چونكه اصلين
كلام بودر بو جهتدن كتبك برينى انكار اتمك سائر
كتابلرى دخى انكاردر وقرآن انكار اولنسه ايچنده
درج اولنان امور مبدا ومعادك جمله سى انكار
اولنمش اولور بو جهتدن بن اللهه وموسى يه
وتوراته ويا خود انجيله وعيسى يه ايمان كتوردم ديو
سائرلرينه كافر اولان انبيايه وكتبه دكللكه بالذات
الله تعالى يه دخى كافر اولور نظر ايله كه اولوا الامره
امور شرعيه ده اطاعت اتمك واجب ايكن بر كمسه
انك فرمانى اوقيوب عمل اتمسه مبايعه سندن
خارج اولوب اهل بدعتدن اولور پس مبايعه
سلطاندن خارج اولان مبتدع وضال اولنجق
مبايعه حقدن ورسول اللهدن خارج اولان

کافر و مرتد اولور بوندندر که معاصی کفرك مقدمه سیدر
یعنی معصیت کرك صغیره و کرك کبیره اولسون
طاعتدن خروجدر • وخروجك اعظمی کفر ایله
خروجدر بو جهتدن مطلقا طاعتدن خروج ایو
دکلدر که کفره مؤدیدر زیرا جمله سنه معصیت
دنلور انکیچون • توحیدی دائم تکرار و اکثار ایتملودر
کرك اندن کفر صادر اولسون و کرك اولمسون
ولکن اکر کفرك صدوری متحقق ایسه تجدید ایمان
و نکاحك مجموعی لازم کلور والا احتیاطا تجدید
اولنور والحاصل برکمسنه خالق السموات والارض
الله تعالی در دیسه بویله ایکن قرآنه ایمان کتورمسه
ایمانی ایمان اولماز زیرا اکا اولان ایمانك شرطی
کتابنه دخی ایماندر • نتکیم فتح مکه دن مقدم ایمانك

قبولی هجرته موقوف ایدی یعنی برکمسنه مؤمن
اولوب مشرکلر آراسندن هجرته دخی قادر
ایکن هجرت ایتمسه اول کمسه‌نك ایمانینه اعتبار
اولنماز و وفات ایتسه کافر اولمغله مؤمنه میراثی
حلال اولمزدی نتکیم قرآنده کلور ما لکم من ولایتهم
من شیء ح وبوندن فهم اولنور که مؤمن عاصینك ایمانی
ایمان متعالی مقوله سندندر که ناتمامدر و مؤمن
مطیعك ایمانی ایمان دیناری قبیلندندر که کاملدر
بو معنادندر که اعمال صالحه یه شعب ایمان دنلدی
کویا که بر اغاجك شعبه‌لری و داللری اولمسه و یا
خود بعضیسی منکسر اولسه میوه دن خالی و اکا اغاج
اطلاق اولنمق ناقص اولدیغی کبی توحیدی اعمال ایله
مقارن اولمیان مؤمنك دخی حالی بویله در که

اكا مؤمن كامل دنلمز وناقصلر تربيه وتكميله
اولنمق لازم كليجك عاصيلر دخی دنياده حدّ وتعزيرله
واخرتده تعذيب ايله تاديبا اولنمق لازم كلدی
مكركه عفوه مقارن اوله • بو صورتده دخی
اعمال يوزندن كامل اولنلرله برابر اولماز نتكيم بر
زشت ادمی حمامده يويوب اوزرينه لباس فاخره
كيدرسهلر حسن ذاتيسی اولان كبی اولماز • اشته
بورادندركه الله تعالی نك عباد مخلصينی تزكيهٔ نفس ايله
مقيد اولورلر • وبدننده جراحت اولمسه مرهمه
محتاج اولمديغی كبی اصلاح وجود ايدوب مرض نفسدن
خلاص اولان دخی تاديبه محتاج اولماز • وبركره موت
ارادی ايله فنا بولان بردخی موت اضطراری ايله هلاك
اولماز • زيرا انك هلاكنه انتقال ديرلر هلاك ديمزلر

نتكم

نتكيم برخانه دن برخانه يه وبرمحلّه دن برمحلّيه انتقال
ايدن كمسيه ميّت دنلمز • بلكه منتقل دنلور انكيچون اهل
الله حقنده اولدی ديمك منهيدر نتكيم قرانده
كلور • ولا تقولوا لمن يقتل فی سبيل الله اموات بل
احياء • پس شهداء سيوف حقنده اموات ديمك
جايز اولميجق شهداء محبّت اولان صدّيقلر حقنده نيجه
جايز اولور بشول جهتدن كه شهدانك توحيدلری
لا معبود الا الله لا مقصود الا الله مرتبه سندن
وصدّيقلرك شهادتلری لا موجود الا الله لا مشهود الا
الله مرتبه سندندر • وتوحيد ثانی نك طبقه سی اولكيدن
اعلادر زيرا وحدت وجوده دائردر بوايسه نادر
در • زيرا اهلی عزيزدر وبوندن فهم اولنوركه
لا اله كلمه سنده اولان اله منكّر معبود بالحقه محمولدر يعنی

معبود بالحق انجق الله تعالی در که غیریلر معبود بالباطلدر
اصنام کبی ولکن مؤمنک نقدیر تعلق ایدیکی
اشیا وارلیغی جمله سی اصنام حکمنده اولمغله
مقتضای ایمان کامل بودر که • وتبتل الیه تبتیلا
ودخی قل الله ثم ذرهم • موجبنجه ما سوانی طرح
وتعلقنی صلندن قلع ایدوب کرک ظاهرده تجرد اختیار
اتسون • وکرک اتمسون زیرا مقصود بالذات باطنی
اصلاح اتمکدر انکیچون • سلطان اعظم تزکیهٔ
نفس اتسه خلیفه اولور و ترک سلطنته حاجت
قالماز • ابراهیم ادهمک ترک سلطنت اتدوکی مرشد
کاملی تفتیش ایچون ایدی والا رهنما بولنیجق سلطنت
سلوکه مانع اولماز نتکیم حضرت یوسف وداود وسلیمان
علیهم السلام • نبوت وخلافت ایله سلطنتی جمع اتدیلر

زیرا کثرتده وحدت بولمشلر • وفضلده مفضلی
مشاهده ایلمشلر ایدی سؤال اولنور ایسه که سائر انبیا
وخواص دخی مشاهدهٔ مذکوره اربابیدر پس تخصیصه
وجه ندر جواب بودر که هر کسک استعداد مخصوصی
وار در که انک اوزرینه جریان ایدر نتکیم حضرت
سلیماندن نقل اولنان بطریق الحکایه کلور که • قال
رب هب لی ملکا لا ینبغی لاحد من بعدی • یعنی موجب
استعدادی اوزره ملک مخصوصی • کندیه تخصیص ایدی
یوخسه بخلندن دکل ایدی زیرا انبیاده صفات رذیله
نفسانیه اولماز شول وجهدنکه انلرک نفوسی مطمئنه
وکندیلری من کل الوجوه معصوملردر واولیا محفوظ
اولدقلری کبی بو سببدن برکیجه افضل موجودات
علیه اکمل التحیات نماز قلورکن ابلیس علیه ما یستحق

اکا تشویش ویرمکیچون شعلهٔ آتش ایله مقابله سنه
کلدکده طوتوب انی بند اتمک مراد ایلدکده حضرت سلیمانک
دعاسی خاطرنه کلوب خالی اوزرنه ترک ایلدی
مع هذا یالکز حضرت سلیمانه مسخر اولان انس وجن
وطیر وهواء دکل بلکه جمیع کائنات مسخر ایدی کرک علوی
وکرک سفلی حتی لیلهٔ معراجده کرهٔ زمهریری و اثیری
خرق ایلدی و ذروهٔ فلک اطلسه وارنجه برنسنه اکا
حائل اولمدی چونکه بو کمال نفسانی وشرف انسانی کندنه
حاصل ایدی لاجرم صورت سلطنته التفات اتمدی
وصورت فقری قبول اتدی مع هذا اکسیر اعظم النده ایدی
تا که امتی زهد یولنی طوته لر وآرایش دنیایه مغرور اولمیه لر
زیرا زینت دنیا محض ابتلا در انسته بو معنادندر که
آخرتده ابتدا انلر قرع باب جنت ایدوب فقراء مهاجرین ایله

داخل

داخل سرای جاودانی اولوب سلیمان اغنیادن اولمغله
سائرلردن بیشیوز ییل موخر داخل اوله لر وحضرت
یوسف وامثالی دخی اکا قیاس اولنه وبو تقریردن
مفهوم اولورکه برکسه رسول الله صلی الله علیه وسلم
حقنده فقیر ایدی ویا شبان ایدی ویا امی ایدی دیسه
تعزیر اولنور بلکه تحقیر طریقیله دیرسه قتله مستحق
اولور زیرا رسول الله تارک دنیا وزاهد دریوخسه
فقیر دکلدر انکیچون قرآنده کلور ووجدک عائلا فاغنی
یعنی الله تعالی قبل النبوة رسول اللهی مال خدیجه ایله
اغنا ایلدیکی کبی بعد النبوة دخی غنائم کثیره ایله مغتنم
قلدی شویله که غزوهٔ حنینده نیجه لرنه اوجریوز دوه
اعطا اتدی وخلق انک سخاسندن حیران ایدیلر وحضرت
اصحابی دخی اثر رسوله اقتدا اتدیلر نتکیم حدیثده کلور

على الطهارة يوسع عليك الرزق يعنى دوام طهارت
توسيع رزقه سبب اوليجق اصحابك بو معناده بلند
پايه لرى وار ايدى زيرا طهارت صوريه و معنويه اوزره
دائملر وظاهر و باطنلرن الواث و انجاسدن مطلقا
تطهيرله قائملر ايدى حتى يولده مشركلردن بعضيلرينه
راست كلدكده دامن چينن اولورلردى تا كه مساس ايله
رجس معنويه سارى اولميه يا انلركه اتكلرينك
طوقنديغنه بله رخصت ويرميوب كمال تقوالرندن دامن
عفته تشبث ايديجك سنكه انلرله مواكله و مشاربه
و مجالسه ايدرسن و بله كلورسن و بله كيدرسن
حالك نيجه اولور فهم ايله نبهك الله تعالى الحاصل صحابه نك
رضى الله عنهم كمال طهارتلرى غذاء صورى
و معنويلرنك وسعتنه طريق ايدى ولكن انلر رزق

صور

صوريدن قوت ايله اكتفا ايدوب غذاء روحانينك
اكثارينه سعى ايلديلركه علوم و معارف الهيه دره
زيرا انسانك مشاهده حقده علو درجه سى علوم
و معارفده علوينه موقوفدر يوخسه رسوم و قوانين
دكل نتكيم علماء ظاهرك اكثرى دائما علماء باطنى جرح
ايدرلر و حقلرنده ناشايسته سوزلر سويلرلر بلمزلركه
وقل رب زدنى علما آيتنده اولان علمدن مراد علم
احكام دكلدر بلكه علم حقايقدر فكر ايله كه رسوم
و قوانين مجعوله نره ده قالدى كل ايمدى
غرور و شرورى قو و توفيق الهى يه نظر قيل اكر طريق
معنايه سلوكه موفق اولدكسه انكله افتخار ايله زيرا
منزلده سن و الا يولده بله دكلسن زيرا راه شرع
ديركن هواى نفسه اويارسن بر كون اولوركه طعن

اولیایه مرتد اولدوغك طویارسن لمصنفه راه
عشقه کر بوددر منزل یولی ● طوغری یولی کوزله
قوصاغ وصولی ● نفس وشیطانه اویان اهل هوی
● نیجه لایقدر اولا الله قولی جاه ومنصبله دکل عز و
شرف بلکه قول اولان بکم اولور اولی یوم مرکب فاره سندن
لعزتی ● اوله سن عارف کبی یوزی صولی
رسمی محوایت حقیا عینه ایرش ● بزم دلده جام ایچ
طولی طولی ● بعده رسول الله صلی الله علیه وسلم
رعی غنم وابل اتدیکی ملت ابراهیم علیه السلم اوزره
اولدیغی اشعار ایدر کما تسلیم در زیرا غنمده صفت
تسلیم غالبدر ● وجدی حضرت اسمعیلك ذبحه
انقیادندن کبش ایله مفدی اولدوغی خود الولد سر ابیه
موجبجه والدی عبدالله یوز دوه ایله مفدی

اولدیغنه رمز واردر خصوصا که دوه حمول
ورسول دخی حلیم در وبردخی دوه وسیله
طریق کعبه در نتکیم رسول وسیله راه رب
کعبه در ● وبردخی دوه ده حقد یعنی کین الموق
صفتی واردر رسول ایسه اهل شرکی وغیرلری
اول صفت غالبه لوثندن تطهیر ایچون مبعوثدر
بو معنادن ظاهر وباطنی تطبیق ایچون فی الجمله
رعیه متصف اولدیلر وبیوردیلرکه کلکم
راع وکلکم مسئول عن رعیته یعنی بن سزك
جمله کزه راعی وسز دخی حالکزه کوره زیردستکزده
اولنلره راعی سز پس راعی مطلق اولمق شان
انبیادر ومثلدرکه من استرعی الذئب فقد ظلم
یعنی برکمسنه قیونلر اوزرنه قوردی چوبان وراعی

نصب اتسه ظلم اتمش اولورکه قیونلرك هلاکنه
سببدر انکیچون طاوس یمانی خلفاء اتنی عشردن
خلیفه شام اولان عمر بن عبدالعزیزه بطریق النصیحه
یازوب استعمل خیار الناس دیو ارسال ایلدی
و عمر اموی انکله عمل قلدی بناء علی هذا ایام خلافتنده
کمال عدلندن ذئب و غنم بری بریله مختلط
اولوب احدهما آخره تجاوز اتمدی ابناء زمان حقنده
ایسه مولانا جامی لطایفنده کلورکه بیت شکل انسان
شکل انسان فعل شان فعل سباع هم ذئاب فی ثیاب او
ثیاب فی ذئاب و برکسه بو دایره دولتی ظلم دوندره
یوخسه عدل چویرمزدیسه کافر اولور زیرا جمیع
انبیا و اولیا صفت عدله مبعوث اولمشلر و نظام
عالمی سه عدله بولمشلر و اسکندر و سلیمان بتون

دنیایه حاکم اولوب بینه بر مورچه نك اغزندن
غذاسن المشلر و بر کنجشك بی مقدارك منقارندن
دانه سن المغه شاهین طلب ظالمشلردر
شدادی کورکه دنیانك سیم و زر و جواهرینی
غصب و باغ ارمه صرف اتمسیله آخر مراده ایریشوب
صیحه جبریل ایله بوك وجودی بی مراده اولدی
و باغ عالمه کلمه مشه دونوب عسکر بی شمارنك
دخی تف سموم قهردن رخلری صاروب صولدی
اکر جهان ظلم ایله قایم اولسه شداد و امثالی ابا منده
قایم اولوردی لمؤلفه عرش برینه وضع قدم استین
بوکون طوتسون ایکی الی ایله حبل شرع نبی کر اولمز
ایسه معدلت خلق اساس دین ارکان حال قدم بوکون
چرخه رفعتی و بو اسس شعله یتمز و یا خود بوزره

شرع صغیر دیمك دخی کفری مستلزمدر شوقدر
واردرکه قرآنله تیمّنی ایش سلطان ایله بتردیسه و
لابأسدر • زیرا احکام قرآنی تنفیذ ایدن سلطاندر
انکیچون دیمشلردرکه ع سویلدرمی یوق جهانده بیلمز
سویلرمی یوق • یعنی طوطی‌یه سویلیدر واردر فامّا
سویلمکه قابل طوطی کرکدرکه او یوقدر پس سلطانلر
دخی طوطی کبی سویلیدر معلّم بولنور اکر سلطان
قبول ایدرسه وچونکه قبول ایده سوز ظاهرده اتك
وباطنده معلّمکدر اکرچه ایکیسی دخی اولو الامردر
فافهم جدّا ای سلطان اکر راعی آفاق اولورسك
رسول الله کبی اول • وای صوفی اکر راعی نفس اولورسك
سن دخی اکا اقتدایه یول بول • وشولکه امّیلکدر
رسول الله‌ده شرفدر زیرا معلّمی رحماندر دیمکدر

و

وسنده که علم حال یوقدر وبلا واسطه حقدن
استفاضیه دخی قادر دکلسن پس امیّلك ده سنی
پیغمبره نیجه قیاس ایدرسن • وبو دعوای مجرّده ایله
بلا زاد قنغی یوله کیدرسن اکر توحیدك واریسه
شرکك دخی واردر نتکیم قرآنده کلور • ومایؤمن
اکثرهم بالله الّا وهم مشرکون • وشرك نفسدن
خلاص اولمدقجه نیجه موحّد حقیقی اولورسن وامیّلك
بودرکه لوح دلدن نقش غیری تراش ایده‌سن وعالمدن
فیض اقدسه منتظر اوله‌سن بو جهتدندرکه
العلم حجاب دیرلر زیرا علم رسمیدن عالمه پندار کلور
عجبه دوشر وماوراسینه اولان علم الٰهیه اشتیاق
اتمز • وشونکله غرور ایله قالور امّی‌نك جهلی حجاب
اولدیغی کبی پس بو مقوله نسب واضافات اسقاط

اولنمدقجه توحيد حقيقى بولنماز و توحيد حقيقى
اوذكركه آخرتده ميزانه وضع اولنماز زيرا كادنك
اولو ر برلسنه يوقدر كه انكله مقابله اولنه توحيد
رسمى اسيه بويله ذكلدر • نتكيم آخرتده بركمسه نك
معاصيسى متعلق طقسان طقوز عدد سجلى اخراج اولنسه
كركدر كه هر برينك امتدادى كوز ايردوكى قدر ير در
ميزانك بركفه سنه وضع اولندقده بر مقدار كاغد
پاره كه ايچنده لا اله الا الله يازلمشدر پرواز ايدرك
كلوب كفۀ اخرايه قوندقده جمله سجلاتى اوزرينه راجح
كاسه كركدر لمؤلفه ندر وسيلۀ جود لا اله الا الله
ندر باعث شهود لا اله الا الله • بر زخارى رفع ايدر
مولا يه يد ذكيدر • وحدت وجوده دز لا اله الا الله
قد تجلى وجهه • لا اله الا هو ديوك فاعلم انه لا اله الا الله

افضليدر اذكارك • دلدن سورر افكارك •
اولسون همیشه كارك • لا اله الا الله كل خلقه ذكره كر
تام كر نشره ايرحتى اهل حقه تنير • لا اله الا الله •
و دمشلر در كه توحيدك بحسب المشاهده كلمات مختلفه سى
وار در كه • لا اله الا الله • لا اله الا هو • لا اله الا انت
لا اله الا انا كبى نتكيم شجرۀ موسادن عليه السلم انى
انا الله كلمه سى مسموع موسوى اولمشدر • و منصور
بو مقامده بردار اولدى و افشاى اسرار اتمكه محظورات
كثيره اولمغله جناب نبوى بيوردى كه • افضل الذكر
لا اله الا الله يعنى بو ذكره مشغول اولمق سائر اذكار
اشتغالدن افضلدر • زيرا مرتبۀ الوهيتى اثبات اتمك
عوام و خواص اوزرينه لازمدر • اما هويت سارية
اثبات اتمك وحدت وجوده دائر اولمغله لا اله

الا الله کلمه سی نیجه لفظاً و معنیً عام ایسه لا اله
الا هو دخی لفظاً عام و معنیً خاص اولدی. لفظاً عام
اولدوغی بودر که اهل ظاهر اعتباری اوزره هو
جلالیه عائد اولور نتکیم قرآنده کلور الله لا اله الا
هو انکیچون انلر کلمهٔ مذکوره یه ضمیر درر دیرلر و معنیً
خاص اولدوغی بودر که اهل باطن اعتباری اوزره هو
کلمه سی هویت ذاتیه یه اشارتدر انکیچون انلرك
اصطلاحلرنده عالم الهو دیرلر الف لامله عالم الهویة
معناسنه و بو مقام حبیب اللهکدر صلی الله علیه وسلم
نتکیم قرآنده کلور هو الله الذی لا اله الا هو اگرچه بحسب
قل هو الله احد
العموم لا اله الا الله دخی وارد اولمشدر نتکیم کلور
فاعلم انه لا اله الا الله و بو سر اوزرنه در که جناب
رسالتك دعوتلری مرتبهٔ توحیدندر زیرا روح

مقام الوهیت و هویتی جمع ایلمشدر یعنی سر ذات
و صفاتی مشتملدر و بو مرتبه جامعه اعدل المراتبدر
پس اعدل المزاجه کوره مبدأ دعوت اولمغه مقام
روح النسبدر زیرا مقام قاب قوسیندر که اهل
کثرت و وحدته ناظردر بو جهتدندر بو امت مرحومه
عددده سایرلردن اکثردر یعنی قیامتده ترتیب اولنان
یوز یکرمی صفك سکسانی صف محمدی و قرقی صف
غیردر ثلثان ایسه ثلثدن اکثر اولدیغی ظاهردر
و افضلیت لا اله الا الله ده بر وجه دخی بودر که نفی
و اثباتك مجموعنی حاویدر که نفی عالم لا تعینه ناظردر که
عالم تنزیهدر و اثبات عالم تعینه دائردر که عالم تشبیهدر
الله الله و هو ذکرلری ایسه جهت واحده اوزرنه در
و بو وجهدندر که سالك مجذوبك ابتدا وردی لا اله

الا الله در ومجذوب سالكك ابتدا ذكری الله الله
كلمه سیدر ولكن زمانه‌ده اولان اهل طریقك اكثری مقلد
اولمغله ایكی مرتبه‌یی بری برینه خلط ایدوب محجوب
مبتدیلره الله الله اسمی تلقین ایدرلر انكیچون سالك
اولنلرك دخی ذوق اذكاردن بهره یاب اولدقلری
بوقدر وبهره دیدكلری دخی مرتبه خیالدندر یوخسه
مرتبه قلبدن دكلدر وخیال ایسه عالم كونك صورتی
ومرتبه قلب عالم مذكورك معناسیدر وبر تجلی كه
صورتدن كله قیددن خالی دكلدر نتكیم معنادن
واسم باطندن ظاهر اولان مطلقدر وقرآنده كلوركه
وكذلك نری ابراهیم ملكوت السموات والارض ایشته
بو ملكوتدن مراد باطن عالمدر كه مرتبه اسرار قلبیه‌در
وبر سالك كه دائره ملكوته داخل واسرار قلبه واصل

اولمه

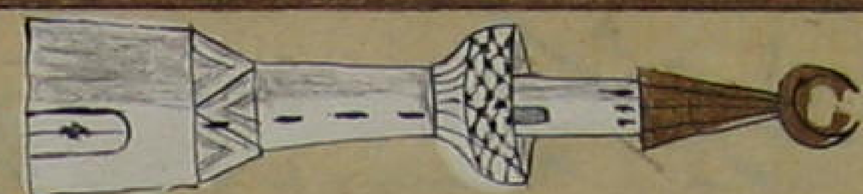
اولمیه هنوز طبقه ولایته قدم بصممش وقلبینی عرش
غیبه اصممشدر پس دعواسنده كاذب وحالنده متلوندر
وهر اسمك باشقه صورتی وهر تعینك باشقه
ذكری واردر نتكیم سرای سلطانیده اولان خواص
وخارجده اولان عوامك اصنافنه كوره باشقه
كسوه‌لری وكندیلرینه مخصوص خدمتلری واردر كه
نه كسوه‌ده ونه خدمتده بری برلرینه مداخله ایتمزلر
والا ترتیبلری مختل وخدمتلری یكباره اولوب
اوزرلرینه حواله اولان اسماء كلیه وجزئیه‌نك اثاری
مشوش اولور واسماء الهیه ایسه تفاوت اوزرنه‌در
بو جهتدن اثرلری دخی اختلافدن خالی دكلدر
اكرچه مسمی بردر كه مدلول اسم اعظمدر ظاهرده
سلطان اعظم كبی پس نقدر احوال واحكام مختلفه

واثار متنوعه وآريسه سلطانك نسب واضافا تبدل
وبو نسبتلر منقطعه وساقط اولمدقجه
سلطانلغى بالذات صحبت ثابت اولمديغى كبى اسماء الهيه
ايله مسمى دخى بويله در واسماء كونيه نك روحى اسماء
الهيه در وارايمدى صورتدن معنايه ومعنادن
مسمايه واصل اوله كورلمؤلفه بزم دلده صحبت عرفانه
كل نوش جام باده رمانه كل زاهد انكارى قو
عاشقلره نيجه بركعز ايچرسن ايمانه كل وارلغك آتشلره
اورآن ياقل شمع عشقه جان ايله پروانه كل
دل سرايى بر حرم خاصدر بق سر يرنا زده سلطانه
كل علمكك دريالره صال قطره سن فيض حقدن
بر عجب عمانه كل سترنه ام الكتابك واقف اول حقيا
طفل طريقيانه كل ودمشلردركه اهل عمومك

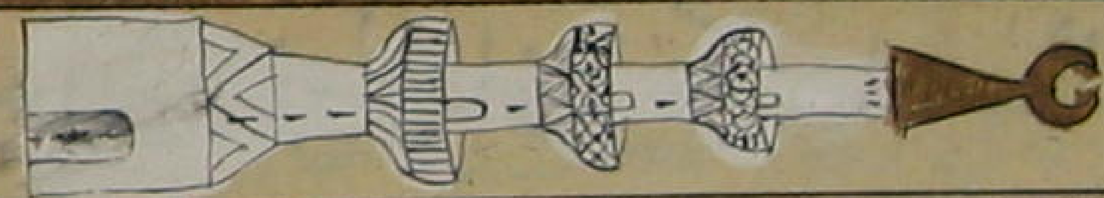
توحيدى توحيد علميدر يعنى انلرك وحدت حقى
بلدكلرى ورآء پرده دندركه غيرك اخبار يله در
نتكيم كعبه يى ومناسكى كتابلردن اوقورلر وكعبه نك
وجودنى وافعال واركانجى اقرار ايدرلر
فاما كعبه يى كورممشلر وافعالنه بالفعل مباشرت
قلممشلردر راشته بومقوله لرك حالى مجرد اعتقاد
وعلمدر زيرا اعتقاد بولنمسه كافر اولور وعلم
حاصل اولمسه جاهل قالور وبرنسنه كه ضروريات
ديندندر انك جهلى عذر اولماز وهر كسك حالنه
كوره علم حال لازمدر عموما يعنى فقرا واغنيايه علم
توحيد وعلم صلوة وعلم صيام وامثالى كبى وخصوصا
اغنيايه علم زكوة وعلم حج وغيريلر كبى وتوحيد
علمى نك ظاهرده صورت دعوتى بر شرفه لومنارده

منارهٔ اول

مؤذنك عموم ناسی نمازه دعوتی كبیدر



پس بو مقوله منارهده مؤذن بر اولور زیرا شرفه
بر در وایكی اوچ اولدوغی صورتده دخی دعوتلری
بر مقامدندر یعنی عموم مؤمنینی صورت نمازه
واقامت صلوته دعوتدر وخصوص اهلنك
توحیدی اوچ طبقه‌در كه اوچ شرفه‌لو
منارهٔ بلنده اكا رمزدر نتكیم جوامع سلاطینده بنا ایدرلر



وبو اوچ شرفه‌نك مؤذنی بردر كه اولكی شرفه‌ده
خلقی صلوة خیالیه‌یه دعوت ایدر نتكیم حدیثده كلور
اعبد الله كأنك تراه فان لم تكن تراه فانه یراك انته
صلوة خیالیه دیدوكمز مشاهدهٔ خیالیه‌یه راجعدر

زیرا

زیرا صلوتك كندی محققدر وبوكا مشاهدهٔ
خیالیه دیدوكمز خیال كوزیله اولدیغندندر نتكیم
حدیث مذكورده اولان اداتِ تشبیه ابن اشعار
ایدر وایكنجی شرفه‌ده خلقی صلوت قلبیه‌یه دعوت
ایدركه دیدهٔ قلب ایله مشاهده اولنور وقلب دیدكلری
روحله جسد اراسنده واسطه وبرزخدر وبو
صلوة اولكینك فوقنده‌در كه خواصك صلوتیدر
ایكنجی شرفه اولكینك فوقنده اولدیغی كبی واوچنجی
شرفه‌ده خلقی صلوة روحانیه‌یه دعوت ایدركه
مشاهده‌سی دیدهٔ روحله اولور وروح سرله
جسد اراسنده برزخدر وبو صلوة ایكنجینك
فوقنده‌در كه اخصك صلوتیدر اوچنجی شرفه
ایكنجینك فوقنده اولدیغی كبی وبو مشاهده

دری

برزخی قلدیغمزک اصلی بودرکه مصلی دیمک
مناجی دیمکدر مناجات ایسه بالکلیه غیبوبت
اقتضا ایتمز والا مناجی اولماز پس مصلی حالت
وسطی اوزرینه قایم اولور تاکه مشاهده ایله
مناجاتی جمع ایده فاعرف پس صلوتده اولان مراتب
دعوتی فهم ایتدک ایسه توحیدده اولان مراتبی دخی
فهم ایله که توحیدک اولکی درجه سی توحید
افعالدرکه هر فعلده مؤثر حقیقی حق اوله و غیری مشاهده
ایتمکدر اگرچه عبده کوره جبر یوقدر زیرا
استعداد ازلی و قابلیت ذاتیه سنک حکمی اول
فعلک اندن صدورینی و حقک دخی انی خلق ایتمسیدر
ذکر ایتمنک دوری ایتمسی کبی که تاثیری صورتدن
کلور و بوخصوصده ذکر من مجبوردر دینلمز

زیرا دوره قابلیتی وارددر و محل متأثر اولمدقجه
مؤثرده تاثیر اولماز انکچون محلک قابلیتنه اعتبار ایدرلر و کیم
محلک کسبیدر و بوجهتدن منصوری انا الحق
قولندن جرح ایدیلر زیرا بو رادده اولان انانیت
ایهامدن خالی دکل و بحسب العرف هیکله
ساریدر ولکن مکاشف اولان هر فعلی حقه نسبت
ایدر اگر صواب ایسه و کندی نفسنه اضافت ایدر
اگر خطا ایسه و بوندن شرک لازم کلمز زیرا اگرچه
قل کل من عند الله دندی فامّا وما اصابک من سیئة
فمن نفسک دخی وارد اولدی و اگر محلیت جهتندن
اولان کسبه اعتبار اولنمسه امر و نهیک فایده سی
قالماز و بوندن دخی اعتبار دقیق وارددر که
جریان قضا تحتنده دانه کبی دقیق اولنلر بلورلر

واندن بحث ایتمزلر زیرا ستر قضا لسانه وقلمه کلمز
وبو توحیدك ایکنجی درجه سی توحید صفاتدر که
خلقده اولان علم وحیات وارادت وقدرت وسمع
وبصر وکلام وامثالنی صفات حقك عکسی واثر
تجلیسی اولمق مشاهده ایدر زیرا هر صانع کندی
صنعنده اثار کمالنی اظهار ایلمش وقل کل یعمل علی
شاکلته سری عیان قلمشدر پس صویه نظر ایدن محیی
اسمنه وترابه نظر ایدن ممیت اسمنه وهوایه نظر ایدن
حی اسمنه واتشه نظر ایدن قابض اسمنه نظر ایدر
وعلی هذا صفات الهیه یی مشاهده ایلر وبو درجه
اولکیدن عالیه در زیرا صفاتك ذاته اتصالی بلا
واسطه در افعالك ایسه بالواسطه در انکچون
افعال حجاب صفاتدر وصفات دخی حجاب ذاتدر رفع

عروس

عروس گبی که عروسه نقابدر وبو توحیدك
اوچنجی درجه سی توحید ذاتدر که وحدت ذاته دایر
وتجلی ساری ایله سایردر بو مقامده در که لاموجود
الا الله دیدیلر ولیس فی الدار غیره دیار دیو سویلدیلر
ولکن فهمی عمیقدر که ادنی الامر عقل قدسی ایله
ادراکه محتاجدر تفکر ایله شمسی که جرم واحددر
وقرصه سنده منتشر اولان ضوء دخی فی نفس الامر
ضوء واحددر فاما خانه لرك روزنلری جهتیله
کثرت صورتیله ظاهر اولمشدر پس اول نوری تقسیم
ایدن روزنلردر ومنقسما اولدیغی حالده بینه امر
واحددر ونهر کبیردن اخذ اولنان جداول دخی
بویله در وقس جامع الیه اولان شمع واحددن
نقدر قنادیل ایقاد اولنور وحیوان ناطق حقیقی

بیشمار دیرلرده بولنور مع هذا حقیقت واحده در
زیدده وعمروده حصّه حصّه اولدیغی
وحدتنه منافی دکلدر وعلماء ظاهر دیرلرکه
هر کثرتی جهت وحدت ضبط ایدر یعنی بربری اکا بند
اولور نتکیم تعدد اخبارات وانشاآت وار ایسه جمله سنه
کلام اطلاق اولنور وجمیع افراد انسانیّه یه
حیوان ناطق وصورت الٰهیّه دیرلر وبر عشره یه
عشرۀ واحده دیرلر مع هذا افراد کثیره سی واردر
سائر عقودده دخی بویله در وبو تقریردن فهم
اولندیکه هر خانه ده بوراده کندن غیری لسنه
یوقدر دیمک صحیحدر زیرا اول خانه ده اولان
نورانک بر تورید رکه اهل حقایق اول حصّه یه وجه
خاص دیرلر وبوندن حق تعالی قید جزئی ایله متقید

اولمق لازم کلمز وبو مذهبه مذهب وجودی دیرلر
نتکیم ارباب ظاهرک اکثری ویله تخیل ایدرلر
وصاحب مواقفک لیس فی الدار غیره دیاردیلری
بعض فرق نصارایه الحاق ایتدوکی حقیقة الحاله
عدم وقوفدن ناشی خطاء فاحشدرکه کبار اولیانک
حقنده سوء ظندر انسه بو اوچ درجه ده اولان
توحیده توحید عینی دیرلرکه توحید علمینک فوقنده در
کرک اول توحید علمی تقلید ایله اولسون وکرک
نظر واستدلال یوزندن اولسون وبعض تقلید
وارد رکه استدلالدن اقوادر انکچون وارد اولمشدرکه
علیکم بدین العجائز یعنی نظر واستدلالدن
عاجز اولان عجوزلر وغیریلرینه اعتقاد اوزره ایسه
سز دخی اول اعتقاد اوزرینه اولوکز زیرا انلرک

دینی ابوینه واهل بلدینه تقلیدلری قوتلو وقلبلرنده
اعتقادلری راسخدر اهل نظر ایسه کاه اولورکه کندی
دلیللرینی فسخ ایدرلر ومناقضه قلورلر وبریرده طورمزلر
انکچون خیرتدن خلاص اولمازلر پس مؤمنه
کرکدرکه توحیدده عروه وثقایه تشبث ایده وعین
الیقین وحق الیقینه ایره که عین کشفدر ولکن
کشف خیالیدن صاقنه کیم سالکی الحاده دوشورر بلکه
کشف صریحه ایرشه که کشف قلبیدر وصورت توحید
اولان لا معبود الا الله درجه سندن حقیقت توحید
اولان لا موجود الا الله طبقه سنه ترقی ایلیه وجمیع
ماسوادن فنا بولوب سر حقله باقی اوله فاعلم ذلک
وسر مذکوردن اوتوری عالم هودن طولودر
دیرلر یعنی کنش نورندن وجه ارض طولو اولدیغی کبی

کبی مع هذا کنشک کندی فلک رابعنده راشته
بو معنادن اوتوری دیدرکه قرآنده کلور والله غنی
عن العالمین واثرده کلور الان علی ما علیه کان
یعنی حق تعالینک جمیع عوالم کلیه وجزئیه دن غناء
ذاتیسی واردر شویلکه کورنین نور صفاتیدر ورق
ذاتیدر وذاتنک طرفة العین ده برقی لا یحاولمقدن
ذاتی اشیایه حلول ایتمک لازم کلمز پس جمله کاینات
نور حقه مظهر وهر بری سر صفاتندن براثردر شویلکه
هر بری کندیلرنه مخصوص اولان دللریله حقی
تسبیح ایدرلر نتکیم قرآنده کلور وان من شیء
الا یسبح بحمده وانلرک تسبیحلرینه اهل کشف اولنلر
واقف اولورلر وسمع ظاهرله کوش ایدرلر انکچون
اهل وقوف اولنلر انلرک تسبیح وتحمیدلرینی ایلکن

دلالت معناسنه حمل اتمزلربلكه وجودات ظاهره لری
دلائل وجود و وحدت حق اولدوغی كبی ذكر
وتسبیحلری دخی حقیقة محمولدر نتكیم منكر ونكیرك
قبرده سؤالی ومیتك انلره جوابی حقیقتدر یعنی
اول جواب لسان روحدن اولمق اول مقامه لایق
اولان وجمله كلام اولمغی منافی دكلدر اشیانك
ایسه جمیعا ارواحی واردر نتكیم قرانده كلور فسبحان
الذی بیده ملكوت كل شیء یعنی ذات كل ایله تعمیم
اولندی وهرنسنه ایچون ملكوت یعنی روح اثبات
اولندی پس یالیكز روح كلام اتمك جائز اولیجق روح
وجسدك مجموعنك كلامی بطریق الاولی در وكیتن
سوره سنك مختصر اوزرنه تلاوت اولندیغی آیت
مذكوره نك سرندن اوتوریدر لكن اكر روح لطیف

وطیب

وطیب ایسه قبضه یمین ایله قبض اولنور واكر
روح كثیف وخبیث ایسه قبضه شمال ایله مقبوض
اولور دیر فی الحقیقة قابض الارواح الله تعالی در
نتكیم قرانده كلور الله یتوفی الانفس حین موتها
كرچه صورتا قابض اولان ملك الموتدر وحقه
قبضه شمال اثباتی والارض جمیعا قبضته نصندن
مأخوذدر اكرچه وارد اولمشدركه وكلتا یدی
ربی یمین ولكن بومعنا دقایق حقایقدندركه اكا
اهل الله مطلعدر انجق سؤال اولنورسه كه
میتك قبرده جوابی لسان روحدن دردیدوكلری
نه معنایه محمولدركه اهل سنت مذهبنه مخالفدر زیرا
عند اهل السنة سؤال مجموع روح وجسده در پس
جواب دخی اكا كوره اولور جواب بودركه جواب

ویرنیا لیکن روحدر جسده مقارنتله جواب
ویررو اول مقارنت مجرد بر تعلقدر که دنیاده
اولان تعلقدن غیریدر والا اغزندن دخی کلام صادر
اولمق لازم کلوردی و روحک جسده تعلقندن کلام
دخی روح وجسدک مجموعنه نسبت اولندی علی
الخصوص که اول وقتده روح عملنک صورتیله تمثل
ایدر و صورتدن خالی اولماز و بونک نظیری
لیلهٔ معراجده رؤیت بصریه واقع اولدوغیدر
ولکن نوجهله رؤیت ونیکونیصردر اربابی بیلور
ایشته بو معنادندر که روح میت سم الخیاط یعنی
اکنه دلوکی قدر دلوکه کرمک و اوراده ایاق
طورمق ممکندر زیرا روح عالم ملکوتندندر که
لطیفدر و لطیفه کثیف حائل اولماز یعنی قبر میت

کرک ضیق وکرک واسع اوله میته بردر ولکن
صورتا توسیع اولندیغی حیات دنیویه سی اعتباریله
ظاهر جسدینه تابعدر یوخسه روحه
دکل بو جهتدن بعض ارباب تصرف دنیاده دیورکه
اجرو داخل ولو زمع هذا اوراده ثقبه
یعنی دلک یوقدر زیرا هر کثیفک جانب لطافتی
واردر که لطیف ولان اول کثیفه جهت لطافتیله
یعنی کثیفک جهت لطافتیله نفوذ ایدر و بو مقام
قیاس عقلی کتورمز نظر ایله که عالم خوابدن سندن
نوجهله خوارق عادات صادر اولور زیرا
بدنکله دکلدر معنا ایله مذکوردر دخی کرچه بدنه
مقارنتله در اما تلطیف بدن اتمکله بدن
لطیفه روح حکمنده در و روحه حائل اولمین

بدنه دخی حائل اولماز ۰ و بورادن اربابِ کمالک
ارواحی کبی اجسادی دخی قبرده چوریمدیکی ظاهر
اولدی زیرا برکاتِ ارواح ابدانه سارِیه در و بو
معناده سکا دلیل روشن واردر که مثلا بیر صویی
شیر ایله خلط و مزج اتسه لر اول شیرک صفتنی
استحاله ایدر ۰ واکسیر اعظم دخی نحاسی ذهبه
دوندیرر ۰ و مقناطیس حدیدی جذب و ضبط
ایدر ۰ و بر نان که شروطی اوزره تخمیر و طبخ
اولنسه سائر نانلر کبی چوریوب کفلنمز بلکه قوریوب
قالور ۰ زیرا خاصه در و شروطنه مقارندر
و انسان قبرنده توحید و عملنه کوره معامله
اولنور یعنی اکر توحیدی قوتلی ایسه یثبت
الله الذین آمنوا بالقول الثابت و فتحه

جوابده متحیر اولماز ۰ و بلا توقف جواب ویرر
و اکر عملی شعب ایمانک جمله سنی جامع ایسه دنیاده
کی کبی محبوب صورتنه کیرر خصوصا که نماز صورت
انسانده محبوبده تمثل ایدر زیرا صورت انسان کبی نماز
دخی مفصلدر بو اجلدن مفصل اولان نسنه مفصل
صورتنده تشکل ایدر که شکل لایقی در ۰ کل ایمدی
نمازک فرض و نافله سنی مداومت ایله و وقت
مکروه و حرام اولمدقچه هر بر بیله حقه تقرب ایله
زیرا وارد اولمشدر که الصلوة خیر موضوع و سنک
توحیدکه تقویت ویرن صلوتدر زیرا کلمهٔ توحید
عقبنده ذکر اولنوب سائر اعمال اوزره تقدیم اولنمشدر
و بعض اعمالده اهل اللهه تقلید ایله زیرا انلر حقله
قائملردر و خطا اوزرنه تقریر اولنمازلر و جمیع

اقوال وافعالی قانون التمهیددر زیرا انلر سلاطین
معنویه‌در • وسنک انلردن اعراضك حقك
سندن اعراضینه نشاندر • وبر نسنه‌یی ویا بر
کسنه‌یی که اهل الله قبول ایدرلر عندالله دخی مقبولدر
واکر رد ایدرلر عندالله دخی مردوددر • وهر عصرده
ده که بو یکرمی درت بیك اولیا موجوددر
اکر انلردن بری بر کسنه‌یی رد ایتسه غیریلر انی قبول
ایتمك محالدر زیرا جمله‌سی سنك آیینه‌لریدر بودر سن
برینك آیینه‌سنه بر کسنه‌نك صو حالی صورتی
عکس ایتسه غیریلرك آیینه‌لرینه دخی عکس ایدر
بر غریب سردر که اکثر ناس دکل اکثر سلاك بیله بی
خبردر • مثلا الله تعالی که ابلیسی رد ایتمشدر هیچ
بر نبی و بر ولی انی قبول ایتمز زیرا شقاوت ذاتیه‌سی

ظ

ظاهر اولمشدر • ودجالی که بعض روایات اوزرنه
ختم الانبیا رد ایتمش • ومدینه‌دن انی جزیره‌یه سورمشدر
ختم الاولیا وسایرلر انی قبول ایتمزلر زیرا علامت
رد ابدی قلم قدرت ایله الستده نقش اولنمشدر که
نقش ازل متغیر اولماز • وانك تجلی ساریدن
فی الجمله حصه‌سی اولمغله عندالله تقرب بولماز زیرا اول
تجلی انك وجودنده مستحق اولان احوالنی اظهار
ایچوندر • لیس ولکن تجلیدن بی خبردر تجلی اکا نار
واولکه احکامدن نا اکاهدر حقایقدن نه سویلر
بر جواهر مزبله‌ده اولسه انك قدرنی صراف بلور
یوخسه مزبله‌ده یتانلر کلاب بلمز اکرچه جوهره
مقارندر • وبو تعینلرك فسادندن اوتوریدر که
مجرملری تعزیر وتادیب ایدرلر زیرا بعض حیثیتله مقارن

اولان نفس دخی خبیثه اولوب اعضا و قوی خباثت
و فساده مشترك اولورلر • و حركات و سكناتلری
حدود شرعدن خارج اولمغله حدوده استحقاق
بولورلر نیلسون خلعت سلطانیه اول كشی نك قدرنی
بلمز و تلویث ایدر • و نیلسون كهیلان آت اولیدی
اندیشه كه انكله حراملق یولنه كیدر • و بو مقامده
دمشلردر كه ع یداك اوكتا و فوك نفخ یعنی كندی
اللك بغلدیغی و آغزك اوفوردیغی نسنه در پس كمه
بهانه بولورسن بلكه • روزكاری سب و دهره شتم
ایدرسن بلمزسن كه ملك سنك عمل صالحكدن مخلوق
و شیطان سنك عمل فاسدكدن حاصلدر پس
خیر و شره نه وارسه جوهر و بو بخت كبی كندی •
صندیغكدن چقر و هر نه معمورلك و خرابلك وارسه

كند

كندی یدك یبار ریقر لمصنفه صالدی عشقك
روزكارندن • زورق جانه خدا • چقدی كرداب
بلادن بولدی مطلوبه هدی • تحفه جان
و جهانی تك قبول اتسون اول شاه • بنده سینك
یوخسه هر واری او جانانه فدا • شاهه قول اولمق
دكر بیك تاج و تخت و سلطنت • بلمز اما نیلسون
سلطانلغی هر بر كدا • خیری حقه شری نفسه ایده
كوراسنادسن • كیم حقیقت اهلی عندنده بودر
حسن ادا • حقا هو در مراد اولان بو های و هوی
دن • ماسوا زیرا اولوبدر • بر قوری صیت و
صدا • سؤال اولنورسه كه كلمه توحیدی نقطه
اولدوغنك سری ندر جواب بودر كه هر تركیبك
اصلی نقطه در اكر اسماده و اكر اشیاده یعنی اسم

احمدده اولان الف يدى نقطه دن مركبدر اسم
محمدده اولان ميم مخفى الفدن تغييرا ولنمشدر زيرا
اصلى مددر الف خلقة اولوب مد اولينجق مراولور
واشيا محمددن اولور وتخم غالبا خردل كبى نسنه لردر
وانسانك نقطه سى خردل قدر تخمى مشتملدركه ابتدا
اندن عجب الذنب ديدكلرى عظم خلق اولنور كه ذا
خردل قدر نسنه در واول عظم انسانك وفاتندن
صكره جرزيمز وهنباء اخرى انك اوزرنه بنا اولنور
بوجهتدن قرآنده كلور وهو اهون عليه يعنى انسانى
اعاده ايتمك ابتدادن اساندر اكرچه الله تعالى يه
كوره ماده ايله وماده سز خلق ايتمك برابردر زيرا
ماده دخى اوخلق ايتمشدر نتكيم ارواحه كوره عقل
اولمايه واجسامه كوره عرش عظمى ماده ايدوب

نقدر ارواح واجسام واريسه انلرك اوزرنه بنا
ايلدى وحق تعالينك مرتبه علمنه ام الكتاب ونقطه
دخى ديديلر زيرا دواتده اولان مداددن حروف
وكلمات تفصل ايدوكى كبى اول مرتبه دن دخى اعيان
وجود بولوب اجمال تفصيله كلدى وكلمه توحيددن
مفهوم اولان الوهيت بالفعل مبدأ كثرتدر زيرا
مقام صفاتدر بذر شجره كبى نتكيم هويت ذاتيه بالقوه
مبدأ كثرتدر زيرا مقام ذاتدر نواة شجره كبى پس مقام
الوهيت كثرت اسما وكثرت اشيايى اقتضا ايتمكله وحدت
اندن مضمر قالدى نتكيم عجب الذنب اوزرنه مخلوق
اولان آدمك تركيبنده نقطه نطفه ونقطه
عظم نهان اولدى وكذلك نواة يعنى چكردك
اغاج صورتنه كروب اول وجهله تشكل ايتدكدن

صکره اغز ایله متحد اولدی اشته بو سره بناء کلمه
توحیدده نقطه اولمدی زیرا عالم کثرتده نقطه
وحدت نهان اولور والا وحدت وکثرت باشقه
تعین بولمق لازم کلور بو صورتده کثرت بلا وحدة
قالور بو ایسه تجلی ساری ونفس رحمانی نك حکمنه
مخالفدر بو جهتدن لا اله ده اولان لا که لام الف
دیرلر اصلنده الفدر که الف عمل جزئی ایله تحریف
اولنمش ول صورتنه کرمشدر • والف یعنی آیا
اوج ویا بش ویا یدی نقطه یی مشتمل اولدیغی کبی
ل دخی مشتملدر زیرا الفدن تولد اتمشدر بوندن
اتوری دیرلرکه • الولد سر ابیه معناه فیه ما
فیه • یعنی ولد ایله والدك سری بردر اکرچه
تعین وتشکلده فی الجمله مختلفلردر واولاد پدرلرك

قرابت قریبه سندن اولدیغی کبی حروف دخی الف
ایله بویله در وکلمات حروفه تابعدر نتکیم آیات
کلمات وسور دخی آیاته لاحقدر پس جمله نك اصلی
الف اولدی • والف دخی نقطه یه منتهی اولوب
جزء لایتجزی مرتبه سنده قالدی ولامك حالی
دخی بوندن فهم اولندیکه اصلی الف اولدوغی
جهتدن نقطه ایله دور ایلدی ولا کلمه سنده
لام الف اوزرینه تقدیم اولندی مع هذا بو مرتبه
منزل التفاف دیرلرکه سر حقله تعین خلقك ازدواج
وامتزاجی محلیدر • زیرا لام بحسب المخرج
وسطدن والف که همزه در مبدأدندر وابتدا
تجلیده حکم همزه نکدر زیرا نفس انسانی جکردن
حلقومه مرور اتدکده ابتدا همزه مخرجی متعین اولو

اندن صکره سائر مخارجه ساری اولدوغی
کبی نفس رحمانی دخی عالم غیبدن عالم شهادته
مرور اتدکده ابتدا اعیان علمیه و اندن اعیان
عینیه وجود بولمشدر اشته بو مرتبه تنزلاتک
حکمیدرکه آبادن اولاده و اولاددن اولاده
سلسلهٔ ذریت اولوب آثار خلقیه ظهور اتدوکی
کبی تجلی الهییه کوره دخی کائنات شیئاً فشیئاً
وجود بولدی وبوکا الفدن یایه وهمزه دن
حروف شفهیه دک اولان استرسالات دیرلر
فاما بو مراتبی اصلنه ارجاع اتسک فروعدن بدء
ایدرسن مثلا لامدن الفه انتقال ایلرسن و بورادن
من عرف نفسه عرف ربه سری مستفاد
اولدی یعنی مقام معرفتده ابتدا معرفت نفس ذکر

اولنوب اندن معرفت ربه ترقی اولندی و نفس
فی نفس الامر فرع ایکن معرفتده اصل قلندی و بو
مرتبه‌یه علماء ظاهر استدلال لمی دیرلر که اثردن
مؤثره انتقالدر و بر مرتبه دخی واردرکه اکا برهان
انی دیرلر که مؤثردن اثره انتقالدر
من عرف ربه عرف نفسه کبی که اولکسی مبتدیلره
و ایکنجیسی منتهیلره ناظردر زیرا منتهی سلوک
و مجاهده و قوت توحیدله فنا فی الله مرتبه سنه واصل
اولوب ذات حقی مشاهده دن صکره مقام خلقه
تنزل ایدوب مرتبهٔ نفسه دخی واقف اولور بوجهدن
حقه عارف اولان جمیع اشیایه عارف اولور زیرا
حق مبدأ اول و اصل کلیدر و اسمی مجمع الاسمادر
پس اول اسم اعظمی بلن جمیع اسمائی بلور و جمیع اسمائی

بلن جمیع اشیایی بیلورلر بو وجهله عارف باللّه
کورره مشکل قالماز • فامّا ابتدا بعض اشیایه
واقف اولمق لازم انکله حتی بلن وجه جزئی • فرعله
بلمش اولورز انکچون • معرفتی قیددن خلاص اولمز
ومعرفت مقیّده ایله معروف اولان حق معرفت
مطلقه ایله معروف اولمق کبی دکلدر • مثلا برکسنه
وکلاء دولتدن برله اختلاط وصحبت اتسه اول
وکیل سلطان اعظم مضاف اولمغله انک وساطتی
ایله سلطانه دخی واقف اولمش اولور • ولکن
بو وقوفه وقوف جزئی دیرلر زیرا پادشاهک
اول وکیلدن غیری دخی وکلاسی واردر که هر
بری باشقه بر اسمک مظهری اولوب اکا کوره
کاردر • فامّا اکر نفس سلطان ایله همصحبت

اولوب مقام ذاته وصول بولسه سائرلرک
اسماء جزئیه سی اولان وکلاء ومظاهر صفاتنی
اولان نوّابه علی التفصیل واقف اولور وسلطانی
بر مرتبه تخصیص ایتمز وعموم اسماسیله قائم اولوب
مقتضای مقام عظمتدر اشته بو رادن علماء
ظاهر ایله علماء حقیقتک مرتبه لری مفروق اولدی
وبرکسنه نی صفاتی ایله عارف اولان ایله
ذاتی ایله عارف اولانک حالی ظهور بولدی
نتکیم برکسنه زیدی یالکز کتابت صفتی ایله بلور
پس اول کمسنه زیدی جزئیت طریقیله بلمش اولور
واکر ذاتنه وقوفی اولسه کتابتنی وغیری احوالنی
دخی بلوب معرفتی اطلاقه ایرشور وادراکی
کلیت بولور • کلامدی کذلک بو بحر عرفانه

ضال ● واندن جواهر حكم ● وحقائق المؤلفه
ضالدی کرد ایدلم عشقله طالدم قالدم وارلغم
صویه کیدوب آه یوغ اولدم قالدم ● کلشن حالمی بربادِ
قلوب دستِ فنا ● صراروب برك كبی باغده
صولدم قالدم ● بيك بر اسمای مسمّی یولنه بذل
ایدم نقدِ مفلس کبی ناچار آزالدم قالدم ● شربت
معرفتم صمدی بر اهل مذاق ● جام پر باده کبی
فیضله طولدم قالدم ● حقّا منزل درد ایچره اولوب
آسوده هرنه جای ایچره که مقصود می بولدم قالدم
وكلمهٔ توحید اون ایکی حرفدر که هر بری اصول اثنا
عشردن بر اصله دلالت ایدر ● وهر اصل الفه یعنی
بيك اسم الهیه متفصل اولوب توحید ایچون اون
ایکی بیك قوم مرتب اولور زیرا اون ایکی اسمه

اصول ذیذکلری سایر اسماء حسنانك خواص
وحقائقنی جمع اتمکله در واسماء حسنی طقسان
طقوز در ● ویاخود بیکدر انلرکچون بو معنایه عارف اولان
اذكروا الله ذكرا كثيرا ● موجبنجه اکثار ذکر ایدر
وانك حدّی یا اصول سبعه اعتباریله یدی یوز
ویاخود اصول اثنا عشر حسبیله بیك ایکیوز در
شمدی مشایخ طریقت اقلی ایله عمل ایدوب هر یوم
یدیشر یوز کلمهٔ توحید تعیین ایلرلر ● اکرچه زمان
خلوت وریاضتده ● تعیین عدد اولنماز بلکه
مطلقا اکثار واوقاتی استیعاب لازمدر ● پس
هر مؤمنه لازمدر که هر کون یدیشر یوز توحید
کلمه سنی ورد ایلیه تاکه ذکرله امرك فرضیتی یرینه
بوله ● وذاکر دخی بر مراد اوله ● خصوصا کروقت

آسمانرده اولان اذكار خالصه ابواب سمواتي
فتح ايدر و نور شعله باشي دروهٔ عرش برينه دك
كيدر • و هر كلمه سندن ملائكه خلق اولنوب
امور دينيه و دنيويه سنده اكا امداد و اعانت
ايدرلر و دائم محافظه سنده اولورلر • ايشته اي
مؤمن عرشه دك طقوز قبودر و لوح و قلم ايله
اون بر باب و احديت ايله اون ايكي اولور بناء على
هذا هر كيمكه جانب غيبدن فتح اميد ايلر لاجرم بو
ابوابي قرع ايلر يعني كلمهٔ توحيدك اون ايكي حرفنه
ملازمت ايلر كه اول اون ايكي قپونك اوزرنه
اون ايكي بيك باب مفتوح اولمغه سبب اولور و اون
ايكي بابدن مراد في الحقيقه اون ايكي مرتبه و علم الهي
و فيض رحماني در • و اصول حروفه اعتبار اولنديغي

كبي اصول كلماته دخي اعتبار اولنور يعني بعض
ذاكرلرك حالنه كوره ذكر اتدوكي كلمه نك
هر حرفي مقابله سنده بر ملك خلق اولنور و بعضينك
هر كلمه سي مقابله سنده اولور • و اولكي ثانيدن
اقوى اولدوغي ظاهردر كويا بضاعهٔ قليله ايله
تجارت كثيره اتمشه و سود بسيار بولمشه دونر
بو معني ايسه قلبك احوالي اولان صدق و اخلاص
و حضوره دائردر پس نقد بو صفاتدن كامل
اولسه ترقيسي اكا كوره اولور نتكيم بر تاجرك سرمايه‌سي
حلال طيب اولسه قليل ايسه ده بركاتي
چوق اولور حكيدركه حضرت داود عليه السلام
هر كون سمواته اهل عملي قدر عملي مرفوع اولور
مع هذا بدندن بالفعل او قدر عمل

صاد راولق ممکن دکلدر ولکن قلنیدم
اکسیر خلوصی مؤثر اولمغله طرح اولنان مواده
ذهبیت صفتیله سرایت ایدر پس سعادت اول
کمسنیه که قوسی مکمل و معمور اوله یعنی هر کاره قلبی
قوسندن دکل و بو هوی و اغراض قصد ایتمکه
قلب آکاه و سلوك اکرکدر زیرا دکمه مقدمه
بو نتیجه حصوله کلمز و اولور اولماز تصورله
وجود بولماز بلکه نور الهی ایله خیر و شری
تشخیصه محتاج و هر کاره آدابی ایله شروعه
موقوفدر لمصنفه اون ایکی بیك قودن کردم
بر آن ایچنده اون سکز بیك عالمی کوردم جهان
ایچنده بر اوق آدم منزله یدی منزل یوریدی
بلکه طقوز چنبری الدی کمان ایچنده بو اکسیری

دخول ایتمك کرکدر بو صنعته باب هوا و اغراض ناسده دن

بولنجه یتمش آتشه یاندم قال اولدم آخر اشبو بوته
جان ایچنده قان دریاسی دیر ایکن شیر اولدی
آخر کار نلر بولدم کهردن اشبو عمان ایچنده کردم
سرای خاصه سلطانی کوردم آنده اوتورمش
احبا بله کل کلستان ایچنده خاری براق کلی کوردم زاغی
قو بلبلی کوردم دیدکی آج یوکوز بو بیابان ایچنده
بر اولمدن بیمانه بر شربت ایچ دیوانه اوقی شفا آیتن
طورمه قرآن ایچنده حتی سوددم سورن ابو بکر و
عمری بولدم سر حیدری عین عثمان ایچنده
وکلمه توحیدك مدتنده حکمت بودر که بو عالم
حدوث و آبا عن موروث هرچند که متقادم
العهد و ممتد الوقت در ولکن امتدادی طرفه
العین قدر یوق و سریع الزوال والدول عنده حیالا

بك چوقدر • وعدم بقاسنی اولدیغی کبی کندی
دخی بر موهوم الوجود • ومتخیل وبلا شیء مشکل
اولوب قلوب ارباب شهوددن منفی ومبعد • وعند اهل
الاعتبار بر امر لا یعتدّ در • پس ازلاً وابداً نفی اولنمش
واصلا وجودنده وجود ویرلمش درتکیم قول لبیدده کلور
الا کل شیء ما خلا الله باطل • بو جهتدن عارف باللّٰه
کورکدرکه نفسنی نفیله مدایلیه • وماسوانک بطلاننی
دائما افاده ایدوب سویلیه • واول مدله خلقی
آگاه قله نتکیم قرائت • ویخلد فیه ده ها اشباع اولنور
تاکه مرجیّ اولان عذابک خلودنی اشتداد نلرمتنبه
اولالر • وبو سرّه دائردرکه ان قتلهم کان خطأ کبیراً
آیتنده اولان خطأ کلمه سنی بعض قرّا فتح خاء
ومدّ طائیله قرائت ایلدیلر مع هذا لفظ خطاء

مهمو

مهموز اولدوغی جهتدن مدّی ممنوع عد ز بویله ایکن
الف صورتنده رسم اولندی زیرا اول الف
فتحه نک صورتی ونشانیدر ومعتلات ناقصهٔ
مهموزه قیاس اولنمازلکه انلرده مدّ وقصرک
مجموعی مرخصدر جفا وفا صفا وامثالی کبی ابو السعود
بو سرّه واقف اولمدیغندن خطا قصریله صواب ومدّیله
خطادر دیدکلرینک سرّی بن ظاهر اولمدی
دیمش والله الموفق لمؤلفه صادر اولورسه اگر
قولدن نیجه یوز بیک خطا • ستر ایدر ستاردن
ربّی شهه آنی بر عطا دیو • جانک کشاده ایله دیدار
حقه • جک سوانک رؤیته اغماضدن قات قات
عطا • وکلمهٔ توحید نفیله بدء اولنمغه وجه بودرکه
تقدیم نفیده ابتدادن مشرکلرک شرکلرنی

ردوارد ر زیرا مشرکلر که حقدن غیریه وجود
ویردکلرندن ماعدا خصوص اوزرنه آلهه
دخی اثبات اتدیلر بناء علی هذا مدعی اثبات اولان
نفیله مقابله اولندی مع هذا تخلیه خاء معجمه ایله
تحلیه دن مقدمدر یعنی بی اساس بنا قورلمز
ویرغبار اولان یرده سلطان خیمه اورلمز وقرانق
کلور ومن یکفر بالطاغوت ویؤمن بالله یعنی
کفر طاغوت ایمان بالله اوزرنه تقدیم اولندی زیرا
ماسوایی وخصوص اوزرنه مضل اسمیله دور ایدن
اشیایی ترک اتمدکجه عموم وخصوص اهلنک ایمانی
صحیح اولماز اشته بو مقامدن اهل الله تزکیه نفسه
مشغول اولوب رهزن اولان اموردن فرار اتدیلر
وراه حقه فقر وفنا ایله کیتدیلر ونسیتی دیدکلری

معنا

معنایی حقه ارمغان ایلتدیلر زیرا قوللک واری
یوقلق و پادشاهک خالی وارلقدر ای مؤمن
کامل بو رایه علمک برخوش داخل اولدیسه ارباب
انکارک احوالنه واقف اولدک وقلبکی رذیله انکارله
تلویث اتمکدن نجات بولدک تعجب ایله که حرام
خور اولنلر حق سود اسیله حلالی بیله ترک ایدنلری
خوار کورزلر ونفس وهوی یولنه کیدنلر اهل
سلامته ضلالتلرندن طعنه اورزلر هیهات هیچ
شیطان آدمله برابر اولورمی وسجین اهلی اهل علیین
رتبه سین بولورمی اکراد عانلری ولایدی کرامات
علمیه نر ایدوکن بلورلردی ومزخرفات رسمیه
لرن آرایش حقایقه تبدیل ایدوب خال دکرکونلرن
تدارک قلورلردی ولکن هر زمانه بر فرعون

وبرداً جان اوله كلمش وآتش نمرود يانوب هوا كيرو
اولمش درود مشلركه بيت سوف ترى اذا انجلى
الغبار • افرس تحتك ام حمار لمصنفه بركون آتيله اتك
بللو اولور • اهل خرقانى نمان حاللو اولور • سرى
پاك اولان آدمك يارن • سرى سلطان كبى تللو
اولور • بونلردن بوينه كيشى كندى نفسكه مشغول
اول ايلدن نه استرسون ديسه لر جوابنده غيرت
غلبه ايلمشدر دينم ايچون سويلرن ديرديمز كه شيطان
قلبمه كرمشدر وجميع كارم اغراض نفسانيه يه مبنيدر
زيرا نفس وشيطانك رهبرى وكنديسى لعنت
سبزى در وبو مقوله لرك اكثرى زمان اولده
اهل حديث وفقهادن ايدى صكره هر مقلد انلرى
تقليد ايدى • وهر كندينى بلمين نه بولديسه سويلدى

وبو

وبونلرك اسملرى قهر وجلال ده ويوزلرى قفاده
قالدى ودكمه سى علاج پذير اولمدى • نتكيم قرانده
كلور • لا عاصم اليوم من امر الله الا من رحم الله يعنى
مرحوم الهى اولان كمسه معصوم اولوب غيريلر ابتلا
طوفاننده غرق اولورلر لمؤلفه اى زاهد انكارى
براق • اقرار ه كل اقراره كل • كفر آتشن ايمه طوراق
ايمانه انهاره كل • ابكى كوزك وارد راكر
يارى كورمسن مكر • دوك ديك دن خون جكر
سيرايتمكه ديداره كل • عهده وفا اتمزمسن راه
حقه كتمزميسن • غمدن يانوب دوتمزميسن يوقلقده
برخوش واره كل • نفسك نبون ايدى سنى • ضبط
ايلدى جان وتنى • اى بى خبر عقلك قنى دشمن ايله
بيكاره كل حق قوله حقيله بق • طوت حق كلامينه

صواشى

قولق اولورسه کرتوفیق حق کرحلقهٔ اذکاره
کل سؤال اولنورسه کهلا اله الا الله
دورت کلمه اولمقده سر الهی ندر جواب بودر که لیل
ونهار دورت حصه در نصفلری اعتباریله یعنی
لیلک نصف اولی ونصف ثانیسی وار در نصف
اولی عربک قوافل ایله کید رکن عوافی اتدکلری وقتدر
ونهارک نصف اولی قبل الزوال اولان زماندر
پس کیجه ده وکوندزده بو کلمه یی قایل اولانک ذکری
اولنان دورت حصه ده عمل اتدوکی خطالرینه کفارت
اوله زیرا بر کسه سیئه اشلسه آردنجه بر حسنه
اشلمک کرکدر تاکه اول سیئه نک اثرنی محو ایده لا اله
الا الله کلمه سی ایسه احسن الحسنات در زیرا
مبدا سعادات ایماندر وکلمهٔ مذکوره کلمهٔ ایماندر

انکچون سایر اذکاردن افضلدر وسر تربیع
اوزرینه جاری اولان امور واحوال بسیاردر
چوق
حملهٔ عرش وارکان کعبه وخلفاء اربعه
وعناصر اربعه وصفات اربع که حیات وعلم
واردات وقدرت واسماء اربعه که اول
وآخر ظاهر وباطندر وامثالی کبی ودورت عدد
دورت کره عشره یه ضرب اولنسه اربعین
اولور که انک دخی باشقه اسرار خفیه سی وار
در
اربعین تخمیر آدم واربعین میقات موسی
واربعین خلوت سلوک که اندن اربعین صباح
ایله تعبیر اولنمشدر واربعین مؤمنین وامثالی
یعنی قرق عدد مؤمن بو ولی عرفی حکمنده در
انکچون جنازه نمازنده وغیرنده شفاعتلری

مقبوله دوردرت عدد مائه یه ضرب اولنسه دورت
بیك اولور که خیر الجیوش دورت بیك مرتبه
جمع کرتلثه درکا ضرب اولنسه اون ایکی بیك
ایدر ● وحدیثده کلور ● لن یغلب اثنا عشر عن
قلة ابداً ● یعنی اون ایکی بیك عسکر عددده
کثیر درکه بر یرده مجتمع اولوب اعدایه حمله اتسه‌لر
غالب ومنصور اولورلر ودشمنه زبون
دشمنلر مکرکه توحیدلری ضعیف واعتقادلری
فاسد وتقوالری قلیل وکاسد اوله ● زیرا
بو صورتده اون ● ایکی بیك دکل ● بلکه اون ایکی
کره یوز بیك اولسه‌لر دخی فائده اتمز زیرا تعظیمه
الوهیته ● وباب عمده قصورلری وار در نظر
ایله که بر کیسه تعظیم سلطانه عطاسنه مستحق

اولماز

اولماز پس کلام عسکرك کثرتنده دکلدر ● بلکه
تقوانك قوتنده در و عسکرده تقوی و تعظیم دین
واجلال شارع اولمسه انسان حقیقی اولماز بلکه
انسان حیوانی اولور دشمن ایله جنك ایدن مثلا
یوز بیك تورك بو نیوزلرینه قلیجلر بغلسه‌لر برشیلن
قرغادن دفع اتمزلر وجنك ندر بلمزلر مکرکه مامور
من عند الله اوله لا بعوض ابراهیم کبی که نمرودك
وعسکرینك بورونلرینه دخول ایدوب هلاکلرینه
سبب اولدی نتکیم بو مقامدن تنزیلده کلور
وما یعلم جنود ربك الا هو ● یعنی اذن الهی اولدقده
ضعیفلر قوی اولور ● وبرپشه فیل مرتبه‌سنه بولور
وتقریردن مفهوم اولدی که انسانك ابتدا قوة
قلب بعده قوت قالب لازمدر پس دلاوریجی

رستم وسهراب وتهمتن اولسه بر كار پسند ايدن طوتمز
انكچون الله تعالى شجاعتي سور كسه
بر حيه قتلي اوزرنه اولسون وارواح
كمالده قوت روح وكمال تعظيم الوهيت بولنمغله
حاضر اولدقلري معركه لرده انك نصرتي ظهور
ايلدي وضعفادن اولنلر دخي اقويادن عد اولدي
وانلره الحاق قلندي چونكه حضور مذكور بولنميه
بي حضور اولنلرك هيا كلنه نظر اولنماز وقرانده كلور
هو الذي ايدك بنصره وبالمؤمنين • يعني
رسول اللهك صلى الله عليه وسلمك نظرلريله
دشمن دين منكوب اولمق جائز ايكن ينه مؤمنلري
تحت اللوايه جمع ايلدي • ورسول اللهي انلرله تأييد
قلدي • وانلردن مؤمن لفظي ايله تعبير ايلدي زيرا

ايمان صفت قلبدر كه قلبده راسخ اولسه شعب ايمان دخي
حصوله كلور زيرا اكوكي صاغ اولان اغاجك
داللري چورك اولماز • وبو جهتدن بيورركه وكان
حقا علينا نصر المؤمنين • يعني مؤمنلره وايمانك عهده سندن
كلن مسلمره الله تعالى نصرت ايله وعد ايلدي
بلكه ايجاب ذاتي ايله كندي اوزرنه ايجاب ايلدي
ونصر المسلمين ديو تعبير اتمدي زيرا اگرچه عرفده ايمان
واسلام بردر ديلر فاما هر مسلم مؤمن اولماز
يعني مسلمان هيئتنده اولمق كفايت اتمز بلكه
ايمان كامل ايله مؤمن اولمق كركدر تاكه نصرته سزا
اوله بوراده ذكر حديثده كلور • ان الله لا ينظر
الى صوركم واعمالكم بل الى قلوبكم ونياتكم • ومقام

کما ینبغی فهم ایدن کمسنه اضطرابدن خلاص اولور
ومحل نصرت الله محل خذلانی بریبرندن فرق ایدر
وحقیقت نه ایدوکن بلور • سؤال اولنورسه کر
کفار ومنکر کون اظلم خلق الله در نتکیم قرآنده کلور ان
الشرك لظلم عظیم پس نوجهله منصور اولورلر اهل ایمانی مخذول
ایدرلر جواب بودر که کفارك منصور اولدیغی یوقدر
زیرا نصر منصب شریفدر که کفار خاکساره اول عزتدن
بهره یوقدر بلکه انلرك حاللرنه استدراج ومکر دیرلر که
انلرك یوزندن مؤمنلره تشدید محنت
حاصل اولور • وستر اختیار ظهوره کلور
زیرا اهل ایمان منصور وکفار مقهور اولسه‌لر اهل
ایمان طرفنه غرور واعدا جانبنه جبر لازم کلور
جبر ایسه تکالیفده اختیاری منافیدر حتی

بعض اوقاتده خواصه بیله تشدید محنت حاصل اولور
نتکیم انبیانك علیهم السلام کمال تزلزل احوالدن متی
نصر الله دیدکلری اکادالدر • وغزوه احدده
واقع اولان بعض احوال دخی مشهوردر مع هذا
بحکم الجزا ربعض ابتلا دخی ساریدر نتکیم قرآنده کلور
• واتقوا فتنة لا تصیبن الذین ظلموا منکم خاصة •
وبعض مناسبات خفیه واردر که دکمه بر عقل انی
ادراك اتمز بو جهتدن بو قضا نره‌دن کلدی دیو
متحیر اولورو وجهنی بیلمز وطریقنی بولمز
• وبو معنی فهمه کنجایش بولسه • وبطریق العیان
ملحوظ اولسه انسان اسباب مهلکه مقارنتدن
حذر ایدر مثلا اشقیا ایله صحبت • وانلرك امورنه
معاونت وبعض فقرایی تحقیر وعلمایی مرفاحش

ایله تشهیر و مبتدع یوزنه تبسم • و نامحرم ایله
بلاضروره تکلم • و بعض احوال منکره یی استحسان
و التذاذدن ناشی خنده • و جبارلر القابی ایله
ملقب اولمق و اهل انکاره مساعده و فتح باب اتمک
و انلره زی و هیئتده تشبه قلمق • و بی نمازه ثیاب
کیدرمک و خانه سنده بعض آلات منکره قومق •
کرکسه امانت طریقیله اولسون و بلاضروره •
فاسقه رفیق اولمق و یا بلاسبب مأکول اللحم
اولمین قرنجی صید اتمک و قتل ایلمک • و یا آل
اروسنی بلاضروره اهلاک اتمک و امثالی سؤال
اولنورسه که وجه ندر که حق تعالی قرآنده کلمهٔ توحیدی
شجرهٔ طیبه یه تشبیه ایتدی که شجرهٔ خرما درنتکیم کلور
مثل کلمة طیبة کشجرة طیبة • جواب بودرکه

درخت خرما اصلنده • طینت آدمک بقیه سندن
خلق اولندی انکچون اندن عمه ایله تعبیر اولندی که
بابا همشیره سیدر نتکیم حدیثده کلور • اکرموا
عمتکم النخلة • پس نخله بو جهتدن سایر اشجار
اوزرینه فایقه اولدیسه کلمهٔ توحید دخی سایر
اذکار اوزرینه راجحه اولدی و حدیثده کلور •
افضل ما قلت انا و النبیون من قبلی لا اله الا الله
و بوندن فهم اولنور که جمیع انبیا و امم انبیا لا اله
الا الله دیمکله مأمور ایدیلر که اصل الاصولدر
کرک سریانی لسان اوزرینه اولسون کرک غیری السنه
اوزرینه اولسون زیرا مقصود اولان معنادر لفظ
دکل شو قدر وار در که لغت قرآنیه سایرلردن
ممتازدر انکچون نظم و معنانک مجموعندن عبارتدر

بو صورتده نمازده • فارسیه ایله تلاوت ایتسه
صحیح اولماز نتکیم بعض مجتهدین ذاهب اولمشلردر
• اگرچه بعض احادیثده وارد اولدیغی اوزره
فارسیه فصیحه دخی لغت اهل جنتدر انکچون •
اهل الله انکله تکلم ایدیلر لغت عجم لغت اهل ناردر
دیدکلری لغت فارسیه دن ماعداسنه کوره در
پس اول کلام ادله حسبیله عام مخصوص قبیلندندر
• ولغت ترکیه دخی لغت فارسیه یه ملحقدر
انکچون • اول لسان ایله دخی خطابات غیبیه واقع
اولور • وبونده غیری تقریر دخی واردر که
فهم عامه دن خارج اولمغله امساک اولندی
لمؤلفه سویله حتی دلك طوت هر سوزی
شخصنه کورنه فقا ایله یوزی • یرده شرعی نقاب

ایت

ایت یوزلو • اچمه اچ سوز ایله یوزی کوزی
وبو امت مرحومه نك ابتدای دوری • سنبله دن
انتهاء زمانه دك کلمه مذکوره ایله قایم اولندی •
وارددر بعض اقوالده حضرت خضر علیه السلام اولاد
ادمدن ایدی دینلره کوره استمرار ظاهردر فاما
سر سازی • وبعض عمل جاری ایله دخی حکما اول قدر
مدت معمر اولمش کبی اولورلر • پس بو مقوله لر الی
بیك ییل لا اله الا الله وبیك سنه دخی محمد
رسول الله • کلمه لرنی ورد اتمش اولورلر وکلمه
اولی جمیع مبدا ومعاده متعلق اولان اموری
جامع اولدوغی کبی کلمه ثانیه دخی جمیع انبیایه
ایمانی محیطدر زیرا جمله سنك شرایعی شریعت
محمدیه دن حصه در • ولا اله الا الله ادم صفی الله

ویا نوح نجی الله ویا ابراهیم خلیل الله وموسی کلیم الله
وعیسی روح الله دینلر دخی محمد رسول الله دیمش
اولورلر زیرا صورتک تعددی واختلافی معنانک
اتحادی وتوافقی منافی دکلدر • وبو معنی مؤمنلره
کوره در فاما شول کمسه لرکه کفره در بحسب الزعم
انبیانی بری برندن تفریق اتملر یله ایمانلری دخی کفر
اولوب هیچ برپیغمبره ایمان کتورمش اولمدیلر بلکه
حقه بیله کافر اولدیلر اکرچه بو برزخ عظیمه دوشدکلرندن
خبرلری یوقدر وعاقبت متنبه اولدقلرندن
فائده ندرکه یوقدر نتکیم قرانده کلور • وان من
اهل الکتاب الا لیؤمنن به قبل موته لمصنفه کلیر وفوت
اولمدن فرصت تدارک قیل سنی • دانه چین اول مخزنندن
کیم بوکوندر خرمنی • ایلدک اقرارکی انکار

تبدیل عاقبت • زاهدا روز ازلده اندوکک عهدک
فنی • کیمکه عاشقدر بخیل اولمز جهان ایچره ابد
بذل ایدر حق یولنه سیم وزر جان وتنی • ترک
تاجی ترکدن اولدک پادشاه • دولته ایرکوزدی
فقر وفاقه کبی رب غنی • یا الهی چشمی شام وسحر
بیدار قیل • حقی آشفته یم دیداره لایق قیل بنی
سئوال اولنورسه که لا اله الا الله حصنی فمن دخل
حصنی امن عذابی • سری ندرکه حدیث قدسیده
وارد اولمشدر • جواب بودرکه دنیاده مؤمن
ایکی وجه درکه بری مؤمن مخلص وبری دخی مؤمن
منافقدر • پس مؤمن مخلص دنیاده نفسنی واهل
واولادی واموالنی نهب وغارت واهانت واذلالدن
تخلیص اتدوکی کبی آخرتده دخی عذاب مخلددن تنجیه

ایدی گویا بر درحصاره داخل اولدی که دنیاده
اعدا واخرتده زبانیه تعرضندن سالم اولدی
وروحی ظلمت جهلدن قورتلدی • ونوری قوی
واعضا روزنلرندن اشراق ایلدی • ومؤمن منافق
انجق دنیا عذابندن نجات بولدی واخرتده سجن
الله اولان دوزخک درک اسفلنه داخل اولدی
• زیرا دنیاده روحی زندان جهلده حبس ایتمش
وهوا یولنه کتمش • ایدی اخرتده دخی حرقتده قلبنی
فرقتده وجانی حسرتده قودی • وهر خانه صورتا
درت رکندن مبنی اولدوغی کبی خانه دین
دخی صلوة وزکوة وصیام وحجدن بنا اولنوب
رکن وتوحید جمله سنه عماد واساس قلندی
• وهرکس دنیاده چار رکنی مشتمل اولان خانه سنده

مستریح

مستریح اولوب حر وبرددن سالم اولدیغی کبی
مؤمن دخی اخرتده دین ایچون بنا ایتدوکی خانه ده
حر وزمهریر دوزخدن امان بولور • للمؤلفه
خانهٔ دنیاده برگلشن سرای ایت دینندن • عندلیب
دل ثنا خوانی ولا تحسیندن • برکماله مالک اول
فهم کلام الله ایله • اوله قلب پاکی ستر سوره
یس دن • سؤال اولنورسه که کلمه توحید ایت
مستقله میدر جواب بودرکه ایت • مستقله دن
جزء درنتکیم • فاعلم انه لا اله الا الله • کما ذکرنا
مؤمن حالت وضوء وحدثده ذکردن محجور اولمیه
اکرچه طهارت ایله اولان ذکر افضلدر • وبوراده
علمدن مراد علم حقیقی درکه کشفی مشتملدر • پس
بو ایتده علم الیقین وعین الیقین وحق الیقین داخلدر

وبعضیلر معنای آیتده دیدیلرکه علم الیقین
ایله بیلکه عین الیقین ایله معبود بالحق بوقدر
الاحق الیقین ایله الله تعالی وارد ر فافهم جدا
وحدیثده کلورکه أمرت أن أقاتل الناس حتی یقولوا
لا اله الا الله وبو حدیثده جهر واظهاره اشارت
وارد ربو راد ن ماخوذ در که طایفهٔ صوفیه کلمهٔ
توحیدی اعلان ایدرلر وکاه اولورکه تنبیه نفوس
ایچون اجتماعله دخی ذکر ایدرلر اکرچه بو اعصارده
شروطی اکثریا مفقود وحضور قلب دخی نابوددر
هرنسنه ایسه رجلی الندن ودلندن مقبولدر
وکلمهٔ ذکر وتوحید قراندن اولمغله اندن منع ایتمک
قراندن منعدر بو ایسه جاهل وبلکه کافر صنعیدر
پس اصل ذکردن منع اولنماز بلکه کلمهٔ سنده اولجی

وار ایسه ویاخود شروطی اوزرنه دکل ایسه حاکم
بلده اوزرنه منعی واجبدر تاکه منکر شایع
اولمیه وقلوب عوامده جهل استحکام بولمیه
وبرذاکر لا اله الا الله دیدوکی وقتده تلاوت
نیتی ایله تاکه هم ذکر وهم تلاوت ثوابیله مثاب اوله
زیرا بو مقوله اعمال نیته راجعدر انکچون برکسنه
جنابت حالنده دعا نیتنه سورهٔ فاتحه اوقوسه جایزدر
دیدیلر ونیتک تأثیری اولدیغی کبی تعبیرک دخی
تأثیری وارد ر مثلا برکسنه رؤیاسنی اخره قص ایتدکده
معتبر نوجهله تعبیر ایدرسه ظهور اثراکا کوره اولور
کرکسنه نفس الامره مخالف اولسون نتکیم امام مالکه دریا
خنزیرنک لحمی نیجه در دیو سؤال ایتدکلرنده حرامدر
دیدی د دیلرکه نیجه حرام اولور که بالوق قسمندندر

● امام مالك ديدى كه خنزير لفظى ايله تعبير اتمكوزدن
حرام اولدى اكر خنزير ● ديمش اولماسكوز حرام
اولمزدى پس تعبيرده تاثيرى اولديغى ظاهر اولدى
وحديثده ● انتم شهداء الله فى الارض ● دخى اكا دالدر
يعنى برفاسق حقنده مؤمنلرك صلاحله شهادتلرى
اولسه الله تعالى اول شهادتى قبول ايدوب اول كمسنه يى مغفور
ايدر ● وشاهدلرى تكذيب اتمز زيرا سوزلرينك
تاثيرى واردر ● بو سببدندركه عادت ناس
اوزرنه جنازه حقنده اشهاد ايدرلر وايلوكنه شهادت
اتدوررلر ● وروايت صحيحه ده كلوركه
رسول الله صلى الله عليه وسلم ● بعض اسمايى تغيير
ايدرلردى مثلا مضطجع اسمنى منبعث اسمنه تبديل
ايدرلر زيرا اضطجاع حيوانيته وغفلته دلالت ايدر

وانبعاث

وانبعاث انسانيته ويقظيه نشاندر زيرا حركت معناسنى
اشعار ايدر حركت ايسه كسب ايچوندر ● وكسبلرك
افضلى كسب آخرتدر وقرآنده كلور ● وقوموا لله قانتين
● يعنى قيام ايله امر ايلدى كه افضل الاحوالدر انكچون
حالات ذكرده تقديم اولنوب ● الذين يذكرون الله
قياما ● ديلدى زيرا قيام انسانك فتورنى ازاله ايلر
وجنبشنه قوت ويرر ● ومتواتردركه ال عثمان
دورنده شعرادن ايكى كمسنه كه فغانى تخلص ايدرلردى
ايدى ايكيسندن دخى موجب قتل اولور نسنه
صادر اولوب صلب اولنديلر ● وفرياد وفغان
ايدرك دنيادن آخرته آلنديلر ● وسلطان
مصطفاى ثانى كه مخلصه مفتونى ديمش ايدى
آخر زمانده بلده ادرنه ده فتنه عظيمه وملحمه

کبری واقع اولوب بالمث عزلی ولدی * وبو فقیر
الهام الهی ایله سلطان احمد ثالثه ظهیر دیو لقب
ویرمش ایدم که تاریخ جلوسی واقع اولمش ایدی
ولکن سمعنه ایصال ایتمه کلرندن شویله قالدی
* وآخر بعض احوال غریبه ظهور ایدوب واقع اولان
* سفرلرک اکثرنده عسکری معاونت ومظاهر
ایتمدیلر وصلحه مضطر قلدیلر * یفعل الله ما یشاء ویحکم
ما یرید لمصنفه * دل بحره اولمسه زهره * نصرتدن
اولورمی بهره * ظلمانه کرن جثیه * نیلسون فلکده
زهره * اسم اعظمی خوش کورک * که اودر مدار
دهره * حکمنه کلوک سلطانلک * صانمکوز مهرنی
مهره حما ایدیکوز احمد خانه * عسلی ویرمکوز زهره
* سهی دکلدر او ماهدر * مظهردر نور مهره

لطفنی

لطفنی کورک بو کونک زیرا طیانلمز قهره * دار
السلطنه کلوک * کرک امان ایچون شهره * حقیا
قیش ایتامید ر * بو زقدر فلکده جهره * وکلمۀ
توحیدک جلاله سنده اولان ٥ صورت ضمیرده
اولمغله هو کلمه سی جلاله دن صکره اعتبار اولندی
* زیرا ضمیر آخر کلمه ده واقع اولور واول ها
ایکی وجهله کتابت اولنور که برینه رتق دیرلر الله
رسمی کبی وبرینه فتق دیرلر که خطاطلر جلی قلم ایله
یازدقلری الله رسمی کبی پس اوّلکی حلقه ٥ وایکنجی
ﻫ صورتنده اولمقده اسرار عظیمه وارد که ارباب
ﻪ معلومدر و ﻫ صورتنده کتابت اولنیجق اول
رانک اوجی محمد اسمنک میمی حلقه سنه داخل اولور
وبری بریله ارتباط تام بولور الله محمد کبی انکچوند

کلمهٔ توحیدده بو ایکی اسم بری برینه مقارن قلنمشدر
● زیرا تجلی الوهیتك پرتوی ابتدا عقل اوله عکس
اتمشدر که روح محمدیدر و بعده مرتبهٔ انسانه گلنجه
متسلسل اولمش و اطوار وجود کونی نهایت بولمشدر
لمؤلفه دیدی کی توحیدی آچ کیم دلبر معنی بودر جملهٔ
اذکار ایچنده پیکر معنی بودر ● بر درخت منتهادر
ذکر مولای کریم ● کیم آکا صورت دیرك بار و بر معنی بودر
● نظم قرآن عظیم اولدی چون جامه طراز ● فی
الحقیقه نظم و نثره زیور معنی بودر ● فتح اولور انك
ایله لابد حصار اندرون ● قوت بازوی جسم لشکر
معنی بودر ● جمله اشیا صورت ظاهرده اسمادر ولی
● حقا توحیدی کور کیم مظهر معنی بودر

محمد رسول الله

ای مرد

ای مرد اسرار دان ● وای آب روی مردان
اشته گلگشت چمنزار توحید باری ایدرك گلشن
سرای تصدیق رسالته گلدی ● و تماشای ازهار
گوناگون ذکر ایدرك بر اوزگه سنبلزاره داخل اولدی
● نه سنبلزار که بیك شمیم عنبر مشامندن هزار دل مست
اولور ● و بر تکمهٔ عقدهٔ سنبلندن صد صد الم انحلال
بولور ● بو روضه درکه عندلیبان دهری زار
اتمش ● و بیر امتنده آب کوثردن نه طمعلر یورمش
و عرق رخسار پرتو فروز تجلیدن نه گللر بتمشدر
لمؤلفه یا رسول الله رخك مرآت حضرتدر سنك
● یا حبیب الله دلك میزاب حکمتدر سنك ●
● جنت عدن اولدی آب عارضکدن فیضیات ●
● هر سوزك باغ دله باران رحمتدر سنك ● طائر

قدسی کبی دل روضه‌کده ایلر شتاب • کیم حریمك
ساحه‌ء پر امن امتدر سنك • شمعکه پروانه‌ء پرسوزدر
انس وملك • کیم ذرك جان وسر ایله جای خدمتندر
سنك • اوله روکرداندن حق قولدن آی
شاه رسل • اهل جرمه دائما کارك شفاعتدر سنك
• معلوم اولاکه اسم محمد سابع ولادتنده جدی
عبد المطلبك وضعیدر وبونده الاسماء والکنی
تنزل من صوب السماء • سرینه رمزوار دردر زیرا
عبد المطلبه سؤال اولنوب بو اسم خود اسماء
اجدادکدن دکلدر سبب تسمیه نه اولادیدکلرنده
اولدخی اهل ارض واهل سموات اراسنده محمود
اولمق تفؤل ایدوب وضع ایلدم دیو جواب ویردی
وحق تعالی مظنوننی تحقیق ایتدی • زیرا

الها

الهامدن ناشی ایدی • وبر اسم که سماوی اوله وجه
ارضده انك حکمی ابدی متغیر اولماز • زیرا جاعلك
جعلی ایله دکلدر بلکه تسمیه‌ء ازلیه‌در وحدتیده
کلورکه • ما بعث الله نبیا الا حسن الاسم حسن
الوجه حسن الصوت • بو سببدندرکه اسماء امتك
اسماء انبیا واولیایه توافقی وسیله‌ء شفاعت وتقربدر
کرك اول اسما سریانیه اولسون آدم وابرهیم
واسمعیل کبی وکرك عربیه اولسون صالح وشعیب
ومحمد کبی • وانبیانك حسن الاسم اولدقلری فی
الحقیقه هیکل وپیکرلرینه راجعدر یعنی فی نفس الامر
کوزللردر وحلیه‌لری عامه‌نك رغبت ایتدوکی
وجهله‌در ولقمانك زنجی الاصل اولدوغی کندی
صنفی اراسنده حسنی منافی دکلدر خصوصا که

زنکان اراسنده محبوبلر واردرکه رومیلر دخی
انلرک خیرانی وقدح لبلرینک سکرانیدر ٭ وطوطی
زنکباردن یشل خلعت ایله عرض جمال ایدوب رومه
کلور وانک بیاضی دخی اولور ولکن عزیزدر
لمؤلفه کورب جامه سبز ایجنده سنی ٭ ددیلرکه طوطی
سرت سبز باد ٭ یاوز بیلسنک انی سنسون اوستکه ٭
کدز ویرمسون جامه که کرد باد ٭ وبو مقامده
اسمی تعین اوزرنه حمل اتدوکمز عرف صوفیه اوزرنه
در زیرا اسم ذاته دلالت ایدن نشانه دیرلر جمیع
اشیا اسمه دلائل حق واعلام سر مطلقدر ٭ بو
بو جهتدن برنسنه نک تعین خارجیسنه اسم حقیقی
دیرلر دللرده دوراین اسمنه اسم مجازی دیدکلری
کبی زیرا السنه ده اولان اسمه اسم لفظی دیرلرکه

اسم الاسم

اسم الاسم دربو خسه اسم حقیقی دکل ٭ وخواص
ناسک حسن الوجه اولدیغی فی الحقیقه حسن الذات
اولدوغنه محمولدر زیرا وجه ذاتدن مجازدر و
ذاتک حسنی صفات کامله وافعال جمیله ایله اتصافیدر
٭ تکیم محمد دنلدی زیرا مرة بعد اخری اقوال
وافعال واحوالنده محمود واهل زمین واسمان میاننده
٭ ممدوحدر وصوتلرینک حسنی بودرکه
خلق اسماء حسنانک حقایقنه وصفات علیانک
دقایقنه دعوت ایدرلرکه سایر اصواته بو حسن
یوقدر ٭ الحاصل کمل ناسده هم حسن ظاهر وهم حسن
باطن موجوددر ٭ پس تعینلری کبی اسملری دخی
حسندر ٭ وصفات وفعللری کبی یوزلری
دخی صبیحدر ٭ وصوتلری کبی دعوتلری دخی

مستجسند رخصوصا که جناب نبوی علیه الصلوة
والسلام بالاده اشارت اولنان اوج مرتبهٔ توحیدکه توحید
افعال و صفات و ذاتدر مجموعنه امتنی ذالحی وطر یقتنه
هادی اولوب هر طورده اولان کلمات عنبریه
وحروف عالیات عبقریه‌لری صحایف قلوب قوابله
نکارنده اولمش و هر دلره اشارتدن منزل
اسراره هدایت بولمشدر اندن مقدم ایسه
امم انبیایه کوره مزاجلر کثیف و استعدادلر
ضعیف اولمغله اول مرتبه بالفعل نائل اولمدیلر
و دعوت انبیاده قصوری یوغیکن راه کماله رشاد
بولمدیلر بو سببدن سرّ ختمیت جناب نبوته نامزد
اولوب علوم و اعمال و مکارم اخلاق و جلائل احوال
بالتمام والکمال انک خلقه دعوتنه مربوط و ظهور

جسمانیلرنه

جسمانیلرنه منوط قلندی اشته مقام ارواحده
کثرت حامدیتلرندن احمد و عالم اجسامده زیاده
محمودیتلرندن محمد ایله مسمی اولوب اسم اولدن
لواء الحمد ماخوذ و منصوب و اسم ثانیدن
مقام محمود اولان منصب شفاعته منسوب
اولمشدر زیرا اول جاه عالی و جایکاه
متعالی فرید استحقاق و اختصاصه موقوفدرکه
جناب رسالتک اول مرتبه‌دن حظ اوفرلری
ظاهر و اول طرحدن قدح معلالری باهردر
و محمدیتلری کنجینهٔ کماللرنه طلسم وار
اولمشدر و الا صورت محمدیه صورت احدیه در
خصوصا که احد ایله احمدک فرقی ایدن بر میم امکاندر
و اول میم مشاهدهٔ حقه آینه درکه اکا عند

عند الصوفیة رداء الکبریاء دیرلر ● بو جهتدندر که
حق ظاهر و خلق مظهردر و بلا مظهر حق ظاهر اولماز
بی آیینه صورت عکس ایتدیکی کبی شو قدر وار در که
انسان کامل ترکیبی کما ینبغی حل ایدوب بساطت
مجرده مرتبه سنه ایردکده بو مرتبه دن حق بسیطی
ادراك ایتمك ممکندر کرك اوراده صورت تعین
اولسون و کرك اولمسون انشته بو کامللر حالیدر
فاما ناقصلر مظاهر ایله مقیدلردر ● بو رادندر که
بو عالمده سن حقی بالنور دیمك ایو سوزدکلدر دیرلر
مشکل مقامدر که فهم کامله محتاجدر ● و محمدیتك
آتا رندندر که ابتدای حملده جنینك اسمی محمد
اولسون دیسه ولدی مذکر و معمر اوله ● و مجلس
مشاورده محمد ایله مسما دن خالی اولسه مشاورهنك

میمنتی اولمیه ● و بو اسم شریف ایله مسمی
اولان واجب التعظیم درسا ذات کرام کبی
محکیدر که سلطان محمود غزنوی که نوادراتاراله
مشهوردر ● و بین الملوك دین و دنیا ایله معموره
کسه در خواصندن و لالا ایاسك و غلی محمدی
ابن یقدار تعیین ایتمش ایدی بر کون سلطان مذکور
وضوده قیام کوستردکده ایاس اوغلی نره ده در
دیدی ● بو سوزی ایاس اشتدکده منفعل اولوب
عجبا سلطان اوغلمزی اسم علمی ایله یاد ایتمدو کندن
خاطر ماندهمی اولدی دیوب ● بو خصوصی
سلطانه عرض ایتدکده سلطان جواب ویروب اسمنی
تخصیص ایتمدیکم بی وضوء ولد و عمدن ایدی
دیدی یعنی طهارتدن اوزره ولد و عمدنا اسم

محمّدی طها رتبه اغزنه المغنی ذواکورمیوب
آدب اتدم ذیملک اولدی • اشته اسم محمّدده
بوقدر شرف وقدر اولیجق مسمّاسی دخی کاقیاس
اولنه ولکن بو اسم ایله مسمّا دخی کرکدرکه عرض
اسمی صیانت ایلیه • هاشمی کندی هاشمیتنی حفظ
اتمک لازم کلدیکی کبی • زیرا شاهینی زاغه
صالمق وشاه درّ شهواری قویوب مهرهٔ الموق
آیود کلدر • وبلکه هر مؤمنه لازمدرکه وجودی
مشتمل اولدیغی حصّهٔ محمّدیه ونور احمدیی موجب
ظلمت اولان سیئاتی ارتکاب ایله تذلیل اتمیه حتی
دمشلردرکه وقتا رتکاب ایدن اول عرق کریم اصل
مرتکبدن • منقطع اولوب وقت توبه یه دک
معلّق اولوب طورر • وبوراده دیرکه حق تعالی صباح

ومسا قبضهٔ قبولنی بسط ایدوب عبادینه کاری
توبه ورجوعه دعوت ایدر وقرانده کلور • هو
الّذی یصلّی علیکم وملائکته لیخرجکم من الظلمات
الی النور • پس اکر توفیق باری یار اولورسه
رحمت خاصّهٔ الهیّه سببیله ظلمت خطادن خلاص
اولوب • نور توبه ایله منوّر اولور • وعندالله
جایکاه قبول بولور • وعندالرسول صدر عزته
کلور • وملائکه نک خالنه دخی نظر ایله که استغفار
ودعا ایله امداد دکه بولنوب نه مرتبه خیرخواهلق
اولمشلر • وقدر وقیمتک بلمشلردرکه تفریح خاطر حبیب
ایچون سنی حالت زشتندن صورت نیکویه قومغه
بذل مقدور ایدرلر حتی دمشلردرکه مؤمن مکلّفه
بر حکم الهی توجه ایدکده انک طریقنده برملک

اوتوروب انی اول حکمی قبول وانکله عمله داعی
وبر شیطان دخی مقابله سنده طوروب خلافنه
ساعی • اولور بس انانکه عالم ازلك خطابی
کوشنده • واندوکی اقرار هوشنده در نقض عهددن
حذر ایدوب حکم الهی یه اقبال وشرع محمدی یی
قبول ایدوب سعادت ازلیه سنك آثارنی اظهار
ایلر • وای اکا که اول حکمك قبولنی رده دوندوره
• وصحیفه عملنه خطادن نقطه قوندوره •
ورسول اللهی محزون ایده • واصرار یولنه کیده
لمصنفه یا محمد یا رسول الله یا خیر الوری • نقش
اسمکله فرقندر ثریا وثری • وحیدن چون
مائده تنزیل قلدی جبرئیل • ابتدا ایدنك ضیا
فتحانه کی غار حرا • روح قدسی وش امین اولدك

کلام

کلام حضرته • کرچه ارباب خیانت ایلدی
چوق افترا • بحر عینك مردم چشمه کورندی
موجی چون • قلزم نور اولدی والله قمو آغ
وقرا • ذروهٔ عرش اشیان اولدی تنك
ترکیبنه • لیلهٔ معراجده غیری بلنمز ماورا • بذل
نقد جان ایدن وصلك متاعن قبض ایدر •
• کیم بود ربازار عشق ایچره دله بیع وشری
شیخنا سمعیل حقی یا حبیب الله سنك • راه
تسلیمکده اتمز ذره چه چون وچرا سؤال ولنورسه که
کتب قدیمه ده اسمك احمد یازلوب محمد قوم اولمدوغننك
اصلی ندر جواب بودر که صحف اولی
زماننده رسول الله مقام ارواحده ایدی مقام روح
• ایسه بسایط ومجرداتدندر • پس اسم احمد

خروفی جهتندن محمد اسمندن اقل وبسیط
اولمغله مقامه مناسب وجهله تعبیر اولندی
نتکیم قرانده کلور • ومبشرا برسول یأتی من بعدی
اسمه احمد • یعنی حضرت عیسی علیه السلام اندن
احمد ایله تعبیر ایلدی • وتوراة موسویده دخی
اول نامله یازلمش ایدی چونکه وجود بهبودی
جامه عین ایله مطرز • واجزاء لطیفه انسانیه سی
نفخ روحله مبرز اولدی • لاجرم محمد دنلدی
نتکیم قرانده کلور • ماکان محمد ابا احد من رجالکم
سؤال اولنورسه که بو آیتک معناسی نه محمولدر
جواب بودرکه رجل بالغ ولانزا طلاق اولنور
اول وقتده ایسه رجالدن اوغوللغی زید وارایدی
واهل جاهلیت ومقوله یی ولد صلبی حکمنده عد

ایدرلر وخاتوننک نکاحنی جایز کورمزلردی
• چونکه زید رسول اللهک کندی رجالندن
واقرباسندن دکل بلکه فی الحقیقه اجانبدن ایدی
الله تعالی حکم جاهلیتی فسخ ایدوب زیدک
خاتونی زینبی رسول اللهه تزویج ایلدی نتکیم
سوره احزابده مفصلدر • وابوت صوریه نک
نفیندن ابوت حقیقیه نک نفیی لازم کلمدی انکچون
زیدک وسایرلرک ابی اولدی • نتکیم قرانده کلور
• وازواجه امهاتهم • زیرا ازواج مطهره
امهات المؤمنین اولیجق کندیلری ابو المؤمنین
اولمق لازم کلور • وبو معنانک مصرح اولدیغی
دخی واردر نتکیم • امیر المؤمنین علی کرم الله
وجهه حضرتلرینه خطابا کلور یا علی انا وانت ابوا هذه

الامّة • وحضرت علی ابوتنه داخل اولیجق
حضرت فاطمه رضی الله عنها دخی امهات المؤمنینده
داخله اولور • وحدیثده کلور • کل حسب ونسب
ینقطع الا حسبی ونسبی • یعنی نسب نبوی فی الحقیقه
تقوادر • پس هرنه دکه تقوی ایله جناب
نبوته اتصال حاصل اولورکرک اورتاده
نسبیت ارتباطی اولسون وکرک اولمسون • نتکیم
حدیثده کلور • سلمان منا اهل البیت • یعنی
سلمان رضی الله عنه اصلنده فارسی ایکن
طهارت نفسله اهل بیت عدادندن اولدی • نتکیم
قرآنده کلور • لیذهب عنکم الرجس اهل البیت
ویطهرکم تطهیرا • وچونکه طهارت نفسی اولمیه
وعرض دینه شین ویرن امور دبولنه قرابت

طینیه

طینیه دن فائده اولماز • انکچون آل رسولدن کره
ابولهب وامثالی داخل اولماز • نتکیم نوح
علیه السلم اوغلی کنعان حقنده کلور • انه لیس من
اهلك • وازواج مطهره حقنده کلور • ولا ان
تنکحوا ازواجه من بعده ابدا یعنی ازواج امهات المؤمنین
اولیجق اولاده امهاتنی نکاح ایتمك صحیح اولماز • زیرا
حرمت بالغه وعزت غالبه لری اول معنایی مانعدر
وبورادن ایکی نکته مفهوم اولور • اولکیسی
بودرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم
عالم ارواحده ابو الارواح ونفس کلیه ام الارواح
ایدی بناء علی هذا نشاء دنیویه ده دخی آثاری
ظهور ایدوب ابوت وامومت انلره مختص اولدی
یعنی آدم من الاول الی الاخر ابو الاجسام ورسول الله

ابو المؤمنین واکمل مظاهر نفس کلیه اولان ازواج
مطهره امهات المؤمنین اولدیلر وعرض
نبوی ایچون ● خاتونلرینک امته نکاحلری مشروع
اولمدی ● زیرا انلرک خاتونلری کندیلرینک
اسرار مخصوصه لرینه اشارتدر که غیرلره دست
رس حرامدر ● انکچون ابو یزید بسطامی قدس سره
مقام نبوی یه دخول مراد ایتدکده اوراد ن بر برق
خاطف بروز ایدوب ابو یزیدی احراق ایلدی ● شو قدر
وارد رکه دوزدن سیر اتمک مساغ واردر وجه
ارضدن افلاکه اولان نجوم سیرا اولندیغی کبی
وبو مقامدندرکه پادشاهلرک حرملرنی سیر کندی
حدی اولمدیغی نسنه یی طلب اتمک ممنوعدر مکرکه
قوت استعدادنک مقتضاسی اوله ● تنکیم حضرت

٧ ایدرلر یعنی هذا اباد شاهدن غیرینک مقامی دکلدر ویرکسه

موسی علیه السلام ● رب ارنی انظر الیک ● دیو دعا
ایتدی صکره حسله دنیاده ادراکی ممتنع اولدیغنی
تعریف الهی ایله بلدکده اول طلبدن رجوع ایتدی زیرا
انی موسی کوزی کورمز بلکه حق کوزی کورر
یعنی حق حقله کورینور یوخسه موسا ئله وعیسا ئله
وغیریلرله کورنمز شول جهتدنکه شمسه مرتبط
اولان ینه کندی پرتویدر سایه دکل زیرا سایه
پرتوه کوره اجنبی کبیدر ● اکرچه الاشیاء تتبین
باضدادها ● وفقنجه ظلمت نوره دلیلدر ولکن
دلیل اولمقدن احدهمانی اخرله ادراک اتمک لازم
کلمز ● فافهم جدا ● وبو تقریردن مفهوم اولان
معنادن اوتوری ● ربنا اتنا فی الدنیا حسنة وفی
الاخرة حسنة ● اطلاق اوزرینه تعلیم اولندی یعنی

مطلقا عطاء الهی طلب اتملودر یوخسه تعیین اتمك
کرکدر • زیرا تعیین صورتنده خطا احتمالی واردر
• نتکیم برکسه حق تعالیدن وزارت ویا ولایت
عرفیه طلب اتسه ظاهرا مجور دکلدر اکرچه هر مرتبه
اختصاص الهیدرکه • یختص برحمته من یشاء •
وفقنجه هدایت خاصه یه موقوفدر • فاما حقدن
سلطنت ویا نبوت طلب اتمك ممنوعدر زیرا نبوت
عرفیه منقطعه در سلطنت ایسه سلسله یه میراثدر
بر اجنبی اکا دخیل اولماز • وبرکسه آخرك مقامنی
استمك دخی یوقدر • زیرا بلکه استعدادنك فوقنده
اوله بو صورتده حصولی ممتنع اولور ویاخود قابلیتنك
تحتنده اوله • بو صورتده رحمت واسعه یی تحجیر ایله
حکمته مخالف اتمش اولور همان کرکدر که محلنی تهیئه

ایلیه

ایلیه وآیینه سنك پاسنی سیله وفیض الهی وتجلی
ربانی یه منتظر اوله • نتکیم برزکر یعنی اکنجی
مزرعه یه تخم پاش اولوب باران رحمته ترقب ایدر
• ونشو ونماسی حکمتنده مرتبه یی حامل ایسه
اوقدر فیض حاصل اولور که کاه اولور که کثرت
فیضدن مجذوب مطلق اولور کثرت باراندن
مزروع چوریدیکی کبی • وکاه اولورکه یبوست
تامه غلبه ایدوب اصلا محصول اولماز بو دخی
امتحان الهیدر • وکاه اولورکه فیض معتدل اولوب
نما دخی اکا کوره برکتلو اولور و بو مرتبه سی مقبولدرکه
اکر کندی نسبتله واکر غیره کوره فائده لودر کندینه
فایده سی بودرکه طور اعتدالدن چقر وترقی
ویرر غیره کوره نفعی بودرکه تسلیك صاحبی یعنی

طالب حق اولنلری ارشاده قادر اولورکه
صفت انبیادر و بو معنی سنن الهیه اوزره
اولان سلوك و فتحدن ناشیدر • نتکیم قرآنده
کلور • لا یستوی منکم من انفق من قبل الفتح
وقاتل • ای صوفی کل ایمدی طریق ریاضت ومجاهده
سالك اولوب ایشی یولندن طوت تا کر شریعت
وطریقتك مستکمل اولوب رحم مادرده جنینه
نفخ روح اولدیغی کبی سکا دخی نفخ معرفت وحقیقت
اولوب طفل قلبك حیات تازه دن حرکته بدأ ایده
وقارنکی آج طوتدوغك شریعت یوزندن
طبیعتکی اصلاح وهواکی قمع ایتدوکك طریقت یوزندن
نفسکی تربیه در یوخسه اغزکی هوایه جوب
بطال اولمه نظر ایله اصدافه کر بطنلرن نیجه تهیه

ایدرلر و زمان نیسانده دریا اوزرینه کلوب
ایکی شق اولورلر و فیضه منتظر اولوب طورورلر
تاکه فیض ابردن هر بری دانه سن الوب
ومنطبق اولوب قعر دریایه غوص ایدر وسر
انی صدف زنده ستر ایلر • اشته بونلر
بطنلرن هوایه طوتدیلر ممتلئ اولمغله یوخسه اغزلرن
دکل زیرا هوایه طوغری فتح دهان اتمك دعا
معناسنه محمولدر یوخسه اکله وشربه دکل
لمؤلفه کر صدف دار اولمدکسه ابر نیسان استمه •
تخم اخلاص اکمدکسه فیض باران استمه • اتمدکچه
مایه فقر وفنایی درمیان • عشق بازارنده
وار کالای عرفان استمه • دیو نفسی ضبط ایدوب
زنجیره چکمز سك اکر • عالمی تسخیر ایچون مهر

سليمان استمه • آينۀ دلِ پاكِ ايله زنكار تعلقدن يوريه
چون يوزك يوق بويوز ايله وجه •
رحمان استمه • اهل دلدن حقيا همت دله بيك
جانله • نعمت همت يتر بر غيرى احسان استمه
و ايكنجى نكته بودر كه مشايخك ازواجى مريدلره
كوره امهات مقوله سى اولمغله شرعا نكاحى مجوز
ايسه ده طريقه مرخص دكلدر • واستاذله
شاكرد دخى بويله در و هر عصرده سلطان اعظم
وارث سيف رسول اولمغله انلرك حرملرى دخى
رعايايه كوره اول سنن اوزره در فاما عوام
رعايا دكل خواص ناس بلكه حقى مطالعه دن محجوب
اولوب طريقه دكل بلكه شريعه بله مخالف ايش
طوترلر • وام ولدلرن صترلر و غيرك منكوحه سنى

وياام ولدنى

وياام ولدنى قبل الطلاق والاعتاق نكاح
ايلرلر • ووقت مؤاخذه تعلل ايدوب هذيان
سويلرلر • فاما مشايخك بناتى مريدلره وسلاطينك
دخترلرى كفولرنه واستاذلرك قزلرى
شاكردلره فتواده وتقواده مرخصدر • نتكيم حضرت
عثمان وعلى وابو العاص داماد نبوى اولمشلر
ومصاهرتله شرف عظيم بولمشلردر • خصوصا كه
اشراقله مصاهرتده علو مرتبه واردر • ورسول الله
صلى الله عليه وسلم دعا ايدوب يا رب هر كيمه
بنمله ويا خود بن انكله مصاهرت اتدم ايسه مغفور
ايله ديو بيورمشلردر • دعاء نبوى ايسه لاجرم
مستجابدر • وبونده ابو بكر وعمر دخى داخللردر
زيرا صديقك كريمه لرى عايشه وفاروقك

دخترلری حفصه عقد نکاح نبوی ده واقع اولمغله
ارالرنده اول وجهله قرابت واقع ولوب مظهر خیر دعا
اولمشلردر ● واکر اشراف نامنه اولنلر ارباب کمال
وجامع الجمال والجلال دن ایسه طبقهٔ قرابتك پایه سی
اولقدر عالی ● ودریجهٔ ارتباطك درجه سی اولقدر
متعالی ● اولورکه صورةً ومعنی اتصالی مشتمل اولور
الحمد لله تعالی شیخم وسندم سید الاقطاب سید
فضلی الهی ایله میانمزده بو قرابت جامعه بولنوب
احب بناتی بو فقیره تزویج وانکاح اتمش ودار السرور
اخرته رضاء تامله کوچوب کتمشدر ●
لمصنفه حمد لله الکریم المستعان ● هاشمی یم هاشمی
یم هاشمی ● جونکه طوتدم دست توبه بیردن بغلدم
بر اوزکه بابه باشمی ● طاشدی دلده بحر موج انکیز عشق

دُرّ و مرجان

دُرّ و مرجان ایلدی حق باشمی ● خوش غداء کائنات
اولدم بو کون کیم پشوردی نار قدرت اشمی حقیا
جوق صحبت اتدم حلقله ● بولمدم اما کبر حالده یشمی
آی نکته دان کرجه شرف مصاهرت وقرابته
سوز اولماز ● فاما ازجوق راده مناسبت دخی
کرکدر زیرا انسان مراتب اباء واجداده علو همت
ایله ایریشور ودارین ده انلره صلاحله قاوشور
نتکیم آیتده کلور ● ومن صلح من ابائهم ● یعنی
الحاقده صلاحی شرط قلدی ● وحدیثده کلور
یا بنی هاشم لا یأتینی الناس باعمالهم وتاتونی بانسابکم
وشولکه حدیثده کلور ● من احب قوما فهو منهم
ودخی کلور ● المرء مع من احب ● بو راده محبت ایله
مراد فی الجمله عمله مقارن اولان محبتدر یوخسه مجرده

دكلدر ● زيرا محبتك حكمى محبوبه متابعتدر ●
اكر قولنده واكر فعلنده نتكيم حضرت ابراهيم
عليه السلام مقام خلتده امر حقه تابع اولوب نار
نمروده طرح اولنمقده جزع قلمدى ● وبلبل دخى
كوردى كه خليل آتشه القا اولندى نار محبت
انك دخى درونى سوزان ايدوب يا عقده خليله
تابع اولدى وآردنجه آتشه طوغرى وچوب
كندى وآخر كلستان ابراهيمه دوشدى واول
متابعت ومحبت مقابله سنده كندنه جميع اسماء
حسنى ايله ترنم احسان اولندى ● وخوش باستان
اولمغله اكرام قلندى لمؤلفه كلكن نه جدا مى دوشدك
عجبا ● بلبل سحرلرده نيچون اغلرسن ● نه خبر كتوردى
عجبا صبا ● بلبل سحرلرده نيچون اغلرسن ● صولدردى

بهارى

بهارى اهلك آتشى ● قزل آتش ايدى هر غنچه وشى
طوتدى جنت وصداك زورى حبشى ● بلبل
سحرلرده نيچون اغلرسن ● بوى مراد استرمليسن
كللردن ● سويله بكا بن اكلارم دللردن توزرى
قوندى آيينه كه ييللردن ● بلبل سحرلرده نيچون
اغلرسن چونكه سر كلى اكليوب بلدك ● نقش تعلقى
كوكلدن سلدك عجب ندن نيه جكرك دلدك
● بلبل سحرلرده نيچون اغلرسن رازكى كشف
ايدوب عيان ايت بر بر ● وصلتده بو فرقت نه
سردر نه سر ● الله ايچون بو حقى نه خبر وير بلبل
سحرلرده نيچون اغلرسن ● ودمشلردر كه عربده
برقاچ كمسنه مقدما اولادلرينه اسملرين محمد وضع ايتمشلردى
● زيرا ايشتمشلردى كه اخر زمانك اسم مذكور له

• مستمی برینی کلسه کرکدر پس هر بری اولامیدله
وضع مذکوره رغبت ایتدیلر • فاما قیاسلری عقیم
کلوب مرادی انتاج ایده مدیلر زیرا قرآنده کلور •
الله اعلم حیث یجعل رسالته • یعنی نبوت و رسالت
اختصاص الهی یا بندر کم کسبیله حصوله کلمز • و حق تعالی
هر کیمسنك قلبنه نظر ایدر و استعدادنه کوره ویریر •
نتکیم لیلهٔ معراجده جمیع قلوبه نظر الهی واقع اولوب •
قلب محمددن صلی الله علیه وسلم • زیاده عاشق •
بولنمیوب دعوت ملکوته تخصیص قلندی • ذلك •
فضل الله یؤتیه من یشا • فاما بوندن ترك کسب •
لازم کلمز زیرا عمل ادب یولی و نردبانك پایه لری •
کبیدر • و قرآنده کلور • الیه یصعد الکلم •
الطیب والعمل الصالح یرفعه • یعنی عمل صالحدر کم •

توحید

توحید کلمه سنی عرش برینه طوغری رفع ایدر نتکیم
تیر تلك دیدکلری ریشله منزله طوغری یورر والا
• بیاباندە قالور • و بعضیلر که مجذوبلردر انلره قیاس
اولنمز • نتکیم برکمسه نك حسن عملی حسن خاتمه سنه دلالت
ایدرکن آخر حالی سوء خاتمه یه منقلب اولور • زیرا
• حسن عملی عارضیدر و برکمسه نك دخی سوء عملی
• سوء خاتمه سنه نشان ایکن عاقبت حسن خاتمه یه
تبدل بولور • زیرا سوء عملی عارضیدر • و بوندن
• فهم اولندی که نظر و اعتبار علم الهیه در که اکا
• کوره سعادت ازلیه شقاوت صورتنه کیرمز
• و شقاوت ذاتیه دخی سعادت مرتبه سنه ایرمز
والحکم لله العلی الکبیر • و بو راسی سرا رقضا و قدر
• دندر که هر کس اندن آکاه اولماز • و معرفتنه یول

بولماز • محکیدرکه برکره بر یهودی اوغلانی
شطرنج اوینارکن اوراده اهل اللهدن بری
مرور ایدوب مزبور اوغلانه اشارت ایدرکه
فی الحال یرندن قیام ایدوب آکا تابع اولدی واول کون
ولایت دفترنه قید له شرف عظیم بولدی • وبو
دخی سر مذکوره نشاندرکه رهبر درویشاندن
بری بر مریدی ایله بر قریه‌یه مرور ایدرکه مگر بر دوگون
جمعیتی اولمغله کوردیلرکه بر سرخوش پیر بر
بوینینه بر طبل طاقوب چالار وطورمیوب اوینار اورادن
• شیخ مریدنی ارسال ایدوب وارشو قوجه طبلجی‌یی
دعوت ایله دیوب مرید دخی واروب تبلیغ ایدرکه
• پیر طبل زن نوله دیوب فی الحال بوینندن
طبلی چقاروب براقدی وشیخه یانینه کلدی شیخ دخی بو ایکی کیشی‌یله

کیده‌رك

کیده‌رك بر دریا کنارینه واروب سجاده‌سن صویه •
صالدی واول پیر ایله اوزرینه کچوب اوتوروب دریا
بونلری ایچروالدی وآسکی درویش کنارده قالدی
اوراده فریاد کنان های شیخ تکرمی سنه درکه‌میدن انکله
• جاروکتنك اولدم شمدی ندن صحبتکدن دور
اولوب بر قریب العهد پیردن کری قالدم دیدکده
شیخ دخی تقدیر الهی بویله ایمش دیو چکلوب کتدی
واول درویشی کنارده زیاده ترك ایتدی •
وبونك عکسی دخی واردرکه بر موذن قرق سنه
• بر مسجدده اذان ویردکدن صکره مرتد
اولوب جنتدن دوزخه دوندی وشمع ایمانی
صرصر قهر وجلالدن سوندی • فاما اولکه
شیخ صنعانك قبل الفتح قیساریه شهرنده کلوب

اوراده نكور قرنه عاشق اولوب انك خنزيرلرينه
راعي اولدي و زناري قوشندي بعده اول قره
كمربند اسلام اولدقده اورادن دلنوب ينه
مكهٔ مكرمه ده مريدلري يانينه كلدي بو بر عجب
اشدر كه حضرت شيخك عليه السلم ظاهرده سبب نك
موجب بوغيكن قتل غلام اتمسي كبيدر وشيخ سعدي
هند ايچنده سومنات ديدكلري كنيسهٔ مشهوره يه
تبديل جامه دخول ايدوب و اوراده موضوع اولان
صنم مرصعه ساير رهبان كبي بوسه ويردي
و مقابله سنده صورت تعظيمده الن كوكسنه
اورب طوردي و بن دخي مجاز كافر اولدم
ديو كندي نفسندن كتاب بوستانده اخبار ايلدي
بو دخي سر مذكوره راجع بر معناي غريبدر كه علما

شريعت

شريعت بو مقوله يي بلا توقف اكفار ايدرلر و تأويل
اتمزلر فاما ارباب حقيقت بو خصوصده نه
ديرلر اول راسي دينلمز زيرا شريعتده بر كمسه نك
قلبنده ايماني اولسه ولكن اندن امارت تكذيب
اولور نسنه صادر اولسه مصحف شريفي قاذوراته
براقمق ويا خود تسخير محبوب ايچون اوثانه
تعلق ويا شعار كفردن بر نسنه ايله متصف
اولمق كبي بو صورتده انك كفرينه حكم اولنور
و قلبنده ايماني راسخدر ديد وكنه اعتبار اولنماز
الا كفر و ايمان بري بريله مخلوط اولور و بو جهتدن
اكثر مشايخ منصورك انا الحق دعواسني قبول
اتميوب انك قتلنه فتوي ويرن وصلبنه حجت يازان
قاضي يه مثاب و ماجور اولديلر ديدلر و بو

بویله ایکن ینه بعض تشبهی موجب کفر دکلدر
دیدیلر نوروز نصارا ده یمرطه صبغ ایتمك کبی
نتکیم حالا اهل شام مبتلا لردرکه موسم مذکورده
یمرطه بویارلر ولکن ظاهر اولان بودرکه
کفرك عدم لزومی ضرورت قومیه یه مبنیدر
مثلا بر مؤمنك اوشاقلری اولوب بزم ده بابامز
حاشا کافر اولایدی بزه ده بویله کونلرده یمرطه
بویاردی دیه لری کبی فاما بو صورتده دخی محذور
بودرکه بونده فتح باب ضلال واردر پس
سد ذریعه ایتمك اوجبدر تاکه ابوینه تشبه مستمر اولمیه
وفعل قبیح اوزرینه رسوخ بولمیه لر نتکیم
صبیانه حریر الباسندن ابوینی منهیدر تاکه استمرار ایله
کندیلرینه عادت اولوب بلوغدن صکره دخی

تلبس

صبیه ایله ملبوس اولمق ممنوعدر زیرا زنانه در

تلبس ایتمملرینه مؤدی یدر • وبونلرك امثالی دخی ذرائع
قبایح چوقدر بو سببدن اول مردن انی سد ایتمك
کرکدر • وسوء عاقبتنی جاهللره تعلیم
لازمدر • وبعض مواد وارد رکه خضر قتل غلام
ماده سنده مستقل اولدیغی کبی • مأمور من
عند الله اولان دخی ماده مخصوصه ده مستقل
اولور • ولکن خطاسی کندینه دائردرکه غیره ساری
دکلدر • وشول ماده که غیره ساری اوله
من کل الوجوه ممنوعدر • مثلا بر ولینك نبوتنه
ذاهب اولوب خلقی اکا ایمانه دعوت ایتمك کبی بو صورتده
ساعی بالفساد اولمغه قتل اولنور پس کفر لازم ایله
کفر متعدینك میاننده فرق واردرکه ثانی اولکیدن
اغلظدر • اشته ماده مخصوصه نك تخصیصندن

فهم اولنديكه • اتقوا مواضع التهم • عموم موادّه
كوره دركرك كفره دائر اولسون وكرك معصيه
وكرك فى الجمله جمال عرضه شين ويرن نسنيه كوره
اولسون • الحاصل كمليتا ودركه ظاهر شرع اوزره
محكم يوريوب خلق راسنده اختلاله سبب اولان
نسنه دن حذر ايده حتى بر صاحب تصرف خلقه
قرشو النه كاسه خمر آلوب نوش ايدركن بوغازنده
شربت عسله منقلب اولسه بله مقبول دكلدر
ديدیلر • وبو مقامده تذكره ابو يزيد بسطامى سفر حجدن
[illegible] دونوب بسطامه قريب اولدقده اهالى
ولايت اندن آگاه اولوب • بايزيد كلور ديو
قرشو چقوب شهرك خارجنده ايكن بايزيد كوردیكه
قومى انى تعظيم ايچون بيرون اولمشلر درهمان

او

اوزادة توربه سندن بر قرصه نان چقاروب
انلره قرشو اكل ايتمكه باشلدى • وبو معنى نهار
رمضانده واقع اولمغله قومى اندن فرار ايديلر
واول معنايى انك سوء حالنه حمل ايدوب دونوب
كتديلر • وبايزيد بوكارى تنفير ناس ايچون
طوتدى وشهرتدن دور اولمغه صورت شرعه
فى الحقيقه ضرر ويرمدى زيرا صايمه نسبته
لازم كلمين محلده ايدى • وعلى هذا فهم لمؤلفه
بولان خضرى بوكون علم لدنی نه بلورديرلر
بلكه بوسرى بحرده لدچوق گوهر بولور
ديرلر • بولنلر گوهر علم الهى يه بود ريا ده
گهر كبى قتى عزتلو قيمتلو اولورديرلر • بو صحبت
سرنى فهم ايلين اهل دل ودانش • اكر موساده

اولسه خذمت حضرتی قیلوردیرلر • سلامت
استمزدرد وبلادن زمرهٔ عشاق • ملامتدن
کیرلرسه اکر خرقه تولوردیرلر • یوری بو کوهری
اهل دله عرض ایله ای حق • که انلر نقد جانی بذل
ایدوب آنی آلوردیرلر • بعده آدم لفظده اولان
حروف احمد ومحمدده اولان حروفدر • الف
تقدیم اولدیغی سابقا ذکر اولنان سر ایچوندرکه
احمد ابو الارواحدر والد ایسه اولاددن مقدمدر
• وآدم ابو الاولاد الجسمانیه اولمغله تقدمنی
اشعار ایچون الفکا تخصیص اولندی احمد ابو الارواح
الروحانیه اولمغله بومقامده تقدمنی بیان
ایچون الفکا تعیین اولندیغی کبی • پس آدم ایله
احمد ابوتده مشترک اولمغله الفده دخی مشترک

اولدیلر • زیرا الف که بوراده همزه دیمکدر
مبدأه دلالت ایدر • انکچون اول المخارج همزه
مخرجیدر وآدمده دال توسیط اولندی
زیرا نوع آدم قلب عالمدر یعنی آدمده قلب روح
جسد اراسنده متوسط اولدیغی کبی مطلقا آدم
دخی عالم ملک وملکوت اراسنده متوسطدرکه
ملک جسمه وملکوت روحه کبیدر • ومحمدده
دال تأخیر اولندی مع هذا دال وسط مخارجندندر
زیرا آدم ومن دونه محمدک صورتیدر •
اولمغله محمد قلب عالم اولمق اندن فهم
اولنوب باشقه معنایه دلالت ایچون تأخیر
اولندی که اول معنی دلالتدر • زیرا دال
دلیلدندر محمد ایسه جمله دلیللرک اخریدرکه

دلالتی سائر دلالتلردن اوسعدر رسول وجهدن
که اسمی رحماندر وفلکی عرش مجید وکلامی قرآن
عظیمدر • انکچون عالم دیمک اندن عبارتدر
• زیرا عالمده الف اشباع ایچوندرکه اصلی علمدر
• وعلم مسمایه نشاندر • وحقده نشان اولان
اشیاده محمد جملهدن اظهردر • نظر ایله که مهر
• ماه برمیدر وماهله سائر نجوم برابرمیدر
الحاصل محمدک وجود ظاهری جمیع محاسنی جمع
• ایتدوکی کبی باطنی دخی جمله حقایقنی جمع ایتدی
• وانک دعوت وارشادیله کمالات علمیه تمام
اولوب سر ختمیت انده ظهور ایلدی • وآدم
دهمیم تاحیتا اولندی • زیرا آدم جمیع مخلوقاتدن
مؤخردر خصوصا که عالم آدمدن اول التی دفعه

زفاف خانه اولوب هر دهر طویلده بر دورلو
• مخلوق • بو تعینات ایله ازدواج ایلمش
• آخر یدنجی دهده نوبت استراج آدمه کلمشدر
اکرچه دنیانک ابتداء حدوثنی الله تعالی بلور
• انجق • ومحمدده میم تقدیم اولندی • زیرا فی
• الحقیقه مقدم مؤخر اودر • بو سببدندرکه
الله تعالی مقدم ومؤخردر ذالک وخاء معجمهنک
• کسرهلریله • ومحمدده خاکه بسطله اوندر
• هر برینی مائهیه بسط اولنیجق بیک اولور دیکر
• مدت امت مرحومهدر نتکیم حدیثده کلور
• ان استقامت امتی فلها یوم وان لم تستقم فلها
• نصف یوم • زیرا بوراده مراد یوم الهیدر دیکر
بیک سنهدر وانک نصفی بشیوزدر • واستقا متدن

مراد احکام دین ● اوزرنه ثبات درکه
بو ثبات اهل توراة وانجیلده بولنمیوب ● کتابلرن
تحریف ایلدیلر ● وهر بری هواسی اوزره بربونه
کیدوب انبیا وکتب الهیه حقنده خرافات وهذیان
سویلدیلر ● لله الحمد که امت مرحومه استقامت
مذکوره نک عهدسندن کلوب الفی تکمیل ایلدیلر
● سؤال اولنورسه که الف اوزرنه اولان
زیاده ندر بس ظاهر اولان بو ایدی که بیک
تاریخنده تمام قیامت اوله ● وبو عالم کون وفساد
بالکلیه فنا بوله ● جواب بودرکه مبعث رسول الله
صلی الله علیه وسلم ● اهل تواریخ ذاهب اولدیغی
اوزره هبوط آدمدن التی بیک ایکیوز اوج
تاریخنده واقع اولمشدر ودور سنبله که دور آدم

آدمدر

آدمدر دیدی بیک سنه اولجقدر ● انکچون
ابن عباس دن رضی الله عنهما مرویدرکه عمر دنیا
آخرت جمعه لرندن بر جمعه در یعنی عمر آدم یدی
بیک ییلدر ● وجمعه عبارتدن فهم اولنورکه
بتون دنیانک عمری من الاول الی الآخر اوجیوز
التمش بیک ییلدر ● زیرا جمعه شهر وشهر دخی
سنه نک اجزاسندندر ● سنه ایسه اوجیوز
التمش کوندرکه هر بری بیکه تقابل ایدیجک
مجموع ایام اوجیوز التمش بیک سنه اولور
الحاصل حساب مذکور اوزره یدنجی بیکدن
ایکیوز اوج سنه ناقص کلمکله بیکدن صکره
اولان ایکیوز اوج سنه اول کسرک جبری ایچون
وبو معنادندرکه بعض روایاتده بیک ایکیوز

دورت سنه سنندہ مهدی قائم اولوردیلر
ودورت یوز ایله بشیوز اراسنده اهل
جنت جنتده واهل نار دخی نارده قرار ایدوب
دور عرش غیری صورته کیرر ومدت ارض
وسما غایتنه ایرر والعلم عند الله پس ایام
مهدی وعیسی وضبط کفار ومابین النفختین
مجموع مدتده داخلدر وحاکم بسطله اوندر
مدت خلافت عباسیه وعثمانیه یه دخی رمزدر
زیرا ال عباسک مدت ملکلری بشیوز یگرمی
دورت وال عثمانک التی یوز طقسان طقوز سنه
زمان مهدی یه دک ممتد درکه بشیوزدن
زیاده جه اولور وبو ایکی خلافتک تخصیصنه
وجه بودرکه بونلر جمیع دولتک اولی واکملیدر که

بری فاتحه وبری دخی خاتمه در زیرا آل عباسک
مقدم اولان دولت امویه یه اعتنا ایوقدر
شول جهتدنکه رسول الله صلی الله علیه وسلم
انلری مدینه منوره ده منبر عالیلرینه میمون
صورتنده چقرکن مطالعه ایدیلر وانلرک حکومتلرندن
حظ ایمدیلر ایچون اول طائفه نک
عمر بن عبد العزیزدن ماعداسی میمون کبی سخریه
عالم اولدیلر خصوصا که انلری کلاب ایله تشبیه
ایله تحقیر دخی واردر نتکیم حدیثده کلور
الخلافة بعدی ثلثون سنة ثم بعدها ملک
عضوض زیرا خلفاء اربعه وامام حسنک
التی آی مدت خلافتیله اوتوز سنه تمام اولور
بعدیت متصله سرّیجی اوزرنه بنی امیه ملک شامی

واطرافنی ضبط ایتمشلردر • وابو معاویه اوغلی
ابو سفیانك زمان جاهلیتنده رسول اللهه
واصحابه اذیتی کمالده • وزمام خالی دست
امهالده اولمغله اول جفالرك آثاری اولادنده
ظهور ایلدی • واوائل مسلمین کبی کندیسی
واعقابی محفوظ العاقبه اولمدی • حتی فتح
مکه ده کمربند اسلام اولدقدن صکره برقچ کره
حل عقد عهد ایتمك ملاحظه ایلدی • ولکن
کثرت جموع اهل ایمان • وسطوت دلیران ارباب
ایقاندن • خوفا خالنی اخفا قلدی • وباشنه
کلجکنی بلدی لمصنفه بو نفسی مطمئنه قلمنجه
حال مشکلدر • بو مشکل حلنه دوشمشدر عالم
خلقی بنك بیلدر • اکر پای اراداتله وار طوندکسه

دست بیر • جوانا صقلمه نفسك عیوبن کشف
ایدوب بیلدر • یانکجه دستکیرك اولمشه راه
سلوکلکده دوشرسك نیجه اولور حالك که یولك
ابله کلدر • بنی شبدیز نفسه بو شب تاریکده
نیلر • کم کیده کیده ظلمت رهروك یولینی بکلدر
بوزی حقی یوریکه ارواحه بیرو اولایرش
سره • نیدرسن نفسی کم انك ایشی حکم هیاکلدر
• ورسول اکرم صلی الله علیه وسلم آل
عباسی منبر منیفه صورت انسانیه ده ترافی
کوروب مستبشر اولدیلر • زیرا عمی عباسی
سورر واعقابنه دخی محبت ایدردی خصوصا
که عبدالله بن عباسه • اللهم فقهه فی الدین
وعلمه التاویل • دیو دعا ایلدی انکچون ابن

عبّاس رئیس اهل التفسیر وسید الافراد اولدی
واعقابندن آثار حسنه واحوال مستحسنه
ظهور ایلدی • نتکیم صورت انسانیه حکمی
وصباح الوجوهك شانی بودر لمؤلفه ای کوزل
یوزلو رخك آیینه سن کوسترکا • عاشقم
والله یالله فی جوقدن نسکا • برقا ورآن دلبرده
نور مصطفا دردیدیلر • بو سوزه بن قایل
اولدم خوبدر بو سوز بکا • وآل عثمان که
مبعث نبوی دن مقدم ومؤخر اولان دولتلرك
زبده سی ورجال ملکك عمده سیدر • اصلی
بعض اهل الله نظریله ثابت وترتیبی ایله مرتبدر
که • الی هذا الآن اول وضعله دایر والی زمان
مهدی یه متصله درکه بعض جهلانك وهم

زمان [illegible] صح

اندوکی

اندوکی اوزره فاصل یوقدر • وبو بر سرّ سرّی
درکه انی انجق علماء بالله فهم ایدرلر • زیرا ختم
الانبیانك مرتبه ولایتی ختم الاولیاسی اولدوغی
کبی مرتبه خلافتی دخی ختم السلاطینی واردر
وبونلر امام اعظم مذهبیله تمذهب ایلیوب اجتهاد
ذاتی ایله عامل اولدیلر • زیرا مذهب امام هم مقدم
وهم مؤخردرکه زمان مهدی ده معمول بر اولسه
کرکدر • الحاصل مذاهب ثلثه نك اختلافی
مرتفع اولوب صدر اولده اولان وجه اوزره
اختتام بولسه کرکدر • پس ختم مذهبه ختم
خلافت دخی مناسب کلدی • بو وجهدن آل عثمان
مذهب امام ایله عمله موفق اولدیلر لمؤلفه
حمد لله حالیا سلطان احمد در امام زاده سلطان

محمد بن ابراهیم بنام ● اصلیدر سلطان عثمان
غازی وفرعی علی ● فرعها چون فی السماء
دیدی اول رب الانام ● سدره وطوبانی
بکدی رفعت شانی انك ● قبه عرشه برابر
اولدی ارکانی تمام ● اسم اعظم وار اولمشدر
مدار کائنات ● چونکه قطب اولدی جهانه سوز
کسلدی والسلام ● روح ملك خان احمد بیعت
حقی دردر ● صورت اهانه نظر یوقدر بود ختم
کلام ● یعنی هر عصرده سریر نشین خلافت
اولان پادشاه کیمدر بلمزسه ملت جاهلیه
اوزره اولور ● وصورت مبایعه حقیقت بیعیه
تابعدر ● انکچون ابتدا علماء مبایعه ایدرلر
وعلماده دخی اصل اولان علماء بالله درکه

پادشاهه مبایعه لازمدر والا میته ۸ اولور واکر بیعت ایتندر صح

کرامات علمیه صاحبلریدر کرك انلرده کرامات
کونیه وخوارق عادات اولسون وکرك اولمسون
زیرا مقصود بالذات اولان کرامات علمیه درکه
ذات وصفات وافعال حقه متعلقدر ● یوخسه
رسوم وقوانین وامثالی دکل ● زیرا بونلرده
اشتراك واردر سوز ایسه اختصاصده در نتکیم
بوصیری اشعار ایدوب قرانده کلور ● قل انما انا بشر
مثلکم یوحی الی ● یعنی کرچه بشریتده مثلکدی
ولکن وحیله فرق ایدیلدی ● فاما علماء باللهك اکر حیاتده
اولنلرك ● واکر انتقال ایدنلرك اعداسی چوق
وفراعنه ودجاجله سی حددن ارتوقدر پس
سلطانه لازمدرکه انلری تأدیب ایلیه واظهار
انکار وطعن وتشنیع ایدنلرك محکم حقارندن

کله بو خسه حاللری اوزرینه بقا اتمیه زیرا مرض
ساری درکه نیجه ساده دللر لوث انکارله ملوث
اولورلر ● نتکیم سلطان سلیمان اول زماننده بر شیخ
الاسلام شیخ محی الدین العربی قدس سره حقنده
اطاله ایتدکده سلطان مذکور بو رباعیی یازوب
منکره بو رباعیی ارسال ایتمشدر که اول رباعی بودر
● عاشقه طعن ایلمزدی مفتی بسیار فن ● کرشونن
عشقدن بلسیدی بر مقدار فن ● شیخ الاسلام
دین بر طفل ابجدخوان اولور ● مکتب عشقده اول
یا رایدیجک اظهار فن ● و شیخ مزبور نیجه
انکار اولنور که سلطان سلیم اولک مصر قاهره
قائدی و روحانیتیله زمام اسنه یاپشوب
چکوب کوترندیدی در بو عصرک سفهاسی

اغزلری ایسه هذیان ایله طولدی ● و رجال
دولته بلممنه حال اولدیکه ● تواریخه نظر ایلمزلر
● و ملوک و وزرا اعتقادده و صحبتده توجهله
جاری اولدیلر ● امعان قلمزلر و اگر بو بویله
اولورسه خلقک باشنه اوده تغیر ایدر الله تعالی
اولیاسیچون اسلان شیلنه غضب ایدرکبی غضب
ایدر ● و ملوک ارسنده منکر اولمق اولماز
زیرا دولتلری نفس نفیس اولیا اوزرینه تاسیس
اولنمش ● و سلوک و تقوی اوزرینه قلنمشدر
● و وزرا و شیوخ الاسلام دخی بویله در
زیرا مثلدر که ● الناس علی دین ملوکهم پس
دین صحیح ملوک اوزرنه اولمیان اتباعک دست
سوء اعتقادلری تمل دولتی یقمقده ● و قصر عالی

سلطنی خراب قلمقده • ونفس انکار زبانه لری
ظاهر و باطنی یقمقده • در نعوذ بالله من سوء
الحال حتی دمشلردرکه قطب وجوده اقطاب
وسایر اشیا متابعه قلدیغی کبی پادشاهه دخی
جمیع عوام وخواص متابعه قلورلر • ولکن
پادشاه دخی اکر هر وجهله منصور اولمق استرسه
اولدخی بر صحیح السلوکدن دست انابت طوتر
• نتکیم سلطان احمد اول حضرت محمود هدایی اسکداری یه
• متردد اولوب درویشلر خلقه سنه کیرمش
• واول متابعت ومتابعه نك چوق لطفن کورمشدر
• نتکیم بین الاهالی مشهوردر عجب متغیر
• زماندرکه رواقی کدره مبدل اولمش وجامی
شربت یرینه زهر طولمشدر • عوامی مثله •

وخواصی نیدك قوری صیت وصداده قالمشلر
• ودل اعمی اللهه کوش طوتمیوب • قلزم غفلته
طالمشلردر • اکرچه هر عصرده یوز بیکرده
دورت بیك اولیا موجود ودیده بصیرت ایله
مشهوردر • قامتا قانی کوزکه انواری کوره
• وقتی دل که اسراره ایره • وقتی بلبل که
کل دیره • وقتی عاشق که جان ویره • وقتی
صادق که مقام خدمتده طوره • وقتی
دلتشنه که بوجام صفادن وقف سوره • ای
بستر راحتده خواب ربوده اولنلر متنبه اولوکز
• وحرکاتدن خالی اولمیوب کندیکوزه برمرشد
بولوکز • ونعمة الهیه یه شکر ایدیکوز
ولکن طاعت وعبادت ایله • یوخسه متناهی

وملاهی ایله دکل والا کفرانک غایتی خذلاندر
وحدیثده کلورکه تعرف الی الله فی الرخاء یعرفک
فی الشدة یعنی خوشلغک وراحتک حالنده
الله ایله آشنا اول وحسن معامله قیل امرنه
امتثال ونهیندن اجتناب ایله تاکه مشکلک
اولوب شدتده وشدتک وقتنده حق تعالی
دخی سکا معاونتیله آشنا اوله واکرسن
حقی اونیدرسک حق دخی سکا اکا کوره مجازات
ایدر نتکیم قرآنده کلور نسوا الله فنسیهم
ایمدی حقک سنی نسیان اتمسی همان سنک کندیکی
نسیان اتمکدر وبوسره بناءً درکه حدیثده
کلور ان الله لا یمل حتی تملوا یعنی الله تعالی
هیچ برکارده ملال وفتور کلمز تا سز ملول

اولمیجه واو صانمینجه چونکه سز اوصانرسکوز
حق تعالی دخی اکا کوره معامله ایدر ولکن
قهری یوزندن مجازاتی عدلله ولطفی یوزندن
فضللهدر پس فضلی چوقدرکه برحسنیه
اون ثواب ویرر وعدلی مرتکبک سیئه‌سنه
کوره درکه برینه بر ویرر انکچون دنلمشدرکه
ویل لمن غلبت احاده علی عشراته وینه حدیث
قدسیده کلورکه قولم بکا برقارش قریب
اولسه بن اکا برزراع قریب اولورم یعنی انک
بکا طاعتندن بنم اکا فیضم زیاده در زیرا قوله
لازم اولان اعراضدن پاک وماسوی اللهدن
حرّ اولمقدر زیرا حره اولان کرم اجیره یوقدر
یعنی برکیشه اجرت ایله خدمت اتسه اکا کوره بولور

وبركسنه برقپويه قول ولوب خادم اولسه [كره]
افنديسندن نصيبی اكا كوره • الور بو وادنده
اهل الله جنت وجهنم كوزتمزلر بلكه حقه
استحقاقندن اوتوری عبوديت ايدرلر •
وبوراسی برمقامدركه دكه كس اكا اياق
بصممشدر • وسعی واجتهاد ايدوب عقباتی
كسممشدر • اشته بومقوله اجيرلره جنة الجنة
ديرلركه عقلا بونلرك فوقنده عليين ده
اولورلر زيرا برنسنه نك ايچی ايله يوزی برابر اولمديغی
كبی تصدق وامثالی كبی عواملهه خواص دخی
بر دكلدر • يعنی عوام برلباسك بطانتی يعنی
استاری كبيدركه رخيصدر وخواص ظهارتی
يعنی يوزی كبيدركه • غالی وبهالی در كل ايمدی

ظاهر وباطنكی برابر ايليوب نسبتلردن خلاص
اول • وعالم تجريد واطلاقه يول بول • تا كه
كنش كبی هر طرافك روشن وجانك اوی [شاوله]
لمؤلفه كل ايمدی كل ای كشی • حقه طوغری كيدهلم
• ترك ايدهلم هر ايشی • حقه طوغری كيدهلم
دكليه لم حق سوزی • ايزليه لم حق ايزی •
قبليه طوتوب يوزی • حقه طوغری كيدهلم
• اولمه بتردن بتر • ماسوادن نه بتر • غربتده
قالدق يتر • حقه طوغری كيدهلم • وارلغمز ياقهلم
بنلكمز يقهلم • حق يوزه بيقهلم • حقه طوغری
كيدهلم • سؤال اولنورسه كه اطلبوا العلم
ولو بالصين حديثنك معناسی نه در جواب بودر كه
آخر زمانده سلسله مهدی دن كلن خاتم الاولاده

٧ طوغسه نور كبريا كيدر ظلمت ريا خلقی توتيوب حقيتا حقه طوغری كيدهلم صح

اشارتدر ● زیرا دنیا آخر اولمغه قریب اولدقده
بلاد هنددن چین شهرندن براوغلان دنیایه کلسه
کرکدرکه ● اندن صکره عقم ساری اولوب هر نقلده
فی ازدواج بسیار اولورسه ده کمسنه اولادی یوز
کورمیوب کتدکجه شیئاً فشیئاً فنا بولجقلردر
● واول مولود خاتم الاولاد ● ومظهر الفیض
والامداد ● اولمغله علم دین ظاهراً وباطناً بلدن
چینه انتقال ● ومولود مذکوره اتصال بوله ●
سؤال اولنورسه که چینده ظهورینه باعث ندر
جواب بودرکه چونکه چین اقصای بلاد هندده
جبل سرندیبه قریبدرکه آدم صفی الله علیه
السلم اول جبلك ذروه سنه هبوط اتمشدرکه
حالا هر کون موطئ قدمی اولان موضع مخصوصی

باران تطهیر ● وبیرامنی باد صبا تعطیر ایلر ●
پس نوع انسان ابتدا زیده وضع قدم ایدیسه آخر
دخی اکا منتهی اولوب بدایت ونهایت بری برینه
متوافق ● واول وآخر متطابق ● اوله ومعنی
محمد رسول الله اول مولودده غایت بوله ●
زیرا هر نقدرکه خلقی حقه دعوت ایدرسه
کمسنه اجابت اتمیه ● وتبلیغنی کوشنه طوتمیه
زیرا رسول مرسل معناسنه درکه رسول الله
● کوره وحیله ارسالدرکه وساطت
جبرئیل ایله در ● وورثیه کوره وحی اولی تبلیغ ایله
ارسالدر ● پس هر نبی صورت محمدیه ده
اولدیغی کبی هر ولی دخی بویله در ● پس آدم
● محمددر زیرا خلیفه درکه مستخلفك سریله قائمدر

محمد اولدیغی کبی ابو بکر دخی

ولكن اكا واندن صكره خاتم الاولاده منتهي
اولنجه كلن ورثيه رسول لغوي ديرلر عرفي
ديمزلر زيرا وارثه جبريل نزول اتمز وحكمي
اولك غيري حكم جديد بوقدر بلكه اولي تقريردر
وبوندن فهم اولنوركه ولي يه نبي ورسول
اطلاقي خارق اجماع اولمغله موجب تأديبدر
زيرا اطلاقي اذندن ضالدر واكر اطلاقنه دعوت
ايدرسه ضال ومضلدر وبويله يرلرده
عرفله لغتي برندن فصل اتملودر نتكيم وحي
والهامي فرق ايدرلركه وحي شان انبيا والهام
حال اوليادر اكرچه انبيايه دخي الهام واردر
ودعوت وارشاد ديرلركه دعوتده اصل اولان
انبيا وارشادده اوليادر زيرا دعوت مجددكا

تعيين اولنان طريقه كوره در ارشاد اسه اسكي
يولي كوسترمكدر ورسول بشر وملكدن
هر برنه اطلاق اولنور نتكيم قرانده كلور الله
يصطفي من الملائكة رسلا مثلا جبرئيل رسل
ملائكه دندركه انك سائر ملائكيه نسبتي رسولك
افراد امتنه نسبتي كبيدر انكچون جبرئيله روح
محض ديديلركه روحي عين ذاتيدر سائر افراد
ايسه بشقه روحله حيدر وانلر ايچون اجسام
لطيفه واردر وبوندن بشردن اولان رسولك
دخي سائر اورزنه لطافت زائده سي فهم اولنور
انكچون انبيانك ظاهر كوزلري خوابده وبصيرتلري
بيداردر بوجهتدن خصائص نبويه دن
ايدي كه بعد المنام بلا تجديد الوضوء نمازه قيام

كوستردى وبوندن اخذ اولنوركه حضرت
عيسايه روح ديمك مجسم اولماسنى اقتضا ايتمز
نتكيم صاحب واردات وهم ايتمشدر • يعنى
عيسى صورت جسمده روح محض دكلدر بلكه
انك ايچون صورت ثابته انسانيه واردر • زيرا
والده دن هيئت بشريه اوزرينه تولد ايتمشدر
• انكچون آخر زمانده سمادن نزول ايتدكدن صكره
تأهل ايدوب اولادى اولسه كركدر • ارواح
ايسه اجسامله ازدواج ايتمز • زيرا شهوتدن
مبرادركه عقول محضه در واكل وشربى دخى
معناى مذكوره دليلدر نتكيم قرآنده كلور • وامه
صديقه كانا ياكلان الطعام • فاما جبريل صورت
دحيه ده تمثل ايتدوكى وقتده ويا اعرابى صورتنه

كردو

كردوكى زمانده صورت بشريه سى غير ثابته
دركه اول صورت ايله تمثل ايتدوكى حالده بينه
حقيقت ملكيه سى اوزرينه باقيدر • وبشرده
ملك صورتنه كيرمك لازم كلسه بونك عكسيدركه
صورت ملكيه سى غير ثابته وحقيقت بشريه سى
باقيه در • پس جبرئيله روح مجسم درلر
عيسايه ديمزلر • ونبى رسولدن اخصدركه بشره
مخصوصدر • يعنى بشره رسول ديدكلرى كسى
نبى دخى ديرلر ولكن ملكه انجق رسول ديرلر نبى
ديمزلر • زيرا ملكده معناى نبوت يوقدركه انباء
عن الله در • زيرا ملك خبر حقى تبليغ ومحلنه
ايصال ايله مأموردر فقط بلكه حقدن خبر
ويرن رسولدر • پس رسول حقله خلق اراسنده

وملك حقله رسول اراسنده واسطه در
بو جهتدندركه ملك بلمديكى علمى رسول و وارث
رسول بلورلر نتكيم خواصدن برى پادشاه نامه سنى
حامل اولسه اول نامه نك ايچنده نه اولدوغنى و
معناسنه تعلق بولدوغنى بلمز • بلكه مبعوث اليه
بلورلر شوقدر واردركه عزيز و شريفك نامه سنى
حامل اولان دخى عزيز و شريفدر • سؤال اولنورسه كه
ملك نوردن مخلوق ايكن بشر بلدوكنى
نيچون بلمز • بلكه كرك ايدى كه بشردن اعلم اوله
زيرا بشر حجاب عناصرله محجوبدر • علم كامله
ايسه كشف لازمدر جواب بودركه انسانك نشأه سنده
جمعيت زياده در زيرا طينتى قبضتين ايله
تخمير اولنمشدركه جمال و جلالدر • ملك ايسه

انجق

انجق جمال اوزرنه مخلوقدر بو جهتدن آدم
خواجه ملائكه اولوب • فلما انبأهم باسمائهم
موجبنجه انباء اسما و اخبار حقايق ايدى
ملائكنك علمى انكله متزايد اولدى • زيرا ملائكه يه
عمل يوزندن ترقى يوقدر بشر علمى ايله عامل
اولدوغى وقتده علم ميراثه ترقى ايتدوكى كبى
پس انسان تزكيه نفس و تلطيف عناصر ايتدوكى
زمان احاطه ده ملكدن اكمل اولوركه ظاهرى
عمل ايله معمور اولدوغى كبى باطنى دخى علم الهى ايله
پر نور در و بو اجتهاد سببيله دركه ثوابه
محتاجدر • يعنى نعيم جنت ايله متنعمدر
كركسه تارك ماسوى الله اولسون ملك ايسه
محتاج دكلدر • بلكه نعيم روحانى انلره

كافيدركه حقله باطنده معامله لريدر اكرچه
اول معامله دخى كامل بشرك معامله سى كبى
دكلدر زيرا اكثرا احوالى خطايات الهيه و
الهامات ربانيه در اكامل بشر ايسه بوخطايا
والهاماتدن ماعدا تجلى هويتدن برق ذاتى حاصل
اولوركه هم مشاهده يى و هم علوم جليله كثيره يى
مشتملدر اى مؤمن بومقاماتك نواسى عيد لمبارك
كلشن اسراره مخصوص و بو موائدك
ذوقى مخصوص اهل خصوصدر انك اربابنى
تصديق ايتمك دخى خيلى هنردر زيرا اخبرنى ربى
دينلرى استهزا ايدر اولديلر نيجه استهزاء ايتسونلر
كه فى المثل انلرك دللرنه عمران دلى ديرلر و منطق
الطيرله نام اورلر المصنفه سليمان اولميان بلمز

بودلدن نه بيلور هدهدك غيرى بوايلدن
فرشته وش دلرسلك اوله سن نور
خلاص اول ظلمت ايله كلدن ودمشلردر كه
عزازيله قبل اللعن ملك و جن و رئيس ديرلردى
ملك اولد وغى بوايدى كه بعض رسالانده
استخدام اولنوردى زيرا ملك ايله روحك
فرقى بودركه روح اولان برايشه قارشمز ارواح
مهميه كبى كه انلر عالمى وادمى بلمزلر ملك ايسه
بويله دكلدر بلكه جسم لطيف ايله مجسم و
بعض امور خدمات ايله مامور در كمل اوليانك
ارواح طيبه سى كارسازا ولديغى نتكيم قرانده
فالمدبرات امرا انى شعار ايدر مقدما ابدانه
تعلقى حسبيله در زيرا حين تعلقده تدبير ايدوكى كبى

حين تجرّد دخى تدبير ايدر • زيرا بدن
آلات در و مؤثر و مدبّر في الحقيقه روحدر •
اشته ملائكه دن بر طائفه آدمه سجده دن ابا
ايتدكلرندن احراق بالنار اولندقلرى اصلنده
جن دن اولمغله در • ولكن عبادتنده وخدمتده
ملائكه صورتنده اولمغله ملائكه اطلاق
اولندى • والا نوردن مطبوع اولان ملك
عصياندن معصوم و احراقدن مصوندر •
انكچون هاروت وماروت حقلرنده سويلدكلرى
بعض اقاويل يا خلاف ويا خود مؤوّلدر
نتكيم قرانده كلور • لا يعصون الله ما امرهم ويفعلون
ما يؤمرون • وعزازيله واتباعنه جن دنلدوكى
حقيقت اوزرنه در • زيرا عين ناسدن

مستترلردر و بو معنايه ملكه دخى جن ديرلر •
زيرا خلقك كوزلرندن كورنمزلر يا كمال لطافتلرندن
ويا خوفدن زيرا زياده حسن دار اولدقلرندن
بشر انلرى كورمك لازم كلسه عقللرى زائل
ويا مغشى عليه اولمق خوف اولنور • ويا خود صورتلرى
مهيبدر • اهل كهف كبى كه حقلرنده كلور
لو اطّلعت عليهم لولّيت منهم فرارا ولملئت
منهم رعبا • وبو عظمته دايردركه رسول الله
صلى الله عليه وسلم جبل حراده جبريله
التى يوز قنادى كشاده اولدوغى حالده مطالعه
قلدقده مغشى اولدى • زيرا بو عالم كون وفساد
ديرلركه بونده حوصله ضيقدر • عالم ملكوتده
اولان قلب كبى دكلدر • انكچون مرتبه ثانيه ده

سدرة المنتهیده جبریلی صوت اصلیه‌سی اوزره
مشاهده قلدقده اصلا منفعل اولمدی ● وطورك
حین تجلیده متلاشی اولدوغی وحضرت موسانك
وجه ارضه خرور وسقوط بولدوغی ●
دخی بوندن مفهوم مدرکل ایمدی بودنیاده
طوردقجه عالم قلبی کوزه‌لر ● یوخسه قالبه
متعلق بزه ایش یوق واولسه غائله‌سی بك
چوقدر ● زیرا عالم حسده انبیایه طارکلی
معنی بزه بول کلمز ● شوقدر واردرکه ●
رسول اللهه دنیاده بعض احوالك اختصاصی
واریدی نماز ایچنده قفالرندن دخی کوزمك
کبی فافهم جدا المؤلفه وجود اولدی بوزهم اولدی بونی
بصر ● یترسکا بونکته مختصر ● بوبرقی چالوب

آلیسه برجان کوزی ● بوغمزه قلبجی عرشه آصر
وعزازیله رئیس دنلدی زیرا بعض ملائکه
اوزرنه حکومتله تعیین اولنمش ایدی ● انشته
بوقدر ربك بیل عبادنده صورت ملائکه‌یه
دخول ایتمش ایکن ابلیس ممسوخ اولوب خذلان
ایله دائره‌دن چقدی ● ودست قهرانی
میدان قضاده یقوب سجینه طقدی ● زیرا اصلی
ناردن ایدی ینه ناره کتدی ● ونره‌ده بتدی
ایسه ینه اورایه بتدی ● وانسان ایچنده بونك
کبی ممکورلر دخی بسیار ومردود ومغضوبلر
بیشماردر ● والعیاذ بالله لمؤلفه غرور آتمه
صوفی صاقن خالکه طیانمه بوبحره کز اعمالکه
بوعشق ایچره قال اولمزسك اکر ● یاقلمن

بو حالا ولمسنه قالکه ● کذر ویرمه اینه کز صاف
اول ● زهر قاتمه برقطره جه بالکز ● درجت هوا سن
قونز هر نفس ● نیچه فرغ افکا رتبذ دالکز ● ایشت
حق سوزی حق قولدن بو کون ● نصیحتدر رد
سنا که والکه ● بعد ذلسا بقا تقریرا ولندیغی اوزره
محمد رسول الله کلمه سی تلقین الهی واقع اولوب ●
حبیب الله حضرتلرینه جامه تشریف قلندی
● وبو کلمه تصدیق کلمه توحید کبی صفحات کائنات
اوزرنه یازلدی ● وایکسندن مرکب معجون
الهی واقع اولوب امراض اوهام وخیالاته مبتلی
اولنلر ایچون دوزلدی ● و رسالتی عامه طوتنلر
عموم اشیا زاته نظر اتدیلر ● ومبالغه یولنه
کتدیلر ● ولکن اصح اولان رسول الثقلین مقاله

مشهوره سندن اخذ اولندیغی کبی ● رسالتی
انس وجنه تخصیصدر ● زیرا بو ایکی طایفه‌نك
● ماعداسنده منازعه نفس وهوا ایله عدم
اطاعت ملاحظه سی یوقدر ● رسالتدن ●
مقصود ایسه شرائع ایله طبایعی ● وطرائق ایله
نفوسی اصلاح ومعارف ایله ارواحی وحقائق
ایله اسراری تزیین وتحلیه در ● شوقدر وار در زیاده کریم
● کرچه دریاده یالقلرك قولقلری ظهرنده ایله
● کلمه توحید وتصدیق تحریر اولنمش ● واعمالی
● اوراقی اوزرنه دخی نقش قلنمشدر ●
فاما بو معنی تعظیم وتعریف بابنددر ● یوخسه
دعوته دایر معنی دکلدر یعنی الله تعالی رسول
اللهك رسالتی ایله جمیع کائناته تبشیر ایلدی ●

وجامه عيني ايله شرفياب اولوب بالفعل بعثتني
سويلدى • وانلر دخى دللو دلنجه مدح وثنا
ايلديلر • وهر حالده وجودلرى رحمت ايدى
نتكيم • وما ارسلناك الا رحمة للعالمين • ظاهرندن
دخى مأخوذدر • زيرا بر صالحك وجودى
مور بى مقدارنجه وارنجه رحمت اولنجق شهيد وصديق
وبنى نك حاللرى نيجه اوله خصوصا كه جناب
نبوى اولوا العزمك اعظمى در • نتكيم • ما اوذى
نبى مثل ما اوذيت • اكا علم • واشد البلاء
على الانبياء ثم الامثل فالامثل • عالى معنا ردر
لمصنفه اى شه تختكه عزت وناز • كرم ولطفك
اومرنيده لرك • فيض حق صانديغى در حاجتك
تشنه در شربته جان آنك • عادتى جاره در

بار گاهيدر زعوض نيازك
كرم ولطفك اومرنيده لرك
صح

سلطان

سلطانك • كرم ولطفك اومرنيده لرك • وارسه
دريوزه ايله بر محتاج • كيدررسين سرنده التون
تاج • در احسانكى محتاجلره آج • كرم ولطفك
اومرنيده لرك • سكادر انتظار اهل اميد • اوله
لمرنيل اميد ايله سعيد • ايلكل ظاهر وباطن تأييد
كرم ولطفك اومرنيده لرك • استانك كوزه در
بونيجه عصات • يوز سورر آنيكه خاك وحصات
نظر ايت حقيچون روز عرصات • كرم ولطفك
اومرنيده لرك • سؤال اولنورسه كه شيطان
ودجال وامثالنه رحمت عامه بنوتيه دن حصه
وار ميدر جواب بودر كه يوقدر زيرا طالب رحمت
وقابل هدايت دكللردر • فيض الهى اينسه
قابله كوره در • نظر ايله كه صفراوى اولمزاج

اولان کسنه شربت عسلی قی ایدر مع هذا
عسلده نص الهی ایله شفاء وارد درنتکیم کلور
فیه شفاء للناس ورسول اللهک صلی الله
علیه وسلم عسل وحلاوی یه محبت اتدوکی مشتمل
اولدوغی شفادن اوتوریدرکه رحمت جنسیندندر
انچو آخر زمانده عسلک ارتفاعی رحمتک
ارتفاعنه دلالت ایدر اشته قصور انسانک
قابلیتنده در والا شب وروز باران رحمت
یاغمقده وآفتاب هدایت مطلع نظردن
طوغمقده وماه سعادت جهانیان اوزره تجلی
قلمقده در محکیدرکه سلطان محمود غزنوی
تربه ابی یزید بسطامی یی زیارت ایتدکه اوزاده
تربه دارا اولان صوفی یه سؤال ایدوب بوسنک

شیخک

شیخک نه مقوله آدم ایدی دیدکه اولدخی
شویله بر مظهر حق ومطلع سر مطلق ایدی
که هر کیم انی کورسه سعادت ابدیه بولوردی
دیدکه سلطان مذکور بو کلامی استبعاد طریقیله
ای صوفی یا ابوجهل رسول اللهی کورمشیدی
نیچون سعادت بولمدی دیدی صوفی
تکرار جواب ویردی که ابوجهل رسول اللهه
یتیم ابی طالب اولمق نظریله نظر ایدردی
اکر رسول الله نظریله نظر ایدیدی فلاح بولوردی
دیدکه سلطان مزبور جوابی الوب تربه دن
بیرون اولدی اشته بوندن فهم اولنندیکه
نظردن نظره فرق واردر زیرا نظر
واردرکه عدم نظر حکمنده درنتکیم قرآنده کلور

وتراهم ينظرون اليك وهم لا يبصرون
يعنى معاندان قريش رسول اللهه نظر ايتدكلرى
حالده كورلر ايدى • زيرا حقيقت
نظر يوغيدى كه رسول الله ولمق نظرى ايدى
چونكه قابليت بولمديلر آفتاب كمالدن
انلره پرتو طوقنمدى • واوزرلرنه ايت نور
اوقنمدى نتكيم قرآنده حجاب مستورا كا دالدر
نظر ايله كه خفاش دخى كرچه صاحب
نظردر • فاما ظلمتى كورر يوخسه نورى كورمز
پس بو اورتاده • شمسك قصورى ندر
بلكه قصور كوزده در • واعمايه جمال يوقدن
فائده اولماز • وانسان قياس نفس ايتمك وسو
ظن ايلمك جائز دكلدر • خصوصا كه بر نسنه مبارك

صدقنه برهان وحقانيتنه حجت اوله
معجزات انبيا وكرامات اولياكبى • بوصورتده
اصلا عذرى قالماز • وقول تميه نك جهلى متاكد
وحجابى منكشف اولوب فهم سخندن قالور
وآخر بلاسنى بولور تعجب ايده جكدر اكثر ناسك
حالندن كه بر اهل كمال الله ايكى اوچ كره صحبت ايتسه
لر ملائكه كبى ياشلر واناك يوزنده اولان نور الهى
انلره كورنمز اولور • زيرا ظاهر حالده امور
بشريه يه باقوب قياس نفس ايدرلر • اشته
بونلرده صفت اشتياق يوقدر • واول برصفتدر
كه عاشق معشوقه هربار كه نظر ايده زار اولور
محاسن خفيه سندن هر نظرده بر سر مستوره
اطلاع بولور • انجق بو مقوله لر تماشادن سير

اولمازلر • وصحبتدن ملال بولمازلر • زیرا نظرلری
قوی واعتقادلری متیندر • وحضرات
اصحاب رضی الله عنهم جمال نبوی یه نظر مد کوزلرین
نظر ایدرلردی • انکچون اول جام مطالعه دن
قانمزلر • وصحبتندن اوصانمزلردی •
وحال عندلیب برزار دخی بو مقامک نظایری
ندندر که هرچند کله واصل • وصحبته داخل
اولسه ناله سی کسلمز زیرا نظری یالکز رنک کله
دکل • بلکه بوییندن بولدوغی حالاتدر • پس
بوی منقطع اولدقجه حالات دخی منقطعه
اولمایوب متزاید اولمقده در • بهی انسان حق تعالی
که واسعد رحمتی نیجه مضیقه بلکه حصولی
استعداده معلق • ووقرتی طالب زاید

منوط در

منوط در • بلبل اول که کل ندر بله سن • و
طالب اول که مطلوبی بوله سن لمؤلفه باغ دلکم
فیض حقدن دائما شاداب اولور • لاجرم هر
برینیدن صد کل سیراب اولور • وصل کلدن اشتیاق
بلبله کلمز کساد • کرم اولوب بازاری بلکه طورمه
آستشتاب اولور • حسن یوسفدر زلیخایی قلن
آشفته دل • بویله دلبر بویله عاشق کرچه کم کمیاب
اولور • ذوق دلبحر عشق ایچره نیجه غرق
المسون • کیم اکا بر دُر زلف یار بیک کرداب
اولور • قلزم فیضه شو کیم حق کبی غواص
اولا • در نظمی زیور کوش دل احباب اولور
وکلمه تصدیقده لفظه جلاله اعاده اولنوب بعض
مواضعده واقع اولدوغی کبی عبده ورسوله

دنلدی ● اکرچه ضمیر دخی جلاله راجع در
زیرا اظهارده زیادهٔ جلالت و تفخیم شان
واردر ● ولکن ایکی یرده مرتبهٔ الوهیتی
تنصیصدر ● زیرا مرتبهٔ الوهیت مرتبهٔ صفاتدر که
بالفعل مبدأ کثرتدر ● بدن شجره کبی و اکا
مرتبهٔ شهادت اضافه دیرلر ● زیرا عالم غیبه
نسبتله فی الجمله شهادتدر ● و اول مرتبهٔ شهادت
مرتبهٔ ارواحدر ظهور زاید بولوب مرتبهٔ
شهادت مطلقه اولان اجسامه دک سرّی
ساری و امری جاری اولمشدر ● پس مقام
احدیتدن اولان الوهیت مقام احمدیتدن جلی
و مقام محمدیتدن اجلی اولدی ● و محمد هر طورده
رسالت ایله مکرم ● و نبوت ایله معظم اولوب

هر حالده الوهیته اضافت قلندی ● پس عبده
و رسوله دنلسه مقام هویته ناظردر که تعین
اوّل و مرتبهٔ اولوهیتدن اعتبارده متقدمدر
و رسول الله دنلسه قربیه ناظردر ● و ایکی
وجهله دخی اضافت درستدر و حدیثده
کلورکه ● کنت نبیا و آدم بین الماء و الطین
یعنی بنم زمان نبوتمده ابو البشر اولان آدم هنوز
علم و عین آراسنده ایدی که دخی وجود خارجی
بولممش ● و باغ عالمده میوهٔ خام کبی اولممش
ایدی مقصود عالم ارواحده جمله نک اوزرنه
خلقتلرینک تقدمنی بیاندر ● و لکن سرّ نبوتی
عیاندر ● زیرا سائر انبیا جامهٔ عین ایله متلبس
اولدقدن صکره شرایط نبوتی استکمال ایدوب

۷ اولمشدر جناب نبوت پناه ایسه بو شیئلری اولده جمیع عالم ارواحده ایکن استکمال
ایدوب بالفعل نبی صح

بالفعل نبی اولدیلر و انلرك وجود روحانی
و وجود جسمانیلری حکم نبوتده برابر اولمغله
کنت رسولاً دیو تعبیر اتدیلر مع هذا مقام
ارواحده ملك صورتنده ایدیلر ● ملك انسه
رسول اولور ● یوخسه نبی اولماز ● نتکیم
بالاده شرح اولندی ● و رسالت و نبوت
دورت مرتبه در ● اولکسی مرتبهٔ تشریعیه ده
اولان رسالتدر که احکام و شرایعه دائردر
نتکیم ● یا ایها النبی بلغ ما انزل الیك من ربك
آکا ناظردر ● و بو مرتبه عوام ناسه کوره
در ● و بو مرتبه ده رحمت اولدقلری اصلاح
طبیعته موقوفدر ● یعنی هر کیم که انك کتور
دوکی شرایع ایله عامل اوله بو وجهله اصلاح

طبیعت

طبیعت اتمسیله رسول اللهك عموم رحمتنك
اثری انك حقنده بقدر الاستعداد ظهور ایدر
و حالنه کوره عمادن نجات بولوب کوزی
آچلور ● و بونك پایه سی منبر نبوی که دورت دائرهٔ
هدایته دخول ایدوب انجق بر مرتبه دعوتی قبول
اتمشدر ● اکرچه بر قابلیت یاق بو زمینده دخی استعدادی
واردر ولکن هر قابلیت ظاهرده وجود بولماز
● نتکیم حضرت خضرك قتل اتدوکی غلام کبی
● کل مولود یولد علی الفطرة ● و فقیهه فطرت
اوزرینه مولود ایدی ولکن علم اللهده کوره
حقنده طبع کافراً ● دنلدی زیرا بعد البلوغ کافر
اولسه کرك ایدی فافهم جداً ● و ایکنجی مرتبه طریقتده
اولان رسالتدر که آداب و ارکانه دائردر

۷ یاتیه ایکلك آکا الکیسیدره صح

سنکیم • والذین جاهدوا فینا الآیة • اکا ناظردر
و بو مرتبه خواص ناسه کوره در و بو مرتبه ده اثر
رحمتك ظهوری اصلاح نفسه منوطدر • و بونك
درجه سی منبرك ایکنجی پایه سیدر که انجق ایکی
مرتبه دعوت قبول ایتمشدر • وطریق مجاهده اتی
انکار نقض ایتمکله کافر اولورلر • پس شو خلیع العذار
مرغای شهواتده • یأکلون کما تأکل الانعام
مظهری اولمشلر بلکه حرام و خبیث
دیمیوب • اکالون للسحت • موجبنجه تقواسزلقدن
یهودیت مرتبه سن بولمشلردر • فقراء
اهل سلوکه ریاضات و مجاهداتده طعن و
تشنیعدن خالی دکللر • انلرك دینلرنده شبهه
واعتقادلرنده فساد و عملرنده کساد واردر •

وانلر

وانلر فرعون کبی بحر ظلمت قلزمه طالمشلر •
النار یعرضون علیها غدوا و عشیا • مضمون
اوزره مرغان سیاه شکلنده تشکل ایدوب معروض
نار اولمشلردر • فاما شمدیلك فرعونیلردن
وغرقاب بحر هلاك اولدقلرندن غافللردر پس
الناس نیام فاذا ماتوا انتبهوا • خبری اوزره
برکون اویانورلر • وکندیلرنی قعر دوزخ •
طبیعتده بولوب لاله کبی آتشدن قزل رنکه بویانورلر
• اول وقتده نه فائده که تدارك الدن کتدی
• وعمر غایته یتدی • لمصنفه مرض دکلری
دلده نفاق مضمردر • حجر دکلری قلب سیاه
مرمردر • جهانه منکر بدخوی کلمش کبیدر •
اکرچه بیك سنه کرکس کبی معمردر • واو مجتبی

مرتبهٔ معرفتده اولان رسالتدر که علوم ومعارفه
دائر درنتکیم • فاعلم انه لا اله الا الله اکا
رمز ایلر • وبو مرتبه اخص خواصه کوره در که
بونده اثر رحمتک ظهوری روحدن جهلی ازاله
ایله اولور • وبونک درجه‌سی منبرک اوچنجی
پایه‌سیدرکه انجق اوچ مرتبه قبول دعوت واقع
اولمشدر • وچنین قلبه ابتدا فیض الهی ونفخ
روح مرتبهٔ مذکوره‌دن فایض اولور • وبوندن
فهم اولنور که مرتبهٔ شریعت ومرتبهٔ طریقت
جسد کبیدر که بدنی ریاضات ومجاهداتله
استکمال واعتکافات واربعینات ایله رتبهٔ
قابلیته ایصال • وملکدن ملکوته تهیهٔ ادخالدر
• پس شول کمسه‌نک که کارنده شریعت وطریقتده

طریقت

طریقت اولمیه سقط کبیدر که مرتبهٔ روحدن
ساقط ودرجهٔ فیضدن هابطدر اکرچه بعض
مدعیانده شطحیات چوق • وهذیان
حددن آرتوقدر ودوردنجسی مرتبهٔ حقیقتده
اولان رسالتدر که اسرار وحقایق وحکمه
دعوتدر که عالم تجریده ناظردر نتکیم قرآنده
کلور • قل الله ثم ذرهم • ودخی کلور
• وتبتل الیه تبتیلا • وبو مرتبهٔ عالیه خلاصهٔ
• اخصه کوره‌در که بوراده اثر رحمتک
• ظهوری سرّی ماسوی اللهه تعلقدن
قطعدر • وبونک درجه‌سی منبرک دوردنجی
• پایه‌سیدرکه غایة الغایاتدر زیرا بو مرتبه‌ده
• دورت عدد دعوته اجابت اولنمش • وهر بری

بری قبول قلنمشدر • سؤال اولنور ایسه که
جناب رسالتپناهی دعوت عامه ایله کلمش • ودعوتی
دخی لسان عامه اوزرینه قلنمشدر • پس رسالت
بربابیا اولور • انجق جواب بودرکه سابقا تقریر
اولندیغی اوزره دورت مرتبه ده اولان
دعوتده شبهه قالمدی که بین اهل الحقایق
مراتب ربع اطلاق اولنسه مزبور چار مرتبه یی
مراد ایدرلر • ولکن مرتبه شریعتده عوام و
خواص مشترک اولمغله ظاهر دعوت اول وجهله
واقع اولوب باطن حاله رمز ایله اکتفا اولندی
• وهرکسک رتبه سنه کوره اول وجهله دعوت
قلندی • زیرا مرتبه شریعتدن ماعداسی تصریح
اتمک غداء سیمرغی عصفوره تکلیف ایلمک

کبیدر

کبیدر • ودیرلرکه هرنسنه لباسیله کرکدر •
پس شرایعک لباسی اظهار وحقایقک رمز و
اخفادر نتکیم حور مقصورات فی الخیام •
اکا رمز ایلر • مع هذا خواص اصحابه خلوتده
نیجه اسرار دخی کشف اولنمش وافاده قلنمشدر
• وابو هریره دن رضی الله عنه مرویدر که
بیورمشدر • بن رسول الله دن علیه الصلوة
والسلام ایکی دورلو علم کوتوردم که برینی عامه
ناسه نشر ایدرم وبرینی کتم ایدوب صقلرم
• زیرا اکر کشف اتسم لقطع هذا البلعوم •
دیو بوغزلرینه وبیونلرینه ال قویوب اشارت ایدیلر
• یعنی اول اسراری افشا ایدنک جلاد قهر الله
کردنی مقطوع اولور نتکیم حلاجه واقع اولدی •

پس حسن تدبیر بودر که • لا یباع الابل فی
سوق الدجاج • و فقیجه هر متاعی کندنه
مخصوص اولان بازارنده بیعه عرض ایدهسن
و هر رازی اربابنه سویلیوب غیریدن ستر
یولنه کیدهسن • و بو ستر و اظهارله خلق عالم
بری برنه مرتبط اولور • و ائتلاف اهل
دین استحکام بولور • والاغنام و آهویان
ذیاب و سباعدن تنفر ایدرکبی بین الناس نفرت
تامه حاصل اولور • و بلکه امر صلح حراب و قتاله
انجرار بولور • زیرا سوء فهمدن ناشی ارباب
حقائقک اعداسی چوق در • و بو فقیرک شیخی
سید الاقطاب سید فضل الهی قدس سره اوائل
حالنده استانبولده بعض فقرائله کتاب فصوص

مذاکره

مذاکره اولندیغی سمع ارباب انکاره واصل اولدقده
• امیر شیخ مذهبنده شیخ اکبرلی ایمش انجق
دیدکلری مسموع شریفلری اولیجق اول کیجه
خطاب غیبی واقع اولوب جدک یولنی طوتکه
• ستر بولیدر دیو اشارت اولنمغله حضرت شیخ
دخی ستر حال ایچون علوم ظاهره یه اشتغال
گوستروب مطول و مختصر و تنقیح و توضیح و
تلویح و سایرلردن تدریس و هر بری اوزرینه
شرح ترتیب ایدوب ول اثناده واقع اولان واردات
• دخی لا یحات برقیات نام کتاب حقایق سنجی
قلمه گتوردی • و تفسیر فاتحه صدری و مفتاح
الغیبی تمام مرتبه شهادت درجه سنه ایتوردی
• و تحقیق و تدقیقده هر فنک ایشن بیتوردی

حتى كشف يوزندن علم كيميايه دخي واصل اولوب
بوفنده دخي اثر اتدى • ولكن بعض علوم
غريبه آخرته انكله بله كتدى • زيرا اواخر حالنده
استيلاى كفار له اختلال دنيادن
پريشانى اهل دينيدن ناشى بريرده قرار ايدميوب
• ووزرادن بعض ارباب اغراضله
مبتلى اولوب راحت وآرام بولنه كيده مدى
• اكرچه خصماسى اولنلر باسرهم كنديدن
مقدم دار الجزايه انتقال ايليوب دنياده دخي
انتقام تام بولديلر • وتأخرلرى صورتنده
دخي اعمال بدلرى پيچيده بايلرى اولميوب
يانلرنده مى قلاجقدر نتكيم قرآنده كلور • فامّا
نذهبنّ بك فانّا منهم منتقمون • ونيه كلور

ومن لا يجب داعي الله فليس بمعجز في الارض
اشته اسرار غيبيه لسانه كلمز • و پرده شرع
هتك اولنماز كن بله اشراى ناس يوزندن مقالات
اولنان درد وبلايه نهايت يوق • وصورت
بولان امورهايله عددن ارتوقدر • زيرا شيخ
مذكور شويله متشرع ايدى كه اكابر ناسدن نيجه
مشكلات باطنه عرض اولندقده اجماالله اكتفا
ايدوب تفصيلدن اغماض عين ايلردى • واريكن
چالشكز دخي بولوكز ديردى • وبو فقيرله بعض
خلوتيه صحبت ايدوب بونلر ارباب طريقتدندر
ديو نيجه اسرار سويلنوردى آخرندن اخذ
ايدوب بنه بكا عدو اولديلر لمؤلفه اى محرم
اسرار صاقن سرى اچلمه • اصداف كبي سينه ك

آچوب بویله صاچلمه • زهرا ولورایسڭ سنڭ
اغزدن آتلورسن • یك طتلو اولوب جام شكر
كبی ایچلمه • هوهو جكریسڭ رضانمه بلایی
همراه دخی ایلمه وارایكی بچلمه • واریسه اكر
سنڭ ملامیه رسومی • ستر ایله سنی فلس
ایله زر كبی سچلمه • حدتڭ كوزره دوب دایركی
بكله جهانڭ • كرایل وجور رسه سنی ای حقی
اوچلمه • بعد ذا لا اله الا الله كلمه سی فنا فی
اللهه ناظردركه سالك بو مقامده منزل فنایه
ایریشوب ذات وصفات وافعالنی حقڭ ذات
وصفات وافعالنده افنا ائلر • ورتبه وحدتده
حقله یكتا قالور • اشته خلوتیه نڭ سری
بودر رخاء معجمه ایله كه نقد طرق حقه اربابی

واریسه

واریسه بونده داخلدر • قادریه وفاعیه
ونقشبندیه وبیرامیه وادهمیه واشرفیه
واویسیه وامثالی كبی • زیرا جمله سی طریق
فنادن كیدرلركه حقه وصوله اندن غیری
یول یوقدر • حتی طریقمز اولان جلوتیه دخی
جیم ایله بو فناده داخلدر • زیرا خلوتیه فنا
وجلوتیه بقا اعتباریله دركه اولكیسی لا اله الا الله
سری • وایكنجیسی محمد رسول الله • رمزیدر
الحاصل خلوتیه نڭ كاملی كه فنا اندر فنادن
صكره بقا اندر بقا دخی بولمشلردر • مآلده
طریقت جلوتیه یه دخول ایدرلر • نتكیم جلوتیه
وصالده طریقت خلوتیه یه كیررلر • وجلوتی
كه مرتبه فناده قالمش • وبقا بالله بولمش

يعنی ذات وصفات وافعالنی ذات وصفات
وافعال حقله باقی قلمش اوله صورتی
جلوتی ومعناسی خلوتی در نتکیم بو بقایه نائل
اولان خلوتی نك صورتی خلوتی ومعناسی جلوتیدر
پس ایکسنك میاننی فرق ایدن نقطهٔ
فوقانیدر که صعود اعتباریله در ونقطهٔ تحتانی
درکه نزول حسبیله در وبوندن فهم
اولندی که هر تحتانی فوقانی اولور ولکن
هر فوقانی تحتانی اولماز زیرا بعضلر او ادنادن
نزول ایتموب اوزاده قالورلر وقاب
قوسین دن بی خبر اولورلر دمشلردر که ابو یزید
بسطامی بو مقامدندر که مقام تبلیغ وارشاده
نزول ایتمشدر بو جهتدن اکثر اوقاتی

سکرله

سکرله کذار ایتمشدر ولکن اکثر اهل بقادن
حالی برتردر انکچون خلقی اولان کاملر کلمات
جامعه سنی یازمشلر ومقاصدنی شرح
ایلمشلر وطریقنی مقبول طوتمشلر ومنصور
کبی انی اخذ ولا ایتمشلردر زیرا منصوردن
صادر اولان کلمه کبی کلمات ابو یزیددن دخی
صادر اولمشدر ولکن ابو یزیده قلیچ وبچاق
وامثالی تأثیر ایتمشدر شول جهتدن که تمکینی
غالب وکفهٔ وجوبی کفهٔ امکانی اوزرنه راجحدر
پس شهاب الدین المقتول ونسیمی المسلوخ
وکمال الدین المصلوب وبدر الدین الوارداتی وغیریلر
طریقت منصور اوزرنه یورمشلر وابو یزید
طریقت جنید البغدادی وامثالی اوزر

کمسنه‌در اشته بونلرڭ بویله مشارب مختلفه‌لری
واردر که هر بری بر درلو جام ایچمشلر
و بزم عیش و نوش حقیقیده کندیلرندن کچمشلر
و آخرته اول وجهله کوچمشلردر • نظر ایله
صاحب المحمدیه‌یه که بو قدر عرفانله نیه غرقاب
حیرت اولوب شویله بیهوش قالمشدر لمؤلفه
ساغر راحه نه قاتدیلر مزاج روحدن • قنادی
کتدی وجودم نشوه‌سندن همچو دن • راحت
روح روان اولدی بکا بو کیف عشق • دل الذی
مجلس غمدن صفا بولدی بدن • واریکن بو باده
نیلر کوثری ارباب ذوق • جنتی بو ذوق ایچون
ترک اتدی آخر ترک ایدن • مسجدی قوز زاهدا
میخانه‌ یی ایلر اختیار • راه حقه عاشق بیچاره وش

طوغری

طوغری کیدن • بویله موج انکیز اولسون
اولیجق دریای فیض • کوهرینه رشک ایدر حقی
انڭ در عدن • وله ای طریقت ارلری میدانه کلدم
بن بو کون • پنجهٔ شیرانه‌دن مردانه کلدم بن بو کون
• آی حقیقت پیرلری بندن طوتوڭ پیمانه‌یی
• بزم عشقه جمله‌دن مستانه کلدم بن بو کون
• کر مرید اولمق دیلرسڭ شیخ وقتم شبهه‌سز
دور جام فیض ایچون دورانه کلدم بن بو کون
دایه روح روانم بنده در ام الکتاب •
شیرخوار علومه آنه کلدم بن بو کون • برملك
• ایدم فلکدن نازل اولوب حقیا • یر یوزنده
صورت انسانه کلدم بن بو کون • سؤال
اولنور سه که کلمهٔ توحید و تصدیقڭ مجموعی

یدی کلمه اولمقده حکمت نه در جواب بودر که
ابواب جهنم یدیدر نتکیم قرآنده کلور لها سبعة
ابواب • پس هر کلمه بر بابه سد اولوب قائلنک
دوزخدن نجاتنه سبب اولور • ودخی مشهوردر که
الله تعالی کلمهٔ شهادتی یدی کلمه ایله تزیین
ایلدی • قرآنی یدی لغت ایله وسورهٔ فاتحه‌یی
یدی آیت ایله وعالمی یدی اقلیم ایله وعالم علوی‌یی
یدی افلاک ویدی عدد نجوم ظاهره ایله
وعالم سفلی‌یی یدی طبقه ایله ودنیایی یدی
دریا ایله تزیین ایلدوکی کبی خصوصا که دور آدم
دور سنبله درکه یدی بیک ییلدر • وترابهٔ
طیبه ده بر دانه دن حاصل اولان یدی سنبله
درکه اعمال اهل اخلاصک تماسنه اشارتدر

وسجده



وسجده یدی اعضا اوزرینه وضع اولنمشدر •
وطواف بیت یدی شوطدر • ورمی جمار دخی
یدی در • ولیلهٔ قدر شهر رمضانک سبع
اواخرنده مطلوبدر • واصول اعضاء انسانیه
یدی عدد درکه اذن وعین وید ورجل ولسان
وبطن وفرجدر • واصول صفات ذمیمه یدی
درکه کبر وریا وعجب وحسد وغضب وحب
مال وحب جاهدر • واسنان انسان یدی
طور اوزرینه درکه طور طفولیتدرکه یدی
سنه دکدر • وطور صبا وتدرکه اون
دورت یاشنه دکدر • وطور شبابتدرکه
اوتوز ایکی یه ویا اوچه دکدر • وطور کهولتدرکه
[illegible] اللی بره دکدر • وطور شیخوختدرکه

انك ایچون تعیین یوقدر • بعده طور هرم وعته
در • وبو جمله ده ان الله وتر یحب الوتر سری
واردر • وبو فقیر بو عمر غایتنه دك كه حالا
یتمش بردن زیده كره یدی سنه ایله مبتلی اولوب
هر برینك دورنده بر امر شاق ظهور بولیدی
اسما مقابله سنده یدی ترقی احسان اولنوب اون
ایكی اسمانك اون ایكی برج عددنجه اسرار آثاری اندن
درج قلندی • واسماء جزئیه دن اسماء كلیه یه
واندن مسمایه حركت اولندی • وسر وحدت بلندی
وسر قضا و قدره قلم چالندی • والنان الندی
• و ویریلن ویرلدی • والحمد لله تعالی علی آلائه
الوافره • ونعمائه المتوافره لطیفه یدی اسمائله
چقوب طقوزه • سیر ایدك صوفی صافی نیدر

هج

هیچ بر یرده قرار ایلمیوب • عالم غیبه كیدر •
داخی كیدر • سؤال اولنورسه كلمهٔ شهادتك
یكرمی دورت حرف اولدوغی ندر سره دایردر
جواب بودركه ساعات لیل ونهار یكرمی
دورتدركه بش وقتی مشتملدر • انكچون اقامت
صلوتله اقامت توحیده استدلال اولنور •
یعنی بر كمسه نك لساندن كلمهٔ شهادت مسموع
اولمسه ولكن جماعت ایله نماز قلدوغی محسوس
اولسه اسلامنه حكم اولنور • پس اول بش وقت
ایچنده كلمهٔ شهادت داخلدر • وبش وقت جمیع
اوقاتی مشتمل اولدیغی كبی كلمه شهادت دخی
مشتملدر • پس هر حرف بر ساعت مقابله
سنده وضع اولندی • تا كه احاطهٔ حروف

ايله احاطه اوقات حاصل اولوب بركته ذكرك
اثري يكرمي دورت ساعته ساري اوله •
وجميع اوقات ذكرله كذر ايدوب ذاكر اولان
كمسه غفلتدن حفظله حضور تام بوله • وبوسردركه
• بكره واصيلاً ذكر وتسبيح ايله محافظه
ايچون امر وارد اولدي • خصوصا كه بركمسه
صباح نمازني جماعتله اقامتدن صكره كلام
دنيا ايتميوب وقت اشراقه دك ذكر اللهه •
مشغول اولسه صكره قيام ايدوب ايكي ركعت
صلوة قلسه اول ذاكر ومصلي يه تمام برحج وعمره
• ثوابي ويريلور • اكر بلا ضروره كلام دنيا
ايدرسه ذكرك اتصالني قطع ايدر • انكچون سنتي
مؤكده يي قلدقدن صكره كلام دنيا اتسه وياخود

طعام

طعام اكل اتسه وصو وشربت ايچسه اول
سنتي قلمش كبي اولور • زيرا فرضه اتصالي
قوي در • پس فرض اثناسنده اول مقوله
نسنه منهي اولديغي كبي سنت وفرض ارا سنده
دخي ممنوعدر • زيرا فرض حق تعالينك وسنت
رسول اللهكدر • وحقله پيغمبرك ارا سني قطع
اتمك صحيح دكلدر • والا ايماني درست اولماز
• پيغمبر ايله پيغمبرك ارا سني قطع اتمك درست
اولمديغي كبي نتكيم قرآنده كلور • لا نفرق بين
احد من رسله • وبومقامك بعض تحقيقي
بلاده در • وبوندندركه اثناء تراويحده •
صو كزدردكلري وايچدكلري صحيح دكلدر
• والآنيت جديده يه محتاجدر • يعني ابتدا

شروعده مجموع تراويحه نيّت واحده كفايت ايدر
فامّا ارادهٔ امر فاصل بولنسه نيّت اولى
كفايت ايتمز والّا بلا نيّة قلمش اولور كه صلوتى
باطله اولور زيراكه نيّت فرايض خارجيّه
صلوتدندر وحديثده كلور انّما الاعمال
بالنيّات ونيّت قصد قلبى در وقلبك محرابى
وجههٔ حقدر چونكه حقّه توجّه بولنميه عمل
مهمل اولور وقبوله قرين اولماز انكچون
سالكه ابتدا تعيين مطلب لازمدركه وصل
الهى در حاجى‌يه تعيين كعبه لازم كلديكى كبى
والّا مجهول مطلقه توجّه اولنماز رهبر اولديغى
صورتده دخى من وجه معلوم اولمق كركدر
وقبله نمانك چپ وراسته حركتدن مرادى

قبله

قبله‌يه توجّهى اولديغى كبى قلبك دخى صانع
وصوله جنبشندن مراد ربّ الكعبه دركه
وصولدن صكره فاينما تولّوا فثمّ وجه الله
سرّى ظاهر اولور الحاصل بر نسنه كه
اعمال آخرتدن اوله آنكله امر دنيا مخالطه ايتمك
كركدر والّا فاسد اولور انكچون اهل الله
آقچه ايله امامت وخطابت و وعظ وامثالنى
ايتمديلر زيرا بومقوله خدمات شرعيه‌دن
مقصود ثواب آخرتدر پس مقابله‌ده مال
اخذ ايديجك ثوابه ير قالماز اكرچه فقهاء
متأخرين اجرت ايله تعليم وامثالنى تجويز ايتديلر
زيرا زمان متغيّر اولوب هر كس لله خدمت
ايتمدوكن كورديلر واعمال شرعيه‌يى ماله

بغلدیلر • تاکه دنیا غرضیله دینه رغبت ایدنلر
واصلنده غزا وامثالی دخی بویله درکه مقابله
مالده دکلدر • پس اهل دیوانک الدقلری
وظائف انکله تعیش ایدوب خدمته وسیله
اولسون ایچوندر • یوخسه اکا ربط قلب ایتمک
ممنوعدر • بو جهتدن اخذ وظائف ایدنلر هدیه
وصدقه دیو اخذ ایدنلر • واقچه ایله مصحف
یازمق ومصحف بیع ایتمک دخی بویله در انیچون
هدیه دیو اخذ ایدرلر • وبو صورتده مصحفی
صاتممش • واقچه ایله یازدرمش کبی اولور
ولکن بویله موادده نیتنی تخلیص ایتمک صعوبتلودر
مکرکه اهل اللهدن اوله ومرتبه
اخلاصه وصول بوله • فاعلم ذلک • ومالک

موقوفک

موقوفک مراجعه سن اکل ایتمک دور شرعی ایله
اولیجق لا بأس در • قدماء ارباب طریقت
او مقوله لری قبول ایتمدکلری توکللرینه مانع اولدیغیچوندر
زیرا بونلرک عندلرنده هر نه شی که
قلبک ما سوی اللهه استناده سبب اوله انی
حقه مانع عد ایدرلر کرک صورت شرعده اولسون
وکرک اولمسون • وبوندن دیدیلرکه برکمسه نک
بر اقچه سی اولوب تصدق قلسه وبرکمسه نک
دخی بیک اقچه سی اولوب طقوز یوز طقسان
طقوزنی بذل ایدوب برینی آلیقوسه اولکینک
ثوابی زیاده در • زیرا مالدن استناد ایدن محک
نسنه سی قالمامش در • ایکنجینک ایسه بر اقچه سی
قالمشدرکه اول بر اقچه یه طیانمغله توکل صرف

رشته سی کسلور • وارتباط حق چوزیلور
وبوزیلور • ولکن فتی بو مقاماتی فهم ایلر
• ونفسیله مجاهده قلور • وتقوای •
حقیقی یی درکار ایدر • بو سببدن سبب منقطع
اولوب وصول حقه آز بولنور • بو عصرک حالی
ایسه لسان ایله کلمز • وقلم ایله تحریر اکا وفا ایلمز •
زیرا صورت اختلالدن حقیقت اختلال دخی
حاصل اولدی مصنفه ای کوکل شرطی ندر
اشبو یولک تجریددر • سری جمله ماسوادن
حقی ایچون تفریددر • دیدی لا موجود
الا الله عارف معنیده • کیم بو قولک ماعداسی
صورت توحیددر • کیمکه تحقیق ایتمسه
توحیدی کشف ذاتله • بیک دلیله قادر

اولورسه

اولورسه ایشی تقلیددر • روح قدسیدن
نفس آل حضرت عیسی کبی • روحکه هر بر دمجا
زیراکه بیک تأییددر • وقت امساک ایلدی •
شمد نکری حقی مرور • حمد لله بو کونک براورکی
یوم عیددر • وتوحیدک ثمراتندندرکه کثرت
اکا تابع اولور • نجوم مهر وماهه ودمشق الشام
حرم اللهه تابع اولدیغی کبی انکچون شام مطلع ثریا
اولمغله محل کثرتدر • کل ایمدی توحیده کم سندن
فرار ایدن دنیا سکا بنده حلقه بکوش اولسون
وسندن عار ایلین عجوز خرزمه کارک اولسون •
حضور ترکه مشغول بولسون • نیجه برسن
اکا طلبکار سن عرضک یوقمی • وسن حقه هو
قول اول ایچون سکر بیک عالم سکا خادم دامن درمیان

درمیان اولمق چوقتی لمؤلفه ای طلبکار فنا باقی دکلدر
بو سکا عزم راه ایت سالکان حقله حقدن یکا •
باشه چقمق پیره زن دنیا ئله مرد ایشیدر •
آدمی زیرا آیاقدن الدق عادتدر آکا • عقل قدسی
وار نسیه آتمه هوای نفسی کار • کار اودر کیم
جان دلدن کیده سودای سوا • کنبد کثرت یقلمقدن
مقدم یقانی • کلبری توحیدله وحدت سرایین
قیل بنا • عالم هژده هزار عرض اتسه
کندن یوم کوزک • صورت حقدر بو کون
حقی کبی کل بق بکا • وله کار طوت عالم دنیاده
کسلدن نه کلور • کر عسل ایسه کسل اولیه
عسلدن نه کلور • نیجه بر نفسک ایله ایلیه سن
تدبیری • منتظر اول سکا تقدیر ازلدن نه کلور

بولمسه

بولمسه حقدن اکر پای ارادت صوفی • نیلهر
لمه نیلیه لمه شیخ اولوب الدن نه کلور • صوفیه
عارف اولنلرده دیلر ابن الوقت • آی •
پسر بود می کور طول املدن نه کلور •
ایله هابیل ایله قابیله نظر ای حقی • بق اکر آدم
ایسک عالمه بلدن نه کلور • معلوم اولا که
طاق باب جنته قلم قدرت ایله کلمهٔ شهادت
تحریر اولندقده عارفان ارواح واجسامه معلوم
اولدی که واسطهٔ وصل احد وصمد فخر عالم
محمددر صلی الله علیه وسلم • زیرا اول
جلاله پر مهابته اسم محمددن غیری مقارن
قلنمدی • اکرچه جمیع اسماء کلیه کمل • اول اسم
شریفک تحتنده مدخلدر • پس فقهانک •

لولاك لما خلقت الافلاك • كلام عزت مدارن
جرح اتدكلری فهمدن مجروح اولدقلرندن ناشيدر
زيرا كلام مزبوردن شان انبيايی تنزيل لازم
كلمز • شول معنادن كه اشارت خطابده
جمله سی داخللردر • پس ديمك اولوركه حبيبم
اكر سنك وسنك صفتكده اولان انبيا واصفيا
علت غائيهٔ ايجاد وابداع اولمیایدی افلاكی يعنی
عالم هژده هزاری خلق اتمزدم • ولكن افلاك
معظم اجرام اولمغله جملهٔ كائناتدن انكله تعبير
اولندی • پس بومعنی اوزرنده جميع اصفيا تشريفده
داخل اولديلر • وبوندن صلوات شريفه نك
سری دخی ظاهر اولدی • انكچون حديثده
كلوركه • اذا صليتم علی فعمموا يعنی بكا تصليه

اندوكز

اتدوكڭز زمان انبيايه ده تصليه ايديكز
زيرا انبيم كبی انلر دخی مبعوثلردر • الحاصل اللهم
صل علی سيدنا محمد وعلی آل محمد وسلم • ديدكده
بطريق الالحاق • وعلی جميع الانبيا • والمرسلين
دخی ديوكز ديمك اولدی • وتصليه دن
مقارنت مذكوره نك سری ووساطت
مربوره نك امری روشن اولدی • زيرا
واسطيه شكر اتمك عقل ونقل ايله واجبدر
بوجهتدن برمرتاض ومجاهد يوقدركه
بلا واسطه حرم قربه كيره • ومجلس وصله
ايره • بومعنادن اوتوری ليلهٔ معراجده قرع
باب ملكوت واقع اولدقده باب سماء دنيايه
پاسبان وحواله قلنان اسمعيل نام ملك كيمدر

دیدکده اوراده جبریل محمده بنم دیوجك اول
ملك دخی سزدن غیریه فتح باب تمك ایله مأمور
در دیو جواب ویردی • یعنی بتواندن بر نبوته
تابع وانك تصفیه وثناسنده اولمدقجه باب
غیب کمسیه مفتوح اولماز • بوسببدن فلاسفه
وحکما ورهابنه وبراهمه وامثالی درکاهدن
دور • وحریم قبولدن مهجور اولدیلر • زیرا
هرچند که طریق ریاضتده کمربند • ومقام
مجاهده ده دلپسند اولمشلردر • ولکن چه
فائده که عقله اویمشلر • ولباس متابعتی
اوزرلرندن صویمشلردر • بوجهتدن
منزل دیده رك قعر دوزخه چکلوب
کندیلر • ومقام قربه بدل بعد وقطیعت درکاه سکنه

درکه سنه

درکه سنه یتدیلر لمؤلفه وسیله استرسیك
بارکاهه • محمددر محمد • ندر رهبر کدایه
پادشاهه محمددر محمددر محمد • محمدسز یول
آلنماز برآدم • دنلمز خیر مقدم خیر قادم •
بوشرعه ظاهر وباطنده خادم • محمددر
محمددر محمد • ندر راه حقه داعی
وهادی • ندر • بوعالمك بدئینه بادی
محمددر محمددر محمد • وجودی مظهر
حقدر ازلدن • کورینور حق جمالی اول
کوزلدن • ویرن بیعت طوتن بوخلقی
الدن • محمددر محمددر محمد • اوترکدو رلودلك
هرقفسده • بولنماز فیضی جیحون وارسه
بوحقنك دلیلی هرنفسده • محمددر محمددر

محمد • صلى الله عليه وسلم تسليماً كثيراً •
دمشلردر كه جميع انبيا كندى زمانلرنده
بالفعل نبوت ايله متصف اولمشلر • وانبيا
دنلمشلردر • فاما انتقاللرندن • صكره •
بالفعل انبيا دنلمز • وحضرت عيسانك سمايه
مرفوع اولدوغى انتقال حكمنده اولمغله شرع
نبوى ايله كتابى • منسوخ اولمشدر • وآخر
زمانده • وجه ارضده شرع احمدى يه تابع اولوب
انكله عامل اولجقدر • پس اول وقتده آكا
نبى دنلمز • والاختميت محمديه يى منافى اولور
بلكه افراد امت عدادنه داخل اولوب •
صحابى دنلور • زيرا جناب نبوى يه زمان
سعادتلرنده ملاقى اولمش وحضرت خضر كبى

حديث روايت ايلمشدر • وبوندن مفهوم •
اولدى كه خاتم الانبياء صلى الله عليه و
على آله وعلى جميع الانبياء والمرسلين حالا بالفعل
رسولدر • زيرا قيامته دك شريعتى باقيه‌در
بوسببدن بر مؤمن انك اسمى محمد وخاتم
الانبياء اولدوغن بلمسه وشريعتى منسوخه
اولميوب • الى يوم القيام بقاسنه شعورى اولمسه
وحالا رسول الله اولدوغن اكلامسه •
ايمانى صحيح اولماز • انكچون فقهاء دمشلردر كه
اسمن بلمك اسلامده شرطدر • ولكن
پدرينك اسمى عبد الله وجدينك اسمى
عبد المطلب اولدوغن بلمك شرط دكلدر •
اكرچه بلمسى واجبدر • ولكن واجبى تركله

كفر لازم كلمز • بلكه آثم اولور • وانبيايه
ايمان عموم اوزرنه كركدر • يعنى تعيين
اتميوب جمله سنه ايمان كتوردم ديملودر •
وقرآنده شبهه يوقدر • زيرا صدور حفاظده
و اوراق مصاحفده محفوظدر • نتكيم
كلور وانا له لحافظون • ولكن احاديث
نبويه نك جمله سى حد تواتر واشتهاره بالغ
اولمشدر • بو جهتدن بركسنه خصوص اوزره
برحديث حقنده بن بو حديثى تسليم و
قبول اتمم ديمك كركدر • زيرا بلكه انى فى
نفس الامر جناب نبوتدن صادر اوله •
پس جميع احاديث ثابته يى قبول ايتدم ديمك
كركدر • وتعيينك نظيرى بخصوصه ايمانله

وكفرله

وكفرله حكمدر بناءً على هذا هركسك حال سعادت
وشقاوتنك علمى حقه تفويض ايدوب •
اهل ايمان مطلقا اهل جنت واهل كفر
مطلقا اهل ناردر ديه • و بركمسه نك
حقنده صالحدر ديدكلرى ظن غالبه مبنيدر
والا قطع يوقدر • زيرا انسانك امور جليه
وخفيه سنه اطلاع مشكلدر • وحديثده
كلور • ادفنوا موتاكم وسط قوم صالحين •
يعنى ميتلريكزى صلحا ظن اولنان كمسه لر
اراسنده دفن ايديكز تاكه انلرله همجوار
اولمغله آثر سعادتلرندن منتفع و نورانيت
مقاملرندن مستفيد اوله لر • زيرا جوار قبر
جوار داركبيدر • وذكر اولنان صلاح

غیر قطعی انبیانك و انلرك سعادتله •
اخبار اتدکلری کمسه لرك غیریدر کوره زیرا انبیانك
صلاحلری مقطوع و محمود العاقبه اولدقلری
مجزومدر • و خیر خاتم ایله مخبر عنه اولنلر دخی
بویله در عشرهٔ مبشره و امثالی کبی • و اولیاء
اللهه دخی لهم البشری فی الحیوة الدنیا •
وفحنجه فزده سعادت کلمش • و ازل و ابدك
اتفاقی خبری یایرمشدر • ولکن انلرك الهاملری
• بو حالی تصدیق ایدنلره دلیلدر پس
اولکه اهل برهاندر برهانله حکم ایدر •
فاما غیریه بو باب مسدوددر • و حدیثده
• کلور • صلوا خلف کل بر و فاجر • یعنی
اکر امامت صغری و اکر امامت کبراده بر و

و تقواسی

و تقواسی غالب و فسق فجوری راجح اولنلره
اقتدا اتمك صحیحدر • زیرا فسق و فجور کفری
مستلزم دکلدر • اکرچه بریدی و قبائحیدر
• بو جهتدن اقتداده مقتدینك کندی صلاحی
مصحح اقتدادر • اکرچه صالحه اقتدا اتمك
بنی یه اقتدا کبیدر • و حدیثده کلور • ان الله
لیؤید هذا الدین بالرجل الفاجر • بو یوزدن
بعض کمسه نك ظاهر حالنه نظر اولنوب باطننه
تفتیش اولنماز • زیرا متولی سرائر الله تعالی در
• و حدیثده کلور • هلا شققت قلبه • یعنی
برکمسه نك قلبنی شق ایدوب هر حالنه کوشه
بکوشه نظر اتمك ممکن اولمیجق صورت حالی ایله
عمل اولنور • مثلا برکمسه خارج مسجدده بر

برمنكرده بولندیغنه اطلاع حاصل اولسه محرآ
تقدّم اتدكنه اكا سوء ظن اتمیه • زیرا بلكه
مسیحانه داخل اولنجه اول منكردن رجوع
اتمش اوله • فامّا بوراسی دقائق تقوادندركه هركس انكله عمل ایده مز • نظر ایله كه
الله تعالی بر كونده بیك كرّه برعاصی نك
توبه سن قبول ایدر • وهر وقت ثانی ده
وقت اوّلك حكمی محو اولور • پس اول كمسنه یی
كوروب بو كشی فاسقدر • زیرا وقت قریبده
بن انی شرب خمر ایدركن كوردم دیمك صحیح
دكلدر • زیرا توبه اوّلكی وقتك حكمی كه شربله
فسقدر رفع ایدر • بو جهتدن حق تعالی تائب
دیدوكنه سن مصرّ دیسك نجه درست

اولور • وهر یرده استصحاب ایله حكم
اولماز • بلكه حسن ظن مرتبه سنده اولور
فافهم جدّا المؤلفه جرم وكناهه استغفر الله
كارسیاهم • استغفر الله • نفسمه اویدم •
جانمه قیدم • صوچمی طویدم • استغفر الله
دوشدم قیوده قالدم قیوده • ذنب وجوده
استغفر الله • اولوكن اكاه • توبوا الی الله •
دیرلم هركاه • استغفر الله • ندر بو هوی
ندر بو سوی • ندر بو دعوی • استغفر الله
اوّل وآخر • باطن وظاهر • تقصیره بر بر
استغفر الله • قان اولدی اوزم • یاش •
اولدی كوزم • حقیا سوزم • استغفر الله
والله هو الغفور الرّحیم • ورسوله هو

النبي الكريم ابن عبد الله

عبد الله فخر عالمك صلى الله عليه وسلم
والدلرينك اسميدركه هبوط آدمدن التى
بيك يوز قرق دورت سنه سنده دنيايه
كلمشدر ولادت ختم الانبيا اسنه التى
بيك يوز التمش اوجده دركه مابيني اون
طقوز ويا يكرمي سنه در والتمش اوجدن
التى بيك ايكيوز اوج سنه سنه كلنجه كه
قرق سنه در بوار بعينك راسنده مبعث
نبوى واقع اولمشدر وعبد الله الخاضع
الذليل لله تعالى معناسنه در واول وقت
زمان جاهليت اولمغله عبد الله تسميه مجرده
قبيلندن اولور فاما سرى ولدنجى

رسول الله ده

رسول الله ده ظهور ايمشدر انكچون عبد الله
اسماء نبويه دندر نتكيم قرانده كلور
وانه لما قام عبد الله وعبدك عبادتى الله
تعالى نك الاهيتى مرتبه سنده دركه مرتبه
افعالدر وعبدك عبوديتى الله تعالى نك
الوهيتى مرتبه سنده دركه مرتبه صفاتدر
وعبدك عبودتى الله تعالى نك الوهتى
مرتبه سنده دركه مرتبه ذاتدر پس
عبدله عبد حقيقى مراد اولوركه اعظم
اسماء الهيه اولان جلالايه مضاف اولمشدر
وقرانده اليس الله بكاف عبده
آيتنده هويته مضاف اولان عبد دخى بويله
در وعبد الله اشرف اسماء نبويه در زيرا

منازل ملكوته عروجي خصوصنده
انكله تعبير اولندي ● نتكيم كلور ● سبحان
الذي اسرى بعبده ● ومدارج فلكدن ●
نزول حالنده دخي اول وجهله تسميه قلندي
● نتكيم كلور ● تبارك الذي نزل الفرقان
على عبده ● وبو عبوديتدركه مقام جمع و
فرقده جمع ايدنلرك حاليدر ● خصوصا كه
شب اسراده داخل حضرت الهيه اولدقده ابتدا
كلامي ● انا العبد لا اله الا الله ديمك اولدي
● يعني اويله مقام استغراقده كه حق
تعالي يي ونفسني مشاهده ايليه كه اندن ●
بقاء رسم ايله تعبير اولنور ● انك صاحبنه
عالم كامل وصاحب الفائدتين ● ديرلر

وشول كه

وشول كه اويله دمده كندي نفسني مشاهده دن
عاري اوله اكا عارف وصاحب الفايدة الواحدة
● ديرلر ● زيرا علم ايكي مفعوله ومعرفت
بر مفعوله تعديه ايدر بو جهتدن عالم عارفدن
اعلى اولور كه جامع الحضرتين دركه حضرت
الهيه وحضرت كونيه در ● وعلمك ايكي
وجهله شرفي واردركه بري ذاتي وبري
دخي اضافيدر ● شرف ذاتيسي بودركه
سندن جهلي وظن وشكي ازاله قيلور ●
وسني معلومك حقيقتنه ايصال ايدر ●
وشرف اضافيسي معلومه تعلقدن حاصل
اولور ● يعني بر معلوم نقدر شريف اولسه
اكا تعلق ايدن علم دخي شريفدر انكيچون علم

بالله اجل العلوم در • زیرا الله تعالی اجل المعلوماتدر
پس الله تعالینك اوصاف وافعالنه عالم اولان
کمسه زیدك وعمرونك احوالنه واقف اولان
عالم ایله برابر دکلدر • وکذلك سلطان اعظمه
متعلق اولان علم اصطبلده سایس دواب اوتنه
علم ایله برمیدر • انچون هر کس اخبار غریبه
استماعنه رغبت ایلر • وبوندن فهم اولنورکه
محل علم اولان قلبی اصلاح ایلمك غیری اعضا
وقوایی اصلاحدن مقدمدر • یعنی کمالات
انسانیه کرچه بسیاردرکه هر بری بر عضوه
تعلق اتمشدر • مثلا یدك کمالی حسن خط
وضرب وحربده بطش واخذ شدید •
ورجلك کمالی سیر وسرعت وساعت خفیفه ده قطع

مسافه کثیره • ولسانك کمالی تجویدله تلاوت
قرآن وفصاحت وبلاغت ایله تکلم •
وبصرك کمالی دوردن رؤیتدر • زرقاء
یمامه کبی که اوچ کونلك یردن تشخیص ایدردی
آخر خصمالنه کروب کوزلرن چقردیلر
کوردیلرکه چشمنك هفت طبقه سی اثمد
دیدکلری طاش سرمه دن مالامالدر •
وقولاغك کمالی کنارقدن صوتی استماعدر
قرادده لرك ایاقلری حرکتنی اوچ کونلك
مسافه دن اشتمك کبی • وزمان اولده ریاضت
کشن اولنلرك حرکات افلاکه کوش طوتمه لری کبی
نتکیم حکمادن منقولدر • وعلی هذا فاما بوآله

کمالات کمال القلبه کوره دریادن قطره و
آفتابدن ذره وخرمندن دانه کبیدر و
کمال قلب اودرکه حقک اوصاف وشؤوننی
ادراکات ایلیه بوایسه مقدم افکار فاسده‌یی
ازاله واوهام وخیالات وظنون وشکوکی
رفعه موقوفدر انکچون عالم بالله اولنلر
غیریلر اوزرنه تفوق ایتدیلر واهل رسوم
هزار مرحله دور کتدیلر وقوانین
اربابی اثناء طریقده قالوب انلر منزله یتدیلر
لمصنفه شول کوکل کیم علم حقله واسع المیدان
اولور عالم بحره آب روی جمله مرجان اولور
رشک ایدر بر ذره سنه علمک ضیاء آفتاب

فیضنک

فیضنک هر قطره‌سی بیک بحر بی پایان اولور
اهل دل آیینه اسکندری بیلکر بیدر کیم
انک دیدارنه جن وملک حیران اولور بو محیط
دل ایله هر کیم اولورسه آشنا صورت
وسرّ ایله عرش اعظم رحمان اولور حقیا
هر کیم سرای سرّه داخلدر بو کون عالم آفاق
وانفسک اولی سلطان اولور وعبدالله
اسمنده اهل شرکه ... تعریض واردرکه
انلر عبد ود وعبد سواع وعبد یغوث وعبد
یعوق وعبد مناف وعبد الشمس وامثالی
دریوخسه فی الحقیقه عبدالله دکلدر
اکرچه مخلوق ومملوک حق ومسخر قبضه
کمال قدرتدر نتکیم قرآنده کلور ان کل

من في السموات والارض الا آتي الرحمن عبداً •
ومن لفظی کرچه ذوی العقوله مستعملدر •
فاما ذوی العقولك غیری دخی عبودیتله
متصفدر • زیرا جمیع اشیا • وان من شیء
الا یسبح بحمده • وفقیجه مسبح وحامد اولیجق
عابد حق اولمش اولورلر وقرآنده کلور • قالتا
اتینا طائعین • یعنی ارض وسما امر کن‌دن صادر
اولدقده کوش ایدوب طوعاً متکون اولدیلر
• وقیامته دك عبادت ذاتیه ایله عبادت
ایلدیلر • وما خلق له لری ایسه اکا هدایت بولدیلر
• زیرا عبادت تکلیفیه انس وجنه
مخصوصدر • شول جهتدنکه انلرده منازعهٔ
هوی ولدوغی وجهله حکم تکلیف اصلاح نفسدر

وعا

وعابد الاصنام وعابد الطاغوت والشیطان
وعابد النفس دیمکدر • زیرا هوی سببیله درکه
• نفس شیطانه تابع اولور • حتی شیطانك
• اضلال وازلال ایدن کندی نفسیدر •
پس شیطان وملك انسانك کندی نفسندندر
• وضال ومضل کندیدر • زیرا عناصرندن
اولان نار تکثف ایدوب جهنم وشیطان
اولوب آخر کندی آتشنه یانار • پس اول
آتشی ایرکندن آب شریعت وفیض معرفت
وکوثر حقیقت ایله سوندرمك کرکدر •
والا آخرتده علو کبیر اولوب صو بولنمدوغی
محلده اطفاسی مشکل اولور • وملك دخی
انسانك روحانیتندن واعمال صالحه سندن
وجود بولور • بو جهتدن هادی ومهدی کندی

اولور • یعنی ملکک انی هدایت وارشادی نیه
کندی نه مضافدر که مهدیدر فافهم جدا • وعبدالله
هر عصرده قطب الاقطابک اسم سماویسیدر • زیرا
مرتبهٔ الوهیته اضافتی سائرلردن زیاده در انکچون
دیرلر که قطبدن قادر کیمسه یوقدر • عاجز اولدوغی
بودر که حلاوت عبودیتی کما ینبغی ذوق ایتمشدر
• قول ایسه افندیسنه کوره عاجز وضعیفدر
وقادر • اولدیغی اقدار الهی ایله در • زیرا مظهر
اسم اعظمدر که جمیع اسماء کلیه یی وجزئیه یی
جامع واسماء جمالیه ولطفیه وجلالیه وقهریه یه
مشتملدر • چونکه حق تعالی کندی ذاتنی قدیر
ایله وصف ایلدی لاجرم اثری مظهرنده دخی
ساری اولدی • وقطبک صول یاننده اولان

اما

امامک نام الهیسی عبدالملکدر وصاغ یاننده
اولان امامک نام غیبیسی عبدالربدر • و
اسم ملک واسم رب نیجه جلالیه تابعدر ایسه
عبدالملک وعبدالرب دخی هر عصرده عبدالله
تابعلردر • زیرا عبدالله قلب عبدالملک
جسد وعبدالرب روح کبیدر که عبد
اللهک تصرفی ملک وملکوتک مجموعنده در
• وعبدالملکک تصرفی یالکز جسدده
وملکده در • وعبدالربک تصرفی
یالکز روحده وملکوتده در • وبوندن
ظاهر اولدی که اسمایه هر عصرده مظاهر
لازمدر • زیرا بو عالمه ایجادک حکمی تسلسلدر
• والا دور تجلی تمام اولمق لازم کلور

• شو قدر وار در که ادوار و اطوار مختلفه
اوزرینه در بو جهتدن بو عالم کاه بر صورتده
وکاه بر صورتده دخی کورینور مع هذا ماده
بردر • زیرا استحاله ممکن دکلدر • صورتده
اولان تغیر اینسه استحاله دن دکلدر •
نحاسک اکسیر اعظم طرحیله وصفی وصف
ذهبه منقلب اولدوغی کبی • ولکن بو صبغ
جمیع اجزاء نحاسه ساری اولمغله زوالی محالدر
• نتکیم بعض برانیلر یتمش سنه حکمی واردر
دیو توهم ایدرلر • والنفس مطمئنه نفس
اماره یه منقلب اولمق لازم کلور • و ابو
سلیمان دارانی نک • لو وصلوا ما رجعوا
کلامندن مفهوم اولان حالا فیدر • یعنی

حق تعالی یه مرتبهٔ ذاتده واصل اولانه بر دخی
اوصاف نفسه رجوع ایتمک ممتنع اولدیغی
کبی • زر خالصک دخی نحاس اولمسی
ممتنعدر • مکر که معنای وصول ناقص اوله
صبغ ناقص اولدیغی کبی • بو صورتده تبدل
قبول ایدر • وابلیسک ارتدادی بو مرتبه
دندر • زیرا اکر عالم ذاته داخل اولیدی
مرتد اولمزدی • چونکه صورت عبادتله
انصباغی ناقص ایدی • لاجرم شکل عصیان
ظهور ایدوب طاعتدن خارج اولدی
اشته ابلیسک دخی بو بابده مظاهر و ورثه‌سی
بسیار • وخلفاسی بیشماردر •
• اصلی بودر که عالم ذاتک خارجی

تلوينات واوهام وخيالاتدر ● نتكيم
داخلى تمكين ● وعالم قلبدركه محل نزول
وحى والهامدر للمؤلفه ● قاف قدرتدر
بوتن سيمرغ عنقادر بودل ● سينه برآيينه
درطوطئ كويادر بودل ● جمله اشيا مظهر
اسماء حقدر ظاهرا ● معنيده امّا باقلسه
قطبا اسمادر بودل ● عين دريادر بو
عالم آدم انده يك صدف ● اول صدفده
مضمر اولمش دُر يكتادر بودل ● جمله دن
اول نظرگاه الٓهى دلدر رهبر شهود ذات آخرده
مهيادر بودل حقيادل بلمك استرسنك
بودلدن آل خبر ● ترجمان حضرت مولاى
اعلادر بودل ● وبوندن فهم اولندى كه

جميع

جميع اسما اسماء اعظمك حكمنه مرهون واعطانه
مقرون اولدوغى كبى جمله اعضا وقوى
دخى سلسلهٔ اطاعت دله بنداولمش ● وهر برى
اول يوزدن برر اثر بولمشدر ● سلطان اعظمه
رعايا مطيع ومنقاد اولدقلرى كبى پس سلطان
نيچه خليفه اولوب حقله خلق ارا سنده واسطه
ايسه امام محرابده واسطهٔ جماعت اولديغى كبى
دل دخى جسد ايله روح ارا سنده واسطه در ●
انچون اكا اعراف دخى ديرلر ● زيرا اعراف
بين الجنة والنار برزخدر ● يعنى بر ديواردر كه
باطنى جنت وظاهرى جهنمدر ● نتكيم قلبك
باطنى اولان روح بهشت وظاهرى اولان
نفس وطبيعت وهيكل دوزخ كيبدر ●

زیرا هر نه مقوله اسباب و اعمال که دخول
ناره وسیله در عناصر و طبائعدن تولد
ایدر ● وهر نه گونه کار و کردار که مستوجب
دخول جناندر جانب روحدن خصوله
گلور ● اصلی بودر که روح نفخ الٰهی
درکه علویدر ● وجسد خاکه مضاف درکه
سفلیدر ● گل ایمدی بلبل اسک
بو خاکداندن پرواز ایله زیرا یرک باغ ارم
لاهوتیدر ● ولکن بو قدر اطوار که دور
ایدوب گلدک هر بری سکا بر بند اولدی
وعجوز دهر یوز که گلوب گلی خندان معنی برک
خزان گبی صولدی ● وحور عینه بدل عجوزه
آلدک ● ویژمرده بهار ایچنده قالدک

الله معینمز اوله ● ورسول اللهک صلی الله
علیه وسلم ● و والدلری (والدی عبدالله) امنه حقنده گرچه امام
اعظمه منسوب و لان فقه اکبر نام ● کتابده
جاهلیت اوزره انتقال ایدیلردیو تصریح
اولنمشدر ● فاما بعض احادیث ضعیفه ده
احیالری و ایمانلری وارد اولوب اکثر حفاظ
وعموما ارباب حقائق قبول ایلمشلردر ● زیرا
ابولهبک جناب نبوته عداوت زائده سی
وارکن حین ولادتده مبشر اولوب قرنداشی
عبداللهک بر فرزند فرزانه سی دنیایی
تشریف ایلدی دنلدکده فرحکانه مبشره اولان
جاریه سی ثویبه یی اعتاق ایتمسیله هر لیله
اثنینده بین السبابه والابهام بر مقدار صو

مصیبله نا رسوزان دوزخله کباب اولمش
جگرنه صوسبوب تخفیف عذاب اولیجق
ودکر عمی ابوطالب سهام اذای مشرکینه
سپر اولوب فخر عالمی دائره حمایه سنیه المسی
سببیله نصرت واعانتی مقابله سنده بار گران
عذاب برمقدار فرونهاده اولمق رتبه سن
بولیجق کندننه الصق اولان والدی ۰ واعلق
اولان والده سی بطریق الاولی متدارک اولمق
لازم کلور ۰ خصوصا که والده لری اول
دریتیمه صدف اولمش ۰ وحضانتیله
رحمت الهیه یه علاقه بولمشدر پس جائزدر که
بعض بنی اسرائیل ۰ فقال لهم الله موتوا ۰
وفقنجه ۰ اماته ثم احیاهم ۰ مصداقنجه

بقیه

بقیه آجالی استیفا ایچون احیا اولندقلری
کبی ابوین دخی احیا اولنه لر ۰ زیرا بونلر کمالده
حضرت عیسادن ازیدر ۰ وهم مقام هر
عالی یه اسعددر ۰ وعیسانک دنیاده احیاء
موتی اتدوکی خود نصله ثابتدر ۰ پس ندر
مانعدرکه انلر دخی احیا ایده لر ۰ زیرا جمیع
اتدکلری مثبتدر ۰ وبومقامک تفصیلی
برقاچ مجلسده روح البیان نام تفسیرمزده
درلمصنفه یوزک کل سوزلرک درّ عدنده
یا رسول الله ۰ اوزک روح الحیوة هر بدنده
یا رسول الله ۰ دلک فیض شفاعت استه
عالم غرق اولورانده ۰ سوزکدن روضه
امید شندر یا رسول الله ۰ وجودک سروی

معجزات انبیایی جمع صح

بالاکیر چرخ سربلندا ولمش • خزان ایرمز
بهارینه چمندریا رسول الله • سنی حق
اکلیان حق الیقین اوزره بو عالمده • حقیقت
رتبیسن کندن بلن دریا رسول الله • تولاسنر
آلهیدن خیردار اولسه بو حقی • سرک
حقی که سره مؤتمن دریا رسول الله •
وحدیثده کلور که • احب الاسماء الی الله
عبد الله وعبد الرحمن • یعنی بشرک تسمی ایلدکی
اسمادن الله تعالی یه زیاده سوکلو اسم
بو ایکی اسمدر که بری عبد الله وبری عبد الرحمندر
• وارباب حقائق وحکم بیورمشلردر که
عبد الرحمندن صکره احب اسما عبد الرحیم
واندن صکره عبد الکریمدر وبو ترتیبه

بسمله

بسمله دالدر • زیرا اسم ابتدا لفظه •
اللهه مضاف اولوب بعده جلاله دخی رحمن
ورحیم صفتلریله موصوف اولدی •
وبوندن فهم اولندیکه اسم علم فی الحقیقه
جلاله درکه ماعدا اولان اسماء انک اوصافیدر
• زیرا جلاله مرتبهٔ الوهیته دلالت
ایدر • پس عبد الله ایله عبد الرحمانک فرقی
بودرکه عبد الرحمانده مرتبیه دلالت یوقدر
• اکرچه عموم وشمولده جلاله کبیدر نتکیم
قرانده کلور • قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن
ایاما تدعوا فله الاسماء الحسنی • ورسول
اللهک صلی الله علیه وسلم احب اسمائی
عبد الله وعبد الرحمن وزرنده قصرنده حکمت

بودرکه عبد الرحمن ایله جدلری حضرت
خلیل الرحمن ابراهیم علیه السلام اشارت
ایدرلر ● زیرا کندیلری خلیل الله درکه خلتی
اسم اعظمه مضافدر ● واکا باطن محبت
دیرلر ● بو سببدن حبیب الله دخی دنلدی
وابراهیمک خلتی اسم رحمانه مضافدر ●
واول خلته ظاهر محبت دیرلر ● انکچون ابراهیم
حبیب الله دنلمدی ● زیرا بو لفظ مطلق
اولمغله حب ذاتی باطنی یه ایهام ایدر ●
وحق تعالی نک بو عالمی ایجادنه باعث وبادی
حب ذاتیدر ● ومجموع عالمدن واختراعلر
ندن علت غائیه وجود حبیب الله انکچون
اسم نوردن ابتدا تجلی عقل اول و روح

محمد

محمدی یه واقع اولوب نبی سر دفتر عالم
ابداع وایجاد قلدی ● پس رسول الله بالفعل
حبیب الله وخلیل الله اولدی وجد بزرکواری
بالفعل خلیل الرحمن ● اولدی وسائر
انبیا بالفعل عبد الرحیم وخلیل الرحیم اولوب
بونلر ذات وصفات خاصه وعامه بونلرک
آیینه لرنده جلوه کر اولدقدن صکره عبد الکریم
مرتبه افعاله دلالتیچون وضع اولندی
زیرا اکرام وانعام واحسان وافضال ● وامثالی
اسماء افعالدندر ● چونکه رسول الله علیه
الصلوة والسلام حقنده عبد الله دنلدی لاجرم
عبد الرحمن وعبد الرحیم وعبد الکریم وامثالی دخی
انده داخل اولدی ● بو جهتدن رحمت رحمانیه

جميع اشيايي احاطه قلدي • ومفتاح
خزائن سموات وارض اكا اعطا اولندي •
وهركس رحمت الهيه يي اكر ظاهرا واكر باطنا
اول قپودن بولدي • كرك نعم كليه وجزئيه
مظهر اولنلر قنغي سماطدن مائده خور
اولدقلرن بلسونلر وكرك بلمسونلر • فاما انلركه
بو سره واقف اولديلر ونان خوار اولدقلري
قپويي بلديلر • شكر نعمت وشكر واسطه
مشغول اولوب درجات عاليه بولديلر •
اشته بونلر مؤمنلرك عارفلريدر • زيرا جاهل
ومحجوب اولنلر پيغمبر قپوسن دكل حق
قپوسن بله اونيدوب دور ابواب ايدرلر
ونعمتك وصولني خلقدن بلورلر •

نتكيم

نتكيم وزير اعظم الندن واصل اولان
نعمت سلطان اعظمدن وسلطان اعظم
الندن جاري اولان دولت دخي منعم
حقيقي اولان حقدندر • زيرا جميع
موجوداتك اسماسنه مظاهردر • ولكن
سلطان وامثالنك اسماسي اسما كليه ذاتيه
در • وبو معنايه اشارت ايدوب قرآنده
كلور • يا ايها الناس انتم الفقراء الى الله •
وشول كمسنه لركه سر مذكوردن غافل
اولديلر • نعم واسطه يي كفرانله مقابله قلديلر
كفره وفجره كبي • زيرا اكر حقيقت الحال كما
ينبغي دراك ايلسه لردي ايمان وطاعت
ايله متصف اولورلر • وشارع اعظمك

امردن طشره چقمزلردی ● نتکیم بعض
جهلا طرف سلطاندن ادرار خوار ایکن بونه
تنهالرنده وآشکاره لرنده زبان درازلق ایدرلر
● وبعض مساوی وعیوب سویلیوب ذم
ایدرلر مع هذا سلطانک برعملی انلرک بیک عملندن
افضل وحالی انلرک حاللرندن اکمل در ● پس
نیجه ذم ایدرلر که شول کمسنه بی حق تعالی نک
خلیفه سی واسم اعظمنک مظهریدر ● وقول
افندیسنه عاصی اولمق نیجه ایسه رعایانک
سلطانه عصیانی دخی بویله در ● واولوالامره
اطاعت واجب ولیحق نتکیم قرآنده کلور
● اطیعوا الله واطیعوا الرسول واولی الامر منکم
● اکا عصیان اتمک همان الله تعالی یه ورسول

اللهه عصیاندر ● وانی ذم وشتم اتمک دخی
انلره راجعدر ● نظر ایله که معاندان قریش
رسول الله محمد یرینه حاشا مذمم دیرلر ایدی
● زیرا هوالرینه مخالف شریعت کتوردی
وانلری کندی حاللرینه قومدی ● زیرا قرآننده
کلور ● ایحسب الانسان ان یترک سدی
● وینه کلور که ● افحسبتم انما خلقناکم
عبثا ● وشول وجود عالی وذات متعالی
که فی الحقیقه عبدالله اولا که نسبت عبودیت
وتواضعی کمالندن بوله نیجه مذمم اولور
● زیرا بو وصف عند الکل جهت مدحدر
پس انک نام شریفی جسم لطیف کبی محمد
ومحمد در ● ومحمدی مذمم دیمک وهم وخیالدندر

ناشی براطلا قدرکه هوائی در • زیرا
خارجدن متعلق بو قدر • وشولکه کفر و
عصیانله عندالله وعند الرسول وعند الناس
مذمّمدر • ممدوح اولمغله چالشور هیهات که
شیرسن که • اولمدیغی کبی محمّد دخی مذمّم
اولماز • وسیر مسلکا اولمدیغی کبی مذمّم
دخی محمّد اولماز • لمؤلفه یا رسول الله محمّد
نامر و عبدالله سن • عبد محض اولماغله
عالمده عالی جاه سن • بنده لکده بولدی •
یوسف وش عزیز مصر اولان • کر تواضعله
عبا کیدکسه ده سن شاه سن ایکی اولماز بو سوزک
بر لکده بولدک آنی سن • مقبل الله و
مقبول درودرگاه سن • منزل وصله

قدم بصمق عجمی سالکه • ظاهر و باطن اکا
چونکم دلیل راه سن • هر نفسده بیک
نظر قیل هر نظرده بیک کرم • فقر حقی
بلورسن حالدن آگاه سن • ای طوبی
زاده • عاملك الله بالحسنی و زیاده محمّد نام
اولدك ایسه اقوالکی صدقله تطبیق •
و افعالکی حقله تحقیق ایدوب عبدالله دخی
اول • و عندالله نام الهی بول • و عبدالله الله
عندالله ده تجنیس خطی واردرکه عبدک نقطه تحتا
تواضعیه سی فوقانی اولسه عندالله
اولورکه مقام عالیدر • نتکیم قرآنده کلور
فی مقعد صدق عند ملیك مقتدر • زیرا
مقام عندیت مقام حضوردر مجلس سلطانده

حاضر اولمق کبی • وبو حضورك معناسی
شهود درکه غایة المراتبدر • زیرا قلبله
معرفتدن صکره سمعله خطاب غیبی استماع
وبعده بصر ایله دیدار یاری مشاهده دیر
وقرانده کلور • رب ابن لی عندك بیتا فی الجنة
یعنی کرچه جنتده بیوت چوقدر کیمی نوردن
وکیمی دخی جواهردن مبنیدر • ولکن
هر بیت عندیتی اقتضا ایتمز • والا هر محجوب
اولان کمسنه مکاشف ایله برابر اولمق لازم کلورد
بوصورتده طبقات جنانیه ده تفاوت بولنمق
عبث اولور • نظر ایله که انسانك بصری باشنده
درکه جمله اعضاسندن عالیدر زیرا متعلق
نظر اولان محبوبك علو شانی واردر انکچون

کوز

کوزی یوزنده اولنلر کوزی صدرنده
اولنلردن رتبه ده عالیدر • نتکیم بعض
اصناف انسان اول وجهله خلق اولنمشدرکه
کوزلری سینه لرنده در • زیرا مجموع افراد
انسان یوز یکرمی بش صنفدرکه یوز صنفی
بلاد واسعۀ هندده قرار داده اولمشلردر
• ویکرمی بش صنفی دخی غیری اقطار
ارضه منتشر اولمشدر • والتنجی اقلیمدن
زیاده سکنایه محل یوقدر • خصوصا که
استانبول دار السلطنه وسایه سلطانك
اول مطرحیدر • وسایه سز انسانه زنك
وراحت یوقدر • انکچون حق تعالی
شبی محل راحت وزمانی قرار قلدی •

زیرا اول وقتده هر مخلوق نور سیاهده داخل
اولوب • حسیات و عقلیاتدن مأخوذ
اولور • و تعبدن قورتلور • زیرا ابدن
حسیات ایله تعبدن خلاص اولمدیغی کبی
عقل دخی تصورات و قلب دخی افکاردن
نجات بولماز • بونلر ایسه انسان بیدار اولدقجه
ظاهر و باطنی زحمته دوشورلر
• اشته جمله ماسوادن اویومق و کوز
یومق لازم کلدی • تا که قلب و قالب
مستریح اوله • و دنیاده اولدقجه اسودکی
بوله لمؤلفه اه کیم یاندم یا قلدم آتش محنتده بن
غرق اولوب قالدم ندندر قلزم حیرتده بن •
اه کیم بر آشنا یوقدر بکا یوردارده • نیجه برایدم

تکا

تکا یو وادی غربتده بن • اه کیم هودن هوایه
آغدی مرغ جان و دل • بولمز اولدم کندمی
دنیاده برحالتده بن • اه کیم یوسف عزیز مصر
اولوب شن شادمان • حضرت یعقوب وش
کنعانده حسرتده بن • اه کیم کوزلر اویوردلر
خیالن کورمه ده وصل ایچنده نیجه سی •
قالدم اوله فرقتده بن • اه کیم آه حسینی •
پرده سن بولدی بوکون • نی کبی آوازه صالدم •
مجلس صحبتده بن • اه کیم دردیله تار عنکبوت
حقیا • بر ضعیفم چون مکس بو جنبش قدرتده
بن • و بالاده مذکور اولان آیت کریمه ده
که عندیت بیت اوزرنه تقدیم اولنمشدر •
دلالت ایدرکه اول جاراندن دا ذکر کدرکه

انسان سرای عالی وقصر زرطاقده او
لسه دخی اکا مونس وهم صحبت اولمیجق ینه
ستم الخیاط کبی کلور • وبونک انغنسده نظیری
بناء مشید بدندرکه درونندن روحدن اثر
ناپید او حقدن خبر نابود • وانس عالم
ملکوت مفقود درکه استیناس فی الحقیقه عالم
ارواحله وآثار اسرارله در • یوخسه عالم اجسام
ومشتهیات حسیه واحکام هیاکل ایله دکلدر •
اگرچه بو آرایش عجوز ونمایش رنک وبوی پیره
زن مکاره یه دیده وخاطر بوده اولنلرک کوزلرنه
دنیا ومافیهادن غیری کورنمز • ومه رویان گلشن
سرای معنیدن توحش ایدوب هر بری حیادن
نقاب اورنمز • وبو مقامدندرکه سر خدایه •

واصل اولمدقچه نه اکل وشرب قیوسی •
ونه خود مسکن ودور ابواب ایدوب ماسوی
الله رجا قپوسیدر • وبوندندرکه استاذه
مقارنت • ومرشد کامل ایله صحبت •
سائر امور خارجیه اوزرنه تقدیم وباعث
آرام جان اولان اسبابک تحصیلی تعجیل اولنور
لمصنفه مبتلا دردر دله بر غمکسار استر
کوکل • عالم اغیار ایچنده قالدی یار استر
کوکل • بوندن هرکز فصل دعوی اولمدی
کندی کیدر • قاضی حق بولمغیچون قندهار
استر کوکل • باری بر کون چونکه دردست
اولمدی جام مراد • دوشدی ایاقدن اید
بر پایدار استر کوکل • طائر قدسی کبی •

پرواز ایدوب تا عرشه دك • یریوزنده
شمدی بر جای قرار استر کوکل • شام و
شرقی کشت ایدوب دور ایلدم بو عالمی •
حقیا بر یرده طورمز اسکدار استر کوکل •
و بو مقامده کلام اوللك عکسنی بر سوز دخی
دمشلردر که انسانه اول مسکن بعده اخوان بعده زمان
بعده صفای خاطر لازمدر که بو چار چیز بری برینه
موقوف و مرتبدر • پس ابتدا مسکن لازمدر •
زیرا یول اوزرنده صحبت اولماز • بعده
اخوان کرکدر که تنها خانه ده کیمکله صحبت ایده
سن انسان ایسه مدنی بالطبع درکه بنی
نوعی ایله تعیشه ایدن کلمشدر • انکچون شهر
شتانلرده توطن ایتمك سائردن افضلدر •

زیرا مخلوقات متوافره و لوازم دخی متکاثره
در • بو یوزدن مشهوردر که طاش دیوار
اولماز دیرلر • و بو مرتبه نك انجق اهل تجرید
و قلندر • اولنلر الله کورمشلردر • نتکیم
شعاب مکه ده و جبال شامده تنها اوتورر
لردی • و بونلرك ارزاقی قدرتدن ایدی
که وقت افطارده بر قوش منقاریله
اوکلرینه بعض غدا اولاجق نسنه کتوریردی
جوز و لوز و زیتون و امثالی کبی • و بونلرده
اعمی اولنلر دخی وار ایدی که • اوقات
صلواتی الهامله واقف اولورلردی • و
وقت انتقاللرنده رجال غیب حاضر اولوب
تجهیز و تکفین ایدرلر • و نمازن قلوب دفن

ایلرلردی • ومحکیدرکه قوت القلوب
صاحبی امام مکی جبال مکه ده دورایدوب
اون ایکی سنه قدر بردی دیدکلری نباتک
کوکنی یردی واول وتک تأثیرندن بدنیم
تیل اولمشدی • اشته بوقدر ریاضت
ومجاهده دن بوقدر معارف وحقائق
حاصل اولمغی چوق کورمه • وینچون
بومقوله لره چوق وبزه آز اولدی دیو چهره
کی دورمه • وسنده سعی ایله طورمه •
لمؤلفه غالب اولمزمی بکم دشمنه هرکم سفری
• مشتمل اوله ستاره عدد نیجه نفری •
ضرب دستیله شوکیم طلسم کنزی ایده حل
• لاجرم زورله بولورا ومراده ظفری

وبعده

وبعده زمان کرکدر • زیرا طرفة العین ده
نه حاصل اولور • وبرق یمانی یله کیم یوله
کیده بلور • چل سال کرکدر که طین فغفوری
قیمت بوله • وزمان استرکه عود قماری
رائحه دار اوله حضوصا که انسانک کمالی •
تدریجی در • تخمیر طینتی تدریجله اولدوغی
کبی پس حق تعالی یه کوره کرچه زمان اولماز
• بلکه حق خالق زمان ومبدأ دهر ومبدی
دیهار ودیهور در ولکن مخلوقاته کوره
لیل ونهار موجبنجه زمان جاری اولور
انکچون طفل ایکن شاب وبعده شیخ
وبعده هرم اولورلر • نتکیم ترتیبی بالاده
مرور ایتدی • وخضر علیه السلام یورر

یکرمی سنه مرورنده پیر اولوب تکرارو
جوده کلور وحیات تازه بولور • وجوان
اولور مع هذا متروحن دریعنی صور
روحانیه ایله تمثله قادردر • زیرا زیاده
لطافت بدنیه سی واردر • وسر مهجوران
درکاه • ابلیس بدخواه حقنده دخی حدیث
تجدد وجود ثابت وترو تازکی بدن •
واقعدر اگرچه فی الحقیقه اجسام لطیفه
دندر لکن اسم لطیف تحتنده داخلدر • و
لکن بحسب مرور الاوقات نبات زهر
وشجره سی اولان جسمنه ذبول • وپژمرد
کی حاصل اولور • ویوم اصلنده یکرمی
دورت ساعتدن عبارتدر • صکره

شمس

شمس وقمر خلق اولنوب تنصیف قلنمش
لیل ونهار وجوده کلمش • وفصول
اربعه حصوله کلمکله اوقات بری برندن
تشخص اولنمشدر • ذلک تقدیر العزیز العلیم
فاما اهل اللهک ظاهرلری لیل ونهارده
وباطنلری لا لیل ولا نهارده درکه مبدا
لیل ونهاردر • بو اطلاقدن اوتوری حالا
عالم میثاقده کالاول حاضرلردر لمصنفه •
جوز الست دیدی حق دیدلر ارواح بلی • تاکه
اقرارله زائل اوله هر دولو بلا • گرچه دور
یله هزاران طورلردن کچدم • دخی کوشمده
در اول دمده خطاب مولا • نوبنو ایرمده
ده در خلقه اوکلبانک اذان • اشیدروار

جان كوشی ایله آنی صلا • خوش دیدی عارف
اولان بو سوزی كیم حاضر باش • كیم سنكله
بله در ستر علی اعلی • بر دخی كورمیه دنیاده
وعقباده حجاب • یوزكی كوستر الهی ابدی
حتی قولا • بعده صفای خاطر كر كدر
زیرا اینیه قلبی زنكار غمدن متكدر اولان
كمسه یه بر ساعت هزار سال كلور • پس
طول زماندن اكا امتداد غصه حاصل اولور
• بناء علی هذا ما یدغم اولان زمانی نیلسون
ونیله اكلنسون بو سبیدندر كه انسانك پیرا
من ذاتمنی دست قهر كرسه وكندنی بر شدتده
كورسه تمنی موت ایدر • وجامه بقاسی
یقاسن چاك اتمك استر • كرچه متهید ر

مكر

مكر كه شوق دیدار خدادن جان عاشق
مضطرب • ودار الاخرندن دار السروره
منقلب اوله • زیرا حدیثده كلور • انذلن
یری احدكم ربه حتی یموت • وبو موطنده
موت اختیاری واقع اولسه دخی نیه حجاب
بدن باقی • وعلم معلومه كما ینبغی غیر ملاقی
در • ای طوبی زاده محمد عاشق كندینی
ایكی شق ایلیوب ظاهریكی خدمت سلطا
نله مقید • وباطنكی نور رحمانله مؤید
ایله وفكر ایت كه حرمشاهی دده اولان
كمسنه دیدارسز آرام ایلرمی • ومشاهدهدن
غیریه ذائر اولان سوزی سویلرمی
ولكن كورمكه اوصافدن اولمك و

وقفس تن قيدندن ازاد اولمغله طريق فنايى
بلمك كركدر • ولطائف اشاراتدن كلوركه
بر بازركان بر هوس بر طوطى كوياى نغمه زنى
اوتورى جنس قفس ايتمشدى • طوطى
دردمند ايسه دائما وطنى اولان هندى
آرزومند اولوب فكرى انك آردنجه كتمشدى
• بر كون سمت وطندن برقاچ طوطى كلوب
آنى مقيد و محبوس كوردكده جمله سى تن زن
اولوب خاكه طرح بدن ايلديلر • وميت
كبى بى حركت قالديلر • اول محبوسه اشارت
قلديلركه اكر قفسدن خلاص اولمق استرسك
ميت كبى خاكه دوش وخاموش اول • بعده
پرواز ايدوب كتديلر وهندستانه كيتديلر •

اولدخى كوردى كه كندنه مخلص ظهور ايلدى
• ومرشددن طريق نجاتدن خبر الدى •
همان اوزاده ميت كبى اوزانوب قالدى •
وكندنى درياى فنايه صالدى • بازركان
كلوب • انى اول حالتده كوريجك تأسف
ايدوب • فتح باب قفس ايلدى • وطوطيى
طشره چيقاروب براقدى • طوطى دخى
فرصتدر ديوب اول دمده كوزن اچوب پرواز
ايلدى • واخرچ وراسته يا قيوب مجانسلرى
منزلنه كيتدى • وصورت فنا ايله نجات بولدى
• پس صورت فناده حال بويله اوليجق
حقيقت فناده نيجه اولمق كركدر • اشته
كرچك عاشقك حالى بودر • وبركمسه سلطاندن

برسنه طلب ایتملو اولسه سلطانك كندنى
طلب ایتمك كركدر كه سلطانى بولان جميع
مناصبى بولور • و بولميانك نصيبى ازاو
لور • تنكيم تقريره حاجت يوقدر • و
بوندن معناى فنا دخى مفهوم اولديكه
طلب مناصب صددنده اولمامق كركدر
زيرا مزاحمى چوق بابدر • و تشنه سى
بيشمار آبدر • و قابلان روزكار محسود
الاقران • و مغبوط الاخوان • اولمقدن
خالى دكللردر • و بو تقريردن سر اسم
عبد الله روشن و مكشوف و باب عبوديت
صرفه مفتوح اولدى • نظر ایله بوقدر اسرار
كه اسم عبد اللهك تحتنده بلا تكلف درج

اولندى • و بى توقف قلم تسطير قلندى •
ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء والله ذو
الفضل العظيم لمصنفه اولمسه مجموعه بويله
دلپسند • ايلمزدى باى عقلى قيد و بند •
دكدى بو سروى جوبستان دله • اولدى
طوبى زاده نك قدرى بلند • كويا طوطى
كوياسن بوكون • اغزكه بو معرفتلر ولدى
قند • ايلدك تسخير برشيديزى كيم • راكب
اولماز اكه دكمه شهلوند • حتى سويلدك
آخر لطفله • سروكه ايرشمسون قهر وكزند

ابن عبد المطلب

عبد المطلب رسول اللهك صلى الله عليه

وسلم • جد قریبی ذروانك اون ایكی عدد
اوغلی وارایدی كه والد نبوی اولان عبدالله
جمله سنك اصغری ایدی • وحضرت
اسمعیلدن علیه السلم صكره بئر زمزم نابود
اولوب بی نشان قالمش ایدی • واول دملرده
طائفهٔ قریش مكهٔ مكرمه ده بئر میمونه دیرلر
بر قیودن صو چكرلر واندن ایچرلردی
نتكیم قرانده كلور • قل ارایتم ان اصبح ماؤكم
غورا فمن یاتیكم بماء معین • زیرا ماء اول ایله
مراد ذكر اولنان بئر میموندر غور اولدیغی
یرایچنه باتوب غائب اولدو عیندر • وعبد
المطلب دعا ایدوب یا رب اكر یكا بئر زمزمك
محلنی تعیین وحفرنی میسر ایدرسك اون ایكی

اولادمك برینی قربان ایده یم دیو نذر ایلدی
صكره رؤیا ایله محلی متعین اولوب اوراسی
حفر اولندقده فی الحقیقه بئر زمزم فایض
اولیجق نذرنه وفا ایتمك قصدنده اوچ كره قرعه
اتدی واوچنده بله والد رسول الله اولان
عبدالله قتاره قربان تقریب ودنجنه نصدی
اولیجق عظماء قریش نسمهٔ محترمه بشریدنك
اتلافنی روا واراقهٔ خونی بی كناهی سزا
كورمیجك • مقابله ده یوز عدد شتر كوه
كوهان ایله فدیه سی فوراویروب • سوزانك
اوزرنده امضا اولندی • وحكم مذكور اول
وجهله تقریر قلندی • بو جهتدن حدیثده
كلور • انا ابن الذبیحین • یعنی جدلرم اولری حضرت اسمعیل
منادهٔ ذبحه تسلیم اولدوغی ومكه ده والدلری عبدالله هك خنجر سرین

قربانه منقاد اولدوغن افاده در و بوندن مفهوم اولان ذبیح اول
حضرت اسمعیل اولد وغیدر . یوخسه
اسحق دکل زیرا رسول اللهك قرابتی اسمعیله
منتهید راکرچه بعض ارباب ظاهر و باطن
ذبیح اول اسحق اولمغه ذاهب اولمشلردر .
ولکن توفیق کلامین بودرکه سر اسحق
وسر اسمعیل بردرکه انقیاد و تسلیمدر
. پس بو معناده اتحادلرندن بناءً ذبیحیتی
هر برنده اسناد ایلمك صحیح اولدی . اکرچه
فی الحقیقه ذبیح اولان اسمعیلدر . ودمشلر
درکه اول یوزدوم الی هذا الان خطاه
واقع اولان قتللرده دیت قالمشدر که
بها کری بیك التوندرکه هر التون اون
درهم اولمق اوزره در . پس بیك التون

لون

اون بیك درهم کمش ایدرکه طقوز یوز
تیمش ایکی غروشدرکه هر غروش ضاغ اقچه
ایله یوز یکرمی اقچه اولمق اوزره در . تنکیم
حالا بلاد عثمانیه ده اول وجهله رایجدر .
تنکیم صدر اولده بر التون اول زمانك درهمی
ایله اون درهمه صرف اولنوردی . پس دیت
اول حسابا اوزره مقرر اولوب قالدی . و
اول وقتده زمزمك ظهوری منبع فیض الهی
و مجرای کوثر علم نامتناهی اولان رسول اللهك
قرب زمانه اشارت ایدی انچون زمزم طعام
طعم و شفاء سقم اولدی . یعنی زمزمك
فی نفس الامر ایکن مطعومات کبی غذائیتی
واردرکه هم آب و هم ادامدر و هم مرضه دخی

شفادر ● وبربردن بريره نقل ايتمك مسنوندر
نتكيم رسول الله صلى الله عليه وسلم ●
سپارش ايدوب مكه دن مدينه يه كتدكلري
ايچون كتورديلر ● وكفن مبلول بماء زمزم
ايله دخى الى هذا الآن تبرك اولنور واول
قيوده اوچ طمر صو واردركه اعلى والذى حجر
اسوددن برى فيضان وجريان ايدركه شدّ
كبيدر ● وسائر ايكى عرقدن وارد اولان
صونك اوزرنده ياغ كبى طورور ● انكچون اكا
زياده رغبت ايدرلركه قلب كاملدن فيضان
ايدن ماء فيض الهى كبيدر ● انكچون علم الهى كبى
الذدر ● اكرچه سائر عروق روحانيه دن
جريان ايدن علوم دخى علم الهى ايله ممزوج اولنجق

جمله سى ماء واحد اولور نتكيم قرآنده كلور
يسقى بماء واحد ● مع هذا جائزدركه
حدائق سقى اولنان ماء واحدده عروق
مختلفه اوله ولكن فى المثل حكم غالبكدر ●
بو جهتدن كامله حكم علم حضورينك ونا
قصده علم حصولينكدر ● وعلم شعورى
ايله علم صريح بر دكلدر ● زيرا اولكسى
وراء پرده دن وايكنجيسى مرتبه مشاهده
دندر لمؤلفه علم حق دلدن كلور دل اوزره كه
پرهيز ايدر ● اول نم رحمت ايله جان روضه
سى شادابدر ● ايچمين بو ساغرك بر شربت
شيرينى ● علمنك هر قطره سى بيك قلزم
زهرابدر ● اشبو جام سكّرينى صوندى

ساقئ ازل • بیلسون انی ولی شولکم
شرابی آبدر • نوش جام فیض کلمزسه
الندن بردلك • اهلنه صحّاد بمکده
اوزکه بابدر • حقیّا دریای فیضه طالدی
کتدی بودلك • ویرمه نادانه انی کم
کوهر نایابدر • و رمز مظهور اتدکره
طائفهٔ قریش • انکله وبالاده ذکر اولنان
بئر میمونه ایله انتفاع ایدرلردی • وخواقین
عثمانیّه دن صاحب القوانین سلطان سلیمان
علیه الرحمة والرضوان زماننده حالا
بزابز تعبیر اولنان چشمه لر جاری • و
فیض آب هر خانیه ملا امال ساری •
اولیجق بئر میمونه بئر معطله مقوله سندن اولوب

اولوب میت

میت قالدی • والی هذا الآن حیات
بولمدی • زیرا بوقدر چشمه سار وارکن
قعر بئردن ترشح ایدی صوندی یه حاجت
قالمدی • نتکیم کشف صحیح دن صکره علوم
عقلیّه یه توغّل اتمك عند اهل الحقایق
ممنوعدر • زیرا کشف صریح اندن اغنا ایدر
• وقبل فتح الباب علوم نقلیّه دن تعلّم
اتدوکی علم حال اکا کافی و عربی و ترکیدن
اوقودیغی وافیدر ع نیلرای دل عارف
باللّهه یازمق و قومق • دیدکلری معنای
مذکوره راجعدر والّا اصلا اوقومق
لازم دکلدر دیمك فاحشدر • زیرا مبتدی
یه علم حال لازمدر • وهراقی دخی دخل

وطعن کوترمز • اویس القرنی وشیبان
راعی • وشیخ علی الخواص المصری وشیخ
یونس امره وامثالی کبی • زیرا بونلر حقایق
وحکمدن ما عدا احکام وشرایع دخی سویلد
یلر واصلا یا کلمدیلر • زیرا الهام
الهی ایله مؤید • وظاهر شرعله دخی مقید
• ایدیلر پس بونلر سائرلردن مستثنی
اولورلر • نتکیم ارباب حال بو مقوله لرك
حقنده قیل وقال اتمشلردر • بلکه طعن
اولیائله کزدهان اولنلر وسلوک مساوی
ده انسلاک بولنلر صورت رسمه فریفته
اولوب بولدقلرین سویلرلر • وقرآنه کلور
• یتبعون النبی الامی • یعنی الله تعالی نبی

امی

امی یه اتباع ایدنلری مدح ایلدی • زیرا
اکا امی دیمک عادت اوزرنده کمسه دن تعلم
وتلمذ اتمدوکی ایچوندر • بوایسه معلم من
عند الله اولمغی منافی دکلدر • وبو بابده
ابو البشر آدم علیه السلام سکا دلیل روشندر
درکه حق تعالی اکا وعلم آدم الاسماء کلها • مو
جبنجه اسماء لفظیه وحقیقیه سی تعلیم اتمك
ومسمیات وحقایقی بلدرمك سببیله انی
خواجه ملائکه کرام ایلدی • وملائکه اکا او
لبابده اتباع واقتدا ایلدیلر • وانی محراب اید
ینوب سجده قلدیلر • ودیمدیلرکه بو امی
نك سوزنه بز نیجه قولاق طوترز • زیرا
علمنك برهانی ظاهری وازدرکه اخبارنده

صد قدر • پس فنده عالم اولدوغی
جهتدن اتباع اولنور • یوخسه مطلقا امی
اولدوغی جهتدن دکل • وبرآن طر
یقتمزدن مدینهٔ بروسه ده اسوده اولان
شیخ محمد افندی قدس الله سره اوائل حالنده
کافیه کتابندن ایکی درس اوقیوب اوجنجی
کیجه بر مسجدده تخلی • ومناجات رب
علی • قلدقده علم نحو اکا منکشف اولوب
ایرتسی کون طالبلره ضوء کتابنی مذاکره یه
اوتورمش وبوندن دخی اغرب رسول
ولی نك حالی که • امسیت کردیا واصبحت
عربیا • بیورمشدر زیرا علماء زمانی اکا
بطریق الهنء وعظ تکلیف ایلدیلر • زیرا

بحسب الظاهر عدم قدرتنی بلورلردی
• بو سببدن اکا دخی ملال کلوب واول
کیجه ملاقات نبویه واقع اولوب وعظه
مأذون اولیجق اول اقتدار معنوی دن •
ایرتسی کون مجلس وعظه جلوس ایلیوب
• شرایع وحقایقدن بو قدر سوز سو
یلدی که انکار ایدنلر متحیر اولدیلر • و
دم بسته قالدیلر • وبو فقیرك شیخی سید
الاقطاب سید فضل الهی قدس سره دخی
قوندن ازکورمش ایدی • ولکن جمیع
علوم اکا منکشف اولوب علوم الهیه اوزره
بو قدر شروح تحریر ایلمش • ومعارف الهیه
ده نیجه کتب نفیسه تصنیف قیلوب حضرة

العلماء والحكماء اولان علم كيميا دخی اثر
آليقومشدر • اشته بومقوله كرامات
الهيه وعلميه دن بيخبر اولنلر اوليايی جرح
ايلرلر • وبدسوزلرله نفس خبيثه لرن اكلر
لر • ودمشلردركه علماء اهل سلوك اولمق
لازم كلسه نقش قوانين ورنك رسومی
قلبلرندن محو اتمكه محتاجدركه انكا اميت ديرلر
بس بركسه فی الحقيقه امی اولمدقچه عالم اولماز
• انكچون زمان اولده ابواب اهل ارشاده
مترددا اولنلر ابتدا اغتسال وتوضی ايدوب
بعده قلبنی هر نقشدن ساده قيلوب داخل مجلس اولورلر
وفوائد كثيره بولورلردی • زيرا قنديل پرآب
اولسه التهاب اتمدیكی كبی دل دخی ماسوا ايله

مشحون

مشحون اولسه انده نور الهی چراغی شعله
پاش اولماز لمؤلفه ظلمت شركله قراره جودل
• نور توحيدله تدارك قيل • ژنك غم
طوتسه روی آينه كبی • صيقل ذكرله
انی پاك سل • ديده قال وقيلی اغماض ايت
• كورمه دن قالور اولسه ديده ده قيل •
زركی طوتمه دلده غنچه كبی • حل عقد ايله
آچل طورمه صاچل • حقيا چون بوشالدی
كيسهٔ دل • كتدی مشكلدی اقچه لر چل چل
• وتواريخده مثبت اولدوغی وزره سابقا
مارّ الذكر اولان برازمكه فی عرفاتدن •
اجرايه واول فيضله حجاج وغيرلری احيايه
ملوك مصر وخلفاء بغداد چوق مال صرف

اتمشلر • وخزائن دوكمشلردي • ولكن
طريقي سنكستان • وخراشي خراش جان
اولمغله اول كوهر مقصوده بر طالب وصول
بولمش • واول كنجينه يه بر فياض افاضه
مال ايله نائل اولمش • ايدي بالآخره سلطان
سليمان مرحوم اول خدمتي كريمه لري
مهر وماه سلطانه تفويض ايتدكده انلر دخي
سيماسي صفراء فاقع • وچهره سي بدر كبي
لامع • اولان زر بسياري مقدورلري
مرتبه سي بذل • ايدوب قطرات آب كوز
ياشي قدر كورغزكن بركه لر باشنده اولان
مقسمه سيل كبي صو يوريدي • واول
حسنتله بر ميمونه قورديلر لولغه افرين

اولسون سكا صد آفرين اي مهر وماه • كيم
اقتدك مكه يه فيض الهيدن مياه • بو بر آيتي
كيم اقار جولر كبي هر صبح وشام • قصر كه
جنته كوثر آقمغه اولدي كواه • مرد اولوب
كسندك بو يولده جمله كيسه طشلري • آب
فيضكله اغردي چهره سنك سياه • خير
اولور سه بويله خير اولسونكه يوقدر مثلي
هيچ • دفتر اعمالي يويوب آريدر رقوم كناه
• حقا فيض اولمسه عالمه قالوردي خشك
لب فيض حقيله بتر صحن چمنده هر كياه •
آي طوبي زاده • سروك اولا آزاده •
فيضك قطراتندن وقلمك خطراتندن
دركه كرچه بناء كعبه دلا تمك خيراتك اشيهي

وحسناتك انفعی در • فاما سرای سپنج
دنیاده جوزا وارکمرنبد خدمت اولنلردن
اوچ کمسنه سعیده زیاده مشکور • والسنهٔ
حقائق شناسانده جان ودلدن مذکور
در • زیرا خدمتلری شرف ذاتی واضافی
یه مقارن ومصحوب ونماء خیرلری قصب
السکر کبی انبوب فانبوبدر • اولکسی مصر
ومادهٔ مزبوره درکه حرم الهی یه خدمت
اتمش وخدمتی دخی زیاده قبوله یتمشدر
• زیرا اکر اول مقامده صوزمان اولده کی
کبی تنك لوله اولسه حجاجك غزلری قوریوب
قالمغله • فاذکروا الله کذکرکم اباکم • حکمنی
ویره مزلر وحرمه کلیانك لبیك ایله کرمنی

لردی • خصوصا که ارض عربك حرارتی
مرغی پریان کبی چویرر • وهوای سام حجاجی
ناقه اوزرندن بادصرصر کبی صارصوب
صاویرر • بو جهتدن • وجعلنا من الماء کل
شیء حی • وفحنجه جمیع اقطار ارضده وخصو
صا اول بلاد واسعة الطول والعرضده
نقدر محتاج ایله اولوب سبب حیات اولدیغی
معلوم • واول یرلرده مقاسات شدائد عطش
ایدنلرك • احوالندن مدرك ومفهوم در
• لاسیما کتاب صوری نظر فیض معنوی
اولدوغی شرف اکا بیندر • پس حیات صورة
نك بقاسی • نو جهله مایه منوط ایسه
حیات معنویه نك امدادی • دخی حلقه قبضه

مربوط در المؤلفه کوکل فیض خدانک
زنده سیدر • رخ کلغنجه انک خنده
سیدر • بو جامع فتح جم طوبسه الندن بو حقی
قول او شاهک بنده سیدر • وانکنجسی حرم
نبوی یه خدمت ایدن اشرف قایتبای
درکه اول بلبل داستانسرای حقایقی •
باد کوندن یادل دکمسون دیو برای حفظ
در قفس ایچنه المش • واول طوطی خوش
کوی دقایقی چنبر آهنین ایله محاط قلوب روضه
حضرای حفظ چن رابعه صا المستدر • وبو
قفسدر کتا الی یوم القیام انکسار دن مصون
ودیده بانی حراس حدیقة الانظاره •
مقروندر • اکرچه نفخ اسرافیل ایله بنای عالمه

انهدام

انهدام • واساس کائناته انحراف • وار
کان قبهٔ ایجاده تزلزل طاری • اولدوغی
وقتده وارضه وبقاع قاعا صفصفا •
ستریله قائم اولدقلری زمان سنحده اول طاق
مقرنس نور دخی جبین نماز کزار کبی •
فرمان خالقه بناءً وجه ارضه سجده ایده •
وهبوب عواصف فنایله آثار وطلل مطلقا
مضمحل اولوب کیده • بناء علی هذا نشاءٔ اخرا
ده جبریل واشراف ملائکه خلع فاخرهٔ •
جنان • وبراق برق سیر وتیز عنان •
ایله اقبال روضهٔ منوره قلدقلرنده اول ملک
مشربک قبر منیفی نره ده اولدوغن بلمیوب
واطراف عالمه نظر انداز اولوب مقر لطیفلرن

تشخص قلمد قلرتده متحیر اولیجق کورنسه‌لر
که بر برق خاطف کبی نور شعشعه انداز
جانب مدینه‌دن کورنوب دیده‌لرینی •
دیده‌لر روشن دیو چشمهٔ خور ایتدی •
وظلمت تحیر اورتادن مرتفع اولوب کندی
همان • اول یارکاهه یوز سوره‌کله‌لر و تحفه
جنانیه‌یی حضور عالیلرینه عرض قله‌لر اول دولتلو
اینسه صلی الله علی حضرته و افاض فیض رحمته
علی روضته طرف تحفه‌یه چندان التفات ایمیوب
ابتدا حالتمدن سؤال ایلیه • زیرا انبیا
علیهم السلام امی اوق کبی یابانه اتوب نیلیه
فی المثل آت کمکدن ایریلورسه واولاد
وتلامذه آبا واساتذه‌دن قیورلدیغی کبی •

غیر

غیریدن قیوریلورمی لمصنفه یا رسول الله
دوشدم بنده کدا اول دستکیر • خاک سفلی
ده قومه عصیانله خوار وحقیر • بر نظر
قلسک اولور هر ذره رشک آفتاب •
بر شفاعت ایلسک آزاد اولور بنیک (بیک) اسیر •
عالم وآدم سنکله بولدی عز و رفعتی •
تاجداران جهانه سر بلند اولدی سریر
بلبل پر نالهایم روضه کدن ایتمه سن جدا
کل جمالکدن نه ممکن عندلیبان اوله سیر
حسرتکدن دیده پر نم رحیکی پرخوندر •
غمدن زار زاردم بو یولده شویله قالدم بن
فقیر • یا رسول الله حق عاجزه ایله نظر
چونکه سکا ویردی شفاعت رتبه‌سن •

احمد

رب قدیر • وله ای بر نظری بنده یی شاه ایلین

درویش بولور لطفک ایله دولت سرمد •

رفع ایتسه نوله حق سترنی سرو لواکک •

اولدکلو ایدر رحمتک سایه سنی مد •

طوبا ایله سدره سکا نسبتیله اولور پست •

کیم کوردی سنک کبی الف قامت و خوش

قد • خون اولدی جکر طعمیه لی طتلو سوز

کدن • ای احمد خوش لهجه و محمود و محمد •

عرض ایتسه نوله حالنی درکاهکه حقی •

زیرا که کرم کانیسن اولماز کرمه سد • و

اوچنجیسی سلطان سلیم اولدر که دمشق الشا

مده صالحیه ده آسوده اولان حضرت ختم

الاولیاء شیخ محی الدین العربی نک قدس الله

سره

سره مقامنی احیا ایلیوب اوزرینه تربه و یا

نه جامع شریف و عمارت بنا ایلمشدر •

و مرقد شیخ خالا و الی یوم القیام زیارتکاهدر

اکرچه اعداسی چوق و روم و عربدن •

وغیریدن مخالفی حددن آرتوقدر • فاما

جهل محضدن ناشیدر • پس او مقوله متشعد

تجلی • و شیخ اکبر کلیه • خدمت غیره

اولان حکمت کبی دکلدر • زیرا ختم الاولیا

ختم الانبیانک مظهر ثانیدر مؤلفه اهل

حق جمله ولیدر اما • شیخ اکبر ولی مطلقدر

• مظهر ختم انبیادر • آنکا لقب ختم اولیا

حقدر • فظن خیراً ولا تسأل عن الخبر •

و دمشقلر درکه عبد المطلب اسمی شیبة الحمد

الحمد در شیبه دید کلرنه وجه بودرکه
حین ولادتده سرنده موی سفید وار ایدی
ویاخود وسط [illegible] راسی ابیض ایدی
ویا تفؤله محمولدر ابوبکر کبی
زیرا حضرت صدیقه رضی الله عنه ابوبکر
اطلاق اولندیغی کنیه طریقیله دکل ایدی
زیرا بکر له مسمی اوغلی یوغیدی ولکن
اول اسمله مسمی اوغلی اولمغی تفؤل ایدوب
اطلاق ایدیلر شیبه اطلاق دخی بویله
درکه ساچی وصقالی اغروب زمان
شیب وشیخوخته وصولله تفؤلدر وبونده
دلالت وار درکه کلامنك بعضی سینده
بحسب الحکمه تأثیر واردر نتکیم بالاده

مرور ایتدی وملوکه عدول دیمك
دخی بویله در یعنی اکر پادشاه عادل اولورسه
عادل اطلاقی حقیقت والا مجاز اولور تفؤله
محمولدر نتکیم سیاهه کافور ولدیغه
سلیم وطاعونه مبارك دیرلر وبرنسنه
سؤال اولندقده یوق دیه جك یرده خیر دیدکلری
دخی خیرله تفؤلدر وشیبه یی حمده
اضافت ایتدکلری بطریق الملابسه در
زیرا قریش عندنده محمود ایدی شول
جهتدنکه هر نه کار صعب وارسه شیبه یه
مراجعت ایدرلر وتدبیر مصلحت ایچون انك
قپوسنه کیدرلردی وشیبه دخی مرادلری
اوزره دامن درمیان ایدوب سید مطاع

اولدوغی جهتدن بلا منازع مباشرت ایلر ●
وبلا مدافع وجوده کتورردی بو جهتدن
ارالرنده محمود ایدی ● ومطلب اصلنده ها
شمك قرنداشیدرکه شیبه نك عمیدر ●
وشیبه یه عبد المطلب دیمکه باعث بودرکه
پدری هاشم مدینه منوره ده تأهل ایدوب
شیبه اوراده دنیایه قدوم اتمش ایدی صکره
برادری مطلب شیبه یی مدینه دن مکه یه
نقل ایچون ارسال اتدکده مطلب کلوب شیبه یی
دوه اوزرنده اردنده آلوب کیدرکن کیمدر بو
دینلره قولمدر دیردی زیرا شیبه اول وقتده
رثّ الهیئه ایدی کم اشراف قریشه لایق ●
اولان وجهله اوزرنده جامه سی یوغیدی

بو یوزدن مطلب اکا قرنداشم هاشم اوغلیدر
دیمکه عار ایدوب قولمدر دیردی ● وبو
وصف اکا غالب اولوب عبد المطلب دیمکله
شهرتیاب اولدی ● وشیبة الحمد تسمیه او
لنمقده دخی وقت ظهور نبوی یه اشارت
وار ایدی ● زیرا الولد سر ابیه مقتضاسی
اوزره احمد ومحمود ومحمد شیبة الحمددن
تولد ایلدی واول حمدك سری اکا ساری
اولدی ● وبلکه فی الحقیقه شیبه نك شیبة
الحمد اولدوغی جناب نبوتك محمودیتی عکسندندر
● وبونك نظیری بودرکه حدیثده ●
کلور ● ولدت فی زمن الملك العادل ●
یعنی ملك عادل اولان انوشروان زماننده

مولود اولدم دیو افتخار ایتمك دکلدر •
نتکیم ظاهری ایهام ایدر • بو سببدن بعض
علما وهمه دوشمشلر • وظاهر حدیث اوزره
جاری اولمشلردر • بلکه انوشروانك ملك
ودولتی بنم ولادتم آیامنده اولمغله نورانیتمدن
پرتو اسم عدل اکا عکس ایدوب بو دکلو •
عدالت ایله متصف اولمشدر دیمکدر • زیرا
انوشروان کرچه اوائلنده مجوسی و اواخرنده
تنصّر ایتمکله علی کلا الحالین • شرکدن
خالی دکل ایدی • فامّا شرك فی نفس الامر
کرچه ظلم عظیمدر • نتکیم قرآنده کلور • انّ
الشّرك لظلم عظیم • ولکن خلقه نسبتله
اولان عدل ومکارم اخلاقه منافی دکلدر •

بو یوز

بو یوزدن انوشروان اقامت عدلده نائب
حق اولور • نمرود وشداد وفرعون وامثالنه
ایسه نوّاب حق دیمزلر زیرا ظلم غالبلری واردر
• وبوندن فهم اولنور که برنسنه
فی نفس الامر مقبول اولمقدن انکله متصف
اولان کمسه مردود اولمامق لازم کلمز اکثر
ذاتنده سبب ردّ اولور نکاوارنیه نتکیم
بعض یهود ونصارا ده که مکارم اخلاق بولنور
بویله ایکن یهودیت ونصرانیتلری •
جهتندن مردودلردر • شو قدر واردر که
جائزدر که اول مکارم اخلاق بالآخره
آثاری ایمانه داعی اوله وسعادت ایله انتقال
ایدهلر • وکفرله انتقاللری صورتنده دخی

امام بیهقی و امام مازری عندنده تخفیف
عذابه سببدر • بو فقیرك فهم ایتدوکی
بودرکه تخفیف عذاب کفره کوره دکلدر •
نتکیم قرآنده کلور • لا یخفف عنهم العذاب
بلکه سائر معاصیه کوره در • زیرا کفردن ماعدا
اولان معاصیده کفار تفاوت اوزرنه در •
پس کثرت معاصی ایله موصوف و یا مکارم
اخلاقدن عاطل اولنلرك عذابلری سائر
لردن اشددر • فاما سائر ائمهٔ دین عندنده
کفر مضاف اولان مکارم اخلاقك فائده سی
یوقدر • نتکیم عبد الله بن جدعانك
اسخیاء عربدن ایکن هل ینفعه ذلك دیو مکارم
اخلاقنك نتائجندن سؤال اولندقده •

رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردیلرکه
• لا فانه لم یقل یوما رب اغفر لی خطیئتی
یوم الدین • یعنی مزبور ابن جدعانك
کفری احباط اعمال ایلمش و مثوباتدن بی
بهره قالمشدر • و بو معنایه دال درشو
کلامکه دمشلردر • کفره نك حسناتی
موقوفه در • اکر مؤمن اولورلرسه اول
حسنات ضایعه اولمیوب شرف ایمان
سببیله احباط اولنماز • پس بوندن فهم
اولنورکه عدم ایمان صورتیده اوزرنه باطله
اولور • و صاحبی انکله قیامتده منتفع
اولماز • شوقدر وارد رکه عدم ایمانی
تقدیری اوزرنه اول حسنات مقابله سنده

امور عاجله دنیویه ایله منتفع اولور زیرا
دنیاده صفت رحمانیتك پرتوی جمیع موجوداته
شاملدر . نتکیم ابلیسك بو قدر بیك ییل
عبادتی مقابله سنده دعاء دنیویسی
مستجاب اولوب . انك من المنظرین . وارد
اولدی تا که بنم بو قدر زماندن بری اولان
عملمك اجری یوقیدر دمیه . نتکیم اسم عدل
دخی دنیاده و آخرتده تسویه و تعدیل اقتضا
ایدر . وحیواناتده اولان قصاص مقابله
دخی باب مذکوردندر . الحاصل چونکه
دنیا عندالله بر مقدار در شویله که بر جناح
بعوضه قدر بیله دکلدر بو جهتدن دنیایی
ومنافعنی جاهل و محجوبه دکل بلکه کافره

اعطا

اعطا ایتمك بله حکمته مخالف دکلدر . انکچون
قرآنده کلور . فلیمدد له الرحمن مدا یعنی
اسم رحمانك حکمی هرکسه کورمده عطاء
ایتمکدر ونیه کلور . وماکان عطاء ربك محظورا
لمؤلفه ای کوکل تدریجله حاصل اولور خلقه
کمال . پایه پایه ایریشور رحقه کشی معراجه
باقمه تمد و اولدوغنه سایه نك وقت
اصیل . زائل اولور بلکه قالماز بویله
استدراجله . وبعضیلر دیدیلر که عبدالمطلب
عمی مطلب یاننده پرورده اولمغله عادت عرب
اوزره عبد دنلدی . زیرا بر یتیم کمك یاننده
نشو ونما بولورسه شویتیم فلانك عبدیدر دیرلر
فاما بوننده نظر واردر . والا رسول الله دخی

عبد ابی طالب اولمق لازم کلور انلر ایسه یتیم
ابی طالب دیمکله شهرتیاب در • شوقدر
واردرکه الله تعالی انلری غیره عبودیت ایله
اضافتدن حفظ ایلمشدر • زیرا حقنده عبد الله
بیورمشدر • وشویلکه عبد الله حقیقی
اوله غیره اضافتدن مصوندر لمصنفه شویلکه
حقه بنده در غیره مضاف اولمازاید • شا
هدی حقدر کلام حق کزاف اولمازاید •
یوز سورن درکاه حقه خلقه ایلرمی سجود
کیمکه خلقه یوز طوته مرآتی صاف اولمزاید •
صورتنده خلق ایدوب انسانی قلدی مظهری
• اهل حق والله حقدر بونده لاف اولمزاید
• زاهدک اغوشنه کلسونمی بکر معرفت • اولیه

نامحرم ایله بیلکیم زفاف اولمازاید • حقیا
ضادقاریله صحبت ایتکیم انلرک • سوزلرنده
ظاهر وباطن خلاف اولمازاید • ودمشلر
درکه عبد المطلب زمان جاهلیتده خمری
نفسنی اوزرینه قطعا حرام اتمش ایدی • زیرا
اهل شرب تخلل وقارا ولان خفتدن خالی دکلدر
• اشراف ناسه خفت وامثالی نسنه لر ایسه
تنزیل شانه سبب واعین صغار وکبارده
حقارته باعثدر خصوصا جوهر عقلکه هزار
دینار بدلی • ایله الله کرم کن او مقوله
قیمتدار نسنه یی بر اقچه شرابه بیع اتمک کسنیک
بازارکاه دنیایه کلدوکنه دکمز • بلکه بازار
اودرکه نفس رخیصی وسفور عقل معاشی •

ویره سن ومقابله سنك زاح روح الانس
ومیخانهٔ عشقده دملر سوره لمولفه عشقدر
کیم عرشدن برتردر انك پایه سی • بر هما در
پادشاه ایلر کدایی سایه سی • عشقدر کیم صنعمدی
انکله آدم جنته • تنك قلدی اکا فردوسی جو
انسان آیه سی • قدسیان عرش قندم بولدی
عشق وحالتی • دردی یوق انك یونك دردو بلا
درمایه سی • کیم بقردی لاله سینه سنبلینه
وردنه • اولمسیدی عالمك آدم اکی پیرایه سی
طفل ایکن عیسی کبی ایلر تکلم حقیا • هر کیمك مریم
یوزندن روح اولسه دایه سی • وعبد
المطلب وائل خاندن بری مؤمن آخرت ایدی
• زیرا بعض اهل شقاوت که بطریق الاستدراج

امهال اولنورردی • انك حقنده البت بوکو
نك یارنی وارد رهر کس اوزاده جزاسن
بولور دیردی • وبعضا وقانده ضبط وجه
الهی اولان جبل حرایه چقوب • اوراده
عادت اهل ریاضت اوزره تعبد ایدردی
وزنا حرامدر دیردی • وقتل موؤدیه قایل
اولمزدی • یعنی بعض قبائل عربك عادتی
بوایدی که خاتونی وضع حمل ایدکده قز طوغرسه
برچقوره طرح ایدردی زیرا قز اولاددن
عار ایلردی نتکیم قرانده کلور • واذا بشر
احدهم بالانثی ظل وجهه مسودا وهو کظیم
• یعنی قزك دنیایه کلدی دیو خبر ویرسه
لر الم وغصه سندن چهره سی سم سیاه اولور

خوف فقردن • وعاردن آنی برخرقه یه
القایدردی • بلکه خاتونه وجع وضع
ظهور • ایدکده برچقور یاننه کوتروب
قرطوغرسه ایاغیله انی اوروب چقوره
دوشورروارکن اولورسه آلوب اوینه
کتورردی • وبعضیلر دخی عادتی
بوایدی که اول قزنسدانسیه اولدقده یعنی
التی یاشینه کردکده آنی تزیین ایدوب سنی
اقاربک یاننه کوتوره یم دیو صحرایه چقارر
ومقدما انک ایچون تهیه ایدوکی برچقوره
القایوب اوزرینه طپراق ایله ستر ایلرو
دونوب خانه سنه کلورردی • وبو مقامده
بعض اهل تفسیر دمشلردرکه برکسنه نک

خاتو

خاتونی حامل اولوب اول اثناده واقعه سنده
یوزنی سیم سیاه اولمش کورسه قزی اولمغه
دلالت ایدر • وظاهری بودرکه بو مقوله
رؤیا قز اولاددن حظ اتمینه کوره در • پسر
انده سر جاهلیت بولنمش اولور نعوذ بالله تعالی
• ای کشی ندن عار ایدرسن که رسو
ل الله صلی الله علیه وسلم • حضرت فاطمه یی
علی یه رضی الله عنهما کندی ید مبارکه لریله •
تسلیم ایلیوب خیر دعا ایلدی • وحسن وحسین
رضی الله عنهما حضراتنه خود محبتلری نه مرتبه
ده مشهوردر • واکر فقیردن خوف ایدرسک
هر نسنه رزقیله بله طوغرایدوکنه ایمان
کتورمدکمی اکر سنک بالفرض بیک عدد

اولادك اولسه جمله‌سی رزاق اسمی تحتنده
داخللردر • پس عیالککی رزق ویرن سن
دکلسن بلکه سنکده و عیالککده جمله‌کزك رزق
خورسکز وحدیثده کلور • الناس کلهم عیال
الله • و بو مقامده ابو یزید بسطامی قدس
سره بیورر که یریوزی باقر و کوك یوزی
دمر اولوب • اصلا یاغمسه و بیتمسه و جمیع
خلقك مؤنتی بنم اوزرمه اولسه غم و غصه
چکمزدم دیمشدر • سری بودر که اسماء الهیه
ایله ظاهر اولان کمسنه خلیفه حقدر • و حقه
حلقه رزق ویرمکده عسرت اولمدوغی کبی
اهل حقه دخی غم یوقدر • زیرا جمیع خزائنك
مفتاحی انك النده در • و بو مقامك اسرارنه

بوقدر

بوقدر رمز کافیدر • اکرچه زیاده بسطه
مجالی واردر • پس اکر مجالك وارایسه بو اسراره
قائم اول و نظر ایله • شول آیتده که کلور •
ولا یؤده حفظهما • یعنی ارض و سمانك
حملی و حفظی نه جهتدن حقه ثقیل کلمز •
و سنك اوزریکده ایسه یکرمی اوتوز وقیه
نسنه تحمیل ایتسه‌لر حمله مجالك اولماز •
و یاخود زحمت چکرسن • اشته بو حمل
صوریده در که • فی الجمله حالی خفیفدر •
یا امانت الهیه نیجه در که انی انساندن غیری
هیچ بر مخلوق کوتورممش • و عهده‌سندن
کلوب ایشن بتورممش در • یرلر و کوکلر بو
قدر وسعتلریله اکا تمنا ولمش • و طاغلر

بو دکلو عظمتلریله خردل قدر کلمشدر •
ولکن امانت نه ایدوکنی بلمینه و بالفعل حملی
ایله مبتلی اولمینه آسان کلور حالکه کوره
بر قاچ اقچه دنیلک ولسه بار کران آلتندن قالدم
دیرسن وسکا اندن زیاده ثقلت حاصل او
لور و بو مقامده حدیثده کلور • اللهم اقض
عنی دینی • یعنی اکر دین ظاهر و اکر دین
حقیقتدر • جمله سنی قضا ئله دعا ایلدی
زیرا اکر شرائع و احکامده و اکر حقائق و حکم
ده استقامت اوزره اولمق قتی صعبدر •
بو جهتدن حدیثده کلور • شیبتنی هود ظاهر
سلطنت و وزارت و سائر ولایت نظارتی کبی
اربابنه نقدر ثقیل کلور • و بعضیلر عهده‌دن

سندن

سندن کلمکدن عاجز اولور • و آخر بالا
ختیار ترک ایدر • ولکن ترکی غالبا حقائقک
حکمنه و حکمته مخالفدر • زیرا رسول الله
حضرت عثمانه • یا عثمان لا تنزع لباسا البسک
الله • بیورمشدر یعنی خلقک جفاسندن
و کارک صعوبتندن او توزی خلافت ترک
اولنماز • بلکه هر نه دردایسه چکمک کرکدر •
زیرا بلکه سنک مقامکه سندن اصلحی کلمیه •
بو صورتده خلقه ظلم • اتمش اولورسن
بو سببدن حضرت عثمان رضی الله عنه محاصره
اولندقده شهادتی اختیار ایلدی ترکی •
اختیار اتمدی • مع هذا خلافتدن فارغ اول
و عزل نفس ایله دیو وافر الحاح و ابرام ایدیلر

ایدی • سؤال اولنورسه که ابراهیم بن
ادهم تاج وتختنی نه ایچون ترك اتدی • پس اکا
لازم ایدی که مقامنده اوتوره • وخلقك
مصالحنی گوره جواب بودرکه ابراهیمك ترکی
مرشد کامل تحصیلی ایچون ایدی • زیرا تختنده
بو مراد حاصل دکل ایدی • شویلکه اگر اوراده
اکا مربی بولنایدی سلطنتی حالنده دخی
ایشی بتردی • پس بومقوله ترك اهلی اولمق
راحتدن اوتوری دکلدر • زیرا ارباب دنیانك
ملوکه راحت یوقدر • بلکه حقه وصول
ایچون خلقدن دور اولمقده زحمت دخی زیاده
در • زیرا حال سلطنتده فی الجمله رفاهیت
واردرکه مطعومات ومشروبات وملبوسات

ومنکوحات فرادی اوزره اولوب بستر
راحتده یاتور اویور • ویوزنی هربار حمام
صولری ایله یور • اهل ریاضت ومجاهده
نك مقاسات اتدوکی شدائدی آیسه الله تعالی
بلور انجق • وبوندن ظاهر اولدیکه هر پادشاه
زماننده بر مرشد کامل لازمدرکه اکا متابعت
ایلیه • وفتوی وتقوایی وظاهر وباطنی
جمیع ایلیه خلفاء اثنی عشر کبی • والا بی راه
نره یه کیدر • ومنزل دوزه بی رهبر نیجه
عزم ایدراکر زحمتدن فرار ایدرسه یولمزده
عقبات واردرکه اندن زحمتلودر • تفکر
ایله که اهل صلاح اولنلر اخرتده عمللری
اوزرلرنه راکب اولسه لرکرکدر • اهل فسادك

ایسه عملری کندی اوزرنه راکب اولور •
وبو راده تولاجق • دیدوکک براقچه لق
خفیف کناه اوراده نیجه قناطیر ثقیله اولسه
کرکدرکه دنیاده تخته کلاه دیدکلری لبا
نسبتله ریش طائر کبیدر • زیرا آخرت عالم
صفتدرکه انده هر عمل حالنه کوره تجسم ایدر •
وما یعقلها الا العالمون • وعبد المطلب
عریانا طواف اتمکه مساغ ویرمزدی • زیرا
طائفهٔ عرب زمان جاهلیتده عریانا طواف
ایدرلر • ولباسلریمز لوث کناه ایله متلطخ
اولمشدر • وقت طوافده انلری تلبس اتمک
مناسب دکلدر دیرلردی دیمزلردی که
عریان اولوب اعین ناسدن تستر اتمک اندن

افحشدر

افحشدر • بوسببدندرکه بر مصلی ثوب
نجسدن غیری بولمسه نمازی انکله قله زیرا
عریان اولمقدن اهوندر • واصلا تستر ایده
جک نسنه قعودا وایماایله قله • وامام اعظمدن
مرویدرکه ماء وضو ناپاکدر • زیرا انکله
متوضینک کناهلری دوکیلور • پس مرداره
مقارن اولان دخی مرداردر • ولکن بعض
ائمه وخصوصا که ارباب حقایق پاکدر دمشلردر
زیرا وضو کناهک سقوطنه سببدر • و
سقوط صوینک کیفیتیله متکیف اولمق لازم کلمز
• خصوصا که کناه عمل اولدوغی جهتدن •
هنوز عرضدرکه آخرتده تمثل اتسه کرکدر
بو یوزدن امر معنوینک امر حسییه تعلق •

مشكلدر • مع هذا اعضاء وضودن ساقط
اولان صودن احترازا تمكن زياده عسرت
واردر لمؤلفه ايده ستيله سنى يور الله
قوم ازوستكدن سنك لوث كناه • حقه
طوت سنده يوزك وقت نماز • كه اودر ظاهر
وباطنده پناه • وعبد المطلب زنايى دخى
تحريم اتمش ايدى كه حرمتى اصول شرائعدندر
• اول وقتده اسه عليه جاهليتدن زنايى
مباح مرتبه سنه كتورمشلردى • بر وجهله
كه زنان خيانتكار قپولرى اوكنه بر بيراق
نصب ايدوب طلبكار فحش اولنلره يرلرنى
اعلان ايدرلردى • و زنادن ولادت
ايدوب كيمك تخم فاسدندن بيتدوكى بلنمدوكى

صور

صورتده قائف كتوروب كوسترلردى
• وقائف اول شر الثلثه اولان ولد زنيه يه
نظرده تعمق ايدوب وارايه متردد اولنلردن
قنغى سنك شبهسنى بولورسه اكا حكم ايدرردى
واول كمسنه دخى مخالفت اتميوب ولدخبيثى
آلوب كوتررردى • وارالرنده بو مقوله
نسنه (عار وعيب) اولمازدى • وقائف ديدكلرى
اودركه ايكى كمسنه نك نسبى مشتبه اولسه
اعضادن وسيمادن تميز ايدردى •
وخلقك ايزى بلورمسه اول بولوب چقاررردى
• وبو ايز فلان كمسنه نك ايزى دردردى
• وزنى اوچ وجهله دركه بريى بالفعل فعل
فاحشدر • وبرى دخى شهوتله مس

وبری شهوتله نامحرمه نظردر • شهوت اولمسه
دخی اغماض عین اتمك اولیدر • پس خادم
نامنه اولان خصیلره اجنبیه یه نظر اتمك یوقدر
زیرا • یغضوا من ابصارهم • عمومنه داخللر
• واجنبیات دخی یغضضن من ابصارهن
• عمومنه کوره اجانبه نظردن ممنوعه
لردر • ولکن بو اعصارده خواص ناس
خصوصا که ملوك و امرا حرملرنه دخوله
خصیلره لاجل الضروره رخصت ویرمشلردر
• صقال تراش کبی که اصلنده مثله اولدیغی
جهتدن حرامدر • ولکن بعض نظائرنه
قیاسله بین الناس اهل حرب ایچون مرخصدر
زیرا اهل حربه لبس حریر و اعفاء شوارب و تطویل اظفار و تغییر الشیب بالسواد ترخیص

اولندی

اولندی • زیرا اولکیده استعمال سلاحده
سهولته مدار رتبت واردر • وسائرلرده •
تهییب عدو بولنور • زیرا خلق ظاهربین
اولدقلری جهتدن ظاهره نظر ایدرلر • ولکن
هر بابده تقوا ایله عمل اتمك اوجبدر • وتقواده
اولان مهابت امور ظاهرهده وعدد وعد
دده یوقدر • وصدر اولده اهلندن بو مقوله
ظاهر شرعه مخالف نسنه منقول دکلدر
صکره ضعف حالدن ناشی بعض اعذارله •
صددن چقانلر چقدی • مثلا اهل و
عیالنه ونفقه یه ضرورتم واردر دیو اهل
سوق وانلرك امثالی تجارتا وجنددن اعتکافی
ترك ایلدیلر • وبعض امراض سببیله بلا ضروره

اطبا به وجراحلره اعضاء مستوره لرن کشف
اتدیلر • ومسلمانلر کفره کبی بیرطه صبغ
ایلدیلر • وعلی هذا المؤلفه کل بری کل شرعی کوز
له عقله یارا ولمق یتر نور اول عفت ایله شهوتی
نار اولمق • یتر • بو ملامت راهیدر بونک
سلامت استمه • غیرت ایت درویش بویله
اهل عارا ولمق یتر • نقد عمرک اسراف ایلدک معنی
یره کل یا بیش یرکار حقه نابکارا ولمق یتر •
چون غلیواج اولمه شش مه ماده وشش ماه
نر • کلبری شمدنکری یرزورزا ولمق یتر
صوری ویر معنیه وظاهری ویر باطنه • حقیا
یوقلق ایچنده بویله وارا ولمق یتر • وعبد المطلب
سارقک یدنی قطع ایدردی نتکیم حالا •

الجزاء

الجزاء من جنس العمل • موجبنجه حکم شرع •
آلهیدر • ودمشلردرکه آمنا ولمه شول تکبرینک
مکرندن که سنک جزئی مال وجیدن
الکی کسدی وجزا ایله امرایلدی • اخرتده ذخیره
بلکه سنکا ازاجق کناهک ایچون عذاب ایلیه
نتکیم اسم عدلک حکمی مکافاتدر ولکن مراد اللهک
وکی کسنه لره فضلی ایله معامله ایلر و بو رلردن
بحث اولنماز • زیرا امور غیبیه دندر
همان توبه وحقه حسن ظن لازمدر •
وشیخ اقطع دیرلر اعزه کرامدن برکسنه
واریدی که راه توکله سالک اولوب
برسر کوهه چقدی • واوراده جبلی اولان
میوه لردن اکل ایتمک اوزره عهد ایتدی •

بر كون افطار وقتنده براغاجدن ميوه قوپاروب
اصردقده عهدی خاطرينه كلوب • اول ميوه‌يی
يره براقدی ودونوب مغاره‌سنه كروب
اوتوردی واول عصرك پادشاهنك بعض موكللری
كه اول طاغه حراميلر اخذی ايچون چقمشلر
ايدی شيخی اوراده كوريجك بو دخی حراميدر
ديو آلوب شهره ايندرديلر وحراميلرك
اللرن كسديلر وشيخك دخی برالن قطع ايليوب
ايكنجيسن دخی قطع ايتمك مراد ايلديكلرنده
عالم جلالك هيبتندن شيخ اغليوب •
هله يوالله قباحتم بولنديكه اغاجدن
ميوه‌يه اوزاندی • آيا اوبر الملك صوچی نه
ايكی ديديكده • اوراده حاضر اولنلردن

شيخك احوالی تفتيش اولندقده بلديلركه
بيگناه بر عاشق الله عزيز اكاه ذر • اعتذار
ايدوب خالی وزرنه ترك ايتديلر • اشته غيرت
الهيه كوزنلر ايدی • وجلالی معامله‌سنده
غايته يتدی • كه عهدنده اونيدوب دست
درازلق ايتمكله اكا دخی حراميلر جزاسن ايلدی
• بو جهتدن ابو سعيد الخراز قدس سره بيور
مشدركه • حسنات الابرار سيئات المقربين
• پس هركسك حقنده معامله‌سی حالنه كوره
در • يعنی اكر مقام حضورده ايسه جزئی
نسيانی اكا قصوركلی اولور تأمل ايله اكمل الموجود
اتك خالنی كه ان شاء الله ديمدوكی ايچون بر قچ كون
وحی منقطع اولدی نتكيم قرآنده كلور • ولاتقولن

لشیٔ انی فاعل ذلك غدا الا ان یشاء الله ● ویکیجی
سائر اعضاده دخی قصور اولور نتکیم بر ●
صوفی بر دکان اوکندن مرور ایدرکن اول ●
دکانده معلق بر مرصع قوشاق کوروب تحسین
ایلدی و اورادن کچوب کتدی ● صاحب دکان
اول کمری یرنده بولمیجق شو اراده یرده درویش
کچمش ایدی عجبا اومی سرقه اتدی ● دیوا آدمنه
دوشوب کمری درویشك بلنده بولدی ●
درویش دخی متحیر اولدی ● زیرا کمری انجق تحسین
ایدوب کچمش ایدی یوخسه سرقه اتمامش ایدی
● ولکن زینت دنیایی تحسین اتدوکیچون
محل امتحانه کلدی ومکرو اوغرادی و اورادن
هنکامه عوام ایله وانی قوشته کلدکلرنده

صوفی

صوفی درد منده تعزیر شدید ایدوب زندانه
ارسال ایلدی ● وبو معنی شیخنه عکس ایتدکده
اوجوز قورتلمش دیدی ● اشته بو دخی
صادقلر حقنده غیرت الهیه باینده ندر ● زمانه
نك کاذبلری ایسه سرقه دن غیری کار طوتمز
لر کن نیه یانلرنده قالور خوش بر کون اولور ●
هر بری خراسن بولور للمصنفه روز ازل
اتدوکمز عهده وفا ایلیه لم ● قدرت الن طوتدوغمز
عهده وفا ایلیه لم ● امر ایلدی وفا ایله ●
کوندردی مصطفا ایله ● قالمیه لم جفا ایله
عهده وفا ایلیه لم ● حقدر بزه عهد قدیم ●
یوقدر عهد اهلنه جحیم ● بودر صراط مستقیم ● عهده وفا ایلیه لم
کوندیلر عهدکه انبیا ● بویله کتدیلر اولیا ● بزده سنکله حقیا ● عهده وفا ایلیه لم

وعبد المطلب نکاح محارمدن منع ایدردی
همشیره سنی وخاله سنی وعمه سنی وسائر محرملرینی
کندی نفسی ایچون نکاح ایتمک محرمدر
دیردی که بو دخی اصول شرائعدندر
همشیره سنی نکاح ایتمک زمان ابی البشر آدمده
لاجل الضروره ایدی صکره ذریت متکاثره
اولدقده منسوخ اولدی طائفه یهود ومجوس
بعض محارمنی نکاح ایدرلر کندی کتابلرینه
مخالفدر یهودک کتابی تورات ومجوسک
زندآء دیدکلری درکه بحسب الزعم زرادشت
دیدکلری کمسنه پیغمبردر دیرلر واول جهتدن
صاحب کتاب کچنورلردی ویحیی علیه السلام
زماننده قدس شریف ضابطی اولان هردوس

نام

نام یهودی بر محرمنی نکاح ایتمک صددنده
اولیجق حضرت یحیی دخی خاله زادم عیسانک
کتابی اولان انجیلک حکمنه مخالفدر دیو منع
ایدیجک محرمی تا منه اولان ملعونه دخی یحیی نکاحنه
مانع اولدی دیو کمال خباثتندن هردوسه
متحد اولوب آخر حضرت یحیانی درجهٔ
شهادته یتورمکه سبب اولدی ویحیاده سر
حیات غالب اولمغله خونی غلیان وجوشده ایدوب
نیجه زمان مضطرب اولدقده آخر اول قان
اوزرینه یتمش بیک کمسه ذبح اولنوب قان
دخی ساکن اولدی وحسنین رضی الله عنهما
استشهاد اولندقلرنده هم انلرک نسمهٔ
محترمه لری اوزرینه ایکی کره یتمش بیک نفس

قتل اولندی زیرا بونلر کرچه اولیادندر
فاما حرمتلری جدلرنه تابع اولمغله عدد
مقتول مضاعف اولدی وحالا کمل اولیایه
تعرض ایدنلرك حاللری دخی بویله درکه
ایتدکلری غرض نفسانی • و دوکدکلری خون انسان
یانلرنه قالمیوب کندی یانلرنجه بچکوا اجوار
نیجه بیك نفوسك تلفنه دخی باعث اولورلر
وبو فقیرك زماننده اقطابدن برینك
خصوصنده واقع اولدی • والحال لاتوصف
وحضرت یحیانك سر مبارکلری دمشق
الشامده جامع اموی وسطنده نحاسدن
برظرف ایچنده مدفوندرکه حالا اوزرنده
رطوبت دم واردر زیرا انبیایه فناء

جسمانی کلمز • خصوصا که شهدا اولالر و
جامع اموی اصلده کنیسهٔ نصارادرکه
حالا مناره‌ء بیضا دیدکلری که حضرت
عیسی اخر زمانده انك اوزرنه نزول
ایتسه کرکدر اول وقتده نصارانك ضرب
ناقوس ایتدکلری میللری • ایدی نصاری
برطریق ایله سر یحیایی الوب کنیسه ایچنده
اخفا ودفن ایتمشلردی جسد شریفلری نرده
اولدوغی معلوم دکلدر • و والدلری ذکریا
علیهما السلام دخی مجهولدر • اکرچه بزم
عصریمز حلبده بحسب التقریب تعین اولنمغله
اوزرنه بعض وزرا طرفندن قبهٔ عالیه بنا
اولنمشدر • وحضرت ابراهیم واسحق ویعقوبك

عليهم السلام مزارات منيفه ومقابر لطيفه
لرى خليل الرحمانده بر مغاره ده اولدوغى
مقطوع عدر بابى مغلق ويكن ● وهر جانبى مطيقدر
كه هيچ بر وجهله اول كنجينه يه كيرلمز ● وصحبتلرينه
ايرلمز ● وبالاى قبه دن مهر سليمان قناديل
تعليق اولنور ● وبعض روايتده رسول
اللهك غيرى انبيانك قبورى بحسب الحكمه
مرتبهٔ خفاده قالمشدر ● وكمسه انلره ظفر
بولممشدر ● ورسول اللهك صلى الله عليه
وسلم ● قبر شريفلرى بيت معمور كبيدركه
هر كون وهر كيجه يتمش بيك ملك نازل اولوب
قبر اوزرنه قنات ووررلر ● وصباحه
اخشامه دك اول مقام عالى ده طورورلر

واخشا

واخشام نوبتجيلر كلوب ينه صباحه دك
محافظه ايدوب وتوررلر ● وبركره كلنه
الى قيام الساعه بردخى نوبت دكمز وملوكى
سفرده وحضرده محافظه اتدكلرى رسول
اللهك حالندن اخذ اولنمشدر ● زيرا حيات
دنيويه لرى حالنده دخى دركاه عاليلرى بكلنوردى
اول غايته دك كه ● والله يعصمك
من الناس ● آيتى نزول اتدى وعصمت ومحا
فظه لرى اسم اعظمه حواله قلندى ● انكچون
انلوه كمسنه ظفر بولمدى ● وبرغدارد لخواهنه
نائل اولمدى ● حتى روضهٔ بهشت جانبنه
خرام ● وقصر زرطاق فردوسه سفر ربط
خرام ● اتدكلرندن صكره قرق نفر كمسنه قصد

وجود نبوی ایله نصف اللیلده داخل مسجد
شریف اولوب منبریانته وارد قده بقدرة الله
تعالی ارض منشقه اولوب فرو بولرك جمله
سنه خسف واقع اولدیغی تاریخ سمهودیده
مفصلاً مذکوردر • وختم اولیاده دخی
سر ختم الانبیا ظهور ایدوب الی الآن محفوظدر
اکرچه اعداسی بسیار • وحسادی بیشمار •
اولدوغندن حیات دنیویه‌لرندن نیجه کره
فراعنه علما • ودجاجله فقها قتللرنه فتوی
ویروب • آخر کندیلری حوض شامده
غرقاب قلزم فنا اولدیلر • واتدکلرینک جزا
لرن بولدیلر • وانتقاللرندن صکره دخی مشهد
منعللرن مزبله زار ایدوب بحسب اهانتلره

آل اوردیلر • وآخر کوردکلرین کوردیلر اشته
اولیانك مشاهدی مزبله زار اولماز • بلکه
سنبلزار اولور • ولکن کلشن عنایتدن •
بو المینلر • وباغ ارم معنی‌یه یول بولمینلر •
کندی وجود خبیثلری مزبله زارنده جعل
دیدکلری بوجك کبی قالورلر • وآخر چور
یوب قورد اولورلر • ای منکر خودبین وخود
رو روضه لره طولاشمه والا ایاغکه خار ندامت
بتار وقیور اهل فنایه اولاشمیه • والا قبر جهنم
نشانکده زهر وزقوم اغاجلری بتر • اهل الله‌ك
علومی اکر عقلکه صغمزسه نفسکه اویوب یانلز
سویلمه • وقیاسات رسومی اکا قیاس ایلیوب
شکل رابع کبی خلط ایلمه • آیشك کوجك حرام

خوار اولمق • نه ریاضت اهلنه آغزاجارسز
وبطن فرداركه تخم خباثت صاچرسن •
نه قلوب اهلنی اکربجرسن • اف سنك حالکه
کرآباء حقیقیه یرغاق سن قاتلك الله ومن
معك من قرنائك وحشرك الله ومن سمعك
مع ازواجك ونظرائك لمؤلفه عکس ایدرکن
پرتو نور تجلی یاردن • کوزکوزه زاهد
کلور اجمازدن انکاردن • قیل نظرنیجه
نظرکاه خدادر اولیا • مظهر حق اولشه
آدم بللو دردیداردن • خواب غفلت پرده چکدی
چشمکه ای بی خبر • دله بهره یوق شهود دیده
بیداردن • هرکیم عاشق اولمیه انسان دکل
خرد رابد • بویله در حکم ازل قاضی حق کردارد ن

وانسان دکلدر کلمه خرخاصه خنفا وستن

حقی • کوش ایله کوشك طوت خطاب
حضرته • آل خبر حقدن دلرسك زبده
کفتاردن • وتقریر مذکوردن
روضهٔ شریفهٔ نبویه نك علوشان وشرف
منزلتی مفهوم اولدی زیرا دمشلردرکه
شرف المکان بالمکین • وبو بر مکین پر
تمکیندرکه روح القدس انك خادمی وقد
سیان ملکوت برای زیارت شب وروز
قادمی در لمصنفه یا رسول الله روضه ك
عدن اعلادرسنك • آستانه ك باب
فردوس معلادرسنك • روضه کیم
سیراب فیض رحمت حقدر ابد • انده
رخسارك اجلسی ورد رعنادرسنك •

قابوکه یوز سورمکه مهر فلك کرداندر
کیم یوزك پرتو فروز نور مولا درسنك •
بلبل دل نیجه فریاد اتمسون روضه کن
کیم • انده بوی سنبلك خوش جان افزا
سنك • دولتك نوله خوش خاطر اولور
سه سن شهك • دمبدم حقی قوله لطفك
مولا درسنك • وله جام عشقی نوش
ایدوب مستانه کلدم عالمه • کندی بیهوش
ایدوب دیوانه کلدم عالمه • کل ولنجه یا نمز
نسیم نار عشقه بن بو کون رخسار کل قردوسدن
••• بوی روی حضرته بویانه کلدم عالمه
• حضرت فخر رسل صدر جهان سلطان کل
•• کیم انك دیدار رنکی سیرانه کلدم عالمه • نوله

بوحقی قوله آی شاه فلسك بر نظر • خرمن
عشقکده بن بر دانه کلدم عالمه • وعبد
المطلبك اوصاف حسنه واخلاق مستحسنه
سندن بری دخی نذره وفا اتمك ایدی انکچون اوغلی
عبد اللهی ذبح اتمك صددنده اولدی •
نتکیم مرور اندی • ولکن مشایخدر که
معصیته نذر اتمك اولماز • بلکه بلا وفاء
ساقط اولور • وبعضیلر قربان ایدر دیدیلر
• پس نذرم اولسون فلان کمسه‌یی اولدورجه
ضرب ایدیم دیسه یمین • ایتمش اولور چونکه
بر کمسه‌یی بی گناه ضرب اتمك ویا قتل ایلمك
• معصیتدر انك اوزرینه اولان نذر ویمین
دخی لغودر • فاما امور شرعیه اوزرینه نذر و

يمين اتسه برى لازمدر • مكركه فسخ ايلمك
خيرلو اوله • بو صورتده كفارت ايدر • يعنى
اول يمين اتدوكى نسنه يى اولا اشليوب حانث
اولدقدن صكره زيرا قبل الحنث كفارت
اولماز • وكفارت يمين • قول آزاد ايلمك
وياخود اون مسكينى ستر عورت ايده جك
قدر كيدرمك وياخود اون مسكينك هر برنه
صدقهٔ فطر قدر نسنه ويرمكدر كه بو اوچ
نسنه نك ميانده مخيردر قادر اولوب •
هر قنغى سنى استرسه كفارت ولور • اكر بو
نلردن برينه قادر اولمزسه اوچ كون متتابعة
صائم اولور يعنى اول صوم كونلرينى برى برينه اولشدورر بوخسه
كسوب كاه بر كون وكاه بر كون طوتمز نتكم ستة شوال الخ ماهو دك فصل

اتمك

اتمك واردر • اكرچه انلر دخى وصل اتمك
سر حقيقته بناء اوجبدر • واهل اللهك
بعض احوال غريبه لرى واردر كه الهامه مبنى
اولمغله قياس كوترمز • نتكيم انلردن برى •
درياء هندده كيدركن هوا مشتد اولمغله
اهل سفينه نك هر برى خوفلرندن بر نسنه
نذر اتديلر • واول ولى يه سن دخى نذر •
ايلسكه ديدكلرنده اول دخى نذرم اولسول •
فيل اتى يميه يم ديدى • ديديلر كه لحم فيل
شريعتده محرمدر • پس اكله صالح اولميان
نسنه يى نوجهله نذر ايدرسن ديدكلرنده
اول دخى لسانمه اويله كلدى • ديدى هله هوا
ساكن اولوب كيدركن بر جزيره يه چقديلر و

واو راده بر فیل یورسنه دن غیری نیه جك
بولمدیلر • همان انی • ذبح ایدوب بریان
ایدیلر • وبعد الاکل یاتوب ویودیلر • واول
فیل بچه نك نصف اللیلده اناسی بوخواب
زبوده اولنلرك اوزرلرنه کلدی وهر برینك
اغزلرن قوقدی • وقنغی اغزده رایحهٔ لحم شم
اندیسه خرطومیله اوروب انی قتل اندی •
واول ولی نك دخی کلوب اغزنی قوقدقده رایحه
بولمیجق خالی اوزرندن ترك ایدوب کیتدی • زیرا
اول ولی نذری حسبیله یولداشلرنك اکل
ایدکلری لحمدن اکل اتمامش ایدی • پس اول
یمین اکا سبب نجات اولدی • اگرچه حالت
مخمصه ده اکل میتة وامثالی جائزدر • فاما

اهل

اهل ریاضتك خالی غیره قیاس اولنماز •
مع هذا هر نسنه ده صفت امکان واردر
زیرا عند الضرورة لحم محرم مأکولدر •
عهدم اولسون شو طاشی اکل اتمیه یم دیمك
کبی دکلدر • وقرآنده کلور • لا یعصون الله
ما امرهم • یعنی الله تعالی ملائکه یی عصیان
اتمزلر دیو مدح اندی • ولکن اگر عصیانه
امکان اولمسه نه وجهله عدمیله ممدوح اولورلر
دی شوقدر واردرکه انلر انبیا کبی معصوملر
در • وعصمتلری امتناع بالغیر معناسنه او
لیجق امکانی منافی اولماز تنکیم دیرلرکه العصمة
لا تزیل المحنة • یعنی معصوم اولمق امتحانی مزیل
ومنافی اولماز • زیرا جائزدرکه الله تعالی

اول برده عصمتی شق ایلیه ومعصوم اولان
کسنه دن معصیت صادر اوله پس حال
عصمتده البته (معصیت) اولماز ولکن امکان اولور
بو سببدن دیدیلرکه برکسنه هاروت وماروت
حقنده عصیان اتدیلر دیسه اخبار حقیقی تکذیب (نبیه)
اتمکله کافر اولور • ونفوس انبیا وکمل
اولیا مطمئنه اولمق دخی سنن مذکوره اوزره
در • وانلرده بالفعل اما رتیا اولمق محالدر
• ولکن امکانه بناءً الی اخر العمر طریق طاعتده
مجد وساعیلردر • وانلرک خوف وخشیتلری
سائرلرندن زیاده در • زیرا مقام عظمت
وهیبت وجلالده قائملردر • نتکیم حضور
سلطانده اولان کمسنه ایله خارجده اولان

برابر دکلدر للمؤلفه ای طریق حقه سالک ادبه
کل ارکانه کل • ای ملک همته مالک • ادبه
کل ارکانه کل • کوزلدر کرچه حال وقال • مقامده
بر نظر صال • بولمق دلرسک وصال • ادبه کل
ارکانه کل • نیجه کتدیلر انبیا • نیجه کلدیلر
اولیا قنی ادب قنی حیا • ادبه کل ارکانه کل
• طوت اصول شریعتی • کوت ادب طریقتی
• دلرسک حقیقتی • ادبه کل ارکانه کل •
مرشده اوی یبانی قو • عارفه اوی چوبانی
قو • حقی براوی قلانی قو • ادبه کل ارکانه کل
• وعبد المطلب آخر عمرنده عبادت اصنامی
رفض ایدوب موحد اولدی • وسعادت
ابدیه بولدی • وجمیع علماء دین توحید عبد

المطلب اورزه اتفاق اتمشلر • و اصابت ایدوب
راه هدایته کتمشلردر • و بو حاله توحید دیرلر ایمان
دیمزلر • زیرا ایمان بر شریعته تبعیت ایله اولان
حاله دیرلر • اول وقت ایسه زمان فترت اولمغله
شریعت یوغیدی • بلکه موحد اولان دین
ابراهیمدن ما بقی ایله تعبد ایدرلردی • و اصول شریعته
مخالفت اتمیوب شرکی دخی توحیده تبدیل ایدنجه
سعادتنده سوز قالماز نتکیم عبد المطلب حالیدر
و دیمشلردر که حضرت خدیجه کبرانک
رضی الله عنها ابن عمی اولان ورقة بن
نوفل حضرتلری زمان نبوتنه ایرشدی • و لکن
زمان رسالته ایرمیوب اول اثناده دنیادن
کتدی و اول دخی عبد المطلب کبی موحد ایدی

و زمان رسالت • زمان نبوتدن مؤخردر
• زیرا ابتدا نبوت متقرر اولدقجه خلقی
حقه دعوته مباشرت اولنمازکنا رسالت
دیرلر پس رسالت تبلیغ ایله ارسالدر • و
جناب نبوتک نبوتی ایله رسالتی اراسنده برقاچ
کون مرور اتمش ایدی که ورقه اول
اثناده وفات ایتدی • و دیمشلردر که عبد
المطلب مجاب الدعوة ایدی یعنی هر نه مقوله
مصلحت ایچون دعا ایدرسه الله تعالی مستجاب اولورلر
دی • زیرا خلوصی وافر و حضوری کامل
ایدی • پس هر نره ده دعا که منزل عرش برینه
کوندررلردی اصابت ایلردی • و دعاده کلور
• اللهم اهدنی وسددنی • یعنی هدایتدن

مراد هدایت طریق وسداددن مقصود
سداد سعد ربو ایسه هر تیر انداز ده بولنماز
وعبد المطلبه کثرت جودندن او توری
فیاض دیرلر • وزوس جبالده وحوش
وطیور ایچون غدا وضع ونفقه رفع ایتد
وکندن او توری مطعم طیر السماء دیرلردی
وعلماء قریش وحکماء اهل مکه دن عد
اولنوردی نتکیم وارد اولمشدر که • کاد
الحلیم یکون نبیا • یعنی حلیم اولان کمسه نك
خالی نبوته مقاربدر زیرا حلیم صفت انبیا
در نتکیم وصف خلیلده کلور • ان ابراهیم
لاواه حلیم • وحلیم اودر که مسیئه معاقبه‌یی
تعجیل ایتمیه • وصوکنده بالکلیه عفو ایتمك

احتمالی غالب اوله • صبور اسمنده ایسه بو
احتمال یوقدر • وحکیم کافله شول عالم و عاقلدر که
اموری تدبیر وترتیب ایدوب هر نسنه‌یی
یرلو یرنده وضع ایلیه وحقایق اشیایه واصل
ومعرفتنه نائل اوله • وهر سوزی یرنده
سویلیه • وحکمت ایکیدر که بری حکمت طبیه
وبری دخی حکمت ذوقیه‌در که حضرت لقمان
ده ایکیسی دخی موجود ایدی • ویر حکمت
دخی واردر که اکا حکمت بحثیه درلر • عند
العلماء شایع اولان حکمت بودر • وشهاب
الدین المقتول حکمت بحثیه وحکمت ذوقیه‌یی
جامع وبو جمله بو امتك ایچنده منفرد ایدی •
ولکن زیاده مجذوب ومغلوب اولدی وعندن

علماء حلبانی کفار ایدوب قتل وشهادت
درجه سنه ایرشدردیلر • وقفاسی قفسندن
منفصل اولوب رضا سقوطدن صکره
لساننده بر عربی رباعی صادر اولدی •
اشته بو مقوله خوارق ظهورندن صکره نیه
فراعنه ودجاجله تک طورمیوب نفسیله
جفت اولورلر • ونسیمی دخی انلرک فتواسیله
مسلوخ اولمشدر • وعبد المطلب یوز قرق
سنه معمر اولوب آخر رضع بمنده رعاء دیدکلری
یرده دفین خاک اولدی • زیرا هرکسک
ترابی نره دن مأخوذ ایسه عاقبت اوراده
مدفون اولورلر • وفرع وجز اصل وکله
انضمام بولور لمصنفه چوقالماز کسیه آخر

وفاسز یاردر دنیا • چو مطرب هر زمان
بر داردہ دولاب دور دنیا • شراب مرک ایچر
آنک المندن عاقبت آدم • نه ظالمدر نه قاتلدر
نه زهرماردر دنیا • اوبر جلاددر کون باشنه
بیک باش آلور بی شک • عجب بی رحم عجب خونریز
عجب غداردر دنیا • تملدن قصر شاهی صرصر
ندن صارصیلور طورمز • یقراه کدا وش جان
خلق ناردر دنیا • جکر آلوراندن سبحه سن درو
یشک آخرکار • بساط قبر ایدر سجاده سن عیار
دردنیا • نه مغرور اولورمردا • حو بو عشوه
دهر • زل پاکیزه صورت معینده مرداردر
دنیا • یوری نزهتکه پنهانه واره سترسک یاردن حقی
کوکل ویرمه • بو کون بودار زیرا طاردر دنیا

بعد ذا بو لوحه بو قدر حروف کشیده • وقلم
الهی بو محله • رسیده اولدقده لیلهٔ اثنینده •
بعد الانتباه بو بیت حقیقت سنج • وغبطه
آور گنج وارد اولدی که • وجودی جامع حقدر
اذلده نور مبین • شهودی لامع حقدر ابدده
ستر متین • بو بیت عبارت ایله رسول الله
صلی الله علیه وسلم • واشارت ایله
ورثه حقندهدر • جامع حقدن مراد وجود
کاملدر اسماء الهیه • وصفات کاملهٔ رحمانیه یی
جامع اولدوغیدر • زیرا مظهر تامدر که جمیع
تجلیات ذاتیه واسمائیه یه آیینه در • وموجود
داتدن اندن غیری بو تجلیات بالفعل ظهور
ایتمشدر • وازلده اصلده الله تعالی یه نسبت ایله

نعت سلبیدر که لا اول له معناسنه در •
وبو مقوله مواضعده مبدائیت معینه در •
عالم علم وعالم ارواح کبی که وجود انسان
کامل بو مبداده نور مبین ایدی • یعنی عالم
غیبدن عالم علمه تجلی نوری وفیض اقدس
ایله حرکت ایدوب تعین بولمش • وبعده فیض
اقدس ایله عالم ارواحده متعین اولمشدر •
چونکه تعین مذکورله ظهور خفاء غیبی یه گوره
نور مقوله سیدر • لاجرم اول تجلیدن
نورله تعبیر ایلدی • وعالم عین خارجی یه
شهود دیدی • زیرا عالم اجسامک عالم ارواحه
نسبتله ظهوری اتمدر که حسیدر •
انکچون لامع دیدی که لمعان نجم نورانینک

شعاعی ظاهر اولمقدر • پس وجود ظاهری
انسان کاملِ جانب ابدده که مقابل ازلدر
صورةً ومعنی نور حقله لمعان ایلدی که ظاهری اسم ظاهرك
شعله سی ولمعه سی وباطنی اسم باطنك
برقی ونوری در • انکچون سرّ متین
دیدی • زیرا بر نسنه نك سرّ اولدوغی
ظاهردن باطن اولمسیله در • والا ظهور
دن اول اولان معنایه سرّ دینلمز • مثلا
کنت کنزاً مخفیاً ده معتبر اولان خفا خلقه
کوره در • یوخسه حقه کوره جلادن
غیری یوقدر • انکچون حدیث قدسیده کلور
• سرّ الانسان سرّی • یعنی انسانك
مستور اولان معنی بعد الایجاد ایداع اولان

راز پوشیده در • والا حقه کوره سرّ علن
بردر • ومتین لفظنده مبین ایله مجانست
خطیه اولدوغندن ماعدا متانت قوت
معناسنه در که ضعفك ضدیدر • وسرّك
قوی اولدوغی بودر که قوی ومتین اولان
• الله تعالی یه مضافدر که مآلی سرّ عظیم
در • زیرا اسم ذاتك حکمیدر که سرّ کلیدر
• سائر اسمانك شراری ایسه اسرار
جزئیه در • واول سرّ عظیم تجلی جمعی نك
انسانده اولان کلیتیدر • واول سرّك
بر صورتی • عرشدر که جمیع اجسامی محیطدر
• وبر صورتی دخی شمسدر که جمیع انواری
جامعدر • وبر صورتی دخی قلبدر که

جمیع اسراری حاویدر ● وبر صورتی دخی
محمدرکه جمیع صورۀ انبیایی مشتملدر ● و
جدی عبدالمطلب انک مبدأیتی سری اولمغله
نور ایمان ایله منور وسعادت اسلام ایله
مستسعد اولوب کویا نور ظاهردن نور
ظهور ایلدی ● نتکیم پدری عبدالله
نسبتیله نور باطندن ● نور باطن ظهوره
کلدی بو صورتده فخر عالم ایکی نوری
بله جمع ایتمش اولدی ● فافهم فانه سر سری

لا اله الا الله ● محمد رسول الله



یعنی عالم آفاقک ترتیبی نوجهله ایسه عالم
انفسک دخی اکا مطابقدر ● زیرا انفس و
آفاق مرآتین متقابلتیندر ● و وزیر اعظم
سلطان اعظمک تنزلیدر ● محمد مصطفی علیه
الصلوة والسلام حقک تنزلی اولدوغی کبی
وسائر مراتبی دخی انده قیاس ایله وصورت
محمدیه ایله صورت و رتبه بردرکه صورت

قرآن وصورت رحماندر • وبو اسراره
وارد غیبی مذکورك مناسبتی اولمغله
بو محله درج اولندی • ولکن اسرار خفیه
تصوفدن اولمغله ذوقیاب • اولمغه حیلی
سلوك استر • مکرکه عقل قدسی وساطتیله
منزل مطالعه رهیاب اوله سن • وبو حقی
قولك مانده معرفتدن لذت زاتده بوله سن
لمؤلفه ای محمد مصطفی سن مظهر الله سن
صدر غالی قدر عزت خانه درگاه سن
یوسف مصری سکا منیر آنده اولماز عدیل قدر
وقیمتله قتی راجح قتی ذی جاه سن • قتی
سالکدرکه کم کرده اولا بو راه ده • مشعل
ارشاد له شنکه دلیل راه سن • بنده فر

مان بر کدر انبیا واولیا • سن ستیر عز وناز
وکبریاده شاه سن • عزم راه بارکاهك ایتسه
بو حقی نولا • هر سوزك حقه کچمز زیرا شفاعتکاه سن
ابن هاشم • هاشم رسول
اللهك صلی الله علیه وسلم جدثانی سیدد
انك اسمنه عمرو العلا دیرلردی • زیرا ابین
الناس علو رتبه سی وقریش وسائر قبائل
اوزرنده کمال شرف ونهایت قدرله تفوق
رجحانی واریدی • وهشام انك لقبی
ایدی زیرا هشم کسر دیمکدر • عمرو العلا
ایسه قحط اولان سنه لرده فقرا ناسه ثرید
کسر ایدر • یعنی طوغرردی واطعام
ایلردی خصوصا که موسم حجده حجاجك

اهل ضرورت اولنلره بسط ثرید ایلردی
وشامدن دقیق وکعك وامثالی نسنه لر
کتورر ودوه لر نحر ایدر وطعام عمل
ایلرو یدورر ایچورردی ومایده سی دائما
منصوبه ایدی وبو مقوله مکارمندن
اوتوری اکا سید البطحاء دیرلردی
زیرا سیادت مکارم اخلاق ومحاسن
افعالله حاصل اولور اکرچه بو اعصارده
برکسیه سید القوم دیمك بحسب الغالب
تسمیه مجرده قبیلندندر زیرا رؤساء ناس
کمال دنائت وزیاده خستلرندن باش ایکن
ایاق پایه سنه نزول ایتدیلر وادانی ناس
یوکلنه کتدیلر مقتضای مرتبه ایله عمل ایلمدیلر

من

من لم یهد الله ماله من هاد وحدیثده
کلور سید القوم خادمهم بو کلامك
ایکی معنایه تحملی واردر اولکیسی بودرکه
رسول الله صلی الله علیه وسلم بعض
اسفارده اصحابنه بالذات بعض خدمتده
بولندقلرنده قومك سیدی یعنی نبی ورسولی
انلره خدمت ایدر بیوررردی لر زیرا کمال
تواضعلرندن خارجده وداخل بیتده بعض
خدماتده بولنورلردی واصحابی دخی
مصالح ناسده بولنمغه ترغیب ایدرلردی
وایکنجی معناسی بودرکه قومك سیدی
اولدرکه انلره خدمت ایلیه زیرا راعیلریدر
راعی ایسه قیونلك احوالی ایله قائمدر

والامسؤل وضامندر • نتكيم وارد
اولمشدركه • الامام ضامن والمؤذن مؤتمن
حتى دمشلردركه بركسه سلطان اعظم اولسه
دخى استاذنه وابوينه وضيفنه يعنى قونغنه
خدمت ايلمك عار دكلدر • زيرا ابوينى انك
جسمانيتنه وعالم عينه نزولنه سبب اولمشدركه
خير محضدر • زيرا وجود عدمدن خيرلودر
واستاذى انك روحانيتنه وعالم غيبه
عروجنه باعثدركه ترقى صرفدر • انكچون
اسكندر معلمنه ابوينندن زياده تعظيم ايدر
دى • وامام اعظم دخى بر اهل سوقدن
بر مسئلهٔ شرعيه اوكرنمكله اول سوقيه
كلوب كتدكجه زياده اكرام ايدردى • زيرا عالمه

اكرام

اكرام ايتمك علمى تعظيمدر • علم ايسه صفت
الهيه در پس عالمى تعظيم حق تعالى يه تعظيمه
مؤديدر • بورادندركه عالم متقى آردنجه
نماز قلمق نبى يه اقتدا ايتمك كبيدر • زيرا علم
نبى دن موروثدر • وكلام مرتضى ده كرم
الله وجهه كلوركه من علمنى حرفا فقد صيرنى عبدا
• يعنى تعليم علم هر نقدر قليل اولسه دخى
ينه مستوجب عبوديت وخدمتدر • نتكيم
عبد النبى ديرلركه خادم النبى معناسنه در
والا عبوديت حقيقيه كه ملك معناسنه در
متصور دكلدر • زيرا مملوكيت صحت بيع اقتضا
ايدر • مردمى بيع ايتمك ايسه اكبر كبائردندر
• نتكيم زمانه نك شراسى حيله ايله قول

وجاريه دردي وبيع ايدرلر • حتى جاريه‌لردن
ولد كلدكدن صكره كركسه سقط اولسون
ستر حال ايدوب • انلري بيع ايدرلر • ام ولد
ايسه حر الاصل كبيدركه بيع اولنماز • مدبر
دخي بويله در • وكلام مرتضانك سابقه
سنده • ان شاء باعني وان شاء اعتقني •
كلدوكي مقام تعليمي تعظيم ايچوندر • وبركمسه
حكما عبد اولمقدن حقيقة عبد اولمق لازم كلمز
نتكيم علماء عربيت دخي بعض قواعد و •
اصولده امر حكمي ايله امر حقيقينك ميانني
تميز ايدرلر • وكذلك ضيف حق تعالى
طرفندن مرسلدر انكچون واجب الاكرام
در • نتكيم سلطان اعظم طرفندن بعض

خد

خدمات ايچون ارسال اولنان واسطه‌لر
تعظيم اولنورلر • زيرا سلطانه اضافتلري
واردر حتى ضيف كافر اولسه دخي وجه كوند
دك حقي واردر • وغم وغصه دخي اكا كوره
دركه قلب انسانده مسافر كبيدر • وانك
اكرامي صبر ايله قارشولييوب تضجر ايتمكدر •
وقرآنده بو مقوله امورك جمله سنه
اشارت ايدوب كلور • لا نفرق بين احد
من رسله • ولكن بو مقام كمل اوليا مقاميدر
كه هر ضعيف اليقين انك حكمي ويره مز وعهده
سندن كلمز • زيرا غلبه بشريت مانعدر •
پس تزكيه نفس ايدوب حجب ظلمانيه‌دن
تخلص وعالم انواره اتصال وشهود حقه ترقي

کرکدرکه انسان کدردن بالکلیه خلاص
اوله زیرا اکثریا غم وغصه وسائط یوزندن
کلور وسائط ایسه اقلام کبیدر قلم
ایسه کاتبک النده در پس اغلیان کاتبدن
اغلسون یوخسه قلمدن اغلمز زیرا قلم مجبوردر
مثلا برکسه نک حقنده برقضاء مبرم
اولسه سلطان ویاوزیر ویاغیری طرفندن
ظهور ایتسه سلطانک وامثالنک وسائطنه
کوره در والاول نسنه فی الحقیقه الله تعالی
طرفندندرکه قضاسیله وتأثیریله حاصل
اولمشدر شوقدر واردرکه اول صادر
اولان نسنه ظلم وتعدی یه متعلق اولسه فاعلی
مختار اولمغله اندن مسئولدر زیرا شرور و

سیئات

سیئات نفس امّاره یه اسناد اولنور حقنده
دکل نتکیم حدیثده کلور والشر لا الیک
وبو مقوله اسناددن شرک لازم کلمز
بلکه ادب لازم کلور بناء علی هذا ظلم
ایدن کمسه کرک نفسنه ظلم ایتسون وکرک غیره
مثلا شرب خمر ایتمک کبی بو ایش اللهک قضاسیدر
بن نیجه ایده یم که مجبورم دیمک صحیح دکلدر
والا قتل نفسده قصاص لازم کلمزدی بوندن
ایسه اختلال عالم حاصل اولور انکچون
حکمانک علم سیاست واجراء سیاست لازمدر دیدکلری
مدار نظام عالم در ومسئول اولمق
یا دنیاده ویاخود آخرتده اولور نتکیم قرآنده
کلور واذا الموؤدة سئلت یعنی بعض

قبائل عرب کە عاردن ویا بیم فقردن قزلرنی
حیة دفن ایدرلردی نتکیم بلادە مرور آدی
● قیامتدە بو امر قبیحی نیچون ایتدوکز دیو سؤال
وجزا اولنورلر ● زیرا زمانلرندە حاکم یوغیدی
کە بو ایشی نیچون ایدرسکوز دیو مؤاخذە ایلیە
● پس شول موضعدە کە حاکم واردر خلقک
احوالی اندن سؤال اولنور ● فاما دنیادە بعض
مؤاخذات واردر کە حاکم اجراء شرع ایلدوکی
صورتدە کندینی آخرتدە مؤاخذە ساقط اولور
● ولکن مؤاخذە اولنان توبە اتسە بلە حق
آخرت ساقط اولماز ● مثلا قاتل اولان کمسە
قصاص اولندوغی صورتدە دخی آخرتدە مقتول
انکلە مخاصمە ایدوب بنی نیچون قتل اتدک دیو

دعوی

دعوی ایدر ● زیرا دنیادە اولان قصاص
تشفیء ولی ایچون ایدی ● مقتول ایچون دکل
بناءً علی هذا حق مقتول باقیدر ● وسبّ
نبی ایدوب مرتد اولان کمسە توبە اتسە دخی
قتل اولنور ● ولکن آخرتدە مؤاخذە اولنماز
● اکر توبەسی درست ایسە بلکە ● الاسلام
یجبّ ما قبله ● موجبنجە معفو اولور ● پس
قتل اولندیغی عرض نبوی ایچون اولور
● نتکیم قاتل حمزە اولان وحشی کرچە اسلام
اولدقدە ● رسول الله صلی الله علیه وسلم
انکا سن کرچە مسلم اولدک ولکن مقدما قتل
احبابی اتمش ایدک بو جهتدن یوزوکی بکا
کوسترمە بیوردقدە وحشی دخی اسلامندە

صحیح اولمغله سمعاً وطاعة دیوب شامه
هجرت ایدی رسول اللهك انتقال وعالم
بسیطه انحلالندن صکره مدینهٔ منوره ده
متابعهٔ صدیقه کلوب تحت اللواده بولندی
و یمامه ده مسیلمهٔ کذابی قتل ایدوب
انك قتلنی کفارت قتل حمزه بیلدی
الحاصل وحشی نك اسلامی مطلقا سبب
تقریب اولمدی سؤال اولنور نیچون وحشی
حال جاهلیتده حمزه دن غیری احبابی دخی قتل
ایتمش و وحشی دن غیری نیچه لر دخی بو امرها
ئله ده بولنمش ایدی خالد بن الولید و
امثالی کبی پس نیچون یالکز حمزه دن اوتوری
مؤاخذه اولندی جواب بودر که حمزه نك

بعد اسلامه [illegible]

رضی الله عنه رسول اللهك قرابت قریبه سی
اولدوغندن ما عدا قدماء مسلمین و
شجعان مؤمنیندن ایدی که سیفی ایله
تقویت دین واعلاء کلمه یقین ایتمش ایدی
حضرت عمر رضی الله عنه کبی اگرچه عمرك اسلامی
حمزه دن مؤخردر بو جهتدن حمزه نك حقنده
زیاده کریان و سوزان اولوب تعظیماً نمازینی
یتمش تکبیرله قلدی وانی سائرلره قیاس ایتمدی
مع هذا لیلهٔ غزوهٔ احدده رؤیاده ملائکه
حضرت حمزه یی غسل ایدرکن کورمشلردی
کذا تربه سی کورمز حمزه نك شهادتنه دلالت ایدردی
ولکن قضاء الهی اولدوغنی بیلورکن بینه
قاتلنی مؤاخذه ایتدی وبوندن نسیمه مؤمننك

زیاده حرمتنی اشعار وار در • زیرا بنیان
الهی درکه کعبه یی یدی کره هدم اتمك بر مؤمنی
قتل اتمکدن و یاخود عرضنه طوقنوب قلبنی
کسر اتمکدن اهوندر • نتکیم حدیثده کلور •
عرض المؤمن کدمه • خصوصا اهل الله قلبنه
طوقنمق سائردن بتردر • زیرا نظرگاه الهیدر
انکچون • کاملك قلبندن ساقط اولمق نظر الهیدن
سقوطك عینیدر • اکرچه بو مقوله معنالر
ادراك عوامدن خارجدر • سؤال اولنورسه که
• قتل نفس و امثالی محظور اولیجق حکام
بو مقوله امرها نه نیجه جرأت ایدرلر • جواب
بودر که حکامك جرأتی حق تعالی نك فرمانیله در
• و برسنه که عدل و امر اوزره مبنی اوله

انك

• انك عاقبتندن خوف یوقدر • نتکیم
قرآنده کلور • ولا یخاف عقباها • بو جهتدن
حکام حدود خصوصنده توقف اتسه لر جهلدن
ناشی اولور • تأمل ایله که رسول الله رحمة
للعالمین ایکن • بعثت بالسیف • بیوردی
وحدودله مأمور اولوب ماعزی رجم ایتدی
• و عرنیانی طائفه سنی قصاص ایتدی و سارقك
یدنی قطع ایلدی حتی بیوردی که • لو
سرقت فاطمة لقطعتها • و انك اصحابندن جلاد
و سیافلری وار ایدی که قطع اعناق ایدرلر
دی • و بعض اهل جرمه سیاست قیلور
لردی • و حالا سیاسات مشروعه در • و
لکن فقها • مالم یقطع اللحم او یکسر العظیم •

دیو شرط کوسترمشلردر • یعنی برماده ده
شاهد مفقود اولوب مجرم دخی اقرار ایتمجك
لحمنی قطع وعظمنی کسر ایتمجك قدر سیاست
ایتمك مشروعدر • وحضرات اصحاب رضی
الله عنهم چاقمق طاشی ایله مجرمك سینه سنه
ضرب ایدرلر وخراشیده قلورلردی • و
حضرت عمر رضی الله عنه اوغلی شحمه یی حد زنی
اوروب طقسان دکنك تمامنده شحمه تسلیم
امانت روح ایدیجك اون دکنك دخی میتی اوزرنه حضرت
ایلیوب تکمیل حد ایلدی • ومیت کرچه حد
اولنماز • ولکن اجتهاد عمره مبنی اولیجق مسکوت
عنه در • زیرا صحابه خصوصا خلفا اوموردینه
سائرلردن اعلمدر • فاعلم ذلك وشحمه اقرارده

ایدوب عمر دخی اجراء شرع ایتمکله اوکیجه •
حضرت علی رضی الله عنه ایکسنی دخی حضور
رسولده مقرب کوردی • یعنی شحمه نك فرمان
حقه انقیادی وعمرك دخی اوغلمدر • دیو
مرحمت ایتمیوب اجراء شرع ایتدوکی ایکسنك •
دخی درکاه قربه وصولنه باعث اولندی •
پس ای حکام دین • سز دخی بو مقوله موادده
خوف ده دوشمیوب همان اجراء شرع ایده سز •
وسزك شرعله قزل قان دوکدوکلرکز آخرتده
لاله زار بهشته دخولکزه باعث وحدله حکمده •
ونفسکز باد صبای رحمتك وزان اولماسنه باعث
یدر • [illegible] فنی سزك عقلکزکه الکزده
برهان واریکن نفس اماره یه اویارسکز ••

ومجرمه مرحمتكز له كندى جانكزه قيار سكز
شوقدر وار دركه ادرؤا الحدود ما استطعتم
موجبنجه دفع حد ايچون بعض شبهات القا ايتمك
مشروعدر بودخى حاكمه معروض اولمادن
اولدر والا قطعا حد اولنور مثلا شرب
خمر ايدن كمسه نك اغزنده رايحهٔ خمر وبعض
امارات وار ايكن حاكمه عرض اولنسه پس
حاكمك اطلاغندن صكره عفو اولنماز
وشفاعت دخى كوترمز واى اول حاكمه كه
بونك خلافن ايليه ودنياى بى وفايه
طيانه وآخرتده نار غضبه يانه ومن الله
العصمة والتوفيق وامر حكومت چوق
اوزرنه اولدوغى صورتده بيله دشواردر

انكچون امام اعظم قبول ايتمدى يا بطلان
اوزرنه اولميجق حال نيجه اولور وحديثده
كلور قاضيان فى النار وقاض فى الجنة
يعنى عالم اولوب عرض دنيا ايله خلاف حكم
ايتسه ويا جاهل اولوب حد شرعدن چقسه ايكيسى
دخى دخول دوزخده برابردر واولكه مقسط
وعادلدر نوردن منبر اوزرنده جلوس ايتسه
كركدر لمؤلفه عالمك اى دل نظامى حكم عادلدن كلور
وار دريغ ايتمه شوكيم الدن كلور ردلدن كلور
احمقا حمله كارى فصاحتده صوكى
بو جهانده آب روى تدبير عاقلدن كلور
جاهله صوزمه خبر زنهار سر روحدن بو بيايى
بلمز او سمت هيا كلدن كلور جانه اقبال قيل

حقدن کلورسه واردات ● نیلر اهل دل
آنی کم آدمه ایلدن کلور ● اراودرکیم شام
وشرقی دور ایدوب حتی کبی ● سیر الی الله
ایلیوب جمله منازلدن کلور ● وکتب سیرده
بنان روات عقد اتدوکی اخباردن ● ودهان
اقلام افاده قلدوغی آثاردن ● درکه هاشم
مذکور هر سنه قبل الموسم جدار کعبه یه استناد
● ورکن بیت منیفه اعتماد ایدوب عظماء قریش
ایله عقد مجلس ایلر ● ومکارم اخلاقه متعلق
چوق سوز سویلردی ● ازجمله فضائل
کعبه یی اطناب وشرف زوار وحجاج بیتی
● تذکیر ایدوب القاء سامعهٔ احباب ایلردی
واطعام واکرامه امالهٔ الحجاج قلوردی ● وهرکسی

حالنه کوره بر خیره تحریک ایدردی تاکه قبل
الوقت درکار اوله لر ● وتهیهٔ امورله موسم
حجده هر نسنه یی حاضر بوله لر ● وبو وجهله
توصیه ایدردی که حلال طیبدن اکتساب
ایدوب خرج ایدهلر ● قطع رحمله ویا غصبله
ویا غیری وجهله ظلمله اولمیه ● زیرا بونلر
ظاهرده شان اشرافه غیر ملایم اولدوغندن
ماعدا عاقبتی مورث کدر ● وموجب ضرر
اولوب کندی وآلی حقنده خیر اولماز ● بلکه
شر اولور ● زیرا مثلدر که انسانک
تناول اتدوکی طعام تخم ● وبطنی تارلا کبیدر
که تخم ردی وتارلا دخی ارض جیفه اولسه
عمل ضایع اولدوغی کبی بطنک طعام جیفه ایله

دخی فسادی اوله در ● بو جهتدن اهل
سلوكك اولنلر لقمهٔ حلال كسبنده تدقيق ● وهر
مائدهٔ معاش اولان دقيقی شرع وتقوايه تطبيق
ايدرلر ● ولقمهٔ طيبه وصدق وخلوص اسنان
مفتاح بلوردلر ● ومفتاحك دندانی اولمسه ● فتح
باب اولمديغی كبی ● امور مذكوره دخی مفقود
اولان سلوكده دخول بيت حقيقت اولماز و
بو اعصارده عوامك وخواصك مائدهٔ معتادن
بی مذاق اولدقلری شبهات ومحرمات ايله
آلوده اولدقلرندن وشاهين همتی هر صيد
مكروهه صالدقلرندندر لمؤلفه صالمه شاهين
دلی هر زاغه ● مرغ جانی دوشورمه بو آغه
خار بوارسه ده بو كلشنده ● ياغی كورجمه ●

لاله وش طاغه ● لذت اولماز جبلی فاكهه ده
● بكزمز ذوقی ميوهٔ باغه ● برميدر عود دله
دخان حطب ● ياكه مسكی اويارمی دباغه
● حقيا حب دوشنلر اولدی تلف ● صوله
ميل ايليه يورمی صاغه ● ودمشلردركه
ابتدا هشم ثريد ايدوب ضيافه تقديم ايلين حضرت
خليل الرحمن ابراهيمدر عليه السلام ● وحديث شريف
كلور ● فضل عايشه على النساء كفضل الثريد على
سائر الطعام ● بوراده سائر طعامدن مراد
لحمدن ماعدا سيدر ● زيرا لحم حقنده حديث شريف
● كلوركه ● سيد الادام فى الدنيا والاخرة
اللحم ● پس ثريد دامستده لحمدن آشغه اولدوغی
● كبی عايشه دخی فضل وكمالده ● حضرت

فاطمه دن دوندر بو سببدن کمال فاطمه
اوزرینه نصّ نبوی وارد اولدی عایشه حقّنده
ایسه خذوا ثلثی دینکم من عایشه دینلدی
ثلثین ایسه ثلثه اثلاثه کوره کمال دکلدر
پس بوندن فهم اولنور که عایشه ثریا منزله سنده
اولیجق فاطمه نجم پایه سنده اولور انوکچون
فاطمه حقنده سیّدة نساء اهل الجنّه دینلدی
وبعض ناظملر دیمشلردر که وللصدّیقة
الرّجحان فاعلم على الزّهراء فی بعض الخصال
یعنی بعض خصالده عایشه نك حضرت فاطمهٔ
زهرا اوزرینه رجحان وفضلی واردر ولکن
من وجه مفضول اولان من وجه فاضل اولمق
بعید دکلدر وعکسی دخی بویله در وحدیث

عایشه دن مفهوم اولان حفظ وضبط دماولان
قوّتی بیاندر خصوصا که بلاغتده جمله دن
فائقه ایدی وفضلی منصوص اولنلر سائر ازواجدن
ممتازلردر اگرچه هم کالحلقة المفرغة
لایدری این طرفاها وفقنجه الٰهی ورسول الٰهی ودار
آخرتی اختیار اتمکده واهل ایمانه امهات اولمقده
برابرلردر رضی الله عنهن لمصنّفه اولمسیدی
هر برنده شیر فیض دنمز یدی فی الحقیقه امهات
بویله مادرلر سنکده وار ایسه ای طفل خوان احسان
هات هات ودمشلرکه والده رسول الله
اولان عبد الله جحونده ووالده لری آمنه بنت وهب
بین الحرمین ابواء دیدکلری محلّده ویا مقبرهٔ مکّه
اولان جحونده که حالا معلّی دیو شهرت یابدر

وجدلری عبد المطلب مقدما ذکر اولندیغی
اوزره ارض یمندن رعاء نام موضعده وجدّ
ثانیلری عمرو العلا هاشم بلاد فلسطیندن
غزّه نام قصبه ده مدفونلردر ومرقد هاشم
متعین اولوب الی هذا الآن زیارتگاهدر
زیرا هاشمك جاهلیت اوزره انتقالی قبرینی
زیارته مانع دگلدر نتکیم رسول الله آبوینی
قبرلرینی قبل حدیث الاحیاء زیارته مأذون
اولدیلر ولکن استغفاره مأذون اولمدیلر
زیرا استغفار مغفرت طلب اتمکدر مغفرت
ایسه معاصی یه تعلق ایدر ومعاصینك اعظمی
کفردر وشرك وکفر توبه اتمدکجه مغفور
اولماز نتکیم قرآنده کلور ان الله لا یغفر ان یشرك

وسائر معاصی ایسه مشیت الهیه یه دن
شوقدر واردرکه دنیاده کفر ایچون
استغفار ایتمك کافرك هدایتنی طلبه
مؤدّی در پس مالی یا ربّ سن آکا هدایت
ایله دیمکدر نتکیم برکمسه مجلس خمره
مرور ایدوب الله تعالی سزی جنت شرابی ایله
برمذاق ایلیه دیسه فی الحقیقه انلرك حق تعالی دن
توبه سنی طلب ایدر زیرا دیمکدر که یا ربّ سن
بو شرب خمر ایدنلری آخرتده بوندن عالی
مجلس وبوندن لذیذ شراب ایله مشرّف
ایله ومجلس خمر کرچه فی نفس الامر مجلس سافل
وشرابی دخی مرّدر لکن انلرك یاننده عالی
ولذیذدر یعنی بر ایو لسنه اولدوغنت

توبه یه موفق ایلیوب

اعتقاد ایدرلر و قرآنده نظائری چوقدر
• ثمرینا لواخیرا کبی • وکافر آخرته انتقال
ایتدکدن صکره انك ایچون طلب هدایت یوقدر
زیرا زمانی فوت اولمشدر • یعنی آخرتده هر
• تکلیف یوقدر شول جهتدنکه دار الجزادر
• بلکه تکلیف دنیاده درکه دار العملدر
• بو یوزدن نه دنیاده خیر طلب اولنور ونه
خود آخرتده عمل • شوقدر واردرکه الله تعالی آخرنده
تکالیفدن بر سجده الیقومشدر اوراده سجده
ایدیکوردیو امر ایتدکده اهل نفاقك ظهرلری
نحاس کبی اولوب انحنایه قادر اولمیه لر نتکیم
قرآنده کلور • یوم یکشف عن ساق ویدعون
الی السجود فلا یستطیعون • فاما مؤمنلر

• سجده ایده لر زیرا • دنیاده طوعا
سجده ایدرلردی • واستثقال وانکار ایتمزلردی
وبو سجده ایله اهل اعراف ترقی ایدوب جنته
• داخل اولالر • یعنی اهل اعرافکه حسنات
• وسیئاتی برابر اولنلردرکه بو جهتدن بین
• الجنة والنار شویله قالوب صکره سجده ایله
• مأمور اولوب سجده ایدیجك اول بر سجده
کفهٔ حسناتی ترجیح ایدوب بو زحمتدن خلاص
اوله لر وبو سره اشارت ایدر شول کلامکه
کلور • من استوی یوماه فهو مغبون • یعنی
بر مؤمنکه یوماً فیوماً • رب زدنی علما نحوا
علم بالملك زیاده لکنی طلب ایتمیه • ومعرفة
الله ده ترقی بولنه کیمیه تجارتنده خاسری

ومعامله سنده مغبون اولور پس کرکدرکه
کونی یاشنه بلکه هر ساعتنده علم جدید
صاحبی اوله زیرا الله تعالی واسعدر عبده
دخی لازمدرکه اول صفتیله متصف اوله
و دریای علمی موج انکیز اولمقده بحر محیط
صورتن بوله بو سببدن صوفیه کرکدرکه هر
هر کون کتب مشایخدن بر جزء اوقیه تاکه
قوّات بولندن اولسون ترقی بوله اکر اهل
واردات والهام دکل ایسه والا وجه خاصدن
اخذ ایتدوکی علمه کافیدر زیرا علم ظاهر
قوی صوفی کبیدرکه مکسوبدر واب چاه
هر یرده لذینا ولماذ فاما علم باطن یغمور کبیدرکه
سحاب انی تقطیر ایتمکله مصفی اولمشدر پس

بو مقوله علم فیض کوکلک کتب ورسائلدن
اخذ اولنسون وکوکل الهاماتی ایکیسی دخی
مقبولدر فاما الهاماتی وارد اولان اصفیا
انده اصلا کدورت یوقدر صحایفدن اخذ
اولنان ایسه نوعا ممزوجدر زیرا خیال مرتبه سنه
مروردن خالی دکلدر انکچون قراننده خواص
اولوا الالباب ایله وصف اولندیلر زیرا لبّ
قشر مقابله سنده درکه دهنی مشتملدر
سود کبی که یاغی و قیماغی مشتملدرکه اکا علم
فطرت دیرلر بو سببدن رسول کائنات
علیه افضل التحیات تناول شیر ایتسه لر
اللهم بارک لنا فیه وزدنا منه دیو دعا
ایدرلردی سائر طعاملرده ایسه برکت ایله

دعا اوزرینه اقتصار ایدرلردی • مثلا
قلبک ظاهرنده اولان سودایه حبه دیرلر
تجوفنکه پردهٔ قلبی خرق ایدوب باطن
دله داخل اوله اکا عشق دیرلر که افراط
محبتدر نتکیم قرآنده کلور • قد شغفها
حبا • یعنی زلیخانک حضرت یوسف حقنده
اولان محبتی عشق قبیلندن ایدی که دروندن
دله کیرمش ایدی • و محبتک لبنی بولمش ایدی پس
هر کیمک که حالی بو مرتبه سنده اوله سائره
قیاس اولنماز • زیرا لب قشردن ظاهردر نیالمز
مرتبه سیدرکه اهل الله حالیدر • کلامدی
حقه ایرمک استرایسک • ایل قلبی ایله ایرمه و حقی
کورمک دیلرایسک ایل کوزیله کورمه بلکه ایل

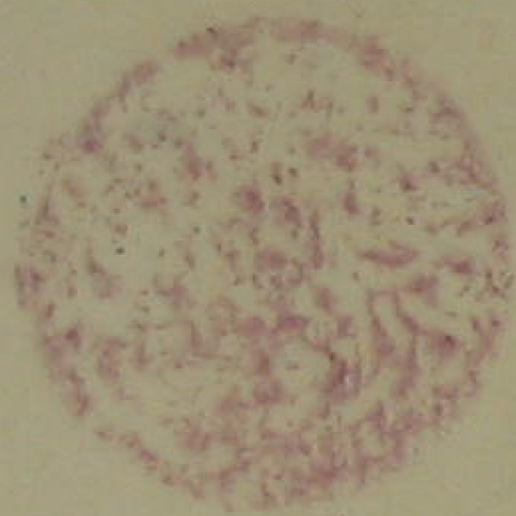
سکا قلب حالندن سویلیکله سنده اکاه اول
و سکا یول کوسترمکله کوزک وار ایسه سنده
طوغری یولی بول • ای سعادت که ایراقلر
یقین اوله • وای شقاوت که یقینلر ایراق اوله
مثلا بعض اجانب خواصدن اولور و بعض
اقارب عوام مرتبه سنده قالور کبی • حضرت نوح
علیه السلام حالنه نظر ایله که قریب اولان
اوغلی بعید اولوب • انه لیس من اهلک شاننده وارد
واقع اولدی • و حضرت ابراهیم علیه السلام
حالنه باق که قریب اولان باباسی آزر بعید
اولوب آخرتده بو صرتلان صورتیله تشکل
ایدوب و علی ابراهیم یدیله دوزخه طرح
اولنسه کرکدر • و بعید اولان عبد المطلبه

مطلّع اولکه نیجه ایمانله قریبا اولمشلردر علی
هذا المؤلفه ای که چشمی مطلّع نور ودلی
مرآت حق سندن ناسته سنده در زیرا که
سرّ ذات حق اتمك اینه سندن کورنور نور
خدا • انده ظاهردر یلی جمله تجلیات حق کو
هدایت اولسه هرکز مفید اولماز نظر ممکن
اولماز عقلله کشف اولسه اثبات حق •
قلبنده که دائما ایلر طواف الهام انی • بحرزه
هیچ بیته کوچه چوقدر ابیات حق • ثمه وجه
اللهی بلمکدر مرادم حقّیا • انکیچون ایلرم تسیر
ابیات حق ابن عبد مناف
عبد منافك اسمی مغیره در مناف اصلنده •
منات در که قریشك اعظم اصنامیدر نتکم

قرآنده کلور • ومناة الثالثة الاخری زیرا
اهل شرکك زمان جاهلیّتده فتح مکّه یه کلنجه
اوچ عدد معظّم صنملری واریدی که برینه
لات دیرلردی که طائفده ثقیف قبیله سی
اکا عبادت ایدرلردی مرادلری اول بت الله
اسمیله تسمیه ایتمك ایدی • ولکن الله تعالی
دللرین چویروب الله دیه جك یرده لات
دیدیلر • زیرا غیرت الهیّه مانع ایدی نتکم
قرآنده کلور • هل تعلم له سمیّا • یعنی الله
تعالینك همنامی یوقدر که تورك اکا آداش دیرلر
آد ده مشترك معناسنه • الحاصل کرچه
اله منکرا اطلاق اولندی نتکم قرآنده کلور
کلور • ما علمت لکم من اله غیری • ولکن اله

معرفه که الله در هیچ بر دلدن اطلاق اولنمیوب
اشتراکدن مصون اولدی ورحمن اسمی دخی
بویله در یمامه ده مسیلمهٔ کذابه رحمن الیمامه
دیدکلری تعنت طریقیله ایدی یوخسه بطریق
الحقیقه دکلدر وبونه دخی عزی دیرلردی
غطفان قبیله سی کا طپرلردی واول بر مغیلان
اغاجی ایدی که اوزرینه بر بیت بنا ایتمشلردی
اول اغاجك درونندن بعض اصوات وکلمات
عکس ایدوب مشرکلر انی اشیدوب ولهذا اندن
اکا تعظیم ایدرلردی مکهٔ مکرمه نك فتحی میسر
اولدقده رسول الله صلی الله علیه وسلم خالد بن
الولیدی بر مقدار فارس ایله بعث ایدوب خالد
دخی کلوب اول بیتی هدم واول اغاجی احراق ایلدی

وانك



وانك درونندن تکلم ایدوب مشرکلری اضلال
ایلیین جنیه یعنی جنی قادینك صوتی اورادن
منقطع اولدی وانلرك مرادلری اول بیتی عزی اسمیله
تسمیه ایتمك ایدی ولکن لسانلرینه عزی یه جاری
اولوب اسم عزیز الله دن غیری یه اطلاقدن
محفوظ اولدی انکیچون رجاله عزیز افندی وعزیز
چلبی دیمك خطادر بلکه عبد العزیز یو اطلاق
ایتمك کرکدر ونسایه عزیزه دیدکلری اولکیدن
افحشدر زیرا عزیز حذف مضاف ایله عبد
العزیز تقدیرنده اولمق جائزدر نتکیم رمضان
دیرلر شهر رمضان معناسنه اما عزیزه تاویل
کوتورمز ومشایخ کرامه عزیز دیدکلری عزت
وقدرتلرندندر زیرا انلر عوام ناس کبی دکلدر

بلکه بالفعل مظاهر اسماءدر یعنی هر اسمدن انلرك
خطّ و حصّه لری واردر نتکیم امام غزالی اسماء
حسنی شرحنده مبلغ علمی اولدیغی قدر تحریر
ایلمشدر فامّا کمّل اولیادن اولیانه ویاخود
اسمادن چوقلق رائحه سی بولمیانه اولی اولان
شیخ دیمکدر زیرا او مثللونك وجودی غیرینه
دکلدر مکرکه مجازا بطریق التفؤّل وله الحاصل
بر کمسنه زماننده بعض علوم و خواصله متفرّد
و ممتاز اولمدقجه غیرنده انلك سزاء دکلدر زیرا
سهی نام ستارهٔ خفیه یه افتاب دیمك کبی اولور
و برینه دخی منات دیرلردی که هذیل و خزاعه
قبیله لری انی معبود ایدنمشلردی و اول بر صخره
ایدی که انك دخی اوزرینه بنا قورمشلردی

صکره اول دخی هدم اولندقدن ایجندن صاچلری
پریشان بر جنّیه واویلاه دیرك بیروز اولدقده
قلیج ایله اوروب ایکی پاره ایتدیلر و اورادن دخی
شر و شور و فتنه کسلدی و انلرك مرادلری
منات منات دیمك ایدی لکن حفظ الهی واقع اولوب
لسانلری مناتله جاری اولدی و ایدی اصحابدن
واقع اولان بو کرامتلرك جمله سی معجزات نبویه دن
ایدی زیرا الله تعالی انلری داقر خمور و کسر
اصنام و قتل جنا زیرا ایچون بعث ایتمش ایدی
انکچون رسالتلری ایله جاهلیّت اسلامه و بدعت
سنّته و ضلال هدایه مبدّل اولدی لمؤلّفه
یا رسول الله سنسن رهنمای اهل دین
کیم سنکله کوردیلر سر منزل عین الیقین
عاصیان اولور ایدی نار غضبده چون کباب

اولمسیدی کوجودك رحمةً للعالمین ساحهٔ سنن
عالمك سوردك جقاردك ظلمتی • وجه
پاککدن تجلّی ایدیجك نور مبین اهل دانش
سرفرو ایتدی سنك فرمانکه • سن که
دیوانخانهٔ حکمتده اولدك جانشین • یا رسول
الله بخه زیورذ اتك اوله • کوردیم نعتکده هر
حقّی بو بخه لولوی ثمین • بعده آجونکه مناف اول
صنم معهودك اسمی اولدی • پس عبد مناف
عبد الصّنم دیمك اولدیکه عبد بورداخ
خادم معناسنه در زیرا مغیره نیی والده سی
ولادت ایلدکده اول صنمه خادم اولمق اوزره
تخصیص ایتدی • نتکم زمان اولده بعض اهل
ایمان اولادنی قدس شریفده • مسجد اقصی

خدمتیچون تحریر ایدردی که والدهٔ عیسی اولان
مریم دخی انلردندر • پس هر کس عقلی ایردوکی
قدر بر معبوده خدمت ایدر ولکن اهل ایمانك
معبودی معبود حقیقیدر که شرع انی
صفات کمالیّه سیله تعیین و اثبات ایلمش
و عقل کاملی اولانلر دخی نظر و استدلال ایدوب
اول وجهله قبول قلمش و معتقد اولمشدر • اشته
بو عقل شرعه تابعدر که مقبولدر • و انسانده
آلت ادراك اولمغه سزادر • زیرا ادراکی ادراك
حقیقیدر که واقعه مطابقدر و اهل کفرك معبودی
معبود مخیّل و مجعولدر که شرع انی ردّ ایتمشدر
لکن عقلی ناقص اولانلر نظرلرین حسّیّاته قصر ایدوب
حقایقدن غافل اولمشلر و عقللرینی اعمال ایدمیوب

شرعدن خارج قالمشلردر بو جهتدن اهل هوی
عابد اصنام اولدیلر کرك اول اصنام مشرکلرك
اصنامی کبی احجاردن وغیریدن معمول اولسون
وکرك متعلقات هوی اولان اموردن مجعول
اولسون نتکیم قرآنده کلور • واجنبنی وبنی ان
نعبد الاصنام • زیرا بعض اهل تفسیر بوراده
اصنامی سیم وزر ایله تفسیر ایتمشلردر • زیرا
سیم وزر اولمسه متعلقات هوا اولان امور
حاصل اولماز • حتی مشرکلرك اصنامی بیله اقچه
ایله وجوده کلور • پس اهل هوایه کوره باش
بت مال در که انکله هر هوی حاصل اولور نتکیم
اهل هدایه کوره راس مالِ تجرد وفنادر • یعنی
تعلقاتدن انقطاعدر • زیرا بو تعلقات مطلقا

وصول حقه بر ازخلدر • چونکه وصول میسر اوله
مال مخدوم ایکن خادم اولور • وجمیع اشیا دخی
نظردن سقوط بولور شو قدر وار در که حقله
مشاهده اولنور • وخلقیت زائل اولوب حقیقت
وجود بولدقده که مقام صمدیتدر وبقیت وخلصیتدر
فتح لاملە حجاب قالماز • والا بو نسنه کندنه
حجاب اولمق لازم کلور فافهم جدا • کلامدی
بو بابده • عقله اویمه مکرکه عقل قدسی اوله و
شرعله عمل ایدوب علم دراستدن علم وراثته
نائل اول • وطبقات ازلرکی داسنده بر عالی
پایه بول دنیا سکا حجاب اولمسون انی خرق ایله
وعلم سکا پرده اولمسون حجاب نورانیدر فرق ونظر انی فنی
ایله • وسنی سنده • قویوب حقه حقله ایرزیرا

موجود حقیقی بودر بر لموافقه شهد الله انه دیدی
حق ویردی وحدتدن اهل حقه سبق • شفق
قلدی نشان نوری ظلمت کونی آچدی عند رب
فلق • براودر غیری دخی یوقدر هیچ داده دیار
اولویدر در مطلق • وحدت ذاتده در او ادنی
قاب قوسینده اولور ایکی شق • ایکی کوزک
بر ایله ای ناظر ایکی صورتده دخی شول بربق •
بر قیودر سکا بو کون اسما • المسمی خبرن
قیل دریدق • قل هو الله احد در حقی •
حقدن اوزکه دخی نوار الحق • وعبد مناف
جمال بارع وحسن فائقندن اوتری قمر البطحاء
دیرلردی • ومشهد حسن مشهد کونیدر که
مقام قاب قوسینده • زیرا احدیت ذاتیه ده

جمیع کثرات مستهلکه در • نتکیم ادبایه
معلومدر وعبد مناف رسول اللهک
جد ثالثی وحضرت عثمانک جد رابعی وامام
شافعینک جد تاسعیدر یعنی امام شافعینک
طقوزنجی اتاسی نسبی عبد منافه منتهی و
متصل اولور ایکن اکا بعض خواص احبابی
عالم قریش دیمشدر • زیرا قرن ثانیده امام
اعظمدن صکره اعلم ناس ایدی • وامامدن
منقولدر که دیمشدر • الناس عیال ابی حنیفه
یعنی امام اعظم
فی الفقه بعض موادده رأی وقیاس ایله
عمل ایتمکله اکا واتباعنه اهل رأی دیدیلر
شافعیه اهل حدیث دیدکلری کبی لمصنفه
علمده مشغله‌ء یقین علمده بو طریقده

حبل متین • علمدر رهنمای اهل سلوك •
علمدر واسطهٔ ربّ معین • علمدر خضرده
آب حیات • علمدر کوثر فردوس برین • علمدر
کیم منار دهر ودر • علم اولوبدر علم خسرودین •
اطلبوا العلم ولوکان له • مظهر تجلیه
بالصّین • اطلبوا العلم من المهد الی وقت
لحد بایهٔ الارضین • حقّا ظاهر و باطن علی
حمد لله حق ایلدی تلقین • و دیمشلردرکه
بر زمان حجر اسمعیلده که حطیم دخی دیرلر بر
کتاب بولندی که ایچنده یازلمش • انا المغیرة
ابن قصیّ اوصی قریشا بتقوی الله جلّ وعلا
وصلة الرحم • یعنی بن قصیّ و علی مغیره و
عبد منافدر کیم طائفهٔ قریشه تقوی ایله و

صلهٔ رحم ایله وصیت ایدرم • بو مقامده •
بو فقیره لایح اولان بودرکه صلهٔ رحم ایله
وصیت ایتدوکی قدیمدن توارث اولنمغله در
زیرا طائفهٔ عرب قطع رحمدن حذر ایدرلر •
و فكّ اسیر ایلرلر و اطعام طعام قلورلر •
و سائر مکارم اخلاقه متصف اولورلردی •
بو امورك قبولی ایسه ایمانه منوط اولدیغی •
معلومدر • و ایمان شرعی عدم کتابدن ناشی •
بولنمدیغی صورتده باری اصول شرایع متقدّمه
مخالفت ایتمك کرکدر جمله دن بری توحیددر •
زیرا اهل فترتك بو معنایه توحیدی معتبردرکه
انکله خلود فی النّاردن مخلّص در عبد
منافك ایسه اصوله موافقتنده شبهه وارد دکلدر

اسمی دخی اکا دالدر • پس تقوی شرکدن ماعدا اندن
غیریه محمولدر • وقولیشك • ما نعبدهم الا لیقربونا
الی الله زلفی دیدکلری توحیدلرینی مستلزم
دکلدر یعنی کرچه ارباب شرك • فلئن سألتهم
من خلق السموات والارض لیقولن الله • وفحجه
خالق السموات والارض الله تعالی دردیلر
ومبدأ اول اولان مبدئ ومعیدی انکار اتمزلر
فاما مأذون اولمدقلری اصنامه عبادت اتمکله
مشرك اولورلر • کرکسه اول عبادتی تقرب حقه
وسیله طوتسونلر ومستقل عد اتمسونلر زیرا
ثنویه دن ماعدا اولان کفره ومشرکون عبادت
ایتدکلری وسائله واجب الوجود دیمشلردر
ثنویه ایسه زعملرنجه خالق الخیر اولان یزدانه

وخالق الشر اولان اهرمنه واجب الوجودیو
اعتقاد ایلمشلردر وقوله • وجعلها کلمة
باقیة فی عقبه • خبوندن اعقاب ابراهیمك
علیه السلام جمله سی سلسلهٔ بند اسلام اولمه سی
لازم کلمز • زیرا قریشك عبادات اصنام ایتدکلری مشهوردر
حتی فتح مکه ده حضرت کعبه تالی شرفها الله داخل
وخارجنده اوجیوز التمش صنم کسر اولندی • وهبل
دیدکلری صنم مشهوردرکه حالا باب السلام
قدیمك اشکی التنده مدفوندر • حجاج نعالرك
موطئ اقدامی اولمغله اهانت اولنمشدر • پس
اعقاب ابراهیمده فی الجمله اهل توحید بولنموق کافیدر
وبعضیلر دیدیلرکه • واجنبنی وبنی ان نعبد
الاصنام ده • بنین ایله مراد اولاد صلبیه سیدر

عبادت اصنامدن محفوظلردر • و بوندن جمیع
احفاد محفوظ اولمق لازم کلمز • و قوانده تقلبك
فی الساجدین • ایتنده رافضه ظاهرینه ایله
عمل ایدوب جملهٔ اباء نبویه نك ایماننه ذاهب
اولمشلردر • زیرا ساجد مؤمن دیمکدر که سجدهٔ
شرعیه مؤمندن غیریده اولماز • و شول حدیث که
جناب نبوی نك اصلاب طاهریندن ارحام طاهره یه
انتقالنه دلالت ایدر • انکحهٔ اهل شرکك صحتنه
دائردر نتکیم کلور • ولدت من نکاح لا من سفاح
و بو اخباره باعث زمان جاهلیتده قبایل عربده
زنا چوغیدی و بعض اولادده اشتباه بولنوردی
جناب نبوی دخی ساحهٔ عرضنی تبرئه ایدوب ابا
و اجدادنك صحت نکاحلرینی و اولادك اصلاب

طاهره

طاهرهدن متولد اولدیغنی سمع امته ایصال
ایلدی • و بو مقامك تفصیلی روح البیان نام
تفسیر شریفده • مجالس مختلفهده درس سؤال
اولنوردی که اباء نبویه حقنده نه وجهله اعتقاد
ایتمك کرکدر جواب بودر که بو مسئله اعتقادیاتدن
دکلدر • ولسان قلم ایله دخی عرض نبویه شین
ویره جك وجهله تقریر و تحریر ایتمك لازمدر
عمومه ادخال اولنه قلری کافیدر • مکر که
خصوص اوزرینه ذکری موجب اولنسنه اوله و بعض
عرفاء دیمشلردر که بر واعظه و یا مدرسه
و یا معلمه و یا بونلرك امثالنه ادب عبادت
اولمسه ملائکهٔ رحمت اورادن فرار ایدرلر
و اول مجلسی قویوب کیدرلر • و اول محله غضب الله

تنزل ایلر والعیاذ بالله من ذلك بو فقیر
طریق شامده بعض ابناء سبیلدن مسموع عم
اولمشدرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم
ابو طالبك بسمله سی ایدی دیمشدر عرف ترکده
ایسه بسمله لفظی تعظیمی مخلدر بلکه تحقیر طریقیله
دیرسه کافر اولور توحیدی بتور دروبی دیت
اولور شویله او تور زهمان اوراده بیم خشم
الهیدن نجام دابه نی غیری طرفه ماله ایلیم و نه
دیدمسه دیدم قال الله تعالی واعرض
عن الجاهلین لمؤلفه جهانك جسمنه جان
اولدی توحید طمرده قان یرینه طولدی توحید
نسیم فیض اسوبی کلزاره جانه قمودلدن اچلدی
کلدی توحید یتر صاغ وصوله بو نفی واثبات

بحمد

بحمد الله قوادن بولدی توحید بقا اندر بقا
بولدکسه ای دل بو مجلسده دیمه صاو الدی
توحید قومه حقی بو مفتاحی الکدن آچار
ابواب دار الخلدی توحید ابن قصی
قصی قافك ضمه سی وصاد مهمله نك فتحه سیله
ویانك تشدیدیله اسم تصغیردر اصلی
قصی در قافك فتحه سی وصادك کسره سی و
یانك تخفیفی ایله فعیل وزنی اوزره که بعید
معناسنه در زیرا عشیرتندن بعید اولوب
اخواله اولان بنی کلب قبیله سنه دیسته متصل
اولمشدر و بعضیلر دیدیلر که والده سی قضاعه
قبیله سندن اولمغله انلرك دائره سنه دخول ایدوب
بعده مکه مکرمه یه انتقال و مهاجرت ایلدی

فنا اندر فنا به بردی عطا عجب بانکلی [illegible] توحید

صکره خزاعه قبیله‌سی مکه‌دن اخراج و دیانت
حرمی احراز ایدوب قدر عالی و شرف متزاید
ایله مکه‌ده مستقل اولدی و قصی مذکورک
اسمی زید و یاخود یزید ایدی و اکا مجمّع دخی
دیرلردی مفتوح وزنا وزنینه که تفعیلدن
اسم فاعلدر زیرا قریشک اطراف بلاده متفرق
اولنلرینی جمع ایلیوب اون ایکی قبیله تقسیم
ایتدی یعنی اون ایکی قبیله قلدی نته‌کم
شعرای عربدن حذافة بن غانم عبد المطلبی
مدح ایتدیکی بر قصیده‌سنده دیمشدر
قصی لعمری کان یدعی مجمّعا به جمّع الله القبائل
من فهر معلوم اوله که خزاعه‌دن مقدم
ریاست مکه جرهم النده ایدی و جرهم فقط

وزنا وزنینه یمندن بر قومدر که حضرت
اسمعیل علیه السلام انلردن تزوج ایتمش ایدی
انکچون اولادلرنده خؤولت قرابتی وار ایدی ولکن
قریش انلردن اسمعیله اقرب ایدی که قصّی
قریشدندر و جرهم مکه‌ده الحاد و ظلم ایدوب
حضرت کعبه‌یه اهدا اولنان هدایایی اکل
ایتدکلرندن ماعدا حرمت بیتی هتک ایدوب
انجنده زنا ایدرلردی صکره الله تعالی انلرک
اوزرینه بر دوده و یاخود رعاف تسلیط ایتدیکه
اکثرینی فنا ایلدی خزاعه قبیله‌سی دخی بقیه‌سنی
جرهمی مکه‌دن اخراج ایتدکده انلر دخی مقدما
رئیسلری اولان عمرو بن الحارث ایله یمن طرفنه
روانه اولدیلر ولکن مفارقت مکه اوزرنه

غايتده غمناك ومحزون اولمه لريله عمرو
مذكور بو ابيات مشهوره‌يي انشا ايلدي •
كأن لم يكن بين الحجون الى الصفا • انيس
ولم يسمر بمكة سامر • وكنا ولاة البيت من بعد
نابت نطوف بذاك البيت والخير ظاهر •
بلى نحن كنا اهلها فابادنا • صروف الليالي
والدهور الدواثر • حجون حاء مهمله نك
تقديميله مكه نك اوستنده بر جبلدر كه اكا
متصل اولان مقبره يه دخي حجون ديرلر وحالا
السنه ده معلى تعبير اولنور كه حجاج مصر و شام
اول طرفدن داخل مكه اولورلر • نابت حضرت
اسمعيلك اوغليدر كه جرهميلر اولانلره رياست
حرم اندن انتقال ايتمشدر • وبو ابيات برمكياندن

وزير هارون الرشيد اولان يحيى بن خالده
رؤياده انشاد اولندقده زوال دولته انتقال
ايتدي واوچ كوندن صكره حال متغير اولوب
نصب عزله وعزت ذلته وغنا فقره مبدل
اولدي • وسخاء برمكيان معروفدر حتى زمخشري
نوابغ نام مجلده ديركه • كونوا برامكة • فما
دولتكم برامكة • يعني دولت كه پايدار وبرحال
اوزرينه برقرار دكلدر • الذي كتمدن الكدن
كلدوكي قدر خير ايله وبرمكيلر مشربي اوزرينه
اول • وحاتم طائيه • وابن جدعانه تقليد قيل •
مؤلفه كعبه بنياد ايلمك خاطركه كل يا يموددر
• جانب خيره نه دكلو دور ايسه چاپقدر •
باعث تاج سعادت تا خرقه ادمه • خير ايلدي

همّت ایله برکله قاپمقدر • و بوتنده اشارت
واردرکه طائفهٔ جرهم حرمت مقامی رعایت
ایتمدکلری ایچون عاقبت ع پیچیده شود بپای
هرکس عملش • موجبنجه جزاء وفاق اولان
بعد الدّاری بولدیلر • و صدر مجلس اکابر ایکن
صف نعال بولدیلر • و هرکس سوء عملی ایله کندو
ایچون حفره بیرا ایتمکده در • ولکن بیلمز و سوء
حالی ایچون کویان اولمق عیننه کلمز • تهیهٔ اسباب
اقبال ایده جک ایکن بواعث ادبار ایله رجع
قهقری اولور • و کسیدندن غافل اولوب عجبا
بوتنانک بکا نه دن و نه معنادن کلوردیر
و بو زمانه خلقنی کفران نعم الهیه اولمق سعة ایامدن
ضیقه دوندردی • و سرمایه لرینی تحصیل حسنات

ایچون دیار عدمه کوندردی • و ظالملرک آه
فقرا ایله اوجاقلرین سوندردی • لمؤلفه
جنبشکدن خلق عالم دنده ظن ایلرسنی •
زنده سین چونکیم حیاتکدن اثر کوسترمنی •
ای عجب سری نه اولا کیم خداوندکریم • کیمنی ایلر
فقیر و کیمنی ایلر غنی • و صحائف سیرده • نکاشته
قلم و اهل تواریخ عندنده مسلّم درکه خزاعه
جرهمی مکه دن اخراج ایتدکدنصکره کندیلر والی
مکه و حکام بیت اولوب سریر ریاستده چادربالش
نشین • و مقام عز و عظمتده بر تمکین اولدیلر
و اول وقتده کبیر خزاعه عمرو بن لحی دیرلر بر کمسنه
ایدی که بالاده ذکر اولنان عمرو بن الحارث
الجرهمینک قزی اوغلی ایدی • و لکن مساعدهٔ

كوكبا ايله نورو فر بولدى ٭ وشرف قدريله
بين الناس بر مرتبه مشتهر اولديكه اندن مقدم
ومؤخر زمان جاهليتده بر فرد اول شوكتى كورمش
وانك درجه سنه ايرممش ايدى ٭ زيرا موسم
حجده ٭ اون بيك دوه نحر ايدوب اون بيك حله كيدردى ٭
وفوق الحد هر كسه انعام واكرام ايلودى ٭ بو
سببدن جميع قبائل اكا منقاد ٭ والانسان عبيد
الاحسان ٭ وقبيحه مردملر اكا مانند عباد اولديلر
وهر نه بدعت كه كتوردى انى سنته قاتديلر ٭
اخر سجدهٔ اصنامه باتديلر ٭ زيرا حضرت ابراهيمدن
عليه السلام ٭ اولدملره كلنجه يه دك دين خليل
متبع ومعمول ٭ واهالى قوم انى احيايه مشغول ٭
ايدى تاكه عمرو مذكور شامدن ٭ ارض بلقايه وارد

جزيره يه واروب وانك خلقنى بت پرست بولدقده
شيطان انى دخى كمند ضلاله بند ايلدوب طريق
هدايتدن چقاردى ٭ زيرا نفسنك كوزى بر شعلهٔ
نار اولوب اوزى دخى اتش دوزخه يانمغه همان
بر چاقمغه بقردى ٭ انلر دخى التماس عمرو اوزره اكا
عقيقدن مصنوع بيكو انساندهٔ هبل ايله ٭
مسمى بر صنم پر اندام اهدا ايتدكده عمرو انى الوب
كتوروب درون كعبه يه وضع ايلدى ٭ واكا عبادتله
خلقه فرمان قلدى ٭ انلر دخى على الرأس والعين
يوب هبلى باشلرى اوزرينه طوتديلر ٭ و
بوسه لر ويرديلر ٭ ويوزلرين وكوزلرين سورديلر
وبوندن غيرى دخى نيجه مقابحى محاسن زينته قيوب
دين ابراهيمى تغيير ايتدى وبالكليه خلقى ضدد دين

چقردی کندی و اوچیوز قرق سنه معمر اولوب
اولاد و اولاد اولادندن بیك قدر مقاتله
ایرشدی • وکندی و اولادی بشیوز سنه
حکام بیت و سواس حرم اولدیلر و بشیوز سنه
قدر دخی قریش ضبطنده اولوب کعبهٔ مکرمه
تمام بیك ییل بتخانه اولدی تا که ختم الانبیانك
صلی الله علیه وسلم • چوکان اشارتلر ایله
اصنام کوی وش میدان حرمده غلطان اولدیلر
وسنك قهرلریله مکسور اولوب عقیقلر
مهره قیمتن بولدیلر لمؤلفه ای کوکل سن
کعبه سن نیلور درونکده صنم • هیچ دیمز میسر
طواف حضرت ذاته دوتم • سنده در سر
سری سورهٔ فتح مبین • کر بیلور سك بو غنیمتله

اولا کور مغتنم • سینه میدان حرم دست
یمینکده حجر • کوثرك فیض الهی زمزمك کوزلرم
• مهبط جبریل الهام اولدیغنکده شبهه یوق
• خدمتك ایلر دمادم هیچ دیمز او صنم •
کعبهٔ حسن و جمالك حضرتی قبلهم طواف • حاجی
درکاه رب البیت اولان حقی بنم • زاده الله
علماً و شهوداً • دیمشلردر که • وضع اصنامك
اصلی قوت تنزیهدن اولمشدر • زیرا علماء اقدمین
حق تعالیی زیاده تنزیه ایدرلر و عامهٔ ناسه دخی
اول وجهله امر ایلرلردی • چون کوردیلر که بو تنزیه
• بعض عامه قاتنده تعطیله مؤدی اولدی
زیرا الله تعالی شویله دکلدر بویله دکلدر دیمك
وجود واجبنی نفی کبیدر • لاجرم عامه ایچون

اصنام وضع ايلديلر • وانواع ديباج وحلى وجواهر
كيدرديلر واكا سجده ايله امر ايلديلر • تا كه عقللردن
غايب اولان حقى تفكر ايدهلر ونسيان اتميه
وتعطيلدن حذر اوزره اولالر • لكن اول علما
بيلديلر كه بو مقوله امر حايل اذن الهى يه موقوفدر
پس تعطيلدن فرار ايدركن خلقى تشبيه وتجسيم
سمتنه دوشرديلر خصوصا كه انسان محسوسات
ايله الفت ايلديكى اجلدن حكم امكان غالب
انى طريق سداددن اخراج ايلر • زيرا حكم وجوب
غالبى يوقدر كه حسيات وعقلياتدن مأخوذ
اولوب روح معرفت آشنا وسر مجرد ايله عالم قدسيه
دونه وارواح واسرار ايله مستأنس اوله بو جهتدن
دركه بعض مقامات موسيقيه ايله تغنى يى

تجويز ايلديلر مكر كيم انده لحن فاحش اوله
بو صورتده انكار اولنور • زيرا مقصود بالذات
اولان قراءت اولنان قرآن والهيات وقصايدك
نظمندن معانيسنه انتقال وقلبى عالم معنايه
ايصالدر • وحسن صوت وتغنى مقبول بواطنى
عالم قدسه تحريكه وسيله تامه وواسطه
كامله در • وبرنسنه كه خيره وسيله اوله
خيردر • وبو معنايى انكار ايدن امر بديهى يى
مكابره ايدر كه لا يعقلدر • وبو تحريك باطنى
وازعاج درونى مبتدى ومتوسطه كوره
غالبدر • وشولكه منتهيدر اسباب ظاهره
ايله تحريكه محتاج دكلدر • وشولكه فانى فى الله
اهليدر كوشى جملهدن اصمدر • انكچون هر

بلده ده كه شافعی اوله انلرك مؤذنلرنده
واماملرنده مقامات وتغنی بوقدرنتكم
كعبه ده محرابلری اولان مقام ابراهیم درونی
مطافده واقع اولمش وباب كعبه یه محاذیدر
زیرا شافعینك سری قنادده در حنفی ایسه هر
بویله دكلدر زیرا انلرك سری بقاده در
انكچون محفل حنفی خارج مطافده در ومؤذنلری
تغنی ایله وصوت جهوری ایله غلغله انداز
وهنكامه سازدر وبو فقیر زمانمده هر
بعض اقطاره ایرشدم كه شروطنه مقارن
اولان تغنیدن منع ایتمزكنده دخی استماع
ایلرایلر وبعضی وقتنده بنفسه اوقوردی
خصوصا كه اسحارده غلبۀ انجذابدن

صباحه دك نغمات رخیمه دن خالی اولمزدی
ولكن كلام كبارا اوقوردی یوخسه مجوبلرك
ساخته لرین اوقیمز واقتمزایدی لمؤلفه شیوۀ
حسنی ویارك دیده جانی الور دردیله درد
ارتدرر قلبنده درمانی الور صوت شراب
وصلی تاكیم دیده لره میكون اولا ویره عشقك
ساغرین كیم عقلی انسانی الور تاب دلدن
قطره كیم كوزدن یوزه اولوردوان وسعتندن
قوینده دریای عمانی الور دردعشقه دوشمسن
دنیاده بوبیچاره دل یوخسه والله العظیم اول
درد دل انی الور حقیا قازدك جقردك
كانده لذنجوق كهر یوقدر اما مشتری
لعل بدخشانی الور ودیمشلردر كه قصی

مذکوردن مقدم مطاف چورەسندە اولان
خانەلرك ابوابی خارج حرمە طوغری ایدی
صکرە قصی چوره‌ده مطافه مقابل قلدی
انکچون هرجهته مقابل اولان قبیله‌لرك
ابوابی کندولرینە اضافتلە مقید در باب
بنی شیبه و باب بنی سهم و باب بنی مخزوم و
باب بنی جمح وامثالی کبی وخلافت فاروقه دلك
حوالئ مطافدە دیواریوغیدی صکره حضرت
عمر فاروق رضی الله عنه چورەده اولان خانەلری
اشترا ایدوب برمقدار توسیع دائرۀ حرم
قلدی اندنصکره حضرت عثمان ذی النورین
رضی الله عنه ثمن غالی ایله بعض خانەلری دخی
اشترا ایدوب وسعت حرمی زیادە قلدی

صکره عبدالله بن الزبیر رضی الله عنه زیادە
کثیره ضم ایتدی صکره ولید بن عبدالملك
دخی زیادە توسیع ایدوب جدا مرفوع و
سقف ساجی سنی رخام عمادلر او زرینه قودی
بو قرار او زرینە قالدی ولکن ملوك چراکسۀ
مصریه‌دن اشرف قایتبای که حرم نبوی‌دە
صانع القفص الشریف در عمارات لطیفه‌ها
بنا ایلدی وملوك عثمانیه‌دن رفع الله اقدارهم
سلطان سلیم اول و فرزندفرزانه‌سی صاحب
القوانین سلطان سلیمان بیرامن حرمده‌ها
اولان قباب فلك ارتفاعه زیادە صورت و مزید
تمکین ویروب اکثر عمادلرنده واکثر فرشنده
واکثر سائرلواحقنده اهتمام ملوا ایلدیلرکه

ی والد رشید اولان مهدی کبری آلمحق دخی درمقدار زیاده تاریخ

الى يوم القيام باقيدر ان شاء الله تعالى وحالا
وسعت حرم الله اولقدردر كه بر فتحده يوز بيك
آدم كنجايش بولور ومظنهٔ كثرت اولان
حج اكبر سنه لرنده دخى بوش بولنور وبو
حرم عالى دركه وسعتى قلب عارف كبى قتى پهناور
وبسيط وبو بر دائره دركه دورى عرش
مجيد كبى زياده محيطدر واندهيدى عدد مناره
وار دركه كنديلرى سبعهٔ آسمانى وقناديلى
سبعهٔ سياره دن نشان ويرر وانده
قرقه قريب ابواب وار دركه دقاقى درهاى
جنتاوردر ودخى كعبه نك اوچ عدد عماد
شامخ وار دركه حنان ومنان وديان معانى
دقيقه سى اوزره مؤسسدر واول كعبهٔ بنياد

خليل صورت عروس وحدتا وتمغاله اطلس
سياه ايله ملبسدر لمؤلفه كعبه دربر عروس
اطلس پوش كه ايلمش نور سياهى بردوش
كعبه دربر حرم سلطانى كه كيمش اكا
حيا ايله سروش كعبه دربر شهنشه عالى
مجلسنده اوتورر حاجى خموش كعبه در
بر عظيم دريا كيم پاى حجاجدن ويرر اكا خروش
كعبه دركيم كمال هيبتدن انى تعظيم ايدر
طيور ووحوش زمزم فيض كعبهٔ رحمتى
سنى بو مرتبه ايلدى برجوش ودييمشلردركه
حرم كعبه نك دار الندوه بنى قصى مذكور بنا
ايتمشدر كه حالا محلنده محفل حنفى بنا اولنمش
وتحتنده محراب ميزابى قلنمشدر زيرا ميزاب

ذهبه محاذیدردکه ● متوجه محراب وحدت
جناب رسالت صلی الله علیه وسلم مدینهٔ
منوّره ده ● اول طرفه استقبال ایدردی ● و
اواخرده معمول بها اولان معنی سائردن اتم
اولدیغی ظاهر و پیدادر ● و دار الندوه دار
المشاوره دیمکدرکه ● اشراف عرب وارده مجتمع
اولوب مشاوره قلورلردی تفکر ایله که ● دار
الافکار ● ومقرّ الاشرار ● نیجه دار الاذکار
ومستقرّ الاخیار اولمشدر ● اشته بو دلالت
ایدرکه ● نحوست مکان سعادت سکانیله
زائل اولور ● فامّا عکس بویله دکلدر ● زیرا
کعبه بتخانه اولدیغی حالده ینه زمان ابراهیمده
اولان شرفی اوزرینه باقی ایدی ● بر قاچ کون

امر عارضی ایله متلوّث اولدیغی طهارت اصلیه سنه
مانع اولمدی نتکیم علم الله ده ● سعید اولان کمسنه
شقاوت عارضه سی ضرر ویرمز ● زیرا الاخیر
اصلنه رجوع ایدر ● ودیمشلردرکه الاصل
لا یخطی یعنی ● اصلدن خطا کلمز زیرا ● اصلی
صواب اوزرینه در ● پس بعض خطا صورتنده اولورسه
امورینه اعتبار یوقدر ● زیرا دیمشلردرکه
لکلّ صارم کبوة ● یعنی هر کسکین قلیجک
کدلمه سی ● وهر کهیلان آتک سورچمه سی واردر
وهر نه شی که مرفوعدر البته بر وضع اولنمه سی
دخی واردر ● رسول الله صلی الله علیه
وسلمک ناقه سی مسابقه ده ● سائر ناقه لری
سابق اولوردی بر دفعه مسبوق اولدیغی

کبی احد غزاسنده بعض کسر واقع اولمق کبی
که من بعد غیری غزواتده اولمدی • وبر کمسه بو
دفعه مرده اولسه بر دخی اکا موت یوقدر نتکم
صوفیهٔ محققین دیرلر که • سالکه دنیاده موت
فنائدن غیری موت صوری صورتنده بر موت
دخی لازمدر • الحمد لله تعالی بو فقیر اول موت هائلی
طریقتجده علی نام قریه قربنده معرکهٔ عربده اولوب
کل نفس ذائقة الموت موجبنجه • ذوق ایتدم
بر وجهله که وصف اولنماز • و اول سنه که
الف اربعه سنه سی ایدی • اوچ مرتبه که
١١١١
توحید افعال و توحید صفات و توحید ذات قدم
بونلرك مقابله سنده • اوچ درلو ابتلا ایله
مبتلا اولدم که بری غارت اموال حتی اموال

ایچنده کتب نفیسهٔ نادره دخی بیله نهب
اولندی • وبری موت اولاد که اون ایکی کوندن
ایچنده آیینهم اولان اسحق و صورتسرم
اولان عبید الله شربت مر المذاقی نوش
ایلدیلر لمؤلفه • آه کیم مرآتم اولدی پاره پاره
عاقبت • انکسار ایله ایرشدم بزم یاره
عاقبت • چونکه بن پروانه کلمشدم ازلدن
تا ابد • شمع حسنن سیر ایدوب دوشدم
اوناره عاقبت • وبری دخی بذل وجود ایدیکه
اول وقتده • دیکستان قهرده مشار اولدوغم
بر سمتده ورود مخالفده سرمی بالین موته وضع
ایدوب جسر حیاتدن مرور • و طرف برزخه
عبور • منتهی ایکن سوی غیبدن سمعمه بو بیت

عرفی ایصال اولندی که بیت عسی الکرب الذی
امسیت فیه یکون وراءه فرج قریب یعنی
او دا ایکا فرزه حیات و خلاص ایریشوب
وقت صبحدن مغربه دک وحید و غریب بستر
آلمده متقلب ایکن پردهٔ شب واللیل اذا
اذا یغشی موجبنجه اویخته جمال نهاد دلجوی
فریادرس هر مستغیث و سترمحیی و مغیث
اولان خضر علیه السلام ظاهر اولوب بنی اول
بریه دن فی الحال محل نجاته ایصال ایلیوب
بن مسکینه ملاقی اولورم دیو وعد ایدوب غائب
اولدی واندن صکره دخی نیجه لطفی ظهور
ایلدی والحال لا توصف وبوندن خضرک
الی هذا الان حیاتی و بیچاره لره چاره ساز اولوب

بحسب الحال خدماتی ظاهر اولدی وبو معنا
خضر انسانک صفة غالبه سی صورتیدر
دیدکلری انی منافی دکلدر یعنی حیاتده در
که هر کسک صفت غالبه سی اوزرینه تمثّل
ایدر زیرا مقرردرکه صُوَر مختلفه ده
تشکّل ایدر ملائکه و طائفهٔ جن کبی زیرا
لطافت جسم وجان مصحح تقلّبدر وبو مقامک
تفصیلی آثاریمزدن کتاب المرآة ده وغیریده در
ای طوبی زاد و قمری هوهوزن سرو
آزاده مطالعه ایله که انسان بو دار الامتزاج
وسرای سپنج پر اختلاج ده تحصیل کمال
ایلیوب فی المثل الکمکین الجبه نه زحمتلر چکر ونه
زهرین کاسه لر ایچر ونه بلالر چنبرنده نکجر

نتکیم بو مقامک عارفلرندن بری بیت عربی
ایله دیمشدر که بیت تری الناس دهنا فی
القوارير صافيا • ولم تدر ما يجرى على راسه سم
یعنی بو خلقک کاملرینی شیشه لر ایچنده روغن
صافی کبی کورسین • فاما سوسمک باشنه
نلر کلمشدر بلمزسین • یعنی سوسم اولانلر
اسیاب سنکده ازیلوب بعده سوزیلور
اشته بو جهتدن سایه پرورلر اعتبار ایتمدیلر
زیرا انلر کرم و سرد روزکار ندر بلمزلر و عیش
و نوش ایچنده اولدقلرندن زهراب دردی چکدیکی
حالنی اکلامازلر لمؤلفه انسان اودرکه سرینی
انک ملک بلمز اولا • دردی ایچره اولان دوری
دور فلک بلمز اولا • بو دور ایچنده دردله

شول نقطه وش اولوب وحید عالمده هرکز
کندنه بو مشترک بلمز اولا • نقد وجودی وحدت
ذاتیه یه بذل ایلیوب • بو ایکی بر اولوب اکا
هیچ جفت و تک بلمز اولا • حتی اینسه قلبی علمله
قیوم ایسه سری ایله • کاملدن اوزکه قبه
چرخه درک بلمز اولا • حق کبی بیر و اولوب
کشف صحیحه تا ابد • عقلی ایله هیچ بر شی
طرح ایلمک بلمز اولا • و باعث شرف مکه ابهت
بیت قصی مذکور یدنده • امور معظمه دن
التی عدد نسنه وار ایدی که • سقایت و رفادت
و حجابت و ندوه • و لوا • و قیادتدر • سقایت
اودرکه موسم حجده آدمیدن حوض کبی نسنه لر
دوزوب انی اطرافدن قربه لر ایله اول

حوضلری طولدوردلر وایچنه خرما واوزم
دخی طرح ایدرلردی وحجاج مکّه‌ده مقیم اولدقجه
اول صولردن ایچرلر ومنتفع اولورلردی
زیرا اول زمانده مکه‌ده صو قلتی اوزرینه
بولنوردی واول سقایه‌نك دائره‌ٔ حرمده
محلّ متعیّنی واریدی که اوراده وضع اولنوردی
صکره سقایه عبدالمطلبه منتقل ولینجه حفر
زمزم میسّر اولوب اوّل حیاضی زمزم ایله پر ایدرلردی
صکره اوغلی عبّاسه انتقال ایلدی یعنی ابو
طالب یدنده ایدی که عهده‌ٔ سقایتدن کلیوب
برادری عبّاسه فارغ اولمش ایدی حالا سقایه‌ٔ
عبّاس دیمکله معروفدر که اوزری مقبّب
ومهجوردر زیرا ابتدای خلفای عبّاسیه‌ده

اولان سفاح زماننه دك مستمر اولوب
صکره متروك اولدی ورفادت ایام موسمده
اطعام حجّاجدر زیرا اول وقتده ذی قدرت
اولنلر ماللرندن برمقدار لسنته اخراج ایلیوب
قصیّ حزوره‌ده دفع ایدرلر وقصیّ دخی اول اموالله
تهیه‌ٔ طعام ایدوب زاد وسعتی اولمیانلره وقت
وقت عودتده دك اندن اکل ایدرلردی وحجابت
حضرت کعبه‌نك قپوجلغیدر که مفتاحی
قصیّ النده اولمغین اول فتح ایتمدکجه هیچ
برکمسه داخل کعبه اولمازدی وندوه محفل
حنفی محلنده قصیّنك بنا ایتدوکی بر دار ایدی که ندوه
ومشاوره‌یی اوراده ایدرلردی وامور معظم
اوراده تدبیر اولنوردی واکا مجلس السنّت

اربعینه داخل اولمیان داخل اولمازوشاورهم
بله بولنمازدی ذی احدیث السّن درکه تجربه
امورا یتمش وکوك باران دیده دکلدر دیو
دائره یه قومزلردی بوسببدن صنادید قریش
رسول الله صلی الله علیه وسلم خصوصنده
مشاوره صدده دنده اولیجق شیطان علیه
ما یستحق شیخ نجدی صورتنده تمثل ایلیوب
بیرم وامور دیده یم خصوصا که نجد اهلندنم
که کمال عقلله موصوف وتمام رشد یله
معروفلردر دیو ایچرو کیردی وداخل دائره
مشاوره اولوب اخرنه اولدیسه اولدی
واعدانك هربری خزاسن بولدی لمؤلفه عقلی
اولسیدی کوشیطانك اولمازیدی علیه انسانك

سجده ایلودی رسول الله که اودرا دکی
بودنیانك ولوا اودرکه طائفهٔ قریش
اعدائله محاربه مراد ایلسه لوالرینی قصیّ
کندی الیله عقد ایلودی وهیچ کمسه هر
انك اذنی اولمدن سنجاق قالدرمزدی وقیادت
امارت دکیدر یعنی عسکرك اوکنه دوشوب
پیشوالك ایتمك ویلوب کوتورمکدر وبو
معنی زمان نبویده ابوسفیانه انتقال
ایتمکین زمان جاهلیتده جند مهزوم
قریشی غزوهٔ احده کتوردی وچوق زمان
انکله افتخار ایدوب اوتوردی وقصیّ مذکوردن
ماثوردرکه دیمشدر لئیم اولان ادمه اکرام
ایتمه والا سندخی لئیم اولورسن قبیحی

استحسان ایتمه زیرا قبیحکله قالورسن و
شول کمسه‌یی که کرامت و عزتی اصلاح ایتمیه
انی هوان و ذلتی اصلاح ایدر و بر کمسه‌ده
مقدارندن زیاده نسنه طلب ایلسه حرمانه
مستحق اولور و حسود عدو خفیدر انتهی
بالترجمة ولکن عارفلر دیمشلردر که جمیع
مکارمی تقوایه دکشمک کرکدر فافهم جدا للمؤلفه
کوهر عرفان بولنمازدی دل وجان اولمسه
بحری نیلودی عانده درّ مرجان اولمسه منزل
قدسه وصوله کمسه بولنمازدی طریق سالککی
ارشاد ایدر بر کامل انسان اولمسه نفخهٔ
ادمده اشبو عالمه روح الحیات روح
اولنمازدی سرای بجنده سلطان اولمسه

بسلنوردی شیر فیض ایله دمادم طفل دل
کوکرمزده مبدأ شهوت اولورقان اولمسه
عندلیب دل جهان باغنده اکلنمز ایدی کوراکا
اکلنجه هردم آه و افغان اولمسه اولمزیدی
بو قلم جاری مداد فیضله تا ازلدن حقیا
امداد رحمان اولمسه و تفاسیرده بر قصهٔ
طویله‌ده اواخر اعرافده کلور یا لقصی بونده
لام تعجب ایچوندر یا للماء و یا للدواهی‌ده اولدوغی کبی
و قصیدن مراد قبیله‌در یعنی قصی مذکورک
ال و اولادندن زمان رسالتده موجود
اولان اهل شرکدر یعنی کلوکز ای قصی اولادندن اولان
مشرکلر که سزدن تعجب اولنسون زیرا رسول
اللهی تکذیب ایدوب مکه‌دن خروجه الجا ایتمکله

حظ ونصیبیکزی تضییع ایتدیکز مع هذا قوتکز
حسبیله انتفاعه سزا ولیایدیکز

ابن کلاب

کلابک اسمی حکیم ویاخود عروه در کلاب کسر کاف ایله
وتخفیف لام ایله کلبک جمعیدر حکیم مزبور هر
کلابی دیدکلری صید وشکاری اکثر کلبله
اولمغله در پس آدنای ملابسه ایله اکا لقب
اولنمشدر وانک کنیه سنه ابو زهره دیرلردی
که زهره انک ابتدا اوغلی وقصی ایکنجیسیدر انجق
زهره دن تشعب ایدن قبیله یه بنو زهره دیرلر که
رسول اللهک والده لری آمنه بو قبیله یه
منسوبه درکه کلاب مذکور انک اوچنجی جدیدر
پس رسول اللهک پدر ومادرلرینک نسبی کلابده

یعنی حکیمده مجتمع اولور وقاموسده کلوردکه
کلب هر سبع عقوره دیرلر ولکن نسایح معهوده
غالبدر نتکیم ابولهب اوغلی عتبه اذیتده
افراط ایدیجک رسول الله اکا بد دعا ایدوب
اللهم سلط علیه کلبا من کلابک بیوردی
بو سببدن مزبور عتبه ارض شامده رزقا
دیدکلری محله نزول ایتدکده اول کیجه انی بر اسد
افتراس ایلدی ودعاء نبوی یرین بولدی واسده
کلب اطلاقی اولنمق افتراسندن وعند البول
رفع رجل ایتدوکندندر وکلب ایکی نوعدرکه
بری اهلی وبری سلوقیدرکه سلوق فتحله یمنده
بر قریه درکه کلاب سلوقیه اکا منسوبه درکه
لسان ترکده اکا تازی دیرلر که انکله صید ایدرلر

نتکیم نوابغ زمخشری کلور السّوقیّة
والکلاب السّلوقیّة یعنی اهل سوق ایله
کلاب سلوقیه حرکتده وتکاپوده وبعض امور
دنیه‌ده برابردر وابن عباس رضی الله عنهما
بیورمشدر که کلبٌ امینٌ خیرٌ من صاحبٍ خؤونٍ
یعنی سك امانتکار ادم خیانتکاردن خیرلودر
زیرا امانت فی الاصل صفت انسانیه وملکیه‌در
نتکیم جبریل امین دینلور پس کلبده که صفت
مذکوره بولنه حکم ادمده اولور وادم خائن
اندن اشغه قالور وکلب اصحاب کهف حقنده
اختلاف واقع اولوب بعضیلر جنس کلابدن
وبعضیلر جنس اسددن اولمغه ذاهب اولمشلردر
وابتدا کلب اتخاذ ایدن حضرت نوح در علیه السلام که

وحی الهی ایله حفظ سفینه ایچون تعیین
اولنمشدر زیرا مشرکلر حضرت نوحك نهارده
عمل ایتدوکی نسنه‌یی لیلده کلوب افساد ایدرلردی
بو سببدن بر مصلحت ایچون کلب اتخاذ ایتمك
مشروعدر وکلبه الطعام لا بأس در اکرچه
مناسب اولان محترق وکهنلی ومتغیر نسنه
ویرمکدر وشول حدیث که کلور اکرموا الخبز
فی الحقیقه کلبه نان طوغرامغی منافی دکلدر
زیرا نان کلبك اغزنده لعابیله مردار اولمغی
کبی انسانك دخی بطننده مردار اولور وتقوادن
انتها ابتدادن اهون دکلدر زیرا کلبی دخی اولا
مراعات لازمدر نان اغزنه وصولدن مردار
اولدیغی مانع دکلدر لمصنّفه کلبری اوصاف

نفسی نار عشق و شوقه یاق • عالم روحه
ترقی ایله سند • برایاق • عاشقه بغداد
ایراق اولماز دیدیلر فی المثل غالبا ولسه
دلده معشوقه قچانکم اشتیاق • کاه دنیاکاه
عقبی فکرنی قوای کوکل • کو طریق عشقه بول
مولایه طوغری انسیاق • کیمی سیر و کیمی طیر
ایتمکده درکاه حقه • کل سواد اول سنده
همتا تنه قالمه بیاق • حق بودر حقی کلامک
ایچره وار اسرار حق • کوستر و اداب فهم و
دانشه انی سیاق • والله ولی الامداد والارشاد

ابن مرّه

مرّه میمک ضمّی و راء مهمله نک تشدیدی ایله
اصلنده بر شجره نک ویا بر بقله نک سمیدر

صکره

صکره عادت عرب اوزرینه اعلام رجالدن
اولمشدر دیوا انلر نباتاتك و اشجار و احجارك
و غیرینک اسماسیله تسمیه ایدرلر سمره
و صخر و حرب و غیرلر کبی مرّه نك کنیه سی ابو
یقظه در مرّه حضرت ابی بکرك رضی الله عنه
جدّ سادسیدر • پس ابوبکر رسول الله صلی
الله علیه وسلّم ایله نسبده مرّه ده مجتمع اولورلر
و امام مالك دخی رسول الله ایله بو جدده
اجتماع ایدرلر نتکیم سیرت حلبیه مصرحدر

ابن کعب

کعب حضرت عمرك رضی الله عنه
جدّ ثامنیدر • یعنی سکزنجی اتاه کعبه منتهی

اولوب رسول الله ایله کعبه‌ده مجتمع اولورلر
کعب اصلنده طوپوق دیدکلریدر و او بر عاشقدر
ساق ایله قدم آنکله بر یره کلور و اوراسی
مفاصلدندر که اعضاده اولان اوچیوز
آلتمش مفصلک بریدر و علو کعب علو قدر و
منزلتدن کنایه‌در طول باع احاطه و اتساعدن
کنایه اولدیغی کبی زیرا کعب و قدم اسفل اعضادندر
پس قدر عالی اولورسه رجل دخی و قدر عالی
اولور بو جهتدن کعب تسمیه اولنمق قومی اوزرینه
علو و ارتفاعنه بناءدر نتکیم بیت الله کعبه دینلدیکی
سائر بیوتا اوزرینه علوندن و ارتفاع
شانندن و ارتفاع ذکرندن اوتوریدر
زیرا اولیتی جهتندن جمیع مساجدک رأسیدر

نتکیم قرآننده کلور ان اول بیت وضع
للناس للذی ببکة و بناسی جهتندن دخی
مرتفعدرکه حالا ایکرمی یدی ذراعدر زماندن
ابراهیمده علیه السلام ارتفاعی اون ذراعدن
زیاده‌جه ایدی صکره بر قاچ دفعه که بناسی
تجدید اولندی بو جهتدن رفع ایتدیلر و قرآننده
کلور فی بیوت اذن الله ان ترفع یعنی
کوکدرکه مساجدک بنالری مرفوع و قدرلری
معظم اوله زیرا مواضع ذکر و مجالس حقدر
زیرا مسجده اوتوران جلیس حقدر اهل
تصوف ایله مجالسه ایدن جلیس حق اولدیغی
زیرا انلرک محققلرینک قلبی نظرگاه الهی و مجمع
اسمادر دیمشلردر که کعبه‌ده اولان معناء

ارتفاع وجه ارضده ظهور بیدر زیرا
وكان عرشه على الماء وفقنجه بتون
دنیا صوایكن محل كعبه زبده كبی برنسنه ه
ایدی كه اذن الهی ایله تكثف ایدوب وجه ارضده
ظاهر اولدی وابتدا نتو وارتفاع اندن ظاهر
اولمغله اسم كعبه تخصیص اولندی ودیمشلردر كه
طائفهٔ عرب مربع اولان بیته كعبه دیرایاقده
اولان كعبه تشبیه طریقیله ولكن زمان
ابراهیمده كعبه مثلث الشكل ایدی كه اركانی
ثلثه سی خاطر الهی وخاطر ملكی وخاطر نفسانیه
اشارتدر كه خاصّهٔ ناسه كوره در صكره
تربیع اولنوب خاطر شیطانیه اشارت دخی
درج اولدی كه عامهٔ ناسه كوره در پس

ركن

ركن حجر خاطر الهی یه وركن یمانی خاطر ملكی یه
وركن شامی خاطر نفسانی یه وركن عراقی خاطر
شیطانی یه رمز اولور وابدال اربعه اركان
اربعه یه ناظردر وكعب مذكور هفتهده بر كون
قریشی جمع ایدوب انلره وعظ وتذكیر ایلرو
ومبعث نبوی یه متعلق سوز دخی سویلردی
یعنی حرم الهیده بنم اولادمدن بر نبی كریم ظهور
ایسه كركدر كه هر كیم انك زمان سعادتنده
بولنورسه اكا تابع اولوب ایمان كتورسون
دیردی وبعض ابیات انشاد ایدردی كه آخری
بودر بیت على غفلة یاتی النبی محمد فیخبر
اخبارا صدوق خبیرها وبوندن كعبك
مؤمن اولدیغی ظاهر اولور نتكیم حرمدن

يوقوسنلك يمانلری اوزرنه اتفاق ایتمشلردر
واول دخی اولنان کونه اول زمانده یوم عروبه
دیرلردی عین مهمله نك فتحیله ظهور معناسنه
زیرا اعراب یاننده کرك اسلامده یوم جمعه
دینلدی خلقك اولکون صلوة جمعه یه اجتماعندن
ابا أبنوته
اوتوری لیس یوم جمعه یه فهتدی ای یدیلر اکرچه
اسمنه مهتدی دکللردی وبو هدایت بو امته
مخصوص اولدی زیرا طائفهٔ یهود یوم جمعه یه
مهتدی اولمیوب یوم سبتی اختیار ایلدیلر و
طائفهٔ نصاری دخی یوم احدی تخصیص ایتدیلر
سری بودرکه اختیار یوم انلرك کندیلرینه
تفویض اولنمغله نفسلریله حرکت ایدوب
خطا ایلدیلر ویوم جمعه یه مهتدی اولمدیلر

فاما بو امّة مرحومه حقنده فانی اولدقلریچون
حق بالذات انلر ایچون اختیار وتعیین ایلدی
واوائلی دخی بطریق الالهام اولکونه مهتدی
قلدی **لمؤلفه** وجود اوصافنی عشق اودنه
یاق بنی اهل فنادن ایله یاربّ حیات نو
نصیب ایت بعد الاحراق بنی اهل بقادن ایله
یارب دلم عرفانك ایله اشنا قل کوزم
دیدارك ایله روشنا قل کدورات سوادن
اینه‌م سیل بنی اهل صفادن ایله یارب
بنی لقمانه قیل شاکرد حکمت ایچور بو خسته
جانه اوزکه شربت وجودم هر مرضدن بوله صحت
بنی اهل شفادن ایله یارب بو علم عینی قیل
ایرکورشهوده بو حقیقیه هوا ویراسم هوده

موفق ایله ایفاء عهودده • بنی اهل و قادن
ایله یاربی دیمشلردر که کعب ایله مبعث
نبوی ما بیننده بشیوز یکرمی سنه مرور
ایتمشدر • وکعبک موتی مبدأ تاریخ ایتمشلردی
صکره عام فیل اولدقده که عام ولادت نبویه در
تاریخی اودن طوتدیلر بعده موت عبد
المطلب ایله تاریخ ایتدیلر • بعده هجرت
نبویه یی تعیین ایلدیلر • الی هذا الآن والی
قیام الساعة اول حسابا وزرینه قالدی •
وشهر محرم ابتدا سنه اعتبار اولندی زیرا
اوایل مهاجرتی بو شهرک ابتدا سنده مهاجرته
بدأ ایتمشلردی • وبردخی شهر محرم ابتداسنه
اولیجق اشهر حرم که محرم و رجب و ذو القعده

وذو الحجة

وذو الحجه در برسنه ده مجتمع اولمش اولور •
واول الاسبوع یعنی هفته باشی کرچه لغتده
یوم الاحد درکه الله تعالینک تکوین اشیایه بدأ ایتدوکی
کوندر • ولکن عرف فقهاده یوم سبت اولوب
انک اوزرینه قرار ویردیلر • زیرا یوم جمعه که
یوم عبادتدر که مقتضاسی شغل دنیادن
فراغتدر • ایرته سی اول ایام شغل اولمق مناسبدر
وبعض علما دیمشلردر که ابتداء لسان عربی
اوزرینه • اما بعد دین کعبدن کوردر زیرا
لسان یونانی اوزره ابتداء حضرت داوددن
علیه السلام صادر اولمشدر و منقولدر

ابن لؤی

لامک ضمی و همزه نک فتحی و یانک تشدیدیله.

لأى لفظنك مصغريدر راى وزنى اوزرينه
ابطاء واحتباس ورجورا ولمق معناسنه در
قريش كبى كه قرشك مصغريدر وقرش بر
لحمى مجتمع بالقدر اولاد مضر دخى اجتماعده
اكا تشبيه اولنوب قريش دينلدى وبو مقوله
يرلرده عادت عربدر كه كلمه ده تصغير ايدرلر
ولكن بحسب المقام تعظيمه دال ايسه اكا حمل
اولنور قريش كبى ولؤى محتملدر زيرا اكر
ابطاء معناسنه اولورسه تعظيمه دلالت
ايتمز نتكم لسان تركده شو ايشى كيجه طوتدى
وياخود واردوغيردن كيجه كلدى ديرلركه
تقليل بطايه دلالت ايدر ومعناى نجوه
محمول اولمق دخى بويله در نتكيم ترك اندن

خسته جه اولدى ديمكله تعبير ايدرلركه
خسته لقده فى الجمله خفتنى بيان ايدر ولؤى
لفظى مصغريدكلدر بلكه مصغر صورتنده
اسمدر دينلمسه صاحب القاموسه مخالفت
ايتمش اولور زيرا قاموسده كلورركه ولأى
اسم تصغيره لؤى ومنه ابن غالب بن فهر
انتهى وبوراده لأى لها وزنى اوزرينه
اولمق جائزدر زيرا همزه ساكن وما قبلى
مفتوح اولمغله الفه قلب اولنور

ابن غالب

غلب يغلب دن علم منقولدر غلبه قهر معناسنه در
نتكيم قرآنده كلور الم غلبت الروم فى
ادنى الارض وهم من بعد غلبهم سيغلبون

مقصود دومك مقهوریتیدر و علی
كلمه سیله استعمال اولنسه استیلا ومعناسنده دیر
نتكيم قرآنده كلور • غلبت علينا شقوتنا
واغلب غليظ الرقبه ديرلر • وتشبيه طريقيله
قرآنده كلور • وحدائق غلبا • اشجارى
متشابكه باغچه لر معناسنه • • •

ابن فهر

فهر كسر فاء وسكون ها ايله اصلده هر
جوز قايده جك ويا خود كفه صغاجق قدر حجره
ديرلر • صكره عادت عربا وزرينه انكله
تسميه اولندى • صخر وامثالى كبى • حتى بنو تميم دن
بر فخ بطنه اجحار ديديلر • زيرا اولرده حجر
وصخر وجندل اسملريله مسمى چوغيدى وفهر

عند الاكثر مجمع قريشدر • يعنى قبائل قريش
فهردن تفرق وتشعب ايتمشدر • پس فهر
وانك اشغه اولان قبائل وبطونك جملهسنه
قريش ديرلر • وبعض روافض مجمع قريش قصى
مذكوردر ديمشلردر • ولكن قول باطلدر
زيرا مرادلرى ابو بكر وعمرى رضى الله عنهما
سلسلهٔ خلافتدن اخراجدر • زيرا حق خلافت
قريشكدر • نتكيم حديثده كلور • الائمة من قريش
وينه قريشه خطابا كلور • انتم اولى الناس
بهذا الامر ما كنتم على الحق الا ان تعدلوا عنه
زيرا ابو بكرك جناب نبوى ايله اجتماعى مرّه ده
دركه تيم بن مرّه ايله • ابو بكر اراسنده • اباء
خمسه واردر • وعمرك اجتماعى كعبده دركه

کعب ایله عمرا اسنده اباء سبعه واردر
مُرّه وکعب ایسه قصیّ مذکورك فوقنده در
بعد ذا فهر عشرهٔ مبشّره دن عبیدة بن
الجراحك جد سادسیدر لیس عبیده دخی
قریشدن اولور وقلم اهل سِیَر اثبات
ایتدیکی اخبار اثبات ایدرکه زمان فهرده
ملوك یمندن حسّان بن عبد کلال دیرلر
بر جبّار وار ایدیکه حضرت کعبه‌نك قهرًا احجارنی
قلع ایدوب حجارنی اوردن صرف ویمنه نقل
ایچون بر بیت بنا ایتمك قصدیله مکه‌یه
متوجّه اولوب نخله نام موضعه رسیده [اولدقده]
فهر قبائل عرب ایله قرشو واروب محاربه [ایلدك]
عسکر حسّان منهزم وکندی دخی اسیر دوش

کمند ذلّتده اوچ سنه قدر فهر یاننده
طوردی وقصد کعبه ایله کستاخلق
ایتدوکی [کنی] بلوب آبجیله اوتوردی زیرا کعبه‌نك
خاصّه سنندندرکه قاصد بالسّوء اولانی
جبار لوی بك واهلاك ایلر اخر فهره مال
کثیر ویروب آزاد اولدقدن صکره یمنه
طوغری متوجّه اولوب کیدرکن مکه ویمن
میاننده ذهاب فنا ایچدی ودار ابتلادن
دار الجزایه کوچدی کویا قصد مکه وبیت
ایتدوکنه اوچ سنه اسیر وحبس ایله مکافات
آز کلدی واصحاب فیلك جزاسی کبی جزا امرك
بولدی وعرب فهرك بو دستبردنی
کوردکجه تهیّبا ایدوب مقام تعظیمده

مثول • ودست بردستا داب واصول
ایدیلو لمؤلفه کعبه در دل سینه درکاه حرم
دست کاملدر بجروش محترم • حاجیدر
الهام کیم ایلوطواف • کعبهٔ قلبك حریمنه احرام
زمزم اولمشدر اکا علم لدن • بولماز اول
فیضی ابد باغ ارم • اوله‌لی نور سپهدن
پرده پوش • زار دل قالدی جوکنج پردم
عزمرداه کعبه دل ایلین • بولدی وصل
حقله لطف وکرم • کر اولورسه حقیا عون
خدا • دیو یایمده مسافاتی دورم • وفهردن
مانوردر که • اوغلی غالبه بند ایدوب یتشدردکه
ید کده بولنان مال قلیل حیرلیدر سکا خلقك
شول مال کثیرتدن کسن انی اب دوی دیزان

اتمك ایله تحصیل ایده سن • پس قناعت
ایله آنی • بلکه نفس اماره چوغله از هو
خصوصا که اول چوق بی حرمتلك ایله وجود
بوله و پرده درعرض وناموس اوله لمؤلفه
حاضرایکن رازقك غیره الا چمق بولیدر
یا بحقدن یا بخلقه طوغری قاچمق بولیدر
یا هوای نفسه اویوب هجومرغان هوا
بالا جوب کبروریادن صوفی اوچمق بولیدر

ابن مالك

ملك یملك دن اسم فاعلدر که وصفیتدن
اسمیته منقولدر • ووجه تسمیه عربیه
وممالکنه مالك اولدوغیدر یعنی ایتداد

بطریق التقوّل وضع اولنوب صکره حقیقی
ظهور ایتمشدر ● و بونك خلافی مثلا ارسلان
دیمکدر که مسمّاسی طوشان قدر جقماز ●
بلکه زیاده جبان اولور ● و ملك ضمّله
وامر و تمثیله سیاستدر که انسانه
مخصوصدر ● انکچون ملك الناس دینلدی
ملك الاشیا دینلمدی ● و ملك مالکدن
ابلغ اولدوغنك وجوهی تفاسیرده مبیندر
و ملك انفسی بودر که زمام قوای نفسانیه
یدنده اوله و ضبط نفسده زیاده تمکین
بوله اشته فی الحقیقه تولّیء امر و تصرّف
بودر و قرآنده کلور ● قل اللّهمّ مالك الملك
وملکك بر نوعی دخی ملك علمدر که حق تعالی

انی هر کسه میسّر ایتمز و بلکه نیجه لرانك
قدرینی بلمدکلرندن حق تعالی قلبلرندن نزع
ایتمشدر ● و بالفرض منزوع اولمسه دخی عمل
یوزندن بی نور و فر اولیجق منزوع حکمنده اولور
و بو ایکی نوع دخی بین الناس چوق واقعدر
نتکیم دیمشلردر که ● امیة بن ابی الصلت که شعراء
عربدن زیاده بلیغ کمسه ایدی ● و کندونه حسن
ظنی اولوب پیغمبر آخر الزّمان اولمق رجاسنده
ایدی صکره خلافی ظهوره ایدیجك دعواسنك
اشتهاری سببیله کبرینه اسلام اولمدی عناد
ایدوب طریق خلافه سلوك ایتدکده نعماکو
قهر الهی حبیبه لندن نقد علمی تاراج و سنن
مسلوك غنادن کریوه افلاسه اخراج ایلیوب

حبلك على غاربك مضموننی اوزره ایپی
بوینینه طولادی وهمراه درد وبلا وایله
استمدوکی سمته یوللادی محکیدرکه بوکودن
خوابه واروب بیدار اولدقده کوردی که چشم دلی
صور ملکانی ادراکدن قالمش وحرامیانی کبی
جهل ونادانی هر طرفن المشدرکه غنی علم ایکن
فقیر اولمش ومکتب معرفتده استاذ کل ایکن
طفل ابجدخوان مرتبه سینه بولمشدر اشته
شکر نعم الهیه‌ده نسیاندن ومکنت حالی سبب
عصیان ایدنلرک حاللری بودر خصوصا که بولنسنه
انکار ایتمک انک حقیقتنه وقوفدنصکره اولاکه
اکا عناد یهود جحود دیرلر نتکیم قرآنده کلور
وجحدوا بها واستیقنتها انفسهم وهم

عصره منافق چوق اولدیغی کبی جحود دخی
چوقدرکه جمله‌سی فی الحقیقه مغضوب الهیدر
فیا خسارة من غضب الله علیه ویا شقاوة
من ادرسل یرید فهو الیه لمؤلفه عمل قلمزسن
علمیله یازقلوساکه یازقلر همان دونلک غزانیله
یازقلوساکه یازقلر دلک دوراولدی عمرتیدن
کوننک بوش قالدی عمرتیدن یوزک ایرلدی حرمتدن
یازقلوساکه یازقلر اکراولدکسه آکهدن المرحلک
قهرنا کهدن حیا ایتمزسن الهدن یازقلوساکه
یازقلر سوزین طوتب حقی صاقلک اکرواریسه
انصافک خطالر الدی اطرافک یازقلوساکه
یازقلر ومثلده مشهوردرکه کلور کادا
العروس یکون ملکا یعنی متزوج اولانکمسه

ملك اولمغه قريب اولدى زيرا الرجال
قوامون على النساء وفقيهه سياست ذكرده
ملكه بكزر سياست رعيتده انكچون حديثده
كلور تفقهوا قبل ان تسودوا يعنى تزوج
ايتمكله امور سيادت وسياسته اشتغالكزدن
اول فقيه وعالم اولوكز زيرا تاهلكى دن صكره
شغل عياله دوشوب علم حالدن جاهل قلوركز
فى الحقيقه تزوج ايتمك كلتلوى اغلادر
وعقلاى ديوانه لويرينه نغالادر تا اوقومق
قيوسكه فكرتاندن مزرعهٔ دلنده دانهٔ ادراك
قالمدى وذكر لوازم زناندن هيچ كمسه اولمدى
كه اغزيا وبجوسين المدى نه بلوى سياهدركه
النسانه قوالوكيعدر وحرامئ افكار النه

ويروب ادمى صوبيعدن بر ريحانة الانف
قوقيغيچون شمدن صكره راحت قوقمغه يوق دنيلك
يرى اولور وبرحمامه كيرميچون تعب كسبله
قبهٔ حمام كبى دلبوباسى حلوت مرتبه سين
بولور ومثل مذكورده بويله ديمك دخى اولوركه
عروس اولان كمسه زيور زرين لباس
واعزاز واكرام ناسله پادشاه معظم مرتبه سنه
رسيده اولدى زيرا اشتهاى شهوات مردان
نعمت ازدواج زناندن اولمغله كويا اكا نايل
اولان كمسه مطبخ عامرهٔ سلطانيدن اكل
لذائذ ونفايس ايدركه اول لذت ونفاست
غيريده مفقود وكانون مفلسانحجره ده
ناموجوددر والله يعلم الخير والشر من البشر

ابن النضّر

نضرك اسم اولیقیس دیمکده نضارت وحسن
وجمال لندی اوتوری نضر یله تلقیب اولندی
پس نضر ضاد معجمه ایله در قال الله تعالی
نضرة النّعیم یعنی اهل جنتك یوزلرنده
رونق نعمت واثر سرور وبهجت مشاهده اولنور
وقال الله تعالی وجوه یومئذ ناضرة
الی ربها ناظرة اولکسی یعنی وجوهك
نضارتی صورت نعیمه کوره وایکنجسی معناسی
نعیمه کوره در یعنی بحسب الاعمال البدنیه
نعیم جنتدن یوزلری پر رونق وبها اولدیغی
کبی بحسب المعرفة الالهیه مشاهده حضرتدن
کوزلری دخی روشنا اولور زیرا هر معنی بر

صورتك اثریدر لمؤلفه هب بلورلو انی کیم
سر تجلی خدا دلده صورت بولسه دل ایلر
اکا جانی فدا اسمن لرشاه مشن بلو خدادن
غیر سیین قایل اولور ماسوایه کرچه هر دمی
کدا شربت عشق ایچدك ایسه تنقیه بولدی
دیلك اولدی تاثیری انك افکار درد و غم
زدا شیوهٔ حسنی کوزك وارلیسه سین
ایتا شکار قد بدت انوار من فی کل شیء
قد بدا حصّه منداول لیلهٔ معراجدن قو
صاغ وصول راه حقده اولمسون رهزن
سکا صیت وصدا حقیّا کل نقطهٔ محراب
ابرودن کوزت کوامام اولمق دلرسك
احمده قیل اقتدا واهل سیر نکاشته ء

براعة تقرير قلمشلردر كه نضر مذكور عند
الفقهاء مجمع قريشدر پس انك اوغلى مالك
واولادينه قريشى ديرلر ونضرك فوقنده اولنلره
ديمزلر نتكيم بعض اخبارده وارد اولديغى
اوزره رسول الله صلى الله عليه وسلم
قريشدن سؤال اولندقده بيوردیلر كه هو اولاد
نضردندر بو صورتده عمر بن حضرتلرينك
عدادی قريشدن اولدقلرى زياده روشن
اولور وجمع قريش فهردر دينلر كوره مالك
واولادى قريشى اولماز فاما ظاهر اولان
بودر كه قوت قاهره هر كيمدن ظهور وجمعيت
وانتظام جمهورلره دن صدور ايدر ايسه
مبدأيتى حسبيله تمام قرشيت اولحقيه

مربوط وامر اعتبار وافتخار اكا منوط اولور

ابن كنانه

كنانه كافك كسرى ونونين ايله اصلده اوق
قودقلرى قبوره ديرلر وعاء السهم وجعبة
غير متقويه معناسنه كه كن دن ماخوذدر
كن كسر كاف وتشديد نونله ما يحفظ
فيه الشئ ديمكدر كه بونسنه انده محفوظ
ومستور اولور نتكيم قرآنده كلور وجعل
لكم من الجبال اكنانا يعنى ستكانه واستتار
ايده جك مواضع واماكن قلدى كهفلر
ومغاره لر وسردابلر كبى صكره كنانه عليته
نقل اولندى زيرا كنانه قومنى ستر ايلر
واسرارينى حفظ ايدردى وعند العرب

شجر عظیم القدر ایدی شویله که علم فضلندن
اوتری اقطار عرضدن زیادتنه کلولمی واندن
بندو نصیحت الولمیدی رسول الله صلی الله
علیه وسلم سایه انداز اجلال ولمدوین
تبشیر ایلمک دیردی که ایام قریبه ده مکهٔ
مکرمه ده اسم احمد ایله مسمی بر نبی کریم ظهور ایدر
الله تعالی به بر احسان و مکارم اخلاقه
خلقی دعوت اتسه کرکدر اکر سز انک زمانته
ایریشورسکز اکا و دیننه اتباع ایدیکز
تاکه عز و شرفکز زیاده اوله و اکا مخالفت
وانی تکذیب ایتمکز زیرا حقدن کتوردوکی
احکام و شرایع حقدر ای مؤمن تامل ایله
احوال اهل شرکی که ابا و اجداددن نبوت

احمدیه و رسالت محمدیه نک صحتی مأثور
و اخباری مسموع جمهور ایکن قوللقلرینه
اصمیوب تکذیبا و زرینه اصلا بیلیرو قالدیلر
و عناد ده طائفهٔ یهود ده بکره دیلر زیرا
یهود دخی توراتده اوصاف نبویه ئی اوقیوب
و اسلافدن قرب خروجینی استماع ایدوب
تمام مرتبه استیقان و ادراک استحکامدن
صکره یوستی چوردیلر و قبای عزتی عبا ذلته
ویردیلر و مکرم ایکن مهان و مغضوب
اولوب اخر سرینه ولتلری سوق مدینه ده
حفر اولنان خندق عمیقه یوالندی و انتقام
الهی کما ینبغی هر بریندن النندی یعنی دنیاده
مؤاخذه سی یرین بولدی و ما بقا اخرته قالدیکه

عذاب شديد العقاب • وقهّار وخلود في
النار در لمؤلفه فلك جلاد دركه سوري
غلطان ايدر بر كون • ترابي لاله زاده بكزده در
جوقان ايدر بر كون • مدد الله مدد كوبي
امانك دست جورندن • يرم چاه فنا ده
قور قوم زندان ايدر بر كون • بو آتشلو كه هر
خلقك باشنه يا قمقده در هر كون • كباب
اولوب جكرلر جانلر بريان اولور بر كون • صو جلوه
بقار نه صو جستن بو بي رحم مادر زاد • اودر
جوب جفايي جمله يه ميدان ايدر بر كون •
كورر سن دوندن بو سپهر بي وفا آخر • بو مجرم
حقي ده زار و سر كردان ايدر بر كون • وابن
دحيه دن منقولدر كه كاننه منفردا طعام

يمكدن

يمكدن عار ايلردي • وهمزانو اولور رفيق
سفره بولمديغي زمان يانينه بر طاش قويوب
بر لقمه كندي اكل ايدر • و بر لقمه دخي حق رفيقو
ديو اول طاش اوزرينه وضع ايلردي • وبو
معنايي جدلري حضرت ابراهيمدن عليه السلام
توارث ايتمشلردي • زيرا عادت خليل الله
بو ايدي كه بي مهمان مائده نشين اولمزلردي •
لمؤلفه بي يد نعمتي ملّت بودر • اتمه مسالك
كه ذلّت بودر • قوينوكه قويه بها قيوني
خيره قور تبه خلّت بودر • وكماندن
ما ثوردر كه ديمشدر • هر صورت جميله يه
مغرور اولمه زيرا بلكه عند الامتحان قبحي
ظهور ايليه شكيم ديمشلردر كه وعند الامتحان

يكرم الرجل او يهان • پس ابتدا امتحان و
اختيار بعده قبول و اعتبار كركدر • نتكيم
حديثده كلوركه • الجمال صواب المقال
والكمال وحسن الفعال يعنى هر بار صورت
جميله يه اعتبار يوقدر • بلكه جمال ديدكلرى
صواب و صدق مقالدر • پس بو معنا اولسه
صورت جماله دخى اعتبار واردر • والا •
يوقدر • سؤال اولنورسه كه بو تقرير •
مخالفدر • شول حديثه كه كلور اطلبوا الخير
عند حسان الوجوه • زيرا بو حديث دلالت
ايدر كه حسان الوجوهدن خير كلور •
بناء على هذا دائما هر حالده معتد به اولورلو
جواب بودر كه بو معنا غالبيدر يوخسه

كلى دكلدر • زيرا نيجه قبيح الوجه مردلر واردر كه •
قضاء الحاجات در • ولكن حسن الوجه اولنلرك
عرق جمال نبوى دن اثرلرى اولمغله بحسب •
الغالب نيكو خوى اوله كلمشلردر • وحديثده كلور
اذا بعثتم الى رجلا فابعثوا حسن الوجه
حسن الاسم • يعنى رسول الله عليه الصلوة
والسلام • بر ايش ايچون ايلچى و واسطه ارسال
ايتملو اولسه حسن الوجه حسن الاسم اولان
بريد ورسولدن مستبشر اولورلو • وانكله هو
حسن حاله تفؤل قلورلردى • اى طوبى زاده
واى محبوب حقيقى يه دلداده • سندن مبشر
اول بو معنادن كه هر نهال سدره حالكده •
بيك ميوه اويخته • وهر بر بوزه بوته مالكدن

هزار قطرهٔ زر ریخته • در مفتاح جنتا الکده
ایکن فتح باب فردوس برین ایله • و نقد سخا
کیسه امکانکده ایکن کعبهٔ بنیاد قیل بر
بهانه یله سروذ کوك اخلاق کریمه ایله عالی
اولسون • و عمرك اوزاسین و یوزك دارینده
کولسون لمؤلفه باغ عدن ایچره محمددن الور جون
فیضی • میوه دار اولسه عجب قلمه نهال طوبی
حسن اوصاف دره زینت ادم مثلو • رنکله
بویله خوشدر کل رعنا خوبا

ابن خزیمة

خزیمه خاء معجمه نك ضمی و زای هوزك فتحی ایله
خزمه نك تصغیریدر • حرکت ایله عربه وزنی
اوزرینه خزمه اشجار بادیه دن بر اغاجك

ویاخود بر اوغلنك اسمیدر که عادت عرب
اوزره علم منقولدر • نتکیم بالاده نظایری
مرور ایتدی لمؤلفه بو عالم بر درخت منتهادر
خلق اکا بیراق • اکا خوش میوه در ادم اوکج
اصلی در طیراق • نه لطیراقدر که کندیسی مسك و سنکی
غبطهٔ یاقوت • ضیا کوستردر اول دکلو
که کون کبی ایدر اشراق • وجودی اسم نوریله
تجلی بولدی اولدن • ازلدن بویله اولان
نوری ایتمز نار ایدر احراق • نیجه منصور کلدی
قان بهاسن الدی وصلتدن • ایدوب شمشیر
تیز عشق و شوقله • دم مهراق • عجبدر
حقیا الفاظ ایچندن بو نیجه معنیلر
کوردینور کویا آیینه دن بر چهرهٔ براق

ابن مدركة

مدركة میمك ضمی ودال مهمله نك سكونی
وراء مغفله نك كسریله در مدركه نك اسمی عمرو
وكنیه سی ابو هذیل در مدركه تسمیه سنه
ایكی وجه وارددر بری صوری وبری معنوی در
صوری بودر كه بر كون دوه لری چراكاهده هو
اوتلاركن بر طوشان كوروب ایادی سبا هر بری
بر طرفه فرار ایتدكده عمرو انلری ادراك ایتمسیله
دوندروب بربره كتورمسیله مدركه ایله
تلقیب اولندیلر پس خرنده اولان تاء تأنیث
مبالغه یه محمولدر علامه لفظنده كی كبی
ومعنویسی بودر كه آباء واجدادندن اولان

عز وفخری وسلفی حامل اولدیغی شرف وكمالی
ادراك ایلدی یعنی اولدخی انلرك كبی خلعت
ریاستله تقمص وجامه جمیل حال ایله تلبس
ایلیوب الولد سر ابیه صورتن كوستردی
وخلف الصدق خاندانیدر اولمغه لایق اولدی
وفخر عالمك صلی الله علیه وسلم نور پرتو
افروزی جبهه سنده لامع ایدی كه هركسه
مشهود ایدی لمؤلفه جهانه برق اوردی نور
جبینك یا رسول الله فروغ ذاتیسن رب
معینك یا رسول الله سنك صندوقه
قلبك اولیدی مخزن الاسرار طولیدی وحی
جبرئیل امینك یا رسول الله دلكده پرتو نور
تجلیات ظاهردر اولوب مرآتی رب العالمینك

یا رسول الله • قوله جدك خلیل الله اولورسه
اشبو عالمه • اولوبدر ملت تسلیم دینك
یا رسول الله • کورب بو مشهد حسن اجره
حقیدر و یحیا اولدی • فتی مفتونی خال عنبرینك
یا رسول الله

ابن الیاس

الیاس کسر همزه ایله و فتحله و یاء مثنات
تحتانیه ایله اسم اعجمیدرکه انبیادن بری
انکله مسمی درکه ذو النون دخی دیرلر بو صورتده
همزه اصلیه و مقطوعه اولمش اولور زیرا
اسماء اعجمیه عربیه کبی وصل ایچون اولماز
• وبعضلر انی یأسدر دیدیلر ضد الرجاء
معناسنه بو صورتده همزه مفتوحه اولور

فقط

فقط و الف لام تعریف ایچوندر • و بونك
وجهنده دیدیلرکه • الیاسك بابی مضر
کبیر السن اولوب اولادی دخی اولمدوغندن
مأیوس و نا امید اولیجق الیاس طوغدقده
اول وجهله تسمیه ایلدی • فاما صاحب
القاموس دیمشدرکه یأس حرکت ایله سل
دیدکلری مرضدر • ابتدا مضر اوغلنه اصابت
ایدوب انکله مبتلا اولمغله لقبنه یأس
دیدیلر انتهی بالترجمه پس بو صورتده الف لام
سکون همزه ایله یأس دن اولان کبیدر • و بو
اوج اعتباردن قنغیسی صواب ولدوغی
ظاهر دکلدر • زیرا اهل سیر ایکی اولکی یه
وصاحب القاموس اوجنجی یه ذاهب اولمشدر

فأمّا صاحب قاموسك ذاهب اولدوغی صوابه
اقربدر • زیرا سائرلردن اضبط واحفظدر
دیمشلردر که الیاس عند العرب موقّر کمسه ایدی
حتی اکابر القوم وسیّد العشیرة دیرلردی •
والیاس بولمدیغی یرده بر سنه قطع اولنماز •
وبر ماده یه صورت ویرلمزدی • وبیت شریفه
ابتداده قربان بعث ایدن ومقام ابراهیمی تعظیم
بولان الیاسدر • یعنی حضرت نوح علیه السلام
زماننده که کعبه غرق طوفان اولوب سبیدن
مقام ابراهیم دیدکلری حجر براثر که جانب بابده
جدار کعبه یه متّصل وضع اولنمش ایدی غائب
وناپدید اولمغله الیاس اکا ظفر بولوب زاویه
بیته وضع ایلدی • کذا فی کتاب حیوة الحیوان

ولکن بونده نظر وار دور زیرا حضرت ابراهیم نوحدن
مؤخّر اولمغین بو قصّه صحیح اولماز • پس بو ماده
حضرت ابراهیمدن صکره واقع اولان بر سیل
عظیمده غرق وضیاعه محمول • ویا بر غیری
حادثه یه دائردر • وحدیثده کلمشدر که لا
تسبّوا الیاس فانه کان مؤمنا • یعنی الیاسه
مشرکلری سب ایتدوککز کبی سب ایتمکز زیرا
شریعت ابراهیمه مؤمن ویکا وبنم نبوّتمه
مقرّ ایدی • وبعضیلر دیدیلر که مجمع قریش
الیاسدر دیرلر انک فوقنده اولنلر قریشی دیلمز
والیاسك قوّت حالی شویله ایدی که صلبندن
تلبیهٔ نبویه یی اشیدردی تلبیه دن مراد
حجده معروف اولان تلبیه در • والیاس

قومی داسند • لقمان حکیم کبی ایدی قومی
ایچنده یعنی عربك هر وجهله حکماسندن
ایدی صکره علت سل ایله وفات ایلدی که
اندن مقدم بو علتدن وفات اتمش یوغیدی
انکچون اکا یاسن دیدیلر آرس و زنی اوزره نتکیم
قاموسده مرقوم ایدی و بوندن ظاهر اولورکه
ادم نقدر حکیم حاذق اولسه نیه درد
اجله درمان بولمازانکچون حکمانك هر بری
بر علت معروفه ایله مبتلی اولوب آخر او یوزدن یوزین
طپراغه قودی جالینوس حکیم اسهالدن وفات
ایتدوکی کبی ذیرا طاشی صو کبی ایدروب وصو کبی
طاش کبی منجمد قلمغه قادر ایکن بطننی ضبطه
وسیلانن دفعه قادر اولمدی لمؤلفه ابن

ابن سینا اولسه آدم عاقبت سیماب اولور •
آتش قهر الهیدن آقوب چون آب اولور • کل شراب
عشقدن ایچ شربت سقراطی قو کیم ایچرسه
بو شرابی شیخ ایکن اول شاب اولور • والیاسك
زوجه سنه خندف دیرلردی • خاء معجمه نك
کسریله الیاس قنطره دنیادن عبور ایتدکده
صکره اول فجیعه ایله خندف دخی صو کبی
بی قرار اولوب درد فراقدن آریوب آقدی •
و بغرینه داغ لاله کبی حرقت یاقدی • وزیر
سایبانده کولکه لنوب مستریحه اولمدی •
وپیر کنعان کبی بیت الحزنده قالوب مرض هجراندن
شفا بولمدی • واولوجهله وجه کلکونینی
برك خزان کبی ترابه صالدی • وخاکه دوشدی

ودیعه کبی صندوقء قبرده قالدی مؤلفه
کوش جانه ایرلیشور صبح ومسا حاضر بباشر
بولجیسین چونکه بو خان ایچره اوتورمه
یولداش • قافله چقدی یادعدمه اولدی دوان
یایدادا اولمازایاق چونکه ایاغ الله باش •
قنی ادم قنی حوا قنی شیت وادریس • کشتکیر
اجل ایله طوتشمی کمسه صواش • ذلفنی یایماق
پریشان ایده کیسولری آه • زیر خاک ایچره بلکوردن
اوله یوزو قاش • حقیا چونکه قلم بویله چالندی
سرکه لوح دلده ایده کور نقش غم غیری تراش •
والله هو الحی الباقی • ومثلده کلوردکه آخرذن
من خندف • وحکماء الهیه بیورمشلرکه حزن
دیدکلری حال مقامات عالیه دندرکه هرکسک

هرکسک حزننه کوره مقام ویریلور • نتکم
رسول الله صلی الله علیه وسلم حقنده
کلوردکان متواصل الاحزان دایم الفکر •
وحضرت یعقوبک علیه السلام بیت الحزنده
مدت طویله وکریه سی مشهوردر • وبو
حزن وکریه سی فی الحقیقه غرض دنیا ایچون دکل
بلکه فراق حبیبا ایچوندرکه یعقوب یوسفک
ایینه رویندده پرتو نور صفات حقی مشاهده
ایدوب بومشهد حسنی کندنه تماشاگاه
ایدوب دیده لرینه نور فروبر • وشمع
تجلی یه پروانه اولمق ایله اکلنوردی صکره که
فقدان ایتدی چاه غمه دوشدی • وهر حزن
معنای مذکوره متعلق اوله نهایتده ممدوح

وغايتده محموددر • واثرده كلوركه الله تعالى
بركمسه يه خير مراد ايلسه انك قلبنده ناحيه
خلق ايدركه بردخى اغلامق نه در بيلمز • پس
اولكى حال شان سعداء • وانكنجى ابتلا وحال
اشقيادر • انكچون اكثرناس كلوب اوينارلر
وعيش ونوش مجلسلرنده هنكامي كبي طورميوب
قينارلر • وكبك دري كبى قهقهه دن خالى
دكللردر • بلمزلركه قفالرنده شاهين
كبى اجل واردر • اى خواب ربوده بيدار
اول كه حرامى اجل تاتار كبى توك تازده در • وى
بستر راحتده غنوده • وسايۀ ناز ونعمده
آسوده • كوزك آچ كه اژدرهاى مرگ فم المذاق
همخوابه نك كبى سكا صارلوب انجيازده در • للمصنف

غافل اولمه كه بو صياد اجل • سنى صيد
ايلمكه كلسه كرك • ذبح ايدوب كزلك قهريله
تنك • جانكى بو بدندن السه كرك • يا ميسر
كل عسير • كل شئ عليك يسير •

ابن مضر

مضر ميمك ضمى وضاد معجمه نك فتحيله عدل
وعلميتدن اوتورى غير منصرفدركه زفر
زافردن معدول اولدوغى كبى • اولدخى ماضردن
معدول [illegible] ماضر لبن حامض ويا ابيض
اللودر مضر بو مقوله سوده حريص اولمغله
مضر دنلدى كنيه سى ابو الياس ولقبى مضر
واسمى عمرودر بعضيلر عندنده مجمع قريش

مضردركه انك فوقنده اولنلره قرشى ديمزلر
پس مجمع قريشده بش قول اولدى كه برى قصى
وبرى فهر وبرى نضر وبرى الياس وبرى مضر
اولمقدر • والعلم عند الله العليم الخبير • ومضر
مذكوره مضر الحمراء ديرلردى زيرا برادرى ربيعه
ايله پدرلرى نزارك ميراثنى اقتسام اتدكلرى
وقتده مضر ذهب وربيعه خيل اخذ اتدى انكچون
برينه مضر الحمراء وبرينه ربيعة الخيل والفرس
ديديلر • وحديثده كلوركه • لا تسبّوا ربيعة
ولا مضر فانهما كانا مؤمنين وبر روايتده دخى
كلوركه • لا تسبّوا مضر فانّه كان على ملّة
ابراهيم • وبر حديث غريبده • فانّه كان على دين
اسمعيل • دخى وارد اولمشدر وبو راده مضر ايله

مراد

مراد مضرك اسمى علميدر وبخصوصه كندى نفسيدر
وكاه اولوركه قبيله دخى مراد اولور نتكم
حديثده كلور • اللّهمّ اشدد وطاءتك
على مضر واجعلها سنين كسنى يوسف زيرا بو
راده مضر ايله مراد اهل مكّه ومشركلردركه
مضر مذكوردن تشعّب اتمشلردر وبونلر
رسول الله صلى الله عليه وسلم اذيّت وجفاده
افراط اتدكلرنده رسول الله انلره قبل الهجرة
وبعد الهجرة ايكى كرّه وجه مذكور اوزره بددعا
ايلدى ووطاءه فتح واو وسكون طاء مهمله ايله
برنسنه يى اياق آلتنه الموق وچيكنمكدر وبو معنايه
اهلاك لازم كلمكله وطاءه اهلاك كبى استعمال
اولندى واجعلها ضميرى وطاءه يه راجعدر

وبو دعاء اللهم ايله معنون اولدی زیرا الو
هیتك مقتضاسی قهردر • بو سببدن قال
عیسی ابن مریم اللهم ربنا دعاسنده ربنا اکا
ضم اولندی زیرا انزل مائده حسن تربیه بابندندر
معنای دعا دیمك اولور که یا الله مضر موحددن
تشعب ایدوب التزام اذیت ایدن مشرکلری
اخذ شدید له اخذ ایله وحضرت یوسفك
سنین شدادی کبی یدی سنه قحطله انلری
مبتلی ایله تاکه ولنذیقنهم من العذاب الادنی
دون العذاب الاکبر لعلهم یرجعون موجبنجه
شاید کفر و معاصیدن رجوع ایده لر وطریق
ایمان وطاعته کره لر کیده لر زیرا بر بنده که دست
یمیندن نقد زر اخذ ایله صلاح پذیر اولمیه دست

دست یساردن جوب تأدیبه حاضر اولسون •
شول سببدن که موجب حکمت الهیه اوزره •
اول ابتلا سراء وثانی ضراء در زیرا رحمت غضبی
سابقه در • واکر بو ایکی وجهله معامله دن متأثر
اولمزسه ثالث حال اهلاك واستیصال وانی دار
العزتدن دار الهوانه ادخالدر • مرویدر که طائفهٔ
قریش اثر دعاء مذکور ایله مبتلی اولوب زیاده •
جدب وقحطدن خنازیر وکلاب کبی جیفه
خوار اولدیلر • وجلود حیوان وعظام اکل ایلدیلر
ودمی وبر ابل ایله خلط ایدوب کباب کبی پشوروب
یرلردی وهوایه نظر اتسلر کمال جوعدن جو هوا
انلره دخان کبی کورنوردی اشته بو دنیاده کورر
دکلری دخاندر • ودخی دوزخده نه دخانلر کوره جکلر

وكركدر اتش پرلهبدن چقار • وانلرك جان
وجكرلرني يقر لمؤلفه • نيجه رباب حقدن ايله فرار
وقيدر باب خالقه كل كل ايله دركاه كبريادهم
قرار • وقيدر باب خالقه كل كل غربتده طوغريي
يونلدك كتدك نظر ايت كنديكه نلر ايتدك •
وطني بويله ندن اونتدك • وقيدر باب خالقه
كل كل بنده ينلر افنديسيني قويوب • كيده
يابانه جسم وجانه قيوب • مرشد كاملك
ايزينه اويوب • وقيدر باب خالقه كل كل
نفس وشيطانه اويان ازدي يولي • بلمدي
دردمند صاغ وصولي • كوش جانيله دكله
حقي قولي • وقيدر باب حضرته كل كل
ومصردن مأثوردركه ديمشدر • من يزرع شرا

شرا يحصد ندامةً • يعني تخم شرّ اكن محصول
ندامت بيچر يعني اهل شرور وفسوق عاقبت نادم
اولورلر نتكم تخم خير اكن محصول غبطه بيچر يعني
اهل خير وحسنه اولان اخر مغبوط اولور •
زيرا چوق فائده بولور • نتكم اسكندر ظلماته
دخول اتدكده عسكري راكبا ولدقلري رمكه
يعني قسر اقلرك اياقلري التنده چقل طاشلري
صداسي كلدكده اعقل اولنلر اول طاشلردن
خرجلرن وجيبلرن وقيونلرن مشحون اتديلر
وعاقل اولنلر برمقدار الديلر • واحمقلر اني
طاشدر • بس اوزريمزه يوك ايدوب بيلرز
ديو اصلا ياپشمديلر • چونكه ظلماتدن بيرون
اولديلر • كوردير كه طاش دكل بلكه جوهر

قیمتدار در • اوراده اعقل اولوب بارگران
جواهر التنه کرنلر زیاده خفت ونشاط
بولدیلر • وعاقل اولوب فی الجمله اخذ ایدنلر
نادم اولدیلر واحمقلر زیاده تحسرده قالدیلر
ولکن بعد فوات الوقت تدارک ممکن اولمیجق
اول نار ندامت وتحسرانلری ابدی سوزان
وگریان ایلر • وارایمدی بو دنیاده بی کار اولنلر له
درکار اولنلرک حاللرنی دخی انلره قیاس ایله
نتکم قرآنده کلور • یاحسرتا علی ما فرطنا فی جنب الله
نسئل الله الملک المتعال تدارک الحال لمؤلفه
صولمدن عمرک بهاری ایرمدن وقت خزان کل
تدارک قیل سنی بو خواب غفلتدن اویان غنچهٔ
اقبالکه برکون آسر بادِ فنا • برک حالک لاجرم

لاجرم اولور پریشان اول زمان رنک وبوی
غنچه یه مغرور اولمه بلبلا چون بلورسنکم دکلدر
باغ عالم جاودان برک عیش اخرت کوندر مقدم
قبرکه • موری کور زیر زمینه اولمه دانهٔ
کشان • بزم غمده قانلر نوش اتمدن یارن
بودل کل بوکون جام محبتدن مراد اولنان اوزره قان
نفخ روح القدس دن حقی نفس ال نوبنوکل
سویندرمه اوجاغک نار عشقی یاق هر آن
وابو عبیدة البکری دن منقولدرکه قبر مضر روحا
دیدکلری موضعده درکه حالا زیارتکاهدر
وروحاء بین الحرمین بر محلدرکه مدینهٔ
منوره دن اوتوز ویا قرق میل یرده در
وبعضیلر انده ایکی مرحله ایله تعبیر اتمشدر

وایکی میل بر ساعت اولمق حسابی اوزره اون بشر
ویا یکرمی ساعت اولور که هر اون ساعت
ویا ناقص بر مرحله اولور اگرچه مراحل عربده
دخی درازقونقلر وارد ر ودمشلردر که مضر
غایتده حسن الصوت ایدی حتی بر کون دوه دن
ساقط اولوب یدی منکسره اولدقده
یا یداه یا یداه دیو صیحه ایدوب تفجع ایدیجک
مرعاده اولان دوه لرانك صوتنی گوش ایدوب
یانته مجتمع اولدیلر صکره یدی صحت بولوب
دوه یه راکب اولدی وحداء ایلدی پس حداء
ابتدا مضردن قالدی خداء حاء مهمله نك
ضمیله وحدی حانك ضمی ودالك کسریله
تغنی ایدوب دوه یی سوق اتمکه دیرلر وبعضیلر

وبعضیلر دیدیلر که مضرك بر عبدی واریدیکه
نهایتده خوب اوازیدی بر کون مضر اول
عبدك یدنه ضرب وجعله ضرب ایدوب
منکسره اولدقده یا یداه یا یداه دیو چاغرمغه باشلیجق
دوه لر اشیدوب چوره سنه کلدیلر بو صورتده
ابتدا حداء عبد مذکوردن قالدی ومحکیدر که
امام دینوری بر قبیله مهمان اولوب گوردیکه
فناء بیتده بر غلامی قیدله اورمشلر اول غلامدن
دینوریدن شفاعت جو اولوب خلاصی طلب
ایلدی زیرا عادت عرب اوزره شفاعت
مهمان مسموع ایدی بعده دینوری یه اوکنه طعام
گوردکده دینوری کلدن امتناع ایدیجك
سببندن سؤال اولندی دینوری دخی

اوغلانك بندنی حل ایتدکجه مشکللر منحل
اولماز دیدی • صاحب منزل دخی آنك
قباحت عظیمه سی واردرکه بنم مالمك تلفنه
سبب اولمشدر زیرا دوه لرم انك حداسیله
اوچ کونلك مسافه یی بر کونده قطع ایتدیلر
و منزله کلوب احمال ثقیله اوزرلرندن حط
اولندیغی کبی جانلری بادیهٔ فنایه یوریدی
و استخوانلری بوراده قالدی دیوب اعتذار
ایدیجك تکرار اماله انجام کلام ایدوب بر ضعیفك
شفاعتن قبول ایده رز دیو امر ایدوب حل وثاق
ایتدردی امام مذکوردن منقولدرکه بعد
الطعام استماع صوت غلام مراد ایلیوب اول دخی
حنجره سندن خنجر تیز کبی قاطع و مؤثر نغماته

نغماته آغازه ایدیجك اوراده بر دوه مهاردن
قطع ایدوب هیمانله بادیه یه جوزلدی
و بنم دخی ربط قلبم اوزیلوب یوزم اوزرینه
دوشدم بعده افاقت بولوب صدای دل
آشوبك تأثیرنی بلدم و انصاف کلدم پس سماعدن
بویله تأثیر غریب و لیحق اندن متأثر اولمیان
دل حد اعتدالدن بیروندر مرویدرکه
رسول الله صلی الله علیه وسلم حداء عربی
استماع ایتمش و رخصت ویرمشدر و بعض
تغنیاته دخی جواز کوسترمشدر نتکم محللرنده
مبیندر حتی بعض علماء استحباب حداء و امثالی
حقنده رساله لر و کتابلر دوزمشلر و عقده
دللرك بندلرین چوزمشلردر و هیچ بر عاشق بوانه

کلنجه سماعدن امتناع اتممش وطریق انکاره
دوشممش وکریوه چیه کتمش در زیرا بو عالم
کلام وسماعدن عبارتدر خصوصا که تجلیات
صفاتیه ظهور وجهر اقتضا ایلمش وجبرائل
وحی خفیی جهرله سویلمشدر ولکن قنی ادراک
که تصورات وتصدیقات سویلیم وقنی اقرار که
حقایق مقامی بیان وبسط ایلیم یوف شول مرده
دللره که آب حیات ندر بلمزلر وحیف شول
پژمرده لره که فیض روحله زندگی تازه بولمازلر
وخرلکدن خلاص اولوب انسان کامل اولمازلر
بهره‌سی بهرهٔ حیات بر صاحب نفس اغزندن
صور اسرافیل کبی نفخه یابا ولوب دیرلسك
اولمازمی ویا بر ساقی ربانی الندن بر ساغر

بر ساغر بادهٔ رمانی السکه یوخسه مزاجك
الماز می باری ادنی الامر جنانکده تصدیق
وزبانکده اقرار ودستکده عمل کرکدر
عشاق کیملردر که زهاد انلری معرفته یول بوله لر
بلکه انلروك مطعونلری اولیاء مخیله مجعوله
در یوخسه اولیاء حقیقیهٔ ذاتیه کل لمؤلفه
عاشقك حالن بیلنلر دللرن کوتاه ایدر طعن ایدن
اهل سلوك کندنی کمراه ایدر دل بلن طنبور روش
اتمز همیشه قیل وقالینی کبی فریاد ایدر بلبل اساه هم
ایدر مطرب مجلس نه دللر دو کی بزم عیشده
صوندی ساقی بر قدح کیم ایچنی جم جاه ایدر دلکسك
اولمزمی قانون اوزره سن مرشد سوزن کیم سماعی
سالکانی واصل درکاه ایدر حقیا حقدن سماع

مطعونه تشنیعه قادر اوله لر

ایلر قولاغم دائما کیم بنی حق هر نفسده کندیدن آگاه ایلر

ابن نزار

نزار کسر نون وزاء معجمه نك راء مهمله
اوزرنه تقدیمی ایله کتاب وزنی اوزره نزردن ندر
قلیل معناسنه وبویله یرلرده جائزدر که قلت
ونذرت وعزت معناسنه اولا که تفؤلات عربیه
موافقدر دیمشلردر که نزارك ایکی عینی آراسنده
نور نبوی کوزی اولنلره مشاهد ایدی یعنی انسان
اکا دقتله نظر اتسه اول نور مبین کوزنه کورنوردی
نتکیم هر اهل کمالك دخی یوزی وایکی
کوزی وقاشی آراسی دخی ایمانله نظر ایدنه بویله در
وایمانسزك ومنکرك حالی عیاندر زیرا ابوجهل

ابوجهل رسول الله کندی جمالنی کوردی دلالتی
بنوتندن غیری بنیه کورمدی زیرا نظر انکارله
نظر ایدردی نتکیم قرآنده کلور وتراهم ینظرون
الیك وهم لا یبصرون لمؤلفه یوزك کوردم سنی
بلدم که حقسن یا رسول الله تمام آینهٔ رب الفلق
سن یا رسول الله سلوك اهلینه اولدی نور وجهك
شمع کافوری شب غمده دل وجانه شفق سن یا رسول الله
هویت نون وفیض علم حق عین مداد اولمش نویسنده
خدا درسن ورق سن یا رسول الله تجلی الهیه بلور
الله عظیم الشان بیلردن ولیلردن احق سن
یا رسول الله اوقور لوح جبینکده بلور حقی بو معنایی
که قرآن عظیمه ماصدق سن یا رسول الله ودیمشلر
درکه ابتدا قلم عربی نزاردن ظهور اتمشدر زیرا اقلام

اون ایکیدرکه عربی وفارسی وسریانی وعبرانی
وحمیری ویونانی ورومی وقبطی وبربری واندلسی
وهندی وصینیدر اگرچه اصل اقلام واصل
لغات ابتدا حضرت ابی البشر ادمدن علیه السلام دن
صادر اولمشدر حتّی دیمشلردرکه ادم یدی کرّه
یوزبیک لغت ولسان سویلدی ولکن اغلب تکلّمی
لسان سریانی ایدی صکره مشرق ومغرب میانده
اولان اُمَمِ مختلفه منتشر اولوب هر بری
بر دورلو لغت سویلدی وجمیع لغات وسائر
کمالات توقیفیّه درکه تعریف الهی یه موقوفدر
نتکیم وعلّم ادم الاسماءَ ودخی کا دلالت ایدر
زیرا ادم ابو البشر اولدوغی جهتدن مظهر
اسم کلّیدر نتکیم بیورر خلقکم من نفس واحدة

واحدة واسم کلّینک حکمی سائر جزئیّاتک اندن
تولّد وتشعبیدر اگرچه تفاصیل جهتندن بین
النّاس تفاوت واردر انچون دیرلرکه کم ترك
الاوّل للاخر وبو تفاصیل اوزرینه مبنیدرکه
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم جامع الکلم
والمکارم ومتمّم الکمالات العلمیّنه والعملیّه
اولوب ختمیّت ایله مشرّف دردو دیمشلردرکه
امام احمد بن حنبلك رحمه الله تعالی نسبی
نزارده منتهی اولور پس رسول الله ایله نسبده
نزارده مجتمع اولمش اولورانکچون امام مذکوره
قرشیّدر دنلمز زیرا قریش مضره دك اعتبار اولنور
اودخی اختلاف اوزرەنه درنتکم مرور ایلدی

ابن معد

معدّ میمك وعینك فتحی ودالك تشدیدی
ایله مَرَدّ وزنی اوزره لكن مَرَدّ لفظنده
میم زایده در یعنی مردّ مصدر میمی در ردّ
معناسنه فامّا معدّ عدّ معناسنه دكلدر
بلكه میمی اصلیه در انكچون تمعددیر میمله
وحدیثده كلور تمعددوا واخشوشنوا
بو حدیثده ظاهر اولان بودر كه واخشوشنوا
عطف تفسیری قبیلندندر زیرا تمعدد
اتمك اخشیشان لباسده معدّ كه ابو العرب
در اكا تشبهدر پس دیمك اولور كه خشونت
لباسده تكلّف وتجمّل سومز بلكه درویشانه
كزردی وتقشّف اهلی ایدی وبونك امثالی زیّ
عجمدن وتنعمدن تنفیردر زیرا لباس فاخر ایله

ایله تزیّن ونعم لذیذه ایله تنعّم وترفّهده كبر
وغرور واردر انكچون حدیثده كلور ایّاكم
والتنعّم فانّ عباد الله لیسوا بالمتنعّمین یعنی طعامده
ولباسده نعومت ولیّنی ولان نسنه لرله تكلف
اتمكوز زیرا اتقیاء امّت تكلّفدن بریلردر وسُرخ
رنكلو لباس تلبّس اتمك مكروهدر دیدكلری
معنای مذكوره راجعدر پس كبردن بری اولیجق
لباسده اكرچه بیاض وییشل وزمرّدی
ونفتی وكبریتی وزعفرانی وسیاه وامثالی افضلدر
اشته بو معنی جمیع خلقه كوره در مكر كه رجال
دولت احتشام وتهیّب ایچون قرمزی وامثالنی
تلبّس ایده لر اكرچه تقوادن حاصل اولان
مهابت ظاهرده اولان تكلفاتدن یوقدر زیرا

حال قلب اصلدر بو زمان ایسه بر زماندرکه
علما زمانه متشبهلردر و مشایخ و صوفیه دخی رجال
دولته مقلدلردر کل ایمدی تقلید ایدرسك
اصحاب کرامه تقلید ایله زیرا انلر ستره غیریه
التفات اتمدیلر ومعدله تسمیه نك وجهنده
دیمشلردرکه معد صاحب حروب وغارات
ایدی که دائما بنی اسرائیل ایله محاربه ایدر
وطورمیوب علا اوزنه کیدردی وهرنه طرفه
متوجه اولورسه نور نبوی حرمتنه منصور
ومظفر عودت ایلردی ولکن بو تقریرده معد
عددن اولمق رایحه سی واردر بو ایسه ممنوعدر
نتکیم سبق اتدی وقاموس صاحبی معدی میم
اصلیه ایله جنب وبطن ولحم تحت الکتف معناسنه

معنا سنه اخذ اتمشلردر

پس جائزدرکه وجه تسمیه بطنی ولحمی اولدوغنه
بناً اوله وانك نسبتی معدی کلور وانك
تصغیری معیدی کلورکه احدی الدالین
دفع ثقلت ایچون محذوفدر ومثلده کلورکه
وتسمع بالمعیدی خیر من ان تراه دیمشلردرکه
معیدی دیرلر بر رجل شجاع وفصیح وار ایدی
ولکن ضغیر الجسم وخفیف المنظر ایدی
وانك بین الناس اشتهارنه بناً عصرنك
پادشاهی انی دعوت ایلدی معیدی دخی
اجابت دعوت ایدوب کلنجه کوردیکه
هیئتده خوار وظاهرده بی مقداردر اوراده

وتسمع بالمعيدي خير من ان تراه ديدی يعنی
معيدی ديدكلری كمسه‌يی ايراقدن اشتمك
كورمكدن يكدر زيرا كوردكده سماعله اولان
محبّتی متغير وزائل اولور معيدی دخی كلام
مزبوری ملكدن اشيديجك علی الفور جواب
ويروب ديدی كه ان الرّجال ليسوا بجزر
وانّما المرء باصغريه يعنی رجال نحر ايچون تهيئه
اولنان جزورلر ودوه‌لر دكللردر كه دوه كبی
ضخم وغليظ وسمين اوله‌لر بلكه آرايكی اصغريله
دركه بری لسان وبری قلبدر يعنی انسانك
جمالی فصاحت لسانيدر نتكيم حديثده كلور
جمال الرّجل فصاحة لسانه وشجاعتی قوّت
قلب وزهره ايله‌در چونكه فصاحت وشجاعت

وشجاعتا وله بو كمال اكا بسدر زيرا اهل
نظر اولان صورته باقمز ومذهّب جلده رغبت
ايلمز بلكه مجلّد اولان نسخه‌نك معانی
وحقائقنه نظر ايلر ومحبوب ديبا پوش
اولمسه دخی كندی حسن وجمالی اكا كافيدر
چونكه بو معنی مفقود اوله عريض الجسم طويل القدّ
اولمقدن نه حاصل اولوركه ديمشلردر
الشاة نظيفة والفيل جيفة سؤال اولنورسه كه
الله تعالی قرآنده طالوتی مدح ايدوب
وزاده بسطة فی العلم والجسم بيوردی
پس ضخامت وجسامت نوجهله مذموم اولور
جواب بودر كه بو راده طالوتك بسيط الجسم
اولديغی مقبولدر بسيط العلم اولمق قرينه‌سيله

یعنی علم وافری اولان کسیه طول جسم
وهیبت صورت جمال اوزرنه جمال وکمال
اوزرنه کاالدر پس بو صورت غیریدن مستثنی در
نتکیم اسکندره دیمشاردر که دارانك
بیك کره بیك مقاتلی واردر بو جهتدن سن
او مقوله ایله نیجه محاربه ایدرسن اسکندر
دخی جواب ویروب دیمشاردر که قصّاب قیونك
کثرتندن آلمز وآلجکمز یعنی انسان بهادر اولیجق
لشکر اعدانك بسیار اولدوغنه نظر اولنماز
زیرا بو معنی صورت ایله دکل بلکه قلبده
اولان شجاعت وصلابت وایاقده اولان
ثبات ومتانت ایله در نتکیم قرآنده کلور
اذا لقیتم فئة فاثبتوا یعنی جماعت اعدایه

اعدایه ملاقی اولدوغکز زمان ثبات قدم اوزره
اولورکز که ملائکه تثبیت ایله سزك دعاکویلریکزدر
نتکیم قرآنده کلور فثبتوا الذین آمنوا اشته
بو بر الهام وتقویه در که انی فی الجمله اهل دل اولان
تشخیص ایدر للمؤلفه ایلر زاحوالمزهر یوزدن عرض
بارکاه حسن حاله حالمز تحویل قیل یا ربّنا حددن
اشدی بحر امواج وش جرم وکناه حسن حاله حالمز
تحویل قیل یا ربّنا نار دردیله علولندی دل آهمز
جانه صوسیمز نجی فیض لطفله اللهم تا حریم
وصلکه واصل اولا بو راهمز حسن حاله حالمز
تحویل قیل یا ربّنا ذرّه مز خرشیده ایرکور
قطره مز دریا قیلوب قلب ذرایله نحاسس
حالمزا علی قیلوب صورتی سرایلیوب هر لفظمز

معنی قلوب حسن حاله حالمز تحویل قیل یا ربنا
حرمت قرآن وحق اهل عرفانك ایچون شان
عالی جمیع اهل ایمانك ایچون دیر بو حق مصطفی
لطف واحسان ایچون حسن حاله حالمز تحویل قیل
یا ربنا امین بجاه النبی الامین

ابن عدنان

عدنان عین مهمله ایله رحمان وزنی اوزرنه
عدن دندر اخرنه الف ونون زیاده قلنوب
عدنان دنلدی عدن اقامت معناسنه درنتکیم
جنات عدن دنلدی خواص مومنین اوراده
اقامت ایدنه ابدکلری ایچون ومنبت جواهره معدن
دنلدی کسر دال ایله مجلس وزنی اوزرنه زیرا جواهر

جواهر اوراده طورر ویا اهلی انده مقیملردر
پس عدنان اسمی تفؤل طریقیله اولمش اولور که
دنیاده طول بقاسی مراددر نتکیم ثابت وخالد
وصخر وامثالی دخی بویله در ولسان ترکیده
دخی شایعدر که طورمش وقیه دیرلر اشته
عبد الله دن عدنانه ایرنجه یکرمی اتادرکه نسب
مجمع علیه در وعدنانك ما فوقی مختلف فیه در
زیرا اول زمانلرده خطله ضبط اتمك یوغیدی
بلکه اغزدن اخذ ایدرلردی انکچون اختلاف
واقع اولدی مع هذا الله تعالی بعض قرونی
تصریح وبعضنك ذکرنی طی ایلدی نتکیم بیوردی
منهم من قصصنا علیك ومنهم من لم نقصص
علیك بو جهتدن دیمشلردر که کذب النسابون

يعني نسب ونسبت بيان ايدنلر كذب اتديلر
زيرا بو مقوله بيان مضبوط اولان نسبلره
كوره در ذكر اولنان نسب اتفاقى كبى پس مضبوط
اولميوب وياخود ذكرى مطوى اولنلر امور غيبيّه
دندر كه اكا علام الغيوب مطّلعدر بناءً على
هذا ظنّه بناءً وياخود جزافا سوز سويلمك
تخليد كذب مقوله سندندر وبر كرّه كذب ايدن
ايله بيك كرّه كذب ايدن برابر كلدر فاعرف
جدّا وبالاده مرور اتمشدر كه ائمه وخلفاء
سلسله قريشدن كلكدر • اكر قريشدن بولنمزسه
بارى عدنانه كلنجه اولان اباء مختلف فيه دن
ويا ما فوقندن اوله مضرك اباسى كبى واكر بونلردن
ذريت بولنمزسه مطلقا ولد اسمعيلدن كلكدر •

كلكدر بو خسه عدنانك ابا واجدادندن
دكل زيرا بونلرى اختلافى دركه ذكر اولندى
پس عجم مداخله اتمك احتمالى ايله ممنوعدر •
سؤال اولنورسه كه ائمّه قريشدن اولمق لازم
كلنجك سائر ملوك اسلاميّه ندر جواب بودركه
انلر خلفاء خليفه در ولكن ملوك عثمانيّه نك
سائر ملوكه اوزرنه من كلّ الوجوه رجحانى
واردر بلكه بونلر قوت قاهره لى سببيله اصيل
حكمنده در زيرا طائفۀ انصار زمرۀ مهاجرين
دن نه مرتبه ده ايسه ملوك عثمانيّه دخى شرفاء
مكّه يه كوره بويله در واكر طائفۀ انصار اولمسه
مهاجرين ايله امور حرب قائم اولمازدى انكچون
قرانده كلور هو الذّى ايدّك بنصره وبالمؤمنين

زیرا بوراده مؤمنلر ایله مراد طائفهٔ انصاردر
و بونک سرّی بودرکه مهاجرین اهل حرم الهی اولمغله
ذات مرتبه سنده در زیرا کعبه ذات احدیّه یه
اشارتدر و انصار اهل حرم نبوی اولمغله صفات
مرتبه سنده در زیرا مدینه ذات واحدیّه یه
اشارتدر و ذاته قوّت صفاتدن کلور یعنی
قوّت صفات اولمسه ذات نفس الامرده استمساک
اتمز نظر ایله که طاعون بحسب الغالب صبیانده
واقع اولوب اهلاک ایدر زیرا عالم ذاته قریب
اولمغله ضعیفدر و شمشلردرکه انلرده قوّت
صفات یوقدر و بوندندرکه اهل الله دن بر
کمسیه فی المثل برک کل ایله طوقنسه اه ایدر
فاما بادیه ده نیجه اعرابک دریلرن یوزرلر ودریلرن

ودریلرن اشدّ عذاب ایله تعذیب ایدرلر و انلر
اصلا صدا ویرمزلر و نیجه و امثالی کفره و حرامیان
و سارقانک بعضیلری دخی محل عذابده بویله
درنتکیم مشاهده ایدنلره معلومدر و بو فقیر
سلطان مصطفای ثانی ایله نیجه سفرنده
حاضر اولوب اعناقی ضرب اولنان کفره نک
جلادت و صلابتلرندن تعجب ایلدم و بو مقامدن
مفهومدرکه انبیادن علیهم السلام اولوا العزم
اولنلر جمیع عسکر ایله مأمور اولدیلر زیرا کمال
مشاهده لرندن ضعف حقیقیلری غالبدر و
حیرتلری دخی سائرلرک حیرتلرندن زیاده در
زیرا اسرار قضا و قدره واقفلردر ایچون عالم ایله
جاهل بر دکلدر بلکه هر کسک معامله سی کندی

استتاری وتجلیسی مرتبه سید داشته بوتحریر غرا
وتقریر زیبادن فهم اولندی که خدام الحرمین
الشریفین اولان سلاطین عثمانیه شرفهم الله
بحسن العمل والنیة اعضا وقوادن قلب کبیدر
یعنی قلب انسان نیجه مدار وجود ایسه انلر دخی
مدار عالمدر زیرا قطب ظاهردرکه حرمینه و
سائر بلاد اسلامیه یه امداد وفیض انلردن
وصول بولور وامور دنیا ودین انلرله منتظم
اولور انکچون دار السلطنة اولان استانبول مکه
دن مدینه کبیدرکه محل جمعیت وقوتدر و
بوسر عظیمدندرکه مناصب عالیه دن اولان
قاضیعسکرلك وفتوی قضاء استانبولدن
صکره در قضاء مکه دن صکره دکل اگرچه مکه

مکه ام القری وحاوی کعبه اولدوغی جهتدن
جمیع بلاددن افضلدر فاما نظر حقایقك
ظهورنه واثار صفاتك صدورنه درکه تفاوت
مراتب انکله حاصلدر والاسرّ ذات ساریدر
وانده تفاوت یوقدر زیرا مرتبهٔ الوهیت مصدر مراتبدر
ومصدرده تفاوت اولماز بلکه مصدر و وارده اولور
ولطائف اشاراتدن بو محل تحریر اولندیغی لیلهٔ
اثنینده بعد الانتباه وارد اولان کلمات
غیبیهٔ عربیه دندر رسول الله محمد ناظردر
دنلدی و بو کلام حقیقت شعار ومعرفت
اشعار اوچ معنایی متضمندر اولکیسی بودرکه
رسول الله لغوی در عرفی دکل ومحمد علم نامی
نبوی در یعنی الله تعالی جانبندن مرسل ومبعوث

اولان واردات غیبیه محمد صلی الله علیه وسلم
مشربندن اولنلره ناظر دم پس سالک انک
صفا و تجردده مشربی اوزرنه اولمدقجه واردات
الهیه دن بربهره اولمان لمؤلفه ژنک غمدن یوری
مرآتی کسل قومه اوستنده قالدن برقیل • مزرع
جانه تخم معرفتاک • بودر عمر عزیزدن حاصل •
وایکنجسی بودرکه جامع تحفه خاصکیه حقی عاشق
محمد رسول الله ناظردر وچشم بصیرتنه روشنالغی
انک نورندن اقتباس ایدر • زیرا وجه خاصدن
اکا ارتباط تامی واردر • پس اکا بوقدر معرفت
چوقمی کلدر • ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء •
لمؤلفه عمارت کرمی قلدی خرابم معمور • دین
حقده بکا بغلندی بوکون جمله امور • قلدی

تسخیر معانی ایله شانم عالی • یدنه مهر سلیمان
الذی صان برمور • واوچنجی معنی بودرکه محمد
باعث تحریر تحفه اولان طوبی زاده محمد اغادر
یعنی رسول الهک صلی الله علیه وسلم شیخ
اسمعیل حقی یوزندن طوبی زاده محمد اغایه نظری
واردر والا نظر حقی ایله منظور اولمازدی • وبو
اثر لامع یوزندن الی یوم القیام نامی بقا بولمازدی
• زهی سعادت که عمر ثانی ایله ممدود وحضرت
خضر علیه السلام عدادندن معدود اوله
لمؤلفه ایکی کونده کلور کیدر آدم • نامی بیک
ییل قالور اما باقی نیجه • بولماز حیات باقیه کیم
حضرت خضرده اکا ساقی • بعد ذا ولد عدنانه
قیس وولد قحطانه یمن دیرلر وقحطان بن عابر بن

شاخ باشقه برقبیلهٔ کبیره درکه حضرت نوح
علیه السلام اوغلی سامه منتهی اولور ● وعرب
ایکیدرکه بری عدنانیه و بری قحطانیه درکه
فصاحت و بلاغت ایله مشهور اولنلر بوایکیسنه
منسوبلردر ● عدنانیه حضرت اسمعیل علیه
السلام اوغلی نبتدن و قحطانیه دیکر اوغلی
قیذاردن توالد و تناسل ایتمشلردر ● شول
زمانده که بخت نصر عرب اوزرینه مسلط و مستولی
اولمش ایدی ● الله تعالی اول وقتك پیغمبری
اولان ارمیایه امر ایلدی که ذکر اولنان معد بن
عدنانی کندیله براقه بندوره و کوتروب
کیده تا که اعدادن محفوظ اوله و بیوردیکه بن
انك صلبندن بر نبی کریم اخراج ایلسه کرك که

ختم الانبیادر ● ارمیا دخی سمعاً و طاعةً دیوب
معدی ارض شامه نقل ایلدی ● معد اوراده
بنی اسرائیل ایله نشو و نما بولوب بخت نصر هلاك
وفتنه مندفعه اولدقدن صکره ینه ارض عربه
عودت ایلدی ● ودیمشلردر که عدنان زمانی
عیسی ده ایدی ولکن اصح اولان زمان موساده
اولمقدر ● زیرا آثارده کلورکه اولاد معد بن
عدنان قرق عدده بالغ اولدقده حضرت موسی
نك قومیله محاربه ایلیوب انلری انتهاب ایتمکه
باشلدقده حضرت موسی ● انلره بددعا ایلدی
ولکن الله تعالی بددعایه رضا ویرمیوب یا موسی
انلره بددعا ایتمه زیرا بن انلرك سلسله سندن
بر نبی کریم بشیر نذیر اخراج ایتسم کرکدر ● پس

اول صحن کلستانه خارپاش اولمه ● و زبان داستان
خوانکی اد واردن بیرون ایدوب وراد یکی یا کلمه
ورسول الله صلی الله علیه وسلم ایله حضرت
عیسی علیه السلام اراسنده نبی متابع ونه خود
رسول مشرع کلممشدر ● وایکسنک میاننده اولان
زمان فترت دورتیوز ویا التیوز ویاخود التیوز
سنه در واسمعیل علیه السلام ایله عدنان ●
اراسنده اباء سبعه ویا تسعه واردر ● وبعضیلر
اون بش درد یمشلر ● وقرق وار نجه دخی روایت
واردر وقریشک فضائلنده کلور ● من اهان
قریشا اهانه الله ● ومطلقا عرب حقنده کلور
احبوا العرب لثلث لانی عربی والقران عربی وکلام
اهل الجنة عربی ● وبعض روایاتده کلور که

لسان اهل الجنة العربية والفارسية ●
الدرية ● سئوال ولنورسه که لسان عجم
لسان اهل جهنمدر ● پس نیجه لغت اهل جنت
اولور ● جواب بودر که عجم عربک مقابلیدر که
لسان عربدن غیریه لسان عجم دیرلر ● ولکن
لغت فارسیه لسان عجمدن مخصوص لغتدر که
لغت اهل جنته ملحقدر ● زیرا بعض قبائل
عرب باء وجیم وزای وکاف فارسیه ایله
دخی تکلم ایتمشلردر ● بویوزدن حروف تهجی
اوتوز ایکی اولمشدر که عدد اسناندر ● ولسان
فارسی بخصوصه لسانی اهل جنتا ولمغه عجم
ارنلرینک تقریر وتحریری دخی دلالت ایدر ●
زیرا اهل الله لسانی مدخول ایله تکلم ایلمزلر ●

وبوندن مفهوم اولورکه • واختلاف السنتکم
موجبنجه السنه ناسك اختلافی ایات الهیه
دندر • ولکن بری برینه نسبتله فضلده •
تفاوتلری واردرکه لسان عربی جمیع السنه
دن اعلادر • نتکیم خرما جمله فواکهدن افضلدر
• وبرنسنه نك مرجوحیتی حق تعالی نك انکله
عدم تکلمنی مقتضی دکلدر • نتکیم سورهٔ تبت
ایله اخلاص ایکیسی دخی کلام الهیدر • فامّا
اخلاصك تبتّ اوزره فضل راجحی واردر •
زیرا ذات وصفات حقّه دائردر • وبوندن
ظاهر اولورکه الله تعالی جمیع لغات ایله تکلم ایدر
• زیرا اهل لغات انك مظاهر صفاتیدر • و
کلام صفت الهیه درکه • کیفیتی ادم علیه السلام

تعلیم اولنمشدر • واندن اولادنه انتقال ایتمشدر
وغرائب اخبار دندرکه آدم اکل دانه دن صکره
ارضه هبوطله مأمور اولنجق ملائکه لساندن
هرنه دورلو لسانکه تکلّم واقع اولدیسه ادم اصغا
ایتمدی تاکه بر ملك کلوب لسان ترکی اوزره اکا
قالوق دیدی • ادم دخی قالقوب ارضه هبوطه
متهیّء اولدی • پس لسان ترکینك دخی فضلی
ظاهر اولدی انکچون ترکدن دخی کمّل اولیا کلمشدر
ودنلمشدرکه • الروم ما دخله المعصوم • یعنی
دیار رومه انبیا ایاق بصمشدر بلکه دیار عربه
وفرسه وضع قدم ایتمشدر • ولکن بوندن رومه
تنزّل کلمز زیرا ابتدا بتون دنیایه آدم ایاق بصمشدر
وهر موضع که شهرستان اولمشدر • ادمك وضع

قد محا ثریدر ● وهر نه یرکه منحوسدر ● اورایه
شیطان بصمشدر ● انچون بقاعك دخی
بر بیری اوزرینه رجحانی واردر ● مثلا مکه ایله
سائر بلاد برابر دکلدر ● زیرا مکه جواهر و سائرلر
حجر و مدر کبیدر ● لکن فضل مدینه وقدس
فضل مکه یه تابعدر ● وکذلك مساجد وجوامع
بیوت سکادن افضلدر ● فاما مسجد ایله
کنیسه وتکیه ایله میخانه نك میاننده مفاضله
یوقدر زیرا مسجد وتکیه ارض طیبه دن وکنیسه
ومیخانه اراضی خبیثه دندر نتکیم غنا وفقرك
قنغیسی افضلدر دنلمز ● زیرا غنا صفت ذاتیه
الهیه وفقر صفت ذاتیه عبدیه در ● ومولی
ایله عبد اراسنده مناسبت اولمدوغی کبی

صفتلر اراسنده دخی مناسبت یوقدر لمؤلفه
بنده لك بر پادشاهلق درانی تحصیله کل ●
سنده جاه اخرویده پایه یی تکمیله کل ● منزله
ایرمك دیلرسك واو زمام حالی طوت ●
راه حقده اولمه مغرور اشبو قال وقیله کل ● چون
بلورسنکم زر خالص اولور آخر نحاس ● طورمه
اکسیر فنادن سن سنی تبدیله کل ● طوغری
کت راه حقده صاپمه صاقن صاغ وصوله ●
اویمه نفسه اتمه چون روباه مکر وحیله کل ●
حقه قربان اولمغه سنده بیون ویر جانله ● کعبه
حقی بیر وار اول بو شیخ اسمعیله کل اسمعیل
معلوم اولا که حضرت عایشه رضی الله عنها
بیورمشدرکه ● ما وجدنا احدا یعرف ما وراء

عدنان ولا قحطان الا تخرّصا • یعنی عدنان
وقحطانك ماوراسنده اولان سلسلهٔ نبویه
یی بلور کمسه بولنمدق مکرکه کذب طریقیله
اوله یعنی ترتیب سلسله بوددیو آدمه وارنجه
تعداد ایدنلر کذب ایدرلر زیرا الله تعالی بویورمشدر
• وقرونا بین ذلك کثیرا • یعنی قرون کثیره
کلمشدرکه الله تعالی اول قرون اهالیسنی تعیین
اتممشدر • بوجهتدن کمسه نك انلره وقوعی یوقدر
پس بشرك انی تعیین اتمسی حکم علی الغیبدرکه
کفردر • نتکیم جبل سرندیب ایله عرب وعجم
اراسنده بوقدر بادیه لر وحیوانات مضره و
مهلکه یی مشتمل صحرالر وطاغلر واردرکه بوطرفدن
اول طرفه مروره مانع در • زیرا فی المثل قوش

اوجمدوغی یره انسان نیجه وارر • وبی زاد وآب
برقاج سنه لك یولی نیجه یورر بناء علی هذا
اومقوله مواضع مجهوله دن ومحیط اولدوغی
احوال برّ وبحردن اخبار اتمك کذب صریحدر
مکرکه مخبر اولان نبیّ صادق ومصدق وق
اوله • ویا ولیّ واثق وموثوق اوله که کرامات
کونیّه دن تمکین تام بوله بو سببدن ماوراء
عدنانه تعرّض اولنمدی • زیرا یری بولنمدی
اگرچه بعضیلر طریق سداددن جقوب حاطب
لیل کبی بولدقلرن جمع ایدوب یازمشلر وسلسلهٔ
سنبله ده کلنلر ایچون اقلامدن تیشه لر دوز
مشلر • ودواتی قوتی کبی قازمشلر در • ولکن
بوسلسلة الذهّب ده انبیاء عظامدن متعیّن

کسه لر کلمشدر که ممرّ قوافل نسب اولدوقلری
متفق علیه در • واول طائفهٔ جلیله نك
عدنانه متصّل اولنلرینك اولی حضرت اسمعیل
در علیه السّلام لاجرم تشریف نسب نبوی
ایچون اسمعیل وغیریلرك بر مقدار ترجمه لری
قلمه کلدی • دیمشلردر که حضرت اسمعیل
هبوط آدمدن اوچ بیك دورتیوز بر سنه
سنده ولادت ایتمشدر که ملوك عجمدن افریدون
نام پادشاه پراحتشامك ایام سلطنتنده ایدی
• وبرادری اسحق علیه السّلام یکرمی ایکی سنه
اندن مؤخّر قدوم دار الملك ناسوتی ایلدی که
اول سنه کعبهٔ مکرّمه نك قواعدی رفع اولندی
وامر الهی ایله بنا قلندی • واوچ بیك دورتیوز

اوتوزبش سنه سنده قصّهٔ ذبح ونزول قربان
واقع اولدیکه • اسحق اول وقتده اون اوچ
یاشنده واسمعیل اوتوز دورت یاشنده ایدی
• وبوندن فهم اولنور که بناء کعبه ده معین پدر
اولان اسمعیل ایدی که اول وقتده سنبل عمری
یکرمی ایکی دانه دن عبارت ایدی ولکن قصّهٔ
ذبح اسحق حقنده واقع اولدیکه اول وقتده
قصب الجیب وجودی اون اوچ انبوبه دن مرکّب
ایدی • وبوندن غیری اقوال دخی واردر
والعلم عند الله العلیم الخبیر • واسمعیل
مطیع الله دیمکدر • وبعضیلر لفظندن تراش
ایلیوب دیمشلردر که • حضرت براهیم علیه
السّلام بخشایش الهیدن بر ولد نجیب طلبیله

دعا ایدوب • اسمع یا ایل • یعنی یا الله دعامی
قبول ایله دیو نیاز ایلردی • انکچون اسمعیل
دنلدی • ولکن اولکسی اصحدر • زیرا لفظ
اسمعیل عبرانیدر اسحق کبی که ضحاک دیمکدر •
وابراهیم کبی که آب رحیم دیمکدر • واسمعیل
ختانی اون اوچ یاشنده واقع اولمغله عند العرب
انکله عمل اولندی • وختان اسحق سابع ولادتنده
اولمغله عند بنی اسرائیل آکا تشبث قلندی •
واسمعیل عمری یوز اوتوز یدی سنه درکه مکهٔ
مکرمه ده وداع عالم فنا قلوب • حجر اسمعیل
یعنی حطیمده حالا بناء حجاج اولان جداره قریب
محلده دفین خاک اولدیکه • بناء ابراهیمده
اوراسی داخل کعبه دن ایدی • وهاجر که والده

سیدر

سیدر اولدخی او محلده آسوده در • ولکن اوزرلرنده
فوق الارض علامت یوقدر • زیرا بخصوصه محلی
متعین دکلدر • خدیجهٔ کبرانک وحضرت
عثمانک متعین اولمدوغی کبی انکچون مرّ اولمشدرکه
• ایکی مدخلک برندن برنه اورادن عبور
ایدرلر • وهر طرفدن بر طرفه کچوب کیدرلر •
لمؤلفه رخ کله بصمه صاقن بلبلا کل اورادن
کچه ایاغکی کس • روی یاری قیلور آخر آزرده
قونمسون اوستنه صاقنسون مکس • و
کتب سیرده مسطور • ومنقاد یراعه ایله
منقوردرکه اولاد آدم وذریت ابی البشردن
ابتدا لسان عربی ایله تکلم ایدن یعرب بن قحطان
در ولکن عربیهٔ بینه وفصیحه حضرت اسمعیله

مضافدر • انکچون حضرت عمر رضی الله عنه سؤال
ایدوب • یا نبی الله مالك افصحنا • دیدکده
رسول الله صلی الله علیه وسلم دخی • جاءنی
جبرائیل فلقننی لغة ابی اسمعیل بیوردیلر • یعنی
حضرت عمر فصاحت نبویه دن تعجب ایدیجك
انلر دخی لسان جبریلدن جدلری حضرت اسمعیلك
تکلم اتدکلری لغت فصیحهٔ عربیه کندیلرینه تلقین
اولندوغن افاده بیوردیلر • بوندن ظاهر
اولورکه مرور ایام وانقضاء دهورله بعض
لغاتی نسیان وبعضنی دخی اصل وضعندن تغییر
اتمك هر لسانده بولنور • پس انی احیا واصلاح
اتمك اهلنه مقارنتله در • نظر ایله که قریش
طائفه سی بو قدر فصاحت ایله مشتهر وشعراء

عربك سبعهٔ معلقه ایله ذکرلری منتشر ایکن
فصاحت نبویه ایله همسنك اولامدیلر • و
معارضهٔ قرآنه یول بولامدیلر • اینجه لر
علم حضوری یه نائل اولوب لوح محفوظ دلدن
سویلدیلر • وقلم اعلانك نفس کلیه یه نسخ
اتدوکی علومدن افاده ایلدیلر علم حصولی یه
محتاج اولمدیلرکه عقله مراجعت وکتب ورسائله
استنادله زحمت استحضار ومطالعه چکه لر
• ولسانلرینی خبطدن تخلیص ایچون اوستاذ
اوکنه دیز چوکه لر • فاما قتی اهل ادراك که
غثی سمیندن • ومهروی درثمیندن فرق ایلیه
وحقی کبی حق سویلیه لمصنفه عالی دور ایلدم
مهر جهان آرا کبی • محور آسا قوسدن چقدم

چکلدم یا کبی • چوق دلیر معرفتله کشتکیری
ایلیوب • خیلی جنك اتدم شها اسکندر ودارا
کبی • بولمدم بورزمکاه ایجره صلاح وصلح وش
طوتمدم برکار قطع رشتهٔ غوغا کبی • خرده بین
وخرده دان وحق شناس ایسك اکر • فلکی زنکار
غمدن پاك قیل مینا کبی • حقیّا شمدنکری قیل •
اسکداری دارملك • پادشاه عالم احمدخان
جان آسا کبی • ومزرعهٔ سیره تخم پاش اخبار اولان
ثقات کلامندندرکه • ابو البشر ادم علیه السلام
ارضه هبوطدن صکره اکلی ایله مبتلی اولدوغی •
دانهٔ کندمی حراثت ایله مأمور وتخم افشان کشت
زار اولدقده زاغ وزغن آسا بعض طیور ناخن
ومنقارله دانهٔ پوشیدهٔ بیرون وبلع اتدکلرندن

ادم

آدم دخی هان شکایتی باز • وحالنی عرض
درکاه کارساز • ایدیجك علی الفور جبریل
نزول ایدوب بر قوس عربی وایکی سهم کتوروب
تعلیم رمی ایتدی • وانکله قوشلری اورکتدی
صکره اول تیر وکمان حضرت ابراهیمه واندن
اوغلی حضرت اسمعیله انتقال ایدوب اسمعیل دخی انکله
عمل قلدی • ودخی سهام تراشیدهٔ قلوب
کاه وبیکاه انکله صید وشکار ایچون خارج
مکیه چقردی واندن ذرّیتا ولادن عربه میراث
قالدی حتّی رسول الله صلی الله علیه وسلم
کاردپسند جدّ دردبو علم رمیی عینه کتوردی
وحقنده بیوردیکه • من تعلم الرمی ثمّ ترکه فلیس
منا • وقرانده کلور • واعدّوا لهم ما استطعتم

من قوة • زیرا بو راده قوت رمیله مفسردر
صکره قوس عجمی احداث اولنوب قوس عربی
مهجور اولدی • واوائلده محاربه تیر وتبر ورمح
وسیف وامثالی ایله ایدی صکره حکما باروتی
پیدا وطوب وتفنکله دخی محاربهٔ اعدا قلدیلر
وعربی آتلر حضرت اسمعیله مسخر اولوب
طاغلرده کزر وحشی ایکن مستأنس اولدیلر
وانک معجزه‌سی اولوب الی هذا الآن خلق
انلره رکوبله استراحت بولدیلر **لمؤلفه** نیدرلر
آنی کیم دنیاده اهل عز وناز اولدی • قول اولدر
یوز سورب درکاه شاهه پرنیاز اولدی •
سوار دلدل همت اولنلر منزله ایردی • پیاده
قتده کیدرسن که یول دور ودراز اولدی • نیجه

ایرسون

ایرسون بو یولده منزل مقصوده هر سالک
مدارکار توفیق خدای کارساز اولدی • کیمی
طالب کیمی مطلوب وکیمی یوسف ویعقوب •
دوشوب عشقه بو خلقک کیمی محمود وایاز اولدی
بو حق دوشدی تقدیر الهی ایله برناره که تهاتن
دکل تأثیری ایله جانکداز اولدی •

ابرهیم

حضرت ابراهیم علیه السلام تاریخ هبوط آدمدن
اوچ بیک اوچیوز یکرمی اوچ سنه‌سنده شهر
بابلده تشریف عالم شهود ایلیوب قرق یاشنه
بالغ اولدقده قرای بابلدن کوثی نام قریه‌ده ضمله
وفتح ثاء مثلثه ایله طوبی وزنی اوزره آتش نمروده
القا اولندی که قول جمهور اهل تواریخدر وبابل
بلاد عراقدندر • پس قصهٔ القاء نار مرعشده

واقع اولمشدركه حالا اوراده آثار منجنيق وآردر
دينلر اصابت اتمديلر • زيرا مرعش حدود عربد
ندركه دمشق الشامدن آشغه اناطول طرفنده در
وحضرت ابراهيم سكسان ياشنه بالغ اولدقده
كندنى سنّت اتمشدركه ختان ديرلر تاكه كندندن
صكره اهل اسلامه الى يوم القيام طريقهٔ مسلوكه
اوله • بوجهتدن مختونا دنيايه كلمدى • اكرچه
اندن ماعدا جميع انبيا مختونا دنيايه كلمشلردر
تاكه انلرك محلّ ادبلرنه كمسه مطلع اولميه •
بوسببدندركه • ختان ابراهيم بنفسه واقع اولدى
• وغيره احاله قلنمدى وحضرت خليلك عمرى
يوزيتمش بش سنه يه بالغ اولدقده مرغ روح
روانلرى اشيان ناسوتدن عالم لاهوته پرواز

ايلدى • اكرچه بحسب التعيّن مستند محراب
بيت معمور اولوب اوتوردر • وجميع اولاد صغار
مسلمين كه قبل البلوغ جام اشام مرك اولمشلردر
ابراهيمك وخاتونى ساره نك حضانه سنده در •
الى يوم القيام كه اوراده السنهٔ ملائكه دن تعليم
قرآن ايدرلر • كركسه سنِّ شعورده اولمسونلر •
زيرا امر برزخ واخرت احوال دنيايه قياس اولنماز •
لمؤلفه ياورى بلبل كبى شاهين اجل • كردى
اولاد قانه آخر • اوچديلر باغ فنادن چونكيم
كتديلر سارهٔ يانه آخر • وابراهيم وساره واسحق
ويعقوب خليل الرحمن ده مغارهٔ ابراهيم ديدكلرى
موضعده آسوده لردر • زيرا اسحق ارض شامده
ساكن ايدى ويعقوب دخى توصيه اتمكله •

ارض مصردن نعشی ارض مقدسیه نقل اولنوب
مغارهٔ مذکوره ده دفن اولندی • وسلام الله
علی مراقدهم • وفیض مزن الرحمة علی مضاجعهم
وشاهدهم • وحضرت ابراهیم انتقالندن اون
سکز سنه مقدم مکهٔ مکرمه ده بانی سد
شدید اولان اسکندر ذی القرنینه ملاقی
اولمش • وانکله معانقه قلمشدر واول زماندن
بری معانقه مسنون قالمشدر • زیرا انده •
صورت اتصال واردرکه • الله تعالی اکواندن
اجتماعی اختیار اتمشدر • افتراقی دکل انکچون •
طلاق ابغض المباحاتدر • وهر کیمکه بر فرقته
سبب اولورسه عاقبت نار فرقته یانسه کرکدر
نتکیم حدیثده کلورکه • من فرق بین والدة و

ولدها

ولدها فرق الله بینه وبین احبته یوم القیمة
وبوندن مفهوم اولورکه برکسنه برجاریه یی
بیع اتمك مراد ایلسه اکریانده ولد صغیری
وارایسه انکله بله بیع ایده بری برندن آیرمیه
والا تحت وعیدده داخل اولور • نعوذ
بالله من ذلك • واما زمانه نك حالی معلوم
درکه فتوی وتقوادن بی خبر اولدقلری جهتدن
دنیا واخرتده بلا وقضادن باشلری خالی اولماز
وحدیثده کلورکه • من لا یرحم لا یرحم مرویدرکه
رسول الله صلی الله علیه وسلم بر قبیلهٔ عاصیه
اوزرینه بر مقدار عسکر کوندروب انلر دخی واروب
نهب وغارتدنصکره • برکسنه یه دخی خنجر خونریز
چکدیلرکه • اول قبیله ده بر معشوقه سنه

ملاقات ایچون مهمان اولمش • ومسافر کلمش
ایدی • هرچند که کندینك اجانبدن اولوب
رابطهٔ محبت ایله قدومنی افاده اتدی • فائده
ویرمیوب اخر میدان فناده سرن ویردی • و
عشق ومحبتا وجدن کوزی نلر کوردی •
بعد العود بو قضیه جناب نبوی یه حکایه
اولندقده کلبرك رخسارلری اوزره قطرات
نم اشك ریزان ایدوب بطریق العتاب آراکنده
بر رحم اهلی کمسه بولنمدیمی که • عاشقه چوب
جفائله طوقنمیه • ویدبطشی ایله شمشیر
پرانه صونمیه **لمؤلفه** دلمده عشق وشوقك
باعث امن واماندر • نولا حفظ ایلریسه
جانده حرز یماندر • بنم یحیی که میدان محبت

ایجره سربازم • حیاتم قوتندن قینیان هردمده
قانمدر • بنم منصور کیم دللرده دائم سویلنور
نامم خط محبت سرمده اوقنور خوش داستانمدر
ویر رخونابهٔ چشمم عقیق ولعله رنك خون •
قزل یاقوت احوال جکردن برنشانمدر • بنم حقی
یازلماز شرح حالم حددن ارتقدر • اکرچه خامه
دستمده فتی معجزه بیانمدر • وبناء کعبه حضرت
ابراهیمه مخصوص اولدوغنك سری بودر که •
کعبه ذات احدیه یه اشارتدر • وابراهیم قومنی
توحید افعال وصفات وذاتك مجموعنه •
دعوت اتمشدر • ولکن قومنك بو مراتب کلیه
نك جمله سنه بالفعل صاحبا ولمغه استعدادلری
اولمدوغی جهتدن بو فضیلت باهره یی

احراز اتمك امّة مرحومیه تأخیر اولندی •
زیرا فخر عالمده صلّی الله علیه وسلّم جمیع کمالات
مندرج وجملهٔ مقامات مندمجدر • وامّتنك
دخی دعوت اولدقلری • مراتبه استعدادلری
وارد پس هر نه که جناب نبوّت طرفندن تبلیغ
اولندی • وهر نه مرتبه‌یه که لباس عبارتده
اشارت قلندی • جمله‌سی گنجایش حوصلهٔ
قبول بولدی • وقلادهٔ گردن استعداد وقابلیّت
اولدی • چونکه ابرهیم بو مقوله صاحب
کماله جدّ عالی اولمق مقدّر ایدی • لاجرم
انك سرّنك صورتی جدّیلندن وجود بولدی
الولد سرّ ابیه یعنی فیه ما فیه یعنی ولدك سرّی
پدرك سرّی درکه ایکیسی بر سردر • اکر جمالده

واکر جلالده فافهم جدًّا • وبو فقیره اثناء تحریرده
لائح اولدی که سرّ لفظی ابه مضاف اولمغله •
آب صورتا اولمق اقتضا ایدر • زیرا بر نسنه‌یه
سرّ دیمك بر صورتده مستتر اولدوغی وجهله
در یوخسه متجلّی اولدوغی وجهله دکل • زیرا
متجلّی اولدقده صورت بولور صورت ایسه
سرّ دنلمز • پس بورادن فهم اولندیکه رسول الله
صورت ابرهیمك سرّی وحالی دخی صورت
کعبه سرّی ایدیکه وحدت ذاتدر • انکچون
خلیل الله مقام خلّتك ظاهری • وحبیب الله
باطنیدر • بو جهتدندرکه نقد انبیا گلدیسه
جمله‌سی صور نبوّتیه درکه حامل سرّ نبیدر •
یعنی سرّ نبینك کلیتنی کندی صورتلری حاملدر

ولكن هر نبيده وجه خاصدن بر ارتباط واردركه
هر نبي دخي اول سرّ مخصوصي حاملدركه انك
اول جمعيت كليّه دن حصّه معيّنه سيدر . اكرچه
في الحقيقه تجزّي يوقدر . زيرا تجلّيء جمعي
احدي تجزّي كوترمز . بلكه تخصّص قبول ايدر
حاء مهمله ايله كه بر نسنه نك حصّه حصّه
اولمسيدر . نتكيم انسان زيد وعمرو وبكر
وسائر افرادي يوزندن حصّه حصّه اولمشدركه
هر حصّه اول نوعك حقيقتي ايله قائمدر
اكر بويله اولميوب تجزّي اتسه . اول حقيقت
جزء جزء اولمق لازم كلور . بو راده مفروض
اولان ايسه حقيقت الهيّه دركه . تركيبدن
معرّا دركه بسيط حقيقيدر . وبونك فائده

مثال

مثالي شمسدركه . هر بلده ده هر خانه نك دوزنه
لرندن شعاعي ايچري عكس ايدر . مع هذا فلكده
شمس منتقص اولماز . واكر عكس جزء شمس
اولايدي جرمي نقصان قبول ايدردي . نتكيم
بر قرصهٔ نان مدوّرك بر طرفندن كسر اولنسه
جرمي منتقص اولور . وبو بر سرّ وحدتدركه
اني ذوقله ادراك فرقسنه ده واصل اولورلر
بو دخي استعداد اهلنه كوره در . فامّا ناقابل
كركس وار بيك سنه معمّر اولسه دخي نه ادراكدن
محجوبدر . زيرا حقيقت كليّه ايله كندي ارسنده
برازخ وقيود وحجب ظلمانيه واردركه مانع ادراكدر
وفي الجمله ادراك بولنديغي صورتده دخي چپ
وراست الحاده ناظردر . بو جهتدن بو ورطدن

خلاص اولماز و فهم اتدم صانور مع هذا
فهمی خطادن و طریقتی الحاددن خالی دکلدر
و صراط مستقیما اوزره مشی اتمکه تعریف
و تفهیم الهی لازمدر یا بلا واسطه و یاخود
مرشد کامل یوزندن و بو عصر اهالیسنک
اعتقادلرندن استعاذه لازمدر زیرا اهله
مقارنت اتمشلردر و باطنلری دخی مسدود
درکه بلا واسطه اخذ اتمکه قادر دکللردر
نیجه اخذ ایدرلرکه انک دخی شروطی واردر
مثلا بر سالک خود بخود ریاضت ایلسه
تقلیل غداده افراط ایدیجک هذیانه مؤدی
اولور و تقلیلی اعتدال اوزره اولسه ده
مخالفا ولان غدادن ینه تنزل حاصل اولور

ایچون دیرلرکه سالک مرشد کامل النده غسّال
النده میّت کبی اولمق کرکدر اکر غداده و اکر
سائر حرکات و سکناتده و بعضیلر دخی
وارد درکه ریاضته اشتغالسز دخی دنی
بهانیله داخل باب ملکوتا ولورلر لمؤلفه
بوکون اعمی اولان یارن دخی اعمی اولور دیرلر
کوزی آچقلره حقک یوزی اجلی اولور دیرلر
کوکل مرآتی پرزنک کدر اولدیسه دنیاده
اجملر یاسدن یارن دخی رسوا اولور
دیرلر مرقع پوش تجرید اولسه بر درویش
ادنی کر کیر برکون لباس سلطنت اعلی
اولور دیرلر تجلی الهی یه نهایت یوقدر
عالمده کیدر پیک پیک بری کون باشنه

پیدا اولوردیرلر • شوکیم انسان کاملدرکه
ذات حقّه واصلدر • نظر اهلی یاننده صورتی
معنی اولوردیرلر • نفس الجون مسیحا حقیا روح
القدسدن کلکه انسان اول نفسدن
قادر احیا اولوردیرلر • ومرویدرکه حضرت
ابراهیم علیه السلام امّت محمّده ضیافت
اتمك خصوصنده دست بدرکاه کبریا اولیجق
جبریل اکا بر کف کافور جنّت کتورب امر ایلدی
که جبل ابی قبیس اوزرینه جقوب کافور مذکوری
• نثر ایلیه ابراهیم دخی اول وجهله عمل ایدیجك
اول کافورك ذرّاتی اقطار ارضدن هر نه
موضعه دوشدیسه الله تعالی اوراده معدن
ملح خلق ایدوب جمیع ناسه ضیافت ابراهیمیه

اولدی

اولدی ایجون بی نمك اولان طعام بی مزه در •
مکرکه بالوده ویاخود حلوا ویا قند اوله بو جهتدن
نحو علمنی کلامده طعامده طوز کبی قلدیلر که بی نحو
کلام بی نمك طعامدر • فامّا بو معنی عربیّته
کوره در فارسی یه کوره علوم آلیّه لازم دکلدر •
وبو فقیره بعض اوقات صافیه ده ظاهر اولدیکه
حضرت ختم الاولیا قدس الله سرّه بلاد دنیادن
هر بلده ده تمثّل ایدوب والنده بر مصحف طوتوب
اندن اوقور وبو معنی حالت واحده در • نتکیم •
لطافت ملکوتیّه نك حکمیدر کویا رمز ایدرکه
• هر مطبخ دلده که طعام معرفت الهیّه مطبوخدر
اول معرفت شیخ مزبورك اثار حقایقندن •
ونتائج علومندندر • وبلکه اول معرفتده انك

علمنك مايه و مزجى اولمسه اول علم بى مزه در
زيرا ولايت عرفيه انك نفخ نفسنه موقوفدر
پس اول نفس مفقود اولدوغى يرده روح
معرفت بولنماز. بحمد الله تعالى كه بو فقير
ذكر اولنان نفسدن برقاچ دفعه نفحه ياب
اولوب بو سببدن روح معرفتم جنين قلوبه
حيات بخش اتمش واثر فيض سوبسو عالمه كتمشدر
لمؤلفه كوكل كه علم لدن بولسه كر حيات بولور
حيات بولميان آدم نجه ثبات بولور جنين
كه اوله صفاتى رحمده مستكمل كمال وصفه
كوره انده فيض ذات بولور. حساب نفسى
بو كون كيمكه موسم اولندى. النده امر حقيله
يارن برات بولور. بو قال و قيل همان ابجاهه

بكزركيم

بكزركيم. انكله مشرب آدم نجه قرات بولور
وجود فانى حق وجود باقيه وير. ويرن نحاسى
زر و سيمه قات قات بولور. و ديمشلردركه
عرب ايله يهود اراسنده قرابت قريبه واردر
زيرا عرب اولاد اسمعيل و يهود اولاد اسحق
دركه. ايكسى دخى حضرت ابراهيم اوغللريدر
پس عرب و يهود ايكى برادر فرزندلريدركه برى
برينه عم زاده لردر و حديثده كلوركه. عم الرجل
صنو ابيه. يعنى كشينك عمى باباسنك بداغيدر
باباسى و عمى ايكسى براصلدن متولددر. ايكى
بداق براغاچ كوكندن حاصل اولديغى كبى واولاد
اسحق صفاتى لردر انجون بنى اسرائيل اراسنده
اختلافات كثيره واقع اولدى كثرت صفات

كبی واولاد اسمعيل ذاتی لردر • انكچون عرب ارانده
اختلاف از واقع اولمشدر • وحدت ذات كبی
نتكيم حضرت اسحاقك شامده ساكن اولديغی
اوّلكيه دليلدر زيرا شام محلّ كون وكثرت ومطلع
ثريّادر • وحضرت اسمعيلك مكّه ده سكونی
ايكنجيه علامتدر • زيرا مكّه وادی غير ذی
زرعدر واهل ذاتده استقامت واردر زيرا
سرّی تمكينده در • نتكيم اهل صفاتده انحراف
واردر زيرا سرّی تلوينده در • انكچون حديثده
كلور • ان استقامت امّتی فلها يوم وان لم
تستقم فلها نصف يوم استقامتلری خود
مقرّردر والّا نصف يوم كه بشيوز سنه در
اندن الفه تجاوز اتمزلردی • وبو اسراره قلبك

مطمئن اولديسه مصنّفه وباعث تصنيف •
اولان طوبی زاديه دعا ايله وكفران نعمت اولمه
زيرا واسطيه شكر اتمك حقّده شكردر • بعد ذا
يهودلرك عنادلرنه نظر ايله كه عمّيلری
اولادندن مبعوث اولان نبیّ كريمه متابعت
اتميوب عاصی اولديلر • وعمّ صنو الاب وبحق
اكا عصيان همان بابايه عصياندر • وپدره
عصيان عقوقدركه • سبب غضب رحماندر
انكچون الله تعالی طائفۀ يهودی قرآنده غضب
ولعنت ايله ذكر ايدر • وكار يهودده قطع رحم
دخی واردر • يعنی دين يوزندن قطع رحم اتدكلری
كبی دنيا جهتندن دخی قاطع اولديلر • يعنی
هم صوری وهم معنوی قاطعلردر • ورحم كه

رحمان اسمندن مأخوذ در قاطعی حقدن مقطوعدر
پس یهود نسبت جلالی آدمیدندر جمالدن
دکل لمؤلفه جمالک آرزو ایلر کوکللر جلالک
پرده سن رفع ایله یارب ● جمالکدن آچیلور
تازه کوللر جلالک پرده سن رفع ایله یارب ●
غضبدن رحمته در استنادم قهردن لطفکه در
اعتمادم بنم عرض جمالکدر مرادم ● جلالک
پرده سن رفع ایله یارب ● تجلی ایلسک دللر
اولور شاد خراب اولان کوکللر اولور اباد دیتر
اولدق جلالک ایله برباد ● جلالک پرده سن
رفع ایله یارب ● یوزن کل کبی عرض اتمزسه یارم
صولر آخر کیدر باغ وبهارم جمالکله کچه لیل
ونهارم ● جلالک پرده سن رفع ایله یارب ●

الهی سنسن اعلالردن اعلی بوحق اولدی ادنالردن
ادنی یوزک کوستر قوله ای رب مولی ● جلالک
پرده سن رفع ایله یارب ● وتارح تاء مثنات وحاء
مهمله ایله ادم وزنی اوزرنه حضرت ابرهیمک
پدرینک اسمیدرکه ● تاریخ هبوط ادمدن اوچ
بیک ایکیوز اللی اوچ سنه سنده دنیایه کلمشدر
که اول سنه ثمود قومنه مبعوث اولان حضرت
صالح علیه السلام دیار یمندن حضرموت
دیدکلری شهرده ● والحقنی بالصالحین موجبجه
دیدهٔ نرکس واری یوموب کلشن سرای فردوسده
اباء صالحین ایله عیش ونوش اتمکله کتمش ●
وبزم دنیایی اهلنه ترک اتمشدر ● وتارح التمش
یاشنه ایردکده اوغلی حضرت ابراهیم جامه پوش

وجود اولمش ● وبزم دنیایه ایاق بصوب کلمشدر وآزر دیدکلری زای هوّز ایله آدم وزنی اوزرنه حضرت ابرهیمك عمّیدر ● کما فی القاموس وقرآنده واذ قال ابراهیم لابیه ازر نصّنده اندن آب ایله تعبیرا ولندیغی عمّ الرّجل صنو ابیه ● مقتضاسنجه عمّ پدر حکمنده اولمغله در ● و لکن اکثر علماء عندنده ازر ابرهیمك پدری تارحك لقبیدر ● ومشهوردر که آزر دیت تراش ایدی ودعوت ابرهیمی قبول اتمیوب آخر جاهلیّت اوزرینه کتدی وبعض احادیثده کلور که حضرت ابراهیم یوم قیامتده پدری آزره ملاقی اولسه کرك بروجهله که آزرك وجهی سوء حالدن پرغباردر ابرهیم دخی اکا دیسه کرکدر که بن سکا دنیاده

دیمدمی

دیمدمی که ربّ العالمینه عاصی اولمه اولدخی الیوم عاصی اولمم بکا برچاره ساز اول دیوجك ابراهیم دخی دست نیازی مرفوع درکاه باری بی انباز ایدوب ● یاربّ دنیاده سندن موعود ایدم که بنی آخرتده اخزا ورسوای اتمیه سن نتکیم کلور ● ولا تخزنی یوم یبعثون پس بو فضاحت فوقنده فضاحت اولور میکه پدرم ناره مأمور اوله ● اوراده قهّار وجبّار ربّ یوره که یا ابراهیم بن جنّتی کفّاره حرام قلمشمدر بعده زین ابرهیمه دینله که اباغك آلتنه بق ندر ● ابرهیم دخی نظر اتدکده کورسه که برضبع یعنی برارکك صرتلاندر ● اوراده اول ضبعك ● قوائمندن اخذ اولنوب ● دوزخه القا اولنه یعنی

ازر صورت صنمه مسخ اولنوب ناره طرح اولنمغله
ابراهیم دخی اول غائله دن خلاص اوله ویدرینک
حالنی اوینده وآزر صنم صورتنه مسخ اولنمقده
معنی بودرکه صنم براحمق حیواندرکه قوارکاهی
اولان دلوکه برطاش طرح اتسه لر شکاردردیو
طشره چقر وکندی شکار اولور • ازر دخی
مخلوقه معبود اولمقاوزره صنم یونردی وابرهیمدن
بوقدر معجزه کوردکدنصکره حماقت ایدوب
اجابت دعوت اتمدی • نتکیم قرانده کلور •
ماتعبدون من دونه الا اسماء سمیتموها انتم
واباؤکم یعنی اصنامک الهه اولدیغی تسمیهٔ •
مجرده ایله درکه سز اکا الهه دیرسکوز یوخسه
فی نفس الامر انلرک الهه اولدقلری یوقدر •

زیرا مخلوق ومصنوع مخلوقه آله اولماز بلکه
مخلوقک الهی خالق وصانعدر لمؤلفه خلط •
ایدر مخلوقه خالقدر دین • کذب اولان کفتاره
صاد قدر دین • سجدهٔ مولای خلاقی قویوب
غیرنی تعظیمه لایقدر دین • وحدیث مذکوردن
فهم اولنورکه • رسول الله‌نک صلی الله
علیه وسلم ابوینی احیا حقنده اولان حدیث
صحیحدر • زیرا رسول الله هر وجهله معظم
ومبجل ودارینده جمال عرضنه شین ویرنسنه
لردن معرادر • پس والدینک جاهلیت اوزره
محشور اولمالرنده نظر واردر • زیرا موجب
الم وموروث غمدر • خصوصاکه آباء واجداد
وجداتندن طاهرون وطاهرات ایله تعبیر

ایلدی زیرا نکاح صحیحه مصروف اولدوغی صورتده
دخی بعض اشاراتدن خالی دکلدر لمؤلفه •
ای کل کلزار وحدت هیچ خار اولماز سکا •
بلبل باغ ارم سن خارزار اولماز سکا • اولقدر
بولمشدر آیینه‌ک تجلیدن جلا • کرد باد غصّه‌دن
هرکز غبار اولماز سکا • بر شفاعتکاه سن کیم
هر سوزک مقبولدر • جمله عالم حالنی عرض ایتسه
بار اولماز سکا • کافرک کفرن رجا ایتسک مسلمان
ایلسک • صحن میدان شفاعت هیچ طار اولماز
سکا • شویله در تأثیر اکسیر نکاهک کیم مسی
ایلسک زر بوعیار ایچره اویار اولماز سکا •
شیخ اسمعیل حقینک مرادی بللودر • سن بلورسن
سن قیلورسن کزلو کار اولماز سکا • اللهم صب

على روضته الانيقة مزن الرحمة • وسجال الحرمة
بعد ذا بو سلسلهٔ علیه اثناسنده عابر بن شالخ
درج اولنمشدر که • ایکسی دخی آدم وزنی
اوزره درازر تارح فالغ وامثالی الفاظ سریانیه
کبی پس انی ناصر وزنی اوزره اخذ ایدنلر
نظائردن فصل ایتمش اولور • وبعض تواریخده
عابر هود دردیمشدر • علیه السلام که حضرت
صالحدن مقدّم کلوب دورتیوز التمش دورت
سنه معمّر اولوب • هبوط آدمدن اوچ بیک
یوز اوناکی تاریخنده بزم فانیدن ایاق المش
وعشرتکاه باقیه عازم اولمشدر • یمنده عاد
قومنه مبعوث اولمش ایدی • مذکور عادیلر عناد
عصیان اوزرنه مصرّ اولیجق احقاف دیدکلری

موضعده طوفان ريحله وجودلری صاورلمش
وتنور سمومده جان وجكرلری بريان اولوب
قاورلمشدر ● وحديثده كلور ● نصرت بالصبا
واهلكت عاد بالدبور ● صبا باد شرقی ودبورانك
مقابليدر ● پس بونده بو امتنك اشراق نورينه اشارت
واقبال وظهورينه دلالت واردر وقرآنده كلور
● ما من دابة الا هو اخذ بناصيتها ان ربی
علی صراط مستقيم يعنی بو كلام شريف الهی
حضرت هودك قومنه اولان مقالهسنی حكايه
دركه ● اسرار عظيمهيی مشتملدر ● اولا تجلی
جمعی الهينك جميع موجوداته سريانينی بيان وثانيا
جملهسنك صراط مستقيم اوزره اولدوغن
عياندر ● فاما بو صراط مستقيمدن مراد صراط

ذاتيدر ● افمن يمشی مكبا علی وجهه اهدی
ام من يمشی سويا علی صراط مستقيم آيتنده
اولان صراط اضافيدركه ● اكا هدايت مقبوله
ديرلر ● صراط ذاتيده اولان هدايت ايسه
مردوده در ● زيرا وصف كاملی اولان ايمانه و
عمل اوزرينه دكلدر ● پس برنسنهنك شرط وقيدی
مفقود اولسه اول نسنه مقبول اولماز بلا وضوء
صلوة كبی زيرا اكرچه صلوتدن مراد مناجات
الهيهدركه ● بلا وضوء دخی حاصلدر ● فاما
دخول دركاهه طهارت شرطدر ● نتكيم حضرت
موسی يه عليه السلام فاخلع نعليك ● دنلدی
زيرا موسانك طورده مناجاتی صلوة حكمنده ايدی
وصلوتده طهارت ثوب دخی شرطدر ● انكون

صلوة جنازه ده مصلّی ایاغنی نعلدن بیرون
ایدوب نعلی اوزرینه وضع ایدر ● زیرا بلکه نعلده
نجاست اوله ونعلین دن مراد فی الحقیقه طبیعت
ونفسدرکه بری شهوته وبری هوایه دائر اولمغله
قلب وروح انسان انلرله متلوّث اولمشدر ●
وبونلردن [طهارته] طهارت معنویه دیرلر ● پس ظاهره
مغرور اولمه زیرا هر شرط ظاهره بناءً صورتی
مقبول اولان نسنه شرط باطنك فقدانی حسبیله
معنی مقبول اولمق لازم گلمز ● انکچون کم من واعظ
یلعب به الشیطان ● دنلدی مع هذا ظاهرده
شرائع واحکام سویلر ● ونیجه صائملر واردرکه
انلر ایچون جوع وعطشدن غیری نسنه قالماز
زیرا صومك ثوابنی مبطل ومزیل اولان کذب

ومساوی وافعال سیئه صادر اولور ● و
نیچه مصلیلر واردرکه انلر ایچون ● قم صل فانك
لم تصل ● دنلور وادا سی صحیح اولدوغی صورتده
دخی کیمنك ثلثی وکیمنك نصفی قبول اولور ● بوجهتدندرکه
جماعت مشروع اولدی ● زیرا جمله سنك
صلوتنك اجزاء مقبوله سی مجتمعه اولوب بر صلوة
تامّه صورتین بولوب سائر اجزاء مقبولیه شفیع
اولور ● وعلی هذا جمیع اعمال مشروعه بو قیاس
اوزرینه در ● وبوندن اخذ اولندی که صراط
مستقیم اوزرینه اولمق صورت ومعنا ایله در ●
یوخسه یالکز صورت ایله دکلدر ● نتکیم انسان
صورة ومعنادن عبارتدرکه صورتی هیکل واکا
تابع اولان نفس حیوانیه ومعناسی روح مدبّر واکا

تابع اولان قلب وعقلدر • ودیمشلردر که
الطرق الى الله بعدد انفاس الخلائق • بو طرقدن
مراد وجوه خاصّه در که حقّه ارتباط انکله
حاصلدر • واکا صراط ذاتی دیرلر که عالمک
تکرّیسی بر اولدوغی جهتدن جمیع عبادک رجوعی
اول قپویه در • نتکیم قرآنده کلور والیه ترجعون
• ولکن هر کسک رجوعی بر باشقه طریقله در
مثلا ایمان اهلنک رجوعی لطف وجمال الله •
اولدوغی کبی کفّارک دخی رجوعی قهر وجلال الله در
وهر بر مؤمنک وهر بر کافرک دخی کندی
وجه خاصلری جهتندن بر دورلو رجوعی دخی
واردر که اول رجوعله دائره نک اوّل وآخری
بری برینه ملتقی اولور • وانک نقاطندن هیچ

بر نقطه خارجده قالماز • ولکن شول عبد که آبق در
الى مالکی قپوسنه قهرله ردّ ایدوب تعذیب ایدرلر
استانه بکلین ایله برابر اولماز • وبو مقامک
اسرار خفیّه سی واردر که اهلنه معلومدر •
لمصنفه کلبری ای عاشق بیچاره کل • هر نه وارک
وارایسه ویریاره کل • تشنه دُر اسرار وجه خاصدن
اکله اسرار حقّی اقراره کل • فیض حق سکردر هر دم
سکا • طوطی کویا اولوب کفتاره کل • جوهر
عرفان دله صرّافدن • طورمه بر کار اتمکه بازاره
کل • حقّا حادسوادن قیل حذر • بلبل ایسک
بر کل بیچاره کل • آستان یاردن اولمه جدا •
یاردن دونمه در اغیاره کل • بعد ذا سلسلة
الذّهب بنویّه نک برا وجی سام بن نوح علیه السلم

حلقه سنه مرتبط اولور وسام ادمك ارضه
هبوطندن ایکی بیك یوز قرق ایکی تاریخنده عالم
شهوده قدم بصمشدر الیتوز سنه معمّر اولوب
پدری نوحك وفاتنده مدّت طویله صکره
باده نوش اجل اولمش وموتله وصل حقه یول
بولمشدر • مرقدی ارض شامده جبل لبنانده
درکه حالا زیارتکاهدر • قوم عیسی معجزه جو
اولوب احیای سامی تعیین اتدکلرنده عیسانك
انی احیا اتدوکی مشهوردر • اشته صورتی
میت اولان حیات بولور • قلبی میت اولان فیض
نفس کار ایتمیوب شویله قالور • مع هذا انبیا
واولیا اسرافیل مشربلردرکه • هر بری زماننده
نفخ صورله مأمور • ومقاملرینه کوره کارلرنده

ایکی رکعت نافله ده امامت اتدکده ارواح انبیا
تمثّل ایدوب اقتدا اتدکلری کبی ذکر اولنان
انبیاء اربعه دخی اوراده حیات دنیاده کی کبی
اقتدا ایلدیلر وبوندن صلوة مقربهٔ نافله نك
جماعتله اداسنده کراهت اولمدیغی ظاهر اولدی
زیرا فعل انبیا ئله ثابتدر سؤال اولنورسه که
قیوم اسمنه ناظر اولان غدا که اساس قوام
وجوددر اول التی سنه حوصله دن دور اولیجق
نوجهله بوسستدن دم منجمد اولماز • وترکیب
بدنه انحلال لازم کلمز • بو خود امر بدیهیدرکه
بدل ما یتحلل لابددر • جواب بودرکه بو مبحثك
حقیقتی مبتلی اولان بلور • تفکر ایله که بعض
امراض وارددرکه انك صاحبی بش اون کون

طعام تناول اتمز مع هذا بهر يوم برقاچ دفعه
اكل عاديتدر • زيرا اول وقتده بدن روحك
انجذابيله مغلوبدر • ومغلوب اولان احوال
بشريه دن بى شعوردر • كذلك انجذاب الهى ايله
مغلوب اولان دخى بويله در وبلكه بعض اهل
رياضت وارد ركه پرهيز اتدكجه وجودى تازه
لنوب نضارت قبول اتمكده در زيرا قوّت حيات
دافع يبوستدر • انكچون شهدانك شهادتنده
زمان مديد مرور اتدكدنصكره ينه محل جرا
حتدن دم تقاطر ايدر ورطوبتدن خالى اولماز
• سببى بودر كه انلرك حقنده قرآنده • بل هم
احياء وارد اولديغى شهادت ايدركه • انلرك
حياتلرى حيات حقيقيه در • پس حيات صورتده

سنك نسبك فى الحقيقه تقوادر كه نسب نبويه
• انكله مرتبط اولورسن • شوقدر وارد ركه
ظاهر تقوى كفايت اتمزبلكه نكاح صحيحدن
تولد اتمك شرط ولازمدر • انكچون بين الناس
ولى عرفى اولان اقلدر لمؤلفه نيچون اولمشدر و
لايت دورى طار • دار ايچنده از دريك ديندى
• ايليوب اقطابى حق حلقه مثال قلدى غوث
اعظمى دورده مدار نوح حضرت نوح عليه
السلام هبوط آدمدن بيك الييوز قرق ايكى
سنه سنده خلعت پوش عين • وبوستان
عالمه وجودى سرووش زين اولدى واكا آدم
ثانى اطلاق اولندى • زيرا ايكى بيك ايكيوز
قرق ايكى تاريخنده طوفان باران واقع اولوب

جميع سلاسل آدميه منقطع اولدقدنصكره
تكرار اولاد نوحدن دنيا عمارت بولدي • و
ذريت تسلسل ايليوب اطراف واكناف افراد
انسانله طولدى • آدم زماننده اولدوغى
كبي زيرا آدم ارضه هبوط اتدكده كرچه مخلوقات
ترتيب اوزره وجود بولمش ايدى • ولكن
انلر منتفع اولوريوغيدى صكره شجرهٔ آدميه
دن اولاد تشعب ايليوب هرجانبه دال بداق
صالدى وخانهٔ دنيا سكان ايله پر اولدى •
ونوح قول جمهور اوزره طقوز يوز اللى سال
معمر اولوب كوفه ده ويا كرك ديدكلرى يرده كه
اصل جبل لبنان در وياخود قدسده مغارهٔ
ابراهيمده مدفوندر • ولكن اصح اولان طقوز

يوز اللى سال انك مدت نبوتى درنتكيم كلور
فمكث فيهم الف الا خمسين سنة وعمرى
بيكدر • زيرا انبيانك هربرى سن غالبا اولان
اربعين ده مبعوث اولمشدر • بلكه قبل الاربعين
اولنلر واردر عيسى ويحيى ويوسف كبى وبعد
الاربعين اولنلر دخى واردر نوح كبى كه اللى
ياشنده ايكن مبعوث اولدى • پس مدت
عمرى بيك اولور • واكا كبير الانبياء وشيخ
المرسلين ديديلر • وحق تعالى اكا لطفله معامله
ايدردى • زيرا مدت طويله ده مقاسات
شدائد بسيار ايلدى • وامام سهيلى كتاب
التعريف والاعلام ده ديركه نوحك اسمى عبد الغفار
ايدى نوح تسميه اولنديغى كثرت نوحه سندندر

اوتوری ایدی • زیرا انبیا وکمل اولیا مقام
عظمت وهیبت وجلالده قائم ومشاهده •
جناب جبار وقهار وجلیلده دائم ٧ • وخشیتی
معرفتی مقداریدر انلر ایسه معرفة الله ده پایهٔ
اعلایه چقمشلر • ومشاهدهٔ رب اعلی نوریله
قلبلری نار کبی چقمشلردر • نظر ایله حضرت
ابراهیمک حالنه که سینه سنک صوت هیجانی
بر فرسخ یردن مسموع اولوردی • وحبیب
اللهک حال صلوتده صدری غلیان قزغان
کبی قینار وحاضر اولنلر اندن بر حالت بولوردی
• ونوحک رسالتی عامه در • ولکن رسالت
احمدیه کبی دائمه دکلدر • بلکه غیری شرائعله
منسوخه در • وقصه سفینه کوفه ده واقع اولمشدر

٧ اولمریله آه وانیندن نماز کلدردر زیرا امر کسک تقوی‌ی صح

وحالا کوفه اولان مسجد جامع اکا مضافدر
واوغلی سامک انک وفاتندن صکره ارض حجازده
ویمنده وهندده ویافث عجمده وترکده وحام
مغربده ساکن اولمشلردر • انکچون نقدر سودان
وزنجیان وار ایسه حامه مضافدر • ودکر
اوغلی کنعان عصیان اتمکله طوفانده غرقاب
قهر اولمشدر • کنعان ایلی دیدکلری بو کنعان
دکلدر • بلکه نمرود اوغلی کنعاندرکه اوراده
ساکن اولمغله اکا اضافت اولنمشدر • نتکیم
دمشق دیرلرکه اصلنده حضرت ابرهیمک مملوکی
دمشاقدرکه • اوراده حضرت ابرهیم ایچون
مسجد بنا اتمکله دمشق دنلدی • ومصر مصر بن بیصر
بن حام ایله تسمیه اولندی • وبعد الطوفان

وخلاف

اخر ملوك قبط مقوقس در كه • رسول الله •
صلى الله عليه وسلّم والده ابراهيم اولان
ماريه يي ودلدلى وذوالفقارى هدا اتمشدر
• واوّل ملوك قبط مصرك والدى اولان
بيصر مذكور در كه • اكا ابو القبط ديرلر • و
فرعون وقومى بونلرك ذرّيتندندر • وحالا
بلاده نقدر متفرّق قبط واريسه انلردن تشعّب
اتمشلردر • وشام فلاّحلرينك اكثرى قبطىّ
الاصل در • انجون لسان عربى يى تغيير •
اتمشلردر • حتّى صويه مويه ديرلركه • مو لغت
قبطده صودر • وموسى اندندر • زيراسى شجره
دروتابوت موسى والده سى يديله نيله القا
اولندقده سوق الهى ايله كلوب صو ايجنده اغاجلر

ارحسن

• اراسنده بولندى • اوراده فرعونك
جاريه لرى ثياب غسل ايدركن كوروب وانى
رفع ايدوب فرعونه واهلى نامنه اولان اسيه يه
عرض ايديجك صوايله اغاج اراسنده بولنمغله
موسى ديو تسميه اتديلر • وفلاّحان شامك
• قبطى الاصل اولدقلرى نك برنشانى دخى
بودركه يوم جمعه يه يوم الزيّنه ديرلر بوايسه
اطلاقات قبطدندر • نتكيم قرانده كلور •
قال موعدكم يوم الزيّنة • ويوم جمعه اولوقتده
يوم عيدايدى • وكذلك بغداددديلركه •
برراهبك اسميله تسميه در • وبلادك اكثرنك
اسماسى بووجهله در • بعض اهل شام ايسه •
برزم لغتمز لغت قريشدر • ديو ادّعا ايدرلرهيهات

بو غلط که وارد رانده استقامت اولماز • و
بو خطاء فاحش اهلی قولنده فروغ بولماز • و نوحك
سائر احوالی و نوحه و عشق و شوق بالی تفاسیرده
مبیّندر • بو راده سکا پند بودر که شو قدر مدّت
طویله ده نوح کلمدی • و تبلیغ رسالتده اکا
فتور کلمدی • عجبا سکا بو قدر عمر احسان اولنسه
نه ذوقلر ایدیدك • و دنیایه طویموب هوای
نفسك ایچون چپ و راست نه یوللره کیدیدك
و سکا بو ذیلده بر کرّه صداع سر اصابت ایدوب
بر کون مبتلی اولایدك لسان شکایتدن نلر
سویلیدك • و اطباء الندن کندیکه نه علاجلر
ایلیدك • بو خود سکا قالمیه جغن بیلورسن
واکلرسن و بلکه هر زمان بر واعظ سوزی

دکلرسن

دکلرسن اشته نوح بو قدر عمر درازدن صکره
شو قدر بیك ییل دخی مرور ایلدی • کل ایمدی
سنکله درد عشقه دوشه لم که بر دممز هزار
سالمز بر دم کبی کلوب کچمیه آه که الدّنیا ساعة
حکمنجه یالکز بزم عمرمز مقیّدمز دکل بلکه دنیای
عجوزك بتون عمری کتدی • وایش غایته یتدی
بویله ایکن درد له بر آه چکوا شیدلمز • و حالم
نیجه اولور دیانوب یاقلور بر عاشق کورنمز
وخاك فناده کمسه سورنمز • لمؤلفه آه کیم عشق
اودنه یاندم یاقلدم یا مدد • کمسه دن اولمزمی
بو درد دله یا مدد • قامتم اولدی کمان و آه و افغانم
چونکه حددن اشدی اتش دردلم دردا مدد
آه کیم کرداب غمده غرق اولوب قالدی بو دل

سالالر اوله بو فصله صبر ایدن اهل هزار

سن جگر بو ورطهٔ غمدن بنی مولی مدد • آه کیم
بو بلبل دلدن کسلمز آه و آه • نیجه بر بو سوز و سازن
و درد و وا ویلا مدد • حقّیا آه ایلسم بیك
بیل سوینمز اتشم • یا مکر فیضندن ایده ربّی
الاعلی مدد **وله** عشقله کلمش ایدم دنیایه بر
سودائله • عالم صورتده قالدم بنده بر معنائله
اه اتشبارم اوجندن علولندی فلك • نجم کیسو داده
کل بق دیدهٔ بینائله جوش عشقم دستا ورب
جاك ایتدی جیب حالی • سویلشلمز فی الحقیقه
نجّه دریائله • عالم ملك و ملك غلغل کمان عشق
اولوب مهر و ماه آسمان دونمکده کونله آیله
برّ و بحری نیلسون عاشق هوای عشقده • نه
ایشی وار روز و شبده اغله قارایله حقّیا کوردکسه

حقّی دیده لر روشن اولا • هر نفس نور تجلّی چشم
و جانه یا یله **ادریس** حضرت ادریس علیه
السّلام هبوط آدمدن بیك یوز یکرمی ایکیده
راکب براق شهود اولوب عالم وجوده یوریدی
و شعشعه عینی عالم علمك معلوماتنی بوریدی
و کعب الاخباردن منقول اولدوغی اوزره عمرلری
اوچیوز التمشه بالغ اولدقده باعزّ و ناز فلك چارم
یعنی برج افتابه مرفوع اولدیلر نتکیم قرانده کلور
و رفعناه مکاناً علیّاً • و فلك شمسه رفعنك
اصلی بودرکه فلك شمس قطب الافلاك اولدیغی
کبی ادریس دخی هر عصرك قطب وجودی و غوث
اعظمی درکه زمان مهدی منتظره دك نقدر
اقطاب کلورسه جمله سی ادریسك وکلاسی

ويتوابيدر ● زيرا ادريس اون التى سنه اصلا
اكل وشرب ايتميوب وخوابه وارميوب رياضته
تدقيق ومقام تجريدى تحقيق ايديجك الله تعالى
انى خليفهٔ وجود ايلدى ● انكچون قطب افلاكه
رفع ايلدى ● وادريس دخى فى الحقيقه رسول
الهك صلى الله عليه وسلم نائبيدر ● ولكن
ادريس حال الحيات دنيويه ايله حياتده اولوب
رسول الله ايسه ظهوردن بطونه انتقال ايتمكله
● زمام امر ايدادريسه تسليم اولندى بودخى بر
سر الهیٔ غريبدر ● ودورت كمسه حال الاحياتده
دركه برى ادريس مذكور وبرى دخى عيسى وبرى
دخى خضر وبرى دخى الياسدر ● وبوندن فهم
اولنوركه ليلهٔ معراجده مسجد اقصاده رسول الله

مجبورلردر ● محكيدركه حضرت موسى يوشع
ايله عليهما السلام طلب صحبت خضر ايله كيدر
لركن كنار درياده برمقدار مستريح اولدقلرنده
براى غدا استصحاب ايتدكلرى حوت مالحه ●
رشاش آب حيات اصابت ايديجك تازه جان
بولوب فى الحال صچرايوب كندن دريايه صالدى
يا مالح بالوق زنده اوليجق انسان مستعدك
ملح طبعله طوزلنمش قلبى فيض علمله نجه حيات
بولميه **لمؤلفه** قنده وار ايسه بوكون آب حيات
صوكبى ولطرفه طوغرى سورآت ● نيجه برماء
مالحى نوش ايت طتلو قيل اغزك اكر شكر قات
● وحديث شريفده كلور ● سام ابو العرب
وحام ابو الحبش ويافث ابو الروم ● رومدن

يانلرنده صح

مراد حضرت استخفافك اوغلى عيصوا وغلى روم
اولادى دركه نسبلرى سامه منتهى اولور
روم تركدن غيريدر • زيرا ترك طائفه تاتاردر
بلاد رومده ساكن اولنلره ترك ديدكلرى
لسانلرى حسبيله دركه اصلى لسان تاتاردر
اكرچه حالا بلاد رومده لسان ترك ايله تكلم •
ايدنلرك نسبلرى مضبوط اولميوب ساداتدن
ماعداسى ترك و روم وعرب وعجم واوزبك وغيرى
طوائفله مخلوطدر • مكركه زمان فتوح بلاددن
بخصوصه نسبلرى نره يه منتهى اولديغى مضبوط
اوله • اى مؤمن رسول الله صلى الله عليه و
سلم عدناندن فوقنده اولان نسبى محفوظ اولميجق •
سن كندى نسبكدن نه ايچون تفتيش ايدرسن

سنك

• بدن زبول ايتمجك حيات حقيقيه ده نوجهله
زبول ايدر • بدل ما يتحلل ايسه ضعف حياته
كوره در تأمل ايله كه لذائذ طبيعيه ومقويات •
اكل ايدنلرك قوت بدنيه وشهويه لرى ارباب
قوت قدسيه عندنده ناقصدر • زيرا انلرك
غدالرى دمه وبونلرك نوره مبدل اولور نورايسه
قوتده دمه غالبدر • واكل طعام ايتمدوكى •
صورتده دخى قوت حيات واردر • واول
حيات حى اسمنك تجليسندن وسائر صفات كامله
نك انعكاسندن حاصل اولور • مجوبلرده •
ايسه بو قوت وانعكاس يوقدر • الحاصل صفات
حقله قوت بولان غدائله متقوى ولاندن اقوادر
• زيرا باقى نك خالى فانيدن اعلى وتأثيرى •

ازيددر ابو عقال مغربي مكۀ مكرمه ده
دورت سنه قدر مجاور اولدی وقطعا
افطار اتمدی واول حال اوزرنه وليمۀ
فردوسه مدعو اولدی زيرا زياده مجذوب
ايدی مجذوب ايسه حقلّه درحق ايسه صمددر
فافهم جدّا سؤال اولنورسه كه رسول اللهك
حالی ادريسدن وغيريدن اقوادرپس ندن
افطار ايلدی جواب بودركه رسول اللهك
مزاجلری اعتدال اوزرنه ايدی انكچون
افراط وتفريطدن مصون اولديلر مع هذا
اعتدالده ارشاد امّت واردر وحديثده
كلوركه ايكم مثلی انّی ابيت عند ربّی يطعمنی و
يسقينی يعنی بو خبر صحيح دلالت ايدركه

رسول اللهك طعامه ضرورتی يوقدر انكچون صوم
وصال ايدر ومراداتسه الی اخر العمر وصل
ايدوب افطار اتمز ولكن نظام امّت ايچون
احوال بقا بالله مقتضياتی اوزره افراد امتدن
برنسنه ايله تفرّد اتمز اگر تفرّد اتسه حيات دنيويه
ايله ذروۀ عرشه مرفوع اولوردی ليلۀ معراجده
واقع اولديغی گبی ويا خود حين انتقالده جسد
لطيفلری جنّته نقل اولنوردی وعلی هذا پس
پس ميزان حالده اعتدال وكفّتين افراط وتفريطی
تسويه رسول اللهه مخصوصدر زيرا مظهر
تام الهی در صفات الهيّه ايسه معتدله در
نظر ايله غداده اولان اعتداللرنه كه اجوع
يوماً واشبع يوماً بيورديلر زيرا ايكی گون

آج اولسه لر تفریط اولور و ایکی کون طوق اولسه لر
افراط اولور • پس بر کون آج و بر کون طوق
اولمق اعتدالدر • اشته بو معنی خواصّه کوره در
فامّا عوامّه کوره مرتبهٔ شریعتده • ولهم
رزقهم فیها بکرة وعشیّا • وفقنجه هر کون
ایکیشر طعام واردر • اکر اوج اولورسه افراطدر
ومنهیدر • اکرچه حیوان صفت اولنلر
مبتلالردر لمصنّفه الهی سن بنی سندن یکا
جذب ایله هردمده • قومه بنده بنی سن کرچه بن
میل ایلرسمده • سنک عشقک بکا جذبه یتر بو
عالم دلده بودر حالت کیم یوقدر ذرّه سی افراد عالمده
یمک ایچمک ندر فیض الهی اولمسه جانه
شو فیض پاککیم یوقدر مذاقی ساغر جمده

سنی

سنی چون احسن تقویمده خلق ایلدی مولی
بو صورتدن ایرش سرّه هنز لارمزدر آدمده
الهی ایله حق بنده کی سن کندی ذاتکچون
قومه ذات وصفاتک حقّی ایچون قلبی غمده
ودیمشلردر که ادریسک اسمی خنوخ در ایکی
خاء معجمه ایله ثمود وزنی وزرنه ضابط معناسنه
واخنوخ ده دیمشلردر همزه نک ضمّی وخانک
سکونیله وابتدا خطّ رمل یازان ادریسدر
زیرا خطّ عربی نزاردن قالدی • نتکیم بالاده
مرور ایتدی • وادریسک هر یوزدن غرائب
احوالی چوقدر که قلمه کلمز مصرده بادیه ده
یدی • عدد بناء رصین ومیل متین انک
فرمانی ایله تأسیس اولنمشدر • زیرا علم صحیح

وكشف صريح يوزندن طوفان نوحه مطلع
اولوب براى خفظ علوم اول اهراملري يابدردى
وصورتده جدّ رابعى اولان حضرت شيشه
مشابه ايدى امام حسن رضى الله عنه رسول
اللهه مشابه اولديغى كبى • ونيل مبارك كه
انهار جنتدندر • فلك قمرك اطرافندن ارضه
منصبّ اولوب بحر ظلمتى شقّ ايدوب باديه يه
دوكلدكده اوراده رأس باديه ده ادريس عمل
ايدوب مقسم بنا ايلدى • ولازم اولان مرتبه سينى
مصره طوغرى اجرا ايدوب ماعداسنى برّيه
وبيابانه صالدى • واكر بو تقسيمى ايتميدى
نيجه ارض معموره صويه غرق اولوردى وبورادن
ديمشلردركه • اكر نيل بحر مالح ظلمته مرور ايتميدى

لذّت زائده سندن ايچلمزدى • نتكيم سائر
لذائذ نعم جنانيه دخى بويله وفرات دخى
نيل كبى انهار جنتدندر كه نيل مصره وفرات كوفيه
مرور ايدر • وبوكا صبغ ديرلركه محلك لون
وكيفيتى ايله تلوّن وتكيّف ايدر • نتكيم شعاع شمس
زجاج ملوّنه عكس ايلسه زجاج هر نه مقوله
رنكده ايسه صرودن وقزلدن ومائيدن وامثالندن
• شعاع دخى اول لون ايله ملوّن اولور •
مع هذا كندى نفسنده انك اويله لون مخصوصى
يوقدر • وعارف دخى تجلّء الهى ايله بويله در
مثلا جمر فحمه ويا حديده سارى اولسه قزل آتش
كورنور ونظر ايتسك هو هو ديرسن فامّا فى
الحقيقه كانّه هو مقوله سيدر • فاعرف الاشاره

جدا فانّ الرّب لا یکون عبداً وکذا العبد لا یکون
ربّاً فانت انت وهو هو فما معنی انا هو لمؤلفه
وجودا قلیمنه داخل اولوب سیر ایله اطوارى
بو اطوارى دوزن کیمدر کیم ایلر بو عجب کارى
ندر بو دورلو آرایش بو کون دکانّ صنع ایچره
الآن کیمدر صتان کیمدر قوران کیمدر بو بازارى
[illegible] دل انکدر سوز انکدر عجب منصور
وش بویله • انا الحق سویلین نیچون اولور
شول دار سردارى • عجب سرّ الهیدر کورینور
وجه مطلقدن • تماشا ایلیوب کندن شهود ایلر
بو اثارى • یورى خلق بو اسرارى چقرمه هو
جرعه دانکدن • نه بلسون بی مذاق ادم بو کون
لذتلو کفتارى • شیث اولی شین معجمه وآخری

ثاء مثلثه ایله درثاء مثنّات ایله غلط درا کرچه
بین الناس اول وجهله استعمال ایدرلر
معناسی هبة الله دیمکدر • حضرت شیث علیه
السلام آدمک صلبی وغلیدرکه هبوط ادمک
ایکیوز اوتوزسنه سنده شهباز کشای صحراى
وجود اولمش • وقابیل برادرى هابیلی قتل اتدوکی
سنه ده دنیایه کلمشدر • طقوزیوز اون ایکی
سنه روضۀ حیاتده استشمام نفس رحمانی
قلدقدنصکره عندلیب خوش نواى روحانی
جانب قدسه پرواز ایلمشدرکه • وفاتلرى ماه
آب دن روزشنبه ده ایدی • حضرت شیث
مشتمل شمله خلافت ومتلبّس جامۀ نبوت اولوب
قائم مقام پدر اولدی • وصحف الهیه نزولی ایله

استقلال عظیم بولدی ● وبوندن فهم اولنور کم

امر وجود ظاهر و باطنی ایله متسلسل وحلقهٔ

زنجیر کبی بری برینه متصل در و تجلی الهی کرچه

فی نفس الامر بکپاره در ● ولکن ظهوری اوقات

متعدده یه تقسیم اولنمش ● وهر کار زمان معیّنه

مرهون قلنمشدر ● جمیع اشیاء عینیه دخی اعیان

ثابتهٔ علمیه ایکن حق تعالینک مشهودی ایدی

اکرچه دیرلرکه علم قدیم و تعلق حادثدر بس اکا عالم

الغیب والشهاده دیمک اطوار وجود حسبیله

وبزه نسبتله در والا اکا کوره غیب یوقدر ●

زیرا غیب وشهادتک مجموعی ایله متجلی درکه حسه

حاضر ومشاهده دن غائب ولان اشیانک جمله سی

انک مظهر انواری وحامل اسراری در ودیمشلر در کر

حضرت شیث بیک عدد شهرستان بنا ایلیوب

هر برنده برمناره قلدی واوزرینه چقوب ●

لا اله الا الله محمد رسول الله دیدی

وابتدادن انتها خبرن ویردی ● زیرا تعریف الهی ایله

حالنه اولجغن بلوردی ● وبو اقرار دخی کندی

نفسنک رسالتنی تصدیق ایدی ● زیرا پدری

ادم کبی صورت محمدیه ده کلمش ایدی ● پس

محمدی اقرار ایدن جمیع انبیایی اقرار اتمش اولور

وانکار ایدن دخی بویله در وانبیادن برینی اقرار

وانکار دخی اکا قیاس اولنه ● مثلا برکمسه

آخرک اوغلنی انکار اتمک اتانی انکار کبیدر ● زیرا

فی الحقیقه میانلرده جزئیت ● وکلیت ایله ارتباط

واردر ● وکندنی انکار دخی اوغلنی انکار کبیدر

نظر ایله که سلطان اعظمه مبایعه ایدن کمسه جملهٔ
ارکاننه دخی مبایعه اتمش اولور • والا مبایعه سی
صحیح اولماز • زیرا جزء وکلّی بری برندن فصل اتمش
اولور • وبو مقام عرفانه قدم بصمین یهود
ونصاری وسائر ملل مختلفه ومبایعه دن
خارج اولان فرق ضالّه جهللری سببیله
تشعّب اتدیلر وتفرقه بولنه کیدوب هر بری بر
طرفی طوتدیلر • وقرابت نسبیّه وسببیّه ندن
بلمدیلر • پس اهل اسلام وارباب مبایعه نک
انلری انکارلری اندن جهل وضلاللرینه
راجع وسوء اعتقاد وعملرنه عائددر • نظر
ایله که میاهک مجموعی صخرة الله التنده فیضان
ایدرکن مرور اتدوکی مواضعک کیفیّاتی ایله

تکیفا تمکله طعمنده تفاوت بولندی • پس
علم خلق دخی بویله درکه • صافی وزلال ایکن
تعیّنات کثیفه یه مرور ایله متغیّر اولور •
واوهام وخیالاته استصحابله حکم جوار
بولور • اشته مرشد کامله مقارنت ایدوب
ریاضات ومجاهدات چنبرندن کچنلر حلقهٔ
اولی الالبابه دخول ومرکز حقیقته وصول
ایچوندرکه • بو مقام عالیده حسّ وخیال
وعقلک احکامی زائل وطبع ونفس وهوانک
احوالی مضمحل اولوب حجاب ابردن خلاص اولان
آفتاب کبی روی حقیقت دخی ظهور وچشم
جانه بروز ایدوب کوزلویه کزلی قالماز •
وجوهری بولان بردخی مهره یی آلماز • و

شاهده قول اولان قوله قول اولمز ● ووجدان
صحیح اهلی بردخی فقدان بلمز ● ولوح محفوظدن
عیان اوقیان ازبرکبی یاکلمز ● ویوسفی کوردن
غیره نظر صالمز ● وصاحب اکسیر اولان البت
کیسه سن پوش بولمز ● ومهتابه ایرن
یلدزه التفات قلمز ● ودریایی بولان قطره
ایچون فکره طالماز ● ای مؤمن بوسوزلری
دکله ووجودکی اکله بی عرفان نره یه کیدرسن
وبی معنی صورتی بیندرسن لمؤلفه شهابدل
وجود ایله جهانده اولمدن فانی ● شونک
کیم عقلی وار تحصیل ایدر البته عرفانی ● شهودک
حضرته ایرکور درودیوار سیرن قویارن اعمی
اولورسن کر بوکون کورمزایسک آنی ● اولوا

الابصار

الابصار اولنلر کورمدیلر ماسوی اللهی ●
کوزک آچ خواب غفلتدن یوری سنده اویار
جانی ● بوکون بازار عرفانک رواجی اولدوغن
بلدک ● وجودک معرفتله زین ایدوب پوش
قومه دکانی خیالاته صاقن الدانمه راه راستدن
جقمه دلرسک ایده سن سرک ایله معراج روحانی
● سوزی آتش فشاندر قلبکی انک ایله یاندر
بوکون حقی کبی یانمش یاقلمش اهل دل قانی ●
ابو البشر آدم صلوات الله علی نبینا وعلیه
وعلی سائر الانبیاء والمرسلین اجمعین ●
لمؤلفه محبت تیرنک اوماجکاهی سعادت
اولکه سینک پادشاهی ● کرامت بیشه زارنده
غضنفر عنایت چرخی اوزده نورله فرجهانه

مبدأ اوّل وجودی • فرشته اوستنه لازم سجودی
نظرگاه جلی عین اسما تماشاگاه سلطان
مسمّی ددی ارباب عرفانك كروهی هو المرآة
من كل الوجوه • اودر بو عالم ایچره صورت
حق • اودر اننی انا الله سرّی مطلق • محمّددركه
ظاهر اولدی نوری • منوّر ایلدی نزدیك
و دوری • محمّد دركه طوغدی افتابی • رخ
ادمدن اتدی فتح بابنی كلور صدرنده بحر بر كون
محمّد كورینور كندی مراتنده احمد • نه احمد دركه
سلطان جهاندر • شهنشاه عظیم ملك
جاندر • نه احمد دركه فردانیتنده • نه ثانی
وار نه ثالث یتنتدر • بو كون خوش كور بوادم
وجهنه بق • نه یوزلر كوستردبق بعد از ین خو

بودر آدم صفی الله بودر • دلی آتش فشان
وچشمی صودر • وصال ایچره دوكر فرقتله
یاشی • اولپیدر جامهٔ محنت ریاشی • وجودی
دردله تخمیر اولنمش • درونی عشقله تدبیر
اولنمش • بو عالمدن بو دردیله كیدر بو بونی
اولادنه میراث ایدر بو • ینا رحقی بو دردیله
شب و روز صباح حشر اولنجه عالم افروز •
معلوم اولاكه ابو البشر آدم علیه السّلام •
حضرتلرینك طینتلری وراء عرفانده نعمان
الاراك دیدكلری موضعده تخمیر اولندی •
ومدت تخمیر قرق كوندركه هر كونی یوم الهی
اعتبار ایله الف سنه در پس مجموع مدّت
قرق بیك سنه اولور • وتطویل مدّت انسانك

کمالی تدریجا اولمغه دلالت ایدر • زیرا تدبیر
جسد دهر طویله موقوف اولیجق تدبیر روح
دخی اکا قیاس اولنه • ولکن امم سالفه نک
استعدادلری نقصان اوزرنه اولدوغندن
تکمیل وجود ایچون عمرلری دراز قلندی •
واکثرنک عمری دراز و محصولی از اولدی •
فامّا بو امّت مرحومه نک اعماری قلیله واثاری
کثیره اولوب سائرلر اوزرنه فائق اولدیلر •
فلله الحمد علی ذلک واخذ میثاق دخی مذکور
وادئ نعمانده واقع اولدوغنه بعض علمادن
تصریح وارددر • وحوّانک تکوینی جنتده
واقع اولمشدرکه • آدمک ضلع ایسرندندر
یعنی الله تعالی بر ضلع معوّجی فاخوذی طینی

تصویر ایدرکبی تصویر ایدوب صورت بدیعه
یه قومشدر والله علی کل شیء قدیر •
وادمک حوّایه جنتده قربان اتدوکی معلوم
دکلدر • اکرچه بعض علما قابیلک کذنی هابیل
اوزرنه ترجیحده • انا من ولاد الجنة دیمه سیله
وجود قربانه ذاهب اولمشدر • امّا قوال
مرجوحدر • بلکه آدم ارضه هبوطندن
یوز سنه صکره عرفاتده حوّایه ملاقی اولوب
بعض الحج اذن الهی ایله قربان اتمشدرکه
التمش بطندن توام اولمق اوزره یوز یکرمی اولادی
وجوده کلمشدر • وآدم بیک سنه معمّر اولدقدن
صکره قدیمی جلوه کاهی اولان جنانه پرواز
وبال ویر عزمی بازا تمشدر • ولکن مدفننده

اختلاف ایدوب هندده ویا کعبه ده ویا
جبل ابی قبیسده ویامناده مسجد خیفده
مدفون اولمق اوزره اقوال واردر ○ وحوا
آدمدن صکره یدی سنه ویدی آی حیاتده
اولوب عمرلری طقوز یوز طقسان یدییه بالغ اولدقده
علم زرمنجوق کبی نازله صالنی منزل بهشته
دوان وجایکاه اصله غربتدن دوان اولمشدر
○ وبونلرک عمرلری ارضه هبوطدن صکره
اعتبار اولنان مدتدر ○ زیرا عالم ملکوتده
مدت اولماز ○ بلکه مدت دیدکلری ادوار
افلاکدن حاصل اولان زماندرکه فصول
اربعه وجوانی وپیری ○ اکا منوطدر والا
آدمک عمری بیکدن زیاده اولمق لازم کلور ○

زیرا جنته دخولی خلقتی کونی کبی یوم جمعه
ده واقع اولوب مدت مکثی یوم الهی ایله
وقت عصردن احشامه دک ایدی که سالها
دنیائله دورتیوز ساله قریبدر ○ بوسببدن
حضرت ادریس وعیسی ایچون عمر دنیا تقدیر
اولنماز ○ یعنی عیسی آسمانه مرفوع اولدوغی
وقتده که عمری اوتوز اوچ ایدی ○ آخر زمانده
وجه ارضه نزولنده دخی اول سن اوزره
نزول ایدر ○ پس بشر آسمانی اولسه لطافتده
اهل ملکوته تابع اولور ○ فاما ملک ارضی
اولسه طول مکثله اکا هرم کلمز ○ اهل ملکه
کلدوکی کبی زیرا نوردن مطبوع اولمغله رو
حانیتلر غالبدر ○ روحه ایسه فنا وبلی عارض

اولماز • وآدم جمعه كونى وفات ايدوب
اولادى دفننده متحير اولمغله ملائكه تمثل ايدوب
آدمى غسل وتجهيز وتكفين ايدوب نماز قلديلر
• بعده دفن ايلديلر وهذه سنة موتاكم •
ديوا اولادنه اول طريقى كوستر ديلر • واول
وجهله توصيه قلديلركه • الى هذا الآن موتاء
مسلمينده اجرا اولنور • شوقدر واردركه
بو امت مرحومه شريعتنده تلقين موتا دخى
ضم اولندى • يعنى ميت محتضر ايكن تلقين
شهادت لازم اولديغى كبى نتكيم حديثده كلور
لقنوا موتاكم شهادة ان لا اله الا الله بعد
الدفن دخى تلقين كركدر • زيرا رسول الله
صلى الله عليه وسلم فتنهٔ محيا وممادن

الله تعاليه استعاذه اتمشدر • فتنهٔ محيا
اولدركه ميته احتضارى قربنده شياطين
ابوين واقربا صورتنده تمثل ايدوب ارتدادنه
وغيرى دينه دخولنه سعى ايدرلر • وبز بو
حسن حالى غيرى دينده بولدق ديو وسوسه
ايلرلر پس اكر اول ميت دنياده دينده قوى
وكلمهٔ توحيد قلبنده راسخ ايسه فتنهٔ مذكوره
دن بعناية الله تعالى سالم اولور • والا اغوا
لرنه اصغا ايله مرتد اولوب كفرله انتقال ايدر
• بو سببدن ملائكه بر كمسه نك روحى ايمانله
مقبوض اولدوغن كوريجك • سبحان من نجى
هذا العبد من الشيطان • ديو تسبيح ايدرلر
شيطاندن خلاص اولدوغنى استعظام

ایلرلر • زیرا غایتده محلّ فتنه • ونهایتده وقت
ابتلا وامتحاندر فتنهٔ ممات قبرده منکر ونکیرك
سؤاللریله ابتلادرکه زیاده مقام هائلدر
وبو خصوصده قرآنده کلور • یثبّت الله الذین
امنوا بالقول الثابت فی الحیوة الدّنیا وفی
الآخرة • ای مؤمن دنیاده توحیدی تکرار
واکثار اقرار ایله که طریق آخرتده سلوکنده
رهزن اولان شیاطیندن خلاص اوله سن
ومنزل نجاته مخلص بوله سن والآعقبات
قتی بسیار • وشدائد ومحن بیشماردر • و
قیامت دخی جمعه کونی قائمه اولسه کرکدر
بو سببدندرکه جوامعده صلوة عصردن صکره
سورهٔ نبأ تلاوت ایلمك عادت ائمّه‌در •

زیرا سورهٔ مذکوره احوال قیامتی مشتملدر
وسائر ایامی یوم جمعیه تطبیق ایچون انلرده
دخی بعد العصر سورهٔ مذکوره تلاوت
اولنور • خصوصا که عصرك غروبه قریب
اولمغله هر کونك عصری قیامتدن نشاندر
لمصنّفه سعی قیل مادام اشبو موطن دنیاده
سن • کیم ایدوب برکون سفر شول منزل
عقباده سن • کوش جانه هر قچن ایرسه خطاب
ارجعی چکمه غم چونکیم بو یولده حاضر وآماده
سن • بزم دنیایه نیچون کلدك مذاقك
یوقمیدر • کلبری ای مرده دل نوش ایله
عشقك باده سن • شرع انور درسکا معراج
ایچون بر شبچراغ • کل براقمه امّت ایسك •

مصطفانك جاده سى حمد لله حقيا بستان
عالمده بو كون ● سرو وش قيد خزان دهردن
آزاده سن ● سؤال اولنورسه كه آدمدن
مقدم انواع مخلوقاتدن التى طائفه دخى خلق
اولنديغندن ماعدا بو قدر عمار سموات وارض
واريكن وجود آدمه حاجت نه ايدى جواب
بودركه آدملك وجودى كمالات الهيه يه آينه
اولمغيچوندر ● زيرا ملك جناح واحد اوزرنه دركه
جمال محضدر ● وجن دخى كذا دركه جلال
صرف اوزرنه مجبولدر ● پس حكمتده بر موجود
دخى اقتضا اتدى كه جمال وجلالى جمع ايدوب
اهل كمال اوله بو معنايه بنا آدم خلق اولنوب
حقنده خلقت بيدى وارد اولدى مقصود آدمك

جمال

جمال وجلال ولطف وقهر وتنزيه وتشبيه
اوزرنه مخلوق اولدوغن بياندر ● وبو اوج طائفه
دن ماعداسى اسماء جزئيه مظاهريدر نتكيم قرآنده
كلور ● اولم يروا انا خلقنا لهم مما عملت ايدينا
انعاما ● زيرا بوراده ايدى جمع ايراد اولنديغى
اسماء جزئيه يه اشارتدر ● پس پادشاه ايله برادنى
قولى برابر دكلدر ● زيرا سلطانك حكمى كلى
وقولك جزئيدر بلكه قولده اصلا حكم يوقدر ●
واولاد آدمدن انسان كامل شويله دركه دنياده
سير ملوك ايچون ناس مجتمع اولديغى كبى ● ملائكه
دخى مطالعهٔ انسان كامل ايچون ازدحام ايدرلر
ولكن خلق بو معنادن غافللردر ● زيرا ظاهربين
لردركه صورته نظر ايدرلر ملائكه ايسه انسان

کاملك اعمال صالحه سندن سطوع وصعود
ایدن انواری کوروب ویوزندن برق اوران
تجلئ ذاته باقوب حق تعظیمله تعظیم ایدرلر • ودرگاهنه
یوزلر سوررلر • حتی قطب الاقطاب سریر خلافت
وکرسئ ولایته جلوس اتدکده عوام وخواص ناس
تقبیل ید سلطانله مبایعه اتدکلری کبی • ملائکه
دخی قطبه سجده ایدرلر • زیرا قطب آدم وقتدر
پس قیامت اولنجیه دك هر وقتك آدمی واردرکه
اکا آدم حقیقی دیرلر • زیرا حق تعالی طرفندن حفظ
عالم ایچون مبعوثدر • زیرا عالم صورت وآدم
روحدر • وبقاء وجود روحله درچونکه آدم
حقیقینك آدمیتی خلافت ایله در وخلافت کمالی
معرفته منوطدر • لاجرم انبیا وحیله واولیا

الها

الهامله مشرف اولدیلر • وابو البشر آدمه اون
صحیفه انزال اولندیکه حروف تهجی اول صحائف
علمك بری ایدی وآدم مبدأ نوع انسان اولمغله
بساطتی جهتندن حروف تهجئ بسیطه انلره مختص
اولدی • زیرا آدم عالم اجسامده وروح محمدی
عالم ارواحده نقطه کبیدرکه حروف وکلمات
وآیات وسور تکوینیه انلردن تفصیل اتمشدر •
یعنی آدم ظاهر وروح محمدی باطن اسمنه مظهردر
وهرقنده که آدم واردر لاجرم سر روحی مشتملدر
• وآدمه نفخ اولنان روح فی الحقیقه روح
محمدینك اثری وروح محمدی دخی روح احدینك
پرتویدر • وبو اثر وپرتو روح احدئ ذاتیه
متصلدر • فاعلم ذلك سؤال اولنورسه که

ادمك توبه سی نه وقته وزه ده قبوله قرین اولدی
جواب بودرکه هنوز جنتدن ارضه هبوط
اتمدن مقبول اولدی • زیرا قرانده فتلقی آدم
من ربه کلمات فتاب علیه • ایتندن صکره
اهبطوا وارد اولدی بو جهتدن ادمك وجه
ارضه هبوطی مغضوباً دکل ایدی زیرا ثابت
اولان • ان الله یحب التوابین موجبجه محبوب
الهی در محبوبه ایسه غضب یوقدر بلکه خلافت
ایله تشریف بایندن ایدی • وجنتده ایکن
بالفعل نبی دکل ایدی • بلکه ارضه هبوطندن
صکره اولادی ظهور اتدکده جامهٔ خلافت
ونبوتا لباس اولندی • وآدم بو تشریفدن
صکره یوز سنه قدر کریان وسوزان اولدوغی

بنلكم صحفك وجه ارضه نزولى كاد الالدم ٢

استدعا

استدعا قبولدن اوتوری دکل ایدی بلکه
مقام جلال وهیبتك مقتضاسی ایدی که شان
اصفیادندر • الحاصل توبهٔ آدم قبول درکاه
اولدقدنصکره یوز ییل اغلدی یوز ییلدن صکره
عرفاتده حوایه ملاقی اولوب بعد اداء النسك
حوایه قربان ایدوب اولادی ظهورندنصکره
استنباء اولندی • بو معنادن آدمك نبوتی
ارضه هبوطندن یوز سنه صکره وبلکه دخی
زیاده در نتکیم ذکر اتدوکمز معنایه دلالات
قرائن وارددر • وبوکا استکمال الشرائط دیرلر
انکچون حضرت نوح اللی یاشنده نبوت بولدی
سؤال اولنور سه که ملائکه یه تعلیم اسما اتدوکی
نبوتنه دلالت اتمزمی جواب بودرکه کمال معرفتدن

ومطلق خلافتدن امامت مخصوصه که نبوّتدر
لازم کلمز ● کل ایمدی برخوش تأمّل
قیل که ● رسول اللهك صلّى الله علیه وسلّم
ذنبی نیجه مغفور اولدی واربعیندن اوّل
بو قدر ● ارهاصات ظهوره کلدی وقبل
النبوّه اوچ سنه قدر اسرافیل علیه السلام
اکا استصحاب ایدوب کلام اسرافیلی ایشیدر
● ولکن کندینی کورمزدی ● وحین ولادتنده
اصنام کعبه منکوسه اولمق اوّل عمرندن آخرنه دك
بعثتی اشعار ایلردی اگرچه عرفله نفس الامرك
میاننده فی الجمله فرق واردر ● وکنت نبیّا وآدم
بین الماء والطین ● مدّعای مذکوره دلیل
روشندر والحمد لله تعالی لمؤلفه وجودك

محض

محض رحمتدر ● جهانه یا رسول الله ● شهودك
نور وفردر چشم جانه یا رسول الله ● شود
کلو کرم اولیدر عشق وشوقك آتشی دلده فنا بولدی
وجودم یانه یانه یا رسول الله ● یتیم آستانکده
کوزم یاشنه رحم ایله ● که مسکینه غریبه هم
سنسن آنه یا رسول الله ● آچلمشدی ازلدن
نرکسك شول وجه باقیه ● انجون باقمدك
کون ومکانه یا رسول الله ● دخی بزم شهوده
کلمدن بو عالم وآدم ● الکدن ایچدی جامی
قانه قانه یا رسول الله ● یترمیدان محنتده اولیدر
کوی بو حقّی آنی آل ذیل پرامن وامانه یا رسول الله
● سؤال اولنورسه که آدمك داخل اولدیغی
نه مقوله جنّتدر ● زیرا اگر جنان ارضیّه دن

ایسه هبوطله امر اتمك اکا ملایم کلمز ۰ واکر
جنان سماویه دن ایسه بالذات خلود اقتضا ایدر
۰ پس اکا داخل اولوب اسکن انت وزوجك
الجنّة ۰ وفقنجه مسکنی اتّخاذ ایدن آدم نوجهله
خارج اولور جواب بودرکه ۰ آدمك داخل
اولدیغی جنّت جنّة المأوی دیرلرکه عرش
اعلانك صاغ جانبنده برمقام عالیدرکه ۰
اکا داخل اولان خلود اقتضا اتمز ۰ بوراسی
مسائل مشکله دندرکه ۰ علماء ظاهر اکا
جواب ویرممشلردر ۰ حق اولان بزم اشارت
اندوکمزدرکه ختم الاولیا قدس الله سرّه بعض
تصانیفنده انی تصریح اتمشدر ۰ والعلم عندالله
الخبیر ۰ سؤال اولنورسه که طبقات علویه دن

برطبقه یه هبوطی کفایت ایلمزمی ایکن تکیم حالا
روحانیتلری فلك القمرده در پس ارضه هبوطه
حاجت ندر جواب بودرکه ارض حضیضدر وما
فوقی اوجدر ۰ پس هبوطده کمال مرکز عالمه
هبوطدر ۰ وبردخی بودرکه تراب عناصر آدمك
اغلب واعظمیدر ۰ بوجهتدن ارضه هبوط
اصله رجوعدر ۰ وبردخی بودرکه ارضك
حقائقی سلوك ادمك نتائجیدر زیرا ارضده
سکون وسکوت صفتلری واردر ۰ دین ایسه
عندالله اسلام یعنی تسلیم وانقیاددر پس ادمك
ارضه هبوطی نزول صورتنده عروجدر ۰
خصوصا که کمال انسانی نك حصولی عشقه
موقوفدر عشق دخی درده منوطدر وجنّتده ایسه

درد ومحنت اولماز بلکه ذوق وصفا اولور ❁
بو جهتدندر که دنیاده سایه پرورلر دردن بی
خبر وعشقدن بی بهره لردر ❁ قنی عشاق که ذوق
وجودلری بلالر کردابنده قالمشدر ❁ وقنی
دللر که مختار چنبرندن قامتلری کمان اولمشدر
❁ بو جهتدن دیمشلردر که ریاضات ومجاهدات
ایله سلوك ایدنلر اسمائله سلوك ایدنلردن
حال ومقام یوزندن اعلادر ❁ زیرا ریاضات
ومجاهدات فنا ایراث ایدر ❁ بوایسه دنیاده
زهر قاتل واخرتده حلوای سکرتیدر ❁ اسمائله
سلوك ایسه ذوق ایراث ایدر ❁ زیرا اشتغالدن
بعض اثار واذواق روحانیه ظهور ایدر که ❁
فی الحقیقه طمع نفسدر ❁ انکچون اخرتده درجات

اسمائیه نازله ودرجات فنائیه صاعده در ❁ در
الحاصل بر سالك که هر کیجه لذائذ تناول ایدر
وفرق بیك جلاله جکر هرچندکه اول وردك
اثارندن فیضیاب اولور ❁ ینه سری برزخده
در زیرا دردندر بلمز ❁ نتکیم اربابی بلور وبو
مقام دخی تفصیلی متحملدر ❁ ولکن بو تحفه ده
بو قدرله اکتفا اولندی ❁ وبو مجلده تفصیله
اجماله اشارت قلندی لمؤلفه کلسون ای دل
قنده دمردان عشق ❁ کیم قورلدی برعجب
میدان عشق ❁ باشنی کوی ایلسون میدانده
قنغی دل الده طوته جوکان عشق ❁ مرحبا ای
محرمان درد وغم ❁ آشنای بحر بی پایان عشق
مرحبا ای جان ویروب جان المده ده ❁ سر

منصوری ده سربازان عشق • قان دوکر جان
وجکردن آه آه • خنجر خونریز جلاّدان عشق واری
یوغ ایت حقیّا شمدنکری • بویله در عاشقلره
فرمان عشق لمؤلّفه ای دیده بکا دملر اولوردم
کورینورسن • ای سینه تو محنته محرم کورنودسن
چهره کذن آچلمز ابدی ابری جلالك • ای
دل بتعب دیده یه پرغم کورنورسن • زهرآب کبی
ایلدی تأثیر بیانك • ای خامه المذهله ارقم کورنودسن
ای تن صقلوب جانك اوی دردو المدن •
جون رشحهٔ جمی قتی پرنم کورنورسن • ای حقیٔ
محنت زده بوکفته لریله • جوق خسته دلك
زخمنه مرهم کورنورسن • وحدتیده کلورکه
اهل الجنة جرد مرد • یعنی اهل جنتك بدننده

ویوزنده قیل وصقال اولمز • بلکه آدم صورتی
اوزرنه اولورلر • زیرا آدم متصفا لیوعیدی
بلکه اولادنده ظهور ایلدی • زیرا آدم مرتبهٔ
بسیطه نك صورتیدرکه • انده ترکیب
یوقدر • ووحدت ذاتك نمونه سیدرکه •
انده فی الحقیقه پرده اولماز • بلکه پرده صفات
یوزنده حاصل اولور • پس تجلّی اوّل بی واسطه
وبلاحجاب اولمغله • آدمك ظاهر وباطنی تجرّد
اوزرنه اولمق مناسب کلدی • اولادی زمانی
ایسه زمان احتجاب اولمغله وجه حقیقت بعض
اوصاقله محتجب اولمق بحسب الحکمة اقتضا ایلدی
• ومحاسن که صقالدر یوزده اولمق وجه انسانی
حقیقته ناظر اولمغله در • بو سببدن وجه

حقیقت دائما مستور کرکدر • انکچون صقالتراش
اتمك منهیدر • زیرا اکا ملائکه خدامدر یعنی
اجسام حجاب ارواح اولدوغی کبی • ملائکه دخی
پرده داران عالم حقیقت اولوب • محاسنه خدمت
ایدرلر وانکله عالم حقیقتی محفوظ طوترلر بوجهتدن
ستر راز اتمك لازم کلدی • انکچون ملوك
وسلاطینك اسراری کشف اولنماز • زیرا ملوك
وحدت وجوده دلالت ایدرلر • وانلرك اسراری
• حور مقصورات فی الخیام • ما صدقیدر
پس مخلوقك سری اجنبی‌یه کشف اولنمیجق خالقك
سری نا اهله نیجه مکشوف اولور لمؤلفه جوهر
سر حقی عرض ایلمه نادانه کل • جوهرك قدرن بلن
صراف در عرفانه کل • بلبلی صال کلشنه شاهینی

دست شاهه ویر صونمه جامی بی مذاقه
ساقیا رندانه کل • کیمکه اعمادر نه بلسون حسن
یوسف ندوکن • اعمیه جان کوزلرن عرض
ایله استادانه کل • قامت موزون یاری •
کورمك استرسك اکر • سرو آزاده نظر قیل
برایاق بستانه کل • شیخ حقی‌نك سوزی حقدن
حقیقتدن کلور • طالب کوهر ایسك یابانه کیمه
کانه کل • وملوکك بر حالی دخی واردرکه حرملرینه
تعرض اولنمامق کرکدر • وحرملرندن مراد سرایلری
مشتمل اولدیغی رجال ونساء وانلره تابع اولان
احوال اندروندر • زیرا پادشاه مدار عالمدرکه
قطب ظاهر وجوددر • نتکیم قطب الاقطاب
مدار باطن وجوددر • واولیادن بعض افراد وار

درکه انلرك تحت اللواء قطبده دخوللری یوقدر
بلکه انلر حرم قدسده خدّام حقدر • پس
قطبك حالی بو اولیجق خدّام پادشاهه دخی
خارجدن وزیر ویا غیری وکیل مداخله اتمك
وانلرك امورنه قارشمق ممنوعدر • زیرا حکمته
مخالفدر • وبو فقیرك کوننده ایکی وزیر حرم
پادشاهی احوالنه زیاده اعتبار اندی ومداخلهٔ
عظیمه ایدوب عقلیجه حسن تدبیردر دیو بر یولی
طوتوب کتدی • وخارج وداخلی بری برینه
قاتدی آخر برایش طوتمدی • وباشه چقمیوب
ایکسی • دخی باشدن چقدی • اشته حقیقة
شناس اولمینلرك حاللری بودر وبلدکلرینه کوره
باری بربلوره صورسه لر • وحقیقت حالنه یوزدندر

باقسه لر کورسه لر • فامّا عصبیت وعنادلری •
انقیاد اهل حقّه مانعدر • زیرا آز عملر بجه اعملر
واصلحلر درهیهات بلکه انلرده اولان بو زمانه
کوره یالکز عقل معاش وغلبه وهم وحیالدر
مکرکه توفیق خاصّه مظهر وحسن تدبیره مصدر
اوله • وبو ارکان دولت واحوال سلطنت
تدبیر حکماء الهیّه ایله قورلمش • وجمله امور
مشاورهٔ اولی الالباب ایله کورلمشدر •
انکچون قدماء ملوك بحسب الغالب منصور
اولدیلر • زیرا ارواح عالیه انلره ظاهرًا وباطنًا
مستصحبلر وانلر دخی قبول پنده راغب
لر ایدی • وبر دخی ملوکك مملکتنه خیانت
اولنمامق کرکدر • یعنی نه کربیت الماله ویا انلرك

خزائنه وضع اولناجقدر • اوبابده خيانت
اتمك وطمع يولنه كيتمك كركدر • نتكيم ايدنلر
بولديلر وحديثده كلور • اللهم اقض عنى دينى
يعنى ظاهر وباطن امانات الهيه يه خيانت ايتميوب
جمله سنى مقامنه كوره مراعات اتمكه حقدن
عنايت كركدر • انكچون بعض كمل اوليا سوز مشدركه
يوم قيامتده نه حق ونه خلق بنم يقامه ياپشمز
زيرا حق حقى وحق خلقى ادا اتمشمدركه هيچ كمسه
نك بنم اوزرمده امانتى قالمامشدر •

اللهم اعط لنا منه
نصيبا لمؤلفه نيچون نفس اماره كه دائما • اويارسن
اويارسن اويارسن اويار • اوشاه امرنى صرچه
وش اى كدا • صيرسن صيارسن صيارسن صيار •

خميرايلين حوصله اوزاوزن • يارن طولدرر
طپراق انك كوزن • ايررسه عمر آخره اكسوزن
طويارسن طويارسن طويارسن طويار •
قچن ياپشه خلق دامانكه • بواتدكلرك قالميه
يانكه • نيچون تيغ عدوانله جانكه • قيارسن
قيارسن قيارسن قيار • بوكون اتمزيسك
كناهه ندم • ديمزسك يولم كوسترك بن نيدم
• يارن چون صراطه بصرسن قدم • قيارسن
قيارسن قيارسن قيار • بوحق وش اوقى
حقك نامه سن • باشكدن طاعت خلق
هنكامه سن • كفن بوش اولنجه تنك جامه سن
صويارسن صويارسن صويارسن صويار •
وسند ضعيف ايله بعض احاديثده وارد •

اولمشدركه • پش كمسه جنته ملتحى يعنى صقاللو
داخل اولورلركه برى ابو البشر آدم برى ابراهيم
وبرى موسى وبرى هارون وبرى ابوبكر صديقدر
كه دوردى عظماء انبيادن عليهم السلام و
برى رؤساء اصحابدندر • رضى الله عنهم
فاما بو معنايى مشعر اولان احاديث واهيه
حقنده خاتمة الحفاظ امام سخاوى توقف
ايدوب • لا اعلم شيئا من ذلك ديمشدر
والعلم عند الله الخبير • وصحتى تقديرى اوزره
اول بش كمسه يى تخصيصك وجهى مجهولدر •
اكرچه بعضيلر تعليل ايدوب ديمشلردركه
حضرت آدم والد حقيقى وسايرلرى والد منزله
سنه تنزيل اولنمشلردر • خصوصا كه حضرت

قدماء اهل اسلامدن اولوب سائرلرك دخى
داخل دائرۀ اسلام اولملرينه سبب اولمشدر •
والد ايسه موقر اولمه كلمشدر • محاسن ايسه
اسباب وقاردندر انكچون بعض علما زياده
كوسج وبلكه امرد منزله سنده اولدقلرندن •
حلقۀ درسلرينه مرتبط اولنلر اكر اقچه ايله صقال
بيع اولنسه استاذمزه مال وافر ايله صقال
اشتراء ايدردك ديرلرمش • وسادات كلسر
مشهورلردركه • قاضى شريح دخى انلردندر •
فاما قول مذكورده نظر واردر • زيرا اكر ملتحى
اولمق لازم كلسه حضرت نوح ملتحى اولمق لازم
كلوركه • اكا والد ثانى ديمشلردركه • بعد
الطوفان نسل آدم اندن تسلسل ايلمشدر

بویله دیمك دخی اولورکه ● آدم من حیث الجسمانیه
ابو الآباءدر وخلیل الله جد نبوی در وصدیق
حضرت خلیل مشربی اوزرینه در که رؤف
ورحیمدر حضرت عمر مشرب نوح اوزرینه
اولدیغی کبی که شدت وصلابتدر ● وموسی
صاحب التوریه در که تورات ابتدا کتب الهیه در
● زیرا توراة وقرآنده ما عداسی فی الحقیقه
صحف مقوله سیدر ● وزبور وانجیله کتاب
دنلدوکی سائر صحفه کوره در خصوصا انجیلده
بعض احکام دخی وارددر وهارون برادری
موسایه تابعدر ● ورسول الله صلی الله علیه
وسلم نتیجهٔ اولاد کرام اولمغله ملتجی اولمق اقتضا
ایتمدی اکرچه بحسب الروحانیه جمله دن مقدم

وبحسب الکمالات جمله دن افضل واکرام در
وبالاده مرور ایتمش ایدی که ● اهل جنت عربیه
وفارسیهٔ دریه ایله تکلم ایدرلر وحضرت آدم
ایدی یوز بیك لغت سویلدی ● فاما کندی
ایچون لغت سریانیه یی اختیار ایلدی وسریانی
امام سیوطی تحریر ایتدوکی اوزره سوریه یه ●
منسوبدر ● تخفیفله که ارض جزیره در حضرت
نوح وقومی قبل الطوفان اوراده ساکن اولورلردی
وانلرك لسانلری سریانی ایدی برکسه دن ما
عدا کلکا جرهم دیرلردی ● زیرا جرهمك لسانی
عربی ایدی انتهی ● ولکن بونده نظر وارددر
● زیرا لسان عربی ابتدا یعرب بن قحطاندن
وعربیهٔ بینه حضرت اسمعیلدن صادر اولدی

وانلر نوحدن مدّت طويله صكره در وقاموسده
كلوركه سورىّ طوبى وزنى اوزره عراقده بر
موضعك اسميدركه سريانيلرك بلدى در
وبوندن غيرى دخى اقوال مختلفه واردر
وسفياندن منقولدركه اهل محشر جنّته دخولدن
اول سريانى تكلّم ايدرلر وبعض احاديثده
وارد اولمشدركه منكر ونكيرك جميع امّته سؤالى
سريانى ايله در زيرا سريانى اصل السنه در
حتّى برصبى يه هيچ برلسانله تكلّم ايلمسلر وخود
بخود شويله قالسه سريانى ايله تكلّم ايليه
وبعضيلر ديمشلردركه هركسه اكر قبرده و
اكر محشرده سؤال كندى لسانيله در اكر
عربى واكر فارسى واكر تركى واكر غيرى وبعض

اقطارده

اقطارده بعض اقوام بولندى كه تكلّم ايتدكلرى
لسانى كندويلرندن غيرى كمسه فهم ايتمدى
كوياكه اهل لسان اراسنده حاصل اولمدقلرندن
كندى كنديلريله برلغت سويلديلركه سائرك
لغاتنه مخالفدر اى مؤمن سير ايله اسماء
الهيّه نك كثرتنى وتجلياتك وفرتنى كه عقلا انده
حيران وعلما سركردان در وبونك جمله سى
واسع اسمنده داخلدر زيرا حقك قدرتى
واسعه سى وسعت تجليات اقتضا ايليوب
اشيانك جزئيات وخواص واحوالنه نهايت
اولمدى ولكن بصيرت ايله نظره موقوفدر
تاكه ناظره دليل اوله واورادن وجود
حقه وصفات كماليّه سنه يول بوله اكر برهان

لمّی طریقی اوزرنه مشی ایدرسه کر اغلب
حال بودر والاحقّ وخلقی حقلّه مشاهده
ایدنلره کوزلی اولدقلرندن کزلی یوق و
قوّت یقینلری فوق الحد وعلوم کشفیه لری
حددن ارتوقدر لمصنّفه کل ای دل منطق
الطّیری بلوب سنده سلیمان اول بودل
براوزکر دلدار کله آنی اهل عرفان اول
بو بزمه چونکه
کلدك برقدح نوش ایت می عشقی اکر
واریسه عقلك غیری تدبیری قومستان
اول بو حکمت خانه ده استاذ کامل بولمغه
سعی ایت لدنّی علمنی اوکرن هنر اهلی
اول انسان اول اکر ادم ایسك سنده

اونور

اونور تخت خلافتده مدار عالم اول اقطاب
وش معینده سلطان اول بو حقّی سوزلرن
کوش ایله کیم حقدر سوزی والله قو
خلقك کفت وکوسن حقّ حقّ بیل اهل
اذعان اول معلوم اولاکه بش سنه
واردرکه کلیّت واحاطه نی
سائرلر اوزرنه فائقدرکه
انلر ایچون نظیر اولماز
اولکسی عرش اعظمدرکه جمیع مخلوقاتی احاطه
ایلمش وجمله سنه حیّز ومکان اولمشدر
وانکچون پشقه حیّز یوقدر وقرآنده وکان
عرشه علی الماء نصندن مانك عرشه حیّز
اولمسی لازم کلمز زیرا فی الماء دنلمدی پس

علی کلمه سندن استیلا معناسی اخذ اولنور
الرحمن علی العرش استوی دخی بویله در •
زیرا بو آیتدن مقصود الهی رحمت واسعه نك
عرش مجید اوزرنه استیلاسیدر که مآلی
عرشك رحمت الهیه یه آلت وسبب اولدوغن
اخباردر • زیرا نقددر آثار ارضیه وارسیه
تأثیرات سماویه دن حاصل اولورکه جمله
سنك مبدائی عرشدر • حتی تحت العرش
بردریا واردرکه باران اورادن سحابه نزول
ایدوب سحاب انی غربله یعنی غربالدن دانه
کچوررکبی کچوروب دانه دانه یریوزنه صب
ایدر • دیدکلری دخی تأثیر علوی یه راجع
برمعنادر زیرا باران فی الحقیقه بخاردن

وامثاللندن تصاعد ایدن بخاردرکه جو هواده
کرۀ زمهریرك تأثیراتی ایله منجمد اولوب
سحابدن وجه ارضه نزول ایدر • ولکن
تقطیردن تصفیه وعذوبیت حاصل اولدوغندن
سائر میاهدن الذدرکه فیض الهی صورتیدر •
نتکیم یرلرده آباردن استخراج اولنان صولر
علم کسبی صورتیدر انکچون اکثرنده لذتی یوقدر
وعرشك وسعتی نقدر اولدوغن الله تعالی
بیلور • زیرا کرسیکه سطح جنتدر • بوقدر
وسعتیله عرشه نسبتله برصحراده برحلقه ویا
برخیمه کبیدر • وکرسینك وسعتی ندر
دیرسك انسان کامله واسع اولدوغیدر •
اکرچه انسان کامل بریره صغمز وجنته صغد سیغ

موطن جنت حسبيله دركندى حسبيله دكل
فاما ظاهر حالده ادنى برغازى يه يوز درجه
احسان اولنوب هر ايكى درجه نك آراسى يوز
ييللق مسافه اولنجق سائر صديقلره وانبيايه
اعطا اولنان درجات عاليه نك طول وعرضى
عقلله نوجهله احاطه اولنور • اى مؤمن سكا
شوقدر بر رمز ايده لم كه هر اجمالده بر تفصيل
مندرجدر • وهر تنكناده بر صحرا واردر • مثلا
جسد انسانى كه بر ايكى ذراع نسنه دركه محاطدر
• اكا تعلق ايدن روحك وسعتى نقدر دركه
محيطدر • پس جنت دخى كرچه اجسامدن
اولمغله متناهيه در • ولكن سيرى حسبيله
غير متناهيه در • نتكيم انسانك مد بصرى

قريب كورينور • فاما مبلغ رؤيتنه ايكى اوچ
كونده انجق وصول حاصل اولور • وبونك
خلافى اولان طى ارض دخى اكا قياس اولنه
• انكچون بعض اوليا يوم عرفه وقت عصرده التى
آيلق يولدن عرفاته وارب وقفه ايدرلر وبعضلر
دخى قوش كبى اوچرلر وبعضيلر دخى انسلاخده
ايكن ملائكه يديله كنديلرن طرفة العين ده
اوراده بولورلر زيرا ملائكه اجسام لطيفه
اولدقلرى جهتدن انلر ايچون مسافه يوقدر •
نتكيم جبرئيل عليه السلام طرفة العين ده سدره
دن منزل نبوى يه نزول ايلردى كه مابينى بوقدر
بيك ييللق مسافه در لمؤلفه اى رسول محترم
وى سرو بستان حرم • دخلركدن رنك آلور

کلفنجۀ باغ ارم • برکمند جذبه صالسك سدر
ده جبرائله • برنفسده واصل درکاهك اولور
لاجرم • ازدحام ایلرجمالك سیرینه افلاکیان
طائر قدسه قودیرا اوته طوربنده کورم • قول
خطا اتسه شفاعت ایلمك قانوندر • برنظر قیل
مجرمه ای منبع لطف وکرم • سیرایدلکن دیدۀ
حق جمال بارعك • نوله کرایلرسه راه عشقکه
بذل درم • وذروۀ عرشکه منتهای عالم ترکیبدر
برنبی مرسل وبرملك مقرب اورایه وصوله مجال
بولمش • واول مسافات بی نهایاتی قطع ایدوب
نائل مرام اولمش • ایکن اول
تذرو خوش خرام بستان ملکوت • وهزار آواز
باغ لامکان ولاهوت • اعنی متکفل سعادت

دارین نبی الثقلین امام الحرمین • سلطان
الکونین • رسول اکرم صلی الله علیه وسلم
لیلۀ معراجده اول مستوایه وضع قدم اتدی
• وبلکه سیر بسیط ایله دخی ماورایه کیتدی
• اشته جمیع انبیا وملائکه دن افضل اولدوغنه
بو دلیل سکا کافی • وبو برهان هر وجهله
وافیدر • زیرا حضرت عیسی بو قدر تجرد ایله
فلك ثانیده طویله زن اقامت اولدی • وادریس
بو قدر ریاضتله فلك رابعه صعود ایدوب
اوراده قالدی • ومیکائل که اخص ملائکه در
باذن الهی نیجه بیك ییل بو قدر بال وپرایله پرواز
ایدوب سرادقات عرشی بو غنچۀ سیرنده طی
اتدی • کوردیکه هنوز زبایکاه زیرده طولاشور

اوراده جبین عجزی درکاه جناب پراقداره
وضع ایدوب اوچکره سبحان ربی الاعلی
دیو تسبیح ایلدی و بو تسبیح ابتدا اندن قالدی
ومرویدرکه سبح اسم ربك الاعلی نزول
اتدکده فرمان نبوی ایله تسبیح مذکور مسنون
سجدهٔ مصلی اولدی لمؤلفه تولاعرض نیاز
اتسم سکا سن نازنینم سن . تسلی بخش
جان پرغم و قلب حزینم سن . شفاعتکاهم
اولمقدن سکا یوز سورمه در مقصود .
طریق عشق ایچنده مذهب و ایمان و دینم سن
. جمالك سبچراغ رهروان حقدر دائم
شب تاریك غمده لاجرم نور مبینم سن
سنکله ایردیلر حقه سنکله کوردیلر حقی .

بمنده نور پرتوپاش چشم دوربینم سن .
اکر سن اولمسیك حق بوبار عشقی چکمزدی .
بنم هر حالده سن یا رسول الله معینم سن .
سؤال اولنورسکه عرشك مافوقی وفرشك
ماتحتی ندر و بو عالم نرده تمام و نیه منتهی اولور
جواب بودرکه عرش اعلانك مافوقی عند .
الصوفیه عالم ملادر زیرا مقام ارواحدرکه .
مالانهایه در وعقل اول بومقامدن سیر ایدوب
مرتبهٔ انسانه کلمش و اسماء الهیه یه سبب ظهور
اولمشدر . و بو عقلدرکه اولیت و آخریت وظا
هریت و باطنیت اسرارنی جمع ایلمشدر . زیرا
حقك اولیتی نزولا مبدأ سیر و آخریتی عروجا
منتهای سیر اولمغله در . و ظاهریتی وجود

حق و باطنیتی وجود خلق اعتبار ایله در فافهم
جدّا • وما فوق عرش عند الحکماء لا خلا و لا
ملا در فامّا صحیح دکلدر • زیرا بونده نظری
مرتبهٔ حسّ و ظاهره قصر اتمك وارد ر بوایسه
ضیق دائره کدندر • وما تحت فرش هواء مطلقدر
• وبو هواء مطلق ایله عرشك ما بینی جنّت
وجهنّم دیدکلریدر • واعراف دیوار جنّتدر
خارجی جهنّمدر • واوجی داخی امر واسعدرکه
حدّ سعتنی الله تعالی بلور انجق صور اسرافیل
دخی بویله درکه عالم کونی احاطه ایلمشدر •
بر وجهله که جمیع ذی روح انك ایچنده در
فاعرف لمؤلّفه • تزکیه قلسه نفسنی بو روح
کیدراندن قموجروح وقروح • ایده کور یاره که

بو کون تیمار • بر میدر تن درستله مجروح •
ایکنجسی شمسدر که انك نوری ذاتدن مستفاددر نور ذا
قمرك نوری شمسدن مستفاد اولدوغی کبی •
وانوار سکزدرکه • شمس وهلال وقمر وبدر
وکوکب • وبرق ونار وسراجدر • زیرا هلال
وقمر وبدر وکوکب کرچه شمسك پرتوی طبقا
تندندر • فامّا تعیّنات مختلفه واسامی متنوّعه
سی حسبیله هر بری باشقه اعتبار اولنور •
نتکیم • انا من الله والمؤمنون من فیض نوری
موجبنجه کرچه جمیع انوار اهل ایمان نور محمّدیدر
• فامّا وجه خاصلری یوزندن هر برینك
حقّه باشقه ارتباطلری اولمغله باشقه رتبه
اعتبار اولندیلر وبونك اثری بودرکه •

رسول اللهك وسيله جنّته وصولی دعاء امّته
مرهون اولدی مع هذا جملهٔ كمالات امّتك
شفاعتيله حاصلدر • وبونك مثالی امام
وجماعتدركه امامك امامتی جماعتله در •
اگرچه جمله سنك نمازی بردر زيرا امام صفّ
اوّل اجمالی وجماعت صفّ ثانئ تفصيلیدر •
واجمال وتفصيلك ميانندهٔ فرق قوّت وفعل
كبيدر • بعده ذا نور برق سحابدن واصطكاك
اجرامدن حاصل اولور • پس نور شمسدن غير
خارجدر • ونار دخی دوزخدن اخذ اولنمشدر
نار جهنمك يتمش حصّه سندن برحصّه سيدر
زيرا جبريل الی انتفاع آدم وبنی آدم ايچون فرمان
باری ايله كتورمك مراد اتدكده برقچ كرّه انهار

جنّته طالدروب سورت وشدّتی كتدكدن
صكره الوب دنيايه كلمشدر • وعناصر آدمدن
اولان نارندن بتردر زيرا هر عاصی كندی
ناری ايچنده محترق اولسه كركدر • فافهم
وسراج دخی باشقه نوردركه موادّ مختلفه سی
واردر مثلا ياغدن وشجر اخضردن وامثالندن
وجود بولور • ولكن نور اولدوغی جهتدن ينه
نور شمس تحتنده داخلدر • نتكيم هر عالم كندی
رئسلری تحت لواسنده دركه العلماء كوركك ادنی
زيرا جهت علم جامعدر • وشمس آيات كبرای
وحدتدندر حتی عبدهٔ اصنامه ديمشلردركه
هذه شمس ربّنا • فاين شمس اربابكم • يعنی مؤمن
اولان الله واحد واحد وفرد وصمده عبادت

ایدرکه کنش انك ایت وجود و وحدتیدر • پس پت
پرست اولنلرك قنی شمسلری و عبادتنده محق
اولدقلرینك نشانی جونکه نشان و برهانی یوقدر
• دعوی دخی باطله درنتکیم حضرت ابراهیمك
علیه السلام نمرودله محاجه سنده کلور •
فان الله یأتی بالشمس من المشرق فأت بها من
المغرب • یعنی کفره عبادت اصنامده مبطل
اولمغله اله واحدك وجودینه دلیل اولان شمسده
تصرف کوسترمکه قادر اولمیوب بالآخره محجوج
اولدیلر • وشمسك مشرقدن طلوعی انوار روحانی
فیضاننه و عمر دنیانك امتدادینه علامتدر •
زیرا شمس مشرقدن طلوع اتدکجه وجه ارضده
انسان کامل دخی موجود و باقیدرکه روح

عالم و سبب بقاء بنی آدم درقجانکه آخر زمانده
مغربدن طلوع ایلیه اول وقته غلبهٔ نفسانیت
و حیوانیت ایله دوحهٔ کبرای ایمانك شعبهٔ
عظیمه سی اولان حیا مرتفع اولوب حیات دخی
حیات انسانیه دن حیات حیوانیه یه متبدل
• اولمغله انسان کامله بالکلیه انقراض کلوب
روحك بدندن مفارقتی خراب بدنه باعث
اولدیغی کبی انسان کاملك دخی عالمدن مفارقتی
فناء عالمه مؤدیدرکه اندن قیامت ایله تعبیر •
اولنور • وبوندن ظاهر اولورکه هر شهرك
دخی رکن اعظمی و اساس بقاسی انسان کاملدر
• کرك عوام ناس اول معنایی ادراك اتسونلر
و کرك اتمسونلر • وغالب اولان عدم ادراکدر

انجون بلاد اهل دین تقوادن خالی ولباس
معرفتدن عاطلدر . واندن ماعدا فی نفس
الامر رکن دینا ولنلره اهانتلری هدم بناء
نظامه وسیله اولدوغی روشندر لمؤلفه
اعتقاد بد ایله اولمه عملدن مهجور . گاه اولور
عقد درون ایله اولور فسق وفجور . هیچ کمسه
دیمز عالمده قباحت اتدم . بلکه کاربده رغبجه
امید ایلر اجور . وشمسک کسوف وقمرک خسوفی
واخر زمانده شمسک مغربدن طلوعی تصرف
حقه نشان وابطال دعوای کفره صنم نشانده در
. زیرا اگر بو اجرامی معبود اتخاذ اتدکلرنده
صادق اوله لردی . علامت کذبلری ظهور
اتمزدی که تغیر اجرامدر . زیرا معبود حقیقی

برسنی اوزرینه باقیدر . انجون بعض اجرامی
ثابت قلدی سموات کبی . واحوال مختلفه کوستردی
تا که ثبات ذاتنه دلالت وشؤن متنوعه سنه
علامت اوله . نتکیم روح انسان برقرار . و
قلب افکار وخواطر ایله درکاردر . وبوبها
نیله اعضا وجوارح دخی حرکاتده در . اگرچه
دیمشلردر که ظاهر انسان ثباتده وباطنی حرکاتده در

نتکیم
ظاهر عرش حرکاتده وباطنی ثباتده در . یعنی
انسانک قلبی فلک قمر کبیدر که سریع الحرکه در
. انجون اکا بیت معمور کبی هر یوم یتمش بیک

خواطر داخل وخارج در • اگرچه انسان آنك
اكثرندن غافلدر • زیرا محجب بشریت ایله
باطنی مستتر وغواشیء طبیعت ایله دونی
محتجبدر لمؤلفه ای نشان قدرتکدر چرخده
شمس وقمر • آسمان اولمش منور عقل وادراکه
کمر • عقل اولدر اساس گنبد عالی بنا • بر شجردر
اشبو عالم آدم اولمشدر ثمر • ایلدك ام الکتابی
مادر فیض وجود • طفل دل پستان حکمتدن
دمادم سُدآمر • آب زمزم که حجردن حاجیه
جاری اولا • جان ودلده واردر فیضکدن
امّا خوش طمر • بو وجودی ایلدك روح روانه
قنطره • عالمی قلدك نته کیم جملهٔ خلقه ممر
ایله حق قولك آخر نفسده خشك لب • یا الهی

فیض لطفکدن سنك اول نم اومر • بعد ذا
شمسك وجودی حقیقته ناظر • وقمرك ذاتی
شریعته دائردر • واهل کشفك ایکی نوری
واردرکه بری نور حقیقت وبری نور شریعتدر
• ودخی ایکی حالی واردرکه بری تجلی وبری
استتاردر • پس حال تجلیده ایکی نورله وحال
استتارده بر نورله منور اولورلرکه نور شریعتدر
• وعلی کل حال نوردن خالی اولمزلر • وشولکه
اهل حجابدر فامّا مطیعدر • یالکز نور شریعتله
منوردر • وشولکه عاصیدر بالکلیه بی
نوردر • زیرا نور ایمان ظلمت عصیانله مستور
اولمشدر • وکافر ایله انك فرقی بقاء اصل نوردر
• یعنی مؤمنده اصلده نور واردر مستور ایسه

فامّا كافرده بو نور اصلی يوقدر • بلكه انك
يرنه ظلمت كفر واردر • شوقدر واردركه كافر
ده دخی نور فطرت واردر • زيرا عالم ميثاقده
اقرارده مؤمن ايله برابردر • فامّا صكره كفر ايله
اول نور فطرت مستور اولمشدر • ولكن
بالكليه زائل اولمامشدر • والّا مستعدّ
ايمان اولان كمسه ابدی مؤمن اولماق
لازم كلوردی • مكر كه كفری اوزرينه علم
الهيده تسجيل اولنمش اوله • وبويله ديمك
دخی اولور جهنمده عذابلری حالنده فی نفس
الامر حقيقته وقوفلری نور فطرتك آثارندندر
• اكرچه بو وقوفله منتفع اولمازلر انكچون
مخلّدلردر • نتكيم بر مجرمی تعزير ايدوب زندانه

حبس

حبس ايدرلر • واول مجرم كرچه مسجون
اولدوغی حالده جرمی نه ايدوكن كما ينبغی
بلور • فامّا فائده سی اولماز • پس زير چوب
تعزيره يا تمردن اول تدارك حال لازمدر •
لمؤلفه چه سود از مدد خواهی در زير چوب
چو شد زجر وتعذيب امر وجوب • به نيكی
بكوش وبدی را كذار • كه هركز برابر نشد ز
شت وخوب • وارباب معارف ديمشلردركه
قيامت كوننده اجرام نيره نك انواری عرشه
متصله اولوب واجرام مظلمه نك كنديلری
ناره مطروح اوله لر ولكن انلرك جهنمه القا
اولندقلری بطريق التعذيب دكلدر • بلكه
انلرله كفّاره عذاب ايچوندركه بری جسمانی

وبری روحانی در • جسمانی بودرکه شمس
وقمر نارده طلوع وغروب ایدوب ناره باشقه
وقود اوله لر وحرارتنی زیاده قله لر • وروحانی
بودرکه انلره عبادت ایدن کفره معبودلرنی
جهنمده کوریجك حسرت وندامتلری زیاده
اوله واهل شرك اولنلر کرچه انلره عبادت
ایله حقه تقرب مراد ایدرلردی نتکیم قرانده
کلور • ما نعبدهم الا لیقربونا الی الله زلفی •
ولکن طوتدقلری کاره اذن الهی اولمامغله
توسل کار ایتمدی • وشرکلرنه حکم اولنوب
جهنمده مخلد اولدیلر • ای مؤمن وجود حقی
اقرار ایدنلرك نیجه لری دخی تعطیل اهلی
کبی مردود اولدیلر • پس سعی ایله شرك خفیدن

دخی خلاص اولوب موحد حقیقی اولاسن وشرك
خفی یه ذنب وجود دیرلرکه وجودده تعدد
توهم ایتمکدر وبو ذنب مغفور اولمق لا موجود
الا الله سرینك ظهوریله در • انچون بو کلمه یی
لساننله تکلم ایلسه ولکن حقائقندن بی
مذاق اولسه شرکدن خلاص اولماز • زیرا
کمال دیدکلری لطفله دکل بلکه معنی
وحقیقت ایله در لمؤلفه کلوك توحید سرندن
خبردار اوله لم بوکون • کچوب صورتدن و
معنا ایله یار اوله لم بوکون • دیوب جان وکوکلدن
بزده لا موجود الا هو • قویوب بو وارلغی یوقلقده
خوش وار اوله لم بوکون • کروب بو خلقه ذکره
آغز برایلیوب جمله • بو توحیدی کلوك سورمکده

هموار اوله لم بوكون • ندر جهر وندر اخفا
بو ایکی بردر بر قطعا • بو وصف ایجره شهود ذاته
قرار اوله لم بوكون • یارن ارباب ذکریله
خدایی کوره یم دیرسك • کل اسمعیل حقی
کبی بیدار اوله لم بوكون • جعلنا الله وایاکم
من الحاضرين الناظرين الى وجه الباقي يوم
التلاقي اوجنجسی سر انسان در که فی الحقیقه
سر الهیدر زیرا هر نقدر کمالات که انسانه
مضافدر جمله سی حقدن مستفاددر •
انکچون انسان کمالاتده حقله برابر دکلدر • زیرا
انسان فرع وحق اصلدر مثلا کرچه قمرك
نوری فی نفس الامر نور شمسدر فاما شمسك
اکا انعکاس نوری کندی حسبیله در یوخسه

شمسك حسبیله اولسه قمر دخی شمس کبی
اولمق لازم کلوب تجلیده تکرر بولنمق اقتضا
ایدر • ومقصود اولان معنی حصوله کلمز زیرا
قمری خلق اتمکدن مراد آیت لیل اولمقدر •
شمس آیت نهار اولدوغی کبی وبو ایکی آیت بر
اولسه کیجه وکوندز بری برندن ممتاز اولمز
وکیجه ده قمر دخی اقتضا اتمز • بلکه یکرمی دورت
ساعته بر شمس کفایت ایدر • نته کیم شمس
وقمرك خلقندن اول عالم ظلمت اصلیه سی
اوزره ایدی پس شمس خلق اولنوب یکرمی
دورت ساعته یوم واحد دنلدی • بعده
قمرك خلقیله تنصیفا اولنوب اون ایکی ساعت
کوندزه واون ایکی ساعت کیجه یه تعیین •

اولندی • اگرچه فصول اربعه حسبيله
ايلاج ليل ونهار واقع اولوب • هر بری
آثار واكسلو واشته شمسك غروبی حسبيله
ليل ظهور ايدركه ظلمتی سببيله نور قمره
محتاج اولور وتنصيف مذكور اصلنده
وسط الدنيا اولان قبة الارض نام محله
كوره دركه اوراده كون وكيجه زياده ونقصان
قبول ايتميوب كمال اعتدالدن مساوات حاصل
اولور الحاصل افلاك واجرام خلق اولنمزدن
مقدم لا ليل ولا نهار دنلوردی • زيرا ظلمتك
ظلمت اولدوغی نوره مقابله سنده اولمغله در
بو سببدن ظلمت اصليه فی الحقيقه ظلمتدن •
عد اولنماز بلكه اكا نور سياه ديرلر وجود

انسانده

انسانده سر مرتبه سی لا ليل ولا نهار مرتبه
سيدركه اولدخی حال اصليه سی اوزرنه
دركه تغير قبول اتمزه زيرا مظهر ذاتدر • فاما
ليل ونهار تغير قبول اتدوكی كبی روح انسان
دخی قبول ايدر • انچون حضرت ابرهيم عليه
السلام كوكبی وقمری وشمسی تغيراتنی كوروب
بونلر افلدر • يعنی غروب ايديجی ومتغير
اولیجیدر • بو صفتلر يله متصف اولان
نسنه ايسه معبود اولمغه سزا دكلدر ديو
كفارا اوزرنه احتجاج ايدوب دينلرنی ابطال
ايلدی • وكوكبدن مراد نور عقل وقمردن
مقصود نور قلب وشمسدن مطلوب نور
روحدر • يعنی عقل وقلب وروحدن حاصل

اولان انوار وتجلّیاتك دوامی یوقدر •
پس سالك اكا مغروف اولمیوب • اول ورطه
دن كذار ایله • وتجلّیات سرّیه یه ترقّی قله
زیرا اولكیلر نور صفاتدركه تغیر قبول ایدر و
تجلّیٔ سرّی نور ذاتدركه زوال قبول اتمز وانك
صاحبی تجلّی واستتار پرده لرندن مراد ایدوب
تجلّیٔ دائمده قرار ایدركه مستقرّ الكمّل بو تجلیدر
• وبو تجلیده برق وارد ر زیرا شعشعانیدر
• ولكن بو مرتبه ده اولنلر قاب قوسین درجه
سنه نزول اتمه لریله محترق اولمازلر •
بلكه طرفینی جمع ایدوب خوش حال اولورلر
وبوندن فهم اولنور كه سرّ انسان جمع مراتبی
جامعدر قطب وجود جملهٔ اسمائی جامع

اولدوغی

اولدوغی كبی وسلطان اعظمه عزل ولمدیغی
كبی سرّ انسانه دخی تغیّر یوقدر • یعنی سلطانك
اهل مراتبی هرنه وجهله مراد ایدرسه تغیّر •
وتبدیل ایدر ولكن اهل مراتب سلطانی تغییر •
ایده مزلر مگر كه جلوس اقتضا اتدوكی • وقده
سلطانی تخته اجلاس ایده لركه بو معنی رعیّت
الندهدر وانلره مفوّضدر • بعده سلطان
• نوجهله دلرسه امر ونهی ایدر • وبوندن
فهم اولنور كه سلطان ظلم ایله عزل اولنماز
زیرا اسم اعظمدر كه جمله اسما اوزرنه حكمی
واردر • فامّا اسمانك انك اوزرنه حكمی
یوقدر • وبوراسی برامر غریبدر كه • هركسك
عقلنه صغمز وبو جهتدندر كه سلطان حقنده

اختلاف واقع اولسه دفع واصلاح ايدوب
كندنه تعرّض اولنماملق كركدر • زيرا آدمدن
بوآنه كلنجه هيچ برنبى وبرقطب كندى مرتبه
سندن عزل اولنمامشدر • وحضرت عزيره
عليه السلام اكر بردخى اسرار قدردن سؤال
ايدرسك سنك اسمكى ديوان نبوّتدن محوايدرم
بيورلديغى بطريق الفرضدر نتكيم نبوّت حقنده
اكر بن كلميديم يا عمر سن پيغمبر اولوردك
ويا اكر اوغلم ابرهيم حياتده اولايدى نبى
اولوردى بيورلديغى دخى بويله در زيرا شرطيّه
وقوع اقتضا اتمز زيرا فرضيدر نتكيم قرآنده
كلور • ومن يقل منهم انى اله من دونه فذلك
نجزيه جهنّم • مع هذا ملائكه دن هيچ برى

دعواى الوهيّت اتمامش وجهنّمه دخوله مستحقّ
اولمامشدر زيرا لا يعصون الله ما امرهم اخبارى
اكا مانعدر نتكيم برى اولان ايلام جائزدر •
ديرلر • مع هذا هرجائز وقوعى دكلدر • وبو
مقوله شرطيّه لر قرآن وحديثده بسياردر
وبو مقامدندر كه اكر بندن كفر صادر اولسه •
تائب اولدم ديرلر مجهول اوزرينه ايسه توبه صحيحدر
• پس اكر واقع ايسه توبه اتمك كفر ومعصيت
متحققدن رجوعه دائردر والّا تخيله ناظردركه
مآلى رجوعى دائمه دركه اهل اللهك توبه لرى •
بو معنايه محمولدر • انكچون ديرلركه توبه واستغفار
عموم وخصوص اهلنه ورد دائمدر • حتّى
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك بهر •

یوم یوز کره استغفار اتمك وردلری ایدی
وخواصك استغفاری ذنبدن دخی اولسه
اول ذنبك نه ایدوكن كندیلری بیلورلر •
انكچون اول ذنبدن غین ایله تعبیر اولندیكه
حجاب رقیقدر • سؤال اولنورسه كه رسول الله
ده ذنب یوقدر • واولدخی صورتده دخی
مغفوردر نتكیم قرآنده كلور • لیغفر لك
الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر • وینه
كلور عفا الله عنك • جواب بودركه توبهٔ
خواص آثار مغفوریتدندر • وبردخی مقام
ادبدر • انكچون تارك الادبدن فیض الهی
منقطع اولمامق استدراجندندر وبومقوله
لره ممكوردیرلر • نعوذ بالله من ذلك وبرذنب

دخی واردركه • اكارین دیرلركه صفت
كفاردر نتكیم قرآنده كلور • كلا بل ران علی
قلوبهم ما كانوا یكسبون • وبعض مؤمنین •
واردركه قسوت قلبدر • بو مرتبه یه قریب
اولمشدر • وبو مقوله نك اكثری بالآخره
كفاره ملحق اولور وسوء خاتمه بولور
• زیرا مقام قلبدن زیاده دور ومرتبهٔ روحدن
مهجوردر وشمشدر • وسر الهی ایله علاقه سی •
قالمایوب جمیع منافذی مسدوده وابوابی
مغلقه در • ای سر الهی كل كم كردهٔ راه اولنلره
دلیل اول زیرا ضلالتلری بعید اولمشدر •
وقسوت دل بولنلره جلا وصقالت ویر •
زیرا آیینه لری پاسلنمش قالمشدر لمؤلفه

الهی آینه قلبمی مجلّی قیل • جلاء آینه دن بلکه
انی جلی قیل • مدد که اسفل سافلده قالمیه
دلمز • مقام سرّه ایرشدرقی معلّی قیل •
شهود ذاتك ایله سجده می مدام ایله • بکا
بقاع زمینی قومصلّی قیل • بنم بو جمله اوصافمی
الوب بندن سنك صفات کمالك ایله محلّی
قیل • قوکده کرچه که ادنی قولکدر رحقّ
• همیشه مرکز خدمتده بوندن اعلی قیل
دورنجی قطب الاقطابدر که هر عصرده
واحدا ولور اثنین اولماز • انکچون اکا مدار
عالم وغوث اعظم دیرلر زیرا قطب که لغتده
دکرمن ایکی دیدکلری نمردر که آسیاب انك
اوزرنه دورایدر • علوّیات وسفلیاتك

بقاسی دخی قطب الاقطاب اوزرنه دور زیرا
مظهر اسم اعظم ومصدر سرّ معظمدر که رتبهٔ
الوهیّتدر وغوثدر که هرکسه مدد الهی
انك یوزندن ایریشور زیرا وکیل حقدر که •
متصرّف مطلقدر • اکر انك قلبی نظرکاه الهی
اولمیایدی هیچ بردل نور وفیض بولمازدی • واکر
انك وجودی بولنمیدی برکسه طرفة العین
زنده اولمزدی • وانك اسمی عبدالله در زیرا
حلاوت عبودیتی کماینبغی ذائقدر • پس اندن
عاجز یوقدر که • وخلق الانسان ضعیفا سرّیله
قائمدر • وکذلك اندن قادر دخی یوقدر که •
وکان الله علی کل شیء مقتدرا • وصفی اوزره
دائمدر • اوّلکسی صفت ذاتیّه سی وایکنجسی

صفت عارضيه سيدر • زيرا اوصاف الهيه
ايله موصوف اولمق ثانئ حالده ظهورايدر •
وفى نفس الامر مستعاردر زيرا صفات كماليه
بالذات الله تعالى نكدر • غنا دخى بويله دركه
انك صفت ذاتيه سيدر نتكيم فقر عبدك
صفت ذاتيه سيدر • پس فقعسى افضلدر •
ديو سؤالك معناسى يوقدر • وليل ونهار •
وارض وسما وامثالى متضادين دن سؤال
دخى بويله در زيرا هر برى جهت مخصوصه يه •
ناظر دراروعورت كبى اكرچه بعض خصوصياتله
تفاضل بولنور • مثلا رجالده قوت عقل
واصابت راى وقواميت ونظائرى كبى •
وليلده راحت ومناجات بارى وامثالى كبى

وسماده فاعليت وتاثير واخواتى كبى سؤال •
اولنورسه كه ارض مدفن انبيا واوليا اولمغله
سمادن افضل اولمق لازم كلور جواب بودركه
بو سؤال ظاهريدر وحقائقدن ذهولدر
زيرا اجساد لطيفهٔ اصفيا تحت الارضده •
امانتدر • اكر بطريق الامانه اولميايدى •
ارواح طيبه سى سمايه عروج اتمزدى پس
بالاخره روح نه مقامده ايسه بدن دخى
اكا تابع اولور • ارضده مدفون اولدقلرى
عنصر غالب تراب اولمغله در ناقصلره •
كوره ايسه انحلال اجساد ترقى بابندندر •
زيرا بدن انسان چوريمك تربيهٔ الهيه قبيلندندر
نتكيم بعض خضراوات ماء نجس ايله سقى •

اولنسه تراب اول آبك مردارلغنی جذب ايدوب
اول بتن بقول آب پاك ايله صواردلمش كبی
اولور • لكن كرچه فتواده بو مقوليه مساغ
ويرمشلردر • انجون باغبانلر وبستانجيلر
مبتلالردر • ولكن تقوی يوزندن بوندن پرهيز
ايتمك اولادر • نتكيم ديمشلردر كه التقوی
فوق امر الفتوی • ولكن اهالئ زمانه خبيث
وطيب ومكروهی تشخيص ايتمزلر واتسلر دخی
مبالاتلری يوقدر • بو جهتدن باطن انسان
غلظت وقسوت قبول ايدوب حقله مناجات
اراسنده سد اولور • بلكه بعض حلال
اولان نسنه لرك خواصنه رديه سی اولمغله
اهل الله انلری تناول ايتمزلر لحم معز وبقر وجاموس

وامثالی

وامثالی كبی حتی بعضيلر طوشان اتن يمديلر •
زيرا امام جعفر صادق رضی الله عنه لحم خركوش
تناول ايتمدی • وابو يزيد بسطامی قدس
سره تدقيق ورع ايدوب قاون وقربوز •
دخی اكل ايتمدی • زيرا رسول الله صلی الله
عليه وسلم انلری نه طرفدن كسمشدر معلوم
دكلدر ديردی • زيرا او مقوله يی قطعه ده
دخی متابعت نبويه ايدرلردی تاكه تناول
ايتدكلری نسنه ده بركت وخفت اولوب سلوكه
سد اولميه • اشته بو معنی اهل رياضته
كوره در • فاما سلوكلری معرفة الله ايله اولنلر
بو تدقيقی ايتمزلر • بلكه رسول اللهك بر نسنه يی
اكل ايتدوكی انلرك رخصت تناولنه دليلدر

کرك محلّ قطع معلوم اولسون وکرك اولمسون
واقطابك بویله یرلرده بحسب المشارب
تفاوتلری وارددر برخوش نظر اولنمق کرکدر
مثلا برکمسه صوم وصال ایدوب اوچ کونده
ویا یدی کونده برکرّه افطار ایدر وبرکمسه
دخی اعتدال مزاجی هرکیجه بر مقدار افطار ده
بولور پس ایکسی دخی اعتدالده بردر اکر مقتضای
حال بلورلرسه والّا هرکیجه افطار ایدن اکثار
طعام اتسه واوچده برافطار ایلین دخی تقلیل
اتسه بری افراط وبری تفریط ایلیوب
ایکسی دخی حدّ اعتدالدن خارج اولورلر
وماالده ایکسی دخی بی فائده تنزل اوزرنه
قالورلر وبرکمسه مقام قطبیّته ایردوکی

وقتده عالم مثالده انك ایچون برسریر عالی
وضع اولنوب جمله ارواح واهل ملکوت
وسائر اهل ناسوت اکا مبایعه ایدرلر وانك
مجلس قطبیّته جلوسی ایله سلفی اولان قطبك
اخرته انتقال وارتحالی زمان واحدده
اولور زیرا اکر اراده فصل بولنورسه
عالم خراب بوزطوتر مثلا رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم تسلیم نفس قدسیه لریله حضرت
صدّیقك رضی الله عنه یرلرینه خلافتی طرفة
العینده بری برینه متّصل اولمشدر
اکرچه صورت خلافت ومبایعه برقاچ ساعت
صکره واقع اولمشدر فامّا اعتبار ابتدا
عالم معناده درکه اوراده مبایعه متحقّقه

اولدقدنصکره خارجده تبدّلی محالدر ● و بو فقیرك اواخرنده یوزاون پشده جلوس ایلین سلطان احمد ثالث ● حفظه الله من النوائب والحوادث ● خواص و عوام هنوز اکا مبایعه اتمشلر دیکه بو فقیره ابتداء عالم معناده مبایعه واقع اولدی و مخلصنه ظهیر دیو اشارت اولنمش ایدیکه جلوسنه دخی تاریخدر ● فامّا بو اندك کی یوز اوتوز اوجده و سمعنه ایصال اولنمیوب شویله قالدی لمؤلّفه ای قطب زمان بنده کده بر نظر ایلیه ● کیم اول نظر ایله مسنی عین زر ایله ● هرچند اکر لایق صحبت دکلم بن ● جرمم کنهم وار ایسه اندن کذر ایله

چشم نکران رخ کلکونك اولیدر ● عرض ایت یوزکی دیده می پر نور و فر ایله ● عشاق سنك قاپکه یوزلر سوره کلدی ● بص ایغکی چهره مزه یر اثر ایله ● حقّی قوله بر خلعت شاهانه کیوردکیم ● خلقك قولغن شهرت ایله پر خبر ایله ● و دیمشلردرکه قطبیّت میراث دکلدر ● حتّی اقطابدن بری هنکام ارتحالده قطبیتنی اوغلنه عرض ایلدکده خطاب غیبی رسیده اولدیکه قطبیت میراث دکلدر ● ولکن علوممکزدن بعض علوم انعام اولنه دیو وعد الهی اولدی ● بوندن معلوم اولدیکه علوم قطب سائر علومه قیاس اولنماز ● زیرا علوم الهیّه دن ماعداسی محلّ امتنان دکلدر ● و سلطنت بویله دکلدر

بلكه میراث اولور • انكچون بركمسه سعیله
سلطان و نبی اولماز • فاما وزیر و ولی اولور
ولكن قطب دخی سابقنك ولدی كبیدر •
زیرا قطبك یسارنده اولان امام كه انك
اسمی عندالله عندالملك در قطبك انتقالنده
مقامنه خلیفه اولور • بو جهتدن انك برا
سمنك خادمیدر خادم ایسه ولد كبیدر كه
مخدومنه خدمت ایدر • ولد والدینه خدمت
اتدوكی كبی خصوصا خادم وشاكرد استاذك
آینه سیدر • بو جهتدن هركس بودنیاده
اسكندر واری آینه وضعنه جالشور • و
شولكه معرفت وهنرنده بخیلدر دنیادن
عقیم كیدر • وهیچ بر نبی و بر ولی بخیل كلمشدر

زیرا حق معشوقدر • ووراه معشوقه واری
بذل اتمك عادات حسنهٔ عشاقدندر •
كل ایمدی مالكدن ماعدا وجود فانی دخی
بذل ایدوب یرنه وجود باقی سرّنی اخذایله
كه مهره یی جواهره تبدیل اتمش اولورسن
وتجارتك رابحه اولوب سود كثیر بولورسن
ودیمشلردركه قطبك عمری دراز اولور •
ولكن اكثری دركلی دكلدر • زیرا نیجه لری
ایكی ساعت دخی قطب اتمشلردر • وبوندن
فهم اولنوركه جلوسنده اختلال عالم اولمغله
ضرورت قویه اولمدقجه باعث اختلال اولوب
ایقاظ فتنه اتمك كركدر • والا ملعون اولور
وبركمسه قطبه مبایعه اتمسه مذهبی وبلكه

دینی صحیح اولمازنتکیم حدیثده کلور • من لم
یعرف امام زمانه مات میتةً جاهلیة • زیرا
بو راده امام سلطان اعظمه وقطبه شاملدر
• وبر کمسه بن بادشاهه مبایعه اتدم دیسه
ولکن وکلاسنه متابعت اتمیوب عاصی اولسه
پادشاهه دخی مبایعه اتمش اولور زیرا حکم
وامر بردر واولوا الامره امور شرعیه ده
اطاعت واجبدر • کل بق بو زمانه خلقنه که
قطبی انکار ایدوب کفران نعم اولورلر زیرا
جمیع نعملری قطبک وساطتی واسم رحمانک
تجلیسی ایله اولدوغن بلمزلر • وکذلک قطبک
تحت اللواسنده اولنلر دخی قطبک وکلاسیدر
• پس انلردن برینی انکار اتمک قطبی انکار اتمک

حکمنده در • زیرا دعوتلری بردر • وهر عصرده
یوز یکرمی دورت بیک اولیا واردر • ولکن
منکر دخی تعصبده شول غایته کلمشدر که
انلرک اسماء شریفه سی یاد اولندیغندن
حظ اتمزلر ومتعبس اولورلر • ظاهر بودر که
رحمت الهیه دن دور ومهجور اولدقلرندندر
• زیرا اهل الله وجه ارضده الله تعالینک
رحمتی دامانیدر • شویله کیم اکر انلر منقرض
اولسلر غضب الهی حلول ایدوب امان وامن
خوفه مبدل اولور • واوائل سلطنتده نظام
ملوک عثمانیه اولیانک نظریله اولمشدر •
انکچون ملوکده منکر اولماز • واکر وکلاسنده
وعلماسنده منکر اولسه شامتی جملیه ساری

اولور عجب حالدرکه بو معنالر بلنمش ایکن شمدی
بلنمکدن قالمش ودائرهٔ دولته ارباب انکار
طولمشدر لمؤلفه ایدوب خدمت اولیا
جانله اوشهلردن ای دل نفس ال نفسکه تاکیده
سن بوندن ایمانله که برکون قریلور بوخاکی
قفس • وقطب ایکی دورلودر بری قطب
الاقطابدرکه بالاده مرور اتدی • وبری
دخی قطب ارشاددرکه هرعصرده برقاچ اولور
ولکن ایکی صدیق برشهرده اولماز زیرا
ایکی روح بربدنده اولمق کبیدر • وبر
صدیقک برشهرده ایکی خلیفه‌سی اولماز •
زیرا شهرلر ابدان خلقه بکزرلر وبی بدن
روح اولمدیغی کبی بی روح دخی بدن اولماز

انجون

انجون شهرلرده تعلیم احکام وشرائع ایچون
علما لازم اولدیغی کبی ارشاد وتسلیک ایچون
دخی عرفا واقطاب کرکدر • اکرچه حالا
وجودلری کمیاب وخلق عالمک جهلاء ومقلد
ومدعی الندن حاللری خرابدر • وبعض
قطب ارشاد واردرکه قطب وجوددن
اعلم واعلیدر • زیرا قطبیت مرتبه‌در وقطب
کرچه صاحب مرتبه اولدوغی وجمله جمیع
اسماء الهیه‌یه مظهردر • ولکن فیوض وکشوفده
تفاوت عظیم واردرکه استعداده راجعدر
نتکیم بعض مرسلر واردرکه رؤسادن اعقل
واعلمدر • اکرچه صاحب مرتبه دکلردر
وبومقام ذوقله فهمه محتاجدر • و

قطب ارشاد اولدقده عين اليقين مرتبه سنه
واصل اوله زيرا علم اوج مرتبه در ◦ اولكسى
علم اليقين درکه معلومى نظر واستدلال اله
بلوب انك اوزرينه ثابت اولمقدر ◦ زيرا يقين
علمك قلبده رسوخنه ديرلر پس علم اليقين
ده اولان اضافت عامك خاصه اضافتى
قبيلندندر بلد بغداد كبى مثلا بر كمسنه السنه
خلقدن كعبه نك وجودنى اشيدر ◦ و مطالعه
كتب ايله دخى معلوم ايدينور ◦ شويلكه انك
حقنده شبهه سى قالماز ◦ واعتقادى مشككك
تشكيكى ايله زائل اولماز ◦ فاما اول يوله
سلوك ايتميوب كوزيله كورمديكى جهتدن اكا
بالفعل دليل اولامز ◦ اشته تجلى على اهلى

دخى بويله درکه بعض اسمايه واحواله وقوفى
ايله بالكليه مقصود حاصل اولماز كه مسمايه
عين اليقين وصولدر ◦ و بو مرتبه اربابنك
اكثرى دعاوى عريضه اهلى اولوب حدلرن
تجاوز ايدرلر ◦ و شطحيات سويلرلر و بو فقيرك
زماننده بو نوعدن بر ممكور واريدى كه بعد
اللتيا والتى مسموما قتل اولندى ◦ وايكنجسى
عين اليقين مرتبه سيدر كه معلومه مشاهده
ايله واصل اوله مثلا كعبه يه ايرمك و كوزيله
انى كورمك كبى ◦ پس بونك وقوفى اولكيدن
زياده درکه دليل راه اولمغه قادردر ◦ و
مسمايه واصل اولان سالك دخى اسمايو
زندن خلقى ارشاد و هر طورده دلالت ابتغا

اتمكه قادردر • زيرا طريق مستماده اكا مشتبه
اولور نسنه يوقدر • بوسببدن ديمشلردركه
شيخ اودركه مريدى هر مقامده ارشاده قادر
اوله زيرا عناصر ومواليد وطبيعياتك جزئياتى
جوق وعالم ارواح وعلمك برازخى حددن
ارتوقدر • وبو مرتبيه عين اليقين ديديلر
زيرا عينيتنده راسخ اولمشدر • بر وجهله كه
مشاهده اتدوكى نسنه ده شبهيه دوشمز
نتكيم بعض اشخاص سوفسطائى مشربدر •
واوچنجسى حق اليقيندركه مطالعه اتدوكى
معلومك حقيقتنده راسخدر • زيرا حقائق
واسرارنه واصل اولمش واطمئنان كلى بولمشدر
مثلا كعبيه واصل اولوب انك مطاف

ارواح ومهبط انوار وموطئ اقدام اصفيا و
ومظهر سر احديت ذاتيه وصورت قلب انسان
كامل اولدوغنى وامثالنى بيلمك كبى انكچون اولو
الالبابك علمى رصين وحالى متين در • زيرا
مشاهده لرندن ماعدا رؤيتلر دخى واردر
ورؤيت عند القوم اودركه مشاهده اتدوكى
نسنه نك حقيقتى ايله مشاهده ايليه ونه ايدوكنى
بله وغورنه ايره مثلا بر پادشاه تبديل جامه
ايدوب مملكتنى تماشا ايلسه جوق كمسنه انى
كورر ولكن تغير هيئت اتمسيله پادشاه
اولدوغن بلمز پس اول كمسنه فى الحقيقه پادشاهى
بحسب الرتبه كورمز بلكه كوردوكى افراد ناسدن
برفرد صورتيدر • انكچون اول دويدن منتفع

اولماز واشيايى وحقى مطالعه دخى بويله در
مثلا برآدم بريرده صو كورسه اكرمحى آسمى ايله
كوردسه اول صويى كنهى اوزنه كورمش اولور
والا كورديكى مجرد صودر • اشته عارفلر
غيرلردن بومقوله رؤيت ايله ممتاز واطلاع
حقائق ايله سرافراز اولمشلردر • وحق اليقين
مرتبه سنه ايرنلر قطب وجود اولورلر • بو
كلمات عاليه يى سردله فرد اولان شيخ حقى نك
شيخى سيد عثمان فضلى الهى قدس الله سره
يكرمى اوج سنه قطب اولمشدر • نيتكيم بطريق
الرمز بعض تحريراتنده كلوركه • ان ذاتا تدل
عليها حروف اعثمن صارت طبقا بقدر حساب
حروف كج • زيرا سن نبوى اوزره جارى

اولان اوليانك قرق سنه فناسى ويكرمى اوج
سنه بقاسى اولوب مدت وحيى استكمالدن
صكره حيات طيبه باقيه ايله فنادن كوچرلر •
وكلشن سراى عالم قدسه اوچرلر • اكرچه بوقدر
كمالات جامعه ومقامات عاليه صاحبلريدر
بويله ايكن • اشد البلاء على الانبياء ثم الامثل
فالامثل • وفقنجه اهل مكائد يوزندن •
چكدكلرى شدائد نهايت يوق ودخى • ما
اوذى نبى مثل ما اوذيت حكمنجه كوردكلرى
اذيت وجفادن ارتوقدر • نيتكيم ختم الاوليا
قدس الله سره بيورمشدركه • العارف ياكل
العسل والمحقق ياكل الحنظل • بوندن فهم اولنوركه
محققك مرتبه سى عارف مجردك مرتبه سندن

اعلادر • ومحققه واجد دخی دیرلرکه جمیع منازلی
• مرور ایلمشلر ومقاماتی قطع اتمشلر ولا
موجود الا هو سرنه عین ایله ایرمشلردر •
وعلیك بفهم باقیه فان اجتهدت فانت ملاقیه
لمؤلفه الهی حالمز درکاهه معلوم • مدد ای
پادشهلر پادشاهی • اولپدر قهراوندن جانمز
موم • مدد ای پادشهلر پادشاهی • نکم
سندن کلور الحکم لله که • واجبدر کدایه طاعت
شاه • نظر قیل بنده محتاجه هرگاه • مدد ای
پادشهلر پادشاهی • درونم نی کبی اکلر بلادن •
کمانه دوندی قدم ابتلادن • بو درده یوقیدر
هیچ بردوادن • مدد ای پادشهلر پادشاهی •
کوزم جیحون اولوب جان وجکرخون • دلم زندان

غمده قالدی مسجون • بلا بحرینه غرق مجنون ذو النون
مدد ای پادشهلر پادشاهی • حیال اولدی
بو حقی قهر الندە • کرزکریان اولوب غربت
ایلندە • الهی جوق دراکسکلك یولندە • مدد
ای پادشهلر پادشاهی • بعد ذا قطبك
وسائر اقطابك مقامات واحوالی کتاب
الخطاب نام اثریمزده درطالب تفاصیل
اولنلر اورایه مراجعت ایده لر • اگرچه هر اثریمز
صنع الهیدن باشقه شکوفه زار • زیرا قلزم
موج انگیز فیض بی کنار ورحمت واسعهٔ الهیه
هرمنهاج علمنده کناردر لمؤلفه حقیا اقطاب
عالمدن نفس الدك هزار • چوقمیدر یامرغ زار
قلبکه بوم غزار • اغلین سن اکلین سن سویلین

سن داستان برایکی کون اوته طورسون
کلستانا بحره هزار بشنجیسی هر عصرده
مدار عالم • وباعث نظام امور بنی ادم اولان
سلطان اعظمدر • بونکله قطب الاقطابک
فرقی بو حدیثدن فهم اولنور که کلور • السلطان
ظل الله فی ارضه یاوی الیه کل مظلوم •
یعنی ظل ایله مظلولک فرقی وپرتو ایله شمسک
ما بینی نجه ایسه سلطان ایله قطبک اراسی
دخی بویله در • زیرا ظل الله ده اولان جلاله
دن مقصود سر قطبیدر که مظاهر حقیقت الهیه در
نتکیم حدیثده کلور • ان الله خلق ادم علی
صورته • یعنی الله تعالی ادمی صورت الهیه
اولان صفات کمالیه اوزرینه خلق اتدی • واکا

لباس کمال لباس ایلدیکه اندن مقدم بو تشریف
کمسیه اولمدی • پس قطب یا آدم حقیقی وسلطان
انک سایه سی اولدیکه سایه صاحب سایه ایله
دوراندوکی کبی سلطان دخی قطبله دورایدر
نتکیم امت پیغمبرله ورعیت سلطانله دور
ایدر • اشته بو معنی سلطان خلیفه اولمدیغی
صورتده در • زیرا اکر کندی خلیفه وقطب
اولسه خلفاء اثنی عشر کبی بو صورتده ظل
اولماز بلکه مظلولک کندی اولور که بتون
عالم خلقی اکا سایه وکندی دخی من وجه خلقه
سایه کبی اولور • زیرا امر وجود انکله دوریلیو
جمیع موجودات نما وتقاده اکا التجا اتدکلری
کبی واقع اولان امورده دخی اولدرکاهه

مراجعت ایدرلر • زیرا مظلوم اولنلر اثر ظلمدن
حرارتده دوشوب شمسده محترق اولنلر کبی
محترق اولورلر • ومحترقلر درخت منتهی
سایه‌لرنه ایروب مستریح اولدقلری کبی •
مظلوملر دخی سایهٔ عدل پادشاهیده آسوده
اولورلر • زیرا درگاه سلطان بر دیواندرکه
سرا اعلاده سلطان السلاطین نمونه‌سیدر
وسلطان السلاطین بارگاهنده • وما ربّك
بظلّام للعبید • وفقنجه ذرّه قدر ظلم اولمدیغی
کبی سلطان دیوانده دخی • اعدلوا هو اقرب
للتقوی • موجبنجه عدل محض اولمق واجبدر
زیرا ظل البتّه مظلولك هیئتده عینی اولملودر •
ودنیا اگرچه دار ابتلا ومحل بلا اولدوغی جهتدن

جای راحت دکلدر • فامّا گاه وبیگاه نسیم
خوش یوهبو بیله مشاملردن عقده منحل اولدیغی
کبی باد صبای عدالله دخی کره دل کشاده ومشکللر
حلّ اولوب گرفتار غم اولنلر فی الجمله اجلورلر •
وعادللر دخی انّ الله یحبّ المقسطین مقتضاسی
اوزره محبوب الهی اولورلر • پس توبه سبب •
محبّت الهیّه اولدیغی کبی نتکیم قرانده گلور •
انّ الله یحبّ التوّابین • عدل وانصاف واقساط
دخی بویله‌در • ومحبوب الٰهی اولمقلغك فوقنده
درجه یوقدر • انکچون افضل کائناته حبیب الله
دنلدی بو جهتدندرکه • یوم قیامتده عادللر نوردن
منبرلر اوزرنده جلوس ایدرلر • وبر ساعت •
عدل اتمك التمش سنه عبادتنه بدلدر • والتمش

سنه يى تخصيصه وجه بودركه سنّ نبويه
قول اوّل بودر • پس بونك مآلى بودركه عادل
اولان كمسه عدليله احياء نبوى اتمش اولور •
زيرا جناب نبوى هر كارده عدل واستقامت
ايله مأموردر نتكيم قرآنده كلور • فاستقم
كما امرت • وارض وسمانك قوام واستمساكى
صفت عدلله در • اكر جوهرلرنده واكر غير
حاللرنده پس شول كمسه كه بو دائرۀ دولتى ظلم
جوره دوندررديسه كافر اولور • زيرا هر
دائره عدلله قائمدر • وظلم برنسنه يى موضعنك
غيريه وضع اتمكدر • بو صورتده ايسه افراط
وتفريطدن خالى دكلدركه • اكا انحراف ديرلركه
استوايه مقابلدر وديمشلردركه • خير الامور

اوسطها

اوسطها • يعنى عدل كه وسط درطرفينى
اولان افراط وتفريطدن خيرلودر • انچون
مقربين وجه انسان كبيدركه قبليه متوجّهدر
ويمين ابراره وشمال اشراره اشارتدركه •
هر برنده يوزه نسبتله انحراف واردر يعنى وجه
حقّه ناظردركه مقصد اقصادر • ويمين طرف
جنّته ويسار طرف ناره منحرفدر وقرآنده كلوركه
فعدلك • يعنى الله تعالى هيكل انسانى تعديل
اتدى • بر وجهله كه ظاهر وجود انكله قوام
بولدى وقلبنى وقواسنى دخى تسويه اتدى •
بر وجهله كه باطن وجود انكله قائم اولدى •
چونكه انسان بو قوام اوزرنه مخلوقدر • اكا
دخى كركدركه • فعل بارى اوزرنه جارى

اولوب کندی دخی فعالنده عدلی مفارقت
اتمیه ● وظلم وتعدّی یولنه کتمیه تاکه خلق
انك یوزندن دنیاده مستریح اولدقلری کبی
اولدخی عقباده منبر نورا ینده اسوده اوله
● زیرا تاب محشر هرکسی عرق ریزاتدوکی وقتده
سایه نك نقد صفاسی وارد معلومدر و
قرانده کلور ● وندخلهم ظلاّ ظلیلاً یعنی
طائفهٔ عرب که بادیه لرده حرارت آفتابدن
حاللری خراب ● وجکرلری کباب ایدی ●
زیرا انهار یوق که اندن یورکلرینه صوسپه لر
واشجار یوق که تحتنده مقیل دوزه لریاپه لر ●
لاجرم مؤمنلری ظلّ ظلیل ایله موعود وعادللری
اسباب راحتله مبشّر اولدیلر ● زیرا جنتده

آفتاب اولمازکه احتراقدن ناشی سایه یه محتاج
اوله لر ● وبادیه دن خانه لرنه کلورکبی مسقّفاته
ضرورت بولالر ● بلکه انلرك نورلری تجلّی
عینی وهوالری نسیم غیبی وخانه لری زرّین
وخیمه لری جوهرین ● وطعاملری مشکین
وعنبرین ● ولباسلری عبقرین در ● خوشا صفا
لرکه مقیلك ظلّ ظلیل ● وقرینك حور عین
جمیل وجامك پر رحیق وتسنیم وسلسبیل
اوله لمؤلفه ایچنلر جام عشقی مست وحیران
اولمسون نشسون ● چکنلر بو کوکلدردن چکر
قان اولمسون نشسون ● بولنلر وجه یوسفدن
جلاء دیده ای عاشق ● زلیخاوش بو خلوتلرده
کریان اولمسون نشسون ● بر ایچم فیض عشقیله

اوُيندرِ عالمی آدم • یاکندی باشنه دوریش
سلطان اولمسون نتسون • کل خندانی کوردیکچه
دو نورنك رخ بلبل • جو یوقدر اختیاری
الده نالان اولمسون نتسون • ایاقدن دوشدی
بو حقّی الندن نسنه کلمز هیچ • فنا فی الله ده
خاکیله یکسان اولمسون نتسون • ای پادشاه
ذی جاه • وای شهنشاه عالم پناه • نو جمله
نامکی یاد ایده یم که ذاتی وکلّیدر • ونه صورتله
وصف جمالك ایده یم که آیینهٔ ذاتك
محلّ تجلّیدر • قنی سنك کبی بر سر پر اسراره
وچار بالش انواره اوتورمش • وقنی سکا بکزر
بر آدم کامل که صحیفهٔ اسمایی سرتاپا اوقومش
بتورمشدر • چشم جهان بینك بر کرّه اجابه

نظر اتسه هر بری درجه ده عیوّقه یتر •
واعدایه بر شمشیر غمزه ك اوجحطوقنسه جمله
سنك ایشی بتر بر آیینهٔ پرجلاسن که جمیع کمالاتك
صوری سنده جلوه کر اولور • و بر جام جهان
نماسن که هر عاشق فیضی سندن آلور بر خلیفه
سن که قدسیان ملکوت خلقهٔ مبایعه که بند
اولور • وصفوف عالم ارواح نور جبینکه سجده
قلور لمصنّفه سنك وصفك اولنماز ای
شه عالی جم مقدار • قلم کوتاه در الده صحیفه
ایسه غایت طار • سن اول دیّارسن کیم بولنماز
شبهٔ ومثلك هیچ • کلّی وشهری آسا منحصر در
ذاتکه بو دار • سن اول سلطان سنکیم
یوزن بوزدك بوالتونك چویردك سکّه سن

اسلامه افزنجك قيلوب ديندار • نسيم
لطفك ايله شن اولوركلزار جان ودل •
شميم عدلك ايله صاغ اولور ظلمدن بيمار
نولا منزل رس مقصود اولورسك ايكى عالمده
كه منهاجك اوليدر شرع پاك احمد مختار •
دمادم اوستكه دوردايلر اسم اعظمى حقك
نه حالتدر بو حالت الله الله اكله كل اسرار
وجودك • سرو باغ وحدت ذاتيه در الحق
يوزك خلق واوزك حقدر دينور كرچه آدك
خنكار بو حقى لوح محفوظه نظر ايدوب •
يازدوصفك • عجبمى يادكار اولوب قالورسه
خلقه بو اثار وكه حيا الكدربكا هر روز وشب
سلطانم اكلنجه • كه بلمز بو جهانده اندن اوزكه

جانم اكلنجه • حديث عشق وشوقكدر قوديللرده
كفت وكو قلورلر هيچ كيجه اوصافكى يارانم اكلنجه •
اقادسه سرو روان قدك هر دم كوزم ياشى • يولكده
باكدبسدر ديدۀ كريانم اكلنجه • كلوردل تكيه
سينه ذكر وفكرك دائما اوغرده • بو بن دوريشر
غمخواره اولوردم همانم اكلنجه • كوكلدن حقيا فكر
سواى ايلدم بيرون • يترشمدى زبانه ذكر
احمد جانم اكلنجه • بعدا معلوم اولا كه مؤمنه
اقامت دين ممكن اولمديغندن هر زمانده اتخاذ
امام واجبدر • زيرا عسكر وافزايله دفع دشمنه
قادر • ورفع لواء عدالله استلاء ظلمه ده امرى
باهردر • پس بو بوزدن خلق خانه لرنده آسوده
اولوب كار دين ودنيا ئله مقيد اولورلر •

وطاعت سلطان واجبه در • زیرا سلطان
الله تعالینك امر مشروعی منزله سنده در •
من اطاعه نجا ومن عصاه هلك • قال الله سبحانه تعالی
یا ایها الذین امنوا اطیعوا الله • یعنی اطاعت
حق واجبدر • امرینه امتثال ونهیندن اجتناب ایله
شویلکه اکر انکار ایدرسه کافر اولور • والا
عاصی اولوب عذاب ناره مستحق اولور • وبونده
ایمان بطریق العبارة ایمان رسمی وبطریق الاشارة
ایمان حقیقی یه شامل اولمغله دلالت ایدرکه عوام
وخواص ناس حقنده اطاعتده برابردر زیرا انسان
هر نقدر مراتب عالیه یه واصل ومنازل قربه
داخل اولسه ینه اندن تکالیف شرعیه ساقط
اولماز • نتکیم بعض اشقیا که ملاحده دینلور •

ساقطا

ساقط اولوردیو زعم ایدرلر • پس بو زعم •
باطلدر شول جهتدنکه رسول الله صلی الله علیه
وسلم جمله نك فوقنده مقام محبوبیته قدم بصمش
• ایکن ینه عبد شکور اولمدن اوتوری قدم
شریفه لری صلوتده طول قیامدن تورم ایدردی
وبر معنیکه متبوعدن ساقط اولمیه تابعدن دخی
ساقط اولمز • زیرا تابعك تعبدده ضرورتی •
متبوعدن زیاده درکه متبوع تابعدن اکملدر •
ولیلهٔ معراجده جناب نبوت داخل درکاه حضرت
اولدقده ابتدا کلامی • انا العبد لا اله الا الله
دیمك اولدی یعنی عبودیتنه اقرارنی تقدیم •
ایتدی مع هذا اول مقام عالیه وصول دعوایه
متحمل ایدی • نتکیم برکمسه پادشا مجلسنه

داخل اولسه كمال خفتندن بى شعور اولوب
كمسه يى كوزنه مكس قدر صالندرمز واشنالرينه
بيكانه معامله سنى تمكه باشلر • فامّا فى المثل
شولكه دريادر بولانمز • وهر مقاملك حكمنى
رعايت قلور • محكيدركه ملوكدن برى ديوان
كوننده باشى اوجنه بر آدم تعيين ايليوب اثناء
ديوانده سن بكا انت عبدٌ • ديو تذكير ايليه
زيرا علوّ مقام و زياده احتشامدن بلكه بن كندى
وعبوديّتمى نسيان اتمك جائز اوله ديرمش
اشته بو معنى اصلاح نفس اتميلره كوره دركه
انلرك حاللرى متلوّندر • فامّا تزكيهٔ نفس ايدن
تذكيره محتاج اولماز • زيرا حضور مع الله •
اهليدر • انكچون اهل تمكين اهل تلوينده مقبولدر

مكركه تلوينده تمكين اوله نتكيم اربابنه معلومدر
فاعلم ذلك • واطيعوا الرّسول • يعنى رسول الله
صلّى الله عليه وسلّم دخى اطاعت واجبدر •
زيرا رسول الله خليفه در • وخليفه نك ايكى حالى
واردر برى بودركه حقّك امر ونهينى خلقه تبليغ
ايدر • وبردخى كندى بالذّات امر ونهى ايدر •
زيرا يد الله فوق ايديهم • سرّينه مظهردركه انك
يدى حقّك يديدر • وهر تصرّفى حقّك تصرّفيدر
• زيرا كندندن فانى وحقّله باقيدر • انكچون
قرانده كلور • وما ينطق عن الهوى ان هو الّا
وحى يوحى • زيرا هوادن سويلمك نفسك بقاسيله
در • رسول الله ده ايسه بقيّه نفس يوقدر •
انكچون قيامتده خلق نفسى نفسى ديدكلرى وقتده

انلر امتّی امتّی ● دیسه لر کرکدر ● زیرا نفسی دیمکه
نوعا بقیّهٔ حجاب لازمدر ● انلر ایسه نوع ●
بشرک اکملی اولمغله مرتبهٔ استعدادک غایتنه
ایرمشلر ● وحقّ حقلّه کورمشلردر ● و بو مرتبهٔ
عالیه نک صاحبنه مظهر تام دیرلر ● ولکن
بو مقامی کما ینبغی فهم اتمکله سلوک صحیح لازمدر
● واطاعت رسولده اطاعت ورثهٔ رسول دخی
داخلدر ● زیرا بونلر دخی فنا و بقا معنالرنده
پیر و رسول اولمشلر و خلافت مرتبه سن بولمشلردر
● اکرچه ظاهر حالده انلرک حالنه وحی دیمزلر
بلکه الهام دیرلر الهام ایسه معتقلره حجّت اولور
غیره اولماز ● بونده ایسه کلام خواصّه کوره
درکه شیخ کامل و مرشد واصله مرید اولنلردر ●

لا معتقدلرینه صح

انجون بو مقوله شیخنه اعتراض اتمک شرائط
طریقدندر ● و بو معنادندر دیرلرکه من قال لاستاذه
لِمَ لم یفلح ابدًا ● پس ظاهرده اعتراض اتمک
عدم فلاحی مستلزم اولیجق باطنده اعتراض نیجه
اولمق کرکدر قیاس اولنه ● زیرا اهل ظاهر استاذ
ایسه ده خطاسی غالبدر ● واهل باطن مکاشف
اولمغله صوابی راجحدر ● و بو مقامک مؤمنی
قلیلدر زیرا تصدیقه صدق ارادت کرکدر
● واولی الامر منکم ● اولوا الامر سلاطین
وعلمادرکه انلره دخی اطاعت واجبه در ● زیرا
سلطان خلیفهٔ حقدر ● یعنی عدلده نائب
حقدر ● انجون خطبا منابرده خلیفة الله
فی العالم دیو وصف ایدرلر ● و بر کمسه قرانله

بتمين ايش سلطان ايله بتر ديمك جائزدر
زيرا قهر سلطان اولمدقجه احكام شرع اجرا اولنماز
● بو سببدندر كه امور عامه ايچون طرف
سلطاندن موكّللر تعيين اولنمشدر كه خلق غفله
مواخذه ايدرلر مع هذا اول امور قرآنك تكاليفي
در ● فامّا انسانك اكثرى مردم بالطبع ●
اولمدقلرندن اختيارلريله خدمت اتمزلر بلكه
ضرب و زجره محتاجلردر ● بو جهتدن بى نمازلري
واهل ميخانه لري وغيريني مؤاخذه لازمدر تا كه ●
متنبّه اولالر ● و بردخى فسق وفجوره عودت
اتميه لر ● وحديثده كلور كه بعثت بالسيف
و بو سيف رسول اللهدن حضرت عمره وسائر
خلفايه وانلردن ملوكه ● انتقال ايلمشدر ●

وبو معناده ملوك ورثهٔ رسولدر و برقليج دخى
واردر كه هرج ومرج وفتنه قليجيدر كه حضرت
عثمان واقعه سندن قالمشدر ● انكچون الى يوم
القيام خلق عالم بربريله محاربه دن خالى دكللردر
● وسياست مشروعدر دلجى قطع وعظمنى
كسر اتمدكجه ● فامّا زمانده اجرا اولنمديغندن
امردينك ايشى بتدى ● وبعض جهلا انسان
بناءً حقدر ● ديو مسامحه دن كلور ● زيرا
مشهوردر كه بى صوقمين يلان بيك ياشاسون
ديرلر ● فامّا يولده كيدركن حرامى وياغيرى جهله
برشقى اكا دست درازلق اتسه ومالن نهب و
غارت ايلسه اول زمان انى قتلله اكتفا اتمز ●
بلكه بولسه بدننى احراق بالنار ايدر ● ياغيرك

دخی جانی سنك کبی آجیمش در • ومؤمنلر بری
برلرینك قرنداشلریدر • پس نیچون قرنداشك
اوزرندن ظلمی دفع اتمزسن بلمزمیسن که هرکسك
عملی ایاغنه طولاشسه کرکدر یا کافره بله عادل
دنلدی نتکیم حدیثده کلور • ولدت فی زمن الملك
العادل • فی الحقیقه عدل ایسه صفت مؤمندر
• کل ایمدی ای حاکم وآی ضابط صفت عدلله
متصف اوله لم • وسیاستی لدن قومیه لم زیرا
آخر زمان خلقی عموماً وخصوصاً قلیجه محتاجلردر
• بو بر عصردکه علما ومشایخ بونده معامله جی
وغیریلر حرامی اولدیلر بزم مرحمتمز حقك ورسولك
مرحمتندن زیاده میدرکه انلر حدود قودیلر وعاصی
یی توبیه اوقودیلر ومصر اولانه بلا مرحمة ترتیب

جزا قلدیلر

جزا قلدیلر • زیرا نظام عالمه باعث اولان بودر
• فاما آخرتده حق عبد اولمدیغی صورتده
مشیت الهیه ده در نتکیم کلور • ویغفر ما دون
ذلك لمن یشاء جناب کبریانك عبادنی تأدیبی
نه مرتبه ده در که شرکدن ماعداسنك مغفرتنی
مشیت ایله قید ایلدی تاکه بو کلامك ظاهرینه
مغرور اولمیه لر • اگرچه کندی حقوقنه متعلق
اولان ماده لرده هزار عصاتی عفو ایلیه • و
بلکه نیجه لرینك سیئاتنی حسناته تبدیل قله •
نتکیم قرآنده کلور • فاولئك یبدل الله سیئاتهم
حسنات • ای مؤمن ترابدن سفلی نسنه یوقدر که
اغلب عناصر آدمدر وعناصرك احکام متضاده
سی واردرکه اصلاحی قتی مشکلدر • مثلا حکم

ترابِ یبوست وحکم نار قبض وحکم ماء بسط
وحکم هواء علودر وبونلرك محامل صحیحه سی اولدیغی
کبی محامل فاسده سی دخی واردر • مثلا عطا
محلنده بسط ممدوحدر • فامّا هوای نفسه
صرفده مذمومدر • نتکیم خیره متعلّق اولان
امورده • لا سرف فی الخیر • وشرّه متعلّق اولان
یرلرده • لا خیر فی السّرف دنلدی • پس انسان
بر باغبان کبی درکه دائما وجودنی محافظه ایدوب
مخالف اولان نسنه لری ازاله وموافق اولنلری
اثبات وتقویت لازمدر • فامّا بو معنی وجودندر
واحکامیندر وحکم شارعندر • ونتائجیندر
بلنلره کوره در • انکچون اهل تقوادن مؤاخذه یه
متعلّق نسنه صادر اولماز • فامّا معنای مذکور

دن غافل • وحلیهٔ معرفتدن عاطل اولان احکام
عناصر وطبائعه تابع اولوب کندی نفسنه
ظلم اتدوکی کبی غیره دخی تعدّی ایدر • پس آنی
خالی اوزرینه ابقا ایدوب زجر وسیاست اتمك
دخی باشقه بر ظلمدر • ودخی کلکم راع وکلّکم
مسؤل عن رعیّته • موجبنجه هر کس کندی زیر
دستنده اولنلرك احوالیله مقیّد اولملودر •
پادشاه اعظمك زیردستنده اولنلر جملهٔ
رعایادرکه عوامّ وخواصّ بونده داخلدر •
سؤال اولنورسه که بو قدر ممالکده اولان بیچاره
خلقك اموریله پادشاه یالکزینجه قائم اولور
جواب بودرکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم •
معاذ بن جبلی وابو موسی الاشعریی رضی الله عنهما

تعلیم دین ایچون یمنه خلیفه قلدی • وحضرت عمر
رضی الله عنه سوق مدینیه محتسب نصب ایلدی
• وکندیلری دخی بالفعل تفقد احوالدن خالی
دکللردی • پادشاه دخی جمیع ممالکه وکلاء نصب
ایدرفاما • استعمل خیار الناس • موجبنجه خلقك
اصلح واعدلنی انتخاب واستعمال ایدر • زیرا دیمشلر
درکه • من استرعی الذئب فقد ظلم • یعنی قوردی قیونه
چوبان اولماز • والا قیونه ظلم اولور • وحدیثده
کلورکه • من قلد انسانا عملا وفی رعیته من هو
اولی منه فقد خان الله ورسوله وجماعة المؤمنین
• یعنی جمیع ولایات امانات تدر وحکام امناکدر
خوان دکل چونکه انلرك باب دین ودنیاده خیانتلری
ظهور ایلیه سلطان اعظمه لازمدرکه انلری دخی

زجر وتأدیب ایلیه • نتکیم تواریخ عثمانیه ده
کلورکه بروسه ده آسوده اولان سلطان •
مراد اول که غازی خداوندکار دیمکله معروفدر
• انك زماننه کلنجه ارتشا وشرب خمر وامثالنك
آدی اکلمز و وجودی یوغیدی • بلکه بو معنالر
انك دولتندن صکره شیوع بولمغه باشلدی •
ومرحوم ومغفورك عادت حسنه لری بوایدی
که بر قاضی ویا بر والی یه بر یری تقلید اتدکده •
اکر اهالی قضادن حسن حالنه محضر کلورسه
اوراده انی ابقا ایلردی • والا احضار ایدوب
ایاغندن صلب ایدر وهلاکنه دك اول •
کیفیتی اوزرنه ابقا ایلردی غیریلر دخی بو حاله
باقوب عبرت الورلر واول مقوله کارده بولنماز

لردی • زیرا انسان برمرغ دانه چین قدر دخی
اولمازمی که مرغ کندی جنسندن برینی دامده
کورسه اوراده دانه ملاحظه ایدرسه دخی
دام یاننه اوغرامز وبیم قیده دوشر • اشته
بوکا ادراك مجرّد دیرلرکه حیوان انکله نفع
وضرری تمییز ایدر • یا انسانکه ارباب
عقولدندر تعجب خیر وشری بلمز ومقتضاسیله
عمل قلمز • ودام مؤاخذه یه کرفتار اولاجغنی
ملاحظه ایلمز • بوجهتدندرکه قرب قیامتده
بعض دفائن آجلدقده خلق حرصلرندن انك
اوزرینه شولقدر ازدحام ایده لرکه بیکده بری
انجق خلاص اوله • بویله ایکن ینه طمع غالبلرندن
بلکه بن خلاص اولورم دیو اقبال ومزاحمه دن

خالی اولمیه لر • وآخرانك اوزرنده هلاك
اوله لر • سؤال اولنورسه که حرص مال خیراته
صرف ایچون اولیجق مذموم اولورمی جواب •
بودرکه نیتّنه راجعدر • ولکن تحصیل واکتسابنده
اتعاب وجود ایتمك و وقتانی مستوعب قلمق
کوکدر • زیرا طلب علم اندن خیرلودر • و
صدقله برکرّه تسبیح واخلاصله بردفعه
ذکر وتوحید هزار صدقه دن افضلدر •
نتکیم حدیثده کلور • یا علی لان یهدی الله بك
رجلاً خیر لك من حُمر النّعم • اشته بو علمایه وارباب
ارشاده کوره درکه اوّلکیسی احکام وشرائعه
هدایت وایکنجیسی معارف وحقائقه دلالت
ایدر • ولکن ماللری بردکلدر • زیرا احکامله

عملك غايتی رضا • وحقائقه وصولك نهايتی
وصول خدادر • پس نتيجه لرنيك تفاوتنده
كندیلرينك تفاوتلری فهم اولنه • وحمر
النعم دوه لرك سفيد رنك اولنلريدركه
عند العرب زياده مقبولدر • وعرب ابيضدن
احمر ايله تعبير ايدر • حضرت عايشه يه رضی
الله عنها حميراء اطلاقی اندندر • وروم اهلنه
دخی احمر ديرلر عربه اسود ديدكلری كبی • زيرا
روم بياض وعرب سياه چرده اولورنتكيم
حديثده كلور • بعثت الی الاسود والاحمر
يعنی رسول اللهك بعثتی عربه مخصوص دكلدر
نتكيم فرق كفره اويله زعم ايدرلر بلكه • جمله
اصنافه شاملدر • نتكيم قرآنده كلور • وما

ارسلناك الا كافة للناس • وينه كلور •
وما ارسلناك الا رحمة للعالمين • يعنی
عموم عالمينده يوزيكرمی بش صنف انسان
داخلدر • وبو تقريردن فهم اولنديكه علمانك
تعليم ناس ومشايخك ارشاد اهل ارادت
اتدكلری ارباب اموالك خيراتندن خيرلودر
زيرا اصلاح ظاهر وباطن يعنی انفسده اصلاح
عالم كبيحدكلدر • يعنی افاقده وحديثده كلوركه
غبطه ايكی نسنه ده جاريدركه بری علم وبری
مالدر • يعنی عالمك علمنه غبطه اتملودر •
زيرا اصلاح دين ايچون بذل علم ايدر • وغنی
نك مالنه غبطه جائزدر • زيرا اصلاح
دنيا ايچون انفاق سيم وزرايلر اگرچه انفاقك

فائدهسی ظاهرده خلقه وحقیقتده کندی
نفسنه در • زیرا انفاقله رذیلهٔ بخلدن خلاص
اولور • ومالده بخل نیجه مذموم ایسه علمده
بخل دخی اویله در • حتی برکمسه بلدوکی علمی
خلقدن کتم ایلسه آخرتده اتشدن اغزنه لجام
اوریله • زیرا بذل علم ایچون تحریك لب اتمدی
• لاجرم اکا محاسن جزا بولدی مکرکه طالب
اولان نا اهل اوله • مثلا حقائقی نامستعده
سویلمك کبی • الحاصل اکر ظاهردر واکر با
طندر حرامی النه سیف قاطع ویرمك ممنوعدر
• مال دخی بویله زیرا اکثر ناس آنی هواسنه
صرف ایدر • وحدیثده کلورکه لا یأکل طعامك
الا التقی • بو سببدن درکه برقریبی عصیانله

حقدن بعید اولسه اکر فقرادن ایسه دفع
ضرورت ایده جك قدر ویرملودر • وجاری
وامثالی دخی بویله در لمؤلفه کلبر وطاپمه
ای کوکل ماله • مالی قومیلکی ایله حاله برکون
اولور حریص جوهر اولان • کوزیوموب بحر
فنایه طاله • ایلری کیده قمو علم وعمل مال ودز قلك
سنك کری قاله • جقارب اطلسی اینکدن
اجل کفنی آه بوینکه صاله • ال ایله الکیدر بردی
فلك • شمدی نولدی عجب قزل واله • قنی
اول قد وقامت موزون • یکره دی صولك
دمی نون ودا له • صغمین قصر زنکاره بوکون
دونه قبر ایچره ابخه لوب ناله • فائده ایلمز
یارن افغان • ایده لم کل بوکون آه وناله •

حقيا حالكده مقيد اولجشم عبرتله بق بو احواله
و ديمشلردر كه سلطان اعظمك امرينه اطاعت
ايدن واجب ثوابيله مثاب اولور • زيرا الله
تعالى اطاعتده آنى كندى منزله سنه تنزيل
اتدى ولكن • واطيعوا اولى الامر ديو لفظ
اطاعت تكرار اولنمدى رسولده تكرار اولندىغى
كبى • زيرا رسول مقام خلافت حقيقيه ده
اولمغله انجون حكم مستقل واردركه كندينك
امر ونهيى دخى حق تعالينك امر ونهيى كبيدر •
فاما سلطانك حكمى حكم رسوله تابعدر • اكر
حكم اتدوكى سنت ايسه وحكم حقه تابعدر •
اكر حكم اتدوكى فرض ايسه ونافله اكرچه
في الحقيقه مندوب ومستحب وتطوع ديدكلريدركه

فرائض وواجبات اوزرينه زياده قلنان اموردر
• ولكن سلطانك امرينه مقارننا وبلحق اطاعت
اولى الامر واجب اولمق ايله انكله عمل دخى واجب
اولور • اما معصيت ايله امر بويله دكلدر نته كيم
كلور • لا طاعة لمخلوق في معصية الخالق • و
قرآنده كلور • وان جاهداك على ان تشرك بي ما ليس
لك به علم فلا تطعهما • يعنى شرك ومعصيت
خصوصنده • ابوينه وانلرك حكمنده اولنلره
اطاعت اتمك منهيدر بلكه خلافن اتمك كركدر
• مكر كه سنى قتل ايدرم وياخود الك واياغك
قطع ايلرم ديو تهديد اكيد واقع اوله بو صورتده
اكامكره ومجبوردر برلكه مسئله سى معلومدر •
يعنى اكر مطمئن بالايمان ايسه مجبور اولدوغى

نسنه یی سویلمك ویا اشلمك شرعاً مرخصدر
اکرچه صبر ایدوب قتل اولنسه شهید اولور •
نتکیم حجاج ظالم زماننده نیجه‌لر خلاص ایچون
موافقت اتدیلر • ونیجه‌لر دخی دینلرنده ثابت
وراسخ اولوب مخالفت قلدیلر • وبوندن فهم
اولنور که حال اختیارده کلمهٔ کفر ویا فعل کفر ایله
کافر اولور • وامارت تکذیب اولنان امور دخی
بویله در زنّار قوشانمق وکفره طاقیه‌سی کیمك
وتسخیر ایچون مصحفی فخذنه بند اتمك وامثالی
کبی وبوراده بعض احوال دخی واردر که عقلدن
خارج نسنه در شیخ صنعانك قیساریه‌ده
قبل الفتح دختر قیصرك عشقیله بند زنّار ورعی
خنازیر اتمسی کبی • زیرا انك نتیجه‌سی اول قزك

اسلامی ایدی چونکه قز مسلمه اولدی واوراده
آخرته انتقال ایلدی شیخ مزبور ینه مکهٔ مکرّمه‌یه
عودت قلدی لمؤلفه ایرمش ایکن الی کرامته •
سرنه کلدی شیخك اشبو قضا • لیك مشهوردر
بو مسئله کیم • یوقدر عالمده هر قضایه رضا •
وبالاده اولان تقریردن مفهوم اولدیکه فاتح
سلطان محمّد کوننده اتفاق علما ایله لیالی مبارکه
ده تعیین اولنان نوافل صلوات ادا اولنمق کرکدر
زیرا حکم سلطانه مقارندر • وبو خصوصده
قیل وقال اتمك محض جهلدر • زیرا حدیثده کلور •
لا تجتمع امتی علی الضلالة مجلس فاتحده ایسه شیخ
آق شمس الدّین ومنلا خسرو وسائر علما ومشایخ
حاضر ایدیلر وحالا صلوات مذکوره اقل مواضعده

احیا اولنور ۰ وانك دلائلی باشقه اثریمزده درج وبزم
زمانمزده برحادثه دخی اولدیکه لیالی رمضانده
اثناء تراویحده قرآءت اولنان تسابیحی استانبولده
جوامع سلاطینده تغنّی در دیو رفع ایتدیلر ۰
وبو دخی جهل محضدر ۰ اوّلا تسبیح قرانده ذکر
مؤمنلر انکله مأمورلردر نتکیم کلور یا ایها
الّذین امنوا اذکروا الله ذکرا کثیرا وسبّحوه
بکرة واصیلا ۰ ولیالی رمضانه زیاده اختصاصی
نزول ملائکه ایچوندرکه ۰ انلر اهل تسبیحدر ۰
پس انلره موافقت بولنمش اولورکه سبب سعادتدر
وثانیا تغنّینك مراتبی واردر نتکیم بالاده ۰
بعض مناسبات ایله ذکر اولندی ۰ بناءً علی هذا
هر تغنّی مکروهدر ویا حرامدر دیمك خباثتدر ۰

لمؤلفه سن اوینادرسن عشقکدن بن اکلرم نی
کبی ۰ سن اقارسن آب وش ۰ بن قینادرم مِی کبی
وله ۰ قو زاهد طعنی کیم بیماردن سن صاغی بلمزسن
۰ کیدرسن بریوله اماکه صول وصاغی بلمزسن
بو خارستان انکار ایچره قالدك اخر کار ۰ یازقلر
ساکه کیم زاغ وزغن وش باغی بلمزسن ۰ تغنّی
دکلسك بلبلدن اولمزمی جقوب باغه ایاغك
بغلنوب قالدی ولیکن باغی بلمزسن ۰ کیمی ۰
شیرینه فرهاد اولدی کیمی لیلیه مجنون ۰ نه صحرایی
نه خود شول داستان طاغی بلمزسن ۰ بو حقّی اغزکی
ترقلمغیچون خلق اولنمشکن ۰ قاتوب بیری برینه
ذوق بال ویاغی بلمزسن ۰ ودیمشلردرکه سلطانك
عمل قلیل زاهدك عمل کثیرندن افضلدر ۰ زیرا زاهد

کندی نفسی مصلحتی ایچون وسلطان مصالح ناسه
سعی ایدر ثانی ایسه اولدن خیرلودر • ایچون خضر
علیه السلام آب حیاته نائل اولدی • زیرا مقدمه
الجیش اسکندر اولوب عسکر ایچون صو طلبنده
ایدی • وبو راسی دقائق احوال صوفیه دندر که
کندیلری بلورلر لمؤلفه استریسک جهانده
آب حیات • قدح اشک چشمه قانرقات •
خدمت ایجره بولنور دستر نفس • نفس الحمد ین
بوخوش اوقات • وسلطان یوزندن اولان
مصلحت معنسه یه غالبدر • اکرچه عوام ناس
بومقوله اسراره دست رس بولمامش • وخرمن
معرفتدن غرازه ادراکنه بردانه المشدر • بو
سببدن زبان درازلق ایدرلر • واغزلرینه کلنی سویلرلر

ومومقولد

وبو مقوله لری ردّ ایچون حدیثده کلور • لا
تسبّوا السلطان فانّه فیء الله فی ارضه • فیء
سایه معناسنه درکه نتکیم مرور ایتدی کویا سلطانی
سبّ ایتمک کفران نعمت اولمقدر • زیرا بر کمسه
بر درخت منتهانک تحتنده مستریح اولدقد
نصکره اول درختک دالن وبداغن قطع ایتمک
جائز اولماز • ایچون اطراف طریقده ابناء سبیل
ایچون منتفع به اولان اشجاری قطع ایتمک
منهیدر • وسائر منتفع به اولان نسنه لرک
محترم اولدوغی دخی کا قیاس اولنه خصوصا که
اهل هنر اولوب خلق انک هنرندن انتفاع ایده
لر • پس نوجهله اول مقوله نک مماتی طلب اولنور
• وسلطانک وجودی عوامّ وخواصّه لازم •

بلكه جميع موجوداتك اسميله قائمدر پنجه
سبّا وكنوب وجودنك زوالى طلب اولنور
فامّا سلطانك بو مقوله معنادن آيينهٔ قلبنه
غبار كلميه زيرا الله ورسول الله دخى زبان
اعدادن سالم اولمديلر نتكيم حديث قدسيده
كلوركه ابن آدم بنى تكذيب اتديكه اماتهدن
صكره احيايه قدرتمى انكار ايلدى وابن
آدم بنى شتم اتديكه الله تعالى كندى ايچون ولد اتخاذ
اتمشدر ديدى وبو ايكيسى دخى اكا لايق وبو سوز
لرى سويلمك اكا مناسب دكل ايدى فامّا
جهل عظيمندن تكذيب وشتم ايلدى واتخاذ
ولد ايله قوله شتم ديدى زيرا شتم اودر كه غيرى
نقص وخوارى اولان نسنه ايله وصفدر

الله تعالىنك شأن عاليسى ايسه اتخاذ ولددن
مبرّادر پس بو معنى حقّنده نسبتله بر كمسنهنك
عيبنى سويلمك كبيدر نعوذ بالله من ذلك
وبونده عبدك بدلى ابن آدم ايله تعبير اولنمقده
تهديد عظيم واردر كويا كه اول سوزلرى قائل
اولان كمسه بالكليه عبوديت حقدن
خارجدر يعنى تكرينك قولى دكلدر بلكه
نفس وهوا قوليدر قال الله تعالى افرأيت
من اتخذ الهه هواه بناء على هذا سبّ سلطان
ايدن كمسه دخى مبايعهٔ سلطاندن خارجدر
وآخر ميتهٔ جاهليه ايله مقبوض اولور لمصنّفه
اه يكيم بو زمان آخرده جمله دن اوّل اولمك اولادر
دشمن اغزندن عالمك آدم بوده باشقه قضاء

مولادر • قتی یوکسکده اوچرشمدی کدا •
صانکه شاهین شهدن اعلادر • یوزبان
ودل والك یوخسه • بونمازك صوکی مصلادر
• حقیا حق اولورسه ده سخنك • خصم
اشیدرسه سوزی کلادر • ای طوبی زاده
احسن الله الیك بالزیاده صحیفهٔ دلك پرنقش
معنی اوله وحوض جانك کوثر معرفتله طوله •
• عملدرکه انسانه شاه وکدا انك مراتبن بلدرر
وکشفدرکه حقائق وحکم ایله حقه سرفرو قلدرر
• اوزکه سلطنتدرکه مرقع درویشده مستوردر
• وغریب سردرکه نمودار والطور وکتاب مسطور
در • ای طوبی زاده • افاض الله تعالی علیك
علم الحقائق وافاده • اشته چرخ افتابله دور

ایده رك وبومنازل معناده کیدرك برج ماهه
• نازل اولوب نوربدردن
• مستفید اولدق •
وبومنزلده دخی میزبان
قیضدن مائدهٔ معرفت
بولدق • نخچه معرفت که راحة الروح وراح •
مجلس اهل الفتوح در • قنی سینه چاك که •
شرح کتاب دردایچون منقار خامه می قرصهٔ
ماه کبی شق ایلیه م • وقنی دردناك که حکمت
لقماندن دوا اشعار ودارو اشعاردن کلمات طیبهٔ
حکیمانه سویلیم • نه فخردر بوفخرکه دائما بستان
شمسدن سدامر • ونه نوردر بونورکه خلیفهٔ
پرفروع سلطان یوح وخادم سریع الحرکات

دائرۀ جناب خوردر • بو بر قلبدرکه تماشاگاه
روح روان ونظرگاه سرّ عالیشاندر • اللّهمّ
اجعلنا من اهل الشّهود • بحرمة النّور المشهود
لمؤلّفه ای وزیر دلپذیر سرّ شاه لا نظیر • بویله
اولسه اولیجق عالمده سلطانه وزیر • رونق
رویك بهارستان ایلر عالمی • آدمه جان
بخش اولوراتسه تماشای یسیر • ماه سن کیم
اخذ فیض ایدوب دمادم مهردن • مهرۀ
ذاتکدن اولور شعله لر اقطار گیر • ایکی قاشك
قاب قوسینه چکر اسرارکی • خال اوادنی
میاننده انك اولدی چو میر • آصف شاه
جهان اولمق سلیمانلقدر • مهرنه زیرا اولور
تسخیردن هر کس اسیر • خاتمك برخلقه در

ایلر احاطه عالمی • صورت شکل فلکدر کیم •
اولیدر مستدیر • آستان دولت عزّت مدار
کده بوکون • کیمدر دیو صوردرسك حقّی بر •
عبد فقیر • قال الله تعالی واجعل لی وزیرا
من اهلی هرون اخی اشدد به ازری واشرکه •
فی امری • یعنی حضرت موسی علیه السّلام حق
تعالیدن برادر کبیری هرونك علیه السّلم کندنه
وزارتنی طلب ایلدی • تاکه ازرنی یعنی ظهرنی
تقویت ایلیه یعنی امر نبوّتده اکا قوّت اوله ولکن
نبوّت وزارته مانع اولمغله نبوّت ورسالتده
شریك اولدوغن دخی استدی زیرا انبیا رذائل
نفسانیّه دن پاکلردر بخل وحسد وامثالی کبی •
وشیخلر مریدلریله واستاذلر شاکردلریله و

ابوینا اولادیله دخی بویله در • فاما حضرت
سلیمانک علیه السلام • وهب لی ملکا لا ینبغی
لاحد من بعدی • دیو دعا اتدوکی اصل ملکه
کوره دکلدر • زیرا رسول الله صلی الله علیه
وسلم نماز قیلورکن بر عفریت شهاب نارله کلوب
تشویش ویرمک صددنده اولیجق رسول الله
انی اخذ ایدوب ساریهٔ مسجده ربط اتمک
مراد ایلدی تاکه صباح اولدقده صبیان مدینه
اول عفریتله لعب ایده لر صکره سلیمان دعوت
مذکوره سی خاطرلرینه کلوب حالی اوزرینه ترک
اتدیلر • پس بوندن فهم اولندی که سلیمانه اعطا
اولنان تسخیر رسول اللهه دخی اعطا اولنمش
ایدی • ولکن بالفعل انکله ظهور اتمدی

الحاصل

الحاصل سلیمانک دعاء مذکوردن مرادی
بالفعل ظهور ایدی • سؤال اولنورسه
اول ملک ودولت وتسخیرک بالفعل ظهوری
کندندن غیریده اولمدیغن طلب اتمک صورت
بخل دکلمیدر • جواب بودرکه انبیا وکمل اولیا
داعیهٔ قویهٔ قلبله عمل ایدرلر واول داعیه استعداد
ازلی یه راجعدر بو جهتدن • تلک الرسل
فضلنا بعضهم علی بعض • وفقی اوزره اول
تسخیر سلیمانه مختص اولمسی مقدر ایدی لاجرم
دائرهٔ قدردن بیرون اولمیوب لسان حقله
تکلم ایلدی تنکیم اربابنه معلومدر • بعدذا
وزیر وزردندر • فسق وزنی اوزرینه که ثقل
معناسنه در زیرا وزیر پادشاهک بارینی کوتورر

که

بار امانت ثقیله در ویاخود وزردندر
ضرر وزنی اوزرنه که ملجاء معناسنه در
زیرا پادشاه امور مملکتده وزیره التجا ایدر
وزیر دخی رأیی ایله اکا اعانت ایلر انکچون
وزیر زیاده عاقل و زکی کرکدر انکچون حدیثده
کلور الله تعالی بر پادشاهه خیر مراد اتسه
اکا خیرلو وزیر ویرر که دائما پادشاهی طرف
حقّه سوق ایدر نتکیم حدیثده کلور
ما من رجل من المسلمین لاعظم اجرا من وزیر صالح
مع امام یطیعه ویأمره بذات الله تعالی
یعنی کرچه اهل اسلامک هر برینک عمل صالحی
مقابله سنده اجری واردر که عند الله انکله
مکافات اولنور فامّا شول وزیر صالح که

پادشاهه مطیع اوله واکا رضاء اللّه متعلّق
اولان امورله امر ایده انک اجری جمله دن اعظم
واکثردر زیرا حیات عالمه سببدر ولطائف
اخبارد ندرکه بروسه ده آسوده اولان چلبی
سلطان محمّد برقاچ کمسه لره غضب ایدوب
قتل اتمك قصدنه اول کیجه حبس اولندقلرنده
بر وزیر عاقل و مشیر صالحی واریدی که اول محبوسلره
تنبیه ایدوب یارن میدان سیاسته کلدکده
جمله کز براوغوردن قیون کبی مله یکوز دیدی
واول صباح که محلّ سیاسته احضار اولندیلر
وزیرك تلقین اتدوکی اوزره قیون کبی چغر
شمغه باشلدیلر پادشاه دخی نه حالدر بو دیو
وزیره خطاب ایدیجك وزیر دخی پادشاهم بونلر

قربان اولمغه کلمشلردر • انچون مله شورلر
دیدی و بو سوز پادشاهه تأثیر ایلیوب
جمله سنك صحیفهٔ خطالری اوزرینه قلم عفو
چکوب آزاد ایلدی • اشته وزیر صالحك
القاسیله بو قدر مجوس نجات بولدی • و
بوندن فهم اولنور که اول مجوسلرك فی الحقیقه
قتل مستحق اولاجق قدر جنایتلری یوغیدی
والّا وزیر صالح اول مقوله فاسقلره صاحب
چقمزدی • و مستحق اولدقلری صورتده دخی
هر مستحق مقتول اولمق لازم کلمز • والّا باب
شفاعت مسدود اولمق لازم کلور • وحدیثده
وارد اولمشدر که • شفاعتی لاهل الکبائر من امتی
• کبیره اوردکه حقنده وعید شدید اوله قتل

نفس وعقوق والدین وامثالی کبی • پس پیغمبر شفاعت
ایتدوکی نسنیه سائرلر دخی شفاعت اتمك مکارم
اخلاقدندر **لمؤلفه** ای شاه ذی علو شان •
لطف ایله سن کرم ایله • محتاجدر بو درویشان •
لطف ایله سن کرم ایله • کناهمزه سن باقمه •
قهرك آتشینه یاقمه • نظردن بزی براقمه • لطف
ایله سن کرم ایله • غریب قالمشوز بو ایلده • نسنه
مز یوقدر الده • بزه اشبو اوزاق یولده •
لطف ایله سن کرم ایله • شاشردی نفسمز بزی
یاوی قلدق طوغری یازی • سکا طوتمشوزدر
یوزی • لطف ایله سن کرم ایله • حبیله خلقك
حقی • حبیبه صحبتك حقی • اغلیوب دیر اشبو حقی
لطف ایله سن کرم ایله • وحضرت موسی نك

برادری هرون زیاده حلیم وخلوق ایدی انکچون نوابغ
زمخشری ده کلور • کل وزیر موسی الا وزیر موسی
اوّلکی موسی لسان عربده استره معناسنه درکه
انکله باش تراش ایدرلر • وحدّت یعنی کسکین
لك استره یه لازم اولمغله موسی ایله تیز معناسی
مقصود اولور • یعنی هر بر وزیر استره کبی کسکین
ویتزدر • الّا موسینك وزیری اولان هرون
یواش وکریم الخلق در • انکچون بنی اسرائیل آنی
موسادن زیاده سورلردی • زیرا حضرت موسی
تیز وغضوب ایدی حتّی غضبلندوکی وقتده
قلنسوه سندن بخارلر چقروب بلکه علولر بلوردی
• وبو معنی ایدیکه الله تعالی موسینك قلبنه
هارونك وزارتنی طلب اتمکی القا اتدی •

زیرا

زیرا ایکیسی دخی حدید ویا حلیم اولسه تعدیل بولنماز
دی • بناء علی هذا الله تعالی حضرت موسانك
حدّتنی خلاقت هارون ایله تعدیل اتدی وهرونك
حسن خلقندندرکه حضرت موسی برای تورات
طوره کتدکده بنی اسرائیل تزیین سامری ایله
عبادت کوساله ایدوب موسی اورادن عودت
ایدوب کلوب انلری اول حالده کوریجك غضبندن
توراته متعلّق اولان الواح زبرجدی الندن القا
ایلیوب هرونك صقالنه یاپشدی وجرّ ایلدی
مع هذا سن ده اندن بیوك ایدی وبرادر کبیر پدر
حکمنده اولدوغن بلوردی • بویله ایکن هرون
ینه مجامله ایدوب شماتت اعدادن حذراً •
لا تأخذ بلحیتی ولا برأسی • دیدی وسنك چکا بویله

معامله ایده جك نه حالك وار دیمدی • وبزم
شریعتمزده دخی والی وقاضی حین غضبده مجلس
حکومته اوتورمیه دیو یازیلور • یعنی کرکدرکه
خصمانك دعاویسنی سورت غضبی زائل اولدقدن
صکره استماع ایلیه • زیرا بلکه غضب وغلیان
اوجندن شرعه مخالف سوز سویلیه • ویا یکلش
ایش طوته • فامّا شویله بله سنکه • انبیا وکمّل
اولیانك غضبلری افراد امّتك غضبلری کبی
دکلدر • پس خطا ایدوب قیاس نفس اتمیه سن
وبزم پیغمبریمز صلّی الله علیه وسلّم کرچه
غضب ایدرلردی • فامّا غالبا سویلمزلردی •
بلکه همان اثر غضب مبارکلری یوزلرنده بلورردی •
سؤال اولنورسکه انبیایه غضب مناسب دکل

ایکن نه معنادن غضوب اولورلر جواب بودرکه
غضب صفات کمالیهٔ الهیه‌دندرکه قبضهٔ شمالك
حکمیدر • الله تعالی ایسه دوزخی وبهشتی •
قبضتین ایله مالامال اتمکیچون خلق اتمشدرنتکیم
کلور • لکلّ واحدة منکما ملؤها • سؤال
اولنورسکه غضب عارضدر نتکیم سبقت رحمتی
غضبی • انی اشعار ایدر جواب بودرکه تعلّق
اولمقدن کندی دخی عارض اولمق لازم کلمز • زیرا
ابتدا ظاهر اولان اثار وجود ورحمتی وثانیا بحسب
جرائم العباد اثار قهر وغضبی در • بو جهتدندرکه
خیر بالذات مقتضی درکه حقّه مضاف وشر
بالعرض درکه خلقه منسوبدر • وبو مقامك
غیری وجهله دخی تحقیقی واردر • فامّا عقول

ناس انی برخوش ادراك ایده مز بناء علی هذا اندن
صنغ اولندی • واهلنه حواله قلندی لمؤلفه
ایکه فیض رحمتکله باغ دل شاداب اولور •
هرنمندن هرنفسده بیك کل سیراب اولور •
ایکه نور مهر مهرکدن بولور صد تاب جان •
ذرّه سندن عالم دلده نیجه مهتاب اولور •
ایکه نار قدرتکدن شعله یاب اولوب درون
دیده لرچون چشمه اول تأثیرله پرآب اولور •
ایکه سرّ ذاتکه صورت ویرد روی جهان • سیرایدن
امّا که بویوزدن سنی کمیاب اولور • ایکه برّکدن
بر و بحر جهان پرفائده • رحمتك دریاسنه حقّ
کبی غرقاب اولور • معلوم اولا که الله سبحانه
وتعالی سلطان السلاطین • ورافع الاساطین

وخافض الماء والطین درکه • ما اشهدتهم خلق
السموّات والارض موجبنجه کائناتی خلق ایدوب
جواهر نفوس وعقولی نظم سلك وجود اتدوکی •
دمده بنان قدرتیله سبحهٔ آفرینشی نوجهله چوبردی
کمسه کورمدی • وبوقدر اجرام علویّه وسفلیّه
وضع وترتیبنده • وما مسّنا من لغوب • حکمنجه
ذات شریفنه فتور وکلال کلمدی • وانحراف
وانقباض ال ویرمدی پس شول ذات بی شبیه
ونظیر که خالق سلطان و وزیردر • وزیره احتیاجی
ندر • زیرا فرد و واحد واحددر واکا واحد وا
حد دیمك عددك مقابله سنده اولدوغندن
دکل • بلکه کمال استغناسنی تقریر ایچوندرکه عالمی
بری بریله زوج ایلدی تاکه معین اسمنك حکمی ظاهر

ومخلوقك فی نفس الامر عجز وضعفی باهر اوله • فامّا
بو بر واحد در که آلافانك اقدارنه محتاج واول
هر وجهله بی نیاز • وذات وصفات وافعالندن
بی انبازدر • وحضرت سلیمانی علیه السلام بو قدر
پرتمکین وپراقتدار وپرتسخیر قلمش ایکن آصفی خاتمی
کبی مدار ملکی قلدی وامورنده معین قیلوب عرش
بلقیسی اکا احضار اتدردی • وحضرت موسی
علیه السلام طورده مناجاته تخصیص واعطاء
توراتله بو قدر تشریفه مظهر اولمش ایکن برادری هرون
علیه السلام حال غیبتنده مقامنده خلیفه وحال
حضورنده معین ووزیر وامین ووکیل ایلدی •
وحضرت مهدیٔ منتظر رضی الله عنه اواخر زمانده
ممالك دینه زینت آرا ودافع اعدا ورافع افکار

وآراء اولدقلری وقتده یدی عدد وزیرله •
متظاهر اولسه لر کرکدر که انلر اصحاب کهفدر
وبو وزراء سبعه دن هر بری علوم وزارتده بر علم
عجیب ایله ممتاز • وبر معرفت غریبه ایله سرفراز
اولوب اعانت مهدی قله لر • وال عثمانك یدی
عدد قبه وزیری دیدکلری وزراء سبعه مذکوره
دن مأخوذدر • وبوندن فهم اولندیکه معین
دولت ویاور سلطنت اولان کمسه عقلا وعلمادن
کرکدر • زیرا حضرت مهدی بر مخصوص ملك
ایله ملهم • وبلکه بلا واسطه اخذ فیض الهی ایله
مکرّم ایکن ینه وزراء سبعه ایله معاونته
ضرورت مسّ اتدی • وبونلردن غیری
دخی جدّ بزرکوارلری حضرت مرتضانك کرّم الله

وجهه روحانيتلرى انلره منضم وبر روح كلّى دخى
توام اولدوغى مثبتدر • زيرا حضرت مهدى
حضرت فاطمة الزّهراء رضى الله عنها ذرّيتندندر
• اگرچه آل عبّاسدن اولمق اوزره دخى قول وار
در • فامّا اوّلكسى اصحدر • ومهدينك ولادتى
سكساندن صكره وظهورى رأس مائه ده در •
لمؤلفه دخى چقمز ميسن اى مهدى كيم آخر زمان
اولدى • قنى اوّلكى دملر شمدى هب بخشى يمان
اولدى • كناره چق بريجك قنده سن كل اى در ناياب
• سوزك زيرا كه نظم عالمه عقد الجمان اولدى
كريبانم يترسر پنجهٔ محنتده قالمشدر • بو كهنه خانهٔ
دلده يتر غم ميهمان اولدى • عجبدر دور مهر
وماهده بر مهربانم يوق • بو بهرام فلك

جلادبى امن وامان اولدى • حميده قدلرى
يتر بلادن سيرايدن آدم • سپر طوتدى قضايى
ديدى بو آندن كمان اولدى • يقينم بويله در
كيم حقّا دار ملامتده • سلامت بولمق آدم •
دكمه حاليله كمان اولدى • وحديثده كلوركه
انّ لى وزيرين فى الارض ابابكر وعمر ووزيرين فى
السّماء جبرائيل وميكائيل • اى نكته شناس •
وحقيقت استيناس • رسول الله صلّى الله عليه
وسلّم عالم آفاقده قلب انسان كبيردر عالم انفسده
يعنى قلب مدار اعضا وقوى اولديغى كبى انلر دخى
قطب كائنات اولدقلرى جهتدن مدار علويّات
وسفليّاتدر • وانفسده قلبك ايكى وزيرى عقل
قدسى وروح اضافيدركه سلطان قلبه دائما نديم

حسن والهام مستحسن ایله اعانت ایدرلر
ومملکت وجودک نظام امورینه سبب اولورلر
• پس ابوبکرک وزارتی جانب روحه وعمرک
وزارتی جانب عقله راجعدر • وجبرائیلک
وزارتی اسم علیمه ناظردرکه علم ومعرفت غدای
روحدر • ومیکائیلک وزارتی اسم قیومه
دائردرکه مأکولات ومشروبات سبب بقاء
جسددر • وعقل وروحک ارضی اولدوغی
عناصره تعلقی حسبیله • وغدا وعلمک سماوی
اولدوغی تأثیرات علویه سببیله در • زیرا احکام
وشرائع سمادن نزول واسباب رزق دخی اورادن
هبوط ایدر • نتکیم قرآنده کلوا وفی السماء رزقکم
وما توعدون • چونکه وجود انسانی بردار درکه

ارکان

ارکان اربعهٔ عناصری مشتمل • ونفس وعقل
وروح وقلبی حاویدر • انچون اوتاد اربعه
دیرلرکه دنیانک دورت طرفنی حفظ ایدرلر •
وبونلر قطبک خصوص اوزرنه وزیرلریدر • کعبهٔ
مکرمه نک ارکان اربعه سی کعبیه نسبتله نیجه
ایسه بونلر دخی قطبه نسبتله اویله در • وایکی
وزیر دخی وارددرکه انلره امامان دیرلرکه قطبک
بری صاغنده وبری صولنده در • که قطبک انتقا
لنده صولنده اولان امام قائم مقام قطب اولور
• ابوبکر کبی که مکه ده ایکن رسول اللهک یمینی
ایدی بعد الهجرة یسارلری اولدی • انچون جمله
دن مقدم مقام خلافت بولدی • سرّی اربابنه
مفوضدر • ووزیر اعظم اولان کمسه وکیل

اسمنه مظهردر که سلطانك وكيل مطلقدر •
وبو وكالتك تحتنده جميع اسما داخلدر • حرم
سلطانی ده اولان اسمادن ماعدا که وكيل داخل
سرايه مداخله اتمز واتسه دخی حكمته مخالفدر •
نتكيم سرّی بالاده افاده اولندی • وبو وكالت
كبری و وزارت عظمادن اوتوری وزير
پادشاهك يمينيدر • بو سببدن ترتيب مجلسده
صاغ طرفنده اوتورر • والای ده صاغ جانبنده
یورر • وبو سرّه واقف اولمين كمسه شيخ الاسلامی
يمين ايدر • نتكيم زمانمزده سلطان مصطفیٰ
ايامنده واقع اولدی • واهل اللهك ترتيب
كشفلری اوزرینه جاری اولميوب وبو مقوله
اسراردن غافل اولوب تغيير اطوار ايدنلرك

كلّه لری كوی وش ميدان فناده يو النده وكرد
نلری شمشير تيز آب خورده قهر قطع اولندی
• اشته جهل ايله حدّينی تجاوز ايله نك
درخت وجودی بويله بار ور اولور وهر
كس ايتدوكنه كوره جزاء وفاق بولور لمؤلفه ای
كوكل احوال عالم اولدی نقش دستمال • كر كورك
وارسه باق حال جهانه اورنك ال • روی
اقبالك صرصر باد ادبار عاقبت • برك
كل وش طوتلم كيم اوله سن رنكيله آل •
شمع عمر نازنين ايرشدی اخر دامنه • حال دلدن
بيخبردور نمكده فانوس خيال • سروش فلاكه
ايرسه كر سرك بو باغده • بر اولوب پای و
سرك بر كون اولا مانند دال • دشمنك بغری

دلنشون اوق کبی سن طوغری اول • کوره لم
حقی ینه منجز اولا نولا مال • وحدیثده کاورکه
نمازی ترك اتمك وشهواته اتبّاع ایلمك ومیل
هوی قلمق وامرآء خائن ووزرآء فاسق اولمق
اشراط ساعتدندر • وبو دملرده قلب
مؤمن صوده طوزار کبی اریوب تغییر منکر
اتمکه قادر اولمسه کرکدر • واول کونده اذلّ
ناس شول مؤمندرکه خلق اراسنده خوفله
یورر • زیرا اکر سویلرسه انی اکل ایدرلر •
وسکوت ایدرسه غیظ وغضبی ایله هلاك
اولور • ای مؤمن طوتالم که سن شمسه قمر
اولدوك ولکن خسوفی بلورمسن وقرض ایده لم
که بدریّت بولدك سحاب کثیف یوزکه پرده

آویزا ولجغن فهم ایلرمیسن • نور شمس بله یانه
قالمازکه حالا قوینه المشدر • ودرنایاب
قلزم برآورده کنارا ولور اکرچه شمدیلك
صدفده قرارکاهن بولمشدر • یازق انسانه
که کوکسن کردف کبی سیلدن خبری یوقدر
وحیف ابن آدمه که پدری وسلفی احوالن
نسیان اتمکله جهالته متعلّق اولان اموری
پك جوقدر لمؤلّفه ای قمر یوزلو شکرسوزلو
سمندن ویرخبر نوبهارلك وقتیدر تازه چمندن
ویرخبر • خارزار اولور دیدیلر بو کلستان
عاقبت • بویله قالمازچونکه بوکلدن دکندن
ویرخبر برملك مشرب سلیمانك چون اولدك
آصفی • نیجه اولدی خاتم جم اهرمندن ویرخبر

ایلدم غرقاب دریای فنا چون بن بنی سویله سن
باری بو ساحل ایجره سندن ویرخبر • حقیا
دربسته درشمدی سرای معرفت • فتح باب ایت
خلقه سن حقدن کلندن ویرخبر معلوم
اولاکه علم صفت شریفهٔ
الهیّه دوکر کلیاتده •
مستعملدر • نتکیم
معرفت جزئیاتده متداولدر

بویله ایکن علما بالله اولنلره عرفا دیدیلر
سرّی بودرکه بو عبارتلر بو ایکی طائفه یی بری
برندن تمیز ایچوندر • زیرا جونکه اهل رسوم
علما لفظیله مشتهر اولدیلر • بونلره دخی
عرفاء دنلمك ایله امتیاز • بولدیلر والله اعلم

معرفتدن افضلدر • وعلماء بالله دیدیلر یعنی
باء ثله تعدیه اتدوکی کنه ذات متعلق علم اولدو
غندن دکلدر بلکه اوراده قید حیثیت اعتبار
اولنورکه الله تعالیه علم دیمك انکله مخلوقاتی
اراسنده اولان ارتباط وعالمك اندن •
انتشاسی حیثیتندندر انچون ذاتنی بیل دیو
امرایتمدی بلکه الوهیّتنی بیل دیو امر اتدی نتکیم
قرآنده کلور • فاعلم انه لا اله الا الله •
بورادن دیمشلردرکه الله تعالینك ذاتندن
بحث اولنماز سلطان اعظمك بحث اولنمدیغی
کبی • بلکه آثاری حسبیله افعال وصفاتندن
بحث اولنور پس اوّل ذاتی واندن اسماسی
واندن صفاتی وايذن افعالی دیو ترتیب اولنور •

ولکن سفائن بحر محیطه منتهی اولدقده ماورایه
تجاوز ایده مدیکی کبی عقول وادراکات دخی
مرتبهٔ صفاته دك واصل اولوب • دائرهٔ ذاته
داخل اولماز • پس انك ذاتنه وصول ایدکلری
واحدیتی جهتندندر که صفات ذاتی مشتملدر
یوخسه احدیتی جهتندن دکل • وبعض
برق ذاتی طلوع اتمك نتکیم انبیاده وکمّل قلوبنده
واقع اولور • تقریر اولنان معنایی منافی دکلدر
• زیرا برق ذاتی نور شعشعانی اولمغله آنی
وغیر قارّدر • والّا انسان اندن محترق اولور
جبل طور متلاشی اولدیغی کبی • شول برق که
سحابدن ظاهر اولور بصری اختطاف ایدوب
بصره طاقت کتورمیجك غیب ذاتدن برق

حقیقیه دللرینجه تاب کتورر وعلم مشاهدهنك
غیریدر • نتکیم بالاده مرور اتدی • وعلم
دخی ایکی نوعدر • بری علم دراستدر که علماء
رسوم انی بری برندن استفاده ایدرلر •
ماه مهردن نور استفاده اتدوکی کبی • وبری
دخی علم وراثتدر که علماء حقیقت انی بالذات
حقدن استفاضه ایدرلر • شمس نور ذاتدن
استفاضه اتدوکی کبی • ونور شمس سائر انوار
نجومه کوره اصلدر • نور ذات اصل اولدوغی
کبی انکچون نور شمسده زیاده ونقصان ایله
تغیّر یوقدر • قمر ایسه بویله دکلدر • انکچون
علوم رسمیه اربابی تغیّردن خلاص اولمازلر
• فامّا علوم حقیقیه اربابی باطن عرشکبی

ترلزلدن محفوظلردر ● ولکن هر عصرده
اربابنك اعداسی بسیار ● ومخالفلری بیشمار
در ● بولسلر اخبرنی ربی ● دیه نی قتل ایدرلردی
بزم کبی فقرانك خود دائما حالی بودر ●
والحمد لله تعالی ● ای محجوب حق تعالینك سکا
وجه خاصدن ارتباطی واریکن تعجب ●
وهو معکم اینما کنتم ● سرندن غافلسن
وسکا سندن واشیادن وجهنی کوستر ●
مشکن نه معنادن ● فاینما تولوا فثم وجه الله
حلیه سیله تجلیدن عاطلسن ● هر کسك
قیامتده محاسبه سنی لسه کرکدر ● بر وجهله که
ایکسنك میاننده اجنبی یوقدر ● بوکا معنی
ویررسنی یللر منزل عیانه ایردیلرسن بویله

اعمی نه طوررسن **لمؤلفه** کوزی آچق اولنلر
یوسف کنعانی کورسونلر ● نه یوسف بلکه
وجهنده انك رحمانی کورسونلر ● ایچنلر کوثر
عشقی بو کون جنتده در والله ● قوسونلر
یارنك افکارنی بو آنی کورسونلر ● رخ یاره
نمونه استین اشفته عاشقلر باقوب بو صبغة
اللهه کل خندانی کورسونلر ● چو الدهر هو الله
ددی یعنی رسول الله ● اولوا الابصار اولانلر
هر آن ایجنده انی کورسونلر ● بو فرقان کریم ایچره
اولنلر اسم اعظم جو ● یا قطبی ویا وزیری
یا که احمد خانی کورسونلر ● بو بزم خاصدر
باده ویرلمز ساغر باده ● بو کون حقی کبی برتشنه
دل انسانی کورسونلر ● معلوم اولا که کرچه

علم صفت حيات وغيری اوصافدن افضل
واشرفدر ● اگرچه حيات مبدأ كل وجمله دن
اقدمدر ولكن مفتی سلطان يالكز اسم عليمه
مظهردركه اسماء حسنی دن برفرددر ● وشغلی
دخی بو اسمك ظاهرينه تعلق ايدركه حوادث
وواقعاته متعلق اولان مسائل وفتاوادر ●
بويله ايكن ينه اهتمام تام لازمدر ● زيرا هر
فتوی كه تحرير اولنور رسول الله معروضدر
● زيرا شريعت فی الحقيقه انك وحاكم ومفتی
دخی اودر نتكيم قرانده كلور ● يستفتونك
واولدخی حقده فانی اولمغله انك يوزندن
حاكم ومفتی الله تعاليدر نتكيم كلور ● قل الله
يفتيكم ● وشول معنی كه رسول الله ●

معروض

معروض وحق تعالی اكا مطلع اوله پس شارعك
جادۀ سنندن چقوب خلافه كيتمك ومسائله
مساهله ايتمك جائز دگلدر ● ومعلوم اولميوب
استشكال اولنان مادّه لرده ● فاسئلوا
اهل الذكر ان كنتم لا تعلمون ● موجبنجه
اهلندن سؤال ايتمك واجبدر ● زيرا شمدی
اجتهاد كلی زمانی دگلدركه رأی وقياس جاری
اوله ● وانسان كندندن ادنی دن اخذ علم ايتمك
وقبول ايلمك فتوتدر ● مع هذا معلم هركيم
اولورسه اولسون متعلمدن افضلدر ●
كركسه من وجه اولسون ● نتكيم امام اعظم
حضرتلری برسوقيدن برمسئله ضبط ايتمش
ايدی ● اول سوقی هربار كه مجلسه كلسه امام

اكا قيام ايدر وپدرندن زياده تعظيم ايلردى
● اشته علمك بو قدر حرمتى واردر ● يا
حقائق ومعارفه متعلّق اولسه نقدر حرمتى
اولمق كركدر ● قياس اولنه ● وشيخ سلطان
اسم عليمك باطننه مظهردر ● زيرا استاذ
ظاهر مفتى حكمنده دركه تعليم ايتدوكى احكام
ظاهردر ● فامّا شيخ اولان كمسه تبديل
اخلاق وتزكيهٔ نفسه متعلّق امورله تربيه
وارشاد ايدر ● وبو ايكيسى دخى لازم و واجبدر
● زيرا اوّلكى يه كوره ● طلب العلم فريضة على
كلّ مسلم ● وارد اولمشدر ● وبوراده علمدن
مراد علم حالدركه بو علم حاصل اولمدقچه سلوك
راه حق درست اولماز ● وايكنجيه كوره قرانده

ويزكيهم

ويزكيهم وحدثيده ● تخلقوا باخلاق الله
دنلمشدر وعلم حال طريق علم كشفيدر ● نتكيم
حدثيده كلور ● من عمل بما علم ورثه الله علم ما لم
يعلم ● بناءً على هذا عمل صالح علم شرعى اوزرينه
موقوفدر ● وبونده سلطان ورعيّت برابردر
چونكه عمل شرعى بولنه علم ميراث كه علم نبى در اوده دخى وجوده بولور
وبونك كيفيتى هر كسه كما ينبغى معلوم اولمغله
مرشد كامله ضرورت مسّ ايتدى ● زيرا
عوامده دخى عمل واردر ● ولكن شروطنه
مقارن دكلدر ● انكچون نتيجه سى اولان كشف
دخى حاصل اولماز ● واول علم نتيجه دن ميراث
ايله تعبير اولندى ● زيرا رسول الله صلى الله
عليه وسلم ظهوردن بطونه انتقالندن صكره

در • والا اگر انك واكرم رشد كاملك زمانلرنده
امته ومريده حاصل اولان علمه علم اكرام وانعام
وهديه ديرلر • نظر ايله كه والدی حياتده
اولان كمسه پدرینه وارث اولماز • اگرچه
پدری اكا بطريق الانعام نسنه ويرر وبوندن
فهم اولنديكه اكر علم ظاهر واكر علم باطندن
هر بری فی نفس الامر كمالدر • وسلطانه ورعيته
لازمدركه بو كماله متصف اوله لر • وعندالله
درجۀ عاليه بوله لر **لمؤلفه** پرده يی وجهكدن
آل يا ربّ يوزك كوره لم • وجهكه بی پرده هم
چشم جان ودل ايله كوره لم • علمنك درياسنه
بو قدر نهايت كرچكم • نيجه بر دلتشنه هم
ساحلده ولی اوتوره لم • بو خيال ووهمی رفع

ايت ای عليم ای خبير • بعد ازين بو عقل وفكرك
دفترينی دوره لم • كر اولورسه منزل وصل
هدايت ای كريم • بوله لم بر مرشد كامل بو يولی
صوره لم • دير بو حقی يا اله العالمين امرك ايله
قاوشورب ال باركاهكده طپكده طوره لم
بعد ذا معلوم اولاكه سلطان احمد اولدن
بری سلاطين مشايخ ايله سلوكانه صحبت
اتمشدر • مزبور سلطان احمد اول اسكدارده
آسوده اولان شيخ محمود هدايی ايله قدس سره صحبت
ايدوب دين ودنياده چوق انتفاع اتمش
وحسن اعتقاد وسلوكی ايله درجات عاليه يه
يتمشدر • حتی مشكلات دولتدن برنسنه
دوشدكجه ورالم حضرت پيره طانشه لم

دیرمش رضی الله عنه • استانبولده کندیلرنه
مضاف اولان جامع لامعی بنا اتدکده ابتدا
بطریق التبرک شیخ مزبوره وعظ ونصحله
امر ایدوب شیخ دخی اثناء نصیحتده بو بیتی
اوقومشدر • **بیت** کعبه بنیاد خلیل آزرست
دل نظرگاه جلیل اکبرست • خلیل آزر
ابراهیم ادهم وحسین بیقرا وابو علی سینا وامثالی
قبیلندندرکه علمین بیننده ابن لفظنک
عادت عجم اوزره حذفیله دریوخسه وصف
طریقیله دکلدر • بونده کعبهٔ دلی کعبهٔ خلیل
اوزرنه ترجیح اواردر یعنی قلب انسان کامل حرم
الله حقیقیدرکه مطاف اسرار وانوار ومهبط
فیوض وکشوف وموطئ اقدام ملائکه وروحدر

وجهدن مراد انک یمینی واکا مبایعه درکه صحت
کمال دین اکا موقوفدر • پس جمیع خیراتدن
انسان کامل قلبنی بنا وتطییب واکا دخول اتمک
افضلدر • فامّا کعبه خلیل بن آزرک بناسیدر
یعنی مخلوق بناسیدر • اگرچه امر الهی ایله
در وتعظیماً حقه مضاف اولوب بیت الله
دنلمشدر • وبناء خالق ایله بناء مخلوقک
میاننده فرق نقدر در معلومدر • ودنیاده
بلاد مسلمینده نقدر جوامع ومساجد وارسه
جمله‌سی کعبیه تابعدرکه انلر دخی بناء مخلوقدر
• اگرچه بری برلرینه نسبتله تفاوتلری یعنی
شرف زایدلری واردر • مثلا استانبولده
ایاصوفیه وجامع فاتح ایله سائرلر بردکلدر

بونك دخی اصلی یا حلال مال الله مخلصانه
بنا اولنمغله در ویا خود ارواح عالیه نك
اورایه دخولیله در • واسكدارده افضل
بقاع بقعهٔ شیخ مذكوردر كه مطاف قد
سیاندر شول جهتدنكه درونده وكرسی
سنده ومنبر ومحرابنده تجلیات عالیه واقع
اولمشدر • نتكیم شیخك تجلیات نام
رساله سندن معلومدر • اگرچه بزم
عصریمزده بناء شیخ نقض اولنوب بحسب
الاقتضاء تجدید اولنمغله روحانیته فی
الجمله تنزل كلمشدر • نتكیم شیخ محمد افتاده
نك قدس سره اسفل جبلده كندیلرینه مضاف
اولان بقعه لری مقدما مسجد اولوب متولیسی

انی مال وقفدن تجدید اتمكله شیخ مزبورانك
حقنده تنزل ایله شهادت اتمشدر صكره كندیلری
بنا ایدوب مدت طویله دن صكره بزم زمانمزده
اولدخی تجدید وتغییر اولنمغله حال بركونه
دخی اولدی • وداخل حصارده كندیلرینه
مضاف اولان تربه جامعی دخی بویله در •
وبروسه ده افضل جوامع جامع كبیر وجامع
حضرت امیر در قدس سره اگرچه جامع امیر
دخی ملعبهٔ متولیان اولوب بو آنه دك نیجه كره
بوزیلوب یاپلمشدر • وشیخ افتاده بیورمشدر
كه • بلادرومده سلوك ایچون ایكی محل واردركه
اوراده بر كون غیری بقاعده برار بعینه بدلدر
• بری استانبولده ابو ایوب انصاری مقامیدر

رضی الله عنه وبری دخی بروسه ده امیر سلطان
مقامیدر • ایا صوفیه وجامع کبیر بونلردن
اشغه در • اگرچه جامع کبیری تأسیس
دخی امیر مذکورك بالذات مباشرتیله واقع
اولمشدر • اگرچه ظاهرده سلاطین عثمانیه
دن یلدرم بایزید خانه مضافدر • ومصرده
افضل بقاع جامع ازهر دیدکلریدرکه انده
شیخ اکبر قدس سره الاطهر وشیخ عمر بن
الفارض قدس سره وامثالی اوراده اعتکاف
اتمشلردر • ودمشق الشامده جامع اموی
درکه جامع الصحابه در رضی الله عنهم خصوصا
که درون پرانواری مزار حضرت یحیایی علیه
السلام مشتملدر وصالحیه ده ختم الاولیا

مقامیدرکه

مقامیدرکه مساجد ثلثه دن صکره جمیع بقاع
اوزرینه مرجحدر • نتکیم اهلنه معلومدر •
وقونیه ده امام ائمة الدنیا شیخ صدر الدین
حضرتلرینك قدس سره مقاملریدرکه شیخ
مزبور ختم الاولیانك خلیفه سی واوکی
اوغلیدر • ولکن قوت صدای حالیله عالمی
اکلتمش • وعلوم ومعارفنی جمیع ارباب ظواهر
وبواطنه دکلتمش • شویله که انك تفسیر
فاتحه سی حقنده علامة الدنیا مولانا فناری
رحمه الله • کتاب لم یکحل عین الزمان بمثله
دیمشدر • وبو فقیرك شیخی سید عثمان
فضلیٔ الهی نك قدس سره کتاب مذکور
اوزرینه شرح عریضی واردرکه اندن مقدم

برکسه اول کتابه وضع قلم اتممش • وبلکه
فهمنه بله قادر اولممشدر • وشیخ صدر
الدین ختم الاولیانک نقادی در شیخ
هدایی افتاده نک وغیرینک نقادی اولدوغی
کبی انکچون کلیت طریقت جلوتیه جمیع ایله
وبلکه خلوتیه انده ختم اولمشدر • زیرا شیخ
مزبور بیورمشدرکه طریقمز خلوت وجلوتی
جامعدر • زیرا فنا وبقا واسما وریاضات
ومجاهداتی مشتملدر • وسلطان احمد
اول شیخ مزبوره انتسابله زیاده شهرتیاب
اولدیغی کبی وزیر خلیل پاشا دخی اول انتسابله
میمنت عظیمه بولوب الی هذا الان نامی یاد •
اولنور • وتربه سنده اجزاء شریفه اوقنور •

وافطار فقراده طعام موقوفی ینیلور • وانک
حسن اعتقادنه نظر ایله که شیخ هدایی نک
زیراجناحنده یاتورکه تربه سی اکا متصلدر •
اعتقاد وسلوکی متصل اولدیغی کبی • آشته
جان جانله نزده ایسه بدن بدنله دخی اوراده
در • قنی بونکله وزیر محمد پاشا که سکتوار قلعه سی
محاصره سنده سلطان سلیمان مرحومک میتنی
قرق کون اخفا اتمش • وقلعه نک فتحنه دک
عسکر اسلامه غیرت ویرمشدر حالا مهرماه
قولنوغنده توزابجنده یاتور • هیهات فبینهما
کما بین السماء والارض • وسلطان احمد اولدن
صکره سلطان ابراهیم شهید دخی خلیفهٔ هدایی
اولان اهل جنت افندی که قنایی تخلص ایدر •

انکله بر مقدار صحبت اتمشدر • ولکن سلوکانه
دکلدر • بلکه لاجل المصلحه در • وانک اوغلی
سلطان محمد کوننده بو فقیرک شیخی ظهور •
اتمکله سلطان مذکوره اکا رغبت کلیه ایدوب
وعظنی دکلمش • والله تعالی بنم عصرمده بو
مقوله وجود شریف احسان ایلمشدر دیمشدر
• خصوصا که فطوریله تبرکا افطار ایلمش
وبنجه کره صحبت دخی قلمشدر • ولکن سلوک
وتقوی جهتیله کلش حالنه باد عنایت وزان
اولمش • وراه عملدن صحبت خاصله منزل
مشاهده یه وصول بولمشدر • اکرچه قرقنه
• سریر سلطنتده جلوس ایله سرافراز اولمش
وزماننده فتوحات جلیله وقوعیله صدای

نقارهٔ بشری ایله آذان عالمیان طولمشدر
• واکا ابو الفتح ثانی دیمشلردر • اشته بو انه کلنجه
دک منکر مشایخ اولمش پادشاه یوقدر • زیرا
اصل وضع سلطنت نفس اولیا او زرنه و
بوانه کلنجه هیچ بر پادشاه زمانی ارباب حالدن
خالی اولممشدر • بالغرض خالی اولسه بله ارواح
مقدسیه توجه وانلرک امدادی کافیدر •
نتکیم سلطان سلیم اوله روحانیت ختم الاولیا
قائد اولوب انی مصره جذب ایلمش وفتحنه سبب
اولمشدر فامّا بزم عصرمزده توابع ملوکدن
اولان وزرا وعلمانک اکثرندن جان کیدوب
بدن مجرد قالمش • وآن بوزیلوب حسن قبحه
مبدل اولمشدر • تفصیله حاجت یوق زیرا

شمدی اعداء اولیا پك چوقدر لمؤلفه ایچلسون
بادهٔ عشق و محبت اشبو مجلسده ● آچلسون سینهٔ
ارباب دل علم الهیدن ● صاچلسون جرعهٔ جام
حقیقت اشبو مجلسده ● اوقنسون نجا نو دلدن
درس حکمت اشبو مجلسده ● بو گلشنده که بونده
بلبل ایلر خوش نوا القلر ● نه ممکن ایلیه زاغ و زغن
صحبت بو مجلسده ● بو کا بزم بلی ده عشقی اقرار
ایلین گلسون ● نه آرر زهد و انکار اهلی نکبت
اشبو مجلسده ● غم دل بلمین دیوانه لرینلر بودار
ایچره ● بو گون شوریده لر درایدن الفت اشبو
مجلسده ● یوری خقی می ایچ میخانهٔ عشق الهیده
که بر حالت بولنجه ایله غیرت اشبو مجلسده ●
ای طوبی زاده وای مقام عالی یه اماده ● بنم

تربه می سرو عشق التنده قاز ● و بنم سنك مزارمه
هذا قتیل العشق ● دیو یاز ● ایکیمزك اوزرنه
بر جامع و بر قبه بس ● باقی هوس در بو سحر اعلاده
در دله تحریرم اثناسنده اولان رمزمی طویاسز
و بو خصوصده بکا اویاسز ● سنی نه ایچون
حق تعالی سرو قد ایلدی تاکه باشك گوکلره ایره
و سنی نذن کشاده بصیرت قلدی ● تاکه چشمك
بو حقیقتی نظر حقله گوره ● حقکده اثر سعادت
اولمسه نامك بو دفترده باقی اولمزایدی ●
و جبینکده نور هدایت لمعان ایلمسه وجودك
بو خلعت تشریفه یول بولمازایدی لمؤلفه
حق چونکه احسان ایلدی ● نعمتلره شکر ایده لم
شکر ایله دیو سویلدی ● منتلره شکر ایده لم ●

ممتاز ایدوب احبابدن • بیدار قلدی خوابدن
لطف ایلدی هر بابدن • رحمتلره شکر ایده‌لم •
انسانی تقویم ایلدی • اسمایی تعلیم ایلدی •
هر حالی تتمیم ایلدی • حالتلره شکر ایده‌لم •
قلدی بزی اهل سجود • بلدردی هم سرّ وجود
اتدی بزه چوق فیض وجود • دولتلره شکر
ایده‌لم • اغیار حقّی بلمدك • فکر سوایی قلمدك •
حقّی بیانی اولمدك • صحبتلره شکر ایده‌لم •
دیمشلردر که جمیع اهل ادیان دورت خلق
مدح اوزرنه اتفاق اتمشلردر که مرور ایامله
انده اختلاف واقع اولمشدر • اوّلکیسی علمدر که
مرور اتدی • وایکنجیسی زهددر که النده اولان
مالی ترك ایدوب دنیادن اعراضدر ابراهیم ادهم

ومالك دینار وامثالی کبی • واوچنجیسی احسان
وانعامدر که انده تسخیر خلق واردر نتکیم کلور
الانسان عبید الاحسان • وثوابی موجبدر
زیرا قرض الهیدر نتکیم قرانده کلور • من ذا الذی
یقرض الله قرضا حسنا • وثوابی دخی جزیلدر
نتکیم کلور • فیضاعفه له • ومستوجب رضاء
رحماندر • زیرا انده معنای وصل واردر •
حق تعالی ایسه وصل واجتماعی سور • وفصل
وافتراقه بغض ایلر • وصفت انبیادر که معنای
مشاهده‌یی مشتملدر • زیرا معتقد حق • و
مشاهد ربّ مطلق اولان کمسه‌ده بخل اولمان
ودوردنجیسی امانتدر که ضدّ خیانتدر کرك •
امانت مال وکرك غیری نتکیم دنلمشدر که •

المجلس امانة ولكن بعض ظرفا دیمشلردر کہ • بو
اعصارده مکر جبرائیل اوله یوخسه غیر بیلرك
حاللری بللودر • وعشرۀ مبشره دن ابو عبیده
بن الجراح رضی الله عنه حقنده • امین هذه الامة
دیو وارد اولمشدر • نظر ایله کہ اصحابك هر برنده
سرّ امانت واریکن ابو عبیده نه معنادن اوتوری
امانته تخصیص اولندی • نتکیم خذیفة رضی
الله عنه محرم سرّ نبوی اولوب غیریه کشف
اولنمین امورکا کشف اولندی • یعنی بو مقوله
اختصاصلر مختصّ به اولانك حالنه راجعدر
• نتکیم حضرت صدّیقه رضی الله عنها اهل
معرفت دیدیلر زیرا حال غالبی ایدی • اکرچه
• شریعت وطریقت وحقیقت مرتبه لرنه دخی

واصل • وهر برینك سرّینه نائل ایدی • تفکّر
ایله کہ دورت دورلی کل بر باغده آچلور فامّا
برینك رائحه سی غالب اولور • وایکی باغك
دخی بر نوع کُلی رنك وبوده برابر اولماز •
فافهم جدّاً لمؤلّفه قنغی باغك بلبلیس ای کوکل
• قنغی بلبل خوش کلیس ای کوکل • دانۀ عرفانك
افزون اولمه ده • روضۀ جان سنبلیس ای
کوکل • صورت حقدر وجودك کیم انك
چهره سنده فلفلیس ای کوکل • جان سکار اکب
اولوب منزل الور • راه حقده دلدلیس ای
کوکل • دیر بو حقّی سنده دراسم جلال • انك
ایچون بك اولیس ای کوکل • وافلاطون الهی
کتاب النّوامیس ده ایراد ایدرکه شول نسنه یی

كه بنی اولان كمسه كتورسه حكيم حكمتيله وعالم
علميله اكا واصل اولماز • يعنی پيغمبرلرده اولان
علم وحكمت ونواميس الٰهيّه غيرلرده بولنماز •
زيرا انلر حق تعالیدن اخذ ايدرلر • علم حق ايسه
جمله علومك فوقنده در • وافلاطونك بو كلامندن
كه انبيايی اقرار لائح اولور ولكن اقراردن چه فائده
اتباع بولنمشدر • اكرچه كندنده فی الجمله ذوق
حال واريدی • بو جهتدن علماء ملّت وحكماء
امّت انلری من الاوّل الی الاخر ردّ اتديلر •
حتّی حكماء اسلام وفلاسفهٔ مسلمين دن
اولان ابو علی سينا حقنده بله چوق قيل
وقال ايلديلر ولكن توبه ورجوعی منقولدر •
والعلم عند الله تعالی لمؤلفه بتون اولسيدی

اعتقادك • اكر كمسه كسر اتمزيدی عرضكی هيچ
بوشالوب طورمه فيض ايماندن • اييلك
زائل اولهبرطلوايح • وكبراء صوفيّه دن
سهل بن عبد الله التّستری قدّس سرّه بيورمشدركه
• معصيتلرده جهلدن اشد يوقدر • فامّا
جهله جهل اشددن اشددر • انتهی بالمعنی
جهلی معصيت عدّ اتدی • زيرا نزول قرآندن
مراد علم در • پس جهل اصلی اوزرنه اولان
اكر قابل معرفت ايسه انك جهلنه جهل بسيط
ديرلر • والّا جهل مركّب ديرلركه بلمدوكن بلمز
اشته جهل بودر • وكشی بلمدوكن بلمك
اوزكه وادراكدن عاجز اولمق غريب معرفتدر
وشولكه • من عرف الله كلّ لسانه ديرلر بالنسبه در

من عرف الله طال لسانه کبی فاعرف جدّا ومشهور
درکه دیرلر الحکمة ضالّة المؤمن اینما وجدها
اخذها یعنی انسانک بر نسنه سی ضایع اولسه
هر کیمک الندە بولورسه اخذ اتدوکی کبی
علم وحکمت دخی بویله درکه افواه مشرکین دن
اولورسه دخی اخذ اتملودر سؤال اولنور که
خذوا العلم من افواه الرجال مقاله سی اقتضا
ایدرکه افواه کفره وفجره دن علم اخذ اولنمیه زیرا
رجال ایله مراد بو لسنده کامل اولنلردر کفره
وفجره ایسه زنان حکمنده درکه غیر معتدّ به در
جواب بودرکه اولی اولان رجال مسلمیندن
اخذ اتمکدر زیرا مضبوطلرنده خیانتلری یوق
وحفظلری چوقدر لاسیما بعض علمانک

سوزی منقّح وتقریری ملخّص درکه اخذی اسهلدر که
او مقوله لر رجال اطلاقنه سزادر پس بو
معنادن رجالدن اخذی اولادر والّا غیریدن
دخی مستفاددر زیرا کلامنک صحتی اغزینک
اوچوسندن بللودر مع هذا عقلله وشرعله
تطبیق اولنور اشته بعض رجال عدم اعتدا
دده زنان حکمنده اولدوغی کبی نتکیم لن یفلح
قوم تملکهم امراة حدیثنده اکا رمز واردر
بعض زنان دخی رجال حکمنده در نتکیم حدیثده
کلور خذوا ثلثی دینکم من عائشة وامام
شافعینک ستّ زینبدن وغیرینک غیرلردن
اخذ علم حدیث اتدوکی مشهوردر واهل
سلوکدن نیجه لر بعض کاملاته خدمت اتمشلر

ومنتفع اولمشلردر پس سوزکمالده وهنرده
در انجون دیمشلردرکه الرجولیة هی صدق
اللسان ودفع الاذی عن الجیران والمواساة
مع الاخوان بوخود معلومدرکه بو صفات
جلیله ایله ذنان دخی متصفه اولورلر بو
جهتدن انلره رجالدر دیمك سزا و رجولیتلری
ایله حکم روادر لمؤلفه علم حکمت بلمکه شاکرد
اولوب لقمانه کل هر هنردن بهره ور اول
سنده استاذانه کل چونکه بر استاد بولدك
جان ودلدن خذمت ایت طفل ابجد ایله
کندك مکتب عرفانه کل زن کبی میل ایلمه
آرایش دهره صقن اهل تجرید اول قلندرلر
کبی مردانه کل خرمن صنع الهیدر زمین وآسمان.

سنبله

سنبله دورنده سنده عالمه بردانه کل
حقیا فیض الهیدن سکا میزاب اقار حوض
دلدن ویرطولر تشنه دل انسانه کل و
دیمشلردرکه المتعبد بغیر علم کحمار الطاحونة
یدور ولا یقطع المسافة یعنی شول عابدکه
انده علم اولمیه وحالدن نسنه بلمیه دکرمن
مرکبی کبیدرکه دورنده قطع مسافه یوقدر
یعنی نره دن بدأ اتدیسه ینه اورایه منتهی در
بونده ایسه قطع مسافه یوقدر وقطع
مسافه اولمیجق منزل النماز بو جهتدن دیمشلر
درکه من استوی یوماه فهو مغبون یعنی
انسان هرکون علم زایدله ترقی اتملودر
والا تجارتنده خاسردر لمؤلفه بو مرغزار

ایجنده جونکم شکسته پرسن • بی فائده جهانده
دکان آجر قپرسن • کل کیم یدی و یرند نفرداند
ویرمک اولمازن • عارف کوک کم تازه تازه انی
قوپرسن • واکام المرجانده کلورکه سرم بجوران
شیطان علیه لعنة الله فی کل آن •
زمان اولده • برزاهد جاهله کلوب انی ورطهٔ
کفره القا ایتمکیچون الله تعالی سموات وارضی
قشر جوزه قومغه قادرمیدر دیو سؤال
ایدیجک زاهد دخی استبعاد ایدوب نه احتمال
دیدی صکره برعالمه یانته واروب مسئلهٔ مذکوره
یی اکا دخی عرض اتدکده عالم دخی اکا بلا توقف
جواب ویروب الله تعالی هرشیئه قادردر
دیدی شیطان اندن مایوس اولوب دونوب

کیدی

کیدی • اشته علم واعتقاد درستا ولیجق
انسان برزخ شک وشبهه دن خلاص اولور
وای شول امی یه که خیالات غالبه سیله
ایمان وکفری بری برینه خلط ایلیه • وجاهل
لکی اوجندن سرزبانه نه کلورسه سویلیه •
کندی ورطهٔ جهلدن خلاص اولممشکن بر
جاهلک دخی ایاغن اکور • وزعمنجه انی
بر ولایتده خلیفه سی قیلور • زیرا انه اشلسون
که انک النه المغه قدرتی یوقدر خذلهما الله
تعالی لمؤلفه اغزنه لقمه امیدیله نیجه امیلری •
نیجه امیلر یودوب دم چکدی اژدرلر کبی •
عالمک عالمده امیلرین طوتسونمی هیچ • قازباز
اولسونمی یاخود ماده لرلر کبی • وامام علیدن

كرّم الله وجهه منقولدر كه علمك اوضعى يعنى
الچغى لسان اوزرنه واقف • وارفعى يعنى
يوكسكى جوارح واركانده ظاهر اولاندر
يعنى عالم اودر كه لسانى ايله سويلدوكى علمى
عمله كتوره زيرا بلا عمل اولان علم بلا ثمر اولان
شجر وبلا وتر اولان قوس كبيدر • وآخرتده
انك اوزرنه حجت اولور • پس بو مقوله علم
مال كبى اولمش اولور كه انى يانده طاشيوب كوترمك
خطردن خالى دكلدر فائده لو علم ايسه بويله
دكلدر • وحديثده كلور كه بنم امتمك هلاكى
ايكى نسنه ده در كه برى ترك علم وبرى جمع
مالدر • وحالا بو هلاك حاصلدر • زيرا
خلق عالم جمع ماله حرصلرندن كنديلرى كبى

اَوْلَادِنِ دخى جاهل قويوب كسب مالى طلب
علم اوزرنه ترجيح ايلديلر • وبوندن اقبح كار دخى
طوتوب اولادن كفره يه شاكردلكه ويرديلر • و
طول صحبتله برى برلرينه اخلاق ذميمه واو
ضاع قبيحه سارى اولور • وشاكردلرى خليفه
قلدقلرى وقتده جمعيتلر ايدوب اهل اسلامدن
اولان شاكردلرينه ساقيلق اتديررلر • وشاكرد
لر دخى كوره كوره شرب خمره مبتلى اولورلر
ازجمله مسلمانه بو قباحت يتمز مى كه كافرك خليفه
سى اوله • اى دردمند سعى ايله كه بر عارف
باللهك خليفه سى اولاسن كه دارينده شرف
عظيم بولاسن • اهل اسلامدن استاذلر
واريكن كفره يه ضرورت ندر • وارباب

سلوکدن واصحاب اقراردن عالملر طوررکن
ارباب انکاردن درس بی فائده وعلم بی یمنت
اوقومغه ندن هوس ایدرسن ودرون وبیر
ونلری بخس اولان اشخاصك قبولرینه نیچون
کیدرسن • ویاخود اولادکا اومقوله لری
خواجه تعیین ایلرسن • دیمزلرمی کا الصحبة
جاذبة • نیجه ساده دللرك پرلکه اولدقلری
معلوم ورضاعك تغییر طباع اتدوکی حدیث شدیدن
مفهوم در نعجب کونلره قالدق کزاغ مشؤم
اوتوب طوررکن هیچ کمسه اکانه طورر سن
بوکلشنده اونه طورر دیو اغزن آچماز • وبر
خرنهاق عشره سیله مکدّر مجلس عشرت ایکن
قالقوب یانندن قاچماز لمؤلفه اولیاذم اولنسه

مجلسده • غضب الله اینز اکا حاشا • کلمه اول
خری خردمندا • یوزنه بقمه اولمغل اعشی •
ودیمشلردرکه علوم اقفال وسؤالات انك
مفاتیحیدر • یعنی بر قلیچ قینده وبر زبان اغزده
طوردقجه نه قلیجك حدّتی ونه خود زبانك
معرفتی بللو اولماز • پس اکر عالمدن نسنه
سؤال اولنورسه کلید آچلور کبی انك دخی
اول سببدن دهانی باز اولور • وسؤاله
جوابندن ماعدا اثناء کلامده نیجه فواید دخی
علاوه قلنور • وعوائد جمع اولنور • بورا
دندرکه حضرت عیسایه علیه السلام سؤال
ایدوب کیمکله مجالسه ایده لم دیدکلرنده جواب
ویردیکه شول کمسه لرله هم مجلس اولوکزکه •

انلرك نطقلری سزك علمكزی زیاده قیله ود
مبدم معرفتلری كوزمزیدا وله • وقلبلرنكوزده
ملكات رسوخ بوله • ودیمشلردركه حال
صغرنده تعلّم اتمین كبرنده تقدّم اتمز • یعنی
خلق اوزرنه تقدّم اتمك یالكز پیرلك ایله د
كلدر • بلكه هنرله در • انكچون شابّ عالم شیخ
جاهل اوزرنه تقدیم اولنور • وحال صغرده
تعلّم اتمك نقش حجر كبیدركه لوح حفظدن زائل
اولماز • زیرا انسانه كبری حالنده یبوست
مزاج غلبه ایدوب خصوصا • الصّوفی
بعد الاربعین بارد وفقیه سنّ عمر اربعینه
بلوغدن صكره ظاهر وباطن امری تمام اولود
واعضا وقوی بوزیلور • واسباب تحصیل

مساعده اتمكدن قالور • بوجهتدندركه تفریط
اهلی اولنلر قاصرلر • ودنیا واخرتده متحسّرلرد
ومأثوردركه امام یوسفدن بركون بر مسئله
سؤال اتدكلرنده لا ادری دیدی دیدیلركه
بیت المالدن بهر یوم شوقدر درهم اكل ایدرسن
ینه ندن لا ادری دیرسن امام جواب ویروب
دیدی كه بنم اكل اتدوكم علمم قدردر • اكر جهلم
قدر • اكل اتسم بتون دنیا بكا كفایت اتمزدی
• یعنی دنیاده جاهلك رزقی چوق وفایده سی
یوقدر • وعالمك رزقی قلیل ونفعی كثیردر •
ولطائفدنده كلوركه ع همیشه مستحق محروم باشد
فخذ المقال فان الحال كما قال لمؤلفه ایلین
وجه خدایه نظری بوشهود ایچره نیلسون خبری •

علم باللهه جالشکیم انك حیّ وباقی یه وصلدر
اثری • بونده قورمالی مالك دینار • چکر
عقباده اویوزدن ضرری • قونیوکه المه ماری
ای خواجه زهرقاتلدن ایلکل حذری • برکدز
کهد رربودارفنا • کچراِلبتّه یوکجی بوکمری •
حقیّا نورهدی بولدکسه • آج کوزك فرق ایله
خیر وشری • معلوم اولاکه قضاء وحکم
وفصل وامثالی الفاظ قرآندن
اخذ اولنورنتکیم
کلور • انّ ربّك یقضی
بینهم یحکم بینهم یفصل بینهم • ولکن
بومقوله اسماء حسنی ده درج اولنمدی • زیرا
دیمشلردرکه اطلاقات توقیفیّه دریعنی کرك

اهل ظاهر وکرك اهل باطن عندنده اطلاق
اسما آذن الٰهی یه موقوفدر • وافندی وسبحان
وسلطان وامثالی که کمّل اولیا السنالرندن صادر
وقلملرندن جاری اولمشدر ظاهر بودرکه وجه
خاصدن اطلاقه مأذونلردر • وانلرك حاللری
وجه عامدن اخذ ایدنلرك حاللرینه بکزه مزو
بویله یرلرده قیاس نفس اتمك اولماز یعنی هرکسر
عقلنه کلنی اطلاق ایده مز مادامکه وجه خاصدن
مأخوذ اولمیه • وبعض علما دیمشلردرکه محسّناتدن
اولوب جمال الحقّه وتزیین الفاظی اطلاق اتمك
مرخّصدر • بعذا ذاعساکر سلطان اسماء
جزئیه مظاهریدرکه اسم کلّی سلطانه تابعلردر
انکچون تحت اللواسنده مجتمعلردر وروم

ایلی اناطولدن اشرف اولمغله قاضی عسکر روم
وکیل مطلقك دیوانده یمیننده اوتورر • وجه
اشرفیّت بودرکه سلطان اعظمك حالا که
دار السّلطنه سی استانبول وادرنه در ارض
رومده واقع اولمشدر • وبر دخی استانبولده
قبلیه توجّه اولنسه روم ایلی صاغ جانبه کلور
• استانبول ایسه فتحده کرچه ادرنه دن
مؤخّردر • فامّا اندن افضلدر • زیرا فاتح
اوراده آسوده در • وقاضئ رومك اسمی
کرچه سائر قضاته کوره اسماء کلّیه دندر •
فامّا وکیل مطلقك اسماءِ کلّیه سندن بر اسم
مخصوصدر • زیرا وکیل ولان کمسه قضا و
حکومته دخی وکیلدر • پس قاضئ روم وکیل

وکیلدرکه

وکیلدرکه بالواسطه وکیل سلطان اعظمدر
فاعلم ذلك پس بوندن فهم اولندیکه مفتی
پادشاهك علیم اسمنه وقاضئ عسکر حاکم اسمنه
مظهردر • وبینلرنده عموم وخصوص مطلق
واردر • زیرا هر علیم اولان حاکم اولماز ولکن
هر حاکم اولان عالم اولور والّا قاضیان
فی النّار تحتنده دخول بولور • یعنی بر قاضی که
جاهل اولوب حکم ایدر اهل ناردر • وکذلك
بر قاضی که عالم اولوب غرض دنیا ایچون خلاف
شرع حکم ایدر • اول دخی اهل ناردر پس • وقاضٍ
فی الجنّة وفقیه عالم اولوب مقتضای شرعله •
حکم ایدن اهل جنّت اولور • ودیمشلردرکه
بنی اسرائیل زماننده اوچ قاضی نصب ایدرلردی

تاكه خصم برينه قناعت اتمزسه اوبرلرينه دخي
مراجعت ايليه • بركون برملك بونلري امتحان
ايچون صورت بشره تمثّل وبني آدم هيئتي اوزره
تشكّل ايدوب وبر قسراغه راكب اولوب بر چشمه
باشنده طوردي • كوردي كه بر كمسه بر اينكي
بزاغوسيله سوروب اورايه كلور • ملك همان
اوراده اشارت ايدوب بزاغو قسراق يانته كلدي
• اول كمسه هرنقدر • بزاغويي اناسي طرفنه دو
ندرمك استديسه ممكن اولمدي • آخر ملك
اكا بو بزاغودن نه استرسن بو بنم قسراغمدن طوغمشدر
• ديدكده ارالرنده منازعه واقع اوليجق قاضي اوله
توجّه اتديلر • ملك ايلروجه واروب قاضيه
برمقدار دينار عرض اتدي اول كمسه كلوب مرافعه

اولدقلرنده

اولدقلرنده قاضي بزاغويي ملكه حكم ايدوب
اورادن چقوب ايكنجي قاضيه توجّه اتدكلرنده
ملك ينه اوّلجه واروب برمقدار رشوت عرض
اتدكده اول دخي بزاغويي ملكه حكم اتدي •
اورادن اوچنجي قاضيه كلوب اكا دخي عرض •
دينار اتدكده قاضي دخي بن حيض كوردم بو حكمي
ايده مم ديدي • ملك ايتدي بو نه اصل ايشدركه
رجل عورت كبي حيض كوره قاضي دخي يا اركك
حيض كورمه سني استبعاد ايدرسن ده بزاغونك
قسراقدن طوغمه سني نيچون استبعاد اتمزسن
ديوجك ملك اوراده بزاغويه اشارت ايدوب
اناسي يانته واردي • وقاضيان في النار وقاض
في الجنّة • ديوب غائب اولدي بو سببدن

دیدیلر کہ بو سوز ملك اعزندن منقولدر •
فامّا بو وجهله منقول اولمق لسان نبویدن
حدیث اولمغی منافی دکلدر • یعنی اصلی کلام
ملك و فرعی کلام نبوی در • و بر دورلو خبر
دخی وارد رکہ اصلی کلام نبوی و فرعی مثلدر
• ولیس الخبر کالمعاینة حدیثی کبی کہ حالا علما
انی مثل مجراسنه اجرا ایدرلر • الخمر امّ الخبائث
دخی بویله در • زیرا بو کلامی صوفیه اسناد
ایدرلر یعنی صوفی دیر کہ خمر امّ الخبائث در •
مع هذا بو سوز اصلده کلام نبوی در • فامّا
لسان صوفیده چوق دوراتمغله صوفیه نسبت
اولندی • لمؤلفه صوفیا کر باده دن ایلرسه
طبعك اجتناب • سوزیزه حامی بو مجلسده اولام

فیضیاب • دردسر افزون اولوردی اولمسه
دنیاده می • دفع دردسر ایچون در عاشقه
بزم شراب • ساقیا صون بر شرابی کیم ایچن
ایلمیه • بلمیه دنیا و ما فیهایی تا روز حساب •
قینایوب مل کبی دل طورمز هوادن نیلسون
• آتشندن جان کباب اولوب اقار چشمنده
آب • بلبلی مست ایلدی تاثیر فیض بلبله •
• دوشدی کل اوستنه کدی کندوسندن
آب تاب • حقیا هر عقده یی حل ایلدم دنیاده
بن • اولمدی ممکن ولیکن مشکل عشقه
جواب • و قاضی عسکرده اولان اضافت
قاضی بلده دن احترازدر • زیرا قاضی عسکر
• وکیل مطلقدر تنزلاتنده اولدوغی کبی

فی الحقیقه الله تعالیدر • یا مضافٌ الیه
اولان حاکمین ندر • وکذلك ارحم الراحمین
• وخیر الغافرین وخیر الناصرین وخیر الرازقین
وامثالندن صیغه افعلدن اصل فعلده
• اشتراك لازم کلور • جواب بودرکه حاکمین
وراحمین وامثالی مظاهر حکومت ورحمت
اولنلردرکه فی نفس الامر حکومت ورحمتلری
اوزرلرینه ناظر اولان اسماء الهیّه حسبیله
در • یعنی صورتا حاکم اولان مظاهر وفی
الحقیقه مظاهرده ظاهر اولان اسم الهی وفی
حقیقة الحقیقه الله تعالیدرکه جمیع اسمانك
مأخذ ومبدائیدر • پس بو معنی کواکب سبعه
سائر کواکب جزئیه دن وخصوص وزرینه قمر

قاضی بلده دخی قاضی عسکر تنزلا تنزلدر • محی
وموالی وقضات فی الحقیقه بردر • اکرچه
تشریفا مولویتك تفویضی یدمفتی ده در •
والا فتوی وقضادن هر بری باشقه امردرکه
احدهما آخره مقسم اولماز • وحکم ایکیدرکه
بری قبضهٔ یمینه متعلقدرکه اعلای علیینه
ناظردر • پس بو حکم سجل لطفده ثبت اولور •
وبری قبضهٔ شماله متعلقدرکه اسفل سافلین
اولان سجّینه دائردر • وبو حکم سجلّ قهرده
قرار بولور • الحاصل برینه کتاب الابرار
وبرینه کتاب الفجّار دیرلر • هذا هو الحکم من احکم
الحاکمین فی الازل • وعلیه العمل فی الابد بلا
نقض ولا خللٍ • سؤال اولنورسه حاکم

ق

غیریدن وخصوص اوزرنه شمس دخی قمردن
ونورا ذات کلّی نور شمسدن خیرلودر دیمك
کبیدر وبرنسنه کندی اوزرنه تفضیل
واول اعتبار
اولنمق اعتباریله در ● والّا ممنوعدر کلیّت
وجزئیتدر ● زیرا عالمده اولان ظهورات
برابر دکلدر ● وبو مرتبه‌دن یدالله فوق
ایدیهم دنلدی یعنی الله تعالینك یدکلیه
سی مؤمنلرك ایادئ جزئیه سی فوقنده در
واول یدکلیه ظاهرده رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم یدیدرکه اسم ظاهر حسبیله
یدخلق واسم باطن اعتباریله یدحقدر ●
وبو اعتباراتدرکه اسما ومسمّی انکله نظام
بولور ● وتکالیف ناسه دخی انکله قائم اولور

وبورالری

وبورالری تصوّفك اسرار غامضه سندندرکه
ادراك حقیقی‌یه محتاجدر ● الحاصل امرخلق
امرحقّه راجعدر ● مثلا بعض اشیا تعظیم
اولنمق حق تعالی اول نسنه‌ئ عظیم خلق اتمکله در
● فامّا حق اندن اعظمدر ● زیرا مبدأ اعظمت
اشیادر نتکیم ● الولد سرّ ابیه ● موجبنجه ولد
دخی معظّم وموقّردر ● فامّا والدی تعظیم
وتوقیرده اندن زیاده در ● زیرا اصل ایله
فرع بر دکلدر فافهم جدّا لمؤلفه ای که ذاتك
کمسه بلمز دللر اوصافکده لال ● ایده مز نظم
شئونك کردیزه عقد لآل ● شمس ذاتك نور
بخش اولدی جهانه سربسر ● اوّل وآخر تجلیاکم
یوقدر زوال ● بریکانه حق مطلق سنکه یوق

سنده عدد • وحدت ذاتیه که اشیا اولیدر
جمله دال • خطبه کوی نعت پاکلدر مرقو
مرغان باغ • هر درخت منتهاده منبر اولمشدر
نهال حقیقتا وار یسه حالك اولمه خالی عجزدن •
کیم بو بردرکاه عالیده کوترمز قیل وقال •
ومجتهد اقدم امام اعظمدن رحمة الله تعالی
منقولدر که بین الناس قاضی اولان کمسه دریای
محیطده غریق کبیدر که • هرچند شناوریده
ماهر • وحال سباحتده امری ظاهر اولسه
تا بکی یوزر یعنی بی کنارا اولان بحرده غرور شناوری
فائده ایتمز وعاقبت غرق اولور • وفی المثل دریا
اولوب بولنمقدر ولمسه بله ینه کاری صعوبتدن
خالی دکلدر • بو جهتدن عمر بن هبیره امام ابوحنیفه‌یی

قضایه حمل ایدوب قبول ایتمجك مضروب •
ومسجون اولوب امامك روی وسری اولاذی
وعذابدن منتفخ اولوب اخر زندانده روح روانه
باب جنت اچلدی • وکفننه زمزم رحمت صاچلدی
• بو سببدن بعض لطائفده کلور که بیت
بوحنیفه قضا نکرد وبمرد • تو بمیری اکر قضا
نکنی • یعنی ابو حنیفه اولدی کندی وقضایی
قبول ایتمدی • فاما اکر سن قاضی اولمزسك
دردکدن اولورسن • وبو اعصارده قضات
وسائر ارباب ولایاتك احوالی لسان وقلمه کلمز
• عجب حالدر که حرام خوار اولدقلرندن اغزلری
مدح اولیایه یاقشمز بلکه پنجه‌لری یهود کبی لی
السنه ایدوب حلاقلرنه طولاشورلر ویاك

دللری مردار دللرله ذمّه یناشورلر واولاشورلر
همی بی ادب وبی ارکان بوسنک ذمّ وشتم
اتدوکک اهل الله درجهٔ ولایته پرهیزله
ایرمش • وریاضت ومجاهده ایله طورمش
اوتورمشدر • سنکه کندی امامک اولان
ابوحنیفه یه تابع اولمیوب قضایه حریص اولورسن
ومنصبکده حلال وحرام دیمیوب خلقک الندن
غصبله مال الورسن • وبسم الله دیوب
اکل ایدرسن وکفر مرتبه سنه بولورسن
بوندن صکره پرهیزکارلره سوز اتارسن •
فامّا بویله کناهه بتارسن • وبومقوله سوء
حالک عاقبتی سوء خاتمه در • والعیاذ بالله
تعالی لمصنّفه وارثِ انبیایه طعن اتمه •

که اکا طعن ایدن یهود اولدی • قالدی برکون
انی ریح دبور • شولکه شدّتده قوم هود اولدیغی
وبغداده رویم دیرلر برعابد واریدی بر
وقتده قاضی نصب اولنیجق شیخ جنید قدّس
سرّه اکا ملاقی اولوب دیدیکه هرکیم وداع
اتمک استرسه رویمه وداع اتسون زیرا قرق
سنه دن بریکه تعبّد ایدردی مکردروننده
حبّ ریاست واریمشکه آخر ظهوره کلدی
یعنی اکثر ناس ظاهر حالده اهل پرهیز کورنند
کلری بولمدقلرندندر • شویلکه اکر ریاستدن
برنسنه تکلیف اولنسه یوق دیمزلر بلکه قبول
ایدرلر • وبومقولیه دسائس نفسانیّه دیرلرکه
انسان کندی نفسنی رذائلدن تزکیه اتدم

صا نور • فاما نفسك احوال خفيه سى چوقدركه
دكمه كمسه اكا مطلع اولماز • پس رياست
ديدكلرى تواضعه مقابلدر • يعنى فقر حقيقيه
نائل • وعجز ذاتى مرتبه سنه واصل اولان
كمسه ده حب رياست اولماز • وتكليف
اولنسه دخى قبول قلمز • بو فقير اوائلمده •
بعض بلاد روميه ده ايكن اوچ قضادن عرض
ومحضر ايدوب بزم اول طرفده تقلد امر فتوى
اتمز ايچون استانبولده شيخم سندم قدس
سره حضرتلرينه ابلاغ اتدكلرنده شيخ مزبور
كاغدلرى طرح ايليوب شيخلر مفتى اولماز
ديو جواب ويروب بو فقيره نامه لرى عنواننده
بيورمشلركه • باسم من خصكم بخدمة التقوى

جلبا للنفع والخير • وصدكم عن خدمة الفتوى
دفعا للضر والشر الى آخره • وبو فقير اول
وقتدن برى قرق بش سنه واردركه بو ورطه
دن بزى تخليص ايدوب علم جديد افاده اتدكيچون
شيخه دعا ايدرم • ويوز يكرمى طقوز تاريخنده
كه دمشق الشامه هجرت واقع اولدقده اول
وقتده امير حاج اولان رجب پاشا واعيان
شام بزه علماء رومدن مفتى كركدر • ديو
اتفاق ايدوب بو فقيرى اول امره نائل ايچون
تعيينى تصميم ايديجك اول كيجه عالم معنادن
تنبيه وشيخ مزبورك كلامى تذكير اولنيجق
بتون دنيايه مالك اولجغمى بلسم قبول اتمك
احتمالم يوقدر ديو سلب اولندى • الحمد لله

تعالی که بو فقیردن حضرت علی یه دك رضی الله
عنه اوتوز ایکنجی قوشاقدر که سلسلهٔ طریقتمزده
هیچ برینك قاضی ومفتی ومدرّس اولدیغی
یوقدر • پس قاضیلر وامثالی شیخ اولورلر
یعنی قبای ریاستدن تجرّد ایدوب عبای
درویشه کیررلر وصوفی اولورلر • فامّا عبای
تواضعده اولنلر لباس ریاست تلبّس وقمیص
تشریف تقمّص اتمزلر • نتکیم پیران طریقتمزدن
حضرت محمود هدایی قدس سرّه بروسه ده •
فرهادیه مدرسه سنك مدرّسی ومحکمهٔ
صغری نائبی ایکن تائبا اولوب شیخ افتاده
قدّس سرّه مرید صادقی اولدی • واخرده فائز
غیبدن نه بولدیسه بولدی نتکیم کمال حالی

وعلو

وعلوّ مقامی وریاست عظمی وقطبیّت مثلی
سی آثارندن معلومدر • سؤال اولنورسه که
آخر ما یخرج من روس الصدّیقین حبّ الجاه
کلامنده بعض ارباب اشارت خروجی ظهور
ایله تفسیر اتمشلردر • وحبّ جاه که صفات
ذمیمهٔ نفسانیه دندر • صدّیقیّت ایله نه
مناسبتی واردر • زیرا عند القوم صدّیق
اودر که صفات نفسانیه دن خلاص اولدقدن
صکره شوائب غیریّتدن دخی نجات بوله که
آکا مخلص دیرلر میمك ضمّی ولامك فتحیله نتکیم
قرآنده کلور • الّا عبادك منهم المخلَصین •
زیرا بوراده فتح لام نتکیم حفص ذاهب اولمشدر
کسردن اقوادر • انجون کسرده ذو النون •

المصری دن قدس سره • والمخلصون علی خطر عظیم
وارد اولمشدر جواب بودرکه مذکور اولان ظهور
دن مراد منصب طریقیله اولان ظهور دکلدر •
بلکه اسم ظاهره خارجده وجود ویره جك قدر
ظهوردر • تاکه بعض مصالح اویوزدن حصوله
کله • نتکیم ختم الاولیا شیخ محی الدین العربی
قدس سره حلب پادشاهنه برکونده یوز اون یدی
ماده عرض ایلدی • وپادشاهك شیخ حقنده
اعتقاد پاکی وخلوص تامی اولمغله مجموع شفاعتی
قبول ایلدی • واستکثار اتمدی وبلکه بیك
شفاعت اولسه دخی تعبس اتمزدی • اشته
بودخی پادشاه اشرفك اختصاصاتندن وشیخك
کراماتندندر • والا بواعصارك احوالی یماندرکه

انسانك

انسانك بتون عمرنده یالکز اون یدی شفاعتی
اولسه استکثار اولنور اولدخی مراد اوزره و
جود بولماز • زیرا بومعنایه واقف اولمغه نفس
رحمانی نره دن صدور • وبوشفاعتلرنه
مقامدن ظهور اتدوکنه علم صریح وکشف •
صحیح کرکدرکه فلك سمعده قوتی اولمغله متکلمك
کلامنی کلام حقه حمل ایدر • الله الله نفسر
حقدر دینارلر بومعنایه دیمشلر • وبونك
مقتضاسی بودرکه کلام کملی قبول اتمین کلام رسول
اللهی وبلکه کلام اللهی رد اتمش کبی اولور • عمرم
آخره قریب اولدی دخی بومقامك مشاهده
سنه قادر اولور رجال دولته راست کلمدم
وبلکه خواص ناس اطلاق اولنانلرنده بله بلمدم •

وبولمدم • اشته بدا الاسلام غريبا وسيعود
غريبا • سرّيدركه آخر امر اوّلنه رجوع ايدى
زيرا فقراء مهاجرين دن بعض كمسه لر واريديكه
خلق انلرك ظاهرلرينه باقوب التفات ايلمزلر
وكمسه نك يانندە سوزلرى كچمز وحاجتلرى
اولسه صدرلرنده مضطرب اولورقالورد
وصلحاء فقرا وضعفاء سلاّكك دخى بو اعصارده
احوالى بودر • فتعالوا نبكى على غربة الدّين
فالحكم لله العلىّ الكبير • وسورۀ كوثرده
محرّردركه آخرنده شراب كوثرى ابتدا بومقوله
اوصافله متصّف اولنلر ايچرلر • وجمله دن اقدم
درجات عاليهٔ جنانه كوچرلر لمؤلفه فقرذاتى
عجز اصلى حسب حالمدربنم • آيت بلوى وضرّاء

اوزكه قالمدربنم • جاودان اولمق دكلدر
جونكه دنياده مراد • يا غنا ويا كه فقر اولمش
خيالمدربنم • اطلس چرخه نظر قلدم بكا
يوقدر قبا • قبه ميناده مالم كهنه شالمدر
بنم • بلمزسيه حرمتم كر اهل دنيا غم دكل
بن حلال ايتدم اكا كرجك نه المدربنم • حقيا
شاه وكدا صاغ اولسون عالمده بوكون • حسته يم
شمدنكرو رحلت مالمدربنم
بو قاضى وكيل مطلقك
صول طرفنه ناظردركه
اناطولدر انكچون • وجه



كلّيدن قاضى ايكيدر • اكرچه وجه جزئيدن
هر بلده يه بر قاضى نصب اولنور • فامّا قاضى

عسکر اصل وسائر قضات بلاد نوابدر ● و
فصل وقضا شان ربّ العالمین در ● انکچون
قیامتده ● هل ینظرون الّا ان یأتیهم الله
فی ظلل من الغمام ● موجبنجه عرش علی طرفندن
موکب عظیم وملائکهٔ کثیر له سریر فصل و
قضا نازل اولوب ● ذلك یوم الفصل و
فقنجه خصومات مفصوله وقرابات موصوله
اولسه کرکدر ودخی ● لا یشغله شأن عن شأن
مقتضاسی اوزره کثرت خصومات ووفرت
فصول حال دنیایه قیاس اولنمیوب ● والله سریع
الحساب حکمنجه محاسبهٔ سریعه دن صکره
هرکس یا اسباب سعادت ویا امور هائله
مقیّد اولسه کرکدر ● وحقّ غیر جمله دن زیاده

بارکران

بارکران اولاجقدر ● وشیشهٔ دیده لر غیره ●
نظردن نه قانلر طولاجقدر ● لمصنّفه ای جهان
آرا ● حالم نیجه اولور ● پروردکارا ● حالم نیجه
اولور ● اریدی تنم ● آز قالدی کونم ● عجبا بنم
حالم نیجه اولور ● علم کناه ● دفترم سیاه ●
اللهمّ الله ● حالم نیجه اولور ● انبیا انده ●
اولیا انده ● عالی دیوانده ● حالم نیجه اولور ●
جسری یکجمی ● عدنه اوجمی ● حقّه کوجمی ●
حالم نیجه اولور ● طوتمین اصول ● بولورمی
وصول ● دیر بو حقّ قول ● حالم نیجه اولور ●
سئوال اولنور سکه روم وانا طولدن قنغیسی
افضلدر جواب بودرکه بونلرك ایکسنده فی
الاصل بلاد رومدر که ارض رومه ومرعشه

منتهی در ● فاما میانه‌ده شرف نسبتی واردر که
سلطان اعظم طرف رومده اولدوغنجه زمان
حکم قاضی عسکر رومکدر که قاضیعسکر اناطولی
اکا مداخله اتمز ● وجانب اناطولده بولندیغی
وقتده حکم قاضیعسکر اناطولکدر که قاضیعسکر
روم اکا قرشمز ● پس صاغ وصول وبالعکس
اولور ● نتکیم قرانده بطریق الاشاره کلور
فاصحاب المیمنة ما اصحاب المیمنة واصحاب المشأمة
ما اصحاب المشأمة ● فافهم جدا وقطبك
امامانی دخی تحولده اسلوب مذکور اوزره در ●
وبو تحول حکمتده لابددر نتکیم اربابنه
معلومدر ● وبر وجه دخی بودر که بحسب
الغالب روم مظهر جمال ● واناطول مظهر

جلال ● وبلاد عرب مظهر کمالدر ● وحکم جمال
اقرار ● واثر جلال انکاردر ● انکچون اناطولده
ارباب انکار چوقدر ● وبو اعصارده انلردن ●
رومه دخی ساری اولمشدر ● انکچون حکم امکان
وانکار غلبه ایدوب صورت ومعنی بوزلمش
وحبل متین ظاهرا وباطنا اوزلمشدر لمؤلفه
زاهدا کبر وریایی قو بو انکاری براق طوتدوغك
کار دکلدر هله بو کاری براق نه عجب مجلس عشقه
برایاق بصمیه سن ● عارفانه حرکت ایله یوری
عاری براق ● عشقدر لازم اولان آدمه عالمده
بو کون دله دوشمك کوج اولورمش دیو افکاری
براق ● الده تسبیح وعصایی نیجه بر کزدوره سن
ایکیلك پرده‌در انسانه برن باری براق حقیا

غیرت حقّی قومه الدن زنهار • یاری استرسك
اکر صحبت اغیاری براق • وعسکر ایکی قسم اولمق
جناحینه اشارتدر یعنی سلطنت بر سیمرغ کبیدر
که روم ایلی واناطول عسکری اکا ایکی بال و پردر
یعنی قوتدر • زیرا قوتدن جناحله تعبیر اولنور
نتکیم قرآنده وصف ملائکه ده کلور • اولی
اجنحة مثنی وثلاث ورباع • یعنی بعض ملائکیه
ایکی قوت ویردی • ترکیب نبات کبی وبعضنه
اوج قوت ویردی ترکیب حیوان کبی • وبعضنه
دورت قوت ویردی ترکیب انسان کبی • ولکن
هر بر قوتی هزار قوتی مشتمل قلدی • زیرا ملائکه
نوردن مخلوق اولمغله قوت زایده لری واردر
وبونده سر تربیع واردر که غایت قوادر •

زیرا انسان چار عنصردن مرکبدر • وانساندن
صکره دخی بر مخلوق یوقدر که قواده انسان
اوزرینه زاید اوله • شول جهتدنکه مؤخر
مقدمك قواسنی جامع اولدیغی کبی زیاده یی
دخی حاملدر • والا ترتیبده عبث کبی اولور
زیرا انواع اصناف وافراد کبی دکلدر •
وبونده اشارت واردر که سلطانك قوتی
قوت ملکیه اوزرینه زائدر • زیرا جناحین
اولان عسکر بو قدر بیك مؤمندر که هر بری
نیجه ملائکه ایله مؤیددر • پس ملك وبشرك
مجموعی یالکز بشردن وملکدن اقوادر • وعلم
که سنجاغ دیدکلریدر • ارتفاع شانه دلالت
ایدر که ظاهرده عسکر مسلمین ومعناده •

ملائکۀ مقربین زمره سنه سایباندرکه
سلطانك ظلّ عدل وسایه انصافنه دالدر
ولواء کبیر بردانه اولدیغی وحدت وجود
سلطاننه نشاندر لمؤلّفه رفع ایدوب شول
لواء توحیدی آسماندن بوله لم تأییدی
قنده کیم نار عشق علولنسه یاقدی تحقیق
بکم تقلیدی نور عرفانله کیدر ظلمت
شب طوردمی کورنجه خرشیدی کورمدی
وجه کاملی اعمی بلمدی عالمه نه آیدی
ایده لم ماسوادن امساکی وصلتك
ایریشه آخر عیدی شاه ایسکده قبول ایله
انی سکا شول بندکه حق قول دیدی ومن الله
العنایة سابقا ذکر اولندیکه آل عثمانك یدی

عدد قبه وزیری وارد رکه مهدی منتظرك
سبعه سی اولان اصحاب کهف



مقابله سنده در وروم
ایلی سلطانك یمینی
وعسکری جناح راستی
اولمق سببیله بطریق
الوکالة اول مملکته بکلربکی
تعیین اولندی تاکه عسکری محافظه وتحت
اللواسنه جمع ایده بو جهتدن اکا وکیل مقیّد
دیدیلر وزیر مقیّد اولدوغندن اوتوری
ولکن تشریفا بکلربکی اطلاق اولندی
پس بو امیر روم ایلی قاضی عسکری مقابله سنده
درکه زیرا روم ایلی قضاتی قاضی عسکر رومه

تابع اولدقلری • کبی بکلری دخی امیر الامرایه
تابعلردر • وبوندن فهم اولنور که هر ایالت
بر قضایه تابعدر • زیرا قاضی اولمدقجه امیر •
اولماز • وعلم بولنمدیغی یرده جهلله خلق عالم
ضبط اولنماز • زیرا اصل الاصول که پادشاهلر
حکمی علم ومعرفته موقوف اولیجق سائرلرك
ضبطی دخی بویله در • مگر که مؤیدین عند الله
اوله بو صورتده وجه حکم معلوم دکل ایکن
هر صورتده مصیب اولور نتکیم مغربده بر محتسب
وار ایدیکه صباحدن اخشامه دك شهری
دور ایدر • اخشام اولدقده خانه سنه کلور
وعلمایی جمع ایدر • وامور شرعیه وسیاسیه
دن هر نه مقوله ایش طوتدیسه انلره سؤال

ایدردی

ایدردی وجمیع اموری حقه موافق گلوردی
ولکن زیاده نادردر • پس اولاسی یاننده بر عالم
ویا کندی عالم بالمسئله گرکدر • تا که خبط
وخطادن مصون واستقامت وصوابه مقرون
اوله • بعد ذا عالم اجسامده مَلِكُ الملوك
وامیر الامراء اولدیغی کبی • عالم ارواحده دخی
واردر که روح القدسدر • زیرا سالك عالم
فنانك نهایتنه ایردکده مذکور روح القدس
نفخ ایدوب حیات تازه ویرر نتکیم نشأهٔ اُخراده
اسرافیل نفخ صور ایتمکله ابدان افراد انسانه
ارواح تعلق ایدوب حیات جدیده بولورلر
ولکن متعلق حیات اولان ابدان ایکی دور •
لیدر که • بری ابدان لطیفه در که ابدان سعدادر

زیرا بونلرك عناصری تلطّف ایدوب اولکی
کثافتدن پاك اولور • وطبراقدن ایکن بللّور
مرتبه‌سن بولور • وبری دخی ابدان کثیفه‌در کہ
ابدان اشقیادر • زیرا بونلرك عناصری اولکیدن
زیاده تکثّف ایدوب مثلا برکافرك بر ضرسی
احد طاغی قدر • وبدننك غلظتی اوچ کوننك
مسافه مقداری اولور • زیرا بونلر کفر ومعاصی
ایله دنیاده متراکم الحجب اولمشلردی • ولکن
عالم اجمالده اولمغله اول معنایه وقوفلری یوغیدی
• آخرتکہ عالم صفتده ظهور ایتدکده قوتده اولان
معنا بالفعل کلور • نتکیم مؤمن ایمانی سببیله
حجاب کفری وطاعتی یوزندن حجاب معصیتی
وتمکینی جهتندن حجاب تلوینی ازاله ایتمکی لطافت

زیاده سننك ظهورینه باعث اولور • ای مؤمن
بوراسی تأمّل اولنه‌جق مقامدر ومشهوردرکه
درلر • هرکس اودنی یانمغه بوندن ایلتدرلر •
آتش بویله اولیجق نعیم جنّت دخی بویله‌در • و
دنیاده تلطیف وجودده اهتمام ایدنلر ریاضات
ایتدیلر زیرا • ومن کان فی هذه اعمی فهو فی الاخرة
اعمی • نصّنك عبارتی اشقیا واهل حجابه واشارتی
سعدا واهل کشفه‌در • یعنی اهل شقاوتك دیده
لری پرده لنوب کثافت وغلظت قبول ایتدوکی کبی
اهل سعادتك دخی چشملری روشن اولوب
لطافت ورقت قبول ایدر بو معنا ایله ایسه
انسان حقه واصل اولوب پرده عذابندن
خلاص اولور • اشته دنیاده تن پرور اولنلر ایله

مجاهد ومرتاضلرك مابيننده فرق بوندن
ظاهر اولدی • پس کرکدرکه شهوات طبیعیه
ازاله واهوای نفسانیه شریعت وطریقت
بوزندن قلع اولنه **لمؤلفه** پرده پوش اولدی •
دیدهٔ جانك نیچه برخواب غفلت ای غافل • آچ
کوزك صاچ درومرجانك • نیچه برخواب غفلت
ای غافل • دم اولور باغده بهار ایتر • اویانوب
مرغ سحرخیز اوتر • نرکسکدن کیدر بوخوابیه
نیچه برخواب غفلت ای غافل • بوکون اچلمزایسه
دیده لرك • چوغ اولور اوستکه یارن کلرك
بوقیدرکوزلریکی هیچ سلرك • نیچه برخواب
غفلت ای غافل • کذا ایدوب نیچه غدو ورواح
اشته ایردی قیامت اولدی صباح • خوابی

قواسترا یسك سنده فلاح • نیچه برخواب غفلت
ای غافل • قافله کوچدی کتدی دوشدی یولا
باقمدی عاقل اولان صاغ وصوله • جانله
طوت قولغك حق قولا • نیچه برخواب غفلت
ای غافل • بعد ذا ارواح مرتبه سنك بکلربکی
وملکوت مملکتنك امیر الامراسی اولان روح
القدسدرکه درع مریمه نفخ ایدوب حضرت
عیسی جان آسا اول نفسدن جان بولمش •
ودنیایه روح مجسم کلمشدر • وخضر علیه
السلام دخی اول نفسك زنده سی اولوب
الی هذا الآن عالم ملکده دونمه ده وتشنه
دللره آب حیات صونمه ده در • وکمل اولیادن
اولنلر دخی نیچه ارباب استعداده من القرآن

الى القدم نفخ روح ایتمشلر • وبو سببدن قابلان
حیات دخی تازه چمن کبی بتمشلردر • لاسیّما
مشهد اکبر • وشیخ مطهّر • امام الاصفیا
ختم الاولیا • حضرت محی الدّین العربی قدّس الله
سرّه روضهٔ نفسنده باد صبا ونسیم دلکش
اولوب خوش بوی حقیقتی شمّه قابل • ودرجهٔ
استعداده واصل • اولان ارواحك دهانلرن
تقبیل ایلیوب هر برینه بقدر القابلیّة نفس
ویرمش والی یوم القیام کلجك اولیانك جملهسی
تمثّل روحانی ایله حضورینه احضار اولنوب
فرداً فرداً کورمشدر • زهی صبا که روضهٔ
جانه وزان اوله • وزهی مشام جان که اول
نفخه دن شمّه آله ودماغنده بوی کل معنی بوله

بو بر عنایت نفسی درکه بهارستان ازلدن اسر
وبو بر هدایت اثری درکه رهروان بونکله یول
کسر • یوری بو یوله که منزله ایره سن • وچهرهٔ
مقصودی کوره سن • ای عارف اشته بو
تقریردن ملوك ووزراء ووزرایه دخی کتخدایان
لزومنی بلدك زیرا امور دنیا تمام اولمغه وسائط
لازمدر • نتکیم احوال دین دخی صورت بولمغه
وسائل کرکدر • بو جهتدن انبیا واولیا خلق ایله
حق میاننده توسّط ایدوب افاضه واستفاضه
حاصل اولدی • ایچون شکر واسطه عقلاً ونقلاً
واجبدر • نتکیم مؤمنلر تصلیهٔ نبویّه ایله مأمور
اولدقلری معنای مذکور ایچوندر وحدیثده
کلور • من لم یشکر الناس لم یشکر الله وبورا

دندر که استاذ شاکردی یاننده وشیخ مریدی عندنده
محترم کرکدر • وبو مقامده سببیّت دعواسی
ممنوع دکلدر • مرویدر که حضرت عایشه رضی الله
عنها بعض اهل نفاق طرفندن افترا اولنوب
براءت ساحهٔ عرضی خصوصنده اون سکز آیت
نزول اتدکده حضرت صدّیق رضی الله عنه
اکا خطاب ایدوب بای قوم رسول الله‌ه شکر
ایله دیدی • فامّا بو سرّ الهی اول وقتده هنوز
مبلغ علم عایشه اولمغله صرف عنان ایدوب
بن الله‌ه شکر ایدرم دیدی • ورفع وسائط
یولنه کتدی • ولکن بو معنی عالم فنایه کوره اوضحدر
زیرا بو عالمده ملاحظهٔ وسائط اولماز •
فامّا عالم بقایه کوره جمیع اشیا ترتیبی اوزرینه مرا

عات اولنور که اکا حکمت دیرلر • ولکن اهلی
نادردر • زیرا بالکلیه وسائطی سلب ایلمک
افراط وبالکلیه وسائطه اعتماد اتمک تفریطدر
• پس اعتدال بودر که وسائط یوزندن حقه
ناظر اوله‌سن • زیرا انلرده متجلی اولان دخی
حقدر • وظاهرده تعیناتک باشقه احکامی
واردر • تأمل ایله که انسان برنسنه‌یه محتاج
اولوب آنی کندی کبی محتاجدن طلب اتمه‌نک
معناسی یوقدر • زیرا اول محتاجک تعینی اسم جزئی
ایله قائمدر • پس انی سلطان ویا سلطان حکمنده
وزرا ووکلا واغنیادن طلب اتملودر که انلرک
تعینلری اسم کلی‌یه مستنددر • ولکن طلب
اتدوکک زمان مظهریتنه نظر ایله زیرا مظهر

ظهورده مستقلّ دکلدر ● بلکه اسماء حقّله
ظاهردر وحدیثده کلور ● کاد الفقر یکون کفراً
● یعنی بالکلّیه عرض احتیاج اتمك کفردر
● زیرا اسعاف مرام ایدن فی الحقیقه خلق دکلدر
● بلکه حقدرکه خلق انك اسماسیله قائمدر
وحدیث مذکورده عند القوم برمعنی دخی
واردرکه ٧ وجود حقیقی نوریله وجود مجازی
ظلمتی مستور اولور ● وبو مقامده ابویزید بسطامی
دن قدّس سرّه منقولدرکه ● اوتوز ییلدرکه بن
حقّله مکالمه ایدرم خلق ایسه بنی کندیلری
ایله سویلشور صانور ● وبو معنایه دائردرکه
کلور ● اذا تمّ الفقر فهو الله یعنی فقر ذاتی
کماله ایردکده سرّ الله اکبر ظهور ایدرکه هرکسك

٧ سالکلک نهایتی فنا اولوب فقر ذاتی معنی ظهور ایتدکده صح

وجه خاصدن حقّه ارتباطیدر زیرا بو ارتباط
واردر ● فامّا مجحوبه نه دیملودر ● ومعنای مذکوره
اتصال دخی دیرلر ● اکرچه فی الحقیقه اتصال یوقدر
زیرا معنای اتصال اثنینیّت اقتضا ایدر ●
او عالمده ایسه وحدتدن غیری یوقدر ● ای
عارف برخوش فهم ایله که الحاده دوشمیه سن
زیرا بو مقوله معرفتلر مزالق اقدامدندر ● و
بویله مواضعده صراط مستقیم اوزرینه سالك
اولان اقلّ قلیلدر ● وبو اعصارك اکثر متصوّفه
● سی دعاوی عریضیه دوشوب شطحیات سویلرلر
ورذایل نفوس امّاره وطبائع خبیثه ده جایکیر
ایکن کندیلرنی فردوس اعلاده ظنّ ایلرلر واهل
طباع متکدّره دخی بونلرك شورابندن ایچوب

هله تصوّفه قندق وأيو آكلدق • ديو زعم ايدرلر
• هيهات اين الثريا من يد المتناول • بو جهتدن
اعتقاد خانه يعنى دل خراب اولمش • وحالى اوزرنه
شويله قالمشدر • زيرا بن خرابم ديريوق وعمارت
دعواسن ايدر جوقدر لمؤلفه كوكل ديدكلرى
خانه خرابه يوزطوتمش • ايچنده روح يقلمش
ترابه يوزطوتمش • چقوب نفوس خبيثه طريق
رحمتدن • قويوب ثواب جنانى عذابه يوزطوتمش
شراب بزمنى ترك ايليوب بوكون زاهد هواسى
باديه سنده سرابه يوزطوتمش • مرادى كعبه ايكن
زآه راستدن نعجب • درون قبله نما اضطرابه
يوزطوتمش • نولا درونكه حقّا ولا توجّه فيض
كه بقسكه پنجه جوى آسيابه يوزطوتمش •

امير الامراء اناطول

بو امير قاضى عسكر اناطول مقابله سنده دركه
اناطول بكلربكى بونك تحت اللواسنده و پادشاه
اعظمك جناح يسارى اولان عسكر اناطولك
قائدى در • بوكا دخى وكيل مقيّد ديرلر • زيرا
وكيل مطلقك اسماسندن اسم مخصوص صدر •
وروم ايلى امير الامراسى مظهر جمالدركه قبضهٔ
يمينده در • واناطول امير الامراسى مظهر
جلالدركه قبضهٔ يسارده در • اگرچه وكلتا
يدى ربّى يمين مباركه • وارد اولمشدر فامّا
بو ايكى يدك حكمده اختلافى وارد ركه برنده
مقبوض اولان سعدا و برنده مقبوض اولان
اشقيادركه • لكلّ واحدة منكما ملؤها

موجبنجه مقر سعدا جنت و مستقر اشقیا نار در
نتکیم قرانده کلور ● فریق فی الجنة وفریق فی
السعیر ● وحق تعالینک جمالی رحمت اولدوغی
کبی جلالی دخی رحمتدر ● زیرا جمالی اکرام وجلالی
تزکیه بابندندر ● مثلا بر مؤمن بعض بلایا ایله
مبتلی اولمقده حکمت وجودنی ذنوبدن تطهیر
وقلبنی تجلیات الهیه عکسی ایچون تجلیه در و
سائره کوره دخی فایده سی واردر که لاخذ عبرتدر
وقرانده کلور ● ولکم فی القصاص حیوة یعنی
قاتل اولان کمسه قصاص اولنمق باقیلره سبب
حیاتدر ● پس قصاص اولنان کمسنک حالی
کندنه کوره جلال وغیره کوره جمالدر وقرانده
کلور ● وعسی ان تکرهوا شیئا وهو خیر لکم

مثلا

مثلا اکله مرضنه مبتلی اولان کمسه نک
عضو متأکله سی قطع اولنمق ظاهرده طبعا
امر مکروه ایسه ده باطنده امر محبوبدر که اول
قطع اول کمسنک بقیهٔ وجودنک خلاصنه
سببدر بو جهتدن قصاص ایله امر ایتمک رحمت
الهیه بابندندر ● وسائر غموم وهموم ومصائب
دخی مؤمنه کوره بویله در ● فاما کافره کوره
طاعون رجز وعذاب اولدوغی کبی سائر امور
مکروهه دخی بویله در ● زیرا کفارت ذنوب
ورفع درجات سببی اولمق ایمان اوزرینه مبنیدر
بو جهتدن کافر دنیا وعقبی عذابیله مبتلی در
اکرچه عذاب عقبی اشددر ● وبو تقریردن
فهم اولنور که جلالده جمال مندرج اولدوغی

كبی جمالده دخی جلالنده مجدر نتكيم كفره
وفجره نك دنيا جهتندن حسن حاللری استدراج
قبيلندندر • وبر سالك كه ترك ادبله تنزّل
بولميه • وفيض وارداتنه انتقاص كلميه ممكور
در • يعنی مكر الهيه اوغرامشدر • اكرچه كندی
بو معنادن بی شعوردر • زيرا سوء حاللهبله
فيضك جريانی باعث غروردر • نتكيم زماننزده
بو مقوله ممكورلردن نيچه لری كورلمشدر •
نعوذ بالله انكچون اكامل صوفيه قدّس الله اسرارهم
ديرلركه سالك واقعه سنده كراماته متعلّق نسنه
كورمكدن نفسنك عيوبی منكشف اولمق اولادر
• زيرا كشف عيوبده كسر نفس واردر كه سالك
انكله احوالنده سكوندن خلاص اولور • وملوك

واحرايه

واحرايه لازم • وقضات وسائر وكلايه واجبدركه
جمال وجلال ولطف وقهر وبسط وقبضی
بين الناس اجرا ايده وباحوال عالمی تعديل ايده لر
• ومقتضای ولايات اولان سياساتی مراعات
ايليه لر • والّا انسان طتلو اولورسه ابتلاع و
آجی اولورسه اغزدن طرح اولنور • وشرع اوزره
جريان ايدەنلر داريندە حرج يوقدر • فامّا
مسئله بلوب موجبنجه عمل لازمدر • مع هذا
اختلال زمان اولمغله رأی حاكم ووالی يه مفوّض
امور چوقدر مثلا قطع يد يرينه قتل ايدر اكر آنده
مصلحت استشعار ايدرسه لمؤلّفه ايكا اسمنده
اوقنورهادی قولك راهكه هدايت قيل منزل
وصله ايله ارشادی • بزی دركاهكه دلالت

قیل ● نیجه بر دورایده لم دنیایی ● نیجه بر کشت
ایده لم صحرایی ● بولالم سن جناب مولایی ● یا الهی
بزه عنایت قیل ● عدلك ایله دونر بو ارض
وسما ● فضلك ایله بولنور نشو ونما ● نورا
اولا ظاهر وباطن سیما ● بر تجلی ایله اضاءت
قیل ● مالك الملك ذو الجلال اولدك ● وصف
ذاتکده ذو الکمال اولدك ● جمله محتاجه ذو
النوال اولدك ● رحمتکله بزی پر منت قیل
کر افندی نظر ایلرسه قولا ● اون سکز بیك
جهانه شاه اولا ● حق قول نعمت عظیمه بولا
دائما خوان فیضه دعوت قیل ● وامارت که کسر
همزه ایله بکلك دیدکلریدر شرط عدالت
ایله درخصوصا که دیمشلردر ● لا تصلح الامور

الا

الا باولی الالباب والارحاء لا تدور الا علی
الاقطاب ● یعنی آسیابلر قطب که دمر ایکدر
انك اوزرنه دوراتدوکی بکی امور دین ودنیا
دخی اولوا الالباب ایله صلاح پذیر اولور ●
پس امراء عدول وعقلا اولمدقجه نظام عالم
بولنماز ● وبرکسه ملکنی دیننه خادم قلسه
هر شیطان ومتمرد اکا مطیع ومنقاد اولور
وخلافی ایدوب دینی ملکنه خادم قلسه ●
هر کس اکا طمع ایدر ● وخلق اراسنده ذلت
قبول ایلر ● اشته بر مسئلهٔ کلیه درکه انکله
عامل اولان بك سعید اولور ● زیرا هر مرده
طریق حق اوزرنه یوروب بقاسن نادان
النه ویرمز بلکه اول کریبان نادانه یاپشوب ●

حقندن كلور وهيچ بر كمسه انك حقنده سوز
سويلمكه قادر اولماز ● وبچلك ديدكلري شير كبي برنسنه
دركه انك رضيعي اولان بردخي اول سددن
كسلمز مكركه حق تعاليدن ابن ادهمه اتدوكي كبي
اكا دخي توفيق وعنايت ايليه ● وانسان كرچه
بچلكه حريصدر ● فاما صوكي ندامتدر زيرا
بو بر درياي بسيط وعميق كبيدركه كتدكجه
ايچري جذب ايدر ● وزمانه اهلنك دخي
عدل وانصافه مساعده سي يوقدر ● بلكه رأي
وتدبيرلري ظلم وعدواندر ● واول مقوله
توابع وعسكر ايله بچلكك معناسيدركه
خراب عالمه سببدر ● ونوابغ زمخشريده
كلوركه ● علامة ادبار الامارة كثرة الطاعون

وقلة

وقلة العمارة ● يعني دولتك زوالنه ايكي علامت
وارددركه بري كثرت طاعوندركه رعيت
انكله فنا بولوب تحت اللوادة معاون قالماز
وينه نوابغده كلوركه ● اذا كثر الطاعون
ارسل الله الطاعون ● يعني طاغيلر وباغيلر
وجه ارضده تكثر ايدوب فسق وفجورله حدي
تجاوز اتدكلرنده الله تعالى انلرك اوزرنه طاعون
ارسال ايدوب شرلري سائرلره دخي ساري
اولوب واهل طغياندن بريده زاني اولاندر
زيرا زاني اولنلر زنادن غسل اتدكلرنده هر
قطره سندن برجني خلق اولنوب اللرنده
آتشين رمحلر ايله خلقه طعن ايدرلر وطعن
اولنان محلده مرض معهود ظهور ايدوب

هلاککرینه سبب اولور ● خصوصا که طاعون
چکه التنده و قولق دبنده و شاه طمری اوستنده
اکا علاج اولماز لمؤلفه طعن ایله جرح اولنسه
شاه طمر ● اورادن جان آب کبی طمر ● کیمکه
انکله مبتلی اولسه بر دخی زنده لکدن اول نه
اومر ● و زوال دولته علامت اولان حالك
ایکنجسی قلت عمارتدر یعنی ظلم ایله ویا موتله
رعایا پریشان اولوب فنا بولیجق قری و بلاد
دخی خراب اولور ● زیرا ارضك عمارتی انسانله
دروبریرده که عدل سلطان اوله اوراده خصب
و رخا اولمسه ینه برکت واردر ● فاما ظلمله
برکت اولماز کرکسه زراعت و حراثده قصور
اولمسون و قرانده کلور ● ظهر الفساد فی البر والبحر

بما کسبت ایدی الناس ● یعنی خلقك شوم
و معاصیسی سببیله قراده و دریاده فساد
ظهور ایتدی قحط و غلا و حیواناتده موت
و کثرت حرق و غرق و دریاده فساد ظهور
ایتدی قحط و غلا و حیواناتده موت و غواصلر
جواهردن خائب اولملری هر شیئدن محق
برکات فضار و ضلالت و ظلم کبی و بعض
تفاسیرده کلور که فساد برّك اوّلی قابیلك
قتل هابیل ایتدوکیدر ● و فساد بحرك اوّلی ابن
جلندی دیدکلری پادشاهك ظلمیدرکه
معمور اولان سفینه لری غصب ایدردی
نتکیم قصهٔ خضر و موساده مبیّندر ● و مثلده
کلور که ● فلان اظلم من ابن جلندی ● و دیمشلردر

ابن جلندی ● حجّاج ظالمك اجدادندندر كه
ارالرنده یتمش قوشاق واردر انكچون ● لا یلد
الحیّة الّا الحیّة ● وفقبجه اودخی دنیاده بی حساب
ظلم ایدوب آه وزارله كتدی وبیشمار خلقك
بد دعاسنی آلدی لمؤلفه ایكی اوج كمسه واربوا
امتّده ● كه انلرك ظلمنه نظیر اولماز ● یعنی
حجّاج ویزید ویتمور ● بونلرك بریسی رحمت
بولماز ● ودیمشلردر كه شوم معصیت ایله
چوق نسنه تغیر اولنمشدر ● اولا شیطانكه
قبل اللّعنة اسمی عزازیل ایدی صكره ابلیسه
تغیر اولندی ● وابلیس علیه ما یستحق دینلدی
لمؤلفه كیمكه اولدی جهانده پر تلبیس ● اكا
ادم دیمه بلكه ابلیس ● قنغی آدم مقارن اولسه كمه



كملكینی ایدر اشعار جلبس ● وبری دخی نوح
علیه السّلام اوغلی حام دركه الله تعالی پدرینك
بد دعاسی سببیله لوننی تغیر ایدوب سیم
سیاه قالدی حالا حبش وهندانك سلسله
سندندر ● وبری دخی قوم داود علیه السّلم
دركه قرده یه یعنی میمونه مسخ اولندیلر وبری
دخی قوم عیسا دركه خنازیر صورتنه كردیلر ●
وبری دخی قرآنده ذكر اولنان اصحاب بستاندركه ●
بغچه لرینك صدقه سنی مساكیندن منع ایتدكلرنده
الله تعالی بر آتش كوندروب اول بغچه یی احراق
ایلدی لمؤلفه واریسه دلده نور ایمانك
یا قمه مسكینی آتش قهره ● دلا وجندن ینارسز
آخرسن ● اودوشر بلكه بوسبتون شهره

وبری دخی قوم موسی علیه السلام درکه نهر نیل
انلره دم اولدی وماللری حجر صورتنه بولدی
نتکیم قرآنده کلور ربنا اطمس علی اموالهم
وبری دخی امیة بن ابی الصلت درکه بلغاء
عربدن مشهور کمسه ایدی برکون خوابده
ایکن بر قوش منقارنی اغزینه ادخال ایدوب
بیدار اولدقده جمیع علومنی نسیان ایلدی
وبری دخی قاروندرکه زکوتی منع اتدی کیچون
خسف اولندی نتکیم قرآنده کلور فخسفنا به
وبداره الارض وبری دخی بر کمسه درکه
والده سی انی چاغردقده اجابت اتمیجک
عقوقی سببیله اخرس ولال اولدی لمؤلفه
نعجب بویله سکوته چکدك قنی بلبل دلك

سنك نولدی ده زبان تیغنی چکن سوسن
عاقبت باد قهرله صولدی وبری دخی
برصیصا درکه ایکوز سنه دن زیاده محراب
عبادتده مقیم ایکن سجده دن شیطان کبی ابا و
ایمانی هبا اتدی وبری دخی بلعام بن با
عورد رکه برصیصای مذکور کبی منکوب اولدی
زیرا بو قدر یوز بیلده بر کره نعمت ایمانه شکر اتمدی
آخر کفران انی درجهٔ کفره ایرشدردی نظر ایله
ابوبکرك رضی الله عنه حالنه که بر کیجه مناجات
ایدوب حق تعالیدن خیرلو دین طلب ایلدی
اول صباح رسول الله صلی الله علیه وسلم
جبل حرادن دین حقله نازل اولدی ابوبکر
دخی انتقالنه مال وبدنی ایله اشتغال اتدی

وحضرت عمر رضی الله عنه بو قدر شدّت
وصلابتی ودیننده متانتی واریکن صوبکی دین
حقّه آقدی • وزمان جاهلیّتده اسراف
ایدوکی عمر ایچون کانون جاننده آتش حسرت
یاقدی • ودائم هدایت حقّه شکر ایدردی
وراه عبودیّته شکرانه کیدردی لمؤلّفه
حقّك احساننده دینله ایمان • الحمد لله الشّکر
لله • عطاء رحمانندر امنله امان الحمد لله الشّکر
لله • علم وعرفان صدریمزده طولیدر • دینده
دنیاده یوزیمز صولیدر • تکیمز هب اولیلردن
اولیدر • الحمد لله الشّکر لله • شریعتك جبلی
الیمزده در • طریقت آدبی یولیمزده در حقیقتده
ذکری دلیمزده در • الحمد لله الشّکر لله • براوج

ترابی جوهر ایلدی • نحاس وجودی چون زر
ایلدی • رحمتیله هرکون نظر ایلدی •
الحمد لله الشّکر لله • اولیا یوزنی کوستردی
بزه • دوشوردی سالکی خیرلی ایزه • ویردی
ندر دائم حقّدن سزه • الحمد لله الشّکر لله •
وله هر بر نفسده ذکر خدا کارم اولیدر • عشقك
غمیله اکلنور یارم اولیدر • بو دار ایچنده
بن در ودیواری بلمزم • هردم نظرم طلعت
دیّارم اولیدر • بلبل بکا رشك ایلدی اشبو
ورقمده • بو غنچه بنم خاصه کلزارم اولیدر •
المنّة لله که بو کون فیض الهی • شویای رخ
دفتر افکارم اولیدر • بن مشتری دل ایدم
اوّل طلبمده • دل عشقه دوشوب شمدی

خریدارم اولیدر ● عهد ایلمشم بذل وجود
اتمکه حقّی ● دونمم ابدا ولکم ازل قرارم اولیدر

اغای ینکیچریان

بیت حاجی بکتاش اوجغینک کوچکی بغچهٔ سلطنتك
خوش چیچکی ● پادشه سایه سنده عزّت ایله
کچنور قولتغنده دولت ایله ● جمعه نك عید
وصالن کوزه در ● پادشاهك اوجمالن کوزه
در ● اولدی کوه وجودی سرّوقار ● یوزی
اوستنده آب هیبت اقار ● کیسه پادشاهه
مخزندر ● هر بری قوللره برار زندر ● حکم
ایدر موره سلیمان آسا ● اوبیجق بادانده عنبرسا
براوجاقدر بو اوجاق کیم دائم ● انده افطار

ایدر هر صائم صائم اول سنده جون حاج
بکتاش ● کوزلمه حقّ کبی اتمك وآش ● آدکی
طاقمه قوری درویشه ● ایله درویشلکی
کرچك پیشه ● معلوم اولاکه اغای ینکچریان
خصوص اوزرنه وکیل مطلقك جلیل اسمنه
مظهردر ● یعنی بو اسمك حکمی انك وجودنده
غالبدر ● نتکیم وکیل مطلقك ذاتنده اسم
جمیل راجحدر ● شول جهتدنکه نقدر توجیهات
وانعامات وارسه انك اشارتیله حاصل
اولور سیاست مملکته متعلق اولان تأدیبات
وتعزیرات اغای مذکوره مفوض اولدیغی کبی
وتأدیب ناس شرعده اصل اولمغله ینکچری اوجاغی
ارکان دولتك اقواسی اولدی وتأدیب وسیاست

اصل اولدوغی • قم فانذر • ایتندن مفهومدر
زیرا جناب نبوی ابتدا انذار ایله قائمدر • زیرا
تبشیر انذار اوزرنه مبنیدر که ایمان حصوله
کلمدیکجه جنّت ایله تبشیر اتمکده حاصل اولمیا
بو جهتدندر که هوای نفس امّاره قمع اولنمدقجه •
احوال قلبیّه ظهور اتمز • و مرید ابتدا خدمت
و مجاهده ایله مأمور اولدوغی عالم جلاله نا
ظردر • نظر ایله که بر قپویه ملازم اولان
خدمتکار ابتدا امور شاقه ایله مبتلادر پس
انسان درجهٔ قهردن پایهٔ لطفه ترقّی ایدنجیه
دک خیلی زمان استر • الحاصل تربیهٔ انسان
ابتدا قهر و جلال ایله در یعنی ترقّی خصوصنده
اکرچه ابتدا احالنه کوره • سبقت رحمتی

غضبی • و فقنجه لطفله معامله غالبدر نظر
ایله که • فاخذناهم بالبأساء والضرّاء • حال
ثانیه یه کوره در • و تأمّل ایله که بر اغاج که بنا
ایچون اوله ابتدا الخت اولنوب صورت بولمدقجه
ایشه یرامز محکیدر که ملوک اسلامیّه دن •
ابو نصر احمد شاه زاده ایکن معلّم که تعیین
اولنمش ایدی انی زیاده قهر ایله طوتاردی
و بر خوش اوقوسون و یازسون ایچون دوکرو
سوکردی • فامّا شاه زاده بوندن زیاده
دلکیر اولوب اکر بر وقتده تخته جلوس اتمک
میسّر اولورسه بن دخی خواجه‌یه ایده جکمی
بلورم دیو چوب جفایی دست ملاحظه یه و
یرمش و بو معنایی اخفا ایلیوب شویله اوتورمش

ایدی ● بتقدیر الله تعالی تخت میسّر اولدقده
تیز خواجه‌یی کوررك دیدی خواجه دخی بو معنادن
آگاه اولنجق یولده کلورکن برقاج سفرجل یعنی
ایوا دیدکلری میوه‌یی آلوب آستیننه قودی
و پادشاه مجلسنه کلوب اول ایوالری حضورینه
براقدی پادشاه دخی نه‌در بو دیوجك خواجه
دخی کلام حکیمانه‌یه آغاز ایدوب پادشاهم
بونلر سزی تأدیب اتدوکم آغاجلرك
یمشلریدر ● دیدی یعنی ایوا چوغنده بویله
میوه اولدوغی کبی اول چبوق ایله تأدیبده دخی
بویله کمالات اولور که اگر بونك چبوغی ایله
تادیب اولنمسکوز ● و بو کمالی بولمسکوز شمدی تخته
لایق اولمزایدیکوز دیوجك پادشاه بو مضموندن

زیاده حظ ایدوب خواجه‌یه خلعت فاخره
الباس ایلدی و خوش کوروب حالی اوزرینه
قودی ● لمؤلفه اوزکه استاذ معانی پرور
اشته استاذ اولنجه بویله کرك ● دین و دنیا
انکله قائم اولوب ● قبّهٔ سلطنته اوله
درك ● و ینکچری اوجاغی اقوای ارکان دولت
دیدوکومز بودرکه ارکان سرّ تربیع اوزرینه
دورتدر که بری ینکچری و بری سپاهی و بری
طوبجی و بری جبه‌جیدر ● پس خانه‌نك ارکا
نندن بری ناقص اولسه خانه قائم اولمدیغی
کبی ارکان اربعهٔ مذکوره دخی بری اولمسه
خانهٔ دولت قائم اولماز ● و ینکچرینك اصلی
حاج بکتاش ولی اشارتیله‌در بلکه عثمان خان

غازينك سلطنتى دخى انك تعيينى ايله در
زيرا عثمان خان اوائلنده بعض اهالى قوادن
متأذى اولوب بطريق الشكايه حاج بكتاشه
كيدركن يولده بر كمسه نك خانه سنده كيجه
لمك اقتضا ايتدى اول كيجه كورديكه اول خانه
ده بر معلق نسنه واردر نه در بو ديو سؤال
ايديجك مصحف در ديديلر عثمان خان دخى
يا بر خانه ده كه مصحف اوله بزاكا تعظيم
ايتمك اولمازديو همان يرندن قيام ايدوب
ومصحفه قرشو آل بغليوب صباحدك
احيا ايلدى واورادن سفر ايدوب مقصودى
جانبنه كيدركن يولده بر كمسه يه راست كلدى
واول كمسه بر عصا اوجنه بر بز بغليوب

بيراق اسلوبنده عثمان خانك النه ويردى
والله تعالى مبارك ايليه ديوب اورادن
غائب اولدى مكر اول كمسه حاج بكتاش ولى
ايدى ولكن عثمان خان انى بلمدى بو
حكايه دن بر قاچ معنى فهم اولندى
اولكيسى بودركه انسانك بر كار مهمى وامر
مشكلى اولسه اذا تحيرتم فى الامور فاستعينوا
من اهل القبور وفقنجه ارواح اوليادن
استعانت واستمداد ايتمك مشروعدر
ولكن شفاعت ملاحظه سيله ويا اسرار
حقك اولياده كمال ظهورى وتجلياتنك
انلرده نهايت بروزى حسبيله والا جاهل
ومحجوبه كوره مزالق اقدامندر واهل قبور

دن مراد اهل فنادر یعنی فناء ارادی اربابیدر
نتکیم حدیثده کلور ● موتوا قبل ان تموتوا
یعنی موت اضطراری ایله فنا بولمزدن اوّل
موت اختیاری ایله فنا بولوکز بو صورتده
اهل قبورا اولمق فناء معنویدن کنایه اولور ●
پس اهل اللّهك ابدانی ارواحنه کوره قبور
اولمش اولور ● وحدیثده کلورکه اکر برکمسه
زمرۀ احیاده میّت کورمك استرسه ابوبکره
نظر ایلسون یعنی ابوبکر حال حیاتنده ممات
سرّنی بولمش ● واولمزدن اوّل اولمشدر ●
فسبحان الله المحیی الممیت ● وبرکمسه حسن
ظنّ اتدوکی کمسیه بزی خاطردن اخراج اتمکوز
دیمك استمداد مقوله سندندر ● وزیارت

قبور صلحا ایدنلرك دخی استمداددن غرضلری
ملاحظۀ شفاعتدر ● یوخسه انلری تکری
یرینه قومق دکلدر ● حاشا که موحّده بو
اعتقاد اوله ● فامّا بو مقامك حقائقندن
غافل اولان علماء رسومك بعضیلری وانلره
تقلید ایدنجهله زوّاری منع ایدرلر وزیارت
خصوصنده رطب ویابس سوزلر سویلرلر ●
فامّا جمله سی خصوص حقده مکابره ایلرلر بو
مقام اول مقام عالیدرکه ● اکا عارفلر داخل
اولورلر وانك اسرارنی انلر بلورلر ● وثمراتنی
وجداننله انلر بولورلر ● بهی محجوب برکاملی
حیاتنده خانه سنده زیارت اتمك نه ایسه
انتقالندن صکره قبرنده زیارت دخی اویله

در زیرا انلر عند الله احیادر نتکیم حدیثده
کلور • المؤمنون لا یموتون بل ینقلون من
دار الفناء الی دار البقاء ایچون مؤمن کامل
اولنلره اولدی دیمك منهیدر نتکیم قرآنده
کلور • ولا تقولوا لمن یقتل فی سبیل الله
اموات بل احیاء • اشته بو مقوله لره اولدی
دینلر و قبرنی زیارتدن و استمداددن منع
ایدنلر فی الحقیقه کندی قلبلری اولدوکندن
اولدی دیرلر پس اویله میّت سوز سویلینلر
اولدکلری وقتده انلره اولدی دیمك زنده
لکدن و قلبك حیات معرفتله حیّ اولدوغندندر
فافهم جدّا لمؤلفه شولرکیم زنده
دلدر معرفتله انلر اولمزلر • اوکونه اولیا

اولدی دینلر حقّی بلمزلر • حیات باقیه بولمق
دکلدر هر کسه بهره • بولنلر بو حیات جاودانی
فانی اولمزلر • کروه اولیایه طعن ایدن منکرلر
آخرکار • عذاب ایچره قالورلر رحمت مولایی
بولمازلر • نولا شیطان اولورسه سجدهٔ
آدمدن عار ایدن • که انلر حضرت حقّه حقیقت
سجده قلمزلر کرامات بلند اولیایی سویلمه حقّی
جواهر صاتمه نادانه که انلر آنی آلمازلر • و
ایکنجیسی بودر که کرچه عثمان خان مرتبه خلافتی
ظاهرده نفس اولیا ایله بولدی • فامّا
فی الحقیقه اول دولته تعظیم قرآنله ایردی
و حقیقت تعظیم احکامیله عمل و حقائقیله
قیام اتمکله وجود بولور • و انسان کامل که

ازجمله عثمان خانك ملاقى اولدوغى حاج
بكتاشدركه كتاب جامع تكوينى درقرآن كتاب
جامع تنزيلى اولديغى كبى نتكيم بعض محققين
نظمنده كلور بيت انا القران والسبع المثانى
وروح الروح لاروح الاوانى ● بوصورتده
انسان كاملى وقرآنى تعظيم اتمك مآلده بردر
عجب حالدركه انسان كمال غفلت وحجابندن
مصحفك مزيننه وحسن خطله اولانه مايل
اولور انسان كامل دخى بويله دركه حليهٔ
كمالات ايله مزين ومتحليدر بويله ايكن صورتك
ارايشنه بقر ● ومعنانك آرايش وزينتندن
غافل اولور مع هذا معنى وصورت بربريله
قائم اولمغله روح بولور ● كل ايمدى بوسر

بديعى

بديعى فهم ايدوب صحبت ايچون براهل هنر
بوله كوركه هنرى علوم الهيه اوله يالكز رسوم
اولميه والا وقتك ضايع اولور زيرا اخر صورت
سندن جدا اولوب كروده قالور ● واوعجبى
بودركه هرپادشاهه براهل حال شيخ كركدركه
زيرا ابتداى سلطنت شيخه مقارنتله حاصل
اولديكه حاج بكتاشدر بناء على هذا صكره
كلنلره دخى مقارنت لازمدر ● زيرا دولتك
يالكز وجودى مقصود دكلدر ● بلكه بقاسى
مراددر بقا ايسه بقاء نفس وبقاء خدمتله
اولور فافهم جدا ● فاما بواعصارده اهل
حال واهل فيض روح قلت ايله بولنور ●
اكثر ناس بى روحدر زيرا قرب قيامتدركه

مشرق حالی مغربه متحوّل اولسه کرکدر • بو
سببدندرکه شمس مغربدن طوغاجقدر •
فاعرف الاسرار واکتم الاخبار لمؤلّفه راه
حقّه بنده وآزادی ارشاد اتمکه مرشد کامل
کرکدر مرشد کامل کرك
کرك • سالك حق منزل مقصوده آخوتیمکه •
مرشد کامل کرکدر مرشد کامل کرك • هب
طریق عشقدن سالك اولوب شاه وکدا •
ایردیلر درکاه حقّه بولدیلر وصل خدا • اشبو
چوق یوللرده بللوا اولمغه راه هُدَا مرشد کامل
کرکدر مرشد کامل کرك • لیلهٔ معراجده کتدی
اوکنجه جبرئیل • سدره‌یه ایرنجه فخر عالمه
اولدی دلیل • هرکسك عقلی ایرشمز علمه رلجعد
سبیل • مرشد کامل کرکدر مرشد کامل کرك

برزخی چوق اوزکه بو یولده حقیقتده • بو یول
وارد رآنده نیچه رهزنلر نهانی • صاغ وصول
قصر شاهه طوغری یولدن ایرمکه بیچاره قول
مرشد کامل کرکدر مرشد کامل کرك •
کعبهٔ مقصوده ایردك حقیّا مرشد ایله • صاغ
وصولده دیوی طاعتدك هله توحید له •
فی الحقیقه کوجمکه بو ایلدن انسان اول ایله •
مرشد کامل کرکدر مرشد کامل کرك • دور
دنجسی بودرکه قلیچ وسنجاغ عقدا ولمغه
بر رئیس دینه موقوفدر • زیرا انك مباشرتی
نصر من الله وفتح قریب • سرّنی اشعار
وبعثت بالسیف • رمزنی اظهار ایلر • و
دعاء خیر ونفس پیرانك آثاری مشهوده

ونظرلرینك امور دین ودولتده نتائجی معهوده
در وسنجاغ حضرت ابراهیمك علیه السلام
الی هذا الآن اهل جهاده یادكاری ● ورسول
الله صلی الله علیه وسلمك وخلفا وسلاطین
وملوكك شعاری در ● ای سالك نفسك
ایله جهاده طورمه قلیج قوشان ● وخوف
هیكله دوشوب اولمه طوشان ● زیرا خركوش
شیرین یرن طوتمز ● وبویله مساهله ایتكله
ایش بیتمز ● زیرا كون اخشاملودر دیرلر مشهود
وزبانزد جمهوردر لمؤلفه چك لواء عسكر
اسلامی منصور اولمغه ● یق حصار دشمنی
دین بابی معمور اولمغه ● سیف توحیدی
چكوب قتل ایت هوای نفسی كل ● آجر خدمت

آخرت دارنده موفور اولمغه ● ظلمت شرك
وهوا ایله طولیدر دار حرب ● شمع توحیدی
اویاندر هر یانك نور اولمغه ● اولیا انفاسی
اولمزسه صولر باغ مراد ● ترك كدر روی كل
عالمده منظور اولمغه ● باشدن غوغا كسلمز
اولمسه پا پایدار ● یوز طوتر آخر سلیمان زمان
مور اولمغه ● حقیقا ذنب وجودی اكلدك
بلدك ایسه ● بارگاه حقه یوز طوت سنده
مغفور اولمغه ~~اولمغه~~

اغایان اندرون

بونلر قرق عدد كمسه در كه رئیسلری سلحدار
دیدكلریدر ● وبونلر زیاده ونقصان قبول
ایتمزلر ● اكرچه بونلر افراد دیدكلری طائفهٔ
اولیا پایه سنده دركه انلر ایچون عدد محصور

بوقدر ● واقطاب افراد مرتبه سندن
ترقی اتدکلری کبی وزرا دخی اغایاندن معزز
اولورلر ● ومرتبهٔ وزارت بولورلر پس
اغایان ایله سلطان اراسنده واسطه بوقدر
● ارواح مهیمه ایله حق اراسنده واسطه
اولمدیغی کبی ● یعنی عقل اول ارواح مذکوره
ایله حق اراسنه ینجه کرمزسه وانلرك احواله
قارشمزسه وزیراعظم دخی اغایان ایله
سلطان اراسنه کرمز ● زیرا بونلرك اسماءسی
● ذاتیهٔ سلبیه و وزرانك اسماسی ثبوتیه در
وسلب وتنزیه اثباتدن مقدمدر ● انکچون
سبحان الله والحمد لله دنلور یعنی تسبیح
تحمید اوزرنه تقدیم اولنور ● زیرا تحمید

صفات ثبوتیه مقابله سنده در ● وبو مقامك
تفصیلی واردرکه کتاب الخطاب نام اثریمزده در
● وبونلره اغا دنلدی زیرا امارت
و وزارت پایه سنده دکللردر ● زیرا امیر
و وزیر اولمق اغالقدن ترقی اتدکدنصکره
درنتکیم اغای ینکچریان دیرلر زیرا کندنه
مضاف اولان انفاری ضبط اتمك توغ
وسنجغه موقوف دکلدر ● زیرا حاج بکتاش
اوجاغی اولدیغی جهتدن انلر اوزرنه اغا اولمق
درویشلره شیخ اولمق کبیدر ● ولکن امور عرفیه
● غالب اولمغله شیخ اطلاق اولنمدی
زیرا شیخ ایله مرید اراسنده امور عرفیه
● وعادیه اولماز بلکه بونلر بومقوله اموری

ترك ايدوب جمهوره مخالفت اتمكله نائل
مرام اولورلر ● وشولكه جمهوره مخالفت
اتمك قوّت خطادندر ديرلر طريق عوامه كوره
در ● فامّا طريق خواصده مخالفت جمهور اتمك
قوّت صوابدندر ● سرّى بودركه عوام ناس
غافل ومحجوبلردر ● وبركمسه غافل ومحجوبه
موافقت ايله انلرك حاللريله مبتلى اولور
نتكيم فقراء سالكين واولياء كاملينه تشبّه
ايدرلر ● يعنى اكر عمل بابنده واكر زىّ وهيئت
خصوصنده تاكه ● من تشبّه قوماً فهو منهم
● وفقنجه انلرك دائره لرنه داخل اوله لر وذو
قياب اولدقلرى فيوضى بوله لر حتى خواصّ
ناس عوامك طعامى زماننده بله انلره موافقت

اتمزلر ● اشته عاقل ايسك سكا بو پند يتركه
بونك تحتنده بو قدر ● امور جزئيّه غير محصوره
واردر پس سعادت اول اميره كه فقيره تشبّه
ايليه وشقاوت اول فقيره كه كندنى اميره
بكزه ده نتكيم زمانمز جهلاسى مبتلا اولمشلردر
● اى غافل غينك نقطه سنى فانك نقطه
سنه ضمّ ايدوب عاقل اول وفهم ايله
شول ايتى كه قرانده كلور ● قل ان كنتم
تحبّون الله فاتبعونى ● پس بركمسه محبوب
الهى اولمغه شرائع وطرائقده حبيب الله صلى الله
عليه وسلم اتباع واقتدا اتملودر ● زيرا رسولك
اتباعدن مراد اتباع مذكوردر ● وتأمّل ايله
شول معنايى كه رسول الله دخى زىّ عجمدن

نهی ایلدی • اکرچه عربده انلرك زیّ وهیئتی
یوقدر • وتشبّه دخی اتمزلر • زیرا تعریف
آلهی ایله بلورلردیکه کندیلری ظهوردن
بطونه انتقال اتدکدنصکره فتوحات جلیله
واقع اولوب عرب وعجم وسائر اصناف بری
بریله مختلط اولسه لرکرکدر • اختلاط ایسه
انسانی قرینینك خوینه چکر زیرا صحبت مؤثّره
در • بوصورتده انسان اتباع رسولدن قالور
• وهر تقلیدنده بر دورلو تنزّل بولور •
یعنی عرف وعادتده عوامه تقلید اتمکله
عوام حکمنده اولور • پس نه زمان اسرار
خواصّی بولور • ای مقلّد ومدّعی اکر بوسوز
لردن متأثّر اولوب مرتبهٔ تحقیقه ایرمزسك

حالك یمان اولور ورتبه لك اسفل سافلینده
قالور • وبوندن فهم اولندیکه شول معنای
حدیث که • المرء مع من احبّ دنلدی زیرا
بوندن مقصود اصل اعتقاد ومحبّتی اشعاردر •
یوخسه محبّت مجرّده معیّت خصوصنده کفایت
ایدر دیمك دکلدر • تفکّر ایله که اهل جنّت
یری بریله عموم معیّتده در • زیرا جهت ایمان
جمله سنی جامع اولمغله جنانده مشترك
اولمشلردر • فامّا خصوص معیّت یوقدرکه
درجه ده مساواتدر زیرا بو معنی اعتقاد ومحبّتدن
صکره عمل وحالده دخی اشتراکه موقوفدر •
انکچون برکون برکمسه کلوب یا رسول الله دعا
ایله که جنتده سنك جارك اولایم دیدکده

جواب نبوی صادر اولدیکه اعنّی بکثرة السجود

یعنی سن بکا درجات جنانیه ده هم مقام

اولمغه اورتاده خصوص اوزرینه جهت جامعه

لازمدرکه کثرت سجود ووفرت طاعتدر

وبومعنی اولمیجق بلامناسبه معیّت اولماز

وسجده ده فناء ارادی یه دخی اشارت واردر

یعنی بو عالمده جمیع ارادات وتعلّقاتدن

فنا بولمق لازمدرکه دار البقاده نعیمده مُساوات

بولنه آشته بومعنی عمل وحال یوزندن

اولان مجاورتدرکه صورتی اخرتده در

فامّا کاه اولورکه بو معناده اشتراك بولندیغی

کبی دنیاده صورتده دخی اشتراك بولنوب

جنتّده اولان صُورت اشتراکه رمز بولنور

مثلا حضرت علی کرّم الله وجهه حقنّده که

یا علی سنك جنتّده قصرك بنم قصرم مقابله

سنده در دیو وارد اولدی دنیاده دخی سعادت

خانه لری بری برینه جوار ایدی نتکیم داخل روضه

اولنلره نمایان وکوزی اولنلره عیاندر

واما علی مقدّما افراددن ایدی صکره مقام

خلافته ایردکده عقل اوّل کبی تقطّب ایلدی

فافهم جدّا المصنّفه ایر تجلّی عینه افراد اول

صکره دون خلقه اهل ارشاد اول اولا

کور قطب کبی دوره مدار فلك آفتاب وثر

یا د اول بو خلافت یترکه باطنده حق

وظاهرده آدمی زاد اوُل سکا علم وعمل

وحال کرك بونلری وردایدنوب مُعتاد

اول حقیا عشقله خراب اول تا دست حقدن
دل وجان ابادا اول

اغای دار السّعاده

سرای زرنکار سلطانه دار السّعاده دنلدی
زیرا سعادت معاونت معناسنه در سلطانه
دخی اعانت خاصّهٔ باری اولمغله اعظم
امانی دنیویّه اولان سلطنته نائل وغیریلره
حاصل اولمیان مرتبه اکا حاصل اولمشدر
بو معنایه کندی سعید وسرای عالیسی دخی
دار السّعاده وانک سلطنتی اثاری اولان
الطاف وعطیاتدن مستفید اولان مستعد
اولور خصوصا که سلطنت سعادت باطنهٔ

دخی مداردر که رضاء الهیدر • وبلکه صورت
الهیّه ده ظهوردر زیرا اسم اعظمه مظهردر
وانک حقّه قربی سائر اسمادن ازیددر سؤال
اولنورسه که سلطنت نیجه باعث سعادت
اولور که محذوراتی چوق واندن تنفیر حقنده
اولان اثار حددن ارتوقدر • جواب بودر که
بزم سوزمز اصل وضعی حسبیله در • نتکیم
قرانده کلور • انّ الله یحبّ المقسطین • یعنی
عادللر محبوب الهیدر ومحبوبیتک فوقنده مرتبه
یوقدر • زیرا رضاء مطلقه ناظردر که • اعلای
درجات صفاتدر • وبو تقریردن فهم اولندیکه
اغای دار السّعاده اولان کمسه دخی نیجه سعا
دات ظاهره وباطنه ایله مستعددر ودرون

سرایه کوره خارجده و زیرا اعظم کبید دکر
انکچون دیوان صاحبیدر • وانك درجات
اسماده رتبه سی راضی اسمیدر که • رضی الله عنهم
ایتندن مفهوم ودخی • یا ایتها النفس المطمئنة
ارجعی الی ربك راضیة مرضیة • نصندن معلومدر
• زیرا سلطانك کندی پیغمبر منزله سنده و
خاندانی ازواج مطهره پایه سنده در که نفس
مطمئنه یه اشارتدر • نفس مطمئنه ایسه
نهایت مراتب النفوسدر و بو معنی جمیع شهواتدن
انقطاعله حاصل اولور • واعظم شهوات
شهوت فرجدر که اغای مذکوردن منقطعدر
• انکچون خادم حرم همایون اولمغه سزاوار المشدر
• نفس مطمئنه در • زیرا پیغمبره ابوجهل و

امثالی که نفوس اماره اصحابیدر خادم اولمزلر •
عجب سر الهیدر که سلطانده و اتباعنده وضع
اولنمشدر • ولکن بو اسراره بالفعل وقوف
لازمدر • وشیخ و ازواجی دخی سلطانله
حرمی کبیدر که شیخك کندی نفس مطمئنه
اهلی اولیجق ازواجی دخی طاهرات مقوله سی اولور
کرك حقیقة وکرك حکما فافهم وسلطان ابوا
لعالم اولدوغی کبی شیخ دخی ابو السلاك در •
بو جهتدن حرملرینه تعرض اولنماز و نکاحلری
دخی مرتبهٔ تقواده درست اولماز یعنی مرشد
کامل وشیخ واصل دنیادن انتقال ایلسه
مریدینه انك خاتوننی المق طریقتده مرخصدر
• فاما قوی بویله دکلدر • انکچون خوانك ولادی

حوّانی نکاح اتمك ممنوع ایدی فامّا قزنی نکاح
اتمك مشروع ایدی مع هذا همشیره سیدر
• و بو معنی ضرورتده دائر اولمغله اوّل وقتده
مشروع اولدی صکره حکمی قالدی و صورتی
مرفوع اولدی حکمی دیدوکومز بودرکه پیغمبرك
بناتی امّتنه حلال اولدی مع هذا امّ البنات
بونلرك دخی امّی اولمق حکمنده اولوب قزلرنی
نکاح اتمك کندی اناسنك قزنی نکاح اتمك
کبیدرکه قزقرنداشیدر • ولکن بو حکمی اولان
مشروعدر • رضاعدن اولان مشروع دکلدر
• زیرا اختلاط شیر یله لحمه حاصل اولمشدر
• وضرورت دخی یوقدر بو صورتده رضاعًا
قزنی وقزقرنداشنی تزوّج نسبًا قزنی وقزقرنداشنی

تزوّج

تزوّج اتمك کبی اولور • بو ایسه حرمت مؤبّده
ایله حرامدر • وسلطانك سجّاده سنه
بصمق شیخك سجّاده سنه وضع قدم کبیدرکه
مقام تعظیمه مخالفدر • زیرا سلطان وشیخ
وحدت وجود صورتنده اولمغله بعض امورده
اشتراك کوترمزلر لمصنّفه کل ای سلطان معنی
برقدم بص مجلس جانه • که بیك جان ویرمك
اولور مجلسه برکلسه جانانه • نه سلطان سنکه
تاجك عرش اعلادن معلادر • ایریشور باشی
تا سرقبّهٔ افلاك اعیانه • سنك تعظیمکی الله
ایدنجه پاکسوز قالماز • که سربسته اولپدر
جملهٔ اعیان رحمانه سرّ حضرت سلطان دلدر
بودرون ایچره • دل اوکنده ایدن سجده ایدر معناده

سلطانه ● کل ای حقّی بو کون سلطانه خدمت
ایله قول ایسك ● بودر یول کر طوترسك کوشکی
فرمان قرآنه معلوم اولا که سلطان اعظمك



فلك حالی جمله اوسع
ونشأهٔ ذاتی سائر نشا
آتدن اجمع اولمغله
تنها انك بیانی دفاتره کنجایش بولماز ● وصحائف
شرحه نکاشته قلنوب اوّلدن بدء اولنسه آخر
اولماز ● فکیف بو قدر اسماء کلّیه وجزئیّه که
سرلری انك حلقهٔ جمعیّتنه مربوط وسرلری
انکشاف واستتارده انك ظهور وخفاسنه
منوطدر ● قنغی بری قلم شکسته زبان ایله
تحریر ● وزبان زبانه افشان معانی ایله تقریر

اولنور لاجرم بعض کلّیاتی مطوی وبعضی
مذکور اولوب مبلغ علم والهامك نیجه سی
عبارته کلدی ● ونیجه سنه دخی اشارت اولدی
● وکشفی محرمادن عدّا اولنانلر مرتبهٔ خفاده
قالدی ● مع هذا بو مجلّه ده درج اولنان اسراردن
نیجه سی عقول عامّه دکل بلکه ادراکات خواصّه
بیله دخول اتمز ● وبر فکرا انکله علاقه وایشطوتمز
● والله یحکم ما یرید ومنه المزید لمؤلّفه بسط
اولنسه نعمت الوان اسرار نقیب ● بنده اول
دمده دیرم جان وکوکلدن ● یا نصیب شرح
احوال نقیب اتمك نه ممکندر بکا ● کیم انك شرحنده
وارد رسرّ پنهان جیب ● یر بیشل خطله سرسبزی
یازلمق خوشدرر ● کیم او بر سرّ شریف وشرح

ایسه شرح غریب ● طوطئ سرسبزه تکلیف ایله
اشبو نعتی سن ● بودلی بلز حقیقت اوزره زیرا
عندلیب ● چون شهادت اتدی حقکده رجال
الغیب هب ● حقا اشراف بلمز اولدوغك
امّا نسیب ● قال الله تعالی ● وجعلنا منهم
اثنی عشر نقیبا ● نقابت کہ زیر دستنده اولان
انفارك احوالندن نقب وتنقیر درقدیمدن
برامر معتنددر ● نتکیم حضرت موسی علیه السلام
زماننده اون ایکی صنفه اون ایکی نقیب وعریف
تعیین اولنمش ایدی زیرا ● وقطعناهم اثنتی
عشرة اسباطا ● موجبنجه حضرت یعقوب علیه
السّلام اون ایکی عدد اولادندن اون ایکی سبط
ظهور ایلیوب حضرت موسی علیه السّلام زماننه

کلنجه مستمر اولدی اکا بناء حضرت موسینك نیجه
برای آب حمل اتدوکی حجره عصائیله ضرب اتدوکده
● فانبجرت منه اثنتا عشرة عینا ● مقتضاسنجه
اول حجردن اون ایکی عدد عین جریان ایلیوب
● قد علم کل اناس مشربهم ● حکمنجه اون ایکی
سبطك هر بری بر عین مخصوصه دن شرب
ایدرلر و بری برلرینه مزاحمه قلمزلردی ● ورئیس
نصب اولنمق انسانده دکل بلکه حیوانات ارزنده
بله جاریدر ● طیورده طورنه قوشی وغیریده
میمون کبی وعرب طائفه سی قدیمدن شیخ اتخاذ
ایده کلمشلردر والی الان جاریدر ● وحدیثده
کلورکه سفرده اوچ کمسه اولسکوز بله بریکوز
امیر نصب ایدیکوز زیرا کیمی امیر وکیمی مأمور ●

اولیجق نظام حال رفقا زیاده اولور ۞ وساداته
هاشمی دیدکلری رسول الملك صلی الله علیه
وسلم جدّ ثانیلری هاشمه نسبتله در ۞ نتکیم
بالاده مرور ایلدی وحضرت علیه تکریم
ایدوب کرم الله وجهه دیدکلری ابوین جهتندن
هاشمی اولمغله در ۞ زیرا پدرلری ابو طالب
ووالده لری فاطمهٔ اسدیّه در کر ایکیسی دخی
هاشمه منتهی در ۞ ودیمشلر در که سادات
کرام زین العابدین ابن الحسین بن علی دن رضی
الله عنهم متسلسل اولمشلر در ۞ زیرا
کربلا واقعه سنده امام حسین وسائر اقرباسی
شربت شهادت نوش ایتدکلرنده زین العابدین
هنوز رضیع اولمغله کفّ جوری اندن کف

ایلوب بعض نساء وخاندان ایله دمشق الشامه
کتورمشلردی بقیّة السیف انی عد دا موجبجه
ذرّیت زکیه نما بولوب کتدکجه متکثّر اولدیلر ۞
ولکن چراکسه زمانینه کلنجه یشل عمامه ایله
امتیاز یوغیدی بلکه غیری وجهله متعیّنلردی
صکره دستار سادات یشل رنکه تحویل اولندی ۞
ونیچه زمان سیادتلری والده دن اولنلر
سرلرنده علامت طاشورلر وبتون علامت کوترمزلردی ۞
صکره یکپاره یشل صارندیلر والی
هذا الان مستمرّ اولدی زیرا انا طرفندن
اولنلرك سیادتلرنده دخی شبهه یوقدر ۞
والا حسین رضی الله عنهما ذرّیت رسولدن
اولمامق لازم کلور ۞ زیرا انتسابلری والده لرینه

فاطمه رضی الله عنها توسّطیله در وحق بودرکه
بومقوله مادّه لرده امرك وضوحی واریکن
اشتباه اتمك ضعف عقلندر وبلکه
اختلاف واقع اولمق بعض فرق ضاله نك
عنادلرینه مبنیدر خذلهم الله لمؤلفه
ایکی کل کلبنی بردر حسنین عالمه صورتده سرّدر
حسنین قاندیلرکرچه شراب خونه آب حیوانه
خضردر حسنین بعد ذا هاشمی برقاج
وجهله در اوّلکسی صورة ومعنی هاشمیدرکه
ظاهرده نسبی محکم وباطنده تقوائله علمدر
پس بویله اولانك حالی نورٌ علی نوردرکه طرفین
دن شرف بولمشدر وبومقوله ایله مصاهرت
اتمکده مزید فائده واردر وایکنجیسی نسب

طینی جهتندن ظاهرده سیادتی مقرّره ولکن
باطنده نفسی غیر مطهّره در وبونلر وآله الطیّبین
الطاهرین ده داخل دکللردر زیرا رجسله
متّصف ونفسله متلوّث اولان کمسه تصلیه
ده دخوله سزا اولماز انجون اولیا حقنده
قدّس الله اسرارهم دیرلرکه تعظیمه دائردر
والّا انلرك ارواحی بوندن مقدّم مقدّسدر
پس مقدّس اولمیان کمسیه تقدیس اتمك
اولمدیغی کبی اهل رجس اولانی دخی تطییب
وتطهیر اتمك اولماز زیرا تعظیمه محل دکلدر
پس بوندن فهم اولندیکه معصیت انسانی
محقّر ایلر شریف ایسه ده وطاعت آدمی معزّز
ایدر ذلیل ایسه ده لمؤلفه کل ایمدی معصیتدن

قاج شراب زهد وطاعت ایچ • عبادت وش
بولنماز باعث عزّت جهانده هیچ • واوجنجسی
سیادت معنویّه درکه ظاهرده ال رسولدن
دکل • ولکن باطنده تقوائله نسیبدر لکیچون
حدیثده کلوردکه بنم الم ظاهرده تقوای شریعت
وباطنده تقوای حقیقت ایله متصّفا ولاندر
وبومعنادندرکه • سلمان منّا اهل البیت
واردا ولدی مع هذا سلمان اهل بیتدن •
اولمدوغندن ماعداعریدن بله دکلدر زیرا
فارسّی لاصلدر • فامّا تطهیر قلب وازالهٔ
رجسله آل رسول واهل بیت بنوّته مُلحق اولمشدر
• وای انلره که باری معنیً اولسون اهل بیته
اُلتحاقده اجتهاد ایتمیه لر • وال رسول حقیقی کندوکی

راه راسته کتمیه لر • وپند پیرانی دخی طوتمیه
لر • ونقیب الاشراف صورت اسم محمّده خادمدر که
هاشمیّتدر • زیرا علامت خضر انشان ظاهردر
نتکیم تقوی نشان باطندر • وباطنك خادمی
اهل باطندر • ظاهرك خادمی اهل ظاهر اولدوغی
کبی • وبویله دیمك دخی اولورکه اهل باطنك
ایکی خادمی واردرکه بری ظاهر وبری باطندر
• مثلا ظاهرده ساداتدن وباطنده اقطابدن
اولان کمسه ظاهرده نقیب ظاهرك تحت
اللواسنده وباطنده قطبك زیر تصرفنده
در • وکاه اولورکه کندی بنفسه قطب الاقطاب
اولمغله جمیع اشراف واقطاب انك تحت تصرفنده
اولور • اکرچه من وجه نقیب طرفندن محکومدر

فامّا نقيب بلمزكه في الحقيقه محكوم حاكمدر
بو صورتده نقيب محكوم اولور • اشته عالم
صورتك ضبطي بر دورلو و عالم معنانك دخي
بر دورلودر • وانسان كاملك كرك هاشمي و كرك
غير هاشمي صورتده ضابطه اطاعتله مأمور
در • زيرا حديثده كلوركه اميريكوزه اطاعت
ايديكوز اكر عبد حبشي اولورسه ده يعني اميرك
وجودي لازم اولدوغي كبي اكا اطاعت دخي
واجبدر • نتكيم دائرهٔ سلطانيّه ده مرود
ايلدي • بناء على هذا امير مُطلقا مُطاعدر
بو سببدن دركه عوامّ و خواصّ اوزرينه اجراء
حدود ايدوب مأجور اولورلر • زيرا مرتبه حكو
متده • نحن نحكم بالظاهر والله يتولى السرائر

دنلمشدر

دنلمشدر پس محدود اولان كمسنه في الحقيقه
ارباب حقائقدن اولمغله حاكمك خطاسني
اقتضا ايتمز • زيرا حاكم مكاشف اولوب بوا
طن احواله واقف اولمق شرط دكلدر بو جهتدن
عبد حبشي ايله تعبير اولندي • زيرا حبشي
سياه ديمكدركه مذموم اولان قلبك سواديدر
• پس ديمك اولوركه امير اولان كمسنه اكر
مكاشف و اهل تجلّي اولميوب ظلمت طبعيده
قالمش اولسه دخي اطاعت ايديكوز زيرا صورتده
و معناده رومي و بياض اولمق نادردر • بو
جهتدن صورتده رومي و معناده حبشي اولسه
باطنندن تفتيش اولنماز • واكر عكس اولوب
صورتده حبشي و معناده رُومي اولسه مقصود

حاصل اولور ● وباطن حال هر کسه ظاهر اولمدوغندن
سوء ظندن واستهزا وتحقیردن منع اولندی ●
نتکیم قرآنده کلور ● لا یسخر قوم من قوم عسی
ان یکونوا خیراً منهم ● یعنی یا حالده ویا مآلده
خیرلو اوله ● حالده خیر اولان ابرهیم ادهم
کبی کم بر سفینیه راکب اولدقده اهل سفینه
انکله اوینایوب سخریت اتدیلر زیرا ظاهرده
انلره کوره نشان کرامت یوغیدی باطنده
ایسه انلرك جمله سندن افضل ایدی ● وما
لده خیرلو اولمق چوق واقع اولور ● مثلا حضرت
یوسف علیه السلام بین الاخوان اهانت اولندیکی
چاهه مطروح اولدی ● فامّا چاهده استنباء
اولندی یعنی جبریلك علیه السلام نزولیله

نبوّت درجه سن بولوب صکره عزیز مصر اولدی
وپیران طریقتمزدن حضرت محمود هدایی قدّس
سرّه بروسه ده مدرّس ایکن شیخ افتاده نك
روّح الله روحه سلك مبایعه سنده منتظم
اولنجق صوفی اولدی دیوا وزرندن مدرسه
یی رفع اتدیلر صکره حق تعالی انی مدار عالم و
قطب مکرّم ایدوب عالم ملك وملکوت مفاتحنی
یدینه تسلیم ایدوب بر مدرسه یرینه اکواندن
ماعدا عالم معنایی دخی تسخیر ایدوب صورت
سلیمانیه ایله ظاهر اولدی حتّی کثرت توجّه
دنیادن ناشی بر کون بهی دنیانجه بر کلو رسن
دیدکلری متواتردر ● وختم الاولیانك قدّس الله
سرّه اصحابندن بدر حبشی دیرلر بر مقرّبی وار ایدی کم

بعض قصائد وكتبنده ذكري مصرّح وشاني معظمدر
فامّا ظاهرده جسثيتي حسبيله اكثر ناس اني
في المثل كوزلرنه صالندرمزلر يدي زيرا
وتراهم ينظرون اليك وهم لا يبصرون نشانيله
معلم اولمشلردي چون بدر مذكور روح منفوخي
نافخه تسليم وهديۀ جاني مهدي يه تقديم ايدى
غسّال اني سرير او زرنه وضع ايدكده هيبتندن
الي غسله وارميوب متحيّر قالنجق بدر دخي
اوراده كوزن آچوب اغسل ديدى اشته كوزي
اچقلرك احوالي بويله در اكر خلق انلردن
اعمى اولديلرسه ده اشته سيد القوم بو مقوله
لردركه ارباب عرفانه خادملر وعند الله مخدوم مكرمدر
زيرا ابتداده سلوكلري كرك جذبه ايله اولسون

وكرك

وكرك اولمسون انتهاده مخدوملردركه جميع
اسماء كونيه والهيه انلره خادمدر اسم رحمن
رسول الله صلى الله عليه وسلم خادم اولديغي
كبي زيرا بو اسم شريف جميع اسمانك حقائقني جامعدر
زيرا قرآنده كلور كه ورحمتي وسعت كل شئ
پس انلرك صورت محمّديه لري طلسم دفائن
حقائقدر اكر ظاهرنه نظر ايدرسن هاشميدر
واكر باطننه بقرسك الهي ورحماني در
ومقامي مقام محمود دركه جميع مقاماتي محتوي
درو مقامك محموديتي اول مقامده قائمك
محموديتندندر وقائمك دخي محموديتي حميد
مجيدك نعت وثناسيله در پس بورادن
روضۀ منيفه نك محمود اولدوغي ظاهر اولدي

وبو معنایی اشعار ایدر شول آیت شریفه که کلور
● واذکرن ما یتلی فی بیوتکن من آیات الله والحکمة
● زیرا آیات الهیّه که شرائع ظاهره یی ناطق و
حکمت که حقائق باطنه دن منبئ در صورة
ومعنی منزلنک مدح وثناسنی مشعر در ● صورتده
اولدیغی آیات ثنایه کوره در آیة الکرسی واخلاص
وامثالی کبی ● ومعناده اولدیغی کما لا ینبغی بیانه
کوره در خصوصا هر کلامی معجزدر لمؤلفه
● انکاری وکفری قو ایمان یولیدر بو یول
علمکله عمل ایله قرآن یولیدر بو یول ● قوللقده
قیوب جانه ● ادابه بق ارکانه عزم ایله او سلطانه
دیوان یولیدر بو یول ● ترک ایله اعمالی تحصیل
ایده کور حالی ● قو قیل ایله بو قالی ● عرفان یولیدر

بو یول ● موسی کبی طالب اول ● کت یول ایله قوصاغ
وصول ● بر قطره ده دریا بول ● عمان یولیدر ●
بو یول ● اولماغه حقه مالک ● حقّی اوله کور
هالک ● انسان ایسک ای سالک ● رحمان
یولیدر بو یول ● ودیمشلردر که ساداتِ کرامه
تعظیم اتمک ● جناب نبوی یه تعظیمه راجعدر
● زیرا آل رسولده وجه خاص ایکی یوزدر که
بری دین وبری طین در ● وبعض علما دیمشلردر که
طین نبوی جنتدندر که طین ادم ایله تخمیر اولنمش
وخاصّه سی رسول الله ساری اولمشدر ● وبو
معنایه ● حبب الی من دنیاکم حدیثنده فی الجمله
ارشارت وارددر ● زیرا دنیا مخاطبلره اضافت
اولنمشدر ● کویا حقیقتلری دنیادن اولمدیغی

کبی صورتلری دخی دنیادن دکلدر ● نتکیم
حدیثده کلور ● ینام عیناى ولا ینام عینا
قلبی ● یعنی بصیرتلری خوابدن محفوظ اولمق
تراب جنتدن مأخوذ اولدقلرینه دلالت ایدر
زیرا عناصر دنیا مورث خواب وموجب حجابدر
وبالجمله مادۀ بشریه لری خاک اولمقلقلرینه
دائر بر معنادر زیرا تجلی الهیه استمساک ایتمک
تعین متجسد ایله اولور فافهم جدا لمؤلفه
ملک سن شبهه سز شکل بشرده یا رسول الله
● تواضعدن یا تورسن اشبو ایرده یا رسول الله
سنک نور جبینکدر ضیابخش اولان اشیایه
بیلوردک وجهی نیچه اثرده یا رسول الله ● او
خاصیت که واردر جوهر ذات شریفکده ● بولنمار

قدر وقیمتلو کهرده یا رسول الله ● الور خاککدن
آهو مسک ودریا عنبر خوشبو ● نخاسی زر
قلورسن بر نظرده یا رسول الله ● بو حقی مجرمه
فیض شفاعت ایله درمان ایت ● یا نوبدر آتش
سوزان دردده یا رسول الله ● وعلامت سادات
سرده اولدوغنک سری بودرکه سر فلک اخضره
مقابلدر ● وبر دخی مشاعر لطیفه یی مشتمل خصوصا
دماغ حامل قوت عقلیه در وبر دخی منار ذروۀ
علمده اوله کلمشدر ● وبر دخی تاج سر مخصوص صدر کرام
دستار اکا آرایش وزینت ویرر وعرب ایچنده
کرچه تاج یوقدر بلکه یالکز عمامه واردر ● و
لکن شرفاء مکه وملوک اسلامیه عمامه بند
اولمق اقتداده کافیدر ● پس جنود ملوک وخدمه

سلاطينك بعضيلرى تلبّس ايتدكلرى كلاهلر
وطاقيه لر وامثاللى برى برلرندن زيلّه امتياز
ايچوندر وسنجقلرك الوان اولدوغى دخى
معناى مذكوره دائردر زيرا عسكرك سرّ تربيع
اوزرينه وضع اولنمشدركه ميمنه وميسره ومقدّمه
وساقه در برى برلرندن تميز لازم كلدوكى
كبى بونلرك متعلّقاتُ ولواحقى ولان الويهٔ
جزئيّه اهلنه دخى تمايز كوركدر نتكيم بين
الصّوفيه دخى هر اهل طريق ايچون شمله ورداء
وكساء وامثالى قونلمشدر لمؤلّفه يوزى دُمّان
اولپدر عاشقك نار محبتدن قزرمشدر رخ
كل بقسكه تأثير قدرتدن كيمى دائم قزرمقده
كيمى طورمه صرارمقده نه قدر تدرينه حكمتدر

خبردار اول بو حالتدن يورر مجلسده
زورقلر ايچر عاشق مروّقلر كيم صوفى مرقّعلر
طاشور دورلو علامتدن يولك آداب
واركانى ويرر هر صنفه برشانى البده واجو
برهانى حذر قلمز ملامتدن لباس فقرى حقّى
كى فنافى الله دن ايچمى چواولدى ماسِوالاشيئ
يوز اوردحقه حقيقتدن بعد ذا دائرهٔ نقاشت
اشرافك تأخيرينه سبب بودركه صورت
روحيّهٔ نوريّهٔ احمديّه كرچه جمله دن مقدّم
ونفخ نفس رحمانى ده ظهورى سائرلردن
اقدمدر فامّا صورت جسديّهٔ ضوئيّهٔ
محمّديّه ترتيب وضعيده سائر مراتبدن مؤخّر
وبحسب الحكمه حروف شفيه نظيردركه

مخرجی آخر المخارجدر ● پس جسد روحدن
صکره اولدوغی کبی ● نتکیم شانکلدرکه
انلرك ارواحی اجساددن مدّت طویله مقدّ
مدر محمّد دخی احمددن صکره در ● وجمیع
صور ساداتِ صورت محمّدیه در جمیع انبیا
صورت محمّدیه اولدوغی کبی پس سادات انبیا
منزله سنه تنزیل اولنمشدر ● شوقدر واردرکه
انبیا رسول اللّهك صورت دینیه سی واشرف
صورت طینیه سیدر ● اکرچه اشراف زاده
دخی ایکیسنك میاننی جامع واردر نتکیم العلماء
ورثة الانبیاء اکا دالدر زیرا وارث موروث
عنه کبیدر ● وخلیفه مستخلف صورتنده
در ● الحاصل حقیقت خلافت صورت خلافتدن

افضلدر زیرا حقیقت خلافت مرتبهٔ خلافتك
معناسیله قائمدر ● صورت خلافت مجرّده
ده ایسه مرتبه وار فاما سرّی یوقدر ● بو معنا
دندرکه دنیاده انسان کامل وجهنه ناظر اولمق
انبیا یوزینه نظر کبیدر بلکه وجه کامل وجه
حق اولمغله جمال حقّی کورمش اولور ● عجب
سرّ الهی که سلطان حجاب عزّتده مستتر
اولوب وزیری یوزندن ظاهر اولدیغی کبی
سلطان السّلاطین دخی حجاب کبریائله
محتجب اولوب ادم یوزندن باهر اولمشدر
● پس ادم ووزیر بری برینك نظیریدر ● سلطان
ایسه صورت حقدر فاعلم ذلك لمؤلفه
کلبری ای دلبر عالی جناب وسرفراز برقع

نازی کیدریوزدن سکا بودر نیاز • عکس
نور رویك ایله چشم جانه ویر جلا • برقع
جاه وجلالی برطرف قیل ایله باز • سینهٔ
عشاقی یاقمشدر فراقك آتشی • وصلك آبیله
سویندر • نیجه برسوز وکداز • سن سراپرده
ایچنده بن درون غصه ده • بن مقام غمده نغمه
سازوسن برشاهناز • ایلیوب تبدیل جامه
دورلو صورت بغلدك • کندی کندك سیر
ایچون کزمکده سن رُوم وحجاز • حقّی بیچارهٔ
غربتده سن اول آشنا • تاسنکله سکا یول
بوله حقیقت نه مجاز • ای طوبی زاده محمّد اغا
وای صف کشای میدان روز وغا • بو قدر
معنائی دلفریب کرچهرهٔ الفاظدن جلوه کر اولور

وبونجه مبانئ سلاست شعار کرمنقار قلمدن
جریان بولور • هربری برکوهر دریای عدن
وفیض رُوح القدسه محل بربدن بیت سنکه
طوبی زاده سن مخزن درعرفانه دلك • دست
رس بولمق عجبمی سدرهٔ جانه الك • قنده کیم وضع
قدم ایلرسن انده طورمه چوق • منتهیدر
بی نهایت سیره زیرا کیم یولك • شیوهٔ رفتاری
چوقدر سروبستان شهك • باشقه برآب وهوا
سی وارهله آستانبولك • صالنوب طوبی کبی
ایله حرم کلکشتی برکون اولاجان مشامینه
ایره بوی کلك • پایه پایه ایریشور آدم کمال
رفعته دانه سی افزون اولور هر سال البت
سنبلك • اسکداری ایده لی حقی یه حقدار

القرار ● جملهٔ ارواح دیر اولسون مبارك
منزلك ● منزل عقبایه عزم راه قلد قده ولی
قبهٔ طوبای شاهانه اولور قبری قولك ●
ای طوبای معلّی ● وسرو وسدره وش اعلی ●
بو رمزدن مراد حق ندر حق بلور ● وبو اشارتدن
مقصود اولان معنایی کیم ادراك قلور ●
لابد بو قبهٔ چرخ بر کون شکافته اولور ●
ویرلر یاریلوب صندوقه کبی کوهر بدنی ایچره
الور ● بدن نیجه کدرسه جان بونده در ● وتن
اولورسه روان زنده ● در کشی یاردن جدا
اولماز ● ووصل ایچنده اولان فراق وهجران
ندر بلمز ● مسئله معلوم اولاکه بر نسنه دن
سؤال اولندیغی جهتدن مسئله ولفظله مطلوب

اولدوغی یوزدن معنی ولفظندن حاصل اولدوغی
وجهله مفهوم دیرلر ● وعلی هذا بحسب الاعتبارات
اسماء کثیره سی واردر ● ولفظ مسئله علم خط
رسمی اوزره همزه نك حرکتی صورتنده یازیلورکه
الفدر ● اکرچه کاتبلره غلط ایدوب مسئله
صورتنده رسم ایدرلر ● بعد ذا ایمان اجمالی ●
لا اله الا الله محمد رسول الله دیوب
مضموننی اعتقاد وتصدیق ایتمکدر ● و
ایمان تفصیلی امنت بالله وملائکته دیمکدر
ولکن بو تفصیلك مبدأ ومعاده متعلق جز
ئیاتی چوقدر ● غافل اولمیوب ضروریات
دینیه دن اولان نسنه لری معلوم ایدنمك
کرکدر ● نتکیم علم کلام کمالات علمیه وعلم فقه

کمالات عملیه نك بیاننه متکفل در ● ومؤمنه
اقوی ولان بودر که ● امنت بالله علی مراد الله
وامنت برسول الله علی مراد رسول الله ● دیه
● زیرا هر کس مراد حق ومراد رسول نه وجهله ایماندر
بلمز ونظر واستدلاله قادر اولدوغی صورتده
دخی کشف صحیح اولمیجق کاه اولور که اختراع
● اتدوکی دلیلده کندی نفسنی مناقضه ایدر
پس اول دلیلی استخراج ایدنجیه دك مرور ایدن
وقتی اسراف کبی اولور ● زیرا زحمت چکدوکی
نسنه دن بالآخره منتفع اولماز مثلا بر ابن
سبیل بر ثقیل قلیچی ویا تفنکی ویا حربه یی یانجه
● طاشیوب یولده حرامیلره ملاقی اولدقده
استعمال ایده میوب ویا حمل اتدوکی نسنه لر

استعماله

استعماله صالح اولمسه قلیچ اغجدن وتفنك
بی بادوت وحربه بی نصل اولمق کبی ● پس
بو صورتده قوری زحمت چکمش اولور دلیل
ضعیف ومنقوض دخی بویله در ● وبو مقام
زیاده دشوار اولدوغندن دنلمشدر که ●
علیکم بدین العجائز ● یعنی قریمدن عامه ناس
نه ایمان واعتقاد اوزره ایسه بن دخی اول
ایمان واعتقاد اوزره یم دیو ایمان واعتقاد
ده راسخ اولمق کرکدر ● بو جهتدن بعض امیان
علمادن افضلدر ● زیرا اعتقادی بر حال
اوزره در که تغیر قبول اتمز والله ● بر پیغمبر
حق یمکدن غیری سوزی یوقدر ● شو قدر
وارد رکه بعض اصول وفروعه متعلق اولان

مواضعده تيزدونرلر والحاده دوشرلر • و
جميع مللده بو الحاد موجوددر • واوائلده
اولان مرتبه دن بلكه زياده در • بو جهتدن
مؤمنه كركدركه اهل سنّت وجماعت كندو كبي
يوله كيده • وقهستاني نام كتابده كلوركه هر
جنايتده سياست جائزدر مثلا بر مبتدعك
انتشار بدعتندن خوف اولنه رأي امام ايله
قتل اولنور • كركسه كفرينه حكم اولنميه زيرا اهل
قبله واهل تأويل اولان كمسه دكمه وجهله
اكفار اولنمز • فامّا شرّيني دفع ايچون شربت مرك
اشراب اولنور • مؤمن قاتل قصاصا قتل
اولنديغي كبي • خصوصا كه بو اعصارده
جانيلره مساعده اتمك واجب وبادي طريق

كان حقلرندن كلمك لازمدر تا كه غيريلره
عبرت اوله • انكچون حدّ وتعزير دنلدى •
زيرا بونلرده منع معناسي واردر • وصبي كوچه
اصول وفروعله مكلّف دكلدر • فامّا مؤمن
اولسه انك ايماننه فرض ديرلر زيرا ايمانك
نافله سي اولمز • نماز واورج وامثالي بويله
دكلدر • انكچون نابالغ نماز قلسه نيّت ايلدم
مكلّفلر اوزرينه فرض اولان نمازه ديملودر
وصومده دخي نيّت ايلدم مكلّفلر اوزرينه
فرض اولان صومه ديروسائرلر دخي بويله
در • وايمان بر درخت منتهادركه يتمشدن
وبلكه سكساندن زياده شعبه سي واردر
واول شعبه لري جمع ايدن كمسه نك ايماننه

ایمان کامل دیناری دیرلرکه اخرتده التون
کبی خجالتدن یوزی قیرمزی ونیجه اولور حالم
دیو چهره‌سی بوزرمز ● وجهنمه یوزن کورمیوب
اول امردن جنته دخوله مأمور اولور ●
واول شعبه‌لرک جمله‌سندن ویا بعضندن
بی بهره اولان مؤمنک ایماننه ایمان ناقص
مثقالی دیرلرکه دوزخده خلوده مانعدر
● ولکن اکر عفو الهی تعلق اتمزسه عذابله مبتلی
اولور ● واول شعبه‌لرک بعضنده اغنیا
وفقرا مشترکلردر صلوة وصیام وحق ابوین
وحق استاذ وحق جار وحق رفیق وامثالی کبی
وبعضیله اغنیا منفرددر ● زکوة وحج واعتاق
وغیریلر کبی پس هرکسه بو حالده اوامر الهیه‌دن

نه توجه ایدرسه انک علمی فرضدر ● زیرا عمل
بلا علم اولماز واولسه دخی باطل اولور ●
واکا علم حال دیرلر نتکیم بالاده اکا متعلق
حدیث ایراد اولندی **لمؤلفه** اولمسه دلده
جوهر ایمان ● طوتلور نطقی اولور خالی یمان
کلیجک قهرله جلاد اجل ● کمسیه ویرمیه
امان وزمان ● **م** بو میم مسئله‌یه اشارتدر
وآشغه‌ده نره‌ده کلورسه دخی بویله‌در ●
معلوم اولاکه نماز ایمانه مقارن قلندی ●
زیرا نماز دخی درخت ایمان کبی دال‌لو بداقلیدر
بو قدر ● اذکار وافعالی مشتملدر خصوصا
انسان دخی انک کبی قوللی قناتلیدر ● ونمازک
شرائط ظاهره‌سی مراعات اولنمسه صحیح اولمدیغی

کبی شرط باطنی اولان نیت وحضور دخی
بولنمسه نماز درست اولماز ● وحضور دید
کلری عوام ناسه کوره نیتّك جمیع اجزاء
صلوتده استصحابیدر ● اکر بعض اجزاسنده
استصحاب نیّت اولمسه اول نماز ناقص
اولور ● مکر که جماعت ایله قیلور اوله بو
صورتده جمله سنك اجزاء مقبوله سی
مجتمع اولوب صلوة تامّه صورتن بولور ●
وحضور بولنمیان اجزایه شفاعت ایدر ●
واکسیر کاسه طرح اولندیغی زمان نوجهله
ذهبه قلب ایدرسه شفاعتله دخی اجزاء
مردوده مقبوله اولور ● بو جهتدندر که جماعت
مشروعه اولمشدر ● زیرا منفردا تمام اولمین

نسنه مجتمعا تمام اولور ● زیرا رشتهٔ باریك
وحبل متین ده ظاهردر ● وحضور دید
کلری خواصّ ناسه کوره بعض حالاتدر که حال
مناجاتده قلبه حاصل اولور ● واول حال هر
کسك مقام شهودده مرتبه سنه کوره در ●
پس کاملك نمازی مناجاتله مشاهده یی
جامعدر ● زیرا بو مشاهده فناء صرف قبیلندن
دکلدر نتکیم اربابنه معلومدر لمؤلفه اولسه
آدم حجابله معذور ● اکا زوریله هیچ اولورمی
حضور سکا غفلت حلال اولور صانمه ●
آچ کوزك انده چوقدر محظور م زکوت
طهارت قلب ونماء ماله سببدر ● زیرا قلب
انکله رذیلهٔ بخلدن خلاص اولور ● و وسخ مال

دخی مالدن تطهیر اولنمغله مال نما بولور
نظر اتسکه باغبانلره باغ وبغچه دن بیانی
اوتلری یولرلر ● وخضرا واتی وقتیله صولرلر
● وبونکله باغ وبغچه نما بولور وهرنسنه نك
اراسنده ناجنس اولمق دخی بویله در ● و
فقیرك خاطری مزکّی ومتصدّقه تعلق ایتمسیله
دائما امداد روحانیدن خالی اولمیوب توجّهی
مثمر خیر ونفع اولور ● نتکیم برکمسه ظالم وغاصب
اولسه مظلوم ومغصوب منه طرفندن اکا
توجّه قلبی اولمقدن واول کمسه دخی اواسدن
شر وضرر کورمکدن خالی اولماز ● بو جهتدندر که
حق عبددن حذر ایتملودر ● زیرا اول صاحب
● حق دائما اکا انکسارله توجّهدن خالی اولماز

وبوراسی

وبوراسی برخوش فهم اولنوب عمل کورکدر ●
تاکه کمسه ایله دارینده دست وکریبان
اولمیه لمؤلفه واریسه کیسه‌ك ایجنده درهم
اوره کور جرح فقیره مرهم بسط نعمت ایدن
آدم بونده ● اولماز البته اویاردن درهم
م صوم ایکی وجهله در بری صوم اهل شرائعدر که
مفطرات صوریّه ومعنویّه دن امساکدر ●
مفطرات صوریّه اکل وشرب وجماعدر ●
ومفطرات معنویّه غیبت ومساوی وکذب ●
وشهادت زور وامثالی درکه لسانه دائردر ●
وسائر اعضا حالی دخی اکا قیاس اولنه ● و
صائمه باب جنّت مفتوح اولدیغی صوم امر مستور
اولمغله در ● زیرا جنّتده ستر معناسی واردر ●

وباب نار مغلق اولدیغی حرارت زائده سی
سببیله در • زیرا ابواب نارا غلاق اولندقده
شدّت ظهور ایدوکی کبی دهان صائم دخی آتشده
اغلاق اولنیجق مبرّدات استعمال اولنمدیغندن
بطنده حرارت شدیده ظهور ایدر • و
شیاطین مقید اولدوغی صفت بعد صفت
قربه مبدّل اولمغله در زیرا صومده صمداً
نیّت سرّینه اشارت واردر • وبو صفت ایله
متصّف اولدوغنه شکراً ربّ العالمین ایچون
قیام ایدوب صلوة تراویح قیلورلر ولکن شرطیله
قلمق کرکدر • والّا فائده بولماز زیرا هزل کبی
برنسنه اولور واعتکاف سنّت مؤکّده درحتّی
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم عالم قدسه انتقالکری

سنه سنده یکرمی کون اعتکاف ایدوب •
اول اثناده قرآنی دخی جبریل ایله ایکی کرّه مقابله
اتدیلر وحالا الیمزده اولان مصحفده مثبت
اولان اول مقابله دندرکه ایجنده معوّذتین
مکتوب ودعاء قنوت مطویدر • زیرا بومقا
بله دن اوّل کتابت اولنان مصاحفک بعضنده
دعاء قنوت وار وبعضنده دخی معوّذتین
یوغیدی وحالا اولان مصحفه امام ومصحف
عثمان دیرلر • واصلنده مصحف عثمان کندی
خطّیله دکلدر • نتکیم اکثر ناس اویله زعم
ایدرلر بلکه کتاب وحیدن زید بن ثابت و
غیریلرک امر عثمان له یازدقلری مصاحفدن
بری درکه کندی نفسیچون اختیار اتمشدر • و

کثرت قراءتدن النده ایکی مصحف پاره لنمشدر
وایکی رکعتده قرآنی ختم اتمشدر وتمیم داری
وسعید بن المسیب وامام اعظم دخی بو وجهله
ختم اتمشلردر وحضرت عثمانک رضی الله
عنه حین شهادتنده النده بولنوب
فسیکفیکهم الله آیتنه وصولده اوزرینه
خون ریزان اولان مصحف نابدیددر
اوائلده انک قنلو اوراقنی دیار مغربده
قرطبه جامعنده کورمشلر صکره حالی نه اولدوغنی
کمسه بلمز والعلم عندالله تعالی لمؤلفه
اه کیم قنلو یاشی سله مم خیرت ال ویردی
کندمی بله مم بو نجه عمر ایجره کورمدم راحت
چهرهٔ عالمی کورمک دلمم حج رکن رابع اسلامدر

کندی حج ایده میوب بدل کوندرسه بدل حاجی
اولور کندی اولماز بلکه کندنه ثواب حج ویریلور
اشته بو معنادرکه اصرلمه حج قبول اولمز دیرلر
یعنی شروطنه مقارن اولیجق قبول اولور فاما
کندیسی حاجلغه قبول اولماز وبوندن فهم
اولنورکه آخرتده کعبه چورهسنده حجاجله
حشر اولمز وامام اعظمدن مرویدرکه بر
کمسهنک اوزرنه حج فرض اولوب قبل الادا
وفات ایلیوب اقرباسندن ویا اجانبدن
بری حج ایدوب ثوابن اکا هبه ایلسه مأمولدرکه
کندی حجی یرینه قبول اوله اشته بو وصیت
اتمدوکی صورتده در فاما وصیت ایلسه
کرچه آخر عمرنه دک تأخیرله آثم اولور و

لکن وصیّتله تدارك مافات بولنور ● وبو
مقام برخوش فهم اولنملودر ● زیرا کندی
فعلی ایله غیرك فعلی ثوابیله مثاب اولمق برابر
دکلدر مکر که حق تعالینك کرم ولطفی اوله ●
وبر کمسه عملنك ثوابنی آخره هبه اتمك صحیحدر ●
اکر فرض واکر واجب واکر سنّت واکر عمل
مالی واکر عمل بدنی واکر عمل جامع هکذا عند
الامام ● وارباب حقائق دخی اکا بومسئله
ده موافقت اتمشلردر ● وبو فقیرك دخی
عقلاً ونقلاً وکشفاً فهم اتدوکی بودر ●
وجددن مراد حج ربّ البیت در ● انکچون
حجك مشاقی چوقدر زیرا وصل الهی قولاینه
اولمز وحدیثده کلور که حجّوا قبل ان تحجّوا ●

یعنی آخر زمانده که طریق حج مسدود اولور ●
بردخی حج اولمز ● پس اوّل دملردن اوّل حج
اتملودر ● وبونده اشارت واردر که انسان
اربعینه بالغ اولدقده طبعی بارد اولور ●
سلوکه یرامز اولور ● انکچون اوائلندن ثلث
عمرنی طلب حقّه صرف اتمك کرکدر ● نتکیم
قرآنده کلور ● منها اربعة حُرم یعنی اون
ایکی شهرك ثلثی که دورت آیدر حُرُمدر ●
واوقات عمر دخی بویله در ● اشته بومعنی
بحسب الغالبدر ● فامّا کاه اولور که قرق
یاشندن صکره دخی نیچه لرینه کمال ظاهر و
کمال باطن حاصل اولور ● پس حیاتده اولدقچه
انسان امید واردر ● فامّا شرائطنه مقارن

كركدر ● زيرا بلا مرشد شبانه بله اولماز فكيف
شيوخه اوله ● شول جهتدنكه شيوخك
طباعى بارده وعلاقاتى وافره اولمغله معالجه
سى دخى اكا كوره صعب وشديد اولور ●
والامر بيد الله تعالى لمصنفه حاجينك
مقصودى كعبه عاشقك ديدار هو ●
كورمدى ديدارى كمسه اولمدن بيدار
هو ● كل طواف بيت دل ايت كيم نظركاه
اولدر ● انده در اهل دله اثار هو انوار هو
قدسيان عرش ايدر شيطان مجلسدن دونر
باشنه رحمت قونر هر كيم ايدر تكرار هو ●
كنز مخفيدن ظهور ايدوب كلن بو عالمه ●
خوش يعقوب نور تجلى يه ايدر اظهار هو ●

كوره رحمتده دعا ايدوب بو حق قول كبى ●
ايندیلر آخر منايه اتديلر بازار هو م جهاد
ايكيدر برى اصغردركه اعدا ئله محاربه در ●
وبو معنى معظم امور دينيه دن اولمغله ●
مقابلده اخذ اجرت يوقدر ● وديوان علوفه
سى وتيمار وزعامت ديدكلرى فى الحقيقه
تقوىّ ايچون صدقه در يوخسه اجرت جهاد
دكلدر ● وبرى جهاد اكبردركه نفسله مقاتله
دركه اعدا ئله مقابله دن اشددر زيرا دشمن
پنهاندر وحيله وخدعه سى بسياردر ● و
صديقيت انك قتلنه منوطدر ● امر مشكلدر
والله المعين ● وجهاد حرفت نبويه در زيرا
اولوا العزم اولان پيغمبرلر جهاد له مأمورلردر

ادم صفیّ الله وغیریلر زمانلرنده زراعت و
حراثته مشغول اولورلردی ● زیرا هر پیغمبر
کندی وقتنه مقتضای زمانه کوره ایش طوتدی
سؤال اولنورسه که جهادده سفك دم وار
در ● انسان ایسه بناء الهیدر پس نه دن مشروع
اولور جواب بودرکه لاجل المصلحه در زیرا
اعدا ایله محاربه اولنمسه بلاد اسلامیه اوزرینه
مستولی اولوب نهب اموال وغارت ذرّیت
وعیال ایتمه لریله خسارت دین ودنیا حاصل
اولور ● زیرا نظام دین نظام دنیایه منوطدر
● نصب سلطان اتدکلری بو مقوله معنانك
منعه وعسکر صاحبنه احتیاجندن اوتوری
در ● نتکیم محلنده مرور اتدی پس کرچه انسان

فی نفس الامر مکرّمدر ● ولکن کفر و معاصی قبحدر
● وبونلری ازاله ایتمك اربابنی قتله محتاج اولمغله
مباشرت اولنور ● ومواضع ضرورت مستثنا
در ● نتکیم غزا ایتمك ایچون مال الورلر مع هذا
اصلی مشروع دکلدر ● ومصحف وکتب شرعیه
بیع ایتمك دخی بویله در ● ایچون مقابله سنده
هدیّه دیو آلورلر وامامت وخطابت وامثالی
دخی بویله در ● الحاصل امور دنیا مقابله سنده
اجرت اخذ اولنور ● فامّا امور آخرت مقابله
سنده اخذ اولنماز زیرا انلره امور اخرویّه
● دیمك قیامتده ثوابی حقدن مترقّب اولوب
اوراده انتفاع ایتمك ایچوندر ● بناء علی هذا
● دنیاده اخذ اجرت ایتمك ثواب عملی ابطالدر

مکوکه اخذاتدوکی صدقه وهدیه اعتقادیله
اوله ● فامّا قنی بویله اعتقادکه عمل مشروعی
ضیاعدن محافظه ایلیه وبعض اعمال وارددر کی
بهانیله حاصل اولور ● پس رغبت اول بهانیه
دکلدر بلکه علّه در ● مثلا برکمسه برمصیبت
ایله مبتلی اولوب حرارتندن طورامیوب
سفر ایلر یا غزایه ویا حجّه چقر پس اول مصیبت
اول سفره سببدر ● فامّا اول سفرده اخلاص
کرکدر ● تاکه مأجور اوله ● ومصیبتک عزی
دخی وجوه کثیره سی واردر ● وبو معنایه اشارت
ایدر ● شول حدیث که کلور عجب ربّک
من قوم یقاد الی الجنّة بالسّلاسل ● یعنی بعض
اعمال واردرکه کویا زورله حاصل اولور ●

فامّا جنّته دخوله مانع اولماز ● نتکیم اسیرلری
دار الحربدن زنجیرله چکوب دار اسلامه کتورر
ومؤمن اولوب جنّته کیررلر وسائر احوال ضروریّه
دخی بویله در ● وانسان کاملک مقصودی
جنّت معنویّه یه دخولدرکه رضا ومکاشفه
ومشاهده ومعاینه وتجلّیات برقیّه در ● و
لکن جسدیله اعمال شرعیّه ده بولنمق حسبیله
جنّت حسیّه یه دخوللری ضروری اولور ●
فافهم جدّا ● وبو جنّت دنیاده قلبدر ولکن
اعدی الاعدا اولان نفس امّاره النده برحصاری
کبیدر ● پس سعی واجتهاد ایدوب اول قلعه یی
انک یدندن استخلاص ایدوب شیطانی
جنّتدن اخراج ایدر کبی انی دخی ورادن اخراج

اتملودر والاشرّی اطراف اعضا وقوایه ساری
اولوب سلطان روح ضعیف قلور وامر دین
ودنیا خلل پذیر اولور فاعلم ذلك واعمل
لمؤلفه جنّت قلبه داخل اول نفس وشیطانی
سوره کور زهدی براق که صول بودر
عشقه ایرش که یول بودر جهد اهلی اول قول
بودر باب سلطانی اوره کور شول دمکه
دشمن کسلور قلبجك عرشه اصلور غوغلی
نفس باصلور شیطان قولغن بوره کور
هوای نفسه یول اولمه صاغی قویوب ده صول
اولمه عملکده ملول اولمه باب خدمتده
طوره کور حقیّا نیجه در حالك صفایره
ایردیمی بالك حقدر چونکه مآلك خیمه کی

ستر خدایه واصل اول
دفتر غیری دوره کور صح

انده قوره کورم سبحه استعمال اتمك مشروعدر
یعنی تسبیح که انکله اوراد واذکار چکلور
مکروه دکلدر زیرا عدّ اتمك برنسنه نك
حساب معلومنی ضبط ایچون در یوخسه حاشا
حقه امتنان دکلدر که منّ وامتنان فی الحقیقه
حقکدر نتکیم کلور لقد منّ الله. بو منّ عطا
معناسنه در روینه کلور بل الله یمنّ علیکم
بو منتدندر که عدّ نعمت معناسنه در زیرا حق
تعالی اکر توبیخله واکر تنبیه ایله عبده امتنان ایدر
فامّا عبد حقه وعباده امتنان ایده مز
نتکیم حدیثده المنّة تهدم الصنیعة یعنی
نعمت مقابله سنده امتنان اتمك اتدوکی
ایلوکی ابطال ایدر مکرکه تنبیه طریقیله

انده قوره

مثلا
اوله برکمسه برکمسیه برمقدار مال ویرده که
انك ضروراتنی احاطه ایدرسکره اول
مدفوع الیه اولان کمسه بعض ضرورتندن
شکایت اتدکده دافع مال دخی اکا بزم سزه
ویردوکمز مالده اکا کفایت واریدی دیمك
تنبیهه محمولدرکه لا بأسدر ونم سکا منتم
واردر دیرلر نتکیم السنهٔ ناسده متداولدر
معناسی بودرکه بنم بر ایشم واردرکه اکرانی
حصوله کتورسکوز اوزریمه نعمت عظیمه
تحمیل اتمکله هرنقدر امتنان ایدرسکوز
رواداردیمکدر وانسان حقنه نوجهله
امتنان ایدرکه توفیق وانعام حقك ایشلدوکی
عملك ثوابی کندینکدر پس اکر اول عملك

ثوابی حقه عائد وفائدهسی اکا راجع اولسه که
حقه امتنان اتمك جائز اوله اکرچه عوام ناسك
یاربّ سنك ایچون نماز قلدم وصائم اولدم
دیو اعتقاد ایدرلر بلکه اعمالك حق ایچون
اولدوغی طلب رضایه محمولدر وحدیث قدسیده
کلوردکه خلقت الخلق لیربحوا علیّ لا لاربح علیهم
یعنی خلقی خلق اتمکده تجارت ومنفعت خلقه
راجعدرکه عملریله کندیلری منتفع اولورلر
نتکیم تجلّئ نوری ایله ظلمت عدمدن خلاص
اولدیلر شوقدر واردرکه بعض اعمالك
بعض اعماله کوره تفاوتی واردر نتکیم مخاطبات
موسویّهده کلور یاموسی هل والیت لی ولیّا
اوهل عادیت لی عدوّا یعنی یاموسی بنم ایچون

ایش طوتمق اودرکه بر دوستمه دوستلق و
یاخود بر دشمنه دشمنلك ایده سن یعنی اعمال ایچنده
بو عمل مخصوصك حقّه زیاده اختصاصی واردرکه
رضاسی مطلوب اولمغه سائرلردن احقدر
فامّا خلق بو زمانه ده عکس ایدوب اعدایه
محبّت واحبابه عداوت ایدرلر • زیرا دین و
دنیاده دوست و دشمن کیمدر بیلمزلر وار ایمدی
حقله اولمغه سعی ایله کرسکا دوستلق ایدوب
بو احوالی بیلدردی • وطریق خاصّنه ارشاد
قلدی • و دیمشلردرکه اشیاده عدد مخصوصك
باشقه اسراری واردر • سرّ تربیع
وسرّ اربعین وسرّ سبعین وسرّ مائه وسائر
لر کبی • انکچون اعقابده صلوتده تسبیح و

تحمید وتکبیر اوتوز اوچر کرّه مشروع اولوب
مائه لا اله الّا الله وحده لا شریك له له
الملك وله الحمد وهو علی کلّ شیء قدیر
کلمه سیله تکمیل اولندیکه مجموعی اسماء حسنا
وغیری حقائقه اشارتدر و اسماء حسنی کرچه
وتریّت اوزرنه درکه طقسان طقوزدر
فامّا مجموعك احدیّتی اعتباریله یوز عدد اولور
• پس اذکار مذکوره نك هر بری اوتوز
ایکیشر ویا خود اوتوز دورر اولمق سرّ
الهی یه مخالفدر • مکرکه زیاده سی تکمیل بابنده
اوله یعنی غفلت ایله احصا اندوکی مواضعه
بدل اوله • اشته بو دخی تعیین اولنان
محلّه کوره در والّا اعقاب صلوتك غیری

ازمانده هر بريني هر نقدر احصا اتسه اكثار ذكر
پابندن اولور • زيرا اوراده تعيين عدد لازم
دكلدر • نتكيم جنيد بغدادى قدّس سرّه
يدنده سُبحه كوروب سزده سُبحه يه ضرورت
وارميدر ديدكلرنده اولدخى نه بولدقسه بو
نكله بولدق ديو جواب ويردى • يعنى سالك
اولان كمسه حقه اكثار ذكرله واصل اولور
الده سبحه اكابر التدركه ضرورتا اولان
مواضعده اعدادانكله ضبط اولنور •
اكرچه ميدان ذكر بى نهايت وصحراى توحيد بى
غايتدر • ولكن انسان كمال الهى ايله متصّف
اولدقده بر ذكرى يوز بيك يرنه كچر وبلكه
بلا حساب اولور • زيرا عالم ملكوت واسع

اسمنه مظهردر • چونكه مقصود ضبط عدد
در پس سبحه ندن اولورسه اولور قلبنك
ومرجان وابو اليسر وبونجق وكهربا وامثالى كبى •
ومفتى سعدى چلبى دن ابو اليسُرله مرجانك
قنغيسى افضلدر ديو استفتا اتدكلرنده بو بيتى
يازمشدر • بيت يسر ومرجان دكل خلاصه
سبب • يوردى اخلاص نيّت ايله طلب • يعنى
مقصود بالذّات اولان ذكرده حضور قلب
واخلاص نيتدّركه آلت اولان سبحه نك
انده تأثيرى يوقدر • پس بر كمسه مرجانله
احصاء ورد ايليوب صدق وخلوص و
حضورى اولمسه بونجق قدر فائده سى اولماز •
وبو فقيرك فهم اتدوكى بودركه سُبحه

یاعمل انسانله اولور ویاخود صنعی اولور
پس عمل انسانله اولیجق رایحۀ طیبّه سی اولان
افضلدر قلنبك كبی زیرا انده ذكری وملا
ئكری تعظیم واردر وصنعی اودركه بعض
نباتات واشجارك تخمری واردركه عمل
انسان اولمدن سبحه اولمق ممكندر بو
صورتده انسانك عملیله اولاندن خلق و
صنعی اولان افضل اولور زیرا كه اكا یاد ال
طوقنمش بلكه ید قدرتله حاصل اولمشدر
وتورنج دانه لری دخی بویله دركه اوائلنده انجهدن
دوكیلوب سبحه اتخاذ اولنور وتسبیحی
عدّ اتمك نمازك داخلنده دخی لا بأسدر
نتكیم صلوة تسبیحده تسبیحات عدّ اولنور

فاما افسا

فاما افساد صلوة ایده جك قدر عمل كثیر بولنمق
كركدر ورسول اللهدن صلی الله علیه وسلم
سبحه وسجاده وامثالنه متعلق نسنه
قالدوغی كتب سیر وامثالنده مسطور دكلدر
بلكه انلردن نصفی دیدكلری نسنه لر قالدی
مثلا خیبری فتح اتدكده فدك دیدكلری قریه یی
كندی نفسلری ومعاش عیاللری ایچون اختیار
اتدیلر وصكره خلفایه قالوب انلر دخی او
مقوله نسنه لرله تعیّش اتدیلر وازواج مطهره
اورادن معاش ویردیلر زیرا رسول الله
صلی الله علیه وسلم بیورمشلردركه نحن معاشر
الانبیاء لانورث ماتركناه صدقة یعنی معاشر
انبیادن كرویه مال قالوب كمسیه میراث اولماز

بلکه بیت ماله قالورکه محلّنه صدقه اولور
وبو اعصارده میری دخی دیرلر ولکن ایکی
قسمدر • برقسمی بیت مالدر که ملوك انلره مداخله
اتمزلر بلکه حفظ ایدوب محلّنه توزیع ایدرلر
• وبرقسمی دخی کندیلرینك ملکلری وطپراقلریدر
درکه کیف مایشاء حیاتلرنده متصرّف اولوب
بعده یرلرینه قائم اولان اقرباسنه انتقال ایدر
• وبو مقوله اموالده انلر دخی زکوت ویرملو
در بیت مالدن دکل • وبعض اموالك عنف
سلطنت ایله تحصیل اولندیغی ملکیّتنه ضرر
ویرمز • وبورادندرکه بعض علماء مال خبیثده
زکوة واردر دیمشدر • زیرا خبیث که حرامدر
وجهله تحصیل اولندیسه اولنوب یدنده بولندیغی

فامّا کندینه

فامّا کندینه ثواب یوقدر • زیرا مال فی الحقیقه
غیرك درکه ویردوکی اندن بدلیّت ایله در • و
لکن تحصیلی ظلمه مقارن اولمغله اخرتده مسؤل
اولور • مکرکه دنیاده اربابنی بولوب اداء حقوق
ویا استحلال ایلیه ودین دخی بویله در یعنی
مدیون اولان کمسه داینه ویا وارثنه دینی
ادا ایدر • واکر وارثی بولنمزسه کندینه صرف
ایدر ضرورتی واریسه والّا محتاجه ویررو
ثواب صدقه صاحب ماله راجع اولور وکندی
دخی عمل خیرده بولنمغله ثوابدن خالی اولماز فافهم
لمؤلفه بذل مال ایت دولت استرسك خدادن
ای فقیر • ویر وجودك تا بدل ویره سکا
حق لانظیر • بی تعلّق اول اکر ملك سلیمان

بوله سن • عبد مولای عظیم اول غیریه اولمه
اسیر • خرقه کرچون قلندر سبحهٔ اسمایی
طوت • کچ عددن تا که وحدتده اولاسن جایگیر
باشکه دیو شور یوری عقلک قوری سودایی
قو • دلده طوت عشقک غمن کیم بو قدر اندن
دلپذیر • حقیّا ایتمز تنزّل اون سکز بیک عالمه
ملکت فقر و فنایه اولسه بر درویش امیر •
ای طوبی زاده • احسن الله الیک بالرّفادة
نظر ایله که بر مسئله ده نقدر مسائل مندرج
اولدی • و قلم فیضدن بلا تکلّف نه اثر ظهور
بولدی • ذلک فضل الله العظیم • و فیضه
الجسیم • وما علینا الّا التبلیغ بلسان القلم
البلیغ • فقها دیدیلر که مسافر اوزرنه قصر

صلوة ایتمک واجبدر • اگر تمام ایتسه اساءت
ایتمش اولور • وکذلک سفرده قلان نمازنی
حضرده دورت قلمق مکروهدر • بلکه سفرک
قضاسی اگر سفرده و اگر حضرده اصلنده واجب
اولدوغی اوزره قصردر وکذلک حضرک
قضاسی اگر حضرده و اگر سفرده اصلی اوزره
اتمامدر زیرا هر موطنک حکم مخصوصی واردر
وحق تعالینک ضیافتنی قبول ایتمک •
اساءت عظیمه در • ایّام عیدده صایم
اولمق کبی و عرفاتده یوم عرفه ده صوم صائمک
حالنه تابعدر اگر اداء مناسکده تعب چکمزسه
عزیمتدر • والّا افطار رخصتدر • و نخفّ
اوزرنه مسح ایتمک اجماعله ثابتدر • و بعضیلر

هر وضوده نزع خف ایدوب عزیمتدر دیو غسل
رجل ایدرسه اساءت اتمش اولور ● زیرا
ایاغنده خفّ اولمق مسحه علامتدر ● وانی
نزع اتمك انکاره نشانه‌در ● نعوذ بالله من الجهل
● وارباب تحقیق بیورمشلردرکه وقت ضرورتده
رخصت ایله عمل اتمك عزیمتدر ● زیرا حق
تعالی رخصت ایله عملی دخی سور ● پس اهل
عزیمت نوجهله محبوب الهی ایسه وقت ضرورتده
اهل رخصت دخی بویله‌در ● فامّا بو مسئله
دن اکثر علما غافللردر ● انکچون بعض اهل
تکلّف وقت رخصتده عزیمت ایله تعمل ایدرلر
● مثلا ایام عیدده مجلسده زوّار واریکن
انلری قویوب ضحی نمازی قلمق کبی زیرا مجلس زیارت

ضحایه

ضحایه بدلدر شول جهتدنکه هربار عید وزیارت
اولماز ● نتکیم ایام سورده واعیادده نیجه
امور واردرکه مرخصدر ● ضرب دف اتمك
وقصائد اوقیوب تغنّی ایلمك وتفرّج کنان
بساتین ورياضه چقمق وامثالی کبی ● اکرچه
غیری ازمانده دخی مرخصدر ● فامّا ذکر اولنان
ایامده زیاده اختصاصی واردر ● ممنوع اولان
کفره‌نك نوروزنده خروج بساتینله و
امثالی ایله انلره مشابهت ومشارکتدر ●
نتکیم دمشق الشامده نصارایه موافقت
ایدرلر ● اکرحیاتلرنده واکرمماتلرنده وبو
بر جهل عظیمدرکه اورالره ساریدر بحمد الله
دیار روم بو مقوله امر فاحشدن مصوندر

اکرچه بعض اهل هوا بعض امورده تشبّه و
موافقتدن خالی دکللردر زیرا شهواتك
غلیانی وهوانك غلبه سی زمانیدر • ونفس
امّاره هر مکلّفده مرکبدرکه نفسده طهارت
اولمسه فی المثل درون کعبه حجره اتخاذ اولنسه
فایده سی اولماز • وطهارت اولسه هر یر کعبه
اولورنتکیم دیرلر • شرف المکان بالمکین
وحدیثده کلورکه الله تعالی بنم امتمه هر مکانی
مسجد قلدی یعنی پاك ایلدیکه اندن تیمم واو
راده اداء صلوة مطلقا جائزدر • مکرامر
عارض ایله ناپاك اوله مزابل ومعاطن ابل
ومرابض غنم وامثالی کبی • حتی حمام ایچنده
نماز جائز اولدی • اکر قلدوغی موضع پاك

ایسه والّا جامکانده اداآ ایدر • وعلی هذا
فاعمل بذلك لمؤلفه بن که اهل عشق وشوقم
سجده کاهمدرفنا • دائما اشبو اساسه ایلرم
حالم بنا • اون ایکی اولدی مناره جامع جان
ودله • کیم ویرر هر بیرینك قندیلی اطرافه
سنا • دورت مؤذن جمع اولور بش وقت
ایچنده روزشب • هم ویرر خلقه صلایی
هم ایدر حقّه ثنا • بوطقوز قبّه یدی آدم
اولور محرابه دك کیم اولورانده مصلّی مظهر
ثم دنا • ویر سلامی آل سلامی تا سلامت
بوله سن • بر سلامی کیم فرشتهلر ایدرلر
اعتنا • حقّا هر سجده ده رد ورلو فقر وفاقه
وار • اول حضور حقده قائم بوله سن تا کیم

غنام فقها دیمشلردر که جنازه یانجه کید
نلره ذکر و قراءت ایله رفع صوت اتمك مکرو
هدر • زیرا انده اهل کتابه تشبّه واردر
بلکه اخفا ایله ذکر و قراءت ایدر • نتکیم
اصحاب رضی الله عنهم سورهٔ بقره تلاوت
ایدرلردی • پس کفاره ضرورت اولمیان
یرده تشبّه اتمك مکروهدر • مثلا تابوت
اصلنده نصارای حبشك عادتلرندندر که
میتلرنی انك ایچنه قویوب حمل ایدرلردی •
• فامّا عرب ایچنده بونی بلمزلردی • بو سیدن
خاتونلری بحسب الغالب کیجه ایچنده دفن ایدر
لردی تا که کمسه انلرك جسدلرینه مطلع اولمیه
تا که ازواج مطهّره دن بعضیسی انتقال بروضهٔ

قدس ایله • حور مقصورات فی الخیام رتبه
سنه ایردکه بعض صحابه تابوت مذکوری
تعریفا اتمکله عمل و استحسان اولنوب الی
هذا الآن باقی قالدی و اطراف عالمه منتشر
اولدی • اشته بو تشبه لابأس اولدی •
زیرا اکا ضرورت قویّه واردر • فامّا بو فقیره
بو محلده الهام الهی بودر که طاعت بابنده تشبّه
معصیت خصوصنده تشبّه کبی دکلدر • مثلا
یمرطه صبغ اتمکده و موتایی لباسلریله دفن
ایلمکده و نوروز نصارادە انلرله تفرّج ایدوب
عیش و نوش قلمقده • نتکیم عادت اهل شامدر
• وسائر بو مقوله مادّه لرده تشبّه ممنوعدر
زیرا بونلر طاعت صورتنده دکلدر • فامّا

جنازه یانبجه ذکرله رفع صورت اتمك بویله
دکلدر بلکه مستحسندر زیرا بونده ذکری
اعلان وحاضر وغائبه تنبیه واثارت خشیت
وترغیب قلوب واردر بوجهتدن اکامل
شیوخ مغربدن اولان شیخ ابومدین قدس
سره بیورمشدرکه اهل معاصی معصیتلرنی
اظهار اتدکلری زمان سزدخی ذکر وطاعتی
ابراز ایدیکوز وبو زمان بر زماندرکه فسق
وفجور شیوع بولمش وهر پردهبردورلو معصیت
ظاهر اولمشدر شویله که ترکیلر جاغزلر
وغزللر اوقورلر وهای هویلر ایدرلر پس
اهل طاعت نجب ذکردن ممنوع اوله لر
وجنازه لرینی نور وفرذکرالله سز قالالرکافرك

جنازه اوکنجه کفریات سویلمه سیله اهل
اسلام اذکاردن وافعال مشروعه دن ممنوع
اولورمی بونه عقل ونه مقوله قیاس ورأیدر
طوتالم خارجده رفع صوت اتمك ممنوع اولمش
یا بوجاهللرك حالی ندرکه بعض بلادده مساجد
وجوامعده آیة الکرسی یی جهردن منع ایدوب
حاضرلری ثواب تلاوتدن محروم ایدرلر بو
دکلدر الا اشراط ساعتدندر وبومقوله
بدعتلری احداث ایدنلر فرق ضالهدندر
یازقکه اکثر حکام زمانه بومقوله لری تفتیشدن
غافللر برآلای جاهللردر وبومقوله لرك ایدلرنده
سندلری برآلای مزخرفات واوهام وخیالاته
دائر مقالاتدر واعلای مقاله لری صدد

اوّلده یوغیدی دیمکدر • یا بوقدر فتاوی که
ویریلور صدرا اوّلده وارمیدی بلکه اختلاف
اهالی واقتضاء زمانه مبنی اولدی • قال الله تعالی
ومن اظلم ممن منع مساجد الله ان یذکر فیها
اسمه وسعی فی خرابها • اشته بو ارباب اقرار
وانکارک حاللرینه قتی روشن دلیل ومقصدلرینه
قتی واضح سبیلدر • وبزم زمانمزده شیخ
فضلی الهی بسیّد الاقطابه قدّس سرّه استا
نبولده سلیمانیّه ده کرسی تعیین اولندقده رؤسای
اهل انکار مجتمع اولوب رفع ذکر اتمک مراد
اتدکلرنده اول وقتک قائم مقامنه عرض اولنیجق
اولدخی عارف ومنصف آدم اولمغین اصلا
ذکردن منع اولنماز • ولکن اکرادآبده مخالف

نسنه

نسنه واریسه تنبیه اولنوردیوب برکون
بنفسه مجلس وعظه حاضر وبعده هیئت
حلقهٔ ذکره وکیفیّته ناظر اولیجق حاشا • بن
بومقوله مجلس ذکری منع ایده مزن وسویلسک
اغزیمز ینار دیو قیام ایدوب کتدی مذکور
عصبة الانکار متنبّه اولمیوب • ادرنده
شیخ الاسلام علی افندیه محضر عظیم انشا
اتدکلرنده مزبور شیخ الاسلام دخی بونلرک
الفاظ فاحشه ومعانیٔ قبیحه لرینه مطّلع
اولیجق ادبلریله اوتورسونلر یوخسه جمله
سنی کراسیدن عزل واقصای بلادده اقصالله
استمدکلری یرلرده نصب ایدرم دیو ارسال
جواب ایدیجک غصّه لرندن نفسلری طوتلدی

وعَرَضلری وعِرضلری شهر ایچنده بر منغره
صاتلدی • وچوق کیمسنه‌لر بو سببدن دار الجزایه
کتدیلر • واعمال سیّئه‌لرینك مکافاتی
منزلنه یتدیلر • قنغی زمانده کوردك که منکرك
سکّه‌سی یوریدی • بلکه صاغ اقچه‌سی بیله
چوریدی • زیرا دَرونلری اغراض نفسانیّه
ایله مالامال • وبُرونلری شهرت وریا ئله
پُر اختلالدر لمؤلّفه ای عاشق اولنلر حقه
• سورك ذکر الهی سورك • صوتکز تا عرشه
چقه • سورك ذکر الهی سورك • مُردَه‌لری
زنده قیلور • بندلر انکله آچلور • منکر بودلی
نه بلور • سورك ذکر الهی سورك • اکر اولی
اکر دیری • اکر جوان اکر پیری • ذکر ایله زنده‌یوری

سورك ذکر الهی سورك • بو حلقیه حاضر
اولوب • بو مرکزه ناظر اولوب • دائم
حقّ ذاکر اولوب • سورك ذکر الهی سورك
بر کامل الن آلوك • حقّی کبی حقّی بولوك •
براغزدن جمله کلوك • سورك ذکر الهی سورك
لمصنّفه تنقیه ایلر درونی شربت ذکر خدا •
نوره غرق ایلر برونی کثرت ذکر خدا • عارفك
کوکلنده نیلر ماسوی الله فکری کیم • رفع
ایدر زوریله انی قوّت ذکر خدا • عاشقك
اکلنجه سیدر کلشن توحیدده • او ذکر حالتدر
کوکلده حالت ذکر خدا • نه رحیق جنّته
بکزر نه فیض زمزمه • جملیه غالب کلور کیفیّت
ذکر خدا • اختیار کوشهٔ وحدت قیل ای حقّی

یوری • پس دکلمی ساکه دائم صحبت ذکر خدا
م کتب فقهیه ده کلورکه • تقام الحدود کلها
علی الذمی الا حد شرب الخمر • یعنی ذمی زنی
ایسه حد اولنور • وسرقه اتسه قطع اولنور
ولکن شرب خمرده اکا حد یوقدر مسلمه اولدیغی
کبی • زیرا انک شرب خمر اتمسی لحم خنزیری
اکل اتمسی کبیدر • اکرچه شربده فی الجمله
مفسدهٔ ظاهره واردر وحرمتی اصول شرائعدن
دکلدر • زیرا اوائل اسلامده دخی محرم دکل
ایدی • حرمت زنی وسرقه وامثالی ایسه جمیع
شرائعه شاملدر • پس خمر ائله سائرک میاننده
فرق بولندی • حتی خمرک حلنی تمنی ایدن کافر
اولماز سائرلر ایسه بویله دکلدر • الحاصل

برنسنه که

برنسنه که اباحتی حکمته مخالف اوله انک
اباحتنی طلب اتمک کفردر • وذمیده اولان
شرک قبول ذمت وعهد اتمکله موجب قتل
اولمدی • زیرا غیره تعدیسی یوقدر • بلکه
کندی نفسنه ظلم ایدر • بوجهتدندرکه
انوشروان عدلله وصف اولندی نتکیم حدیثده
کلور • ولدت فی زمن الملک العادل • زیرا
بوراده عدلدن مراد شرکک ماعداسی اولان
ظلمک مقابلیدر • بومعنایه ایسه کافردن
عدل صادر اولور • اکرچه علماء ظاهر بومعنایه
واقف اولمدیلر وعدلی شرکک ومطلقا ظلمک
مقابله سنده اخذ ایدوب کافری عدلله
وصفک بیاننده تکلف ایلدیلر وذمیدن برکره

سب بنی صادر اولسه تعزیر شدید وجنس
مدید اولنور • زیرا قتلنه امام اعظمدن قول
بولنمدی • مکر که سب اتمك عادت مستمره
سی اوله بو صورتده قتل اولنور • وابن کمال
حدیث اربعین شرحنده ذخیره دن وغیریدن نقل
ایدر که ذمی سب وشتمی اعلان ایلسه قتل
اولنور • وذمیه دخی بویله در وحق اولان
بودر دیمشدر • وبو فقیرك عندنده دخی
بو مذهب راجح وبو قول اصحدر • زیرا اعلان
ایله اخفا اراسنده فرق ظاهر واردر وکتب
سیرده مثبتدر که عصماء یهودیه شعر سویلیو
حاشا رسول اللهی سب اتمکله رسول الله انی قتل
اتدردی • پس عرض نبوی جمله عرضلرك

فوقنده

فوقنده در که انی سب اتمك جمالنه شین ویرن
اموردندر بناء علی هذا قتل اولنمق واجبدر
• زیرا اهل اسلام سخرۀ کفره دکلدر که سب
بنا ایدوب جمله نی تحقیر ایده لر وانلر که
حتی یعطوا الجزیة عن ید وهم صاغرون • ورطه
سنه دوشوب ذلالت تامه بولمشلردر نه
حدلری واردر که • ولله العزة ولرسوله
وللمؤمنین • نشانیله معلم اولنلری تذلیله
متعلق اموره تصدی ایده لر • وذمی دین وایمانا
سب ایدرسه قتلی رأی حاکمه مفوضدر
• یعنی کرچه بحسب الظاهر مقتضاسی تعزیر شدید
• وجنس مدیددر ولکن والیلر بو مقوله لری
سیاسةً قتل اتسلر اللرنده در • زیرا والی قاضیدن

اقواد رشول مجتهد نکر قاضی حجّت ویره مدیکی
نسنه نك والی ولوا الاَمر اولمغله حقنّدن
کلور و قاضی دخی کرچه اولوا الامردر ولکن
والی اسم کلّینك و قاضی اسم جزئی نك وکیلی
در فاعرف جدّا • و مُسلم دین و ایمانه سبّ
اتسه موجبی تعزیر و تجدید نکاحدر زیرا
سبّله کافر اولور و اکر مؤمنك قمنه سبّ
اتسه تعزیر شدید و استغفار لازم کلور
اکرچه بعضیلر کفرینه دخی ذاهب اولمشلر
فامّا اصحّ اولان قول اولدر • زیرا فم مؤمن
موضع قرآن دخی اولسه نفس قرآنه سبّ
بولنمجق کذلك کاهنی سبّ اتمکدن کفر لازم کلمز
نتکیم مؤذّنی استهزا اتمك دخی بویله در •

مکر کی استهزاسی اذانه تعدّی ایده نعوذ بالله
من ذلك **لمؤلفه** ظاهر و باطنده تعظیم رسول الله
قیل • جملهٔ اوصافی تقدیم رسول الله قیل •
چونکه عندالله اولمشدر • مکرّم جمله دن •
امّت ایسك سنده تکریم رسول الله قیل •
وله ای رسول برکزیده وی حبیب نازنین •
وی پسندیده شیم محبوب ربّ العالمین •
شویله پاکیزه کهر شویله زرابریزسن • یوقدر
مرآت عرضکده کدر ذرّه همین • خاك
راهکدن چکر کحل جلایی اهل دل • ایکیون
روشنایی بولدی چشم اهل دین • نقش
اوصافکدر بو قبّهٔ افلاکده • نقطه لردر
نجم پرتو کستر روی زمین • ذکر و فکرك

خاطر حقّ ده راسخدر سنك مهربانى پايدار
عشقك قوى شوقك متين هم حديثده
كلوركه • من توضّاء على طهر كتب له عشر
حسنات طهارت ابدست ديمكدر • زيرا
اعضاء مخصوصه‌يى غسل اتمكله بتون
بدن پاك اولوب دل دخى مناجات بارى
يه صالح اولور • انچون صدر اوّلده قران
اوقومق مراد اتسه‌لر جلوس اتدكلرى موضعك
اطرافن حرمن يرى قدر سپوررلر و تطهير
ايدرلردى كه بو طهارتده قرانه تعظيم وا
ردر انسانك ظاهرى دخى قلبك اطرافيدركه
قلب وسطده مدار و مركز اولمشدر • يعنى
بر كمسه ابدست اوزرنه ابدست السه انك

ايچون اون حسنه يازيلور • زيرا وضوء عبادات
شرعيّه دندر و هر عبادت بر حسنه در و هر
حسنه ادنى الامر اون اجرله مكافات اولنور
نتكيم قرانده كلور • من جاء بالحسنة فله عشر
امثالها • و بو كا مرتبهٔ قلب ديرلر نتكيم مرتبهٔ
روحده يوزو مرتبهٔ سرده يوزبيك و بغير
حساب ويريلور • زيرا عالم ملكوته ترقّى
زياده اولدقچه خلوص دل و مشاهدهٔ روح
دخى افزون اولوب هر خادم قرب سلطانه
كوره صله بولدوغى كبى هر عامل دخى قرب
سلطان السلاطينه كوره اجر بولور • ولكن
علما ديمشلردر كه بتجديد وضوء مستحبّ اولمق
اوّلكى وضوئله نماز قلمغه موقوفدر • يعنى

اكر اوّلكی آبدستله نماز قيلوب صكره تجديد
اتسه مستحب والّا بلا صلوة وضوء اوزرینه
وضوء عبث كبی اولور نكاح صحيح ايكن نكاح
اوزرینه نكاح اتمك وصلح اوزرینه صلح اولمق
وامثالی كبی ● و زمزم ايله تجديد وضوء
اتمك دخی بويله در ● لكن زمزم ايله سائر
مياهك فرقی بودر كه محدث اولانكمسه
ابتدادن زمزم ايله توضّی اتمز زيرا تعظيم بولنمان
● انكچون زمزم شربا ولنور ● وانكله كفن
مبلول اولور ولكن طعامه ويا غيری نسنه يه
قونلمز ● فامّا بو اعصارده آنك دخی حرمتی
هتك اولنوب هنديلر وامثالی زورقلردن
ابدست آلورلر ● وبوندن فهم اولنوركه و

ضوءده شبهه قويه اولسه محدث حكمنده
اولور ● وتجديده صلوة توسّط اتمك
هر بری علی حدة عبادت شرعيه اولمغله كويا
ايكی نماز ايچون ايكی ابدست المق اوقات
خمسه ده اولان تجديد وضوء كيدركه مستحبدر
● انكچون بعض اهل الله بيورمشلردر ذكر الله
تعالی بنی اوچ نسنه ايله مرزوق ايلدی
بری هر وقت ايچون تجديد وضوء اتمك وبری
دخی هر وقتی جماعتله ادا ايلمك وبری دخی
هر عبادت ومعامله وعادتده كتاب سنّت
ايله عمل قلمق زهی غدا كه سفرۀ خواصدن غيريده
بولنماز ● واختصاص الهی كه سعيله اله كرمز
وانجق ايله صاتون النماز ● اللهم الحقنا بهم

واشرکنا فی علی مطالبهم **لمؤلفه** یا ربّ لطف
واحسانکدن خاصلردن ایله بزی جدا
ایلمه بابکدن خاصلردن ایله بزی آکاه
ایله صفاتکدن خبردار ایله ذاتکدن
دوشورمه التفاتکدن خاصلردن ایله بزی
صفّ اولده طوره لم بی پرده سنی کوره لم
سرّ ذاتکه ایره لم خاصلردن ایله بزی
قپودن صدره ایرشدر ذرّه مزبده ایرشدر
برعالی قدره ایرشدر خاصلردن ایله
بزی تقلید عوامی قویوب امام تحقیقه
اویوب بنم خاص قوللرم دیوب خاصلردن
ایله بزی کچور بزی آب وکلدن مقتضای
هیاکلدن دیرحقی جان ودلدن خاصلردن

ایله

ایله بزی وصدر اولده وضودن صکره
قبل الصلوة لحوم ودسومه متعلق نسنه
اکل اتسلر وضوء لغو ایدرلردی کرك اللرن
واغزلون غسل ایدرلردی تاکه نماز ایچنده
تشویش ویرمیه وبونده اشارت واردرکه
بعد الوضوء شروع صلوته دك نمازی منافی
اولان اکل وشرب وامثالندن احتراز اتمك
اولادر زیرا وضونك صلوته اتصالی
واردر سنّتك اتصالی اولدوغی کبی
وسنّت مؤکده ایله فرضك اراسی اکل وشرب
وامثالی ایله فصل اولنسه اجر سنت زائل
اولور ووضویه کرچه خلل کلمز فامّا محافظه
اتمك افضلدر مکر کراواده ضرورت

قويّه اوله • وشافعی مذهبنده مسّ اعضاء زن
اتمك وبدننده بريرينه بلا حجاب طوقنمق ناقض
وضودر • فامّا بو معنی زنك امور دنيويّه دن
اولدوغنه كوره دكلدر • بلكه مسّی محرّك
شهوت اولمغله نقض وضوئی موجب برنسنه
نزولی احتمالنه بناءً در نتكيم كلور • اَوْ لٰا
مَسْتُمُ النِّساءَ • يعنی شافعی ملامسه يی
معنای لغويسنه حمل اتمشدر • زيرا محلّ خطرده
تقوايه انسبدر • وامام اعظم قربانددن
كنايه در ديمشدر • نتكيم قرآنده بو مقوله
بدائع اعتبارات بسياردر • وبو مذهبده
وسعت ورخصت واردر ولكن ظاهر اولاندن
بودركه شبّانه كوره حذر لازمدر • فامّا

شيوخك

شيوخك احوالی بر دخی بويله ايكن احتياطاً
شيوخ شبّانه الحاق اولندی • حديثده كلوركه
اذا انفق المسلم نفقة علی اهله وهو يحتسبها
كانت له صدقة • يعنی مسلمك اهل وعيالنه
انفاق اتدوكی مالك دفتر عملنه صدقه
يازيلور اكر انفاق اتدوكی نسنه دن ثواب
طلب ايدرسه يعنی انفاقنی عمل اخروی بلوب
الله تعاليدن اجر وثواب دلرسه انفاقدن
غرضی حق اولمغله مثاب ومأجور اولور •
والّا اكر اولادنه عشق ومحبّتدن وزوجه
سنه شهوتندن اوتوری انفاق ايدرسه بو
صورتده عمل اخروی اولميوب عمل دنيوی
اولمغله مقابلده اجر وثواب اولماز واول

انفاق اولنان مال هبا اولور • واهل واولادندن
غیریه اولان انفاق دخی اغراض نفسانیه
مبنی اولیجق اناك کبیدر • زیرا عمل لله کرکدر
یعنی هوای نفسندن مصون اولملودر •
شول جهتدنکه هوی اهل هوانك معبودیدر
نتکیم قرآنده کلور • افرأیت من اتخذ الهه
هواه چونکه آله باطلی آله حقه شریك قیله
• وما کان لله فهو یصل الی شرکائهم
موجبنجه الله ایچوندر دیدوکی دخی نفس ایچوندر
• زیرا الله تعالی خلقك باطننه ونیتنه نظر ایدر
وطریق حقده صادقلرك حاللری بودرکه •
بر نسنه یی کندی نفسلر ایچون سویلمزلر واشلمزلر
• بلکه الله ایچون سویلرلر واشلرلر • واهل

وعیاله انفاق اتسه لر غیرك مصلحتنده بولنا
لم وخلقه اعانت ایده لم دیو نیت ایدرلر • و
کندی نفسلر ایچون مأکول ومشروبدن
نسنه قیورمزلر • بلکه اهل وعیال ایچون
دیوالدقلری • نسنه دن اوکلرنه کلدکده
هرنه ایسه تناول ایدرلر • وبونکله غرض
نفسدن خلاص اولورلر • وبو مقام زیاده
دشواریردر کشی باطنی اغراضدن تخلیص
اتمك مشکلدر • نظر ایله که خضر علیه السلام
مقدمة الجیش اسکندر اولوب عسکر ایچون
صو طلبیله کیدردی آخر آب حیاته نائل
اولدی اکر کندی نفسیچون صو طلبنده اولا
یدی آب حیوانه واصل اولمازدی • وحیات

باقیه بولمازدی • وبونك نظائر کثیره سی
واردر • والقلیل یدلّ علی الکثیر • وحدیث
مذکوردن فهم اولنورکه برنسنه مباح ایکن
نیّت ایله طاعت اولور • یعنی مُباح اودرکه
انك اخرتده فائده سی وضرری دخی اولمیه
• فامّا مباح دخی احکام دندر یعنی احکام
آلهیّه دن اولدیغیچون اشلرم دیسه آخرتده
فائده سی اولور • بومعنایه اهل الله عندنده
بی فائده نسنه یوقدر • زیرا جمیع قوللری
وفعللری نیّت مطلقه اوزرینه مبنیدر •
عملده ایسه نیّت اولدیغی نیّته کوره مأجور
اولورز نتکیم حدیثده کلور • انّما الاعمال بالنّیّات
• زیرا بوحدیثك استغراقدن اخذ اولنورکه

جمیع اعمال اکر مُباحات واکر غیریسی نیّت
اوزرینه مبنی اولدیغیچون ثوابده برابر اولور یعنی
ایکسنه دخی طاعت دنلور • الحاصل طاعت
کرامر الهی یه مقارن اولاندر معمول بها اولدیغیچون
نه ثواب حاصل اولورسه مباحدن دخی
حاصل اولور شول معنایه که مباح کرچه
خصوص طاعتدن دکلدر • ولکن عموم
طاعتدندرکه حکم الهیده داخلدر • مثلا
برکمسه برحلالی لباس کیوب الله تعالینك
مباح اتدوکی نسنه لردندر انکچون تلبّس
وحکم مشروع اوزرینه انکله تزیّن وتجمل ایدرم
دیسه یاکر ستر عورت ایچون تلبّسی نیجه
ایسه بودخی نیّتی حسبیله اویله در یعنی

ستر عورتله مأموردر کر عملی طاعتدر •
فامّا زیاده سیله مأمور دکلدر • بلکه زیاده
سی اباحت طریقیله در پس اگر معنای مذکور
خاطرینه کلمیوب مجرّد تزیّن مراد اتسه مثاب
اولماز زیرا حقدن دور اولان قریب اولان
کبی معامله اولنماز • فافهم جدّا و بالاده مرور
اتدیکه سلطان اعظم بر امر مباحله امر اتسه
اولوا الامر اولمغله یعنی اطاعتی واجب اولدوغندن
اول مباحی اشلین کمسه یه اجر فرض و یریلور •
• بو دخی اسرار خفیّه دندر • فامّا اکثر علمانک
اکا وقوفی یوقدر لمؤلفه فیض حقدن کلشن
دل اچلور خندان اولور • هر نظرده نیجه
یوزبیک باغله بستان اولور • قلب آدم پاک

وظاهر

وظاهر اولسه کر اغراضدن • هر عملده دانه
دن سنبل کبی دندان اولور • اهل عشقک
وارلغی الله ایچون مبذولدر • کیم فنا ایچره بقادر
اکر چوق احسان • اولماز اشبو دولت معنی
سلیمانلق ایله • اهل نیت اولمق دلرسه
بر کشی سلمان اولور • حقّا بو چنبر هیکلدن
ایلرسک کذر • جلوه کاهک عرش ذات
حضرت رحمان اولور م بر ورقه اوزرنده
اسم الله ویا اسماء انبیا و ملائکه اولوب اکا
ضرورت قالمسه یعنی یا متخرق اولمغله ویا
خود غیری وجهله پس اول ورقه یا بر ماء جاری
یه القا ویا ارض طاهره ده دفن اولنمق کرکدر
• وبعض فتاواده احراق اولنمغه دخی قول

وارددر ● فامّا اولی اولان نصویه القا اتمکدر
زیرا که صو علم صورتیدر ● وبر دخی ورق
اوزرنده اولان نقوش آب ایله منمحی اولوب اثر
قالمامق ایله تحقیردن خلاص اولور ● وشول
مُصحف ویا کتب شرعیّه که قراءت واستعماله
صالح اولمیه مجلّد اندن جلد یاپمق که مقوّی
دیدکلریدر جائز دکلدر ● وبوندن فهم
اولنور که سائر نسنه ایچون استعمالی دخی
جائز اولماز ● پس مکتوبلر وایچنده دعا یا
زیلور کاغدلر وامثالی ایچنه نسنه قویوب
استعمال اتمك کرکدر ● زیرا تحقیردن
خالی دکلدر ● وعجم سجّاده لری که کنارلرنده
الملك لله ویا امثالی نسنه لر یازلمش اولسه

اگر بلوب اوزرنه بصرسه کافر اولور ● زیرا
تحقیردر نتکیم برکمسه غضبله مُصحفی پاره
پاره اتسه ویاخود قاذوراته القا ایلسه
علامت تکذیب اولمغله کافر اولور ● وبرعهد
نامه که مکّه ده قبل الفتح اهل شرك یازوب
جدار کعبه یه تعلیق اتمشلردی ● برایکی سنه
قدر اوراده طوروب صکره کُوَه تعبیر
اتدکلری بوجك انی اکل ایلیوب لفظة اللّهدن
غیری یرلری دلك دلك اولدی ● واذن
الٰهی ایله جلاله شویله محفوظ قالدی ●
وبوندن ظاهر اولور که کتب ایچنده سهو واقع
اولان جلاله یی حك اتمیوب بلکه اوزرنه
برحلقه اداره ایلمك اولادر که تعظیمی ●

مشعردر ● ومشهوردركه بشر حافی اوائلنده
بغداد صوقاقلرنده كیدركن بر ورق پاره‌كه
اوزرنده بسمله یازلمش ایدی خاكدن رفع
ایدوب و پاك ایلیوب ابتلاع اتمسی سببیله
الله تعالی انی درجهٔ ولایته ایرشدردی
نتكیم ابو السلاطین عثمان خان مصحفه ●
تعظیمله مرتبهٔ سلطنته نائل اولدی نتكیم
بالاده تفصیل اولنمشدر ● و بوندن فهم
اولندیكه اسماء الله و اسماء نبویه مكتوب
اولان ورق پاره‌یی یوتمق جائزدر ● زیرا
بوراده ثانی حال ملاحظه اولنماز ● زیرا
جائزدركه حوصله‌ده محو اوله ● ومیتك النه
بسمله و كفننه عهدنامه یازمق دخی مرخصدر

انجق بطنی اوزرنه كلن یره یازلمیه زیرا انحلال
جسدده قذر ایله متلطخ اولور ● فاما مصحفی
خرج وهكبه ایچنه قویوب باشی التنه قومق
ویا آت اوستنده ایكن اوزرنه اوتورمق
ویا اوزرنه المق تحقیردن دكلدر ● اكر ضرورت
مس ایدرسه والا حذر لازمدر ● وبر كمسه‌نك
قوننده مصحف شریف اولسه اخرانك اردنجه
كیتمك لازم دكلدر ● زیرا مصحف عالی یرده ●
معلق اولسه اكا طوغری یاتمق واوزاتمق
جائز اولدوغی كبی ● انسانك قوینی كه ارتفاعده
نصف قامتدن زیاده‌در انك اردنجه واوكنجه
كیتمك برابردر ● اكرچه بعض زناقلر خلق
اراسنده ریاء اردنجه كیدرلر ● وابوین

واستاذ اردنجه کتمك ابوینی واستاذی
تعظیمدندر ● ومصحف ایله بونلرك فرق
بودرکه مصحف عالی اولیجق انسانك باشی اوزرنده
طورمق کبی اولور ● بوصورتده اوکنجه واردنجه
حرکتده تفاوت اولماز ● فاما ابوین واستاذ
وامثالی بویله دکلدر ● زیرا ارضه واسفله
متصلدر پس انلرك اوکنجه کتمك یا برابرلك
دعواسنده ویا استعلادندر فافهم جدا
عجب حالدرکه انسان کامل کتاب جامع ایکن
عند الغافلین نظردن ساقط وصورت
مصحف صاعددر مع هذا حقائق قران انسان
کاملدن مأخوذدر ● زیرا کتاب صامتدر
انسان ایسه کتاب ناطقدر ● نظر ایله که

فلك که ضمله سفینه دیدکلریدر ● حق تعالی
آنی آیات قدرتندن قلدی ● وقران ایچنده
یازیلان فلکك حقیقتی دریا اوزرنده سیر ایدن
سفینه در پس اول فلك یازیلان آیتی تعظیم
وتقبیل ایدوب سفینه یی تحقیر ایدن کمسه
قرآنی تعظیم اتمش اولمدی ● زیرا قران نظم
ومعنانك مجموعیدر ● فلکك معنای حقیقی
سی ایسه سفینهٔ معهوده در انسان کامل
ایسه مجموع عالمدر پس انی تحقیر اتمك مجموع
معانی قرآنی تحقیر وانکار کبیدر ● بوجهتدن
دیدیلرکه رسول الله وقرآنده هربری اخرك
صورتیدر ● وورثهٔ رسول دخی بویلدر
زیرا بوراده وراثت معانی وحقائق ایله اولور

وبو معانی وحقائقده مال كبی انتقال یوقدر
یعنی مورثك مالی وارثه انتقال ایدر • فامّا
ذو الحاله حالنك مثلی انتقال ایلر نتكیم شمسك
پرتوی ارضه عكس ایتمكدن قرصه سی نوردن
خالی اولمق لازم كلمز • وبو مقوله معنایه ظهور
دیرلر كه انسان انی كندی قلبی آیینه سندن كورمك
كركدر لمؤلفه بو كون دیوان درسلطانه عرض
حال ایدن كلسون • عطادن كیسۀ امیدی
مالامال ایدن كلسون • بو كون انسان كامل
حضرت قراندر تحقیق • ال اوستنده طوتوب
تعظیم وخوش اجلال ایدن كلسون • نه بلسون
كیمیایی بلمینلر سیم وزر قدرن • بو كون توحید
اوجاغنده وجدن قالی ایدن كلسون

فلك

فلك بر فلكدر دریای اخضر او ذره سیر ایلر
چقوب علایه خاك اسفلی پامال ایدن كلسون
• شو كیم كردنكش اولدی سدره مقصوده
ال اورمز • وجودن شیخ حق‌وش همیشه
دال ایدن كلسون هر امن وقنوط یعنی نا امید
كفردر • زیرا امن عاجزلردن اولور یعنی حقك
قهر وبطشندن امن اوزره اولان كمسه حقك
ذاتنده عجز اعتقاد ایتمكدندر بو ایسه كفردر
زیرا الله تعالی قدیردر كه هر نسنه یه قدرتی
واردر وهیچ بر نسنه دن عاجز دكلدر • بر
بعوضیه یعنی سوری سككه قدرت ویرمه
سیله • نمرود وعسكرینی اهلاك ایلدی
بعوضه دن خود اضعف یوقدر • یا ربیوك

طاغی حواله ایلسه اکا دخی قادر در نتکیم قرآنده
کلور • ورفعنا فوقکم الطور • پس حقه
نسبتله ضعیف وقوی بر در بر ضعیف
ایله بر قویدن انتقام الدوغی کبی بر قوی ایله
دخی اخذ انتقام ایدر • نتکیم بخت نصری
بنی اسرائیل اوزرنه حواله ایدوب بو قدر
نفوس اتلاف اتدی وقدس انک الندن خراب
اولدی • نتکیم قرآنده کلور • بعثنا علیکم
عبادا لنا اولی بأس شدید • یعنی بخت نصری
وعسکرینی کندنه مضاف قالدی • وبأس
شدید ایله وصف ایلدی یا عبادنه ویردوکی
بأس شدید بویله اولیجق کندینک وجه کلیدن
بطشنه مرتبه ده اولمق کرکدر قیاس اولنه •

وکذلك

وکذلك نا امید اولمق لئیملردن اولور • الله
تعالی حقنده اعتقاد لؤم اتمك دخی کفردر •
زیرا بو عالمی جودیله خلق ایلدی وکرمیله جمیع
احواله صورت ویردی اکر کریم اولمیوب
حاشا لئیم اولسه سفرۀ نوالندن کمسنه نان
طاتمز • وساق اجتهادنده قوت بولوب بریره
حرکت اتمز وایش طوتمزدی • نظر ایله کیهودی
لعنهم الله • ید الله مغلولة • دیدکلریچون
غلت ایدیهم بندنه کرفتار ایلدی وکندنی
بل یداه مبسوطتان • مقالهسیله تشریف
قلدی • پس لئیم اولان عبددرکه • انت
ومالك لابیك • سرنی بلمز • وانفقوا مما جعلکم
مستخلفین فیه • قدرنی اکلامز بنمدر دیو

هر نسنه یی کندنه مضاف قیلور ومال وحال
وقالدن انفاق ایتموب ترابك حکمی اولانی بوست
اوزرنه قالور وآخر وارثلره ویرر وحسابنی
نیجه الدیسه اویله ویرر وجزاسنی اکا کوره کورر
لمصنّفه کسه دن بو قدر جهانده فائده •
سن کرم قیل سن عطا قیل یا کریم • سندن
اولور اولور ایسه عائده سن کرم قیل سن
عطا قیل یا کریم • سن کریم وعبد ایسه اولدی
لئیم • بو قدر دریا نکده قدر زرّ وسیم •
کرکدر اکر شاهه احسانك عظیم • سن کرم
قیل سن عطا قیل یا کریم • بحر جودکدن جهان
بر قطره وار فیض لطفکدن جنان بر مُرغزار •
ظاهر وباطن نظر قلسك نوار • سن کرم قیل

سن عطا قیل یا کریم • کوریه تأثیر جودك
تربیت • قول دخی بولور آنکله خاصیت •
دائما لطفکله ایله تقویت • سن کرم قیل سن
عطا قیل یا کریم • جوهرم آخر ارتدی نار آه
قوریدی قالدی وُجودم چون کیاه • قیل نظر
حقّ قوله ای پادشاه سن کرم قیل سن عطا
قیل یا کریم • بعد ذا الله تعالی کمالات صُوریّه
اعطاسندن عاجز اولمدیغی کبی کمالات معنویّه
ایتاسندن دخی عاجز دکلدر • پس بر مُسنّ ویا
معذور ویا مشغول ادمه بقوب شمدنصکره
بوکا چاره ودرمان وتدارك یوقدر دیمه زیرا
بو دخی حقّ عجزه نسبتدر • نه ابراهیم بن ادهم
وفضیل عیاض ومالك بن دینار وشیخ عطّار

کیلر کلمشلردر که ابتداده محروم وانتهاده مرزو
قلردر • وانسانك اخر وقتنه دك کمالی مترقبدر
• اکرچه اسباب ظاهرهنك عدم مساعدەسی
توهم اولنورسه ده زیرا نیجه لر اسباب ظاهره
ایله بولمدیلر بلکه جذبهٔ الهیّه ایله واصل
اولدیلر • پس وقتك فوتی موتله در یوخسه
حیاتده اولدقجه هر کماله امکان واردر
• نتکیم بصره‌ده بر پیره زن جاریه ازاد اولدقدن
صکره برسنه مرور اتمدن زیارتکاه عوامّ
• وخواصّ اولدی ورتبهٔ صدّیقیّت بولدی
یا بر عجوزکه ضعف حالی ظاهر ایکن فتح باب
ملکوته بو قدر تمکین بوله • مرد قوت بازو سیله
نعجب برکار طوتمیه وزندن بتر اوله لمؤلفه

غیرت مرد اولسه بر میدانده • کوی مقصودی
الور بر آنده • اولمسه دلده اکر همّت قوی
بو سببدن تن اولور درمانده • اولمه وارجو بنده
آب وهوا • شیره قان وار قالمه اشبو قانده •
اولسه توفیق الهی بر قوله • اولمز انك شوکتی
سلطانده • جام عشقه صون الك ای بی
مذاق تا قلا باقی دماغ جانده • کر سعادت
جو ایسك ایمانی طوت • حقیا عرفانی بول قرانده •
مر حمد که الله تعالی نك کماله وصفدر •
زیرا انعامی یا ظاهردر که ارباب ظاهر یاننده
مرغوبدر • ویا باطندر که اصحاب باطن عندنده
ممدوحدر • ایکسی دخی اسماء الهیّه یه ناظر در که
کمالات الهیّه در • ولکن صفات حق مبدأ

افعال ولمغله كاه اولور صفاته وكاه اولوركه
افعاله حمد اولنور وصفاته حمد في الحقيقه
افعاله راجعدر • وذاته حمد دخى بويله در
مثلا عند الوضوء • الحمد لله على دين الاسلام
ديرلر مقصود • على تعريف دين الاسلام
وتوفيقه • ديمكدركه تعريف وتوفيق نعم الهيه
بابندندر • پس حمد اتمك نعمت اوزرنه واقع
اولور • وافضال وانعام الهى غير محصوردر
نتكيم قرآنده كلور • وان تعدوا نعمة الله لا
تحصوها • سؤال ولنورسه كه نعم الهيه غير
محصوره اولبجق مقابلهده اولان حمد وثنا
دخى بى نهايه اولور بوايسه مقدور عبد دكلدر
• مع هذا في نفس الامر حق ثنايه دخى امكان

بوقدر • نتكيم اكمل الخلق بيورمشلردركه •
لا احصى ثناء عليك انت كما اثنيت على نفسك
زيرا ممكن حادث واجب قديمك ثناسندن
عاجزدر جواب بودركه الله تعاليه ثنا اتمك
حقك حسبيله دكل • بلكه عبدك حسبيله
در پس عبد كندى حسبيله عهدهٔ شكردن
كلورا كر كامل ايسه زيرا ناقصك كندى •
ذاتنده نقصانى صفاتنك نقصاننى دخى
مستلزمدر • انچون عهدهٔ شكردن كلهمز
وبونك نظيرى معرفتدر نتكيم ديرلر •
ما عرفناك حق معرفتك يا معروف • يعنى
سنى كندى حسبك ومرتبهك مقدارى بلمدك
• ولكن كندى حسبمز ومرتبهمز مقدارى

بلدك زیرا حق کندی کنهی مرتبه سنده ینه
حق بیلور عبدك اکا معرفتی تجلیسی مقداریدر
محلك ضیقی ایسه تجلینك وسعتنی
اقتضا اتمز • بلکه ضیقنی اقتضا ایدر الله
تعالی ایسه واسع وعبد ضیقدر • پس
واسع ضیقه صغمز مکرکه کندی حسبیله
صغه • ماوسعنی ارضی ولاسمائی ولکن
وسعنی قلب عبدی • مضمونی دخی اکا محمولدر
• زیرا انده احتمالدرکه حق تعالینك سرّ عظیمی
کنهی مرتبه سنده قلب صغیر وحقیره
کنجایش بوله • واکا بی نهایه حمد ایتمه نك
معناسی بی نهایه حمده مستحقدر دیمکدر
• اکرچه حمد دخی فی نفس الامر غیر متناهیدر

زیرا جنتده دخی باقیدر • نتکیم اهل جنان حقنده
کلور • واخر دعواهم ان الحمد لله ربّ العالمین
چونکه حمد اظهار کمالدر قهر دخی کمالات الهیّه
دن اولمغله انك اوزرینه دخی حمد اولنور نتکیم
دیرلر • الحمد لله علی کل حال سوی الکفر
والضلال • ولکن شکر اولماز زیرا شکر نعمت
صرفنده اولور نتکیم • لئن شکرتم لازیدنکم
• انی مشعردر • پس اکر قهره شکر اولنسه مزید
قهر طلب اتمش اولور بو ایسه ممنوعدر • زیرا
مشروع اولان طلب عافیت وسلامتدر ولطفدر
خلافی دکلدر • پس لسان عامّه ده وقت
مصیبتده شکر اولنسون یا ربّ سندن کلنه
دیدکلری خطادر • الحاصل شکر انجق لطفده

اولور حمد ایسه لطفك وقهرك مجموعنده
جاری در قال الله تعالی • وهو الغنی الحمید
• وهو الولی الحمید • اللهم اجعلنا من
الحامدین الشاکرین • سؤال اولنورسه که
قهرده لطف ندر که اکا حمد اولنور جواب
بودر که بلانك فوقنده بلا وار در پس ادنی ایله
مبتلی اولمق لطفدر • مثلا برکمسه فقیردر
فامّا الی وایاغی وکوزلری صاغدر بو جهتدن
فقیر اعمی ومقعده کوره انك حالی اسهلدر
• وبرده بودر که قهرله مبتلی اولوب صبر
ایدنه اجر اخروی وار در و بوندن غیری آیینه
سن دخی کدورتدن پاك ایدر زیرا زیاده
هر نه مرتبه بولدیلرسه بلالله وجلاله بولدیلر

وقهرده کمال الهی بودر که هرکس کندی اوزرنده
مؤذی ومولم اولان نسنه‌یی رفع ایتمکه جالشور
شویله که اکر قادر اولسه فی المثل اوزرنه توز
قوندرمزدی • فامّا حق تعالی قهار غالبدر که
قدرتیله وقوتیله انسانك عجز وضعفنی
کندنه بلدرمك ایچون مبتلا ایلر و بو یوزدن
انك درکاهنه التجا اتدوکندلر تاکه اسماء
الهیّه لطفا وقهرا یرن بوله واحکامی ظهوره
کله • اکرچه عوام ناس بو مقوله حقائقی بلمزلر
واکلامزلر • اشته آدمك علیه السلام
ارضه هبوطی عشقله ودردله ابتلاء ومراتب
اسمادن سلوك وکمال الهی ایله اتصاف وسعدا
واشقیانی بری برندن تمیز ایچوندر • زیرا

جنتده تناسل واقع اولسه اشقیا اوراده
وجوده کلوب انده نشو ونما بولمق لازم کلوردی
● سؤال اولنورسه که تناسل جنتده اولسون
فاما موطن جنته ملایم اولمیان شقاوت
اولمسون ● جواب بودر که بو سؤال حکمتدن
ذهولدر ● زیرا ادم حقنده ● خلقت بیدیّ
بیورلدی یدین ایله مراد ایسه لطف وقهر
وجمال وجلالدر ● پس جنتده تناسل اتمك
جبلت آدمه مخالفدر ● سؤال اولنورسه که
اوّل امردن نیچون جمال اوزرنه خلق اولنمدی
● جواب بودر که ادمك خلقتنده مراد کون
جامع ایدی ● زیرا اندن مقدم ملائکه خلق
اولنمش ایدیکه یالکز جمال اوزرنه در ● و

وشیاطین

وشیاطین خلق اولنمشدرکه ● یالکز جلال اوزرنه
در ● پس آدم بو جمال وجلالك مجموعیله ظاهر
اولدیکه اکا کامل دیرلر سنده اکر آدم اوغلی
ایسك پدرك یولنه سالك اولوب سرّاده
وضرّاده حمده مقیّد اول وسنك دخی اکر
ذرّیتکدن اشقیا کلورسه چاره ندرکه پدرکه
دخی واقع اولدی وبو حال قیامته دك بویله
لطف وقهر اراسنده دورایدر ● محکیدرکه
● عجمده شیخ صفی الدین الاردبیلی واریدی
که کبار اولیادن ایدی بر کیجه کوردیکه بطننده
کلب یاوریلری عوعو ایدرلر بورادن اغلیوب
محزون اولدی ● زیرا بلدیکه سلسله سندن
کلاب حکمنده کمسه ظهور اتسه کرکدر ●

صکره اوغلی جنید ظهور ایدوب قرق سنه
سلطان اوله یم دیو اجتهاد عظیم اتدی
ومیسّر اولمدی ● ولکن باشنده چوق عربدی
وهنکامه سی واریدی صکره انك اوغلو شاه
عبّاس ظهور ایدوب الی الآن عجم شاهلری
وروافض انلردن تسلسل بولدی ● اشته
دنیا ایچون اجتهاد اتمه نك غایتی بودرکه
غایت مذمومدر ● وابو سفیان که رسول الله
صلّی الله علیه وسلّم چوق اذیّت اتمش ایدی
● رسول اللهك مدینیه هجرتندن صکره ظاهر
اولدیکه انك اولادی منبر رسوله میمون
صورتنده چقرلردی ● رسول الله بو معنادن
محزون اولدی اخر بنی امیه سفهاسکی یزید

وامثالیدر

وامثالیدر ظهور ایدوب شامده نه فضاحت
لر اتدیلر ● ونه خباثتلرده بولندیلر ● تا که خراسانده
ابو مسلم ظهور ایدوب انلری خلافتدن خلع
ایلدی ● وبغدادده آل عباسی نصب اتدی
● وانلرله عالم نظام بولدی تا آل جنکیزدن
● هولاکوی ملعون زماننه دك که انلرك ظهور
واستیلاسیله عالم بر دخی نظامندن چقوب
دولت عثمانیّه ایله عالمك بدننه جان کلدی
● وسلطنت امری کمالن بولدی ● وبونلرك
● دولتلری مهدیّه متصل اولسه کرکدر
وکفرهٔ تاتارك استیلاسی حضرت عیسادن
صکره قرب قیامتده در عوامك وهم اتدوکی
کبی مهدیدن اول دکلدر لمؤلفه بو کون سعی

ایله ای دل حضرت مولایه واصل اول قیامت
کلمدن سن جنت اعلایه داخل اول ● نه جنت
جنت ایجره جنت دیداری سیر ایله که اسرار
خدادن حظ و مقصوداته نائل اول ● سکا نقصان
دکلمی بی هنر اولمق بو عالمده ● کمال معرفت پیدا
ایدوب انسان کامل اول ● نه شاه اول نه کدا
اول جمله نسبتدن معرّا اول ● قلندر اول
مجرّد اول بو سوزم ایله عامل اول ● ابردن هر نکم
ارضه نزول ایده قبول ایلر ● نکیم حقدن کلور
ای شیخ حقی سنده قائل اول ● ذبح اتمک اکر
اکل ایچون اولورسه مباح و یا مندوب اولور
● واکر اضحیه طریقیله اولورسه عبادت اولور
واکر حجدن و یا غزادن و یاخود قدوم سلطان

ایچون اولورسه بونده اختلاف اتدیلر ● فامّا
امام رافعی اصابت ایدوب جائز و حلالدر ●
دیدی ● زیرا بو مقوله قربان قادمک قدومی
ایله استبشار ایچوندر که اکا قربان شکر دیرلر
نتکیم سجدهٔ شکر دخی مشروعدر ● و مولودک
ولادتنده عقیقه ذبح اتدکلری دخی بویله در
زیرا نعمت مقابله سنده شکر اتمک لساننه و
ماله و بدننه اولور ● الحمد لله الشکر لله ●
دیمک کبی و دخی قربانله تقرّب و غیری و جمله
تصدّق کبی و نماز قلمق و صائم اولمق و ختم قرآن
ایلمک و غیریلر کبی و بو مقوله عملرده اصل
اولان الله ایچون اولمقدر ● انجون ذبح قربانده
بسم الله دیر و غیری موادده دخی غرض حقدر

اكرحق دكل ايسه كندى بلوركه انك ثوابى يوقدر
زيرا ريا وسمعه واغراض نفسانيه يه محمولدر
وبو مقوله عمله كفر دينلمز خصوصا كه قربان
اتمك اول زمان حرام وكفر اولوركه صنم ايچون
ذبح اولنه بونده ايسه فى الحقيقه صنم اوزرينه
ذبح يوقدر بلكه صورت ذكر اسم الله اوزرينه
در اكرچه حقيقت ذكر اسم الله اوزرينه دكل
ايسه ده زيرا حقيقى اوزره اول وقتده ذبح
اولوركه ذكردن مرادى رضاء مسمى اوله
بو خود رضاء غير ايچوندر بو يوزدن اول
مقوله قرباندن اهل تقوى اولان اكل اتمك
اولادر مكر كه نيتى معلوم اولميه وبورا
دندركه ارباب مجازك شعرلرينه التفات

اولنماز

اولنماز ووجوه مجازده ذكر اتدكلرى الفاظ
تأويل قلنمز زيرا ولا تأكلوا مما لم يذكر اسم الله
عليه اشارتنده داخلدر يعنى اهل مجازك
اول الفاظدن مقصودلرى معانئ مجازيه
دركه مى وميخانه ودلبر وزلف وخال وامثاليدر
اكر ابتداء امردن اسم الله اوزرينه سويلسه
لركه اول الفاظدن معانئ حقيقيه مراد اتمكدر
اول وقتده مقبول ومؤول اولور شيخ
الاولياء وامام الاصفيا شيخ اكبر قدس سره
الاطهر حضرتلرينك بعض قصائد واشعار
عربيه سى كبى وخواجه حافظ وشيخ سعدى
ومولانا جامى ومولانا جلال الدين وامثالنك
كلماتى كبى زيرا بونلرك بعد السلوك اولان

كفته لرى عاشقانه وعارفانه در كه صورت
مجازده حقيقتدر ● فاما قبل السلوك اولان
كفتارلرنده شبهه واردر ● اشته بو ذكر اولنان
معنادن اوتوريدر كه حقائقدن ذوقياب
اولان مشايخ عندنده ارباب مجازك سوزلرينى
اوقيماز ● اكر حقيقت واكر مجاز زيرا اكر مجاز
ايسه حالى بللودر كه اكا غزل ديرلر ● واكر حقيقت
ايسه انلر او مقوله سوزلرى تقليد له سويلر
لر و مراتب بلمزلر وكاه اولور كه ● لفظنك
غيريله ادا ايدرلر ونعمت بارى ونعمت رسول
اولسه بله روحدن خالى بر الآتى الفاظ مجرده
در ● نتكيم بزم زمانمزده مواليدن بر معراجيه
نظم ايدوب جمعيت كبرى ايلمش ● والفاظ

مزخرفسن اوقودب زعمجه خيلى سوز سويلمشدر
● ومشهوردر كه ديمشلردر ● اعط القوس
باريها شول كسه كه بورياباف در ● آنى
كاركاه حريره قومزلر ● وشولكه بو بنجقدر
● اكا در و مرجان ديمزلر ● اكرچه ارباب
ظاهرك نظرلرى الفاظ مزخرفه در ● زيرا
عالم معانى يه دخوللرى يوقدر ● بيلرلر اولجاكيم
● اى طوبى زاده ● البسك الله لباس السيادة
كلمات مشايخه رغبت ايله تاكه باطنك
آچله ● ونفس نفيس اهل دعا آل تاكه دهانكدن
كوهرلر صاچله ● طريق اودر كه غايتى رضا ير
رسيده اوله ومجلس اودر كه ساغر محكلقام
ايله انديرپى طوله **لمؤلفه** عاشقك دائم دلنده

ذوقندن صكره غوغارى آرتردى صح ٢

ذکر اسم الله در • قلبی زیرا کیم مسمّادن انك
آکاه در • نچه غیری ذکر ایدرکیم یوقدر •
اغیار اورتاده • بلکه بودرکاهده موجود
اولان برشاهددر • اون سکز بیك عالمه عبرت
ایله ایله نظر • هر بری عاشق کوزینه بر تفرّ
جکاهدر • کوهر دل مهرهٔ مهدن منوّردر •
فتی • دل حقیقتده باقلسه مهدن عالیجاهدر
کلشن حسنی تفرّج ایده لی حقّه زار • بلبل شیدا
کبی کاری دمادم آهدر • هر بلبل وقمری و
طوطی وطاوس وبونلرك امثالنی صوتلرندن
وزینتلرندن اوتوری حبس ایتمك وقفسه قومق
جائزدر • تاوق وقاز واوردك وامثالنی
انتفاع ایچون حبس ایتمك جائز اولدوغی کبی

خارجدن صید ایلمك دخی مشروعدر • ولکن
رسول الله صلی الله علیه وسلم صید اتمشلر •
وصید وشکاره دلالت واشارت دخی
ایلمشلردر • ولکن اکر برکمسه کندی اختیاریله
صید ایدوب کتورسه کندیلرینك کمال نظافت
وتقوالرینه مناسب ایسه انك لحمنی اکل ایدرلردی
• والّا برنم ایچون دکلدر سز اکل ایدیکوز دیو
رخصت ویررلردی بوسببدندرکه سالکلر
هر نسنه دن تناول اتمزلر خصوصا کم ایام
سلوك ومجاهده ده مباح الاصل اولان
نسنه لرك دخی اکثریله تغدّی اتمزلر • زیرا
بعض نسنه مباح وحلال اولدوغی صورتده
دخی خواص ردیّه سی واردرکه طبع انسانه

تأثير ايدوب حجابك غلظتنه سبب اولور
وبوندن فهم اولندیکه کشی کندی طبعنك
تداركنده اولوب بنم ایچون فلان قوشی ویا
فلان بالغی وامثالنی صید ایدیکوز دیمیه
بلکه همان فتوحدن نه حاصل اولورسه انکله
اکتفا ایلیه • ورسول الله متابعت قله و
بونده اشارت واردرکه کرچه فتواده صید
وشکار اتمك جائز ومأکول اللحم اولان حیوانی
اکل ایچون ذبح اتمك مُرخّصدر • فامّا بعض
اسفار نبویّه ده بعض اصحاب رضی الله عنهم
بیشه زارده قوش یاوریسی بولوب جناب
نبوّته کتوردکلرنده انه لری اردلرنه دوشوب
اوزلرنه ترفرف اتدکلری مشاهده اولنیجق

مرحمةً یرلرنه ویوالرنه ردّ ایدیکوز دیو فرمان
ایلدیلر • ولکن قوش یمرطه سن تناول اتدکلری
سیرده مسطوردر • زیرا یمرطه ذی روح
مقوله سندن ومحلّ مرحمت دکلدر • وایام
مُصیبت وغزا وامثالنده مأکول اللحم اولنلری
ازاد ایلمك تقوادندر • حتّی بو فقیر سلطان
مصطفا ایله سفر نمچه ده بولنوب وزیراعظم
الماس محمد پاشایه بر آهو کتوردکلرنده ازاد
ایدیکوز دیو اشارت ایلدم انلر دخی عمل ایلدیلر
• اکرچه ابن کمال فتواسی اوزره مأکول اللحم
اولانی ذبح واکل اولادر • فامّا تقوا حالی
بشقه در • نتکیم دیرلرکه قونجیه باصمیه وجان
اورکیتمیه وکسه یی قورقیتمیه ولکن بو بر مقام

عظیمدرکه ارباب حال بلور محکیدرکه بر
شهزاده مریض اولوب اطبّا معالجه دن عاجز
اولوب پادشاه دخی متحیّر قالدقده برکون بر
درویش حقانی کلوب کوردیکه طاق سرایده
قفسلرده محبوس قوشلر واردر • اکر شهزاده
نك صحّت وجودنی دلرسکوز بو مرغان طپیده
دللری ازاد ایدیکوز تا که حق تعالی دخی جزاء
وفاق طریقیله قلبلریکوزی غمدن آزاد ایده
دیوجك متأثّر اولوب ابواب اقفاسی آچوب
مرغانه کشاد ویردیلر بامر الله تعالی اول آیامده
شهزاده مرضدن خلاص اولدی و پدری دخی
غمدن نجات بولدی لمؤلفه کرچه فتواده کوزلیدر
سن ولی تقوایی کور • خواجه قلبه سئوال ایت

اصلنی

اصلنی ارایی کور • قلمه بو خلقه نظر حقدن
جدا اولمه صاقن • ترك ایدوب جان وجهانی
وار جهان آرایی کور • امّت ایچره طالب اخلاق
پیغمبر ایسك • خلقه شفقتله نظر قیل میم
وها ورایی کور • غلظت طبعی بندرلرکیم او حیوان
وصفدر • خوبلردن لایق انسان اولان معنایی
کور • کر رخ مقصودی کورمك استرسیك
حقیّا • کسر خاطر ایلمه آیینهٔ مولایی کور •
آشته بو تقریردن فهم اولندیکه انسانی دخی
بی وجه زندان غمده مسجون و قفس محنتده
حبس اتمه نك معناسی بو قدر • بلکه هر نقدر
تفریح قلوب واقع اولورسه او قدر آدم کشاده
دل اولور • عجب حالدرکه بو قدر مسجونلرو

منفیلر واردرکه حاللری نسیان اولنمش قالمش
وصرصر قهرانلری دور و دراز صحرالره صالمش
واعداء درد وبلا وغم پیرامنلرن المش و
سفینه دللری بر عجب المکردابنه طالمشدر
• مع هذا اسماء صلاح ظهورنده مجوسی
اطلاق لازم وبقدر الامکان حالنی تدارك
مهم در • زیرا اخرتده حسن معامله دنیاده
مجاملیه موقوفدر • قنی شول ملك مشربلرکه
جمیع مؤمنین ایچون استغفار ایدرلردی
وقنی شول ملك مشربلرکه جمیع مؤمنین ایچون
استغفار ایدرلردی • وقنی شول حاتم
صفتلرکه کیسهٔ امیدی مالامال ایلرلردی
• ومدیونلری ورطهٔ دیندن تخلیص ایدوب

حاللرن

حاللرن تدارك قلورلردی • وقنی شول
سماط کسترلرکه کرسنه لری اطعام اتمکی
رحمت ونعمت بلورلردی • وقنی شول عارفلرکه
بو محنت خانه ده هر مبتلانك حالن اکلرلردی
• بونلر مرغان قدس ایدی کیم • بو آشیانهٔ
جهاندن اوچدیلر • وسلاطین انس ایدی
کیم نقاره زن رحلت اولوب کوچدیلر لمؤلفه
ای فلك قوس قزحدن اندوغك تیرك ندر •
• جانمز المقمیدر مقصود تدبیرك ندر •
بن سلیمان زمان اولدم صنوردم کندمی •
سن بنی مغلوب قلدك سرّ تسخیرك ندر •
بن هنرمند جهان اولام بکا اکر آمده • بو کالا
تیله بلم وجه تقصیرك ندر • ایچدیکم بوقاذ

نه اولمش ایکن شیرآجم • امتنان ایدوب بوبزم
ایجره بکا شیرك ندر • حقیّا بلمزمیسن سرقضاء
خالقی • یاشکایت کونه خلقه بونجه تقریرك
ندرم طریق اوزرنده ویاکنارلرنده اوتوروب
بیع وشرا اتمك ممنوعدر • اکر طریق ضیق ایسه
زیرا مرور ایدنلره زحمت ویرر طریق ایسه حقکدر
زیرا قرآنده انکله امتنان ایلمشدر واکر واسع
ایسه لاباسدر • نتکیم بعض بلادده شایعدر
• ولکن جوامع ومساجد حرملری طریق کبی
دکلدر بلکه محترمدر • بوجهتدن اوراده
اوتوروب بیع وشرا ایدنلره احتساب وزجر
لازمدر • زیرا حرم جامع حرم دلدرکه انده امور
دنیا اولماز • یعنی حرم دلده افکار وخواطر

اولمق

اولمق لایق اولمدیغی کبی حرم جامعده دخی عبادات
شرعیّه واذکاردن غیری اولماز • شول معنادن
که هرشیئك صورتنك اثاری معناسنك
اسرارندن مأخوذدر فافهم جدّا وبوندن
فهم اولنورکه کرچه • البادی اظلم وقبحه
طریق ضیق وحرم جامعده اوتوروب بیع ایدن
ابتدا فتح باب منکر اتمشدر • ولکن مشتری
دخی اکا شرائله مساعده اتمکین ظالم اولمش
اولور • بوجهتدندرکه ظلمله اعانت اتمك
دخی ظلمدر • مثلا کونش عقرب برجنه دخولدن
صکره رکوب سفینه اتمك ممنوع اولیجق نول
سفینه ویرمك معصیته اعانت اولور • و
خاتونلره اجرت حمام ویرمك دخی بویله در •

مکرکه سفینه یه رکوبه وحمّامه دخوله زیاده
ضرورت اوله • وزمانن اوّلده رجال حمّامه
دخول اتمدن حمّامجی یه تقدیم اجرت ایدرلردی
• تاکه شبهه قالمیه • فامّا بو اعصارده حاجت
یوقدر • زیرا اجرتی مرسومه دربس محلّنه کوره
براقچه ویا ایکی اقچه ویا اوچ اقچه ویا زیاده ویر
یلیجک حمّامجیی رضا اتمش اولوب اجرتده
شبهه قالماز • ولکن اسراف آب اتمک کرکدر
• زیرا هر نسنه ایچون حدّ معلوم واردر • وبو
مقوله احتیاط هر یرده جاریدر مثلا برکمسه
تسرّی ایچون جاریه اشترا اتسه بو اعصارده
اولی اولان انی نکاح وتزوّجدر • اکرچه پنجک
ویرلدکدنصکره ملکیتنده شبهه قالمازدیمشلردر

فامّا بو زمانک مردملرینک بله احوالی مشوّشدر
• فکیف غیرلرک بو سببدن بر متدیّن کمسنک
قزن تزوّج اتمک کرکدر • زیرا تدیّن وتقواسی
سببیله نکاحی محافظه اتمک شانندندر • و
نکاح صحیح اولمسه ولدک حالی بللودر • انکچون
خلقک اکثری درجۀ ولایته ایرمز • زیرا
نکاح صحیحدن تولد اتمک شرطدر • وبوندنصکره
دخی شروط کثیره سی واردر که نکاح صحیح اوزرینه
مبنیدر • ومکۀ مکرّمه ده بین الصّفا والمروه
بعض خاتونلر اوتوروب اوراده لیل ونهار اقامت
ایدرلر • فامّا جادّه یی تلویثدن خالی اولمیوب
سعی ایدنلره دخی زحمت ویررلر ولکن اوراده
اولان ضابطلر دخی نمه کرک ورطه سنه القا

اولند قلرندر محل احتساب ولان امورك
اكثری عقدۀ مساهله ده قالمشدر • وبونده
اشارت واردر كه دنیا خانه سكز سرای
سپنج وكذرگاه مفلس وصاحب گنج در •
الدنیا قنطرة فاعبروها ولا تعمروها وفقنجه
كوپری اوستنده بنا قورمق وبیع وشرا ایچون
یول اوزرنده اوتورمق شان عقلا ودیدن
علمادن دكلدر • پس عاقبت اندیش اولان
ایركندن نطع هوسدن بیادق خواطری دفع
ایدوب خریطه ترك وفنایه وضع ایدر • و
پریشان دل اولمقدن خلاص اولوب • یوم
یجمعكم لیوم الجمع حكمنجه یوم جمعه حاضر
اولوب عرصه گاه قیامته مجموع اولدوغی حالده

كیدر لمؤلفه زورق جان ودلی بحر فنایه •
صال یوری • باقمه گردابه سلامتده چو
صوكی طال یوری • تن بدخشان وكوكل
انده جواهر كانیدر • كل بو كانه داخل اول انده
گهرلر ال یوری • مر برعبد مولاسنه بنی بیع
ایله بن بو قپوده طورمم دیسه اگر افندیسی اكا
احسان اوزرنه ایسه تعزیر اولنور • زیرا بیع
وجه مطالبۀ بیع عصیان مقوله سندندر •
صدر اولده بیع اولنمق دكل • بلكه ازاد اولمق
بله استه مزلردی وازاد اولسلر اغلیوب
بوانه دك ایكی اجرله مأجور ایدك شمدی بر
اجرله قالدق دیرلردی یعنی الله تعالی یه خدمت
دین ایچون مأجور اولدقلری كبی مالكلرینه دخی

خدمت دنیا اتملریله باشقه مأجور اولورلردی
زیرا املکلر اطاعت دخی کرچه حقه اطاعتدر
و افندی و قولك ایکیسنه حق قوللریدر • فاما
بحسب الظاهر تصرف مالك النده اولمغله
انکچون باشقه حق ثابت اولدی بو سببدن
آخرتده افندی قول حققندن و قول دخی افندی
حققندن سؤال اولنور • نتکیم حق ابوین
وحق اولاددن دخی سؤال وجمله سی بردرکه
حقه اطاعتدر • دنلمز تا که هرکسك اسماسی
یوزندن مرتبه سی ظاهر اوله • وقوللق دیدکلری
تسخیردر عالم ایسه اسما یوزندن بری برینه
مسخردرکه کیمی طالب وکیمی مطلوب وکیمی غالب
وکیمی مغلوبدر • زیرا بویله اولمسه نظام بولنماز

وزمان

وزمان اولده تقوی وطاعت واهتمام اولقدر
ایدیکه بر قول کندنی دیندار اولان کمسیه صا
تدرردی دیانتی قلت اوزره اولانی استمزدی
وکیفما اتفق اولمقوله قپویه دوشسه رضا
کوسترمز وبیع اولنمق مراد ایدردی • نتکیم
بر بنده بر کمسیه بیع اولندقده اول کیجه شهر
رجبك ابتدا کیجه سی اولمغله اول کمسه اهل
بیتنه تنبیه ایدوب بو کیجه رجبك لیلهٔ اولا
سیدر • احیا ایدیکوز ویارن صائم اولوکز
دیدکده اول بنده دخی افندیسنه خطاب
وعتاب ایدوب یاسز حقه همواره خدمت
اتمزسکوزده لیالی وایام مخصوصه ده می
عبادت ایدرسز بنی بیع ایدیکوز بن بومقوله

دینی ضعیف اولان قیوده اولمیم دیو فریاد ایلدی

اشته بورادندر که قیامت کوننده بعض

عبید مرتبه ده مالکلرینی کچرلر ونیجه زنلر

روجلرینی تقدم ایدرلر و علی هذا بو جهتدن

دنیاده پست پایه اولنلر آخرتده دینلری

جهتندن اعلی و اعلی اولنلر قلت تقوالریله

پست اولورلر مکر که شفاعت تعلق ایده

یعنی قول کندی اغاسنه اغامدر دیو شفاعت

مقبوله ایدرسه کندی درجه سنه الحاق

ایدر نتکیم اقربادن اولنلر و اصول و فروع

بری برلرینه کندی مقاملرینه ایصال ایچون

شفاعت ایلرلر وحدیثده کلور که عربینك

عجمی و عجمینك عربی اوزرینه فضل و رجحانی

تقوائله در نتکیم قرآنده کلور ان اکرمکم

عند الله اتقاکم پس هر کمسه عربی و کیشی

زاده اولمغله سائرلر اوزرینه قبیله و نسبیله

افتخار ایتمك صحیح دکلدر بلکه افتخار ایتمك

دینله اولور نتکیم قرآنده کلور قل بفضل الله

و برحمته و بذلك فلیفرحوا هو خیر مما یجمعون

یعنی مالدن حق تعالینك فضل و رحمتی

خیرلودر پس مالم واردر دیو مال مجردله

افتخار ایتمك ایو دکلدر اکرچه خلق عالم کمال

جهالتلرندن او مقوله نسنه لرله افتخار ایده

کلمشلردر وحدیثده کلور که انا سید

ولد آدم ولا فخر یعنی بنم افتخارم سیادتمله

دکل بلکه عبودیتمله در عجب عبودیتدر که

کمّل اولیادن غیری کمسه انی ذوق اتممشدر •
زیرا خلق قیاس ایدرلر کہ عبودیت دیدکلری
یالکز طاعت حقده اولمقدر • بلکہ عبودیّت
برقاج معنایه در • بری غیری مملوک اولمقدر کہ
ظاهردر • وبری دخی حقّه قول اولمقدر کہ •
عبادات شرعیّه ایله • وبری دخی فنا فی الله
ایله قول اولدوغن اکلایوب بلمک وسرّیله
قائم اولمقدر • وبو عبودیّت تواضع معناسنه در
کہ مقابلیه یاستدر اصلاح نفس ایتمدکجه کما
ینبغی ذوقی حاصل اولمازمکر کہ جزئیّتا ایله
اوله • وبر قول دخی واردر کہ ماسوایه قولدر •
وبو قوللقدر کہ مالک الملک اندن استعاذه
ایدر • نتکیم خربنده دیرلر شول کمسیه خره

وآستره واسبه وامثالنه سائسلک ایدر •
نتکیم بعض اولیا بو سوزی کوش ایتدکده •
امات الله حمارک دیدی یعنی الله تعالی مرکبکی
اولدوره واورتادن قالدوره تا کہ سن دخی اشکر
وماسوایه خدمت ایتمکدن خلاص اوله سن
وقول اجیرک غیریدر یعنی اجرت ایله خدمت
ایدن باشقه وقول باشقه در • زیرا قول اجرت
ایله ایش طوتمز • سؤال اولنورسه کہ قرآنده
السنهٔ انبیادن • ان اجری الّا علی الله حکایه
اولنمشدر • پس شونلر کہ ماسوادن حرّ وآزاد
اولمشلردر • نوجهله اجیر اولورلر جواب بودر کہ
اجر مقتضای اعمال بدنیّه در کہ حکمت الهیّه
موجبنجه عامله البته واصل اولملودر کرک

عامل ملاحظهٔ اجرده اولسون وكرك اولمسون
• فامّا اعمال مذكوره وقبحه مأجور اولمقدن
فى نفس الامر سرّى ايله جميع ملاحظاتدن فارغ
ومنقطع وازاد اولمامق لازم كلمز پس صورت
اجيرده ازادوم مردم اولمش اولور • ومؤمن
رغبت جنّت ورهبت جهنّمدن اوتورى ايمان
وطاعتده اولمق مقبول دكلدر • فهمى عسير •
نسنه در تعريف الهى يه موقوفدر • يعنى حق
تعالى انك حقيقتنى مؤمنه تعريف وتفهيم اتمدكجه
مجرّد سماعدن لخذله وكتب ورسائله نظر ايله
حاصل اولماز • زيرا ظاهرى آسان وباطنى
صعب اولان اموردندر والله الميسّر وديمشلر
دركه بركسنه عبدنى فعل شنيع اتمسى مظنون

اولان

اولان كمسيه بيع اتمك ممنوعدر • زيرا معصيتده
شريك اولمش اولور • وظالمه اعانت اتمك
دخى بويله در كرك شفاعتله وكرك غيرى
وجهله وقزنى وهمشيره سنى براى دنيا فاسقه
ويرمك دخى بويله در • زيرا اول خاتون اول
فاسقك فسقنه اعانتدن خالى اولماز • فامّا
قنى بو مقوله اموردهٔ امن اهتمامى درميان ايدنلر
وراه شرع وتقوادهٔ اثر نبوى اوزرينه كيدنلر •
اكثرى منقرض اولديلر • ويرلرينه مرتكب آدملر
قالديلر • وابو يزيد بسطامى قدّس سرّه دن منقولدر
كه ديمشدر • خلق يوم قيامتده حسابدن
قچرلر فامّا بن قاچم زيرا حق تعالى اثناء حسابده
بكا بركرّه عبدى يعنى قولم ديسه بكا بسدر •

زیرا کا مضاف اولان قول البته سعادت
بولور ونجات اهلی اولور • سؤال ولنورسه
که بخت نصر وعسکری حقنده • بعثنا علیکم
عبادا لنا اولی بأس شدید • وارد اولدی
مع هذا بو اضافتدن انلره فایده یوقدر
زیرا کافرلردر جواب بودرکه بونلر مظاهر قدر
تدرکه عباد دنیاده نتکیم شدتله وصف ایتمك
انی مشعردر • مع هذا بو مقوله دخی مخلوق
الهیدر سائر عصات کبی پس اخرتده انلر ایچون
شرف اضافت یوغیسه دخی دنیاده مظاهر
اسماء جلالیه اولدقلری جهتدن عباد قهریه
درو قرانده • قل یا عبادی الذین اسرفوا علی
انفسهم ایتنده اولان اضافت بحسب

الغالب

الغالب مآل اعتباریله درنتکیم دعوتده
استمالت انی مشعردر • ومأثوردرکه حضرت
داود علیه السلام هر بارکه مسجد اقصایی بنا
ایلدی منهدم اولدی بو خصوصده شکایت
ایدوب بو سر الهی ندرکه بنم یدمدن بنا طوتمدی
دیدکده خطاب باری وارد اولدیکه مسجد
مذکوری وغلك سلیمان بنا ایدر زیرا که سن
سفك دماء ایتدك سنك الندن بو بنا وجود
بولماز دینلیجك حضرت داود دخی یا رب
یا سفك دماء کفاره ایتدمسه سنك امرك ایله
غزا طریقیله قلدم دیوجك خطاب باری
کلدیکه • الیسوا عبادی یعنی کفار ایسه لر
دخی بنم قوللرم دکلمیدر • فاما بو کلامدن

سوء فهمه دوشمیه سن زیرا بو معنی تعظیم
طریقیله در و بر دخی اشارت وارد رکه سفك
دم ضرورته مبنیدرکه استیلای اعدانی
دفع و نظم امور دین و دنیا ایچوندر • والّا
انسان مطلقا فی نفس الامر بناء حقدر • اکر
چه کفری باطل و معصیتی قبیحه در • بو سببدن
درکه ذکر الله غزادن افضلدر زیرا بونده
نفس امّاره نك هواسنی قتل و تعلّقاتنی قطع
وارد رکه ظاهرده اولان قتل و قطع کبی دکلدر
بلکه حکمی در • فافهم جدا لمؤلفه الهی امّت
مرحومه یی خیر العباد ایله طریق خاص اهل
الله قو اهل رشاد ایله • عبودیتده در ذوق
حقیقت اهل عرفانه • بو یولده بن قوله سلطانم

امداد ایله داد ایله • سنك وصفك الوهیت
بنم حالم عبودیت • مرادم خدمتکدر بن
قولك سن بر مراد ایله • اچلمز قفل دل مفتاح
عشق و شوقك اولمز سه • قومه بو عقدهٔ حر
مانده بختم کشاد ایله • بو حقی رب زدنی علما
ایلر ورد نی دائم • الهی علم و عرفانی درونمده
زیاد ایله • م الله تعالی یی واقعه ده کورمك
جائزدر زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم
کورمشدر و بر کمال که متبوعه حاصل اوله
تابعه دخی حاصل اولور زیرا وارثدر مکر که
متبوعه اختصاصیچون دلیل وله بعض خصائص
نبویه کبی و شول علما که رؤیا بله رؤیتدن منع
اتدیلر ادراکدن قاصرلره کوره تنزیه ده مبالغه

ایچون زیرا حق تعالی یی دنیاده حسّ ایله کورمك
صحیح دکلدر فامّا بصیرتله کورمکه مانع یوقدر
زیرا بصیرت عالم لطافت وحقائقدندر
نتکیم آخرتده کورسلر کرکدر واتفاق حکمأ
الهیّه بونك اوزرینه درکه بر کمال که انسانه دنیاده
حاصل اولمیه آخرتده دخی حاصل اولماز
ورؤیت مسائل اعتقادیّه دن دکلدر دیدکلری
عند المحققین قول ضعیفدر زیرا بویله دیمك
معنای رؤیتی ادراکدن عجز دندر فامّا بزم سوز
مز بودر که الله تعالی والله غنیّ عن العالمین
وفقنجه ذاتنده عالملردن غنیدر وآنی کنهیله
ادراك اتمك ممتنعدر انکچون جناب نبوی
احصاء ثناده اظهار عجز ایلدی زیرا کنهی

بلمندکجه مجهول اوزرینه نوجهله ثنا اتمك قابل
اولور والحاصل مجهول مطلقه علم تعلّق اتمز و
مطلوب دخی اولماز بلکه بر نسنه مطلوب
اولمغه من وجه معلوم اولمغه موقوفدر
معلومیّت ایسه اوصاف یوزندن اولور
حق تعالی ایسه اوصافی ایله معلومدر
وحقّ صورتده کوستردن اوصافیدر یوخسه
ذاتی دکلدر وصورت صفاتیّه سندن
صورت ذاتیّه سی لازم کلمز نتکیم جبرائیل
علیه السّلام اعرابی ودحیه صورتنده
ظاهر اولوردی واول صورت ملکیّه سی
دکل ایدی پس صورت بشریّه ده ظاهر اولمق
حقیقت ملکله سنه مانع اولمدی بناء

علی هذا الله تعالی دخی احسن الصّور اولان
صورت انسانیه ده ظاهر اولمق جائزدر •
نتکیم حدیثده کلور • رایت ربّی فی صورة
شاب امرد • یعنی ربّ العالمینی تازه و محبوب
جوان صورتنده کوردم و بو صورتده کوردکلری
دخی تشبیه ایچنده تنزیهه دائردر • زیرا
شاب امرد تجرّده دلالت ایدر و حدیثده کلور
• ان الله خلق ادم علی صورته • یعنی کرچه صورتدن
مراد صورت حقیقیّهٔ معنویّهٔ الهیّه در •
فامّا انسان صورت صفات الهیّه اوزرنه
در دیمک صحیحدر زیرا حدیثده کلور که تخلقوا
باخلاق الله • پس الله تعالی یه کوره معنی اولان
نسنه انسانه کوره صورتدر • زیرا هر معنا که

مظهرده ظاهر اوله موطننه کوره صورت •
بولور تفکّر ایله که معنای عقلی لفظله صورت
بولور یعنی لفظ اول معنانک صورتیدر شویله‌که
معنایی کورمک استین لفظی کورر نتکیم روحی
کورمک استین جسده نظر ایدر • زیرا جسد
نک مرآتیدر • و انسان صورت خارجیّه‌سیله
صورت صفات حقا ولیجق صورت خیالیه‌سیله
دخی مرآت اولور • زیرا صورت خیالیّه صورت
خارجیّه یه تابعدر • وانک امری صورت خارجیّه
دن اهوندر • زیرا لطیفدر و سکا بو بابده •
بو مثال کافیدر که وزیر اعظم سلطان اعظمک
صورتیدر • زیرا انک حکمیله و کمالات صفاتیّه
سیله ظاهردر • شویله که همان پادشاه دیمک

وزیر دیمکدر مع هذا بلورسن که ذات پادشاه
وذات وزیر برد کلدر ● اشته ای مؤمن بو
بر مبحث لطیفدر که سکا اسهل وجه اوزرنه
کون کبی روشن دلیل ایله تقریر اولندی ●
والحاد وافراطدن بونکله خلاص اولدك
اکر فی الحقیقه ادراك ذوقه موفق قدر ● اکر
سن بو نعمت مبسوطیه شکر ایتمزسك غیری
یرده بولمازسن وکفرانك حسبیله آخر الکده
اولانی دخی اضاعت ایدوب برخوردار اولما
سن کل ایمدی کفراندن حذر ایله والفاظ
حقیقه نظر ایت ومعانیسنی ادراك قیل وشکر
ایله که بو نعمتی بلا تعب حاضر بولدك اکرچه
حقیقت ذوقی قرق سنه ده حاصل اولود

الحمد لله

والحمد لله تعالی لمصنفه ای کورن آینه لردن
یارنك دیدارنی ● کیمکه بو کون یارنی کورسه
اونیدر یارنی ● نیجه کورسون یوسف کنعانی
شول اعمی اولان ● کرمکدر دلخانه سینه
یق جسد دیوارنی ● هرکوزانی کورر ● اما
کوردوکن بلمزندر ● نیجه تشخیص ایتمیه
حیفا که قول حنکارنی ● کل دور دیواره باقمه
دارده دیاری کور ● باغدن مقصود کلدر
الکل نیجارنی ● حقیقا خلقك نیدرسن کوز
کوره اعمالرن ● رؤیت حق استرسیك
کور اولوا الابصارنی ● واثر صحیحده کلورکه
بر صباح رسول الله صلی الله علیه وسلم
صلوة فجره طلوع شمسه قریب چقوب آسان

وجهله ادا اولنمدنصکره اصحابنه خطاب
ایدوب حالکز اوزره صفلریکزده طوریکز
دیوب استقبال ایدیجک بیوردیلرکه بو
کون بنی نه معنی منع ایلدیکه نمازه کیج چقدم
سزه انک اصلنی افاده ایدهیم که بو کیجه تهجد
طریقیله قیام ایدوب ابدست الدم ومقدر
اولان مرتبه نماز قلدم بعده بنی ثقلت نوم
اخذ ایدوب برمقدار حسدن منسلخ اولدوغمده
ربمی احسن صورتده کوردم بکا خطاب
ایدوب یا محمد بیوردقده بن دخی لبیک ربی
دیدم بیوردیکه ملاء اعلی یعنی ملائکهٔ مقربین
نه مقوله عملرک ثوابنده اختصام ایدرلر
وشان عالیسنه اعتنا ایدرلر بلورمیسن

بن دیدم

بن دیدم یا رب لا ادری اول بیوردیکه
کفارات ذنوب ودرجات عالیهیه سبب
اولان اعمالده مذاکره ومناظره ایدرلر بعده
کفاراتی بیان ایدوب باعلاسی اوچ نسنه
اولدوغن افاده قلدیکه بری مشی الاقدام
الی الجماعاتدر یعنی یایاغیله یوریوب وارب
مسجدده اداء صلوة اتمک واقدامی تخصیص
اتدوکنک وجهی بودرکه فرس ایله حرکتدن
افضلدر مکرکه ضرورت قویه اوله نتکیم
طواف وسعی دخی بویلهدرکه مریض ومقعد
اولمدقجه فرسه رکوب اتمز ویاخود برکمسه
نک ظهرینه حمل اولنمز خصوصا که اقدام ایله
مشی اتمک ظلمات لیالیده اوله بو صورتده

نورتامله مبشّردر • یعنی کیجه نك ظلمتنده مسجده چقن مُصلّیه قیامت کوننده نورتامّ احسان اولنور که اول نوره نورطاعت دیرلر وانوار ظاهره تفاوت اوزره اولدوغی کبی • زیرا نورشمسله قمر وانکله سائر کواکبك انواری وضیاء شمع وامثالی برابر دکلدر انوار طاعاتده دخی تفاوت واردر • پس کیجه ایچنده برای صلوة مسجده عازم اولان کمسیه نورتام ویریلور • نورشمس ونوربدر کبی لمؤلفه

دلرسك روز محشر نورتامی • نمازه قیل شب ایچره اهتمامی • ثواب کار اولور کاره مناسب که دیرلر روزه داره ایچ بوحامی •

وبریسی دخی الجلوس فی المساجد بعد الصّلوات در •

یعنی اداء صلوتدن صکره اهل نفاقه مخالفت ایدوب عبادت واعتکاف نیّتنه برمقدار • اوتوره ویاخود صلوتدن صکره صلوته منتظر اولاکه انده شیطانه زیاده رغم واردر وهوای نفس ایله دخی مجاهده در • پس اعتکاف بوندن داخل اولور • زیرا انده دخی انتظار • الصّلوة بعد الصّلوة معناسی واردر • وبونده روحك انوار عالیه یه دوام اتصّالنه اشارت واردر • زیرا دوام عملده دوام اتصالی موجبدر • بوسببدن حدیثده کلورکه افضل الاعمال ادومها • یعنی عملکه دائم اولمیه انده زیاده فضل اولماز • اکر کثیر ایسه ده فامّا شول عملکه دوام اوزره اوله انك زیاده

فضلی واردر ● اکر قلیل ایسه ده زیرا ثم
اولمیانه منفصل ومنقطع دیرلر الله تعالی ایسه
اتصالی سور انقطاعی سومز لمؤلفه عملدن
واریوری بردم کسلمه ● ویره حق اجر کارك
تاکسلمه ● بلورسك سرّنی کر اشبو کارك
بوخدمتدن کسلمك واربلمه ● وبردخی اسباغ
الوضوء علی المکرهات تدر ● مکرهات میمك
فتحی وراناك ضمیله مکرهه نك جمعیدر که
کراهت معناسنه در نتکیم مکرمات مکرمه
نك جمعیدر که کرامت دیمکدر ● وبعض
الفاظده مکروهات واقع اولمشدر امور
مکروهه معناسنه ومقصود طبعه ملایم
اولمیان امورك وجودیله بیله تمام وضودر

مثلا

مثلا شتاده وایام بارده ده آب سردله توضّی
اتمك کبی ● زیرا اویله زمانده خلق وضوده مسامحه
ایده کلمشلردر ● فامّا مسامحه مقام مجاهده و
مشاهده دن خارجدر بویوزدن اهل الله دن
بری استطلاق بطنه مبتلی اولوب وفاتی
کوننده یتمش کرّه حدث ویتمش دفعه دخی وضو
واقع اولدی لمؤلفه وصال حضرت حق اولسه
مطلب ● کرکدر کیم اوله طالب مؤدب ●
شو کیم اسباب هجره اوله مشغول ● عجب نیجه
بولیسر وصلت رب ● اشته بو اوچ نسنه
اعمال مکفره نك اقواسیدر والا مکفرات چوقدر
● وبعده اوچ وجهله دخی درجات عالیه یه
موصل اولان اعمال غالبه یه اشارت اولندیکه

بری اطعام الطعام در یعنی فقیره وضیفه و
امثالنه بسط سماط جود ایدوب بذل نعم
ایتمکدر که اخلاق خواصدندر ● ولکن خلوصه
مقارن کرکدر ● والّا بی فائده در ● مثلا بر
کمسه یی ضروری طعامنه دعوت ایتسه
ولکن قلبندن اکا کراهت بولنسه شویله که
اکر اول مدعو کمسه انك قلبنده کندی حقنده
کراهت اولدوغن بلسه انك دعوتنه کلمزدی
● بو صورتده طیب خاطر بولنمدیغندن
اطعامی مقبول اولماز ● واطعامده اسلام
دخی شرطدر انکچون اسخیاء عربدن ابن جد
عانك وحاتم طائی نك وامثالنك اطعاملری
هبا اولدی وعظماء قریشك وقعهٔ بدرده

بهر یوم ریاء اون عدد جزور کسر ایدرلردی
فائده سی اولمدیغی قرآنده ذمّ اولندقلرندن بلندی
وبلا نیّة اولان عمل دخی بویله در لمؤلّفه اهل
جود اول ایله اطعام طعام ● تا کر پر بطن اوله
اندن خاص وعام ● کر بتورمزسك یر ایچره دانه یی
موشك الندن اولور حالی تمام ● وبری دخی لین
الکلام در یعنی سوزده ملایم اولمقدر که غلظت
مقابلیدر ● زیرا غلیظ القلب وحدید اللسان
اولان کمسه نك احبابی قلیل اولور ● وکسر
خاطر ایتمکله خلقدن بد دعا بولور لمؤلّفه
سوزك اغزاولنجه ای احمق ● قدرك آدم یاننده
یینی اولور ● یوزی پك اولسه سوزی بد کشینك
قسوتیله جحرك عینی اولور ● وبری دخی الصلوة

باللیل والناس نیام در • یعنی کیجه ایچنده خلق
غفلتده ایکن او بیدار اوله • والله تعالی رضاسیچون
نماز قله تا کہ • واسجد واقترب • موجنجه سجده
ایله اقتراب حق ایده زیرا سجده حالنده شیطان
انساندن فرار ایدر و میدان حق مصلی ایچون
قالور • وکیجه نمازنده فضائل بسیاردر •
فاما بعد المنام قیام ایدوب احیاء لیل اتمك
کرکدر کہ نفسه زیاده مشقتلودر • وصراخ
دیك یعنی خروس اوتمزدن اول بیدار اولمقده
ترقی وتقرب زیاده در • ولکن اهل ریاضت
حالیدر وسدس اخیرده اولسون قیام اتمك
خوشدر کہ انده غافللر زمره سندن چقوب
متیقظلر دائره سنه دخول واردر • ووتری

تأخیر ایدنلر صلوة تهجددن صکره قیلوب
انکله عبادت لیلی ختم ایدرلر زیرا صلوة مغرب
وتر نهار و وتر عشایه وتر لیل دیرلر نتکیم بعض
احادیثده وارد اولمشدر • سئل الله القیام
بالخدمة والهمة • بعده خطاب عزت کلوب
سل یا محمد • دنلدکده انلر دخی بوجهله دعا اتدیلر
• اللهم انی اسئلك فعل الخیرات وترك
المنکرات وحب المساکین وان تغفرلی وترحمنی
واذا اردت بعبادك فتنة فاقبضنی الیك غیر
مفتون اسئلك حبك وحب من یحبك وحب
عمل یقربنی الی حبك • اندنصکره رسول الله
صلی الله علیه وسلم بیوردیلر کہ بو کلماتکه
ذکر اولندی حقدر • پس سز آنی اوکرنوب

سائرلره دخی تعلیم ایده سز • ای مؤمن اشته
بو حدیثدن بو قدر فوائد احداتدک کر اولا
الله تعالینک رؤیتی وصفاتی مرتبه سنده
تمثلنک جوازیدر • اکرچه حق تعالی غنی بالذات
در وانک ایچون صورت مخصوصه یوقدر
بلکه جمیع صوری او خلق ایلمشدر و بو مقامده
زیاده تفصیلی واردر کر بعضیسی کتب کلامیه دن
و بر مقداری دخی کتب تصوفدن اخذ
اولنور • فاما بزم ایراد ایلدیکمز مرتبه ده اهل
مذاق اولنلره کفایت وغنا واردر لمؤلفه
کلبری ای عاشق شیدا جمال اللهه بق • جمله
اشیاده زیرا برق اودر انوار حق • بنجه کورسون
افتابی شب پره بو چشمله کیم کتورمز تاب افقده

طوغسه بر جزئی شفق لیس فی الدار سوی
القیوم فرد واحد • ایکیلکدن کچ بو بر کفتار
اولیدر متفق • اولمشدر فتح باب رؤیت حق
زاهده • انک ایچون ایلر آشبو بابده عشاق
دق • ظلمت شبده نظر قیل بدره بی پرده
یوری • تا کوزینه سنده حتی پرتو برق الفلق
محرمات دن مصنوعه اولان ادوات ایله
تجمل جائزدر • مثلا کموشدن والتوندن اولان
نسنه لری رفلره وضع انسه وحریر پرده لری
دیواره تعلیق ایلسه و بونلرک امثالی ایله خانه
سن تزیین ایده و بر صورت حسنه ویرسه
مرخصدر • فاما حریر کیمک ممنوعدر مکر که
سفرده استعمال سلاح ویا دفع قمله ایچون

اوله ٭ وكوملكده ارغج كتان ويا پنبه ايلكی
اولسه حكم غالبكدر ٭ وحرير يورغان اورتمك
دخی كيمك كبيدر انكچون دوشكده قرآن اوقومق
جائزدر ٭ زيرا يورغان اكا لباس كبيدر ٭
پس بو صورتده ترك ادب اتمش اولماز ٭ ولكن
اوقوركن اياقلرن اوزاتموب كری چكمك
كركدر ٭ والتون وكموش اكر اوزرينه اوتورمق
ويا خود اوزنكيه بصمق دخی بويله در ٭ شوقدر
واردركه حرير سجاده اوزرنده نماز قلمق مرخصدر
٭ زيرا اوزرنه اياق وضع اولنمغله تحقير اولنور
٭ وحرير يصديغه طيانمق دخی بويله دركه
مرخصدر ٭ پس بو قياس اوزرنه اكر واوزنكی
جائز اولمق كرك ايدی ٭ ولكن امام غزالی رحمه الله

حرمتنه

حرمتنه قائل اولمشدر حتی او مقوله نسنه صناعت
ايلين قيومجی يه احتساب لازمدر ٭ زيرا رجاله
محرم اولان نسنه عمل ايدر ٭ وارلر ايچون مقدم
قوشاق وصارق عمل اتمك دخی بويله در ٭ فاما
نسا ايچون ذهب وفضه دن مصنوع اولان زينت
ايله تزين جائز والتون خاتم حلال وحريردن
منسوج ومخيط اولان لباسلرله تلبس مرخصدر
٭ مرويدركه رسول الله صلی الله عليه وسلم
حضرت عمره رضی الله عنه بر حرير لباس ارسال
اتدكده رسول الله رجاله بو مقوله نك حرام اولدوغن
خود بلور نيچون ارسال اتديلر ديدوكی رسول الله
عكس ايديجك بيوردیلركه بز انلره كنديلر تلبس
اتمك ايچون ارسال اتمدك بلكه عيالری ويا بيع

ایدوب خرج ایچون کوندردك و بوندن فهم
اولنور که حریر وامثالی کرچه رجال ایچون محرّمدر
فامّا بیع حلالدر اکر استعمالی جائز اولان
محلّه بیع ایدرسه پیراهن حریری زنانه بیع کبی
والّا اکر صناعتی واکر مبایعه سی ممنوع اولور
خمر بویله دکلدر زیرا انی کافره بیع اتسه
دخی صحیح اولمز زیرا کافر ایمانله مکلّف اولدوغی
کبی شافعی وبعض علماء حنفیّه عندنده فروعله
دخی مکلّفدر وبو اعصارده بزازستان اهلنك
مبایعه جهتنده حاللری خرابدر زیرا بیع اتدکلری
نسنه لرك بعضیسی رجاله محرّم اولان قبیلدندر
وحریر او جقور مرخّصدر زنجفکبی وخاتمك
فصّی طاش وخلقه سی التون اولمق رجاله دخی

مرخّصدر

مرخّصدر وکموش صحندن ال ایله ویا قاشق
ایله اکل اتمك جائز دکلدر مکرکه طعامی برحلال
جناغه چقاروب اورادن اکل ایده وکلابی
برالندن برالنه نقل ایدوب بعده سوردینه
اکر کلابدان التون ویا کموش ایسه وادّهان اتدوکی
ظرف اکر التوندن ویا کموشدن ایسه پرمغی ایله
آلوب استعمال ایده زیرا بو صورتده ظرفدن
ابتدا استعمال یوقدر شول جهتدنکه ابتدا
اودرکه ظرفدن بر یره صبّ ایلیه کلابداندن
صبّ ایلدوکی کبی وکموش مشربه دن ایچدیکی کبی
فامّا بو معنایه کوره قاشق ایله صحندن الوب
اکل اتمك جائز اولمق لازم کلور انك ایسه حرمتی
مصرّحدر فتأمّل فیه بعد ذا زنانه ذهب و

فضه دن معمول وحریردن مصنوع اولان
نسنه نك حلی كبدی بدنلرینك زینتنه كوره
درپس زینتدن ماعداسنده رجال حكمنده در
وزنانه زینت حلال اولدوغی صورت دنیاده
اولدقلری‌چون در ● زیرا دنیا عجوزه در طول عمری
سبیله وشابه در فتنه وخداعی جهتیله زیرا
هروقتك اربابنه جوان اسلوبنده كورینور ●
وقرآنده كلور ● انا جعلنا ما علی الارض زینة
بو معنایه كوره دنیا زینتدن عبارت اولمش اولور
وانسان دنیا ایله مبتلی اولدوغی كبی زنان
ایله دخی مبتلادر ● انكچون لیلة معراجده دنیا
زن صورتنده ظاهر اولدی ● اشته بو اهل دنیایه
كوره در كه انلرك شهوتلری شهوت طبیعیه در

فاما

فاما اهل عقبایه كوره زنان محبوبه در زیرا انلرك
شهوتلری شهوت حقیقیه در ● نتكیم حدیثده
كلور ● حبب الی من دنیاكم ثلث الطیب والنساء
وجعلت قرة عینی فی الصلوة ● زیرا اكمل الكائنات
امور دنیویه دن نساء تحبیب اولنمق دلالت ایدر كه
نساء اكامل امته كوره دنیادن دكلدر ● المال
والبنون زینة الحیوة الدنیا ● یعنی كرچه مزوجه
بنون ده بنات دخی داخلدر ● فاما بعض اهل
تفسیر ظاهری اوزره جاری اولوب بنونی اولاد
ذكوره ● وباقیات صالحاتی بناته حمل ایتمشلردر
بو صورتده قزلر زینت دنیادن اولمازلر ● زیرا
اصلده عربك اعتباری اولاد ذكوره در كه
انلرله تظاهر ومحافلده تفاخر وتكاثر ایدرلر

۲ انكچون انلر زناندن ذوق وتمتع ووصلت بولورلر قرآنده كلور ع

الحاصل زنان اصل شرعده تناسل ایچوندركه •
ارباب ظواهر وبواطنك صورةً ومعنًى تناسله
ضرورتلری واردر • وزنان مطلوبه ومخطوبه
در • ورجال طالب وخاطبدر • بوجهتدن
زن نقدر تزیّن اتسه طالبك رغبتی افزون اولور
ومشهوردركه ارك چركنه نظر اولنماز دیرلر
• فامّا عورت بویله دكلدر انكچون طالبلر
حسنالری تتبّع ایدرلر • وزنان خانه لرك زینتلری
یدر اسرار الهیّه زینت قلوب اولدوغی كبی یعنی
عورت صورت سرّ انساندر • انكچون حور مقصورات
فی الخیام موجبجه نااهل ونامحرمدن محفوظدر
• واخرت كرچه دار تكلیف دكلدر واندە اوصاف
نفسانیّه منزوعه اولمغله اهل جنّت بری برینه

محرمدر • فامّا غیرت الهیّه دن دنیاده كی كبی •
معامله جاری اولوب حرملری اجانبه ظاهر اولمازلر
سؤال اولنورسه كه چونكه زنانه آرایش مرخّص
وبلكه مستحسن اولدی پس نیدن ازواج مطهّره
اندە منع اولندیلر نتكیم قرآنده كلور • ان كنتنّ
تردن الحیوة الدنیا وزینتها فتعالین امتّعكنّ
واسرّحكنّ سراحا جمیلا • یعنی ازواج مذكوره
حاشا دنیا وزینتنی اختیار اتمش اولسه لر جناب
نبوی ایله ارالرنده عقد نكاح منحل اولمق لازم
كلوردی • پس اكر زینت دنیا ایونسه اولایدی
بوامر هائل انك اختیاری اوزرینه ترتّب اتمزدی
• جواب بودركه دار النبوّه وخاندان رسالت
غیرلره قیاس اولنماز • زیرا انلرك ظاهرلری

وباطنلری ماسوادن مطهّردر • اكر انلر ادنی
مرتبه ده زینت دنیا قبول اتمش اولسه لردی سائر
لرانی سند ایدنوب زهد وتقوی بابی مسدود
اولمق لازم كلوردی • بو سببدن مقتدا
اولنلره زیاده پرهیز لازم كلدی تا كه غیریلر
انلره رغبت ایله اقتدا ایده لر ومیل دنیاده
اعتذار اتمیه لر • پس خواصّ ناس اولنلر زیب
وزینت وعیش وعشرتی اخرته تأخیر اتمشلردر
• انكچون هر نسنه ده تكلّفدن بریلردر كل
ایمدی بز دخی اسراردان اولنلره اقتدا ایده لم تا كه
انلرله منازل قبوله ایره لم لمؤلفه ای تجرّد تكیه
سنده كوشه كیر وخرقه پوش • عالم فقر وفناده
تن زن ودریا خروش • كوهر ذی قیمت عرفانه

اولدكسه صدف • آچمه نادانه دهن دانا
ایسك كر اول خموش • زن كبی آرایش دنیایه میل
اتمه صادق • مرد ایسك بو كوهر كفتارم ایت
تعلیق كوش • باده دنیا صداعندن سرك آسوده
قیل • آدمه بخشنده در ذوق وصفا وعیش
ونوش صوت صوره منتظردر كوش عارف
دائما • هر نفس فرّوا الی الله اولدی تنبیه سروش
• حقّا دنیا ومافیها الی كما زعمته قنغی چشم
دل كه دیدار خدایه اولدی دوش م جنید
بغدادی قدّس سرّه سماعدن سؤال اولندقده
بو وجهله جواب ویرمشدركه • كل ما یجمع العبد
علی مولاه فهو مباح • یعنی هر نسنه كه انسانك
قلبنی جمع ایده وپریشانلغن ازاله ایلیه وحق

تعالی یه اقبالنه وسیله اوله مباح ومرخصدر
زیرا خیره وسیله اولان خیر وشره سبب
اولان شر اولور پس خیرده سدّ ذریعه اولماز
بلکه شرده اولور ایچون ابواب خیر دائما مفتوحه
وابواب شر مسدوده کرکدر ولکن جزئیاتی
چوق مقامدرکه دکمه کس تفاصیلنه مطلع
اولماز بلکه عاقبت اندیش والهام پیشه
اولنلر بلورلر اکرچه انسان بشر اولدوغی
جهتدن خطادن خالی دکلدر خصوصا که
بحسب الغالب الله تعالی بر نسنه نك انتهاسنی
وبرکارك نیه منجر اولاجغن خواصنه بیله بلدرمز
وکان الله بکل شیء محیطا بعد ذا سماع
ایکی معناده مستعملدر بری حقیقتا وزرنه

درکر الحان مقبوله ایله قصائد والهیات استماع
ایتمکدرکه شریعتده وحقیقتده مرخصدر زیرا
اباطن انسانی طرف حقه جذب ایدر وبو
استماع رسول الهدن صلی الله علیه وسلم
صادر اولمشدر نتکیم بالاده مرور ایتدی
وبری دخی مجازدرکه ذکر سبب واراده مسبب
طریقیله دور ورقص مراددر زیرا نغمات
رحیمه استماعندن قلب انسانده وجد حاصل
اولوب بی اختیار دور ایدر وطولابی کیمی
حرکت دوریه ایتدوکی افلاکه تبعیت ایله در
زیرا الله تعالی ابتدا بر مدوّر نسنه خلق ایتدیکه
اکا فلك دیرلر بعده نقدر اشیا خلق اولندیسه
شکل مستدیر واقع اولدی کیمی حالده وکیمی مآلده

نتکیم برکیاه خشك اولسه سفر وایدر وپای
وسر بری برینه اتصال بولمغله خلقه شکلن
کوسترر وانسان بو افلاك وادوارك تحتنده
بولنمغله دورده انلره تابع اولدی ● اشته
سلوکی مرتبهٔ افلاکی کذر ایدنجیه دك وجد
سببیله دور ایدوب عالمنه ترقی ایدنجك
ظاهر دوردن فارغ اولوب باطن دورله
قالور ● وبو دوردن مراد حرکت مطلقه در
● اکرچه انسانك بحسب السلوك ابتداء
دائره سی انتهاسنه ملتقی اولور ● زیرا سلوك
دیدکلری معنی خطی وطولانی دکل بلکه دوری
واحاطی در واول وقتده باطن انسان جبال
کبی اولورکه ● قیامتده هواده مرور ایدر ●

ظاهرده

ظاهرده ایسه جامد کورنور ● نتکیم قرآنده
کلور ● تحسبها جامدة وهی تمر مر السحاب
وبو حرکت ● کل یوم هو فی شان ● اسرارندندر
زیرا صفات وافعال حرکات معنویه یه من الازل
الی الابد غیر منقطعه در ● ویهودك جمعه ارته
سنی یوم راحت اتخاذ ایدوب حق تعالی اشیایی
خلق واتمام ایدوب شنبه کون مستریح اولدی
● دیدکلری کفر اوزرنه کفردر زیرا قرآنده کلور
وما مسنا من لغوب ● یعنی حق تعالیه نسبتله
افعال شاقه یوقدرکه مستریح اوله ● الحاصل
سید الطائفه جنید بغدادیدن قدس سره
اواخر حالنده دوردن تائب اولدی دیدکلری
مرتبهٔ دوری کذرندنصکره در پس دور ایکی

وجهله بریله صحیحدر • بری بودرکه باطننده
وجد حاصل اولا وبلا اختیار وبی شعور
حرکت ایده بر وجهله که نه کندنی ونه خود مجلسده
حاضر اولنلری بلمیه والا حرکت ایله ترك
ادب اتمش اولور • وبری دخی بودرکه فی نفس
الامر وجدان اهلی اولمیه ولکن وجدان اهلنه
تقلید صحیح ایله تقلید ایلیه که اکا تواجد دیرلر
بکاء وتباکی دیدکلری کبی که تباکی بکایه وسیله
اولمغیچون ممدوحدر والا مذموم درکه ریادن
وبالاده مرور اتدی که خیره وسیله دخی
خیردر • نتکیم حدیثده کلور • اسئلك حبك
وحب من یحبك وحب عمل یقربنی الی حبك
یعنی حب الهی یه وسیله اولان عمل دخی محبوب

اولدی

اولدی • زیرا بر نسنه کاه اولور که بلا واسطه
فیض الهی ایله حاصل اولور ولکن نادردر •
پس بالوسائط حاصل اولان غالبدر • انکچون
ظاهر حالده اسبابه تشبث ایله امر اولندی •
وشول مفتیلر که سماعك مطلق اباحتنه ویاخود
مطلق حرمتنه فتوی ویردیلر اصابت اتمدیلر •
پس اهلنه حلالدر • دیدکلری یرده مقصود
اهل وجد واهل تواجددر غیری دکل • وکبار
اولیانك فتوالری بودرکه سماعك ترکی اولادر •
زیرا تنزلدر وسالکلر کرکدر که علوی یه ترقی
ایلیه خصوصا زمانه ده دورندر وسری ندر
وکیملر ایچون صحیحدر بلمینلر دوری عادت
ایدنمشلردر • نیجه دور ایدرلر که حالکر مستقیم

دكلدر واكر اوق منزله وارماز وحرام وخبثله
الوده اولان بو يولده يوقيره دردوكر وآخر بر
مقامه ايرمز وهرنسنه كه شروطله مقيد
اوله انك حصوليله صحيح اولور والا فاسد
وباطل اولور وبو عصرده هر طريقك مقلد
ومتعصبی چوغالدی وانك كه ذوقی واردر
حقيقت نه ايدوكن ادراك ايدر والا متعصب
ايله مكالمه اتمك ممنوعدر وما علينا الا
البلاغ وبو مقامه متعلق تفاصيل كثيره
واردر كيمی مثنوی اوائلنه شرحمزده وكيمی غيری
آثارده در بزم طريقمز جلوتيه در بجيم مفتوحه
ايله كه خاتمة الطرق در دروانده دوری يوقدر
بلكه يذكرون الله قياما وقعودا سری واردر

فاعلم

فاعلم ذلك لمؤلفه دور ايده كلدم جهانی عالم
انسانه دك عالم انساندن ايردم ينه رحمانه دك
ابتدا وانتها بر اولدی بو دورانده اوچوز
التمش بيك ييل اولدی خردورانه دك هرنه
سمته دوندم ايسه دوندی سرهو بكا
هو يله سير ايلدم الحاصل اشبو آنه دك
اشيايه بو نجه تأثير آيله دونر سيللر چغلر
اقار طورمز كيدر عمانه دك حقيا حالی بودر
دوركه تن نقصان بولور فيض حق افزون
اولور اماكه نزع جانه دك م بر كمسه كندی
عمل ايدوب غيره دخی تعليم ايچون علم تعلم اتمك
يالكز كندی عمل اتمك ايچون تعلم اتمكدن خيرلودر
زيرا اولكی خير متعدی در وحديثده كلور

خيركم من تعلم القرآن وعلّمه ● زيرا برنفسى
علمله احيا ايتمك جميع نفوسى احيا ايتمك كبيدر
● شول جهتدنكه جمله سى برسرّ الهيدر ● وبرى
برلريله اخوت وقرابتلرى واردر ● وبعض آثارده
كلوركه برساعت مذاكرهٔ علم ايتمك احياء ليلدن
افضلدر ● زيرا احياء ليل ايدن يالكز كندى
نفسيچون سعى ايدر ● وبوراده علمدن مراد علم دين
دركه علم حالدر ● وبو علمدركه بلده سنده معلّم
يوغيسه غير بلاده مهاجرت وسفر ايتمك كركدر
● واكر ابويني اذنى اولمزسه دخى سياحتله
عاق وعاصى اولمز ● واكر ملتحى دكل ايسه صبيح
الوجه اولانه وقتى كلنجه يه دك خروجه اذن
يوقدر ● وعورته دخى دارى تعليم علم حال ايده

والا بلا اذن واعظ مجلسنه وارمق مرخّصدر
● اكر واعظ اهل بدعت دكل ايسه والّا رجال
ونسايه اومقوله نك مجلسنه اوتورمق جائز دكلدر
● مكركه خطاسنى ضبط ومؤاخذه ايچون اوتوره
زيرا جاهله تعليم ومعانده وملحدى الزام لازمدر
● وبركمسه قرآنك بعضنى تعلم ايتمش اولسه
اشغالدن فراغ بولدقده بقيه سنى دخى تعلم
ايده يعنى ختم ايدنجيه دك سعى ايده زيرا اتمام
قرآنى اوكرنمك صلوة تطوعدن افضلدر ●
وتعلم فقه تمام قرآنى تعلمدن اولادر ● واعرابيدن
بركمسه سورهٔ زلزله يى تعلم ايتمش ايدى ● دخى
غيرت ايله وبرقاچ سوره دخى تعلم ايله ديو الحاح
ايتدكلرنده اول كمسه دخى بوسوره بكا كافيدر

زیرا انده مبدأ و معاد مندرجدر دیدی و
بو سوزی رسول الملك صلی الله علیه وسلم سمعنه
عکس ایدیجك بیوردیلر که لقد فقه الرجل
یعنی رجل معهود فقیه و عالم اولدی زیرا اول
سوزی فهمی تام اولند و غندن سویلدی وفی
الحقیقه اصحاب اراسنده تمام قرآنی تعلم
اتمش قلیل ایدی زیرا بلدکلری مرتبه ایله
عمله سعی ایدرلردی و تأمل تام ایله قرآندن
نیجه معانی استنباط ایلرلردی و قرآنده
کلور افلا یتدبرون القرآن ام علی قلوب اقفالها
فاعلم ذلك و برکمسه قرآنی تعلم اتدکدنصکره
نسیان ایلسه یعنی مصحفك یوزینه نظر اتدکده
اوقومغه قادر اولمسه مرتکب کبیره اولور

وبعضیلر دیدیلر که نسیاندن مراد عملی
نسیاندر زیرا علمدن مقصود عملدر قال
الله تعالی نسوا الله فنسیهم یعنی الله
تعالی ناسی اولنلره نسیانلرینه کوره جزا ایدر
نتکیم ذاکرلره ذکرلرینه کوره مکافات ایلر و نسیانك
جزاسی حرمان و خیبت و ذکرك اجری مثوبت
و وصلتدر و حدیثده کلور که اکر قرآن تصویر
اولنوب براهاب یعنی دری ایچنه وضع اولنسه
اتش آنی مس اتمز مقصود حمله و عمله قرآنی
مدحدر زیرا قرآن انلرك جلدی ایچنده در
و دخی حقیقتی اخلاقیله تخلق و حقائقی ایله
تحقق در که صفت نبویه در و تعلم علم لسان
عربی ایله اولمغه اختصاصی یوقدر اکرچه خلق

اراسنده اوقومق یازمق دیدکلرنده بحسب
الغالب انی مراد ایدرلر بلکه لسان ترکی ایله دخی
تعلّم اولنور ۰ وبلکه عربی وترکی کتاب یوزنه
باقیوب اغزدن اخذ اتمك دخی تعلّم علمدرکه
بوجمله عالم دیرلر مکرکه تعلّم اتدوکی علم تفسیر
وحدیث وعلوم آلیه نك غیری اوله یعنی علم تفسیر
وحدیثه آلت اولان علوملر که صرف ونحو و
بیان وامثالیدر تعلّم اتمك مرخّصدر ۰ زیرا
وسائلدر حتّی سکاکی دیمشدرکه ۰ ویل لمن
تعاطی التفسیر وهو فیهما راجل یعنی علم معانی
وبیانده راجل وپیاده اولان کمسه تفسیره
تعاطی اتمك خطادر ۰ زیرا قرآنك معجز اولدوغی
اول ایکی علمی تعلّم ایدنه واضحدرکه لطائف

معانی وغرائب مبانئ ادراك ایدوب مقاماتنده
تشبیه ومجاز وکنایه واستعاره وامثالنی اجرا
ایدر وتوجیه معنی ولفظده خطا اتمز ودیمشلر
درکه برکمسه مواقیت صلوة وقبله بله جك
قدر علم نجوم اوکرنمك لابأسدر وماعداسی
حرامدر ۰ وبو مقوله یرلرده علمادن هر صنفك
دورلو سوزسویلر فامّا حقائقه واصل اولانه
حق روشندر ۰ زیرا انلر هر علمدن حقّه وجه
دلیل ندر بلورلر ومقتضاسیله عمل ایدرلر
۰ وشونلرکه صورتدن معنایه انتقاله قادر
دکللردر هدٰی اولان نسنه انلره کوره ضلال
واجرا اولاجق معنی وبال اولور ۰ وتفسیر
وحدیثدن صکره علوملك اجلّی علم تصوّفدرکه

متعلق الله تعالینك ذات وصفاتیدر زیرا علم
معلومه تابعدر • پس معلوم هرنقدر اجلّ اولسه
علم دخی اوقدر اجلّ اولور • محکیدرکه امام غزالی
که خبر هذه الامّة در • بغداده تدریس ایدرکن
جمیع علومك نتائجنه نظر اتدی وعلم تصوّف
حقّه ایصال اتمکده جمله دن زیاده بولدی •
فامّا کوردیکه بر انسان کامله مقارنت وخدمت
اتمدکجه اولماز • سفر وسیاحت ایدوب عجم طرفنه
کتدی واوراده مشاهیردن برکمسه بولوب
سلوك ایلدی تاکه توحید افعال مرتبه سی
کندنه منکشف اولدی اورادن شدّ رحل ایدوب
دمشق الشامده جامع اموی نك مناره بیضاسنده
که آخر زمانده حضرت عیسا علیه السلم انك

اوزرنه

اوزرنه نزول اتسه کرکدر اوراده اون برسنه
مکث ایدوب بعض کتب جلیله تالیف ایلدی
• وبعده ینه بغداد طرفنه واروب کالاوّل
تدریسه اشتغال کوستردی بعده مسقط
رأسی اولان بلده طوسه واروب اوراده آرام
ودار القراره انتقال ایلدی • سؤال اولنورسه
امام مذکورك درس اولی ایله ثانینك میاننده
فرق وارمیدر جواب بودرکه فاروق عظیم واردر
• زیرا اولکی درس عقلی وحجابی وایکنجیسی روحانی
وکشفی در • یعنی اوّلکی علم الیقین وایکنجی عین
مرتبه سیدر عین الیقینك ایسه علم الیقین
اوزرنه مزیتی ظاهردر نتکیم مرور اتدی • و
دیمشلردر علم بابنده کتب استین امامك

تصانيفنه خصوصا احياء العلوم نام كتابنه
نظر ايلسون زيرا سائرلردن اغنا ايدر • ايكى
معنايه كه برى جامعيتى وبرى دخى روحانيتى
در • وامام مذكورك زماننده قدس شريفده
مسجد اقصى ده شهر رجبك ابتدا جمعه كيجه سى
صلوة رغائب ونصف شعبانده صلوة
برات قيلورلردى • وامام دخى انلردن اخذ
ايدوب كتاب احياده استحبابى اوزرينه امضا
ايلدى • واهل شامه جامع اموى ده اول
نمازلرى قلدردى • واهل شام مدت طويله
اول نمازلرى اقامت ايدوب جامع مزبورى
ايقادقناديل ايله روشن وقلوب اهل ايمانى
احيا وشن ايلمشلردى تاكه ابن تيميه ديدكلرى

متعصب ظهور ايدوب بدعتدر ديو رفع ايتدرديكى
والى الان جامع مزبور اول نمازلردن معطل
قالدى ومتعصب مذكورك بعض سوء اعتقادى
ظاهر اولوب برقاچ كره نفى بلد وحبس زندان
اولدى • فاماچه فائده كه شرى سارى اولوب
اكثر بلادده اول نمازلر سونيدى وسبب ولانك
اوجاغى سونيدى • سؤال اولنور سكه بر ظلمت
بوقدر انواره نيجه پرده اولدى • وبر شخصك
سببيتى ايله بو شر وشور ندن وجود بولدى
جواب بودركه قرآنده كوش ايتمدكمى كه كلور •
ويقتلون الانبياء • يعنى الله تعالى بعض ازمانده
عقلا اوزرينه سفهايى وعلما اوزرينه جهلايى
بحسب الحكمة تسليط ايدوب آثار قدرت كوسترر •

تا که ظالملر درکات ومظلوملر درجات بوللر
خصوصا که زمان الخطاط ونزول اوزرنه
اولدوغندن بعض اشخاص مفتاح الشرّ اولوب
باب خیرك انغلاقنه باعث اولور ● وکلّ یوم
ترذلون ● موجبنجه تنزّل کاله ایروب اسماء
جلالیّه استیلاسیله قیامت قائمه اولور ●
وبو سببدندرکه هر طرفده نور طاعت منطفی
اولوب ظلمات معاصی وشهوات غلبه ایلدی ●
بروجهله که لسان وقلمه کلمز لمؤلفه الهی خانهٔ
جانم منوّر قیل جلا کلکه ● خلاص اولا دل فرقت
زده غمدن وصا کلکه ● اگرچه شمع عشقك
دائما یانمقده دردلده ● نه آتشدر ینه جانم
ینار تاب جلا کلکه ● بو چشم جشمه سندن

دمبدم خوناب اولور جاری ● کورنمز کوزمه
والله بو عالم حیا کلکه ● بنی سرچشمهٔ ارباب دل
قیل بویله دملرده ● زمان اخر اولپدر چونکه
قصر میم ودا لکله ● بو حقّی بنده کی نقصان
لباسندن چقرای شاه ● کرمدن انی اطلس پوش
قیل دست کا کلکه ● م انسانك فی الحقیقه اجلی
بردر اگر معلق یوزندن کورنورسه ده زیرا علم
الهی متغیّر اولمز ● مثلا فلان کمسه اگر حج ایدرسه
عمری سکسان سال والّا التمش سنه اولور دیو
یازلمش اولسه حج ایتدوکی صورتده عمر سکسان
اولور التمش اولماز ● وحج ایتمدوکی صورتده
عمری التمش اولور سکسان اولماز ● ومحو واثبات
● یمحوا الله ما یشاء ویثبت ● آیتندن مفهومدر

لوح محفوظه کوره درکه بو عالم جسمانی‌یه ناظردر
عالم جسمانیده ایسه تغیّرات و تبدّلات چوق
واقع اولور • انکچون کاه اولورکه حالده سعید
اولان مآلده شقی و حالده شقی اولان مآلده
سعید اولور • و انسان و حیوانده بقا مؤجّل
اولدوغی کبی جمیع اشیاده دخی مؤجّلدر •
حتّی منکسر اولان چناقلرك و ظرفلرك بله
انکسارلری اجللرینك حلولی ایله‌در • و جمله
ذرّات فی الحقیقه حامل روحدر • اکرچه محجوب
اولنلر حسّ و حرکتی اولمیان اشیایه جامد
دیرلر • فامّا جامدیّتی بحسب الظّاهردر شوقدر
وارد درکه نباتده نموّ اولمغله فی الجمله حیات
ملحوظدر • نتکیم اشارت قرآنیه‌ده کلور • کیف

یحیی الارض بعد موتها • زیرا ارضه حیات
ویریجك ارض حیّ اولور • نتکیم انسان نفخ روحله
حیّ اولور • فامّا انسانك حیاتی نفخله و نباتك
حیاتی نسیم هوا و فیض بارانله قلدی هوا ایسه
حیّ اسمنه و باران دخی محیی اسمنه مظهر اولیجق فی
الحقیقه نبات دخی حیات حقله حیّ اولدی • و
اکر فهم اتمزسك دیکر احیاء حقله حیّ اولدی •
و نموّی اولمیان اشجار و امثالنك حیاتلری مظهر
وجود اولمغله‌در فافهم جدّا • و نبات مقوله‌سی
تازه و تر اولدقچه حیاتده‌در • یابس و خشك
اولیجق میّت اولور • و حیّك اثری بودرکه تسبیح
و تحمید ایدر • بو سببدن قبور اوزرنده اولان
نبات رطبی قطعدن نهی اولندی • زیرا روح

ميّتانك ذكريله مستأنس اولور وبوندن
غيري قبر اوزرنه نزول ايدن مطردن وهبوب
ايدن رياحدن دخي منتفع اولور زيرا بو مقوله
لر صورت رحمتده در نتكيم قاذورات دن و
امثالندن متضرّر ومتأذّي اولور نتكيم دنياده
دخي متألّم در وحال آخرت روحه نسبتله
حال دنيا كبيدر بوجهتدندر كه خانه لرده و
قبرلرده عود وبخور وامثالي نسنه لر يقارلر
خصوصا كه محتضر اولان كمسه نك محلّني ايلك
طوتوب تبخير ايتملودر كه محلّ نزول ملائكه در
وروح ميّت دخي اندن فائده لنور
اشته بو رادن سكا نيجه اسرار حاصل اولور
همان متنبّه اوله كور وانسانك عمري ديدكلري

نفسلر

نفسلر يدر كه انكله ساعت وساعت ايله يوم
ويومله اسبوع واسبوعله شهر وشهرله سنه
متقدّر اولور وانسان بر نفسني اضاعت ايلسه
ساعات وامثالنه ساري اولوب هر وجهله زيان
كورر وعمر آدم بر ساعت كبيدر بلكه عمر دنيا
دخي بويله در زيرا ظاهرده امتدادي اعتباري
در نتكيم قرآنده كلور وما امرنا الّا واحدة
كلمح بالبصر وديمشلردر كه الدّنيا ساعة
فاجعلها طاعة سؤال اولنور سكه نفس ديدكلري
ندر جواب بودر كه نفس رحمانينك اثريدر كه
انكله امتداد حاصل اولور اشته بو معنا
اهل حقيقت لساني اوزره در فامّا اهل ظاهر
ديرلر كه نفس ريحدر كه ريه يعني اويكن ديدكلري

يردن خروج ايدر • نتكيم روح حيوانی روح
اضافينك اثريدر • يعنی روح حيوانی ديدكلری
جكراوزرنده اولان قان بخاری دركه عروق
وساطتيله جميع اجزاء هيكله ساريدر • وبو
روحی حق تعالی مركب ايله بسيطك ميانده
برزخ قومشدر • يعنی مركب كه هيكل وبسيط كه
روحدر بری برلری اراسنده مناسبت •
يوقدر بوجهتدن بسيط دن حاصل اولان
فيضی مركب اخذ ايده ميوب معطل قالور •
فاما روح حيوانی ارالرنده توسط ايديجك لطا
فتيله بسيط دن اخذ وكثافتيله مركبه افاضه
ايدوب وجود انسانی ده افاضه واستفاضه
ايله نظام تام حاصل اولور • وبعثت انبيادن

دخی مقصود بو مقوله توسطدر غضروف كبی كه
بين اللحم والعظم بر معتدل نسنه در •
لمؤلفه ای كوكل زنده فيض اول دائم •
دوشمه دن قبره اوله كور قائم • ذوقياب
نعم جنت اولور • بونده هر كيمكه اوليسر
صائم • بر ايكی كونلك عمر ايچون آدم شهواته
نيجه آدر آدم • اشته طوغدی طولندی
شمس حيات • آچ كوزك صكره اولورسون
نادم • راه دور ودرازه عزم ايده نه • زاد
البته دكلی لازم • زاد عاشق بو يولده فقر وفنا
حقيا قوجهانی اول سالم • م بو مقوله معانی
صورت الفاظه دخولده ندر فايده • وبو
قدر علوم تحرير اولنمقده ندر عائده • اولكيه

جواب بودر که بو زیکرمی تاریخنه کلنجه کتب و
رسائل تصنیف اولنمایوب هر طالب علمی حفظ
ایدر • وافواهدن اخذ ایدوب ضبط ایلردی
• زیرا رغبت نهایتده وهمّت غایتده ایدی
صکره شیئاً فشیئاً فتور وکسل کلمکه باشلدقده
علمی ضیاعدن حفظ وصیانت ایچون قادر اولنلر
اللرنه قلم آلوب معانی‌یی الفاظه کتوردیلر • و
سفر وسیاحتدن فارغ اولوب بو املا ایچون
اوتوردیلر خصوصاً که فرق ضالّه نك مذاهب
مختلفه سی شایع اولیجق مقاوله ایله محاربه کفایت
اتمیوب بقاء حجج وبراهین ایچون قواعده ثبت
ایدوب عسکر سطورله دخی جنك اتدیلر فی
الحقیقه صکره کلنلر اولا دلّه والزامات ایله

منتفع

منتفع اولوب لاسیّما کم ترك الاوّل للآخر
مقتضاسی اوزره هر قابل دخی وجه خاصدن
نیجه فواید زایده ابراز ایلیوب • وقل ربّ زدنی
علماً • ونیجه حق تعالینك واسعیّتی سرّی بلندی
• وهر مقامدن کام الندی • خصوصاً که
بو تحفهٔ خاصکیّه ده بو قدر لطائف کشفیّه
وحقائق ذوقیّه که بو شیخ حقی‌یه دست داده
اولوب صورت بولدی ابکاردرکه • لم
یطمثهنّ انس قبلهم ولاجان • نشانیله
معلّم ودخی • حور مقصورات فی الخیام •
انلرك شانلرنده علم اولمشدر • فامّا اعمی یوسفی
کورمز • واحمق بو مقوله دقائقك سرّینه ایرمز
• انکچون ارباب انکار کرامات علمیّه نك ظهورن

استمزلر و بو مقوله سوزلردن حاصل ندر دیرلر
زیرا • المرء عدوّ لما جهل • موجبنجه فهم ایتمدکلرندن
ارباب حقائقه دشمن اولورلر کل ایمدی انکاری
براق زیرا بو علم درسکا براق کبی جنته الخلد •
حقیقتده سنی ایصال ایدر • واقرا یولنی طوت
که طوت کم طوغری سعادتخانهٔ سرّه کیدر •
و ایکنجی یه جواب بودر که هر نسنه که وجود بولور
اکر لساندن و اکر ارکاندن اکر خلوص و صدقه
مقارن ایسه اوق کبی منزله طوغریلور • لو
نشانکاه اعتباره دیکلور • و علم که فی الحقیقه
فیض حقدر • ینه اصلنه رجوع ایلر حق
ایسه صفات کرم وجود و هبه و امثالیله
متصفدر که هر کسه خلوصنه کوره بر نسنه

اعطا

اعطا ایدر یا فیوض اسمایی و یا اسرار ذاتی
و علی کلا التقدیرین عند الله مکرّم اولور •
فافهم جدّا فانّ الله غنیّ عن العالمین فیعطی
ثمّ یعطی ای یعطی القوة اولا لفعل الخیر ثمّ یبذل
له عطاءه • فکیف یحصی ثناءه • و نعد نعماءه
و آلاءه • والحمد لله ربّ العالمین • ای طوبی زاده
جعلك الله من السادة القادة • دنیا بر ظلّ خیا
لدر که قلاجق انجق آثار کمالدر و کمال دخی یا مال
و یا علم و یا مجموعیدر • یعنی نیجه لر ابو الخیرات
اولوب مال حلالدن تخم افشان کشت زار جهان
اولمشلردر که • الدنیا مزرعة الآخرة • موجبنجه
حصاده منتظرلر و اخذ فائده یه مترقبلردر
و نیجه لر دخی نقاط خامه یی مزرعهٔ صحیفه یه •

نثار ایلمشلر و علوم شرعیه و حقیقیه دن نیجه
فواید سویلمشلردر که بونلر دخی اثرلری وساطتیله
عمر ثانی بولمشلر و عطاء الهیدن خیلی حصه مند
اولمشلردر ● وبعض علماء انسان و کملاء میدان
دخی جامع الاطراف اولوب دست زمانه‌ده ملکوت
وقبضه‌ء چپه ملکه صالوب و احراز حسنیین
ایدوب صورت و معنا یله کتورمشلر و ایکی
دنکی بردن کتورمشلردر ● هزار تحسین بونلره
که کوکبلری سعد اکبره قران اتمش ● وسدره و
طوبی یعنی ایکی درخت منتهی بوستان عملرنده
بتمشدر ● والله علی ما یشاء قدیر تاریخ تحفه‌ء
خاصکیه نسیم هوا اسدی توفیقدن سزا
موجله دیرسك عین بحر ● کوکل بر صدف

تحفه

تحفه دُرِّ یتیم ● ولی مُهره دن جشمزله کمزه
محمد اغایه سر خاصکی ● نموز اوله اهدایه لایق
خزه ● تأمل اولندقده تاریخ ایچون ● بو اندیشه
یه چونکه نامحرمز ● چقوب برالف
قدنیا زیله دیر ● قبوله قرین ایلکل
١١ ٣ ٣
تحفه مرهم الکتاب
● بعون الله الملك الوهاب
غفر الله لوالده و احسن
الیهما و الیه
سنه ١١٢٩



